



فهرست/ Index

| ^{سان} ھات | منوانات کی فہرست | فهرس المحتويات | |
|--------------------|--|---|--|
| 10 | نظوراحم مينگل صاحب دامت بركانة العاليه | تقريظ: _حفرت مولا ناۋا کٹرم | |
| | Appreciation: Hazrat Mau | ılana Dr.Manzoor | |
| | Ahmad Maingal Sahib Da | amat Barkatohum | |
| IA | خان المظفر صاحب دامت بركاته العاليه | تقریظ:۔حفرت مولا ناولی خان المظفر صاحب دامت برکا: | |
| | Appreciation: Hazrat Ma | ulana Wali Khan | |
| | Al-Muzaffar Sahib Dan | nat Barkatohum | |

| 1/4 | Complier | عرض مؤلف | عَرُضُ المُؤلِّفِ |
|------------|--------------------|--------------|----------------------------|
| r • | Translator | عرض مترجم | عضوالمترجم |
| ۲۳ | Name of indication | اساءاشاره | الأسُمَاءُ الْإِشارَة |
| ۲۳ | Regulation | قاعده | القَاعِدَةُ |
| ۲۳ | Pronouns | مرفوع ضميري | الصَّمائِرُ المَرفُوعَةُ |
| ra | Regulation | قاعده | القَاعِدَةُ |
| ra | Pronouns | مجرور ضميري | الصَّمَائِرُ المَجُرُورَةُ |
| ۲۲, | Pronouns | منصوب ضميري | الطَّمَائِرُ المَنْصُوبَةُ |
| 12 | Timings | اوقات | الأوُقَاتُ |
| 19 | Hours of day | ون کے گھنٹے | سَاعاتُ النَّهَارِ |
| 19 | Hours of night | دات کے تھنٹے | سَاعَاتُ اللَّيُلِ . |

| اریزی | عر بی،اردو،انگ | نُ ہ | القَامُوْسُ المُعَنُوَ |
|-------|------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| ۳. | Days of the week | ہفتے کے دن | اَيَّامُ الْأُسُبُوعِ |
| ۳۱ | Months of Islamic | (قمری)اسلامی سال | شُهُورُ سَنَةِ القَمَرِيَّةِ |
| | year | کے مہینے | |
| 11 | Months of the | انگریزی سال کے | شُهُورُسنَةِ الشَّمْسِيَّةِ |
| | Solar Calendar | مہینے | |
| ٣٢ | Directions | سمتيں اوراطراف | الجِهَاتُ، وَالْأَطُوَاثُ |
| ~~ | Weather and Crops | موسم اور فصل | |
| 20 | Condition of look | نظر(دیکھنے)اور | كَيُسفِيَةُ السَّنظرِ |
| | and Indication | اشارے کی کیفیت | وَالإِشَارَةِ |
| ra | Indicator | اشارے | اَلا ٰشِاراتُ |
| ra | Name of the morning | صبح شام کے نام | أسُـمَـاءُ الصُّبُح |
| | and evening in a word | ایک ہی لفظ میں | وَالمَسَاءِ |
| ٣٩ | Name of Day and | ون رات کے نام | أسُمَاءُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ |
| | night in a word | ایک ہی لفظ میں | , |
| ٣٧ | Body parts of the | انسان کے اعضاء | أُعُضَاءُ الإِنْسَانِ |
| | Human | | |
| ~~ | Things which given out | جسم انسانی ہے نکلنے | مَايَخُورُ جُ مِنُ جَسَدِ |
| | by body of Human | والى اشياء | |
| ro | Human in the | انسان عمر کے اعتبار | الْإِنُسَانُ بِحَسَبِ |
| | credit of age | | العُمُو |
| r2 | Human in the | انسان باعتبار صفات | الأِنُسَانُ بِحَسَبٍ |
| | credit of qualities | 2 | الصِّفَاتِ |
| ۴۹ | Qualities of Human | انسان کی خوبیاں اورخاصیات | خَوَاصُ الإنسَانِ |

| نگریزی | عر بی،اردو،ا | ن ۵ | القَامُوسُ المُعَنُو |
|--------|-----------------------|-------------------------|----------------------------|
| ۵۱ | Qualities of Human | انسان کی خوبیاں | فَضَائِلُ الإِنْسَانِ |
| | | (الجھی صفات) | |
| ۵۳ | Badness | برائياں | الرَّزَائِلُ |
| ۵۷ | Disasters and defects | نقائص اورآ فات | العاهاتُ وَالآفَاتُ |
| ۵٩ | Qualities of women | صرف عورتوں کی صفات | أوُصَافُ النِّسَاءِ فَقَطُ |
| 45 | Relations | رشته داریاں ررشتے | الأقَارِبُ |
| 77 | Cloths | ملبوسات | المَلابِسُ |
| 4 | Types of cloths | لباس کے اقسام | أنواع الملابس |
| ۷۵ | Reason of Sewing | سینے کے اسباب | أسباب الخياطة |
| ۷۸ | Ornamental things | زیبائش کی چیزیں | أشُيَاءُ الزِّينَةِ |
| ۸۳ | Four factors | عناصراربعه | العَنَاصِرُ الْأَرُبَعَةِ |
| ۸۳ | Four Humors | اخلاطار بعدرجار فحصلتين | الأخُلاطُ الْأَرُبَعَةُ |
| ۸۳ | The Five senses | حواس خسه | الحَوَاسُ الخَمْسَةُ |
| ۸۵ | Health and Disease | صحت اور بیاریاں | الصِحَّةُ وَالْأَمُوَاصُ |
| 95 | Medicines | ادو بيردوائي | الأدُويَّةُ |
| 92 | Hospital and | ہپتال اور اس کے | المُسْتَشُفَى |
| | connected with it | متعلقات | |
| 1+1 | Eating and drinking | کھانے پینے کی چیزیں | السمَس أُكُولَاتُ |
| | and connected with it | اوراس کے متعلقات | وَالْمَشُولُوبَاتُ |
| 111 | Kitchen and | باور چی خانہ کے | المَطُعَمَ |
| | connected with it | متعلقات | |
| 110 | Igridiance | متعلقات مصالحه جات | التَّوَابِلُ |

| <i>لریز</i> ی | عر بي،اردو،ا | نُ ۲ | القَامُوُسُ الْمُعَنُوَ |
|---------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| 11∠ | Tastes | ذا يَق | المَطُعُوْمَاتُ |
| НΛ | Corn and vegitables | غلےاور سبریاں | الحُبُوْبُ وَالخَضُرَوَاتُ |
| 114 | Types of invitations | دعوت کے کھانوں | أقُسَامُ اَطُعِمَةِ |
| | food | کاتبام | الدَّعُوَةِ |
| IFF | Fruits | ليحل اورميوه جات | الفَوَاكَهُ وَ الثِّمَارُ |
| Irr | Dry fruits | خنگ میوه جات | الفَوَاكَهُ المَجَفَّفَةُ |
| 110 | Flowers and trees | <u>پھول اور در خت</u> | الْأَشْجَارُ وَالْأَزُهَارُ |
| 172 | Flower | يھول | اَلَّازُهَارُ |
| 1179 | Colours | رنگ رکلر | |
| 1171 | Agriculture and | زراعت اور اس کی | الزَّرَاعَةُ وَمَايَتَعَلَّق |
| | connected with it | متعلقات | بِهَا |
| 150 | Intoxication and toxic things | نشداورنشدآ ورچیزیں | السُّكُرُ وَالمُسَكِّرَاتُ |
| ITA | Condition of sitting | بیٹھنے کی کیفیت | كَيُفِيَةُ الجُلُوسِ |
| 11-9 | Types of pain | درد کے اقسام | 7 |
| 1179 | Starting and end of | نباتا ت کی ابتداء | تَـرُتِيُـبُ النَّبَاتِ |
| | vegetables | وانتهاء كى ترتىب | إبُتِدَاءً وَانْتِهَاءً |
| 100 | Connected with | ہریہ تخنہ تحائف | الهَدَايَاوَالعَطَايَا |
| | gifts | ميمتعلق | |
| ורו | Types of walking | چلنے کے اقسام | اَقَسَامُ الْمَشْي |
| IM | Arrangement of walking | چلنے کی ترتیب | تَرُتِيبُ الْمَشْي |
| IM | Condition of walking | چلنے کی کیفیت | كَيُفِيَةُ الْمَشْي |

.

| نگریزی | عر بي،اردو،ا | <u>ئ</u> | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|--------|--|--------------------|-------------------------------|
| IMM | Types of sitting | بیٹھنے کے اقسام | أقُسَامُ الْجُلُوسِ |
| IMM | Types of drinking | پینے کے اقسام | تَقْسِيهُ الشُّرُبِ |
| ira | Types of sleeping | نیند(سونے)کے اقسام | أَقُسَامُ النَّومِ |
| 170 | Types of laughing | ہننے کے اقسام | أقسام الضِّحُكِ |
| ורץ | Arrangement of weeping | رونے کی ترتیب | تَوُتِيُبُ البُكَاءِ |
| ורץ | Ranks of intoxication | نشہ کے مراتب | مَرَاتِبُ السُّكُرِ |
| IMZ | Types of food | کھانے کے اقسام | تَقْسِيُمُ الْأَكُلِ |
| IM | Condition of food | کھانے کی کیفیت | صِفَّةُ الأكلِ |
| 1179 | House and | مگھر اور اس کے | الدَّارُ وَمَايَتَعلَّقُ بِهِ |
| | connected with it | متعلقات | |
| 141 | Pots and | برتن اور اس کے | الطُّرُوُفُ وَمَا يَتَعَلَّقُ |
| | connected with it | متعلقات | إبِهَا |
| 172 | Equipment of | بجلی کےسازوسامان | أدَوَاتُ الكَهُرَبَاءِ |
| | electricity | | |
| 121 | Reason of gas | گیس کے اسباب | أَدَوَاتُ الْغَازِ |
| 120 | Connected with | شہر اور گاؤں کے | البَلَدُ وَالْقَرُيَةُ |
| | city and village | المتعلق | |
| IAM | Reason of reading | کھنے پڑھنے کے | أَدَوَاتُ الْسِكِتَسابَةِ |
| | and writing and connected with | اسباب اور متعلقات | وَالُقِرَاءَ قِ |
| 194 | Educational | تعلیمی ادارے اور | مَسرَاكِئُ التَّعُلِيُعِ |
| | instituation and and connected with it | اس کے متعلقات | وَمَايَتَعَلَّقُ بِهَا |

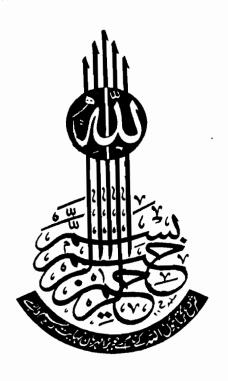
connected with it

| گریزی م | عربی،اردو،ا | ن ۸ | القَامُوُسُ المُعَنُور |
|------------|------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| 700 | Grades and coutificate | | 1 |
| | | رتعلیمی مراتب | والدَّرَجَاتُ . |
| 1.1 | 1 | علوم وفنون کے | العُلُومُ وَالفُنُونُ |
| | knowledge and skills | متعلق | |
| 704 | Athletic games | ورزشی کھیلیں | أَلُعَابُ الرِّيَاضِيَّةِ |
| 110 | Resources of | نقل وحرکت کے | السمَسوَاصَلاَتُ |
| | movement | ذرائع واسباب | وَمَايَتَعلَّقُ بِهَا |
| 220 | Parts of vehicle | گاڑی کے اجزاء | أَدَوَاتُ السَّيَارَةِ |
| | | وپُرزه جات | |
| 17. | Indications of traffic | ٹریفک کے اشارے | إشَارَاةُ المُرُورِوَمَا |
| <u></u> | | اوراس کے متعلقات | يَتَعَلَّقُ بِهَا |
| 227 | Fire Brigade and | فائر برگیڈ اور اس | اَلإطُ فَائِيَّةُ وَمَايَتَعَلَّقُ |
| | Connected with it | کے متعلقات | بِهَا |
| 220 | Travel and | سفر اور اس کے | السَّفَرُ وَمُتَعَلِّقَاتُهُ |
| | connected with it | متعلقات | |
| ۲۴. | Hotel and restaurant | ہوٹل اور ریسٹورنٹ | الفُنُدُقْ وَالْمَطُعَمُ |
| ۲۳۵ | Post office and | ڈا کا نہاور ٹیلی گرا ن | المَكْتَبُ الْبَرِيُدِ |
| | telegraph | | وَالبَرقيَّةِ |
| ٢٣٩ | About Telegraph | ٹیلی گراف کے متعلق | البَرُقِيَّةُ |
| 10. | Telephone and | میلفون اور اس کے | الهَاتِفُ ومُتَعلِّقَاتُهُ |
| | connected with it | متعلقات | |
| tor | Watch and | گھڑی اور اس کے | السَّاعَةُ وَمَايَتَعَلَّقُ |
| | connected with it | متعلقات | بِهَا |

| | | , | 2 ³ 239, 3-33, 60. |
|------------|------------------------|---------------------|---------------------------------|
| نگریزی | ع بی اردوماً | ن ۹ | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
| 102 | Skills and Occupations | ہُنر اور پیشے | الجرف والممحن |
| 777 | Affairs of commerce | تجاری اُمور | الْأُمُورُ التِّجَارِيَّةُ |
| 127 | Weight and connected | اوزان اور ناپ تول | السمَسوَاذِيُسنُ |
| | with weighing | ح متعلق | وَالْمَكِيُلاَتُ |
| 1/29 | Bank and | بنک اور اس کے | المَصْرَف |
| | connected with it | متعلقات | |
| 17.7 | Army and | فوج اور متعلقات فوج | الجَيُشُ وَمَايَتَعَلَّقُ بِهِ |
| | connected with it | | |
| 1/19 | Connected with | جنگ اور امن کے | الحَرُبُ وَالسَّلَامَةَ |
| | war and peace | متعلق | |
| ۳+۱ | Weapons and | اسلحہ اور اس کے | الْأَسُلِحَةُ وَمَا يَتَعَلَّقُ |
| | connected with it | متعلقات | بِهَا |
| 149 | Police and | پولیس او راس کے | الشُرُطَةُ ومَايَتَعلَّقُ |
| | connected with it | متعلقات | بِهَا |
| ۲۱۲ | Law and court | قانون اورعدالت | القَانُونُ وَالمُحُكَمَةُ |
| ٣٢٣ | connected with | ملک اور حکومت کے | الدَّوُلَةُ وَالْحَكُوْمَةُ |
| | country and | متعلق | |
| | government | | |
| ٣٣٩ | Government | سر کاری ادار ب | مَرَاكِزُ الْحَكُوُمَةِ |
| | instituations | | |
| ۲۳۳ | Ranks | منصب اورعهد ب | الوَظَائِفُ وَالْمَنَاصِبُ |
| ror | Connected with | سیاست اوراس کے | السِّيَاسَةُ وَمَايِتعلَّقُ |
| | politics | متعلقات | بِهَا |

| | | | 2 4 4 4 4 |
|--------------|------------------------|----------------------|---|
| نگریزی | عربي،اردو،ا | نُ ١٠ | القامُوسُ المُعَنوَ |
| 72 4 | Resources of | انشرواشاعت کے | وَسَسائِسُ النَّشُسِ |
| | publications | ذرائع | وَالْاشَاعَةِ |
| TAD | Reasons of blood | کہو اور موسیقی کے | الآثُ السلَّهُ وِ |
| | and music | اسباب | وَالمُوسِيُقِيَ أَدَوَاتُ النَّجَارِ |
| 797 | Instuments of | بڑھئی(نجار) کے | أَدُوَاتُ النَّجَارِ |
| | carpenter | اوزار | |
| 790 | Building things | تغميرى اشياء | أَدَوَاتُ الْبِنَاءِ |
| 147 | Connected with | آ سان اور فضاء کے | السَّمَاءُ وَالفَضَاءُ |
| | atmosphere and sky | متعلق | |
| ۴• ۷ | Connected with | زمین اور اس کی | الأرُضُ وَمَا يَتَعَلَّقُ |
| | earth | متعلقات | بهَا |
| ۱۱۳ | Minerals | معدنيات | المَعَادِنُ |
| ۵۱۳ | Reasons and types | پانی کے اقسام اور | أُنُوَاعُ الْمِيَاهِ وَمَوَارِدُهَا |
| | of water | ذراكع | |
| دا <u>ح</u> | Pet animals | پالتو جانور | الحَيُوَانَاتُ الْأَهُلِيَّةُ |
| rr• | Brute animals | وحشى جانور | الحَيُوَانَاتُ الْوَحُشِيَّةُ |
| ۳۲۲ | Off-springs of animals | حیوانات کے بچے | أُولادُ الْحَيُوانَاتِ |
| rra | Sea animals | (سندر) پانی کے جانور | الحَيُوَانَاتُ الْمَائِيَّةُ |
| ~ r ∠ | Birds | پرندے | الطُّيُّورُ |
| ۳۳۲ | Insects and | کیڑے اور رینگنے | الحَشَرَاتُ وَالزُّوَاحِفُ |
| | creeping animals | والےجانور | |
| rro | Voices of animals | | اَصُوَاتُ الْحَيُوَانَاتِ |
| ۲۳ | Voices of birds | پرندول اور درندول | اَصُــوَاتُ البِطْيُودِ وَالْوُحُوشِ |
| | | کی آوازیں | وَالْوُحُوشِ |

| ٣٣٨ | Different voices | مختلف آوازیں | الأصُوَاتُ المُحْتَلِفَةُ |
|-----|-----------------------|--------------------------|------------------------------|
| מחח | Body-parts of | جانوروں پرندوں | أغيضاء الحيوانات |
| | animals and birds | کے اعضاء | وَالطُّيُورِ |
| LLA | Place of living of | حیوانات اور برندول | مَسَاكِن الْحَيُوَانَاتِ |
| | animals and birds | کی رہنے کی جگہیں | وَمُتَعَلِّقَاتِهَا |
| | | اورمتعلقات | |
| MM | World and | كائنات اور عام | الكَائِنَاتُ وَ أَمَاكِنُ |
| | common places | جگهیں | العَامَةُ |
| rar | Countries and | مختلف ممالک کے | أَخُوَالُ البِلادِ |
| | nations | احوال | |
| raa | Condition of Currency | کرنسی کے احوال | آخوال العُمُلَةِ |
| 442 | Residents | ملك ⁄ر باشندگان | الدَّوُلَةُ / السُّكَّان |
| r2r | Capitals of popular | بڑے اور مشہور مما لک | |
| | countries | کے دار الحکومت | |
| M. | Countries/ Name of | مُلک ر کرنی کا | الدَّوُلَةُ / العُمُلَةُ |
| | currency | <u></u> | |
| MAT | Different things of | مختلف ضرورت کے | الأشُيَاءُ الْمُخْتَلِفَةُ |
| | need | اشياء | الضَّرُورِيَّةُ |
| ۳۹۳ | Counting | اعدادركنتي | الأعُدَادُ |
| 799 | Qualitative numbers | وصفى اعدا درصفاتى اعداد | الأعُدَادُ الوَصُفِيُّ |
| ۵+۱ | Fractional numbers | کسری اعداد | الأعُدَادُ الكَسُرِيَّةُ |
| ۵+۱ | Religious commands | نه بی امور مذہبی امور | الْأَمُورُ الْمَذُهَبِيَّةُ |
| ۵۱۵ | More useful words | كثيرالاستعال الفاظ | الكَلِمَاتُ الَّتِي يَكُثِرُ |
| | | | إسُتِعُمَالُهَا |



فَالَّ النِّبِيُّ صَلَىٰ الله عَكَيْهُ وَمَلْمِ اللهِ عَكَيْهُ وَمَلْمِ النِّبِيُ صَلَىٰ اللهِ عَكَيْهُ وَمِلْم أُحِبُّوُا الْعَرَبَ لِثَلاَثِ! لِلاَيِّى عَرَبِيٌّ ، وَالْقُرُانُ عَرَبِيٌّ وَلِسَانُ اَهُلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ ((المحريثفض الفرير)

تقريظ

مناظرِ اسلام وكيلِ احناف

حفرت مولا نا ڈاکٹر منظور احمد مینگل صاحب دامت برکاتہم العالیہ استاذِ حدیث جامعہ فاروقیہ شاہ فیصل کالونی کراچی بسم لاللہ (لرحمیں لارحبے

الحَمُدُ لِوَلَيِّهِ وَالصَّلْوةُ وَالسَّلامُ على نَبِيِّهِ وَصَفِيِّهِ.

امها بعدُ! عربی زبان کی اہمیت وضرورت کسی پخفی نہیں، اس کی فضیلت وشرف کے لئے یہی بات کافی ہے کہ وہ قرآن وسنت کی زبان ہے۔ اس وجہ سے اس سے اشرف اللغات کہاجا تا ہے۔علوم شرعیہ کا حصول عربی سجھنے پرموقوف ہے۔

حفرت عمر التي على "تَعَلَّمُوا الْعَرَبَيَةَ فَانَهَا مِنْ دِيْنِكُمْ" بَهِي وَجِهِ بَكَهُ فقهاء أمت نے عربی کے تعلَّم کوفرض کفار قرار دیا ہے۔اے ایک شاعر نے یوں بیان کیا ہے۔ حفظُ العلوم علینا فرض کفوض الصلاة فلیس یُصبط دین الابحفظ اللُّغاتِ

عربی زبان چونکہ منبع علوم شریعت قرآن وسنت کی زبان ہاں گے اس کے مداول اور تعلیم و تعلم کو مہل ترین بنانے کی جملہ مساعی جیلہ اور مخلصانہ کو ششیں خدمت دین کا درجہ رکھتی ہے۔ عربی سے عربی، عربی سے عجمی ، عجمی سے عربی میں معتبر لغات اور قوامیس کی تألیف انہیں کوشش کا انہائی اہم حصہ ہیں۔ اس لئے ہم دیکھتے ہیں کہ علاء نے مخلف ادوار میں، بالخصوص علاء متقد مین نے اس کے محفوظ رکھنے کے لئے جلیل القدر خدمات انجام دی ہیں۔

فن لغت کا آغاز کیا اور مختلف معاجم وقوامیس کوتر تیب دیا، اس کے بعد آنے والے علماء میں سے بعض نے سلف ہی کی معاجم کوموضوع بحث بنایا، بعض نے اس کی شروح عربی،اردو،انگریزی

کسیں، اور بعض نے ایک بھم کوسا سے رکھ کر دیگر معاجم سے منتخب الفاظ کو جمع کیا، پھر زمانہ چونکہ ترقی پذیر ہے، روز بروز ایجادات میں اضافہ ہوتا رہتا ہے، ای طرح محاورات اور ضرب الامثال بھی نئ نئ سامنے آتی ہیں۔ اس کے پیش نظر جدید الفاظ وعبارات پرمشمل مختلف لغات وقوامیس و جود میں آچکی ہیں۔

یا لغت بھی ای سلسلہ کی ایک کڑی ہے، مؤلف موصوف مولوی حضرت علی صاحب ایک ایک ایک جدیدانداز میں اس لغت کو پیش صاحب ایک ایک جدیدانداز میں اس لغت کو پیش کیا ہے، اور یہ لغت "کے مُ تَرَکَ الاَوَّلُ لِلاَّخِو" کامصداق ہے۔

باب کے تحت اس کے تمام متعلقہ الفاظ کو جمع کرنے کا اہتمام کیا ہے، تا کہ عربی کے شوقین حصرات کے لئے روز مرہ استعمال ہونے والے الفاظ کو تلاش کرنے میں آسانی ہو۔ اور اپنا مطلوبہ لفظ اس کے عنوان کی رہنمائی سے آسانی سے تلاش کرسکے، نو ہزار

(۹۰۰۰) الفاظ ومعانی کا یہ مجموعہ اختصار کے باوجود اپنے اندر تمام ضروری دفتری ،ادبی، صحافتی فنی ،سائنسی اور علمی اصطلاحات کوسموئے ہوئے ہے۔

بندہ نے اس کے بعض چیدہ چیدہ مقامات کا مطالعہ کیا ہے، ماشاء اللہ! موصوف نے ب

بروں میں ہوئے ہیں۔ کانی محنت اور عرق ریزی کے ساتھ اس قدر جامع اور مختصر مواد فراہم کیے ہیں۔

الله تعالیٰ ان کی اس کوشش کواپنے در بار میں قبولیت سے نواز ہے ،اور ہم سب کو

ا پی جوارِ رحت میں جگه عنایت فرما کیں۔آمین

(حضرت مولانا) منظور احمد مينكل (صاحب) نائب رئيس دارلافآء واستاذ صديث جامعة قاروقية كراچى فاضِلُ الدُّكُتُورا فِي المذاهب الباكستان

تقريظ

حضرت مولا ناولی خان المنظفر صاحب دامت بر کاتبهم استاذ حدیث دنگران ادب عربی جامعه فاروقیه شاه فیصل کالونی کراچی بسم الله الرحمٰن الرحیم

الحمدلله منطق البلغاء باللّغيٰ في البوادي، ومودع اللسانِ ألسَنَ السَّنَ السَّنَ السَّنَ السَّنَ الهوادي ومخصص عروق القُيصُوم و غضى القيصم بما لم يَنَلُهُ العهود والجادي والصلوة على محمّد صلى الله عليه وسلم خير من حضر النوادي وأفصح من ركب الخوادي. وبعد

عربی زبانی کی اہمیت دین، سیاس اور ادبی ہر جہت ہے مسلم ہے۔ دین اہمیت تو ظاہر ہے کہ اسلام کا بنیادی پیغام اور لاریب کتاب '' قرآن عکیم' عربی زبان میں ہے۔ حضرت رسالت بناہ (فداہ أَمِی وأبی) ﷺ کی تمام تر تعلیمات وارشادات کا عظیم الثان و خیرہ (لیعنی احادیث) عربی میں ہے۔ حضرت رسول اللہ ﷺ کی ذات گرامی نسباً عربی قریش اور ہاشمی ہے، بعض روایات میں عربی زبان ہے مجت کرنے کے لئے بیارشاد فرمایا گیا ہے کہ' میں بھی عربی السان ہوں، قرآن مجمی عربی میں ہے، اور اہل جنت کی زبان بھی عربی ہے۔

سیاسی اعتبار سے اس کی اہمیت بالکل واضح ہے،تمام عرب مما لک حجاز مقدس، مکہ، مدینہ، لبنان، شام ،مصر،طرابلس، الجزائر، تونس،مرائش، بحرین، کویت، چھوٹی بڑی بیسویں ریاستیں عربی قوموں کی ہیں۔

ان حالات کے تناظر میں دیکھا جائے تو عربی کا سیکھنا ہر مسلمان پر لازم ہوجاتا ہے، امام شافعیؒ کے مذہب میں پچھ نہ پچھ عربی زبان سیکھنا فرض میں کا درجہ رکھتا ہے، باقی ائمکہ کے ہاں بھی فرض کفالیہ سے کم نہیں۔حضرت عمرﷺ فرمایا کرتے تھے۔ " لا یقوی القو آن اِلاّ عالم باللغة" قرآن شریف صرف وہ آ دمی پڑھائے جوعربی زبان میں ماہر ہو۔ عربی زبان کی ترویج واشاعت کے لئے اسلاف امت نے نہایت قابل قدر فدمات انجام دی ہیں۔ لغات عربی کے جمع کرنے ، انہیں ترتیب دینے اور اُن کے اسرار و موزکو بیان کرنے میں بعض نے اپنی زندگیاں کھپا دیں۔ اس کاروان مقدس کے سرخیل مؤلف کتاب العین ''خلیل بن احمد الفواہید گئ متوفی 2 کیاھ اور مؤلف کتاب الجیم ابوعمر الشیبانی ہیں، اس کے بعد لغات کے جمع کرنے کا سلسلہ چل پڑا اور علمائے امت نے اس میدان میں شب وروز کی انتقال محنت سے کار ہائے نمایاں انجام دیئے۔ زبیدی کی تاج العرب ہویا از ہری کی تہذیب اللغة ۔غرض ہرقلمی شاہ کار این منظور کی لسان العرب ہویا از ہری کی تہذیب اللغة ۔غرض ہرقلمی شاہ کار این خامہ فرسا کی تجرعلمی اور وسعت نہی کا منہ بولتا ثبوت ہے۔

داستان علم وأدب میں روز نیا علمی شگوفہ پھوٹنا اور ہر دم نی کلی چنگتی ہے۔ حال ہی میں ہمارے جامعہ فاروقیہ کے فاضل وتصص مولوی حضرت علی صاحب کی نوک قلم سے نو ہزار الفاظ و کاورات پر مشمل ایک لغت "القامُوسُ المُعَنُونُ" کے نام سے نکلی ہے جو بلا شبرا یک علمی ذخیرہ ہے اور طلبہ عربی زبان کے لئے ایک فرحت افزا نوید مسرت ہے، فاضل مؤلف نے نہایت محنت سے باب باندھ کر لغات کو اکھٹا کیا ہے، بیطریقہ کار جہاں انوکھا ہے، ایسا ہی یاد کرنے کے اعتبار سے آسان تر اور استفادے کے اعتبار سے مفید تر ہے، ای طرح روز مرہ استعال ہونے والے جملوں کا اضافہ کرکے کتاب کی افادیت کو دوبالا کیا۔ اللہ تعالی مؤلف کو جزائے خیردے۔

امید ہے کہان کی بہتالیف قارئین کے لئے مفید ثابت ہوگی۔

(مولانا)ولی خان المنظفر (صاحب) مدیر معهد اللغة العربیه و دراسات اسلامیه نائب مدیرمجلّه الفاروق عربی سیکٹری خاص صدروفاق المدارس العربیه رکن رابطهادب عالم اسلامی (ریاض)

بسم الله الرحمٰن الرحيم

عرض مؤلف

الحمدلله رب العلمين والصلاة والسلام على سيّد الانبياء والمرسلين سيّدنا محمد وعلى آله وصحبه اجمعين وبعد.

د نیامیں انسان کا جس شعبے اورفن سے تعلق ہو، یا جس فن کووہ حاصل کرنا جیا ہتا ہوتو اس فن کے تمام لواز مات اور جزئیات کے حاصل کرنے کے خواہاں ہوتا ہے، عربی زبان بھی ا یک وسیع زبان ہے،اس کی تمام جزئیات سے واقفیت اور اس پر احاطه ایک ضروری امر ہے۔اس موضوع پرمختلف معاجم اور قوامیس جدید اور قدیم کافی لوگ لکھ چکے تھے، جواس ضرورت کے بوراہونے کے لئے تقریباً کافی تھے الیکن پر قوامیس تقریباً کثر حروف حجی کے اعتبار ہے تکھیں گئیں ہیں،جس میں اگر کو کی شخص عربی میں کسی خاص موضوع پرمثلا سیاست کے موضوع پرمضمون لکھنا جا ہتا ہو،تو سیاست کے متعلق تمام مواداُن قوامیس میں یمجامُیسر نہیں تھیں، لہٰذا ایک الی کتاب یا قاموں کی ضرورت تھی کہ جس میں انسانی شعبہ ہائے زندگی کے تمام ضروری اور جدید الفاظر تیب وار، باب اورموضوع کے اعتبار ہے اس میں موجود ہو،اور ہرلفظ اس کے موضوع اور باب کے تحت کیجاجع ہو۔ مثلاً: (السمُسُعَشُه فلی) " سپتال" كے جتنے متعلقہ الفاظ ہيں ان كوايك متعلَّى عنوان (السمُسُمَّشُفْي) كتحت جمع كيَّ جائي اس طرح مثلا (الأسُلِحَةُ) "بتهار" كعنوان كِتحت تمام متعلقه الفاظ كوجمع کئے جائے ،تا کہ عربی پڑھنے اور لکھنے والے کو الفاظ تلاش کرنے میں آسانی ہو ،اور اپنا مطلوبہ لفظ کواس کے عنوان میں و کھ کرآسانی ہے معلوم کر سکے ۔مثلاً: اگر کسی کو'' ایمرجنسی واردْ''یا'' دْسِینسری'' کوعر بی میں معلوم کرنا ہوتو اَلمُسْتَشْفیٰ کے عنوان میں دیکھا جائے ،یا اگرکوئی ٹینک کومر بی میں معلوم کرتا ہوتو (اَلاَسُلِے حَدُّ) ہتھیار کے عنوان کے تحت دیکھا جائے اسی ترتیب سے باقی الفاظ کے معانی معلوم کیا جائے۔

(۲) نیز اس کتاب ہے استفادہ کا ایک طریقہ بیجی ہے کہ طالب علم اینے کسی

فارغ وقت میں روزانہ اس سے تھوڑ ہے تھوڑ ہے الفاظ عربی مع اردو معانی کے یاد کرتا رہے تا کہ اس کے ذہن میں عربی الفاظ کا کافی ذخر رہ جمع ہوجائے اور اسے عربی زبان پڑہنے، لکھنے،اور بولنے میں آسانی ہو۔

اس کتاب کودوحصوں میں تقتیم کیا گیا ہے۔ پہلے جصے میں باب اورعنوان کے اعتبار سے مرتب شدہ عربی اردوالفاظ کا ذخیرہ ہے۔دوسرے جصے میں عربی زبان کے وہ کثیرالاستعال جملے جوروز مرہ بولے جاتے ہیں،جن کے یادکرنے سے عربی زبان میں تکلم کرنے کی استعداداورلیافت پیدا ہوجا کیں گی۔

اور آخر میں ضمیمہ کے طور پڑ بی الفاظ کے جمع اور مفرد، ندکر اور مؤنث کو معلوم کرنے کے لئے کچھالفاظ کا مجموعہ رکھا گیا تا کہ مفرد، جمع ، ندکر اور مؤنث کو معلوم کرنے میں آسانی ہو۔

اللہ تعالیٰ اس اد نیٰ خدمت کو قبول فر ما ئیں طلبہ اور تمام عربی پڑھنے والوں کے لئے نافع بنا ئیں۔ آمین

وللُّه الموفق وهو المستعان لكلِّ خير

www.KitaboSunnat.com بنده حضرت على عفي عنه

فاضل مخصص جامعه فاروقیه کراچی ت

استاذ جامعة عليم الاسلام نز دمشن رود كوئه

عرض مترجم

حضرت مولا ناضياء الرحمٰن تي صاحب دامت بركاتهم عامد دحمة للعلمين الله مهران ناؤن كراجي

بسم الله الرحمن الرحيم

نحمده ونصلي على رسوله الكريم. امابعد!

عربی،اردواورانگریزی زبان کی اہمیت وضرورت مختاج بیان نہیں۔ان زبانوں کی اہمیت وضرورت کے پیش نظر پاک وہند کے اہل علم نے متعدد لغات اور ڈکشنریاں مرتب کر کے اس ضرورت کو پورا کرنے کی ہرممکن کوشش کی۔الحمد للّٰدان اہل علم کی محنت کا تمرہ سے طالبین علم استفادہ کررہے ہیں۔

ای سلسلے کی ایک کڑی 'القسامُ وُسُ السَمَعَنُونَ'' بھی ہے جواپی طرز کی ایک منفر د کوشش ہے، اس میں ایک عنوان قائم کر کے اس کی مناسبت سے ضروری لغات عربی اور اردو میں جمع کر دی گئی ہیں۔ چنانچہ اس طرح اس میں دین، ندہبی، علمی ادبی، سیاسی، قانونی، صحافتی شنعتی غرضیکہ زندگی کے ہرشعبہ سے متعلق لغات کا ذخیرہ جمع ہوگیا ہے۔

اس طرح اس سے استفادہ زیادہ آسان ہو گیا۔ شروع میں''المفے سامُسوُسُ المَعَنُونُ''جبعر بی اورار دومیں طبع ہوکر آئی توعلمی حلقوں میں اسے پند کیا گیا۔

بندہ بھی اس سے استفادہ کیا لیکن اس کافائدہ عام اور تام کرنے کے لئے ضرورت تھی کہ عربی ،اردو کے ساتھ انگریزی لغات بھی ہوں۔ بندہ یہی آرز و لئے محتر م جناب بھائی فیاض احمد صاحب مدیر مکتبہ عمر فارون ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوااورا پنامد عا ان کی خدمت میں چیش کیا۔ موصوف نے علم دو تی کا ثبوت دیتے ہوئے نہصرف اسے شرفِ قبولیت بخشا بلکہ بندہ ہی کواس کام کے لئے موز وں سمجھا۔ فجز اہ اللہ احسن الجزاء

بندہ نے اللہ کی توفیق ہے اس اہم کا م کو کمل کرنے کی سعادت حاصل کی ، اور اس کی تکمیل کے لئے رائج لغات ہے بھی استفادہ کیا۔

کوئی بھی انسانی کام حرف آخرنہیں ہوتا۔ اس میں اصلاح وخوبی کی ہر وقت گنجائش رہتی ہے۔ اگر اہل علم کواس میں کوئی خامی یاغلطی نظر آئے تو اس کی اصلاح کرتے ہوئے۔ راقم یا ناشر کو اس کی اطلاع دیں ، انشاء اللہ الگلے ایڈیشن میں اسے درست کردیا جائے گا۔

مجھاميد بكريانات'القامۇس المَعَنُون''

AL-QAMOOSUL MO'ANWAN

(Urdu, Arabic & English Entitled Dictonary)

علاء ،طلباء ، مدرسین اوراسکول ، کالج اور یو نیورش کے طلباء اور کیکچرار ، بیرون ملک جانے والے حضرات اور عام شائقین کے لئے کیساں مفید ثابت ہوگی۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کتاب کے مؤلف،مترجم، ناشر اور کمپوزر کے لئے ذخیرہ آخرت بنائے اور انہیں اپنے مخلص بندوں میں شامل کرتے ہوئے علم اور اہل علم کی تا دیر خدمت کی توفیق عطافر مائے۔واللّٰہ ولمی التوفیق و ھو خیر الرفیق

> مترجم ضیاءالرحمٰن تی یکےاز خدام

جامعه رحمة للعلمين عظيمهران ثاؤن



المسالح الخالخ الخالجة

In the name of Allah the Most benevdnt and most merciful

أَسُمَاءُ الأَشَارِة/ اسمَاءُ الأَشَارِة / اسمَاءُ الأَشارِة / اسمَاءُ المَّارِة / Name of Indication

| English | اردو | عربی |
|-------------------------------|-----------------|-------------|
| This one (For Male) | يايك(ذكر) | هَذَا |
| These two (For Male) | بەدە(ندكر) | هَذَانِ |
| That one (For male) | وهایک(مذکر) | ذاک رذَالِک |
| Those two (For male) | وه دونوں (مذکر) | ذَانِکَ |
| This one (For Female) | ىيايك (مؤنث) | هَٰذِه |
| These two(For Female) | ىيەدو(مۇنث) | هَاتَانِ |
| That one (For Female) | وهایک(مؤنث) | تِلُکَ |
| Those two(For Female) | وه دو (مؤنث) | تَانِکَ |
| These all (Both, male+Female) | ىيىب(مذكررمؤنث) | هَنُوُلاَءِ |
| Those All (Both, male+Female) | وەسب(مذكرومؤنث) | أؤلنِکَ |
| | | |

القَاعِدَة/ قاعده / Regulation

اسائے اشارہ اردومیں صرف دوہیں: (یہ) اور (وہ) یہ مفرد، جمع ، ندکر، مؤنث قریب کے لئے استعال ہوتا ہے۔ کے استعال ہوتا ہے۔ جمع ، ندکر، مؤنث بعید کے لئے استعال ہوتا ہے۔ جمعے : یہ کتابیں ہیں، وہ لڑکا ہے، وہ مردہیں، وہ عورتیں ہیں۔

In English: there are five words are used that is (It, This, That, These and Those) for Singular and plurals.

اَلضَّمَائِرُ المَرُفُوعَة/ مرفوع ضميرين / Pronouns

| English | اردو | عربي |
|----------------------|-----------------|----------------|
| I (For Both) | میں (مذکرومؤنث) | أَنَا |
| We (For Both) | ېم(ند کرومؤنث) | نَحُنُ |
| You (Male) | تورآپ(ندکر) | أُنْتَ |
| You tow (For Male) | تم دونوں (مذکر) | أُدُر أنتما |
| You all (For Male) | آپرتم سب(ندکر) | أنُتُمُ |
| You (For Female) | تورآپ(مؤنث) | أنُتِ |
| You two (For Female) | تم دونوں (مؤنث) | أنُتُمَا |
| You all (For Female) | تم سبرآپ (مؤنث) | أنُتُنَّ |
| He (For Male) | وهایک(ندکر) | هُوَ |
| They (Male) | وه دو (ندکر) | هُمَا |
| They all (Male) | وهسب(مذکر) | هُمُ |
| She (Female) | وهایک (مؤنث) | هِیُ |
| | | |

| 2,3,34 | روش د د |
|---------|-------------|
| المعنون | القَامُوُسُ |

| ٠ | 1 | • |
|---|---|---|
| • | 7 | J |

عربی،اردو،انگریزی

| They two (Female) | وه دو (مؤنث) | هُمَا |
|-------------------|--------------|-------|
| They all (Female) | وەسب(مۇنث) | هُنّ |

القاعِدَة/ قاعده/ Regulation

اُردو کے ضائر : میں ،ہم ،تو ،تم ،آپ ہے ،وہ ، ہیں۔البتہ (وہ)ضمیر بھی استعال ہوتا ہےاوراسم اشارہ بھی۔

In English Grammar: there or following pronouns are used. (I, We, He, She, They)

الضَمَائِرُ المَجُرُورَةُ المِجرورَةُ المِحرورَةُ المَحرورَةُ المَحرورَةُ المَحرورَةُ المَحرورَةُ المَحرور

| English | اردو | عوبى |
|-----------------|---------------------------------------|---------|
| Me/For me | میرارمیرے لئے (مذکر بمؤنث) | لی |
| Ours/For us | ہارہارے لئے (مذکر مؤنث) | لَنَا |
| Yours/For you | تیرارتیرے لئے (مذکر) | لَکَ |
| Both of yours | تم دونوں کا رتم دونوں کے لئے (مذکر) | لَكُمَا |
| All of yours | تم سب کارتم سب کے لئے (مذکر) | لَكُمُ |
| Hers/ of Borher | تیرارتیرے لئے (مؤنث) | لَکِ |
| Both of yours | تم دونوں کا رتم دونوں کے لئے (مؤنث) | لَكُمَا |
| All of yours | تم سب کارتم سب کے لئے (مؤنث) | لَكُنَّ |
| His/ For his | أس كاراس كے لئے (خدكر) | لَهُ |
| For them | ان دونوں کا ران دونوں کے لئے (مذکر) | لَهُمَا |
| For them | ان سب کاران سب کے لئے (مذکر) | لَهُمُ |

| عربی،اردو،اعریزی | المعنون ٢٦ | القاموس |
|------------------|-------------------------------------|---------|
| For her | اس کاراس کے لئے (مؤنث) | لَهَا |
| For them | ان دونوں کا ران دونوں کے لئے (مؤنث) | لَهُمَا |
| For all of them | ان سب کاران سب کے لئے (مؤنث) | لَهُنَّ |

الضَّمَائِرُ المَنْصُوبَةُ/منعوبِ في الصَّمِيرِي /Pronouns

| English | اردو | عربي |
|------------------------|----------------------------|------------|
| Me | جھے بھے کو (مذکر امؤنث) | إيَّايَ |
| Us | ہمیں رہم کو (مذکر رمؤنث) | إيَّانَا |
| Your | تختے ابھے کو (مذکر) | ٳيًّاكَ |
| Them | تتهمیں رتم دونوں (مذکر) | إيَّاكُمُا |
| To you / To all of you | تمهیں رتم سب کو (ند کر) | إيَّاكُمُ |
| To you | تَحْقِر بَحْهِ كُو (مؤنث) | ٳيًّاكِ |
| To you/ to both of you | تمهیں رتم دونوں (مؤنث) | إيَّاكُمَا |
| To you / To all of you | تمهیں رتم سب کو (مؤنث) | ٳؽۜٵػؙؙڹۜ |
| To his | اے رأس کو (غدکر) | إيَّاهُ |
| Them | انېيس ران دونو س(نډ کر) | إيَّاهُمَا |
| Them | انبیں ران سب کو (مذکر) | إِيَّاهُمُ |
| To her | أبراس كو (مؤنث) | إيَّاهَا |
| Them | انېيس ران دونو ل کو (مؤنث) | إيَّاهُمَا |
| Them | انېيںران سب کو(مؤنث) | ٳۑۜٞٵۿؙڹۜٞ |

الأوُ قَاتُ /اوقات/Timings

| English | اردو | عربی |
|-----------------------|-----------------------|-------------------|
| Morning | صبح | الصّباحُ |
| Evening | شام | ألمُسَاءُ |
| Day | נט | النَّهَارُ |
| Night | رات | اللَّيُلُ |
| Now | الجهى | الآن |
| Today | آج کادن | اليَوُمُ |
| Yesterday | کل گزشته | الأمُسِ |
| Day before yesterday | پرسوں گذشتہ | قَبَلَ الْأَمُسِ |
| Tomorrow | كل آئنده | غُلُا |
| Day after tomorrow | پرسول آئنده | بَعُدَ الغَدِّ |
| Hour | گھنٹہ | السَّاعَةُ |
| Minute | منث | ۮٙقِيؙڡٞٙةؙ |
| Second | سينثر | ثَانِيُ ة |
| Short time | لخظار كجھودت | لَحُظَةٌ |
| A short part of night | رات کا کچھھے | دَهُنُ اللَّيُلِ |
| Midnight | آ دهمی رات | نِصُفُ اللَّيُلِ |
| Middey noon | آ دهادن ردو پېر کاونت | نِصُفُ النَّهَارِ |
| Week | هفتته | الأشبُوعُ |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | ra | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|--------------------|----------------------------|
| Month | مہینہ | شَهُرٌ |
| Year | سال | سَنَةٌ |
| Century | صدی | قَرُنّ |
| Era, Time / Long Time | زمانه | عَصَرُ |
| Time | وقت | وَقُ تُ |
| Short time | کچھو قت | بَعُضُ الوَقُتِ |
| After noon | دوپہر کے بعد | بَعُدَ الظُّهُوِ |
| Tow days | دودن ہوئے | مُنُذ يُومَيُنِ |
| After three days | تین دن کے بعد | بَعُدَ ثَلاثَةَ آيًامٍ |
| Last week | گزشته ہفتہ | فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي |
| Next week | آئنده ہفتہ | فِي الْأُسُبُوعِ القَادِمِ |
| Current year | روان سأل | فِي السَّنَةِ الحَالِيَّةِ |
| Last year | گزشته سال | فِي السَّنَةِ المَاضِيَةِ |
| Hijri era | سنه هجر ی | السَّنَةُ الهِجُرِيَةُ |
| Christian era | عیسوی سنه | السَّنَةُ المِيُلادِي |
| Next year | آئندہ سال | في السَّنَةِ الْقَادِمَةِ |
| Current era | موجوده دور | المَرُحَلَةُ الرَّاهِنَةُ |
| Past era | گزشته دور | المَرُحَلَةُ المَاضِيَةُ |
| Next era | آئنده دوررا گلادور | المَرُحَلَةُ الْمُقْبِلَةُ |
| Starting era | ابتدائی دور | المَرُحَلَةُ المُبَكِّرَةُ |
| Holiday | چھٹی کادن | يَوُمُ الإِجَازَةِ |
| A week latter | ایک هفته بعد | بَعُدَ الْأَسُبُوعِ |

Before one week

ایک ہفتہ پہلے

سَاعَاتُ النَّهَار /ون كَ كَفْتُ Hours of day

| English | اردو | عربی |
|-------------------|----------------------------|------------|
| 1st hour of day | دن كايبهلا گھنشہ | شُرُون |
| 2nd hour of day | دن کا دوسرا گھنٹہ | بُكُورٌ |
| 3rd hour of day | دن کا تیسرا گھنٹہ | غَدُوَةٌ |
| 4th hour of day | (چاشت)دن کا چوتھا گھنٹہ | الضُخى |
| 5th hour of day | دن کا یا نجوال گھنٹہ | هَاجِرَةٌ |
| 6th hour of day | دن کا چھٹا گھنٹہ | ظَهِيُرَةٌ |
| 7th hour of day | دن کا ساتو ان گھنشہ | رَوَاخُ |
| 8th hour of day | دن کا آتھواں گھنشہ | عَصُرٌ |
| 9th hour of day | دن کا نوال گھنشہ | قَصْرٌ |
| 10th hour of day | دن کا دسوال گھنشہ | أُصِيُلٌ |
| 11th hour of day/ | غروب آ فآب کے قریب وقت ،دن | غشِی |
| Evening | کا گیارہواں گھنٹہ | |
| 12th hour of day | دن کا مار ہواں گھنٹہ | غُرُوبٌ |

سَاعَاتُ اللَّيُل/رات كُ گُفتے/ Hours of Night

| English | | اروو | | عربی |
|---------|---|------|-------|------|
| | - | _ | • | |

1st hour of twilight

غروبآ فتاب کے بعدیہلا گھنٹہ

ۺۘڡؘؙڡؙۜ

| | | | • |
|------------------------|-----------------|---------------------|------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ۳۰ | المُعَنُوَنُ | القَامُوُسُ |
| 2nd hour of night | گھنٹہ | رات كادوسرأ | غَسَقٌ |
| 3rd hour of night | گھنٹہ | رات كا تيسراً | عَتَمَةٌ |
| 4th hour of night | گ فشہ | رات كا چوتھاً | سَدَفَةٌ |
| 5th hour of night | <i>ں</i> گھنٹہ | رات كايانجوا | فَحَمَةٌ |
| 6th hour of night | | رات کا چھٹا گ | زَلَّة |
| 7th hour of night | <i>ں گھن</i> ٹہ | رات کاساتوا | زَلُفَةٌ |
| 8th hour of night | <i>ں گھنٹ</i> ہ | رات کا آٹھوا | بُهُرَة ٌ |
| Dawn | گھنٹہ | رات کا نوالً | سَحَرٌ |
| 10thhourof night/Fajar | گفنشه | رات كا دسوال | فَجُرٌ |
| Morning | بوال گھنشہ | رات کا گیارھ | صُبْحُ |
| 12th hour of night | ں گھنٹہ | ي رات کا بار هوا | صَبَّاحٌ |

أَيَّامُ الأَسْبُوُ ع / فق كدن / Day of week

| English | اردو | عربی |
|-----------|--------|----------------------|
| Saturday | ہفتہ | يَومُ السَّبُتِ |
| Sunday | اتوار | يَومُ الْأَحَدِ |
| Monday | سوموار | يَوُمُ الإِثْنَيْنِ |
| Tuesday | منگل | يَوُمُ الثُلُثَاءِ |
| Wednesday | بكره | يَومُ الْأَرُبَعَاءِ |
| Thursday | جمعرات | يَوُمَ الخَمِيُسِ |
| Friday | جمعه | يَومُ الْجُمُعَةِ |
| | | |

شُهُورُ سَنَةِ الْقَمَرِيَّةِ/ قمرى راسلامى سال كے مہينے Months of Islamic Year

| English | اردو | عربی |
|-----------------|------------------|---------------------------|
| Muharram | محرم | مُحَوَّمُ |
| Safar | صفر | صَّفَرُ |
| Rabi-ul-Awwal | ر بیج الا ول | رَبِيُعُ ا لأوَّ ل |
| Rabi-us-Sani | ر پیچ الثانی | رَبِيُعُ الثَّانِي |
| Jamadi-ul-Awwal | جمادى الأول | جُمَادَي الْأُولَى |
| Jamadi-us-Sani | جمادی الثانی | جُمَادَي الثَّانِيَّةِ |
| Rajab | رجب | رَّجَبُ |
| Sha'ban | شعبان | شَعْبَانُ |
| Ramazan | دمضان السبارك | رَمَضَانُ المُبَارَكُ |
| Shawwal | شوال | شُوَالُ |
| Ze-Qadah | ذى قع <i>د</i> ە | ذُو الُقَعُدَةُ |
| Zil-Hajah | ذى الحجه | ذُوُالحَجَّةُ |

شُهُوْرُ سَنَةِ الشَّمْسِية *الكَّريزى س*ال *كِمبيخ* Months of English Year

| English | اردو | عربی |
|---------|-------|---------------------------------|
| January | جنوري | يَنَابَرُ (كَانُونِ الثَّانِيُ) |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>rr</u> | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ | |
|---|-----------|------------------------------------|--|
| February | فروري | فَبُرَائِرُ (شُبَاطٌ) | |
| March | مارچ | مَارَسُ(آذار) | |
| April | اپریل | أَبُوِيُلُ(نَيُسَانٌ) | |
| May | متی | مَايُوُ (اَيَارُ) | |
| June | جون | يُونِيُوُ (جَزِيُرَانُ) | |
| July | جولائی | يُوُلِيُوُ (تَمُوزُ) | |
| August | اگست | اغُسُطُسُ (آبُّ) | |
| September | متمبر | سِتَمُبَر(اِيلُولٌ) | |
| October | اكتوبر | أَكْتُوبَرُ (تَشُرِينُ الْأَوَّلُ) | |
| November | نومبر | نَوِمُبَرُ (تَشْرِيُنُ الثَّانِيُ) | |
| December | وتمبر | دِيُسِمُبَرُ (كَانُونُ الْأَوَّلُ) | |
| الجِهَاتُ وَالأَطُرَافُ السمتين اوراطراف/Directions | | | |
| English | اردو | عربی | |
| East | شرق | المَشُوق | |
| West | مغرب | المَغُرِبُ | |
| South | شال | اَلشِّمَالُ | |
| North | جنوب | الجُنُوبُ | |
| Up | اوپر | <u>ف</u> َوُقْ | |

Down

Right side

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--------------------|------------------------|
| Left side | بائيں طرف | يَسَارٌ |
| Front | رامنے | أَمَامٌ |
| Back | <u> </u> | خَلُفٌ |
| In this side | ادهر،أس طرف ميں | فِي ذَالِكَ الْجَانِبِ |
| Around | ادهر أدهر سال ويال | هُنَاهَ هُنَا |

الطُقُسُ وَالفُصُوُلُ/موسم اورفصليس

Weathers and Corns

| English | اردو | عربی |
|-------------|---------------------|-------------------|
| Spring | موسم بہار | الرَّبِيُعُ |
| Autumn | موسم خزال | الخَوِيُفُ |
| Summar | موتم گر ہا | الصَّيُفُ |
| Winter | موسم سرما | الشِّيتَاءُ |
| Hot | گری | الحَوُّ |
| Cold | سردی | البَرُدُ |
| Wetness | ىر <i>ي روطو</i> بت | رَ طُوبَةٌ |
| Dryness | خشكي | يَبُوسَةُ |
| Famine | خثك سالى رقحط | فَحَلَّ |
| Rain | بارش | مَطَرٌ |
| Air | ہوا | رِيُحٌ/الهَوَاءُ |
| Hot wind | گرم ہوا | سَمُوْمٌ |
| Strong wind | آندهمی رتیز ہوا | دِیْحُ صَرُصَہِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | لَنْوَنُ ٣٣ | القَامُوسُ المُعَ | |
|--------------------------|--|-------------------|--|
| Soft wind/Breeze | نرم ہوار مبح کے وقت کی ہوا | نَسِيُمٌ | |
| Weather / Corn | موسم رفصل | فَصُلُّ م طُقُسٌ | |
| Weather / Atmosphere | فضاءرموهم | الجَوُّرالفَضَاءُ | |
| Easte'rn air | مشرقی ہوا | الصَّبَاءُ | |
| Western air | مغربی ہوا | دَبُورٌ | |
| Northern air/Zephyr | شالی ہوا | شِمَالٌ | |
| Southern air | جنو بی ہوا | جنُوبٌ | |
| Sharp wind/ violent wind | تيز جھونكا | هُجُوُمٌ | |
| Clouds | بادل | السَّحَابُ | |
| Thunder | گرچ | الرَعُدُ | |
| Electricity | بجلي | البَرُقْ | |
| Shadow | سابيه | الظِلِّ | |
| Sunshine | دهوپ | اَلشَّمْسُ | |
| Beam | شعاعيں رکزنیں | أشِعَّةُ | |
| Ice | برف | الثَلُجٌ | |
| Hails | او لے | البَرُدُ | |
| Moon light | چاندنی | نُوُرُ الُقَمَرِ | |
| Light of sun | سورج کی روشنی | ضِيَاءُ الشَّمْسِ | |
| Darkness | تار کی | ظَلَّامٌ | |
| إوراشارے کی کیفیت | كَيْفِيَةُ النُّطَرِوَ الإِشَارَةِ / نظراورا شاركى كيفيت | | |

Condition of look Indication

| English | اردو | عربی |
|--------------|--------------------------------|----------|
| Look anickly | ولدی سرکسی ج نگور مکونا | اَمُحَةٌ |

جلدی ہے کسی چیز کود کھنا

| عربی،اردو،انگریزی | ىغَنُونُ مە | القَامُوُسُ الهُ |
|----------------------------|----------------------------------|-------------------|
| Look with corner eyed | کوشہ چثم سے دیکھنا | لَحُظَةٌ |
| Notlanrlarun | لسی چیز کی طرف نظر بھر کر دیکھنا | رَمَقَةً |
| Sharp-sighted | بزنظرے دیکھنا | أرُشْفَهُ ج |
| Take the hands by the | عوب سے آنکھوں پر ہاتھ رکھ | إِسْتَشُوفَهُ وَا |
| effect of sunshine on eyes | لرد يكمنا | |
| Look with wonder and | برت اور کراہت سے دیکھنا | شْقَنَةٌ ؟ |
| abomination | | |

الأِشَارَاتُ/اثارے/Indication

| English | اردو | عربی |
|-----------------------|----------------------------|---------------------|
| Indicate with hand | ہاتھ سے اشارہ کیا | أشاربيكه |
| Indicate with eyebrow | ابروے اشارہ کیا | غَمَزَبِحَاجِبَيُهِ |
| Indicate with cloth | کپڑے ہے اشارہ کیا | لَمَعَ بِثَوْبِهِ |
| Indicate with lips | ہونٹ سےاشارہ کیا | رَمَزُبِشَفَتِهِ |
| Indicate with sleeve | آستین ہےاشارہ کیا | ألاَحَ بِكُمِّهِ |
| Indicate with finger | بحالت غصهانگل ہےاشارہ کرنا | صَيَّحَ بفُلاَنِ |

أسُمَاء الصُّبُحِ والمَسَاءِ/ صَحْ وشام كنام ايك بى لفظ ميس

Name of Morning and evening in a word

| English | اردو | عربی |
|---------------------|----------|-------------|
| Morning and evening | صبح وشام | الأبُرَدَان |

| عربي،اردو،انگريزي | ٣٦ | عَنُونَ | القَامُوُسُ المُ |
|---------------------|------|---------|------------------|
| Morning and evening | // | // | البَرُدَانِ |
| Morning and evening | // | // | الخَفَقَانِ |
| Morning and evening | // | // | الكَرَّتَانِ |
| Morning and evening | // | // | الرَّدَفَانِ |
| Morning and evening | // | // | الفَتُيَانِ |
| Morning and evening | . // | // | القَرَّتَانِ |
| Morning and evening | // | // | الصَّرُعَانِ |
| | | | |

أسماءُ اللَّيل والنَّهَار /دنرات كنام ايك بى لفظ مين

Day and Night In One Word

| English | اردو | . عربی |
|-------------|----------------|---------------|
| Day / Night | روز وشبردن رات | المَلَوَانِ |
| Day / Night | // // | العَصْوَانِ |
| Day / Night | // // | الجَدِيُدَانِ |
| Day / Night | // /! | الَّاجِدَّانِ |
| Day / Night | // // | الصَّرَفَانِ |
| Day / Night | 11 11 | الدَّائِيَانِ |

اَعُضَاءُ الإِنْسَانِ/انسان كاعضاء/Body Parts Of Human

| English | | اردو | | | عربی |
|---------|----|------|---|------------|------------|
| Head | ٠. | | • | <i>ر</i> ، | الرَّ أَسُ |

| عربی،اردد،انگریزی | وَنُ ٣٧ | القَامُوُسُ المُعَنُ |
|----------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Skull | کھو پڑی | الجُمُجُمَةُ |
| Brain | د ما خ | المَخُ |
| Wisdom | عقل | العَقُلُ |
| Hair | بال | شِعُرَّ |
| Lock | ژُل ف ،لث | مَصُلَةُ الشِّعُوِ |
| Back- knot | بالوں كا جوڑ ہ | كَعُكَعَةُ الشِّعُرِ |
| Hair which hide the | وه بال جو ببیثانی کوژ هانپ لیس | الطَّرَّةُ |
| Forehead | | |
| Hair which can not | وه بال جو كندهوں تك نه مپنچ ہو | الوَفُرَةُ |
| tauch the shoulders. | | |
| Hair which louch | وہ بال جو کان کی کو کے پاس | اَللِّمَّةُ |
| the tobe of ear | ہوتے ہیں | |
| Hair which reach at | وہ بال جو کندھوں تک پہنچے ہوئے | الجُمَّةُ |
| Shoulder | بو ل | |
| Curly hair | پیچیدہبال رکھنگریا لے بال | الجَعُدُ |
| Straight hair | كھلےاور ہموار بال | السَّبَطُ |
| Forehead | بیشانی | النَّاصِيَةُ /الجَبُهَةُ |
| Pit / Temple | کنیٹی | الصُّدُعُ/شَرِيُصَةٌ |
| Frown | پیثانی کی ککیریں | بسرَارُالنَّاصِيَةِ |
| Eyebrow | بھویں | التحاجِبُ |
| Eye | آ کھ | العَيْنُ |
| Eye lash | ىلكىس رم ^ۇ گان | الهُدُبُ |

| النجفُنُ الجُفُنُ الكَهُوْقُ الْكَهُوْقُ الْمُلُوقُ الْكَهُوْقُ الْمُلُوقُ الْكَهُوْءُ الْمُلُقُلُدُ الْكَهُوْقُ الْمُلُوقُ اللَّهُ ا | عربی،اردو،انگریزی | ئون ۲۸ | القَامُوسُ المُعَا |
|---|----------------------|--------------------------------------|------------------------------|
| الأشفار في المنطقة الله في المنطقة ال | Eyelid | پپوٹے | الجُفُنُ |
| الْأَشْفَارُ بَوْلُولَ عَرْهُ كَارِهُ الْمُفَارُ الْمُفَارُ الْمُفَارُ الْمُفَارُ الْمُفَارُ الْمُفَادُ الْمُعْرَادُ الْمُعَادُ اللَّهُ الْمُعُرِدُ الْمُفَادُ اللَّهُ الْمُعُرَادُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعُرَادُ اللَّهُ | Conthus/Inner | آنکھے کے وہ گوشے جوناک کی طرف ہو | المُوْق |
| اللّه الْهُوْءُ الْعَيْنِ المَقْلَلُ آنَّ الْهِ كَانِ عَلَى اللّه قَلْلُ آنَّ الْهِ كَانِ عَلَى اللّه قَلْلُ اللّه الله الل | corner of the eye | | |
| الْبُوْبُوءُ الْعَيْنِ الْمَقُلُلُهُ آلَكُو كَا لِيَاارُ وَهَا نِي الْمُقُلُلُهُ آلَكُو كَا لِيَّالُ الْمُوْبُوءُ الْمُلْكُ اللَّهُ الْمُوْبُوءُ الْمُلْكُ الْمُلْكُ الْمُلْكُ الْمُلْكُ الْمُلُكُ الْمُلْكُ الْمُلُكُ الْمُلْكُ اللَّهُ | Edge of the eyelid | پپوٹوں کے وہ کنارے جہاں بال | الأشُفَارُ |
| النُّوْبُوءُ النَّسَانُ الْمُوْبُوءُ النَّسَانُ الْمُوْبُوءُ النَّسَانُ الْمُوبُوءُ جو كان كى اللَّحَاظُ الْمُوبِ عِين اللَّعَاظُ الْمُوبِ عِين اللَّعَاظُ اللَّعَاظُ اللَّعَاظُ اللَّعَالِمُ اللَّعَ اللَّعَالِمُ اللَّعَ اللَّعَالِمُ اللَّمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعُونُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّمِ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّمِ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّعَالِمُ اللَّمِ اللَّعَالِمُ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّعِلَيْمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ الْمُلْمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ اللَّمُ الْمُلْمِلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِي | | ا گئے ہو | |
| اللَّحَاظُ آتَكُه كَ وه گُوشَ جَو كان كَلَ الْأَنْفُ الْمُخَاظُ آتَكُه كَ وه گُوشُ جَو كان كَلَ اللَّحَاظُ اللَّمُعَاظُ اللَّمُ اللَّهُ اللَّ | Eyeball | آنكھكاڈ يلارڈھانچيە | قُبَّةُ الْعَيُنِ/المَقُلَدُ |
| الأَنفُ الكَّنفُ الكَاندُونِي هي الكَاندُونِي هي الكَاندُونِي هي الكَاندُونِي هي الكَاندُونِي هي الكَاندُونِي هي الكَاندُونِي الكَانِي الكَانِي الكَاندُونِي الكَانِي ال | Lean | آنکھی تلی | البُوْبُوءُ / أَنْسَانٌ |
| الأنفُ كَاكُورُ مِنْ اللَّهُ اللَّهُولَةُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ال | | آنکھ کے وہ گوشے جو کان کی | اللَّحَاظُ |
| | | طرف ہوتے ہیں | |
| مِنْخَوْرُ مَخُيْشُوُمٌ نَصَاٰرِتَا كَ كَالْوَهُ فَصِهِ وَاوْرِاوْرِ بِتَلَاءُ وَلَا عَلَى الْمُوتَا بِ الْكُوهُ فَصِهِ وَاوْرِاوْرِ بِتَلَاءُ وَاللّٰهُ وَالْمُ عَنْوُلُ كَ الْكُوهُ فَصِهِ وَاوْرِاوْرِ بِتَلَاءُ وَاللّٰهُ وَاللّٰهُ اللّٰهُ وَوَ اللّٰهُ وَوَ اللّٰهُ وَوَ اللّٰهُ وَوَ اللّٰهُ وَوَ اللّٰهُ وَوَ اللّٰهِ وَوَاللّٰهُ اللّٰهُ وَاللّٰهُ اللّٰهُ وَاللّٰهُ وَاللّٰ وَاللّٰهُ وَاللّٰهُ وَاللّٰهُ وَاللّٰهُ وَاللّٰهُ وَاللّٰهُ وَاللّٰلِلْمُ اللّٰ اللّٰلِلْمُ اللّٰلِكُ فَا اللّٰلِلْمُ اللّٰلِلْمُ اللّٰلِلْمُ اللّٰلِمُ اللّٰلِمُ اللّٰلِمُ اللّٰلِمُ اللّٰلِمُ الللّٰلِمُ الللّٰلِمُ الللّٰلِمُ الللّٰلِمُ الللّٰلِمُ اللّٰلِمُ الللّٰلِمُ الللّٰلِمُ الللّٰلِمُ الللّٰلِمُ الللّٰلِمُ اللّٰلِم | Nose | ناک | الْأَنْفُ |
| تَاكَ كَاوه هـ جواو پراور پتلا بوتا ہے Meat of both side of کوشت جودونوں نصخوں کے الْوَتُرَةُ وہ گوشت جودونوں نصخوں کے rose ترمیان ہوتا Ear کان کاردہ تقطر کان کاردہ Root of ear کان کی بردہ المُقَدُ کان کی برداخ الصَمَقَدُ کان کے سوراخ الصَمَقَدُ کان کے سوراخ المَقَدُ کان کی برداخ المَقَدُ کان کے سوراخ المَقَدُ کان کی برداخ المَدُونِ کی کی بردائ آسَارِیْرُ الوَجُهِ پیشانی اور چرے کی کیریں سردائ کی بردائے کی کیریں سردائی کی بردائے کی کیریں | Cartilage | ناکی ہڑی | عِرُنِيُنُ |
| الوَتُرُةُ وه گوشت جودونوں نَصَوٰل کے nose Ear اللَّهُ ذُنُ کان کوتا Eardrum Root of ear المُقَدُ کان کی جڑ کان کی جڑ کان کان کا جودانی کی کان کے سوراخ المُقَدُ کان کے سوراخ المُقَدُ کان کی سوراخ الفَحْمَهُ کان کی سوراخ الفَرْحُهُ المُحْیَا چہرہ رتمام چرہ السَریْرُ الوَجْهِ پیشانی اور چہرے کی کئیریں الفَرْدُورُ الوَجْهِ پیشانی اور چہرے کی کئیریں | A big eing of nose | نقنارناك كااندروني حصه | مِنْخَرُ /خَيْشُوُمُ |
| الله الم | Upper pacet of nose | ناک کاوہ حصہ جواو پراور بتلا ہوتا ہے | مَارِنٌ |
| Ear الأذُن كان كاپرده طَبُلَةُ الأَذُن كان كاپرده Root of ear على كرائ المَقَدُ كان كي بوراخ القيماخ كان كي بوراخ الشَخمَة كان كي بوراخ الشَخمَة كان كي بوراخ السَّخ بَهُ المُحْيَا بجره راتمام جره السَّر يُورُ الوَجُهِ بيثاني اور چرك كي كيري السَّر يُورُ الوَجُهِ بيثاني اور چرك كي كيري | Meat of both side of | وہ گوشت جودونوں نھنوں کے | الوَتُرَةُ |
| Eardrum هَابُلَةُ الأَذُنِ Root of ear المَقَدُ المَقَدُ السَّخَمَةُ السَّخَمَةُ السَّخَمَةُ السَّخَمَةُ السَّخَمَةُ السَّخَمَةُ السَّخَمَةُ السَّرِيُورُ الوَجُهِ السَّرِيُورُ الوَجُهِ السَّرِيُورُ الوَجُهِ السَّرِيُورُ الوَجُهِ السَّرِيُورُ الوَجُهِ السَّرِيُورُ الوَجُهِ السَّرِيُورُ الوَجُهِ السَّرِيُورُ الوَجُهِ | nose | درمیان ہوتا | |
| المَقَذُ كَان كَ جُرُ المَقَذُ كَان كَ جُرُ المَقَذُ كَان كَ جُر الْحَ الصَّمَاخُ كَان كَ سوراحُ الصِّمَاخُ كان كَ سوراحُ الصَّمَاخُ كان كَ لو الصَّمَاءُ للمُحْمَةُ كان كَ لو الصَّمَاءُ المُحْمَةُ كان كَ لو الصَّمَاءُ جَره المَّامِ المَّارِيُو الوَجْهِ بِيثَاني اور جَر كَ لَكِيرِي المَّارِيُ الوَجْهِ بِيثَاني اور جَر كَ لَكِيرِي المَّارِي المَّارِي المَّارِي المُعْدَلِي المُعْدَلِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدِيمِ المُعْدِيمِ المُعْدِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدِيمِ المُعْدِيمِ المُعْدَلِيمِ المُعْدِيمِ المُعْدِيمُ المُعْدِيمِ ال | Ear · | كان | ٱلۡأذُنُ |
| الصِّمَاخُ كَان كَ وراخُ لَلْهِ كَان كَ وراخُ لَلْهُ كَان كَ وراخُ لَلْهُ كَان كَ وراخُ لَلْهُ كَان كَ وراخُ لللهِ المُحْمَةُ كَان كَ وراخُ لللهِ المُحْيَا جَرِه مرتمًا م جِره لللهِ كَان كَلير بن المُحْدَا لللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ الل | Eardrum | كان كايرده | طَبُلَهُ الْأَذُن |
| الشَّحْمَةُ كَان كَالُو Face على السَّحْمَةُ كَان كَالُو بَهُ المُحْيَا جِره مِمْمًا مِ جِره اللهِ المُحْيَا جِره مِمْمًا مِ جِره اللهُ المُحْيَا المُحْيَا المُحْيَا اللهُ المُحْيَا اللهُ الل | Root of ear | كان كى جرُ | المَقَذُ |
| الوَجُهُ المُحْيَا چِره رَمّام چِره المَحْيَا چِره رَمّام چِره المَحْيَا چِره رَمّام چِره المَحْيَا كلامِين Wrinkels | Hole of ear | کان کے سوراخ | الصِّمَاخُ |
| رو کر اور در کار در | Lobe of year | | _ |
| رو کر اور در کار در | Face | چېرەرتمام چېرە | الوَجُهُ المُحُيَا |
| رو کر اور در کار در | Wrinkels | پیشانی اور چهرے کی لکیریں | أَسَارِيُرُ الْوَجُهِ |
| | Cheek | | |

| عر بی،اردد،انگریزی | نُوَنُ ۳۹ | القَامُوُسُ المُعَا |
|---------------------|-------------------------------|----------------------|
| Mouth | مندرد بان | الفَمُ |
| Lips | <i>ہونٹ</i> | الشَفَةُ |
| Teeth | دانت | اَلْأَسُنَانُ |
| Incisors | سامنے والے چار اوپر، چارینچ | رُبَاعِيَاتٌ |
| | کے دانت | |
| Canine | سامنے کے جار دانت: جو دواو پر | الثُّنَايَا |
| | دوینچ ہوتے ہیں۔ | |
| Grinders | ڈ اڑھیں ۔ | الأضُوَاسُ |
| Molars | کچلیاں آخیر کی ڈاڑھیں | النَّوَاجِذُ |
| Gum | مسوژها | لِثَّةُ الْأَسُنَانِ |
| Upper jaw / Maxilla | اوپروالا جبڑا | الفَكُ |
| Lower jaw | ينيج والاجبرا | اللُّحيٰ |
| Tongue | زبان | اللِّسَانُ |
| Throat | حلق رگلا | الحَلُقُ/خَنُجَرَةٌ |
| Uvula | تالو | الخُنكُ |
| Throat | حلق ر گلے کا آخری حصہ | حُلُقُومٌ |
| Chin | مھوڑ ی | الذَّقَنُ |
| Mustachio | مو نچھ | الشَّارِبُ |
| Beard | داڑ ^ھ ی | اللِّحُيَةُ |
| Beard under the | نچلے ہونٹ کے نیچے کی جگہ جہال | العُنُفُقَةُ |
| lower lip | بال ہوتے ہیں | |
| Corner of the mouth | باچپرہونٹوں کے دونوں کونے | شِدُق |

| عر بی،اردو،انگریزی | وَنُ ٣٠ | القَامُوُسُ المُعَنُ |
|--------------------|--|----------------------|
| Neck | گرو <u>ن</u> | العُنُقُ/رَقَبَةٌ |
| Neck | گردن | الجِيُدُ |
| Nape of the neck | گڈ ی رکندھوں سے اوپر اور سر | القَفَا |
| | سے نیچے کی جگہ | |
| Chest | سينہ | الصَّدُرُ |
| Lap | گود | الحُجُرُ |
| Breast | عورت کی حیماتی ربیتان | ثُدُیٌ |
| Chest | مردکی چھاتی ربیتان | ثَنُوَةٌ |
| Pap's head | بپتان کاسر | حُلْمَةُ الثَّدُي |
| Shoulder | كندها | الكَتِفُ |
| Muscles between | وہ گوشت جو دونوں کندھوں کے | الفَرِيُصَةُ |
| the shoulder | در میان ہوتا ہے | |
| Armpit | بغل | الإبط |
| Flank | پېلو | الجَنُبُ |
| Wrist | كلائى | السَّاعِدُ/مِعْصَمٌ |
| Arm | بازورباؤ | العَضُدُ |
| Abdomen | . 60 | الكَشُحُ |
| Wrist bone | کلائی کی ہڑی | زَنَدُ |
| Hand | ہاتھ لیعنی کہدوں سے لیکرانگلیوں | ۮؚ۬ۯٵڠ |
| | کی سروں تک _ | |
| Elbow | ې طف ن بايد ن ک درو يون کی سرول تک کهنی پېڅچه | المِرُفَقُ |
| Fotce arm-Wrist | ؠڿؙۣڔڕ | الرُّسَعُ |

| عربی،اردو،انگریزی | وَنُ ٣١ | القَامُوُسُ المُعَدُ |
|-------------------|--------------------------|----------------------|
| Joint | <i>19</i> . | المِفُصَلُ |
| Palm | <i>ہتھی</i> لی | الرَّاحَةُ |
| Bones of finger | انگلیوں کی ہڑیاں | سُلامِيَاتٌ |
| Fist | مشي | القُبُضَةُ |
| Hand | بإته | اليَدُ/الكَفُ |
| Finger . | انگلی | الأضبع |
| First Finger | شہادت کی انگلی | سَبَابَةً |
| Little finger | چھنگلیاں | جِنُصَوُ |
| Ring finger | چھنگلیاں کے پاس کی انگلی | بِنُصَرُّ |
| Middle finger | درمیانی انگلی | الوُسُطئ |
| Thumb | انگوتھا | اِبُهَامٌ |
| Fingers | سارىانگليان | أَنَامِلٌ |
| Nail | ناخن | الظُّفُرُ |
| Gland | غرود | لَوُزَةُ الْحَلُقِ |
| Abdomen | پيٺ | جَوُق /البَطُنُ |
| Stomach | معده | المِعُدَةُ |
| Intestine | آنتیں | الأمُعَاءُ |
| Lung | يهيجروا | الرِّنَةُ |
| Gall bladder | چىقىچىردا پېتىر | مُوَارَةً |
| Heart | ول | قَلُبٌ |
| Viel of heart / | دل کا پرده | غِلاَفُ القَلُبِ |

| عر بي،اردو،انگريزي | وَنُ ٣٢ | القَامُوُسُ المُعَنُ |
|--------------------|------------------------------|-----------------------|
| Kidney | گرده | كُلْيَةٌ |
| Liver | جگررکلیجه | كَبِدُ |
| Spleen | تيلى | طِحَالٌ |
| Navel | ناف | سُرَّةً |
| Rib | پىلى | الضِّلُعُ |
| Back bone | پيھ | الظَهُرُ |
| Belt | F | الصُّلُبُ |
| Hind girdle/ Waist | کمر <u>کے نیچ</u> ے پہلو | الخَاصِرَةُ |
| Vertebral column | ریزه کی ہڑی | العَظُمُ القَفَارِئُ |
| Thigh | <i>ר</i> וט | الفَخِذُ |
| Knee | گھٹٹا | الرُّكْبَةُ |
| Knee cap | گفنے کی چینی | دَاغِصَةُ |
| Buttocks | سرين | الوَدِکُ |
| Pelvic Joint | ران کے اوپر کا جوڑ جوسرین کے | الحَالِبُ |
| | ساتھ ہوتا ہے | |
| Pelvic joint | ران کی جڑ | القَعُوَةُ |
| Eye Socket | وہ ہڈی جس پر بھویں اگتے ہیں | الحَجَاجُ |
| Back bone | کمرکی ہڑیاں | سِيْسَاءٌ |
| Kernel / Marrow | مغزرگودا | نُخَاعُ |
| Nerve cord | کمر کی ہڑیوں کے درمیان کامغز | نُخَاعُ الصُّلُبِ |
| Hag | <i>ڈ</i> ہڑی | عُصُعُصُ عُرُقُوبٌ |
| Heel | بالائے پاشنہ | عُرُقُوبٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ُون ۳۳ | القَامُوُسُ الْمُعَ |
|-----------------------|-------------------------------|----------------------|
| Vein | رگ | عِرُقْ/الوَرِيْدُ |
| Anus | دُبُر رحاجت کی راہ | الدُّبُوُ/المَقُعَدُ |
| Penis | آلة غاسل | القَضِيُبُ/الذَّكَرُ |
| Pelvis / Pubes | پیر درناف سے نیچکا حصہ | العَانَةُ |
| Bladder | مثانه | المَثَانَةُ |
| Scrotum | فوطه رنصيه | خُصُيَةٌ |
| Testis | خصیتین کی گولی | حَبُّ الخُصُيَتَيُنِ |
| Kind | رحم رعورت کی بچیددانی | الرَّحِمُ |
| Privat part (of one's | اندام نہانی رشرم گاہ عورت کی | الفَوُجُ |
| body) | | |
| Colon | پيثاب کې نالی | مَجُرَى الْبَوُلِ |
| Privatu Parts/ | عورة راعضائے مستورہ | العَوُرَةُ |
| genitarl organs | | |
| Shin | ينڈلى | السَّاق |
| Foot | [| القَدَمُ |
| Ankle | ^ا نخنه | رُسُغُ الْقَدَمِ |
| Foot | پاؤن | الرِّجُلُ |
| Heal | ایزی | العَقِبُ/كَعُبُ |
| | _ | القَدَم |
| Beneath | پاؤں کا وہ درمیانی حصہ جوزمین | أنحمص القَدَمِ |
| | نے ہیں گتا ہے | |
| Skin | جلد | جِلْدُ |

| عربی،اردو،انگریزی | وَنُ ٢٣ | القَامُوسُ المُعَ: |
|--------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| Pore of skin | جلد کے مسامات | مَسَامُ الجِلْدِ |
| Artery | نبض رشريان | الشِّرُيَانُ/النَّبُضُ |
| Movement of Artery | نبض کی حرکت | دَقُ النَّبضِ |
| Meat | گوشت | اللُّحُمُ |
| Bone | بڈی | العَظُمُ |
| Blve Necked Jay | نيل كنشھ | فَتَ ازِيُ رٌ |
| Vertebra(of neck) | گردن کامنکہ رگردن کے اندر کول بڈی | فَقَرَةُ / فَقَارَةٌ |
| Wrinkled of face | چېرے کی جھرياں | غصُونُ الوَجُهِ |
| Blister | آبله رحچاله | مَسُرَةً /عَقُبُولٌ |
| Suet / Fat | پې | الشُخُمُ |
| | | |

مَا يَخُورُ جُ مِنُ جَسَدِ الإِنْسَانِ/جَسم انسانی سے نکلنے والے اشیاء Things which are given by body of human

| English | اردو | عربی |
|--------------|------------|------------------------------------|
| Suet / Fat | ي پي | الشَحُمُ |
| Blood | خون | الدَّمُ |
| Pus | پيپ | القَيُحُ |
| Perspiration | ب پیینہ | العَرَقْ |
| Spittle | تھوک | الوِيُقُ / الرُّضَابُ / اللُّعَابُ |
| Snot | رينك | المُخَاطُ |

Tears

| عربی،اردو،انگریزی | <u>~a</u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------------|------------------------|
| Bile | صفراءرزردتم کے پانی | الصَّفُرَاءُ |
| Madness | سودا | . السَّوُدَاءُ |
| Phlegm | بلغم | البلغم |
| Vomit | تی | القَيئ |
| Air | ہوا | الرِّيُحُ |
| Breath | سانس | النَّفَسُ |
| Voice | آواز | الصَّوْتُ |
| Urine | بول ربييثاب | البَوُلُ |
| Latrine | برازر پاخانه | الغَائِطُ |
| Semen | منی | المَنِيُ |
| Mazi | ندى رسفيدلسيدار پانى | المَذِيُ |
| Wadi | ودى رمنيالى رنگ كا گاڑھا پانى | الوَدِيُ |
| Belch | ۇ ك ار لىنا | التَّجُشُو |
| Messenger | پیک | بُزَاقْ التَّنْبُولِ |
| Spittle | اً گال | بُلاعَةٌ |
| | | • |

الإِنْسَانُ بِحَسَبِ الْعُمُوِ /انسان عموك لحاظے Human In the Credit of Age

| English | اردو | عربي |
|---------------------|-----------------|----------|
| Futus / Embryo | بجدرهم مادرميل | جَنِيُنَ |
| Child at birth time | بچه بوقت پیدائش | وَلِيْدٌ |

| عر بی ،ار دو ،انگریز ی | نُوُنُ ۲۹ | القَامُوُ سُ المُهَ |
|-----------------------------|---|---------------------------|
| Less than seven day's child | سات دن ہے کم عمر کا بچہ | ر ق صُدِيْع |
| One year child | ایک سال کا بچه | مَحُولٌ |
| Three years child | ڈ ھائی تین سال کا بچ <u>ہ</u> | جَحُوُشٌ |
| Creeping child | رينگ کر چلنے والا بچه | د َارِ جِّ |
| Infant baby | دودھ چڑھایا گیا بچہ | فَطِيُمٌ |
| Baby | نومولود بچه | مَوُلُو دٌ |
| Seven year's child | نيچ كاجب سامنے والے دانت نكل | مَثُغُورٌ |
| | جائے رسات سال کا بچہ | |
| Infant baby | شيرخوار بچه | رَضِيُ عٌ |
| Near to be young | قريب البلوغ لأكا | مُرَاهِقً |
| Teenager | نو جوان | يَانِعٌ / فَتَاءً |
| Young | بلوغ کے بعد کاجوان | شَابٌ |
| Thirty years teenager | تنیں سال کے بعد کا جوان | كَهُلُّ |
| Lad/Baby | بچەر بچى | صَبِیٌ /صَبِیَّة |
| Baby / Infant | بچەر بچىرلۇ كارلۇكى | طِفُلُّ رطِفُلَةٌ |
| Boyhood | او کپن | غُلُوُمَةٌ |
| Childhood | الو کپین | طَفُوُلِيَةٌ |
| Middle aged | ادهیر بن | كَهُوُلَةٌ |
| Not yet of age / Minor | تابالغ | قاحِرّ |
| Young / Adult | بالغ رجوان | بَالِغٌ |
| Old man | بوڙھا | شَيُخٌ |
| Very old man | بوڑھا بہت بوڑھارعمررسیدہ بوڑھار بوڑھی | الشَيُخُ الفَانِيُّ |
| Old man / Woman | بوژهار بوژهی | عَجُوٰزٌ/عَجُوٰزَةٌ |

الاِنْسَانُ بِحَسَبِ الصِّفَاتِ/انبانَ بِعَسَابِ الصِّفات کے Human In Credit Of Qualities

| English | اردو | عربی |
|-----------------------|-------------------------------|--------------|
| Man | مرد | رَ جُلّ |
| Woman | عورت | إِمُوَاتَّة |
| Boy | <i>ע</i> א | وَلَدٌ |
| Girl | <i>بو</i> کی | بِئْتُ |
| Bridegroom | دولها | عَرِيُسٌ |
| Bride | دولہن | عَرِيُسَةٌ |
| Unmarried | غيرشادى شدهمرد | أُعُزَبٌ |
| Married | شادی شده | مُتَزَوِجُ |
| Widower | رنڈ داجس کی بیوی فوت ہو کی ہو | اَرُمِلٌ |
| Educated / Scholar | عالم | عَالِمٌ |
| Uneducated / Ignorant | جابل | جَاهِلٌ |
| Pleased / Glad | خوش . په | مَسُرُورٌ |
| Sad / Unhappy | تمكين | مَحُزُونٌ |
| Powerful | مضبوط رطاقتور | قَوِيٌ |
| Weak | كمزور | <i>ضعی</i> ف |
| Live | زنده | حَى |
| Deadbody | مُ ده | مَيِّتْ |

| عربی،اردو،انگریزی | وَنُ ٨٨ | القَامُوسُ المُعَدُ |
|----------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| Beautiful | خوبصورت | جَمِيُلُ |
| Ugly | بدصورت | يَشْيُخُ صُرُ |
| Healthy | تندرست | المحيح |
| III / Sick / Patient | بيار | مَرِيُضٌ |
| Cheerful / Funny | خوش طبع | ظَرِيُفٌ |
| Handsome / Craciour | خوبرو | لَطِيُفٌ |
| Tall | لبا | طَوِيْلٌ |
| Small | حيصونا | قَصِيُرٌ |
| Fat / Overwaight | موٹا | سَمِينٌ |
| Abdomenal/Fat | موٹا | ثُخِيُنٌ |
| Slim | ۇبلار يېلا | نَجِيُفٌ |
| Soft | زم | لَيِّنٌ |
| Slim | پتلارزم | رَقِيُقٌ |
| Hard | سخت | صُلُبٌ |
| Tender | ملائم رنازك بدن والا | نَاعِمٌ |
| Tender | المائم <i>ا السال</i> | أمُلَسٌ |
| Rough / Harsh | كھر دار | خَشِينَ |
| Large | 14 | كَبِيْرٌ ' |
| Middle | در میانه | مُتَوَسِّطٌ |
| Small | در میانه حچفونا | مُتَوَسِّطُ صَغِيرٌ وَاسِعٌ |
| Wide | کشاده میزها | وَاسِعٌ |
| Bent | ميزها | مُعَدِّخ |

| عربی،اردو،انگریزی | وَنُ ٣٩ | القَامُوسُ المُعَنُ |
|--|---------------------|---------------------|
| Seener | د مکھنے والا | بَصِيْرٌ |
| Blind | اندها | أغيمني |
| Straight | سيدها | مستقم |
| Weghtly / Heavy | بھاری جسم والارموٹا | ؿؘڡؚٙؽؙڷ؍ڞؘڿؽؙؠٞ |
| Weight Lerr | وأ | <i>خَفِ</i> يُفُ |
| Clean | صاف رستقرا | نَظِيُفٌ |
| Dirty | ميلار گندا | وَسَخٌ |
| Large eyed | بڑی آئھووالا | أعُيَنٌ |
| Black eyed | سياه آنکھ والا | أُحُورٌ |
| خَوَاصُ الإِنْسَان/انسان كَى خصوصيات Qualities of Human | | |

| اردو | عربي |
|-----------------|--|
| گو يا ئى رگفتگو | نُطُقُ / كَلامٌ |
| خواب | حُلُمٌ |
| آواز | <i>صَوْ</i> تُ |
| سانس | نَفَسٌ |
| نيند | نَوُمٌ |
| بیداری | سَهَوُ |
| خرائے | شَخِوً /غَطِيُطٌ |
| غُنُو د گی | نَعَسٌ |
| | گویائی رگفتگو خواب آواز سانس نیند بیداری خرائے |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵٠ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|------------------------------------|--------------------------|
| Shape | شكل | هَيْئَةً |
| Clour | رنگ | لَوُ نٌ |
| Moan | كراهنا دآ هندونا | أَنِيُنّ |
| Cry | چِلَا نا ⁄زورےرونا | صَوَّاخٌ |
| Sneezing | چھینک مارنا | عَطَسٌ |
| Yawn | جمائی لینا | تَثَاوُبُ |
| Lough | ہنسنا | ضحک ا |
| Weep | رونا | بُكَاءٌ , |
| Power | طاقت | قُوَّةً / بَأْسٌ |
| Leanness | ۇ بلاپن | نَحَافَةٌ |
| Hunger | بجوك | الجَوُعُ |
| Picnic | /_ | ۺؘؠؙعَانٌ؍رَيَّانٌ |
| Thirst | پیاس | العَطُشُ |
| Walk | چلنا | المَشُيّ |
| Stand | كفراهونا | القِيَامُ |
| Sit | بيثهنا | جُلُوُسٌ / قُعُوُدٌ |
| Swelling of foot | پاؤں کا سوجانا | خَدُرُالرِّجُلِ |
| Wakefulness | بیداری | سَهَوٌ |
| Nausea / To wonut | أبكا كى رقے رشلى ا | تَهَوُّغٌ |
| Yawning | انكثرائي لينار لينے والا | تَمَطِّيُّ/مِطُوَاعٌ |
| Breath with pain | آ ه بعرنا رسانس لینا - | تَتَهَّدُأُ |
| Wink of sleep | بلكيس لكنار كناية أتكصيل بندهوجانا | اِنُطِبَاقُ الْأَهُدَابِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۱ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------|------------------------|
| Blister | آ بله رئيم پيولار چھالا | نِفُطَةٌ |
| Hot wind | شن ہوا | خَدِرَ |
| Slits | حجريان رسوراخين | غُصُونٌ |

فَضَائِلُ الْإِنْسَانِ/انسان کی خوبیاں Qualities of Human

| English | اردو | عربي |
|--------------------|--------------------------------|----------------------|
| Brave | אַוכנ | شُجَاعٌ |
| Bravery | د ليري | الجَسَارَةُ |
| Enduring | قناعت كرنے والا رصبر كرنے والا | قَانِعٌ |
| Enduring | صابر رصبر کرنے والا | صَابِرٌ |
| True | سيا | صَادِق |
| Honest | امانتدار | اَمِيُنٌ |
| Cheerful | خوش طبع، بے تعکیف | مَبْسُوطَ |
| Splendid | روش خیال ،روشن فکر | ر و کروه مُستنِیر |
| Wise | هوشيار عقلمند | عَاقِلَ |
| Faithful | مخلص روفا دار | مُخُلِصٌ |
| Sensitive | حاس | حَسَّاسٌ |
| Tycon / Hardworuer | محنتی رکوشش کرنے والا | مُجْتَهِدُ |
| Effective | فعال رمؤثر | فَعَ الٌ |
| Skillful | مهارت ر کھنے والا | مَاهِرٌ |

| عر بی،اردو،انگریزی | ەت ئ | القَامُوسُ المُعَنُو |
|--------------------|--------------------------|----------------------|
| Leap | پُخت | نَشِيُطُ |
| Helper | معاون <i>ر</i> مد دگار | مُسَاعِدٌ |
| Obedient | فرما نبردار | مُطِيُعٌ |
| Moderate | مياندرورمعتدل | مُعُتَدِلٌ |
| Kind | مہر بان رورگز رکرنے والا | لَطِيُف ّ |
| Civil | مهذب | مُهَذِّبٌ |
| Ready | تياررآ ماده | مُسْتَعِدُ |
| Respectable | محترم | مُحْتَرَمُ |
| Brave | ولير | جَرِئ |
| Humble | عاجزي كرنے والا | مُتَوَاضِعٌ |
| Simple | ساده رسادگی | سَاذِ جُرسَذَاجَةٌ |
| Kind | مهربان ررحم دل | شَفِيُقٌ |
| Fortunate | خوش قسمت رخوش بخت | سَعِيُدٌ |
| Cheerful | خوش باش رخوش لسان | مُبْتَهِجٌ |
| Broad minded | فراخد ل رسخي | كَرِيْمٌ |
| Well-meaning | خوشُ فہم رنیک گمان | مُتَفَائِلٌ |
| Serious | سنجيره | رَذِي <i>ُنْ</i> |
| Modest (Envious) | بامروت رغيرت مند | ۮؙؙؗٷؙمُرَوَّة۪ |
| Linguist | ز بان دان | الأدِيُبُ |
| Well-habitual | الحيمى عادت والا | ذُوُعَادَةٍ حَسَنَةٍ |
| Dignified | باوقار | وَقُورٌ |
| Smiler | مسكرانے والارخوش مزاج | مُبتَسِمٌ |

| 1. 6. 1.26 | ? | |
|-------------------|------------------------------|-------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ن ۵۳ | القامَوُسُ الْمُعَنوَ |
| Cleaness of heart | دل کی صفائی | طَهَارَةُ القَلُبِ |
| Friendship | دوستی | وَدَّاد َرُوَدُّ |
| Sure-maker | یقین دلا نے والا | مُصَدِق |
| Virtuous | پا کدامن | عَفِيُفٌ / حَصَانٌ |
| Generous | سخی | جَوَّادٌ |
| Wealthy | مالدار | غَنِي |
| Clever | چا لا <i>ک رز برک</i> | شَاطِرٌ |
| Thankful | شکر کرنے والا | شَاكِرٌ |
| Worshiping | عبادت کرنے والا | عَابِدٌ |
| Steadfast | ڻابت <i>قد</i> م | ثَابِتٌ |
| Just | عادل رمنصف | عَادِلَ |
| Mentioning | ذ کر کرنے والا | ذَاكِرٌ |
| Care | احتياط/ پرواه | الإغتِنَاءُ |
| Careful | احتياط كرنے والا | المُحُطَاطُ |
| Clever | ہوشیار رحاضر د ماغ | ۮؘڮێؖ |
| Intelligent | تيز ذ ہن والارذ ہين | فَطِيُنّ |
| Popular | مشهور | مَعْرُون |
| Detention of time | وقت كايابند | مُحَافِظُ الْوَقُتِ |
| Hospitality | مهمان نوازي | ۻؚيَافَةٌ |
| Patriotism | حب وطن روطن دوئ | مُحِبُّ الُوَطَنِ |
| Respectful | با أدب | مُؤدِبٌ |
| Moderation | مياندروى ركفايت شعارى | مُقْتَصِدٌ/إقْتِصَادٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>ه۳</u> | القامُوسُ الْمُعَنوَنُ |
|-------------------|-----------------------|------------------------|
| Modest | ياء | ذُوْحَيَاءٍ باد |
| Tolerant | بارر برداشت کرنے والا | حَلِيْمٌ يُرد |
| Justice | ب اف کرنے والا | المُنُصِفُ الْم |

الرَّزَائِلُ الرُائِيال/Badnesses

| English | اردو | عربي |
|-----------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Chicken-hearted | يُودل | جُبَّانٌ |
| Vagrancy | آ وارگی | خَلَّاعَةٌ |
| Vagabond | بدمعاش رآ وار ه | خَلِيُعٌ |
| Lazy | سُت | كَسُلاَنُ |
| Unconsciousness | بےشعورر بےاحساس | عَدَمُ الشُّعُورِ |
| Unhonest | بدديانت | غَيُرُ أَمِيُنِ |
| Faithless | بے و فا | غَيْرُ مُخُلِصٍ |
| Sinful | گناه گاررنا فر مان | عَا <i>صٍ</i> |
| Clever | چرب <i>لسان ر</i> جالاک | لَبَقّ |
| Immodest | بے غیرت ہونا | الطَّسَحُ |
| Perturb | بےقر ارہونار بیقراری | الهَلَعُ |
| Lair | حجفوثا | كَذَّابٌ |
| Narrow-minded | تك نظر | قَصِيُرُالنَّظَرِ |
| Helfulless | بے یارو مددگار | عَدِيْهُ الْمُسَاعِدَةِ |
| Proud | خود پیندرمتنگبر | مُحَبَّةُ الذَّاتِ/مُحِبُّ النَّفُسِ |
| | | |

| عر بی،ار دو،اگریزی | ۵۵ | القَامُو سُ المُعَنُو نُ |
|--------------------|-----------------------------|--|
| Hard-hearted | | <u>قاس رقساوة</u> قاس رقساوة |
| Miser | سنجوس | ؠؘڿؚؽؙڵ |
| Suspicious | شكى مزاج والا | مُتَشَكِّكٌ |
| Hateable | قابل نفرت ربد مزاج | مَكُرُوُهٌ/كَرَاهَةٌ |
| Disrespectful | نا قابل احتر ام ربے ادب | عَدِيْمُ الإحْتِرَامِ |
| Kindless | نامهر بان رسخت دل | غَيْرُ لَطِيُفٌ |
| Indescrition | ناعاقبت انديش | مُجَازِق |
| Misfortunate | بدقسمت | تَعِيْسٌ |
| Unstatus | بعثيت | عَدِيُمُ التَّقُدِيُرِ |
| Thoughtless | لاپرواء | مُهُمَلٌ |
| Stupid | كندذبن | غَبِی |
| Pessimist | نااميدرقنوطى | مُتَشَائِمٌ |
| Bad habit | يُر ي عادت | عَادَةٌ سَيِّئَةٌ |
| Enmity | رشمنی | عَدَاوَةٌ |
| Mean (Vulgar) | كميينه | ٱسُفَلٌ ⁄ دَ ذِيلٌ |
| Greedy | لا کچی | طَامِعٌ |
| Greedy | حریص <i>رح ص کر</i> نے والا | حَرِيُصٌ |
| Misbehaviour | بدسلوك | خَشِيُنَ |
| Peevish | بدمزاج رسخت گو | خَشِيُنُ الطَّبُعِ |
| Anger | غصہ | غَيُظٌ |
| Cruelty | ظلم ربے انصافی | خَشِيْنُ الطَّبُعِ غَيُظٌ ظُلُمٌ |
| Hostility | عداوت | البُغُضُ |
| | | |

| ع بی،اردو،انگریزی | ra | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Separation | نا راضگی رعلیحد گی | اِنُشِقَاقٌ |
| Relation breaker | صلەرخى،رشتەدارى تو ژنے والا | قَاطِعُ الرَّحِمِ |
| Fraudulent | دھوکہ بازردھوکہ بازی کرنے | خَادِعٌ / خَدَاعٌ |
| | والارفريبي | |
| Pride | غرور رتكبر كرنے والا | كِبُرِيَاءُ |
| Fraudulent | وغابازی کرنے والا رخیانت | خِيَانَةٌ / خَائِنٌ |
| | كرنے والا | |
| Evil-minded | بدباطنی رخباثت باطنی | خَبِثُ / خَبِيثُ |
| Careless | بےاحتیاطی | اِهُمَالٌ |
| Talkative | باتونی رزیادہ باتیں کرنے والا | مِكُثَارُ |
| Shamlessly | بےشری | الوَقَاهَةُ |
| Peevish | ترش رونی <i>برت</i> ش رو | عَبُوُسَةٌ /عَبُوْسُ الْوَجُهِ |
| Thief/Steal | چورر چوری | سَارِقٌ/سَرْقَةٌ |
| Extravagant | فضول خرچی کرنے والا | مُبَذِّرٌ |
| Stupid | كندزهنى ربه وقوفى | جُمُودُ الْعَقُلِ |
| Sinful (Sexually) | زانی ربدکاری کرنے والا | ۯؘٳڹؚێ؍ڡؘٛٳڿؚڒ |
| Trustless | بےاعتمادی | عَدَمُ الثِّقَةِ |
| Stupidity | أندوني | البَلادَةُ |
| Sin | گناه ر ن لطی | خَطِيْئَةٌ |
| Jealous | حسدركيينه ركحفے والا | حَسَدٌ/حَاسِدٌ |
| Wrathful | غضب ناک | غَضُبَانٌ |
| Quarrelsome | جھگڑ الورلڑنے والا | جِدًّالٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۷ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|---------|--------------------------|
| TO 1.11.1 | حغار بي | *,6; |

Back biting پیمی کرنے والا Mischievous فاس قریف رفساد پر پاکرنے والا Quarrelsome جھگڑ الوں

العَاهَاتُ وَالآفَاتُ/نَقَالُصَ اورآفات Defects and Disasters

| English | اردو | عربي |
|-------------------|--------------------------------|---------------------|
| Limping | لنكزا | أُعُرَجٌ |
| Blind | تابینا <i>را نده</i> ا | أنحملي |
| Talkative | بهت بھو لنے والا | مِغُلاءُ |
| Deaf | بهرا | أصَمٌ |
| Deaf | بهرا | أطُرَسٌ |
| Dumb | گونگا | أخُرَسٌ |
| Dumb | گونگا | أبُكَمّ |
| Having a cut lip | ہونٹ کٹا | أَفُلَحٌ نَعَاشٌ |
| Midget | بونا | نَعَاشٌ |
| Bald | گنجا | أَقُرَعٌ |
| | کویج رجس کی داڑھی کے بال کم ہو | الثِطُ |
| Breaked tooth | ٹوٹے ہوئے دانت والا | الثَرِمُ |
| One eyed | کانار یک چثم | أُعُوَرٌ |
| Having a cut tail | دُم کٹاردُ مب ریدہ | أَبُتَرٌ ۗ |

| عربی،اردو،انگریزی | وَنُ ٨٥ | القَامُوسُ المُعَنُ |
|------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| Squint-eyed | بھنگارجس کوایک چیز دونظرآ کمیں | أُحُوَلُ |
| Hunch-backed | کبزارجس کی کمر (ٹیڑھی جھکی | أُحُدَبٌ |
| | ہوئی ہو) | |
| Lisping | تو تلار جو سحح بو لنے پر قادر نہ ہو | أَثُلَغٌ |
| Flattened nose | چیٹی ناک والا | أَفُطَسٌ |
| Lengthy nosed | بڑی ناک والا | أَنَافِيً |
| Person who have | بڑے ہونٹ والا | شُفَاهِی |
| large lips | | |
| Mad | د ماغ ہے کریک | مَسَّ مِنُ جُنُونٍ |
| Ill | بيار | عَلِيُلُ |
| Patient | مریض ربیار | مَرِيُضٌ |
| Midget | يُو ناركوتاه قند والا | نُغَاش <i>ٌ</i> |
| Toothless | پُو پل ارجس کے دانت نکل گئے ہو | أُدُرَدُ |
| Left hander | کھبار ہائیں ہاتھ ہے کام کرنے والا | أغَسَرٌ |
| Blear-eyed | چندھارجس کی آنکھیں روشنی کی | أخُفُشُ |
| | تاب نېيس لاسکتی ہوں | |
| Tonsured | منڈ ارگنجا آ دمی | أَجَمُ |
| Short | كوتا وگر دن والا | أَوْقَصُ |
| Ear froked/Ear partite | کن پیشا | أُخُوَبُ |
| Eunuch | يجيرا | مُخَنَّتُ |
| Impotent | نامر درسُست دوغلار منافق | جُبَّانٌ/عِنِّيُنٌ هَجِيُنٌ |
| Cross-breed | دوغلار منافق | هَجِيُنٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۹ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----|------------------------|
| | · · | |

Poeyuria متورُا

Enuch / Effeminate

بَوَّالٌ متورُّا آغَارمُنَحَنَّتُ خواجه برار أيجِرًا

أَوْصَافُ النِّسَاءِ / عورتوں كى صفات Qualities of Women

| English | اردو | عوبي |
|-------------------|--------------------|------------------|
| Unmarried woman | غيرشادي شده عورت | عَزُبَاءٌ |
| Married woman | شادی شده عورت | مُتَزَوِجَةٌ |
| Woman/Lady | عورت رخاتون رميذم | سَيِّدَةٌ |
| Virgin woman | با کره عورت | عَذُرَاءٌ |
| Virgin woman | با کره عورت | بَاكِرَةً |
| Deflowered | ثيب | ئَيِّبَةٌ |
| Young | تنمسن ردوشيزه | آنِسَةٌ |
| Prity | خوبصورت جوانعورت | <i>خۇ</i> ر |
| Unmenses | اولا دے ناامیدعورت | آئِسَةٌ |
| Bride | لېن د بمن | عَرِيُسَةٌ |
| Modest woman | حياءوالىغورت | حَفِرَةٌ |
| Soft voiced woman | نرمآ وازوالى عورت | رَجِيُمَةً |
| Tidy woman | ستقرى عورت | قَذُورٌ |
| Slim sashed woman | تیلی کمروالیعورت | مْهَفُهَفَة |

| عربی،اردو،انگریزی | مُعَنُو نُنْ ٢٠ | القَامُوُسُ ال |
|---|--|---------------------|
| Virtuous woman | یا کدامن عورت | مُحُصِنَة |
| Midwife | دابي | قَابِلَةٌ |
| Unmodest woman | چوری چھیکے یاری کرنے والی عورت | خَدَنْ |
| Pregnant lady | حامله عورت | خُبُلْی |
| Lady who keep away from milk of her child / Wet nurse | دودھ چھٹرانے والی عورت | مُرُضِعَةٌ |
| Abdominal lady | بڑے پیٹ والی عورت | مُفَاضَةٌ |
| Lady who give mor offspring (High born) | ن زیاده اولاد دینے والی عورت | نَثُورَةٌ |
| Hard voiced lady | سخت تيزآ واز والىعورت | مُّهُصَلَقَةٌ |
| Widow | بيوه عورت | اَرُمِلَةٌ /أَيِّمٌ |
| Laughing woman | بهت مبننے والی عورت | مِهُزَاقً |
| Lady who give son | بييثي جننے والى عورت | مِذُكَارٌ |
| | بے وقوف جننے والی عورت | مِحُمَاق |
| Hard voiced lady | سخت زبان والىعورت | سَلِيُطَةٌ |
| Kindful lady | خاوند پراحسان کرنے والیعورت | مَنَّانَةٌ |
| Lady have child of 1st husband | پہلے خاوند ہے بچوں والی عورت | حَنَّانَةٌ |
| Unchast lady | پہلے خاوند کوموجودہ پرتر جیے دینے والی عورت | ٱنَانَة |
| Unchaste | غير عفيف عورت | كَيُئَةُ القَفَا |
| Prity but unpedigreed | . 10 . () | |

| عربی،اردو،انگریزی | مُعَنُونَ ٢١ | القَامُوسُ ال |
|----------------------|--------------------------------------|--------------------|
| Daughter born lady | بيثيال جننے والى عورت | مِئْنَڤَاتٌ |
| Low born | کم اولا ددینے والیعورت | نَزُورٌ |
| More working lady | زیادہ کام کرنے والی عورت | صُنَاعَةً |
| Loving woman | وہ عورت جواپئے شوہر کے ساتھ محبت | عَرُوبٌ |
| | کرتی ہو | |
| Divorced woman | طلاق شده عورت | مُطَلِّقَةٌ |
| Gentle born lady | شريف جننے والى عورت | مِنُجَابَةٌ |
| Brave woman | جری رد لیرعورت ربها درعورت | قَرُصَعَةٌ |
| Faty woman | بهت مو ٹی عورت | قِيُعَلَةٌ |
| Lean woman | ۇ بلى تىلى غورت دۇ بىلى تىلى غورت | نَحِيُفَةٌ |
| Large eyed woman | موثى آنكھوں دالىعورت | عَيُنَاءٌ مِعَيُنٌ |
| Obscenitic lady | فا حشه <i>عورت رر</i> نڈی | شَرُمُوُطَةٌ |
| Prostitute | با زاری عورت | فَاتِيَةٌ |
| Lady who lay son and | بیٹے اور بیٹیاں دینے والی عورت | مِعُقَابٌ |
| daughter | | |
| Lady whose offspring | وہ حورت جس کی بیچے مرجاتے ہو | مِقُلاَتٌ |
| die at birth | • | |
| 3rd wife | شو ہر کی تیسر ی ہوی | مُثُفَاةً |

العَانِسَةُ ده عورت جو الغ ہوئی کے بعد زیب العام الا العانِسَةُ ده عورت جو الغ ہوئے کے بعد زیب العام العانِسَةُ ده عورت جو بالغ ہونے کے بعد العانِسَةُ ده عورت جو بالغ ہونے کے بعد العانِسَةُ ده عورت جو بالغ ہونے کے بعد العانِسَةُ در تیک والدین کے گھر میں بلا شادی میں میں میں ہوں۔

الأَقَارِبُ ارشته داري Relations

| English | اردو | عربی |
|-----------------------|---------------------|---------------------|
| Relationship | رشته داری | القَرَابَةُ |
| Friendship | بھائی جارگ | الأُخُوَّةُ |
| Family | كنبه رخاندان | عَائِلَةٌ /أُسُرَةٌ |
| Parents | آ باءواجداد | أسكاف |
| Father | باپروالد | أبِّ ⁄ وَالِدَ |
| Mother | مان روالده | أُمِّروَالِدَةً |
| Paternal Grand Father | دادار باپ کی طرف سے | جَدُّ |
| Maternal Grand Father | نانارمال کی طرف سے | جَدٌّ مِنَ الُّامِّ |
| Paternal Grand Mother | دادی رباپ کی طرف ہے | جَدَّة |
| Maternal Grand Mother | نانی رماں کی طرف ہے | جَدَّةٌ مِنُ أُمِّ |
| Son | بينا | اِبُنَّ |
| Grand son | ليوتا | إِبْنُ الإِبُنِ |
| Grand-daughter | بوتى | بِنُتُ الإِبُنِ |
| Daughter | بینی | بِنُتُ |
| Grand-daughter | نواسی | بِئُتُ الْبِئْتِ |
| Grand son | نواسا | إبُنُ الْمِنُتِ |
| Grand son | يُو تا رنواسا | حَفِيُدٌ |
| Grand-daughter | يوتی رنواسی | حَفِيُدَةً |

| عربی،اردو،انگریزی | ِنُ ۲۳ | القَامُوسُ المُعَنُو |
|-------------------|--------------------------------|----------------------|
| Brother | بھائی | أنح |
| Nephew | بعتيجا . | اِبُنُ الْآخِ |
| Niece | فتجييجي | بِنُتُ الْآخِ |
| Sister | بہن | أُخُتُ |
| Nephew | بھانجا | إِبُنُ الْأَخُتِ |
| Niece | بھانجی | بِنُتُ الْأَحْتِ |
| Uncle | لِيْ. | عَمْ |
| Aunt | چی چی | زَوُجَةُ الْعَمِّ |
| Cousin | چیازاد بھائی | إِبُنُ الْعَمَ |
| Cousin | چچازاد بهن | بِنُتُ الْعَجِّ |
| Uncle | مامو <i>ل</i> | خَالٌ |
| Aunt | ممانی رہاموں کی بیوی | زَوُجَةُ الُخَالِ |
| Cousin | ماموں زاد بھائی | إبُنُ الْحَالِ |
| Cousin | مامون زادبهن | بِنُتُ الْخَالِ |
| Aunt | خاله رمال کی بہن | خَالَةٌ |
| Uncle | خالورخاله كاشوهر | زَوُجُ الْخَالَةِ |
| Cousin | خاله زاد بھائی | إبنُ الْحَالةِ |
| Cousin | خاله زادبهن | بِنُتُ الُخَالَةِ |
| Aunt | <i>پھ</i> و پھی | عَمَّة |
| Uncle | پھو پھار پھو پھی کاشو ہر | زَوُجُ الْعَمَّةِ |
| Cousin | پیو ^{پیم} ی زاد بھائی | إِبْنُ الْعَمَّةِ |
| Cousin | پھوپھی زاد بہن | بِنْتُ الْعَمَّةِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ن ۲۳ | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|-------------------------|-----------------------------|--|
| Husband | شو <i>ڄررخ</i> اوند | زَ وُ جُ |
| Wife | بيوى | زَوُجَةً |
| Father-in-law | شر | وَالِدَ الزَّوْجِ |
| Mother-in-law | ساس رشو ہر کی ماں | وَالِدِةُ الزَّوُ جِ |
| Mother-in-law | ساس ربیوی کی ماں | حَمُأَةٌ ﴿ أُمُّ الزَّوُجَةِ |
| Son-in-law | واماو | خَتَنِّ/الصِمُوُ |
| Son-in-law | واماو | زَوُجُ الْإِبْنَةِ |
| Daughter-in-law | بہور بیٹے کی بیوی | زَوُجةُ الْإِبُنِ/كَنَّةٌ |
| Brother-in-law | بهنوئی رسا ژھور بہن کا شوہر | زَوُ جُ الْأُخُتِ |
| Brother-in-law | سالەر بيوى كابھائى | أَخُّ الزَّوُجَةِ |
| Sister-in-law | سالی ربیوی کی بہن | أُخُتُ الزَّوُجَةِ |
| Sister-in-law | بھابھی ر بھائی کی بیوی | زَوُجَةُ الْآخِ |
| Sister-in-law | نندرعورت کے شوہر کی بہن | أُخُتُ الزَّوجِ |
| Aunt | تا کی ربڑ ہے بچا کی بیوی | , , |
| Wife of husband's Elder | جٹھانی رخاوند کے بڑے بھائی | إِمْرَأَةُ الْأَخِ الْكَبِيُولِلِزَّوْجِ |
| brother | کی بیوی | |
| Wife of husband's | - | إِمْرُاهُ الْآخِ الصَّغِيرِ لِلزَّوْجِ |
| yonger brother | بھائی کی بیوی | , |
| Step-Mother | سونتگی مان | أُمِّ فَاسِدٌ |
| Step-Mother | سوتیلی ماں | زَوُجَةُ الْأَبِ |
| Brother-in-law | ويوراجيني | حَمُو |
| Step son | سوتيلا بييا | الرَّبِيُبُ |
| | | |

| عر کی،اردو،انگریزی | ra is | القَامُوسُ المُعَنُو |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| • | | |
| Step-daughter | سوتىلى بىيى | , |
| Uterine brother | سگا بھائی | • |
| Step-brother | باپشر یک بھائی | أَخٌ عَلَاتِيٌ |
| Step-brother | ماںشریک بھائی | أَخٌ أُخُيَافِيٌ |
| Foster-brother | دودھ شریک بھائی | أَجُّ الرَّضَاعَةِ |
| Step-brother | سوتيلا بھائی | أَخِّ مِـــنُ زَوْجَةِ |
| | | الأبِ،أوُزَوُجِ ٱلْأُمِّ |
| Step-sister | سوتیلی بہن | أخُــتُ مِـنُ زَوُجَةِ |
| • | | الاَبِّ، أُوزَوُجِ ٱلْأَمِّ |
| Uterine sister | سگی بهن | |
| Step sister | باپشريک بهن | أُخُتُ عَلاَّتِيٌ |
| Step sister | ماں شریک بہن | أُخُتُ أُخْيَافِيٌ |
| Foster sister | دوده شریک بهن | أُخُتٌ مِّنَ الرَّضَاعَةِ |
| In-laws'-family | سسرال والے | الصَّهَرُ |
| Co-wife | سو کن <i>رسو</i> ت | ضَرَّةٌ |
| Sworn-son | لے پا لک بیٹارمنہ بولا بیٹا | إبنّ بِالتَّبَنِّي |
| Sworn-daughter | لے پالک بیٹی رمنہ بولی بیٹی | بِنْتُ بِالتَّبِنِي |
| Sworn-father | دهرم كاباپ رمنه بولا باپ | عَوَّابٌ |
| Sworn-mother | دھرم کی ماں رمنہ بولی ماں | عَرَّابَةٌ |
| Woman whose husband | سها گن رخاوند والی عورت | عَوَانٌ / مُحْصِنَةُ عُرُس |
| is a live | | |
| Friend | دوست | زَمِيُلٌ / صَدِيُقٌ |
| Friend | سهبلی | زَمِيُلَةٌ ⁄ صَدِيُقَةٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | YY | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|---|--------------------------|
| Neighbor | وى | جِوَارٌ/الجَارُ پُرْ |
| Betrothal | گنی رپ ی ام نکاح | خِطُبَةٌ مُؤ |
| Couple | ڑارا کی بھائی | تَوَءَمٌ جو |
| Grand son | هتار بنی کا بیٹا | البُنْيّ وو |
| Grand-daughter | متی ربیٹی کی بیٹی | البِنْيَةُ ووْ |
| Step-father | يتلا باپ | أَبُّ فَاسِدٌ سو |
| Mother-in-law | رهن | صِهُرُ الْبِنْتِ سَ |
| Father-in-law | ر هی رسمه هن ردولهااور دلهن کے مال باپ کا آپس میں شتے کانام | <u> </u> |
| Sister-in-law | الى | خَتَنَةً سا |
| Step-Child / Step-Som | ئىلۇ يارىچىملك لۇ كا | اِبُنُ الزَّوْجِ |

المَلَابِسُ /لباس كے بارے میں/About Dress

| English | اردو | عربی |
|---------------------|--------------------|---------------------|
| Stitching cloths | سلے ہوئے کپڑے | المَلابِسُ |
| Un stitching cloths | بغیر سلے ہوئے کپڑے | قُ مَاشٌ |
| Stable | کپڑے کا تھان | طَاقَةٌ |
| Suit / Dress | ئو ٹ رجوڑا | حُلَّةٌ/بَدَلَةٌ |
| Gents suit | مردانه سوٹ رجوڑا | بَدَلَةٌ رِجَالِيٌ |
| Ladies suit | زنانه سوٹ رجوڑا | بَدَلَةٌ نِسَائِيٌّ |

| عربی،اردو،انگریزی | 72 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|---|---------------------------------|
| Cap | ڻو پي | قَلْنُسُوَةٌ |
| Roomi cap | رومی ٹو پی رکرہ قولی | طَرُ بُو شُ |
| Hat | ہیٹ رانگریزی ٹوپی | ڹؙڒؙڹۣؗڟؘڐٞ |
| Hood | كيڑے كى ٹو بى جو بيچسر پر | فُبَعَة |
| Crown | پہنتے ہیں تاج ایک قتم کی شاہی عمدہ مد . | تَاجُ • |
| | نو پی ہے نبہ بدا | |
| Cap | سفيدعمه ه پو بې س | طَاقِيَةٌ ، |
| Turban | گیری روستار پ | العِمَامَةُ |
| Part of turban | گپڑی کا شملہ | الطُرَّةُ / دُنُبُوُقْ |
| Turban fold | ڲڔؽڬٳڿۣٙ | كؤرُالْعِمَامَةِ |
| Full dress | فُل ڈریس مکمل کباس | لِبَاسُ التَّامُ الكَّاملُ |
| Cloths | وہ کیڑے جو بدن کے ساتھ | المجاسِدُ |
| | لگے ہوتے ہیں | |
| Shirt | قميص مركرتا | القَمِيُصُ |
| Gents shirt | مردانہ کرتے رقیص | قُمُصَانٌ رِجَالِيٌ |
| Ladies shirt | ز نان ^ق یص | قُمُصَانٌ نِسَائِيٌ |
| Shirt without sleeve | بغيرآستين والاقميص | القَمِيُصُ بِدُونِ الْأَكْمَامِ |
| Collar | گربیان | نَحُرُ الْقَمِيُصِ لِبَشِّيكٌ |
| Foot of hill | قميص كادامن | ذَيُلُ الْقَمِيُصُ |
| Edge suf | دامن کے کنارے | الدَّخريُصُ |
| Sleeve | آستين | الدِّخويُصُ الكُمُّ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | AF | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|------------------------------|------------------------|
| Pocket | جيب | الجَيْبُ |
| Collar | كالررزيپ | يَاقَةٌ /الزِّيُقُ |
| Stand collar | كهزا كالر | يَاقَةٌ وَاقِفَةٌ |
| Double collar | ڈ بل کالر | يَاقَةٌ مَقُلُوبَةٌ |
| Night shirt | سونے کی ق یص | قِمِيُصُ النَّوْمِ |
| Jacket/Under shirt | جاكث | قَمِيُصٌ دَاخِلِيٌ |
| Button | بثن | الزِّرُ/أزُرَارٌ |
| Slim cap | تلی نو پی | العَرُقِيُنُ |
| Fleshtights/Tight | پُست لباس | هَضَا ت |
| dress | | |
| Linning | کپڑے کے اندروباہر کا اسرّ | ظِهَارَهُ وَبِطَانُهُ |
| Jacket | جاكث | سِتُرَةٌ / جمَّازَةٌ |
| Button a hale | کاج رہٹن کے سوراخ | عُرُدَةُ الزِّرِّ |
| Trouser | ي ^غ لوار | سِرُوَالٌ |
| Trouser | بإجامه <i>رتنگ</i> شلوار | بِنُجَامَةٌ |
| Pants/Trouser | جست شلوار | سِرُوَالٌ ضَيّقٌ |
| One of the leg's | شلوار کے پائچے | ثَنْيَةُ السِّرُوَالِ |
| pair of trouser | · | |
| Apartof which | نيفه رشلوار كانيفه | حُجُزَةٌ ﴿حَقُونَةٌ |
| string runs | | , 5 |
| String | ا ژه | تِکة |
| Trouser-string | ازادبند | مِئْتَزِرٌ |
| String-niddle | نا ژائش رناژه ڈالنے کی سلائی | مِتَّک |

| | | • |
|-----------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| عر بی،اردو،انگریزی | 79 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Lower part of | كيڑے كانجلاحصەرتە | طَيَّةٌ |
| cloth / Folded | | |
| Belt | کمر پند | مِنُطَاقَةٌ |
| Lining of cloth | کپڑے کااستر | بِطَانَةُ الثَّوُبِ |
| Patch | پيوند | رُ قُعَةً ⁄ قِزَاعٌ |
| Vest | بنیان | فَانِيُلَةٌ / فِيلاً / غِلَالَهُ |
| Underwear | جا نگيه | التُبَّانُ |
| Jersey | יגט | كَنُزَةً |
| Sweater | سويثررموفى أونى ئبيان | مَقُسَمٌ |
| Brassiers | انگیا | سَبِيُجٌ |
| Waistcoat | واسكث | الصَدْدِيَّةُ |
| Waistcoat | أونى صدرى رواسكث | سُتُرَةٌ مِنَ الصُّوُفِ |
| Coat | عام کوٹ | ذُرَّاعَةٌ /سَتُرَةٌ |
| Rain irrigated coat | بارانی کوٹ | مِمُطَرّ |
| Rain coat | برساتی کوٹ | مِعُطَفٌ وَاقٍ مِنَ الْمَطَوِ |
| Cloak | پُغه ،او پر کا کوٹ کمبےآستین والا | الُجُبَّة |
| Cloak without sleeve | بِآستين پُغه | العُبَاءُ |
| Jacket/Waistcoat | جاكث | صُدُرَةً /سِتُرَةً |
| Half sleeve waistcoat | نيم آستين صدري رواسكث | زَ <i>بُو</i> ُنّ |
| Sherwani | ا چکن،شیروانی سے ملتا جلتالباس | القُبَاءُ |
| Cloak | <i>ل</i> بابرا نڈی | بُرنُس <u>ٌ</u> |
| Lengthy coat | پیرائن،لمباکوٹ | سِرُبَالٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۷٠ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| Warp and woof | كيژے كا تا بانا | سُدَاةُ الثَّوبِ ولُحُمَتُهُ |
| Trouser | میانی رشلوار | لَبِيُنَةٌ |
| Leather trouser | چرڑے کی پتلون | حَوُق |
| Fold suf of cloth | کپڑوں کے شکنیں | غُرُورٌ فِي الثِّيَابِ |
| Trouser | يتلون | بِنُطَلُوُنُ ؍شِيَالٌ |
| Thong | پتلون کے تھے | شَرِيُطُ الْبِنُطَلُونِ |
| One of leg's pair | پتلون کے پانچے | ثَنْيَةُ الْبِنُطَلُوٰنِ |
| of trouser | | |
| Geen | جین کپڑے کی پتلون | بِنُطَلُونٌ مِّنُ قُمَاشِ الْجَيُنِ |
| Slacks | نيكرر كمنون سےاد پرتك كاپاجامه | بِنُطَلُوُنٌ قَصِيرٌ |
| Tie | عکعا کی | رَبُطَةُ الْعُنُقِ |
| Tie | نکعا کی | عِصَابَةُ الْعُنُقِ |
| Slacks | نیرہ رچڈی ریتلون کے | المِغُبَنُ /أُرْبِيَةٌ |
| | ینچے پہناجا تاہے | |
| Small petticoat | لنكار تفكفر ا | نُقُبَةٌ |
| Uniform . | وردي | ؠؚڒؘٞۊٞ |
| Government uniform | سر کاری ور دی | بِزَّةً رَسُمِيَّةٌ |
| Skirt | اسكر ث را يك انگريزى لباس | تَنَوَّرَةٌ |
| Maud/Plaid/Veil | چا در | الرِّدَاءُ |
| Handkerchief | دستی رو مال | مَحُرَمَةٌ |
| Handkerchief | رومال | مِنُدِيُلُ |
| Blanket | حمبل | حِوَامٌ |
| Muffler | مفلر | تِلْفَعَةٌ ⁄ وِشَاحٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۷۱ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Scarf | گلوبند | مِمْبَاغُ |
| Wimple/Veil/Burqa | برقعه/دو پٹه | البُرُقَعُ/حِجَابٌ |
| Stole | اوڑھنی ردو پیٹہ | الخِمَارُ/مِعُجَزٌ |
| Lengthy shirt | لمباكرتا | جِلْبَابٌ |
| Stole | دو پی <i>نه راوز هنی</i> | لِفَاعٌ /مِقُنَعَةٌ |
| Shawl | شال | شَالَةٌ رشَالٌ |
| Gaiter/Lather socks | موزه | الخُفُ |
| Gaiter/Boot/Shoes 3. | کیڑے کا بوٹ نما خوا | جَرُمُوُقْ |
| | جراب پر پہنتے ہیں | |
| Socks | جرابين | الجَوُرَبُ |
| Cotton socks | سوتی نُزامیں | جَوُرَبُ الْقُطُنِ |
| Silk socks | ریشی بُرابیں | جَوُرَبُ الْحَرِيْرِ |
| Laces | جرابول كاتسمه ركينس | رَبُطَةُ السَّاقِ |
| Sleeper | چېل | المَدَاسُ/بَابُوجٌ |
| Shoes | جوتے | أُحُذِيَةٌ |
| Shoes | پم شوز ربند جوتے | الجَزُمَةُ الْمَكْشُوفَةُ |
| Laces | جوتے کاتسمہ | رِبَاطُ الُحِذَاءِ |
| Zip | ز ن <i>جرر</i> زیپ | سِلْسِلَةٌ ⁄ كُلُخُ |
| Wedding shoes | شادی کی جوتے | قِلۡشِیۡنّ |
| Laces | تسميه | شَرِيُطٌ |
| Lower part of shoe | جوتے کا سول رتبلی | نَعُلُ الُحِذَاءِ النَّعُلُ |
| Shoe | t Á | النَّعُلُ |

| عربی،اردد،انگریزی | 4 r | القَامُوسُ المُعَنُونَ | |
|--|-------------------------------|-------------------------------|--|
| Wooden sandals | | حِذَاءٌ خَشَبِيٌّ / قَبُقَابٌ | |
| Gloves | دستانے | القَفَازَيُنُ/ كُفُونَ | |
| Armlet | بازوبند | دُمُلُو جُ | |
| Belt | کمر بند | ۯؙٮ۠ٵۯؙ | |
| Hanger | وہ کانٹا جیسے کپڑے لٹکائے | بُكُلُسُّ | |
| | جاتے ہیں | | |
| Fur coat | <i>پوشی</i> ن | فَرُدَةٌ | |
| Brassiers | سينه بند | صُدَيُرِيَةٌ | |
| Towel | توليه | مِنْشَفّ | |
| Wolet | پر ک ربیو ه | مِحُفَظَةٌ | |
| Embroidery | گلکاری | زُخُرُفَةٌ | |
| Frill | جھالرر کپڑے کا کنارہ | سِجَافٌ / حَاشِيَةٌ | |
| اَنُواعُ اللِّبَاسِ <i>الباس ك</i> اقسام Types of Cloth/Dress | | | |
| English | اردو | عربی | |
| Cloured dress | رنگین کیڑے | الوِشَاءُ | |
| Dance's dress | لباس <i>رقص</i> ماتمی لباس | دُمُن َةً | |
| Mourner dress | ماتمى لباس | حِدَادٌ | |
| Wedding cloth | شادی کے دن کے کیڑے | لِبَاسُ الْعُرُوسِيَّةِ | |
| National suit | قو می لباس | المَلابِسُ الْقَوُمِيَّةُ | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۷٣ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|--------------------------------|---|
| Working dress | کام کاج کے کپڑے | المُبَاذِلُ |
| Civil dress | سول ڈریس رشہری لباس | مَلابِسُ الْمَدَنِيَّةِ |
| Old dress | گدڑی ریرانے کیڑے وغیرہ | مَلابِسُ رِئَّةٍ |
| Frock | میکسی ،فراک،ایک زنانه لباس | فُسْتَاقٌ |
| Loose dress | گؤن ، ایک قتم کا انگریزی | كَفَرُ |
| | وضع كاذ هيلالباس | |
| Active dress | | اللِّبَاسُ الْمَشْدُودُ عَلَى الْبَدَنِ |
| Fabric / Cotton | چینٹ ،رنگین اُونی کاٹن کا کپڑا | قَمَاشُ قُطُنِيُّ رَشِيُتٌ |
| White cloth | سفید دبیز کیڑے | بَفُقَةٌ |
| Muslim | ململ کے کپڑے | شَاشٌ |
| Ready made dress | ریڈی میڈر تیار سلے ہوئے کپڑے | ثِيَابٌ جَاهِزٌ |
| Velvet | مخمل کے کپڑے | مَخُمَلُ |
| Loose dress | ڈھیلالبا <i>س</i> | عَبُعَبٌ |
| Paplin Cloth | پاپلین کے کیڑے | قُمَاشُ الْبُوبِلِيُنِ |
| Brocade tissue | کمخواب کے کپڑے | قُمَاشُكَمَخِ |
| Flannel cloth | فلالين رايك قتم كااونى كيثرا | قُمَاشُ فَلافَلا |
| Kashmiri cloth | کشمیره کپڑا | قُمَاشُ كَشُمِيْرٍ |
| Sack cloth | ٹاٹ کا کپڑا | خَيْشٌ |
| Silken cloth | ریشمی کپڑا | قُمَاشُ الُحَرِيُو |
| Linseed's cloth | الى كاكپڑا | كَتَّانٌ |
| Twill | ٹول رایک فتم کا کپڑا جس | تُوُلُ |
| | <i>ے صرف قیص بن</i> ایاجا تاہے | |

| عربي،اردو،انگريزي | ۷٣ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Broad cloth | بانا ت رایک اونی کپڑا جو | جُوُخٌ |
| | دبیزاورگرم ہوتا ہے | |
| Embroiderer | کامدانی روہ کپڑے جس میں | قُمَاشٌ مَطَوَّزٌ |
| | سونے یا جاندی کے تار | |
| | استعال ہوئے ہو | |
| Critch cloth | کرمیج کے کپڑے | قُمَاشُ القُنُبَةِ |
| Silk cloth | شنیل را یک قتم کاریشمین کیژا | الشَّنِيُلُ |
| Mouthlet | دهان بند | لِغَامٌ /لِثَامٌ |
| Giberdin cloth | مبرڈین کے کپڑے | قُمَاشُ الجَبَرُدِيُنِ |
| Half sleeve shirt | شلوكار بنڈى را يك قتم كا كرته | فَرُّوُجٌ |
| | جس کے آستین کہدیوں تک | |
| | ہوتے ہیں | |
| Strip/(Shred) | دھجی رہیتھڑ ہے کیڑے | شِرُطَةٌ |
| Sweep cloth | حماڑنے کا کپڑار حماڑن | شَرُ طُوُ طَةٌ |
| Wrapper | بق. بچہ | صُوَّانٌ / شُقُدُقْ |
| White silk | سفيدرديثم | ۮؙمُقُسۜ |
| Cotton blanket | سوتی ،اونی تمبل | كِسَاءٌ مِّنُ صُوفٍ أَوُ وَبَرٍ |
| Sack of cloth | جھولی ، کپڑے کا تھیلہ جو | کَیُسٌ |
| | گلے میں ڈالا جاتا ہے | |
| Curtain | پرده | سِتَارٌ |
| Yarn | سوت | غَزَلٌ |
| Wool | أون | صُوْق |
| Bed sheet | پالا پوش ر پلنگ کی جا در | شُرُشُفٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۷۵ | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--------------------------|-------------------------|
| Mattress | توشك رگديلارروئي داربستر | حِشِيّة |
| Chequered carpet | شطرنجی ربجیھانے والی دری | حَنُبَلِيٌ |
| Sewing cloth | سوزنی ربستر | مُضَرَبَةٌ |
| Dustful cloth | ملے کیڑے جو دھونے کو | الجَوَائِجُ |
| | دیئے جائیں | |
| Dry cleaning | ڈ رائی کلینگ | النَظُجَفَةُ |
| Pillow | مدّ ی رنگیه | مَسُنَدٌ/مَخِدَّةٌ |
| Noose | پھندا | طَوَّةٌ |
| Hair clip | موباف ریراندے | جُدَّادٌ |

اَسُبَابُ الُخِيَاطَةِ / سِينے كاسباب Causals of Tailoring

| English | اردو | عربی |
|----------------|------------------|------------------------------------|
| Sewing machine | سلائى مشين | مَاكِنَةُ الُخَيَاطَةِ |
| Sewing machine | سلائي مشين | آلَةُ الخَيَاطَةِ |
| Tailoring | ٹیلرنگ میلرنگ | فَنُّ الخَيَاطَةِ |
| Tailor | درزی ر شیار | الخَيَّاطُ |
| Fancy Tailor | فينسى ثيارز | الخَيَّاطُ المُمُتَازُ |
| Good Tailor | اعلیٰ شیکرز | الخَيَّاطُ الفَاخِرُ |
| Measurement of | درزی کا ناپ لینا | أخُذُالُخَيَاطِ مِقْيَاسِ البَدَنِ |
| Tailor | | |

| عر بی،اردو،انگریزی | ۷۲ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|--------------------------------|------------------------------|
| Sample of cutting | کٹائی کانمونہ | نَمُوُذَجُ التَّفُصِيُلِ |
| Measure | ناپ | الِقُيَاسُ |
| Measuring ribbon | باپ پیائن فیته | شَرِيُطُ الْمِقْيَاسِ |
| Niddle | سوئی | ٳڹؙۅؘڎٞ |
| Niddle case | سوئی دانی رتلی دانی | مِبُرَةٌ |
| Table/Tailoring | وہ ٹیبل جس پر سلائی مشین | طَاوِلَةُ الْخَيَاطَةِ |
| table | رکھاجا تا ہے | |
| Sewing niddle | سلائی کی سوئی | أِبُرَةُ الْحِيَاكَةِ |
| Large niddle | سوار پیکنگ نیڈل سوا | مِسِلَّة |
| End of niddle | سُوئِی کانا کہ | خَرُمُ الْإِ بُرَةِ |
| End of niddle | سوئی کا نا کہ | سَمٌ |
| Thread | دھام کہ | الخَيُطُ |
| Sewing | سيون،سلائی | لَفُقَةٌ |
| Thread bobbin | دھاگے کی ریل | بُكُرَةُ خَيُطٍ |
| Shuttle | فيعل | مُكُوُكُ فِي آلَةِ الخَيُطِ |
| Thread bobbin | اِنٹی ،دھاگے کی ریل | كُبَّةُ الْخَيْطِ/كَبْكُوْبٌ |
| Thread bangles | دھا گے کالچھا | ػؙۅؙڣؚيَّةٚ |
| Pin | ین ، وہ سوئی جس کے سر پر | دَبُ <i>و</i> ُسٌ |
| | ٹو پی سی بنی ہوئی ہو | |
| Patch | پيوندلگا نا | التَوُقِيُعُ |
| Thimble | انگشتانہ، لوہے یا پتیل کی ٹوپی | ػ شُتَبَانٌ؍بِزُوَارٌ |
| | ی جودرزی کام کرتے وقت | |
| | انگلی پر چڑھا کیتے ہے | |

| عربی،اردو،انگریزی | 44 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Scissors | قينحي | مِقَصِّ /مِقُرَاظٌ |
| Ribbon | الاسٹک رربڑاور دھاگے کا | مَطَّاطٌ |
| | بنايا موافيته | |
| Ribbon | فيته | شَرِيُطٌ |
| Stitch the button | بثن لگانا | تَوُقِيعُ الزِّدِ |
| Stitch | ઇંઇ | غُوزَةً • |
| Patch | سلائى كا ٹا نكا | قُطُبَةٌ |
| Be out of niddle | دھاگے کا سوئی سے نکلنا | إنسيلال الخيط |
| Patches | ٹا نکے | قُطُمَاتٌ |
| Embroidery | بیل بوٹے نکالنا | تَطُوِيُزٌ |
| Lace/Frill | حجمالر، کپٹر ہے کا کنارہ | حَاشِيَةُ النَّوْبِ |
| Hang | ٹا نکنا | تَشُرِيْحٌ |
| Shuttle | تلى | مُومٌ |
| Madeness | بنائی | شُغُلُ الْإِبُرَةِ |
| Spinning wheel | ي ني | مِغُزَلٌ |
| Zip | زپ ، زنجير جوپتلون وغيره کو | مُٰزِيُقٌ/ مِحْبَسٌ |
| | لگایاتا ہے | |
| Chain | زنجير . | سِلُسِلَةٌ |
| Buttonhole | كاج بثن كاسوراخ | عُرُدَةُ الزِّرِ كُمَاشَةٌ |
| Instrument | موچی کا زنبورکیل وغیرہ | كُمَاشَةٌ |
| | نكا لنے كا اوز ار | |
| Iron | استرى | مِكُوَاةً |
| | | |

أشْيَاءُ الزِّيْنَةِ/زيبائش كَى چيزيں

Ornamental Goods

| English | اردو | عربی |
|-------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| Decorative things | زیب وزینت کاسامان | أَدَوَاتُ التَّرَفِ |
| Soap | صابون | الصَّابُونُ |
| Soap case | صابن دانی | عُلْبَةُ الصَّابُوُنِ |
| Tooth brush | مسواك | السِّوَاکُ |
| Tooth brush | ڻو <i>تھ برش</i> | فُرُشَاةُ الْأَسُنَانِ |
| Brush | بُرش في | الفُرُشَةُ |
| Shaving brush | شيونگ برش | فُرُشَاةٌ لِلُحَلاقَةِ |
| Tooth paste | ڻو تھر پ <u>ي</u> س | مُعُجُونُ الْأَسْنَانِ |
| Hair oil | سرکے بالوں کا تیل | زَيْتُ حَقُّ الَّوأْسِ |
| Hair oil | بالوں کا تیل | زَيْتُ الشِّعُرِ |
| Hair tonic | ہیرٹا نک گنگھی | دَهَانٌ لِلشِّعُرِ |
| Comb | منكهمي | مِشُطٌ |
| Anti-septic cream | انٹی سپولک ،کریم | كِرِيُمُ مُطَهِّرٌ |
| Perfume | خوشبوئی | رَا ئِحَةٌعَطُ رِيَ ةٌ |
| Perfume | عطر،خوشبو | عَطُرٌ / طِيُبٌ |
| Face powder | وہ پوڈرجومنہ پرملاجا تاہے | بُدُرَةُ الْعُمُنَةِ |
| Powder | پ وڈ ر | بُوُدَرُ / كِنُجَرُ |

| Lipstick | لىپاسئك،ئىرخى | أُحُمَهُ الشَّفَاة |
|--------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Dinlay food | | أحمر السفاد |
| Pinky face | سرخی متز نمین چهره | حُمُرَةُ الْخُدُودِ |
| Safety pin | ألين | دَبُوُ سٌ |
| Golden powder | سنهری پا وَ ڈ ر | غَمَرَةً |
| Make up | لژ کی کا بنا ؤسنگھار | الشَّوُفُ |
| Make up | ميکپ | البُنْيَةُ الْجَسَدِيَةُ |
| Antimony | برمه | الكُخُلُ |
| Sewing | سلائی | مِكْحَلُ |
| Antimony container | سرمهدانی | مِكْحَلَةً |
| Collyrium | كاجل | مُسْتَحَضَرُ لِتَجْمِيْلِ الرُّمُوْشِ |
| Lipstick | سرخی لگانا | وَضُعُ الْحُمُرَةِ |
| Thumb | انگوشما | الخاتَمُ |
| Ring/Gold-ring | سونے کا انگوٹھا | خَاتِمُ الذَّهَبِ |
| Silver ring | حپاندی کاانگوٹھا | خَاتِمُ الُفِضَّةِ |
| Garland | وەبارجو سىنے تك لىبابو | مُوُسَلَةٌ/سَدُلٌ |
| Bangles | ^{گنا} ھن رچوڑیاں | سِوَارٌ /أَسُورَةٌ |
| Mere slip | بالی | حَلُقَةُ الْأَذُنِ |
| Bangle | چوژی | رَ قَف ؒ |
| Bangle | کنگن ، پینچی، کژارکلائی کا | سِوَارُالمِعُصَع |
| | ايك زيور | |
| Earring | بند، جھمکا، بالی، کانوں کا ایک زیور | قُوُطٌ |
| Earring | بالی | دُبُلَةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۸٠ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|--------------------------------------|--|
| Gold Mere slip / | سونے کی ہالی | دُبُلَةُ الذَّهَبِ دُبُلَةُ الذَّهَبِ |
| Earring | | • |
| Silver Mere slip | جا ندى كى بالى | دُبُلَةُ الفِطَّةِ |
| Circle / uing | چھلے، کڑے، حلقہ | مَلاكُوُف |
| Ornament | زيور | حُلِيٍّ / مُصَاعٌ |
| Mirrored thumb-ring | آ ری | مَجُنَجَلٌ |
| Hair elip | کلپ، بالوں کی بن | دَبُوْسُ الشِّعُرِ |
| Thin diamond cut locket | جَنَى ، گلے کا ایک زیور | دَبُوُسُ الزِّيْنِيِّ |
| Nail polish | نيل پالش،ناخن پالش | مَلُمَعُ الْأَظَافِيُرِ |
| Nail polish | نيل، پالش،ناخن پالش | طِلاءً الْأَظَافِيُرِ |
| Mirror | آ مکینه، شیشه | مِرُأَةٌ |
| Lead | مِتِّى ،ايك تتم كالمنجن جوعورت | السُّنُونُ الْأَسُوَدُ |
| | بطور سنگھارا ستعال کرتی ہے | |
| Cissor | قىينچى قىينچى | المَقَصُ |
| Shaving soap | شيونگ صابن | صَابُوُنُ الْحَلاقَةِ |
| Make up box | سنگھاردان،میکاپکابوکس | عُلْبَةُ التَّجُمِيُلِ |
| Make up bag | وينثى بيك عورتون كاستكصاري | المُثْبَنَةُ |
| | تصيلا | |
| Face cream | چېرے کا کريم | :. كِرِيُمٌ لِلُوَجُهِ |
| Cold cream | كولذكريم | الكِرِيَّمُ الْبَارِدُ |
| Pendant hole | جهمكے كاسوراخ | خُوق |
| Artificial moon | چاندرچاندی کے ہار کے نیج میں چاند | مِجُوَلَ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۸۱ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Hair drier | میرڈ رائیر | مُجَفِّفُ الشِّعُوِ |
| Shaving machine | بال مونڈنے کی مشین | مَكِيُنَةُ الْحَلاقَةِ |
| Blade / Razor | بلیڈ،اُسترہ | مُوُسىٰ |
| Hand bag | ہینڈ بیک | شَنُطَةُ الْيَدِ |
| Sandy beach | أسترا تيزكرنے كا چمزا | قَالِيُشّ |
| Champak necklace | چمپاکلی، گلے کا ایک زیور | قِلاَدَةٌ |
| Comb | كتكها | مِشْتُ الْغُولِ |
| Large ring nose | ä | حَلُقَةُ الْأَنُفِ |
| Hair lotion | بالوں کو برابر کرنے والالوثن | سَائِلُ للِتَّسُرِيُحِ |
| Garland | يھول مالا | إَكْلِيُلُ الزُّهُوُدِ |
| Armlet | بإزوبند | سِوَارُ الْأَعُلَى لِلزَّرَاعِ |
| Hair removal powder | بال صفا يو د ر | البُودَرُمُزِيُلٌ لِلشِّعُرِ |
| Hair removal cream | بالصفاكريم | كِرِيُمٌ مُزِيُلٌ لِلشِّعُرِ |
| Forehead jewellery | جھوم | , |
| Forehead jewellery | نکه رایک زیور جوماتھ پر | مُدُلَاةٌ الرَّأْسِ |
| | الكاياجاتا ہے | |
| Golden Hair Chain | سونے کی چین | سِلُسِلَةُ الذَّهَبِيَّةِ |
| Golden chain | تاج رمک ، کینچی | عِصَابَةٌ لِرَاسِ الْمَرُأَةِ |
| Pearl crown | | المُمَرَصَّعَةِ بِالجَوَاهِرِ |
| Pearl | موتی | لۇ لۇ ت |
| Anklet | پازیب | سِوَارُ الرِّجُلِ |
| Anklet | يازيب | خَلُحَالٌ لِلُقَدَمِ |

| عربی،اردو،انگریزی | Ar | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| Flower bracelet | هجرارایک زیور | سِوَارٌ مِنَ الْأَزُهَارِ |
| Maddle | تمغه را یک زیور | نِيُشَامٌ / وِسَامٌ |
| Goggle/Glasses | عينك | نَظَّارَ ةٌ |
| Glasses of goggle | عینک کی شیشی | عَدَسَةٌ |
| Goggle frame | عينك كافريم | إطَارُالنَّطَارَةِ |
| Watch | گھڑی | السَّاعَةُ |
| Watch ribbon | گھڑی کی بٹی رشمہ | جُزَامُ السَّاعَةِ |
| Watch's chain | گھڑی کی زنجیر | سِلْسِلَةُ الْكَسُتَكِ |
| Golden watch | وه گھڑی جس میں سونالگایا ہوا ہو | السَّاعَةُ المُرَصَّعَةُ بِالذَّهَبِ |
| Artificial hair | مصنوعی بال | عِيَّارَةٌ |
| Make hair | بالبنانا | تَصُفِيُفُ الشِّعُرِ |
| Hair cutting machine | بال کاٹنے کی مشین | مَكِنَيةُ قَصِّ الشِّعُرِ |
| Nail cutter | ناخن تراش <i>ر</i> ناخن کاٹ | مِبُرَدُ الْأَظَافِيُرِ |
| Nail cutter | ناخن تراش | مِقُلَمَةُ الْأَظَافِيُرِ |
| Silvery . | چا ندرچا ندی کا بنایا ہوا | حَوُطٌ |
| Decoration | سنگھار ۔ | التَّجُمِيُلُ |
| Decoration | سنگھار | مَقُذُوذٌ |
| Large ring of nose | نتقنى رنتقنا | ڔؙڗۘۛٞۊٞ |
| Necklace | بإر | عِقُدٌ |
| Stick | بید چیزی | خَيُزُرَانَةٍ |
| Beauty parlour | بيوفى پاركر | صَالُونُ التَّجُمِيُلِ |
| Beauty parlour | بيوفى پارلرسينفر | بَيُتُ لِتَجْمِيُلِ الْعُرُوسَاتِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۸۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|------------------------|------------------------------------|
| Red-lead | سيندور | سَقُرَةٌ |
| Handkerchief | رومال | مِنُدِيُلٌ |
| Towel | توليه | مِنْشَفَةٌ |
| Gold | سونا | الذَّهَبُ |
| Silver | جا ندى | الفِضَّةُ |
| Coral | مونگا | المَرُجَانُ . |
| Bead | موتی کیسیپ | أُمُّ الَّآلِي |
| Gems | ز رکن | الزَّرُكُونُ |
| Beauty | حسن | مُحُسُنَّ |
| Beautiful | حسين ،خوبصورت | حَسِيُنٌ ﴿جَمِيُلٌ |
| Beauty | خوبصورتی | جَمَالٌ |
| Beautiful scene | خوبصورت منظر | مَنُظَرٌ جَمِيُلٌ |
| Bag | تھیلار بیگ | کَیْسٌ |
| Colour | رنگ | صِبُغَةً |
| Gold polish | سونے کی پاکش | مَلْمَعُ الذَّهَبِ |
| Mix perfume | مکس عطر | لُخُلَخَةٌ |
| Musk | مثك | الشَذُّرالمُشْکُ |
| Ambergris | مخبر | إبُلِيُمٌ / العَنْبَوُ |
| To rub scent | عطرلگا نا | التَّعَطُّرُ |
| To rub Fragrant | خوشبولمنا | التَّضْمِيُخُ |
| Scent | خوشبوملنا عطر،عود | َ عُوْدٌ عُوْدٌ الْأَقْعَامُ |
| The Rub Fragrant | مكان ميں خوشبو يھيلانا | الْأَقُعَامُ |
| in house | | |

العَنَاصِرُ الْأَرُبَعَةِ/عناصراربِع Four Factors

English اردو Water پانی Sand مثی Air مثی الهَوَاءُ موا Fire آگ

الَّاخُلاَطُ الْأَرْبَعَةِ/حِارِفُلطيں

Four Humour

| English | اردو | عربی |
|------------|-------|--------------|
| Bile | صفراء | الصَّفُرَاءُ |
| Melancholy | سوداء | السَّوْدَاءُ |
| Phelgm ' | بلغم | البَلُغَمُ |
| Blood | خون | الدَّمُ |

الحَوَاسُ الخَمُسَةِ/حَوَاسُحُسه

Five Senses

| English | اردو | عوبی |
|---------|------|------|
|---------|------|------|

Listening power

سننے کی قوت

السَّمُعُ

| عربی،اردو،انگریزی | ۸۵ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----------------|------------------------|
| Looking power | د نکھنے کی قوت | البَصَرُ |
| Tasting power | چکھنے کی قوت | الذُّوق |
| Smelling power | سو نگھنے کی قوت | الشَمُّ |
| Touching power | حچونے کی قوت | اللَّمُسُ |

الصِّحَةُ وَالْاَمُوَضُ اصحت اور يماريال

Health and Diseases

| English | اردو | عربی |
|----------------------|---------------|----------------------------|
| Healthy | تندرست | صَحِيْحُ |
| Ill / Sick / Patient | يار | عَلِيُلُ |
| Disease | بیاری رمرض | مَرَضٌ ، دَاءٌ، عِلَّةٌ |
| Fever | بخار | الحُمٰي/حَرَارةٌ |
| Flue | زكام | الزُّكَامُ/رَشُحْ |
| Flude man | ز کام والا | المَزُكُومٌ |
| Wounded person | زخمی | مَجُرُو ُ حُرِمُصَابٌ |
| Pain | 9.19 | أَلُمٌ رَوَجُعٌ |
| Headache | سر کا در د | وَجُعُ الرَّأْسِ دِصُدَاعٌ |
| Unconscious | بيهوشى | الإغْمَاءُ |
| Constipation | قبض | الإمُسَاكُ |
| Pain in eye | آنكه كادُ كنا | الرَّمَدُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---|----------------------------|
| Sfartingof abdomen | پیٹ کا جاری ہونا | إنُطِلاقُ الْبَطُن |
| / Motion | • | 7 |
| Watery motion | دست رپيك چلنا | الإسُهَالُ |
| Swalling | سوجن رجلنار سوزش | الوَرَمُ |
| Small pox | چِي | جُدُرِيٌ |
| Abdominal pain | پیٹ کا در د | قِدَادٌ ⁄ أَلُمُ الْبَطَنِ |
| Swalling | سوزش | اَلإِلْتِهَابُ/حُرُقَةٌ |
| Muscles pain | <u>پھٹے</u> کا در د | أَلُمُ الْعَضَلِيّ |
| Rigidity in neck | گردن اکڑنا | الإلْتِوَاءُ فِي العُنُقِ |
| Default in stomach | معده کی خرابی | فَسَادُ الْمِعُدَةِ |
| Pneumonea | نمونيار پھيچروں کی خرابی | الإلُتِهَابُ الرِّنُوِيِّ |
| Liver disease | جگر کی بیاری | إلْتِهَابُ الْكَبدِ |
| Nervous fit | اعصاني دوره | نُوبَةُ أَعُصَابِيَّةٌ |
| Cold fever | جسم میں ٹھنڈ | البَرُدُ فِي الْجَسَدِ |
| Default in health | صحت کی خرابی | إعُتِلالُ الصِّحَةِ |
| Be healthy | صحت ياب ہونار شفايا نا | نَالَ الشِّفَاءَ |
| Low blood pressure | لوبلڈ پریشرر گھٹے ہوئے خون کا | ضَغُطُ الدَّمِ الهَابِطِ |
| High blood pressure | دباؤ ہائی بلڈ پریشر ربڑھے ہوئے خون کادباؤ | ضَغُطُ الدَّمِ العَالِيّ |
| Pimple | وی دباو تھنسی رمہاہے رچرے پر داغ دانے وغیرہ | البَشُرَةُ/البُشُورَةُ |
| Piles | بواسیر کی بیاری | البَوَاسِيُرُ |

| | | ور در اور در اور در |
|----------------------|-------------------------------------|---|
| عربی،اردو،انگریزی | ^ | القامُوسُ المُعَنوَنُ |
| Hepatites | ىييا ٹائ <i>ىپ رمو</i> ٹا يا | البَدَانَةُ |
| Male | مُسَّار برداتِل ربدن پر گوشت کاسیاه | الثُوْلُوْلُ |
| | دانه | |
| Blood disease | دادرا گزیمارخون کی خرابی کی بیاری | الإكْزِيْمَا/مَرَضُ الْجِلْدِ |
| Mantle | جنون رپاگل بن | الجُنُونُ |
| Heart attack | دل کا دوره/ ہارٹا ٹیک | نَوُبَةٌ قَلُبِيَّةٌ |
| Vomit | تی | القَيئ |
| Disappeare pregnancy | حمل گرانا | الإنجهَاضُ |
| Itch | خارش | الجَوَبُ /الحُكَّةُ |
| Tuberculosis patient | سل کامریض | مَصُدُورٌ |
| Leprosy | کوڑھ کی بیاری | مَوَضُ الجُزَامُ |
| Disease of kidney | گردہ میں پھری کی بیاری | مَرَضُ الْحَصَاةِ فِي |
| (Stone in kidney) | | الكُلُيَةِ |
| Stone in bladder | مثانے میں پھری کی بیاری | الحَصَاةُ في الْمَثَانَةِ |
| Leucorrhoea | کیکوریارعورتوں کی بیاری | سَيُلانُ الرَّحِمِ |
| Gonorrhoea | سوزاک | السُّيُّلانُ |
| Sun stroke | تناسٹر وک راور شعلہ | ضَرُبَةُ الشَّمُسِ |
| Kidnic acid | معده کی تیزابیت | حَمُوُضَةُ المِعُدَةِ |
| Gonorrhoea | سوزاک | زَلَقَةٌ |
| Cold fever | سرد بخار | حُمْى الرَّعُدَةِ |
| Black Fever | كالا بخار | حُمَىٰ النَّمُشِيَةِ |
| Fever | موتی حھارا،ایک شم کا بخار | حُمْى التَّيْفِيَّةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۸۸ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| Typhied | ٹائیفائیڈر بخار | التَّيْفُو دُرتَيْفُو دِيِّ |
| Pimple | پھوڑ ا ^{کھینس} ی | النُحُوَاجُ |
| Abrasion | り | النحَدَاشِ/الكَدُمَةُ |
| Pimple | پھوڑ ادنبل | الدُّمُلُ |
| Heart attack | دل کا جھٹکا رصد مہ | صَدُمَةُ الْقَلْبِ |
| Thirstic disease | استىقاءر بياس لگنے كى بيارى | دَاءُ الْإِسْتِسُقَاءِ |
| Pimple at young | جوانی کے مہاسے اور دانے | حَبُّ الشَّبَابِ |
| age | وغيره | |
| Feel giddy | سرچکرآ نا | الدَّوَّارُ/الدُّوُخَةُ |
| Malaria fever | مليريا بخار | حُمْى مَلارِيَا |
| Daibeties | ذیا بی <i>طس ر</i> شوگر کی بیاری | دَاءُ السُّكَرِيِّ |
| Colic | قو کنج رمروژ ، پیچش | المَغَصُ |
| Cureless/Dangerous | لاعلاج رخطرناك بياريان | أُمُوَاضٌ مُسْتَعُصِيَةٌ |
| diseases | | |
| Insomnia / | بیخوانی کی بیاری | الًارَق |
| Sleeplessness | : : | |
| Hypertention | د ماغی پریشانی | الذَّهَانُ |
| Asthma | ومه | الرُّبُوءُ |
| Breath disease | سانس رُک رُک کے آنے کی بھاری | ضَيُقُ النَّفُسِ |
| Vein of nose | نكسير | الرُّعَافُ |
| Motion | پیچ پیچش آتشک کی بیاری | الزُّحَارُ |
| Syphilis | آتشک کی بیاری | السَّفُلِسُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۸۹ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|--|---|
| Dyspepsia | بدبضى | سُوُءُ الْهَضُمِ/تُخُمَةٌ |
| Tuberculosis | تپوق، ٹی بی کی بیاری | السِّلُ وَالدِّقْ |
| Leucorrhoea | سيلان رحم | السَّيُلاَنُ الْأَبْيَضُ |
| Cough | کھانی | السُعَالُ |
| Whooping cough | کالی کھانسی | السُعَالُ الدِّيُكِيُّ |
| Cataract eye | موتیا بند، آنکھ میں پانی اترنے | السَّدُّ/نُزُولُ الْمَاءِ |
| | کی ایک بیاری | |
| Cancer | سرطان ركينسركي بياري | السَرُطَانُ |
| Epilepsy | مِرگی کی بیاری | الصَّرُعُ |
| Hungerless disease | بھوک نہ لگنے کی بیاری | فُقُدَانُ الشَّهِيَّةِ |
| Breathic pain | سانس کی تکلیف | النَّهُجَانُ |
| Ulcer | ألسركى بيارى | القُرُحَةُ |
| Brain's disease | د ماغی بیماری | مَرَضٌ عَقُلِيٌّ |
| | ہ ڈی کا ٹو ش ا | كَسُرُ الْعِظَامِ |
| Intestinal disease | آنتأترنا | الفُتُقُ |
| Flue | انفلوئنز اروبائی زکام جس سے بخار | النَّزُلَةُ الْوَافِدَةُ |
| | ٠٤ جائے۔ | |
| Swelling of stomach | ورممعده | إِلْتِهَابُ الْمِعُدَةِ |
| Cholera | بيينه ركالرا | الهَوَاءُ الْأَصْفَرُ |
| Pain in back bone | (پیٹیے) کمر کاور د | خُزُرَةً ⁄ لَوُهَتَةٌ بَعَجُ الْبَطُنِ |
| Abdomen couse | ہیصنہ رکالرا (پیٹھ) کمر کا در د پیٹ بھوڑنا | بَعَجُ الْبَطُنِ |
| to burst | | |
| | | |

| عربي،اردو،اگريزي | ۸. | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| | 9• | |
| Disease in blood | خون کی کمی | فَقُرُ الدَّم ِ |
| Blood flow | خون بہنا | النَّزَفُ |
| Blood disease | دادرخون کی خرانی کی بیاری | القُوْبَاءُ الْحَلْقِيَّةُ |
| Ulcer | ناسور کی بیاری | النَّاسُورُ |
| Tension in muscles | کھچاوٹ اعصاب کی رپھوں | تَشَنُّجُ الْأَعُصَابِ |
| | کی تھجاوٹ | |
| Hiccough | ، گِپی | الفَوَاقْ/الحَذَاقَةُ |
| Plague | طاعون روباء کی بیاری | الطَّاعُونُ |
| Cholera | <i>۾يف ۾ کو</i> ليرا | الهَيُضَةُ /الكُوُ لِيُوَا |
| Jaundice | <i>ىر</i> قان/ پىلياں | المَيرُقَانُ |
| Baldness | گنجہ بین | قُرُعَة |
| Pain of ear | کان میں در د | إِلْتِهَابُ الْأَذُنِ |
| Quinsy | خناق رگلا گھونٹنا | دَفُتَرِيَا |
| Stutter | ہکلا بین ررک رک کے باتیں کرنا | لَعُثَمَةً ⁄ لُكُنَةً |
| Paralysis | فالج کی بیاری | الشَلَلُ /فَالَجٌ |
| Bile . | پُت کی بیاری جس میں جلد پھولتا ہے۔ | حَوَارَةُ النَّمُلَةِ |
| Quinsy | گلا بیپُصنا | البُجَّةُ |
| Heart beat | د ل کا د <i>هر م</i> نا | خَفُقَانٌ |
| Fainting fit | غثى ربے ہوشى كادورہ پڑھ جانا | غَشُيَانٌ |
| Ulcer patient | السركامريض | المُقُوَحُ |
| Joint's pain | جوڑو ں کا درد | وَجُعُ الْمَفَاصِلِ /إِلْتِهَابُ |
| | | الُمَفَاصِلِ |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | 91 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---------------------------------|------------------------------|
| Swelling of kidney | ورم گرده | إلْتِهَابُ الْكُلْيَةِ |
| Bright's disease | جريان منى | سَيُلانٌ مَنَوِيٌّ |
| Death swoon | سکته روه بیاری جس میں انسان | سَكۡتَة |
| | بیہوش ہوجائے | |
| Hunch-backed | كبراين | حُدُبَةٌ |
| Complicated | پیچیده امراض | أَمْوَاضٌ مُعُضَلَةٌ |
| diseases | | |
| Muscle's pain | پھٹوں کا در د | وَجُعُ الْأَعْصَابِ |
| Teeth effected by | دانت جے کیڑالگاہو | سَنِّ مُسَوِّسٌ |
| insect | <i>*</i> / • | |
| Transitive diseases | متعدی مرض رد دسروں کو لگنے خ | مَرَضٌ عَدَوِيٌ |
| | والامرض مصرين طبي | _ |
| Fault in health | صحت کی خرا بی رعلالت طبع پر | إنْجِرَافُ الصِّحَةِ |
| Bite of scorpion | <u> چ</u> ھو کا ڈ سنا | , - |
| Bite of snake | سانپ کا کا ثنا | عُضَّةُ الْحَيَّةِ |
| Sprain | موچ رنس ررگ وغیره کا چڑھنا | ٱلْوَثَاءَةُ لُكُ المِفُصَلِ |
| Become better in | مریض کی حالت ٹھیک ہوجا نا | حُسُنُ حَالَةِ الْمَرِيُضِ |
| health | | la a |
| Become bad in | مريض کی حالت خراب ہونا | سَائَتُ حَالَةُ الْمَرِيُضِ |
| health | | |
| Inquiring about | مریض کی عیادت کرنا | عِيَادةُ الْمَرِيْضِ |
| health | | |
| Cut in muscles | گوشت کا کا ثنارگرنا | قَطُعُ اللَّحْمِ |

| عربی ،ار دو ،انگریزی | 97 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|----------------------|---------------------------|
| Crying of patients | مریضوں کی چیخ و پکار | حَشُوجَةُ الْمَصُوطَى |
| | | وَالْجُرُحيٰ |
| Become worm in | پیٹ میں کیڑوں کامرض | مَرَضُ دَوُدَةِ الْبَطُنِ |
| abdomen | | |
| Facial paralysis | لقوه کی بیاری | مَرَضُ اللَّقُوَةِ |

الأَدُوِيَةُ/ادويرردوالَى Medicines

| English | اردو | عربي |
|-------------------------|----------------------|--------------------------------------|
| Toxic medicines | نشهآ وردوا ئميں | ٱلأدوِيَةُ المُخَدَّرَةُ |
| Tablets(pill) | گو لی رگولیاں | القُرُصُ / حُبُوُبٌ |
| Packet of tablets | گوليوں كاۋبە | عُلْبَةُ حُبُوُبِ الدَّوَاءِ |
| Bag of tablets | گوليون كاتھىلا | كِيُسُ الْحُبُوْبِ |
| Unpacked tablets | تھلی ہوئی گولیاں | الحُبُوُبُ غَيْرُمُعُبَاءٍ |
| Selless medicines | نا قابل فروخت دوائی | دَوَاءٌ غَيُرُمُمُكِنَّ بَيْعُهُ |
| Capsule | کىپسول | الكَبُسُولَةُ |
| Capsule | کیپسول | غِشَاءُ الكَبُسِ |
| Expiry date of medicine | دواؤل کی مدت استعال | مُدَّةُ الصَّلاحِيَّةِ لِلأَدُوِيَةِ |
| Homeopethic medicines | ہومیو پیتھک کی دوائی | ٱلأَدُوِيَةُ الْمِثْلِيَّةُ |
| Formula of medicine | دوائيول كافارمولا | صِيُغَةُ الْأَدُوِيَةِ |
| Homeopethic | ہومیو پیتھک علاج | المُعَالَجَةُ الْمِثْلِيَّةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | 91" | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Alopethic . | أملو بيتصك رايك طريقه علاج | ٱلُوۡبَاثِيَةُ |
| Prevention | بريز | الحِمْيَةُ |
| Medicine seller | دوا فروش | الصَيُدَلِيُ |
| Spoon of medicines sellers | دوافروش کا چمچه | مِلْوَقْ |
| Inject | ئىكەلگانا | التَّلُقِيُحُ |
| Inject small pox | جيجكِ كا يُمكه لكًا نا | تَلُقِيُحُ الْجُدُرِئُ |
| Purgative medicines | مسهل دوا ءرجُلا ب | دَوَاةً مُسُهِلٌ |
| Aprient medicines | مسهل کی دوا <i>ءر</i> شربت | الشَوْبَةُ المُسُهِلُ |
| Polio Drops | پولیو کے قطرے | قَطْرَاتُ الْبُولِيُو |
| Preventional food | ىر بىزى كھانا | غِذَاءُ الحِمْيَةِ |
| Cure | علاج معالجه كرنا | التَطَبُّبُ/المُعَالَجَةُ |
| Violet syrup | تثربت بنفشه | شَرَابُ البَنَفُسَجِ |
| Hexative syrup | شربت ملين | شَرَابُ المُلَيَّنُ |
| Hotos syrup | شربت نيلوفر | شَرَابُ النَيُلُوُفَوُ |
| Dreamness tablet | خوابآ ورگولیاں | حُبُوُبٌ مُنَوِّمَةٌ |
| Coughing syrup | کھانی کا شربت | شَوَابُ السُّعَالِ |
| Tablet for motion | دست اسہال کی گولیاں | قُرُصُ الإسُهَالِ |
| Expiry medicines | بلاتاریخ دوائی | دَوَاءٌ غَيْرُ مَعْلُومُ التَّارِيْخِ |
| Tablet for digestion | ہاضمہ کی گولیاں | أَقُوَاصٌ مُهَزِّ مَةٌ |
| Hurr | بر | ٳۿڸؚؽؙڶڿٞ |
| Medeinal herbs | جڑی بوٹیاں | عَقَاقِيُرٌ |
| Give free medicines | دوا کی مفت دینا | إعُطَاءُ الْأَدُوِيَةِ مَجَاناً |
| | | |

, h

| عربی،اردو،انگریزی | 96 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|---|---------------------------------------|
| Medcinal bottle | دواء کی شیشی | زَجَاجَةُ الدَّوَاءِ |
| Contraceptive tablet | مانع حمل گولیاں | حُبُوُبٌ مُعَقِّمَةٌ |
| Contraceptive tablet | مانع حمل گولیاں | حُبُوُبُ مَنْعُ الْحَمُلِ |
| Constipational tablets | قبض کی گولیاں | حُبُوْبُ الْإِمْسَاكِ |
| Fleawort-seed | اسيغول | ٳۺؙۑؚۼؙۅڵ |
| Clorine tablets | کلورین کی گولیاں | حُبُوُبُ الْكُلُورِ |
| Headache tablet | سر در د کی گولی | قُرُصٌ لِوَجُعِ الرَّأْسِ |
| Fever / eald tablets | بخار،ز کام کی گولیاں | قُرُصٌ الْحُمْي وَالزُّكامِ |
| Fever tablets | كونين ردافع بخاركي گولياں | أَقْرَاصُ كُونَيُنِ |
| Eyd drop | آئی ڈراپرآئکھوں کی دوائی | قَطُرَةٌ لِلُعُيُونِ |
| Strike | ہڑتال | زَرُنِيُخٌ |
| Useless tablet | نا قابل استعال دوائی | دَوَاءٌ غيرُقَابِلِ لِلْإِسْتِعْمَالِ |
| Aperient medicines | مسہل کی دواء | مُسُهِلُ |
| Starch | نثاسته | نَشَا |
| Juice | شيره | ۺؚيُرَج |
| Olive oil | زيتون كاتيل | دُهُنُ الزَّيْتُوُنُ |
| Almond oil | روغن بإدام | دُهُنُ اللُّوزِ |
| Jasmine oil | چنبیلی کا تیل | دُهُنُ يَاسِمِيْنُ |
| Linseed oil | السی کا تیل شکرین سکون بخش گولیاں | َ دُهُنُ بَزَرُكَتَانِ |
| Screen | شكرين : | سُگارِيُنٌ |
| Comferful tablet | سكون بخش گولياں | أَقُرَاصٌ مُهَدِّئَةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | 90 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| Tablet for stomach | معدے کی گولیاں | قُرُصُ الْمِعُدَةِ |
| Aromatic seed | كلونجى | حَبَّةُ السَّوُدَاءِ |
| Aromatic tablet | کلونجی کی گولیاں | قُرُصُ حَبَّةِ السَّودَاءِ |
| Aromatic oil | کلونجی کا تیل | زَيْتُ حَبَّةِ السَّودَاءِ |
| Rose water | عرق گلاب | مَاءُ الْوَرَدِ |
| Sugar-candy | مصرى | نَبَاتُ سُكُوِيٌ |
| Musk | ڪتوري رمثک | المِسْكُ |
| Alum | پھٹکرو ی | رَا ج ٌ |
| Dettol | <u>ۇ</u> ينول | غَسُوُلُ الدِيُتُوْلِ |
| Lime juice | سلنجبين | سِكَنُجَبِيُنٌ |
| Nutmeg | جاكفل | هُوُدُ الْبَرَقِ |
| Louing / Ivy | عشق پیچپه | لَبُلابٌ |
| Liquorice | مُلھڻي | سُوَى |
| Camphor | كافور | كَافُورٌ |
| Glutious berry | لهبوژي | سَبِسُتَانٌ |
| Pencilin | پنسلین دواءرجراثیم کش | عُصَارَةً مُضَادٌ لِلُجَرَاثِيُمِ |
| 1 | دوائی | . 1 |
| Myrobalan | آملہ | أمُلَجٌ |
| Megnisia | می گنیشیا | مِغُنِيُسَا |
| Bitter plant | ن هره | شَاهُتَرَجُ |
| Medicines for eyes | عِياً كُنُّو | شَشَهُ |
| Cucumber | خيار شنز | ڿؚۑؘٵڒؙۺؚڹؙڗٞ |

| عر بی،اردو،انگریزی | 94 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Rhubarb | ريوند | رَاوَنُدٌ |
| Vitamin | وثامن | فِيُتِيَامِنُ |
| Vitamin B | وِٹامن بی | فِيُتِيَامِنُ بِ |
| Vitamin C | وثامن سی | فِيُتِيَامِنُ سِي |
| Pharmacy | میڈیکل اسٹور رفارمیسی | مَخُزَنُ الْأَدُوِيَّةِ |
| Injection | سوئی رانجکشن ریجکاری | إبُرَةٌ /مِحُقَنَةٌ |
| Homeopethic medicines | حفاظتی جڑی بوٹی دواء | عُقَارٌ وِقَائِيٌّ |
| Flea killer powder | پشُو مارنے والا بوڈ ر | مَسُحُونُ لِلْبَرَاغِيُثِ |
| Medicines for insects | | دَوَاءٌ طَارٌ لِلْحَشَرَاتِ |
| Penicilin / Spirlt / Finis | جراثیم ختم کرنے والی | دَوَاءٌ مُفَتِّكٌ لِّلُجَرَاثِيُمِ |
| | دواءراسپر ٺرفينس | |
| Decoction | جوشانده | مَغُلِئُ الأَعْشَابِ |
| Pregnonc break medicine | حمل گرانے والی دوائی | دَوَاءٌ مُجْتَهِضَةٌ |
| Drop | ڈراپ | قَطُرَة ٌ |
| Droper | ۇرا <u>ى</u> | قَطَّارَةٌ |
| Constipation breaker | قبض نشا گولی | حُبُوبٌ مُزِيْلُ الإمْسَاكِ |
| Birth control plan | خاندانی منصوبه بندی | تَسحُدِيُسادُ السُّسُلِ/ |
| | | تَخُطِيُطُ النَّسُلِ |
| Memorial health | حفظان صحت | وِقَايَةُ الصِّحَةِ |

Honey

الُمُسُتَشُفٰی امِیتال اوراس کے متعلقات Hospital And Connected With It

| English | اردو | عربي |
|-----------------------|---------------------------------|--|
| Civil hospital | سول ہیتال | المُسْتَشُفَى الْعَامَةُ |
| Private hospital | رپائيو ڪ ٻيتال | المُسُتَشُفَى النَحاص |
| Army hospital | فوجی سپتال | مُسْتَشُفَى العَسُكُري |
| Mad hospital | د يوانو ں رپا گلوں کا ہيتال | مُستشفى لِلمَجَانِيُنِ |
| Children hospital | چلڈرن ہپتال ربچوں کا ہپتال | المُسْتَشُفَى لِلْاَطُفَالِ |
| Eye hospital | آنکھوں کا ہپتال | مُسْتَشُفَىٰ لِلْعُيُونِ |
| Bone and Joint | م ڑی وجوڑوں کا ہپت ال | مُسْتَشُفْى الْنَحَاصُ |
| hospital | | لِلُعَظامِ و المَفَاصِلِ |
| Brain hospital | د ما غی امراض کا سپتال رنفسیانی | مُسْتَشُفْ عَلَى لِلْمُسْرَاضِ |
| | بإسيعل | العَقُلِيَّةِ |
| Maternity Home | زچەسپتال | مُسْتَشُفَى التَّوُلِيُدِ |
| Medical hospital | طبی اداره | مُنَو سِّسَةٌ طِبِيَّةٌ |
| International Medical | بين الاقوا مي طبى ادار ه | مُؤْسِّسَةُ الطِّبِيَّةِ الْعَالَمِيَّةِ |
| Institute | | |
| International Health | بين الاقوامي صحت كااداره | مُنَطَّمَةُ الصِّحَةِ الْعَالَمِيَةِ |
| Institute | | |
| Doctor | ڈا <i>کٹر رطبی</i> ب | ڟؚؠؚؽؙبٞ؍ۮؙػؙؾؗۅؙۯ۫ |
| Specialist | اسپشلسٺ ڈاکٹر | دُكُتُورٌ إِخْصَائِيٌّ |
| | | |

| عربي،اردو،اگريزي | 9.4 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------|------------------------------|--|
| Surgeon | سرجن ڈاکٹر | جَوَّاحٌ |
| Medical examiner | میڈیکل ایگزامیز | الطَبِيُبُ الرَّسُمِى |
| House Phisician | ہاؤس فیزیشن ڈاکٹر | السطَّبِيُبُ المُقِيِّمُ في |
| Doctor | | المُسْتَشُفَى |
| Panel doctor | پینل ڈاکٹر | طَبِيُبُ الجَّدُوَلِ |
| Specialized of medicine | فا <i>ضل ط</i> ب | مُتَخَصِّصٌ فِي الطِّبِ |
| Doctor assistant | معاون ڈاکٹر | طَبِيُبٌ مُسَاعِدٌ |
| Hiddenic diseases's | ماهرامراض بوشيده | طَبِيُبٌ لِأَمُرَاضِ الْبَاطِنِيَّةِ |
| doctor | | |
| Skin specialist | جلد كالسيشلسٺ ڈاکٹر | إِنْ صَالِسَى لِلْمُسرَاضِ |
| | | الجِلْدِيَّةِ |
| Homeopethic doctor | ہومیو پیتھک ڈاکٹر | الدُكُتُورُ الْمِفْلِيَّةُ |
| M.B.B.S. doctor | • • | الدُّكُتُورُ حَامِلُ بَرَاءَ ةِ |
| TT: J.J | M.B.B.S واكثر | |
| Hiddenic diseases's doctor | خفيهامراض كاذاكثر | طَبِيُبٌ غَامِضٌ |
| Heart specialist | ول کے امراض کا اسپشلسٹ | إخُصَائِنٌ لِأَمُوَاضِ الْقَلُبِ |
| Specialist of nose, | ماہر ناک، کان اور گلہ | إنحُسصَسائِسيّ لِأَمُسرَاضِ |
| ear and throat | | الَّانُفِ والَّاذُن والحَلُقِ |
| (E.N.T) | : , | , |
| Doctor's fee | ڈا کٹری فی <i>س</i> | إِتِّعَابُ الطَّبِيُبِ / دَسُمُ |
| D | فد کم ، | الطبيب - تَدُورُهُ مِنْ الْأَرْدُرُهِ |
| Decrease the fee | فیں کم کرنا فیس معاف کرنا | |
| Leave the fee | می <i>س مع</i> اف کرنا | ﴿ إِعْفَاءُ الرُّسُومِ |

عربی،اردو،انگریزی Double fee

Eye specialist

Anima's Doctor

Animal no p a.

Mobil / in ulating

clinic

Hospital ward

// //

Male ward

Female ward

Children ward

Emergency ward

Eye ward

Heart ward

Maternity ward

Dentist

Compoder

Nurse

Injection

Tablets

Drop

Plaster

ہیتال کاوارڈ

مردول كاوراد

عورتول كاوارد

بجول كاوارذ

امراض قلب كاوارد

ز چگی کا شعبه روار ڈ

دانتوں کا ڈاکٹر

كميوۋر

سوئی،انجکشن

مرہم

طَبيُبُ الْبَيُطَوِيّ

مُستشفى الْحَيُوانَاتِ مُسْتَشْفَى مُنْتَقِلٌ

جَنَاحٌ فِي الْمُسْتَ

قِسُمٌ فِي الْمُسْتَشَفَى

قِسُمُ الرَّجَال قِسُمُ النِّسَاءِ

قِسُمُ الْأَطُفَال

قِسُمٌ لِلْحَوَادِثِ الطَّارِئَةِ ايرجنس واردُ

قِسُمُ العُيُوُن قِسُمُ القَلُب

قِسُمُ الُولَادَةِ دُكُتُورُ الْأَسْنَان

صَيُدَلِيٌ

حُبُوبٌ ﴿ أَقُواطٌ

مقُطَرَةٌ

| عرنی،اردو،انگریزی | 1+1 | القَامُهُ سُ المُعَنَّهُ نُ |
|-----------------------|-------------------------|--|
| Blood pressure | بلڈیر نیشررخون عی رفتار | ضَغُطُ الدَّم النَّبُضُ |
| Prescription | ڈ اکٹر کانسخہ | وَصُفُ الْعِلْاَجِ لِللَّاكُتُورُ |
| Health certificate | ہیلتھ سرمیفیک رصحت کا | شَهَادَةُ صِحَّةٍ |
| * | سر ميفيك | |
| International | بين القوافق صحت ك | شَهَا لَهُ وَلِيَّةٍ |
| health certificate | سرميفيك 🕴 🐧 | الُعَامَّةِ |
| Plaster | بإلىشر | اللَّزُقَةُ |
| Blood bank | بلذبينك | مَصُوَفُ الدَّمِ |
| Chemical laboratory | تيميكل ليبارثري | مَعُمَلٌ كِمُيَاوِيٍّ |
| Medical help | میڈیکل امدادرطبی امداد | إسُعَافٌ طِبِّيٌّ |
| Change the strip | زخم کی پٹی بدلنا | تَغْيِيْرُ الْعِصَابَةِ عَلَى الجَرُحِ |
| Plast on wound | زخمون پرمرہم لگانا | ضَمَّدَ الُجَرُحُ ، |
| Doctory report | طبی رُدُ اکثر کی رپورٹ | كَشُفٌ طِبِي |
| Cure | علاجی د کیھ بھال | رِعَايَةٌ طِبَيَّةٌ |
| First medical aid | فرسٺ ميڈيکل ایڈوینا | إجُرَاءُ اِسْعَافَاتٍ طِبِيَّةٍ أُوْلَىٰ |
| Urgent cure service | فوری طبی سروس | خَدَمَاتُ الْمَاسُعَافِ الْعَاجِلَةِ |
| Patient | مریض ریبار | المَوِيُضُ |
| Wounded | زخمی | المُصَابُ |
| Under check | زىرمعائنه | تَحُتَ الْفَحُصِ |
| Operation instruments | آپریش کےاوزار | أَدُوَاةُ الْجَرَاحِيَّةِ |
| Cotton | ین کی روئی | القُطُنُ الطِّبِيُّ |
| Plaste | مرہم پی کرنا | التَّضُمِيُدُ |

| عربی،اردو،انگریزی | 1+1 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|---|-----------------------------------|
| Test | معائنه رشميث | الفَحُصُ/المُعَايَنَةُ |
| Blood test | خون كاثميث | فَحُصُ الدَّمِ |
| Urine test | پیثاب کانمیٹ و | فَحُصُ الْبَوُلِ |
| Check up | ڈاکٹری معائنہ | مُلاحَظَةُ الدُّكُتُورِ |
| Rend | چرنار پپاژنا | الخَوُقُ/التَّخُوِيُقُ |
| Collision | عكرما يكسة جث | الصَّدُمُ |
| Break | نوشٰ | الگَسُرُ |
| Break the bone | ب ڈیوں کا ٹوٹ نا | إنْكَسَرَ العِظَامُ |
| Tape | پی چپکانے والاشپ | شَرِيُطُ لاَصِقٌ |
| Bendich | بينڙ کي پي | ۻؚڡؘاۮؘةٞ |
| Plaste | پڻ يا پلاسٹر چڙ ھا نا | تَضْمِيُدُ |
| Detole | ڈیٹول <i>رجر</i> اثیم کش دوائی _. | دَوَاءٌ طَارٌّ لِلُجَرَاثِيُمِ |
| Sprit | اىپرك | دَوَاءٌ مُفَتِّكٌ لِلْجَرَاثِيُمِ |
| Stethoscope | أشخصكو پ | سَمَاعَةُ الطَّبِيُبِ |
| Strip | زخی باز وکو با ندھنے والی پی | عِصَابَةُ تَعُلِيُقِ السَّاعِدِ |
| Walkingstick | بيساكھى | عُكَّازً |
| Microscope | خور دبین رمیکر وسکوپ | مِجُهَرٌ |
| Medical instrument | ایک طبی آلہ ہے جس کے | مِبُزَلٌ |
| for dropsy | ذریعے استقاء کے مریض کے | |
| | جسم ہے رُطوبت نکالی جاتی ہے | |
| Burdenic injection | وبائى امراض كاثيكه لكانا | لَحَقَّهُ بِلِقَاءِ مَرَضٍ مُعُدٍ |

| عربی،اردو،انگریزی | 1+1" | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|---------------------------|------------------------|
| Instrument which | بلڈیریشرد کیھنے کا آلہ | جهَازُ ضَغُطِ الدَّم |
| check the blood | • | |
| pressure | | |
| Surgery instrument | آلەجراحى | مِشْرَطُ |
| Plaster | كورث بلاسش | مَشْمَعٌ طِبِي |
| Oxygen | أسيجن | أُوْكسِيُجَنُ |
| Clinic | كلينك ردوا خانه | عِيَادَةٌ خَاصَةٌ |
| Striches of opreation | آ پریش کے ٹائے | قَطُبُ الُجَرَاحِيَةِ |
| Post martum | پوسٹ مارٹم رسر جری | الكَشُفُ الطِّبِيُّ |
| Post martum | پوسٹ مارٹم <i>در رر</i> | شَرُحُ الجُثَّةِ |
| Surgery room | پوسٺ مارٹم روم (کمرہ) | مَشُوَحَةً |
| Oxygen machine | رسر جری روم سسیجن مشین | آلَهُ أُو كَسِيُجَنُ |
| | • | G , S |

المَا كُولاَتُ وَالمَشُرُوبَاتُ كهانے، پینے كى چیزیں اوراس كے متعلقات

Eating Things and Connected About It

| English | اردو | عربی |
|-----------------|--------------|--------------------|
| Bread | روثی | رَغِيُفٌ |
| Chupatty | چپاتی | رَغِيُفٌ مُرَقَّقٌ |
| Pieces of bread | روفی کے مکڑے | فُتَاتٌ |

| عربی، اردو، انگریزی | 1•1 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------------|------------------------|--|
| Wicked bread | خميره روثي | خَمِيُرَةً |
| Bread | روثی | الخُبُزُ |
| Oven bread | تنوری مررو ٹی | خُبُزٌ فُرُنِيً |
| Home Bread (baked | براٹھا | مُطَبَّقٌ / فَطِيُرَةٌ |
| by Iron pam.) | • | |
| Frėsh bread | تازه رو ئی | خُبُزٌ طَوِئٌ |
| Bread made of butter | توے پر کی ہوئی روٹی | خُبزٌ بَيُتِي |
| Bread | آن حچھان کی روٹی | خُشُكَارٌ |
| Bun | نان رونی | خُبُزُ عَيُشٍ |
| Pour bread | د لیی روثی | خُبُزٌ بَلَدِيٌ |
| Bread | ۇ بل رو ^ن ى | عَيْشُ أَفُرَنُجِيُّ /خُبُزِ أَفُرَنُجِيُّ |
| Hot bread | گرم رو فی | الرَّغِيُفُ السَّاخِنُ |
| Table cloth / Round robin | دسترخوان | المَائِدَةُ |
| Water jug | پانی کا جگ | إِبُرِيْقُ الْمَاءِ |
| Larg Plate | بوی پلیٹ | طَبَقَ |
| Small plate | حيمونی پليٺ | صَحُنْ |
| Spoon | Ę. | مِلُعَقَةً |
| Curry | سالن | ٱلۡإِيۡدَامُ |
| Morsel | ترنواله رلقمه | لُقُمَةٌ سَائِغَةٌ |
| Table Spoon | کھانے کا چمچپہ | مِلْعَقَةُ الْأَكُلِ |
| Tea spoon | عِائے کا چچ | مِلْعَقَةُ الشَّايِّ |

| عربی،اردو،انگریزی | 1+0 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| Spoon | سالن ڈالنے کا جمچیہ | مِغُرَفَةً |
| Glass | گلاس | ڪَأُس َّ |
| Morsel | لقمه | لُقُمَةً |
| Meat | گوشت | اللَّحُمُ |
| Minced | قيمه | لَحُمَّ مَفُرُومٌ /لَحُمَّ مَخَرُدَلٌ |
| Chicken | مُرغی کا گوشت | لَحُمُ الدَّجَاجَةِ |
| Fish meat | مجهل کا گوشت | لَحُمُ السَّمَكِ |
| Goat meat | بكرى كأكوشت | لَحُمُ الشَّاةِ |
| Beef | گائے کا گوشت | لَحُمُ الْبَقَرَةِ |
| Meat and egg fry | محوشت،انڈا فرائی کرنا | قَلُيُ اللَّحُمِ وَالبِيُضِ |
| Camel meat | اونٹ کا گوشت | لَحُمُ الْجَمَلِ |
| Fry meat | يمهنا هوا كوشت | لَحُمَّ مَقُلِیٌ |
| Roasted meat | كباب | الكَبَابُ |
| Deer meat | ہرن کا گوشت | لَحُمُ الْغَزَالِ |
| Broast meat | روسٹ ربھنا ہوا گوشت | لَحْمٌ مَشُوِيٌ |
| Roaster | <i>ڏوسڻر</i> | مِشُوَاةٌ |
| Vagetables | سبزی | خُضَارٌ |
| Bread of barley | <u>ب</u> َو کی روثی | خُبُزُ الشَّعِيُرِ |
| Breakfast | ناشته | الفُطُورُ |
| Lunch | دو پېر کا کھا نا | الغَدَاءُ |
| Dinner | رات كا كھانا | العَشَاءُ |
| Rice | حپاول | الرُّزُ |

| عر بی،اردو،انگریزی | I+Y | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|-----------------------------|--|
| Rice cooked in milk | <u>ک</u> یر | الرُّزمَعَ اللَّبَنِ |
| Salty palao | نمكين پلاؤ | الرُزُّ الْمُفَلُفَلُ |
| Sweet rice | مينصے حيا ول | الرُزُّالمُسَكَّرُ |
| Rice cooked in | البے ہوئے حیاول | الرُزُّ الْمَسُلُوُقُ |
| boiling water | • | |
| Sweet palao | زرده/ میٹھے چاول | رُزُّ مُزَعُفَرُ |
| Rice boiled and | پڙوا | الرُزُّ مَضُرُوبٌ |
| then roasted | | |
| Paddy | وحان | الرُزُّعَيْرُ مَقُشُوْدٍ |
| Hodge-podge | تحجزى ردال جإول مبكس | رُزُّ مَعَ الْعَدَسِ |
| Wheat | گندم | حِنْطَةٌ _ |
| Flour | · eT | دَقِينٌ |
| Knead flour | گوندها دوا آثا | عَجِيُنٌ |
| Dough ball | آئے کا پیڑا | عَجِيۡنَةٌ |
| Egg | اغرا | بَيُضَة |
| Yolk of egg | انٹروں کی زردی | صِفَارُ الْبَيُصَةِ |
| White fluid of egg | انثروں کی سفیدی | بْيَاضُ البَيُضَةِ |
| Boiled egg | أبلامواانذا | بَيُضَةٌ مَسُلُوْقَةٌ |
| Kernel / Brain | مغزانجير | المُخُ |
| Milk | נפנפ | لَبَنُّ رَحَلِيُبٌ |
| Curds | <i>و</i> بی | المُخُّ لَبَنِّ /حَلِيُبٌ الرَّاثِبُ/ الزُّبادِئ الصُّوَائِ |
| Diluted milk | نتِی · | الصُّوَاحُ |

| • | | |
|---------------------|-------------------|-----------------------------------|
| عر بی،اردو،انگریزی | 1+4 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Green tea | سنرجائ | الشَّائُ الْآخُضَرُ |
| Butter | مکھن رکریم | زُبُدَةٌ |
| Maize | م کئی | ۮؙڗؙۘ؋ٞ |
| Pulse | دال/ چنا | حِمُصْ |
| Vinegar | مركه | الخَلُّ |
| Spaniel | بنير | جُبُنَةٌ |
| Millet | جوارر باجره | حَبَّةُ الدُّحُنِ |
| Piece of bread | روٹی کاٹکڑا | كَسُرَةُ |
| Cake | کیک رروٹی کی ٹیکہ | جَرُدَقْ |
| Crisp bread | خشهروثي | خُبُز هَشِيً |
| Jelly | جيلي | مُوَبِيَّ الْفَوَاكَةِ |
| Preserved fruit | مُر بَّارجيلي | مُرَبِّي يُدَهَّنُ بِهِ الْخُبُزَ |
| Preserved fruit | مُرَبًا | المُلَبَّسُ |
| Rice cooked in milk | شير برنخ رکھير | لَبَنِ يَّة |
| Liver | كليجي | کَبِدٌ |
| Kidney | گرده | كُلْيَةٌ |
| Milk pack | ڈ بے کا دورھ | لَبَنُ عُلُبٍ |
| • Preserved fruit | نمربا | ور لا هُوبِي |
| Pickles of oil | تيل كااجإر | مُخَلَّلُ الزَّيْتِ |
| Pickles | اجار | المُخَلَّلُ/الطُّوَشِىُّ |
| Sweet pickles | ميثھاا جار | مُخَلَّلٌ حُلُو |
| Lemon pickles | ليموكأاحيار | مُخَلَّلُ لِيُمُونِ |

| عربی،اردو،انگریزی | 1•٨ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|----------------------------|--|
| Hot the curry | سالن گرم کرنا | تَسُخِيُنُ الْإِيُدَامَ |
| Salad | سلا د | خَسَّ / سَلَاطَةٌ |
| Preventional food | پر ہیزی کھانا | المُزَوَّرَةُ |
| Juice | شيره | دِبُسُ السُّكَرِ |
| Needle | سو جی | سُمِيُذُ |
| White seed | سابودانه رايك نتم كى خوراك | سَاغُوُ |
| Sauce | چئنی | صلصَلَةً |
| Tomato sauce | ٹماٹر کی چیٹنی | صلُصَلَةُ الطَّمَاطُمِ |
| Vinegar sauce | سرکه کی چننی | كَامِخْ |
| Pulse | دال | عَدَسٌ |
| Honey | شهد | عَسَلُ |
| Arrow root | اراروث | مُوَنُطَ ةً |
| Parched barley meal | ستو | سَوِيُقٌ |
| Pumkin | حلوی کدو | كۇسلى |
| Mango pickles | آم کا اچار | مُخَلَّلُ الْأَنْبُهِ |
| Coffee box | كافى دانى | إبُرِيْقُ قَهُوَةٍ |
| Kind of bun | کلچ | خُبُزُ سَمِيُذٍ |
| Broth | ئوپرشور با | عَصِيدٌ/صُبَّةٌ |
| Tea | عا ہے | الشَّايَ |
| Milk boiler | دودھ بلونے کی مشین | مِمُحَضُ اللَّبَنِ مِلْعَقَةُ الشَّايِ الشُّكُرُ |
| Tea spoon | <i>چائے کی چچ</i> | مِلْعَقَةُ الشَّايِ |
| Sugar | كھانڈ | السُّكُرُ |

| _ | | |
|--------------------|----------------------|-------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | 1•9 | القامُوسُ المُعَنوَنُ |
| Cup of tea | جائے کی پیالی | كُوْبُ الشَّايِ |
| Biscuit | بسكوث | بِقُمِسَاطٌ |
| Pastry | پیشری | الفَطَاطِرِى |
| Cake | کیک | الكَعْكُ |
| Marble cake | مار بل کیک | الكَعُكَعَةُ الْمُرَخِّمَةُ |
| Sweet | مٹھائی | الحَلُوا |
| Cardmom | الا یَحَی | هَالَّ، هِيُلَّ |
| Ice cream | قلفی ملائی | قَرُنُ اللَّبَنِ الْمَثْلُوحِ |
| Soda water | سوڈا واٹر | مَاءٌ غَازِي |
| Custurd | كمشرذ رينير | القَسْتَوُ |
| Juice | شربت | شَ وَا بٌ |
| Pepsi juice | پيين شربت | شَوَابُ بِيُبَسِى |
| Juice | جوس | عَصِيُرٌ /عُصَارَةٌ |
| Sendwitch | سینڈوچ ربرگر | شَطِيُرَةٌ |
| Ginger | ادرک رسونٹھ | زَنُجَبِيُلٌ جَافٌ |
| Kind of sweet meat | جلبيال | مُشَبِّكُ مِزُلاَبِيَّةً |
| Kind of sweet | بادام كاحلوا | ئۇز ي ى |
| meat almond | · | |
| Sugar-candy | مصرى | سُكُّرُ النَّبَاتِيُ |
| Poppy seed | خشخاش | خَشُخَاش <i>ٌ</i> |
| Carrotesweet meat | گا جر کا حلوی | الجَزُرِئُ /حَلُوىَ الجَزَرِ |
| Ice | برف | جَلِيُدٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 11+ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Ice cream | آنسكريم | بُوْظَةً / لَبَنَّ مَثْلُو جُ |
| Ice cream | آنسكريم | المَثْلَجُ /جَبَلانِيٌّ |
| Ice cream | ملائی کی برف | البُوزُ |
| Sieved flumery | فالوده | فالوذق |
| Orange juice | مالٹے کی جوس | عَصِيُرُ الْبُرُ تَقَالِ |
| Fry gram | تلامواچنا | حِمْصُ مَرْشُوشٌ |
| Chocklate | چاکلیٹ | شُوْكُولاتٌ |
| Sugar | مُرُو _. | السُّكُّرُ الْآخُمَرُ/القَنْدُ |
| Kind of berry juice | فالسے كا جوس | عَصِيرُ الْفالَسَةِ |
| Glucose | گلوکوز | سُكُّرُ النَّشَاءِ أَوِ الْعِنَبِ |
| Glucose juice | گلوکوزشر بت | مَشُرُوبُ غُلُوكُوزِ |
| Lemon rinsing machine | لیموں نچوڑنے کی مشین | عُصَارَةُ اللِّيُمُوُنِ |
| Salty cookies | تمكين بسكوث | بِسُكُوتٌ مَالِحٌ |
| Ingredients curry | مصالحه وارسالن | اَلإِيُددَامُ المُتَبَّلُ |
| Nimco(Satted Lentil) | نمكودال | عَدَسٌ مَالِحٌ |
| Sausage | سمومه | سَنْبُوُسَقُ |
| Finger chips | چېپ | بَطَاطِيُسٌ مَقُلِيٌ |
| Cream | لمائی | فِشُطَةً ﴿ فِشُدَةً |
| Closed box meat | ڈ بہ بند گوشت | لَحُمَّ مُعَلَّبٌ |
| Omelette | آملیٹ رانڈوں کا چلا ڈبہ بند کھانا | غُجُّة |
| Closed food | ۇبەبن ۇ كھانا | طَعَامٌ مُعَلَّبٌ |

| عر بې،اردو،اگريزې | 111 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|------------------------------|---|
| Barley flour | جىكاتا | طَحِينُ السُّوفَانِ |
| Gravy | یخنی . | يَخْنَةُ |
| Seasoned spicy stew | قورمه | قُ ورَمَ ة |
| Broth | شوربا | مِرُقْ/حَسَاءِ |
| Brothed bread | شور بامیں ترکی ہوئی روثی | القُرِيُدُ |
| Fenugreek | سيمتى | قُوطُمُ |
| Butter | کھی | سَمَنٌ |
| Oil | تيل | ۮؙۿؙڹٞ |
| Drinking water | پینے کا پانی | مَاءُ الْمَشُرُوبِ |
| Vermicelli | سوتيا ل | ۺؘۼؚؽؙڔؚؽؙڐٚ |
| Meat | ميده | كُمَاجَةً |
| Feast | مبمانی | القِرىٰ /الضِيَافَةُ |
| Salt | نمک | مِلُحٌ |
| Olive | زيتون | زيتون |
| Suet | ي بي | شُخُمٌ |
| A kind of bean | سرخلوبيا | فُوْلَ |
| A kind of bean | سفيدلوبيا | بَاقِلِيُ |
| A kind of bean | لوبيا | كوبيكا كفاصوليا |
| Leaving part after | مٹھاردہی کی سکہ نکلنے کے بعد | مَصُلُ اللَّبَنِ |
| curd | جونی جائے | |
| Gram drops | پکوڑ ہے | طَحِينُ الْحِمُصِ المَقُلِيّ حِمُصٌ مَقُلِيٌّ مِبَكُورَا |
| Gram drops | پکوڑے | حِمُصٌ مَقُلِقٌ /بَكُورَا |

المَطْعَمُ /باور کِی خانہ اور اس کے متعلقات

Kitchen and Connected with it

| English | اردو | عربی |
|---------------|--------------------|------------------------|
| Kitchen | باور چی خانه | المَطُعَمُ/المَطُبَخُ |
| Cloak | چولھا | الگَانُونُ |
| Gas cloak | گیس کا چولها | مُوُقِدٌ لِلغَازِ |
| Heater | <i>بیشر راسٹ</i> و | سَخَّانَةٌ |
| Gas cylinder | _ گیس کاسلنڈر | ٱسُطُوانَةٌ |
| Heater | انكھيڻي | الوِجَاقُ/مِجُمَلُ |
| Oven | تنور ربھٹی | فُرُنَّ |
| Gas pipe | گیس کا پائپ | قَصَبُ الغَازُ |
| Cauldron | دیگ برکژابی | طَنُجَرَةً |
| Kettle | مستتلىر حيائنك | غِلايَةٌ |
| Pot . | ہانڈی | قِدُرٌ |
| Knife | پُری | ڛؚػؚؽؙڹٞ |
| Pair of tongs | دست پناه | المُلْقَطُ |
| Goblet | صراحی | عُلَّة |
| Knife | حياقو | مِبُرَدُ |
| Match | ہاچس ما | كِبُرِيُتُ |
| Match box | ماچس کی ڈبیہ | عُلْبَةُ الْكِبُوِيُتِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 111" | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| Match straw | ماچس کی تیلی | عُوُدُ الْكِبُرِيْتِ |
| Fire | آ گ | نَارٌ |
| Ashes | را کھ | رَمَادٌ |
| Flame of fire | انگاره | جَمُرَةً |
| Flame of fire | تنور کاا نگاره | خُبُثُ الْفُونِ |
| Bread box | رو فی دان | صَنُدُوُقُ الْخُبُزِ |
| Suger box | شکر دانی | سُكَّرِيَةٌ / وِعَاءُ السُّكْرِ |
| Salt box | نمک دان | مِمُلَحَةً |
| Tea box | حلائے دانی | إبُرِيْقُ الشَّايِ |
| Coffee box | كافي دان | غِلايَةَ قَهُوَةٍ |
| Cup | گلاس رجائے کی پیالی رکپ | الفِنُجَانُ/كُوُبٌ |
| Minced making | قیمہ بنانے کی مشین | فَرَّامَةٌ |
| machine | | |
| Butter Pot | مگھن دان | وِعَاءُ الزُّبُدَةِ |
| Milk Pot | دود رودان | إنَّاءُ الْحَلِيُبِ |
| Burn | آ گ جلانا | اِشُعَالُ النَّارِ |
| Extinguish fire | آگ بجمانا | إطُفَاءُ النَّارِ |
| Spark | چنگاری رشرارے | شِوَارَةً |
| Smoke | دهوال | دُخَانٌ |
| Fry pan | فرائنگ پن | مِقُلاةً |
| Fuel | فرائنگ پن ایندهن | ۇقۇ د |
| Sponge | برتن ما نجھنے والا ا ^{سف} خ | أسُفَنُجَةٌ لِلُجلِيّ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوُسُ المُعَنُونَ |
|----------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Brush / Wools | برتن مانجھنےوالی بُرش | فُرُشَاةٌ لِلُجَلِيّ |
| Cleaness | صافی | فُوطَةُ الصُحُنِ |
| Spoon | سالن ڈالنے کا چچج | مِغُرَفَةً |
| Platter | لگن رآٹا گوندنے کا برتن | لَوُحَةُ الْعَجِيُنِ |
| Chimnny | چمنی ردھواں <u>نکلنے</u> کی جگہ | مَدُخَنَةٌ |
| Almirah | برتنوں کی الماری | دَوُ لَابُ الظُّرُوُفِ |
| Grill | يحرل روستر | مِشُوَاةً |
| Towel | توليه رنيكين | فُوْطَةً |
| Trey | ٹر <i>ے ر</i> طباق | صِيْنِيَّةٌ |
| Large basin | طشت رجيليجي | الطَشُتُ |
| Iron pan | تۆ ا | الطَّاجِنُ/الطَّابِقُ |
| Tea Pot | چ <u>ا</u> ئے دان | بَرَّادَةً |
| Table cloth | دستر خوان | سُفُرَةً / مَائِدَةً |
| Bottle | بوتل | قِنِيُنَةٌ |
| Rolling pin | بيلن | مِرُقَاقُ الْعَجِيْنِ |
| Pot · | پتيلي | وِعَاءٌ لِلطَّبُخِ |
| Clay oil | مٹی کا تیل | الكِيُرُ مِينُنُ |
| Dough ball | آ نے کا پیٹیرا | عَجِيُنَةٌ |
| Knead flour machine | آٹا بنانے کی مشین رآٹا | مِعْجَنُ |
| | گوندھنے کے برتن | |
| Flour making machine | آٹا بنانے کی آٹومیٹیک مشین | مِعُجَنَّ آلِيٌّ مِبْهَرَةٌ |
| Igrediants | مصالحددان | مِبُهَرَةً |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 110 | القّامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|------------------------|------------------------|
| Piece of wood | بایه دیگدان رجس پر دیگ | حَامِيَةٌ /مَنُصَبٌ |
| | وغیرہ رکھاجا تاہے | |
| Clay pan | مٹی کا تو ا | فَ رِيُنٌ |
| Colander | كفكير | مِسُوَاطُّ |
| Grill | <i>ير</i> ل | مِشُوَاةُ |
| Fire Mover rod | آ گ کریدنے کی سلاخ | مِحْرَكُ النَّارِ · |
| Oil butter box | روغن دان | المِدُهَنُ/عُكَّةٌ |
| A pair of tongs | چمٹا | مِلْقَاظٌ |

20التَّوَ ابِلُ / مصالح /Spices

| English | اردو | عوبي |
|----------------|----------|---------------------|
| A nise seed | سونف | بَانسُونٌ |
| Poppy seed | خشخاش | خَشْخَاش <u>ْ</u> |
| Ginger | اورک | زَنُجَبِيُلٌ رَطَبٌ |
| Coriander seed | دهنيا | ػؙۯڹؙڒؘةٙ |
| Chillies | مرج | فِلْفِلَ |
| Black pepper | كالىمرچ | فِلْفِلَّ أَسُوَدٌ |
| Chillies | سر ٺ مرچ | فِلْفِلَّ أَحْمَرٌ |
| Pepper | سزمر چ | فِلْفِلَّ أَخُضَرُّ |
| Turmeric | ہلدی | كُرُكُمُ |

| عربی،اردو،انگریزی | | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----------------|-------------------------|
| Assafotida | <i>ېنگ</i> | حِلْتِيُتُ |
| Kashmiri Chilli | تشميري مرچ | فِلُفِلُ حُلُوْ |
| Garlic | کہن | ئُوُ م َّ |
| Dill kind seed | اجوائن كاست | ثِيْمُونٌ |
| Cardmon | الا پَچَی | هَيُلٌ |
| Cinnamon | دارچينې | قِرُنَةً ⁄ دَارِ صِينِي |
| Cloves | لونگ | قَرَنُفُلٌ |
| Cummin seed | زيه | الكُمُونُ |
| Turmeric | بلدى | هَرُ دٌ |
| Onion | پیاز | بَصَلٌ |
| Nutmeg | جاكفل | جَوُزُ الطِّيُبِ |
| Sweet basil | تلسى رريحان | حَبَقٌ |
| Betel-nut | سپاری | بِزُرَةُ الْفُوفَلِ |
| Saltpetre | شورا رکھاری نمک | مِلُحٌ صَخَرِئٌ |
| Sandal-wood | صندل | خَشَبُ الصَّنُدَلِ |
| Liquorice · | مليطي | مُسُومَنَّ |
| Hurr | ېژرېلىلە | إِهُلِيُلَجُ |
| Sikakai | شکاکائی | سَمْسَقٌ |
| Dry onion | خثك پياز | بَصَلٌ مُجَفَّفٌ |
| Dry ginger | سونگھ | زَنُجَبِيُلٌ يَابِسٌ |
| | | |

المَطُعُوُمَاتُ/زَاكِةً/Tastes

| English | اردو | <u> </u> |
|-----------------|----------------------------|----------------------------|
| Sweet | يبثها | حُلُوّ |
| Bitter | کژوا | مُو مُو |
| Sour | ترش <i>رڪه</i> ڻا | حَامِضٌ |
| Salty | نمكين | مَالِحٌ |
| Taste less | بره | تِغْةُ |
| More tasty | تيزمزه | حِرِّيُفٌ |
| Taste less | بنک بره | مَسِيُخ |
| Pleasent taste | خوش ذا كقه | لَذِي ُذُالطَّعُ مِ |
| Sweet more | بهت میشها | حُلُوٌ حَامِتٌ |
| Bitter too much | بهت ہی کڑ وا | مُرْمُمُقَوْ |
| More sour | بهت تُرش | حَامِضٌ بَاسِلٌ |
| More salty | بهت ممکین اور کژوا | مَلِيُحٌ أَجَاجٌ |
| Pure sweet | خالص ميشھا | عَذُبٌ نُقَاحٌ |
| Sour | تلخ اورترش | عَفِصٌ |
| Bitter | كسيلا | عَفِصٌ ﴿ خَمُطٌ |
| More tasty | بهت ہی تیز مزہ | حَرِّيُفٌ هَادٌ |
| Oily | چ _ە بناك رىچكنا | دَسِمٌ |
| Taste less | پييار بے مزہ | مَسِيُخُ |
| | | |

الحُبُونُ وَالْحَضُرَوَاتُ /سِزياں اور غلے

Corns and Vegetables

| English | اردو | عربی |
|---------------|---------------------|--------------------------|
| Pea | ý | ؠؚڛؚڵٙؽ؍ؠؘٵۯؚڵۜ |
| Carrot | 2.6 | الجَزَرُ |
| Garlic | له <u>-</u> ن رقعوم | ثَوُمٌ |
| Potherb | پالک | سَبَانَخُ |
| Radish | مولی | الفَجَلُ/حَامٌ |
| Turnip | شلجم | شَلُجَمِّ/لِفُتُّ |
| Potato | آلو | بَطَاطَا/بَطَاطِسُ |
| Tomato | ثماثر | طَمَاطُمُ |
| Onion | پياز | بَصَلُ |
| Avegetable | تورى | بِامِيَا |
| Lady's finger | بجنڈی | بَامِيَهُ |
| Brinjal | بيئكن | بَازِنُجَانٌ |
| Cucumber | کھیرار ککڑی | خِيَارٌ |
| Lettuce | ي م | الخَسُّ |
| Salad | سلاو | سكلاطة |
| Mint | لپود بینه | نَعُنَا عٌ / اَسُبَانَخُ |

| عربی،اردو،انگریزی | 119 | القَّامُوُسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--------------------|------------------------------|
| Cauli flower | ^س کوبھی | قَرَنُبِيُطُ |
| Cauli flower | بند گوجھی | كَرَنُبُ / مَلُفُونُ |
| Arum | اروی | قُلُقَاسٌ |
| Rice | جا ول | الرُّزُ |
| Pumpkin | ببيضا كدو | قُرُعَةٌ |
| Lentil | دال | العَدَسُ |
| Beet root | چقندر | سَلَقٌ |
| Purslain | ئزفہ | بَقُلَةُ الْحَمُقَا |
| Pumpkin | حلوی کدو | گۇس ىٰى |
| Sweet potato | شكرقند | شَمَنُدَرٌ |
| Bitter Gourd | کر پیلا | قُوْعُ مُوِّ |
| Bitter Gourd | کر پیلا | قِثَاءُ الْحِمَارِ |
| Feather | كهمب | كَمُأَةٌ / قُطُرٌ |
| Fenugreek | منيتهي | حُلُبَةً |
| Pumpkin | كدو | الدُّبَا |
| Pumpkin | پھوٹ رکدو | يَقُطِيُنٌ |
| Rape | توري | كۇسَة |
| Coriander | وهنيا | ػؙۯؙڹؙۯؘةٞ |
| Gram | چنا | حِمْصٌ |
| Ginger | ادرک | حِمُصٌ زَنُجِبيُلٌ رَطَبٌ |
| Kind of cucumber | ککڑی لیمو | وقاءً |
| Lemon | ليمو | لَيُمُونَ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 14. | القَامُوسُ المُعَنُونَ |
|-------------------|--------------|------------------------|
| Ghee | گھی | سَمَنٌ |
| Oil | حيل | زَيْتُ |
| Cabbage | كرم كله | ػؙۯؙڹؙۘڹ |
| Fist | موتص | زَوَانٌ |
| Millet | باجره | جَاوَرَسُ |
| Purslain | <i>أ</i> رُف | زِجُلَةٌ |
| Vermicelli | سويا | شَمُرَةٌ |
| Vegetable seller | سبزی فروش | خُضُرِیؒ |
| Seed | يَج رَجْمُ | ؠؘۮؙڒ |
| Field | كھيت | مَزُرَعٌ |

أقُسَام أَطُعِمَةِ الدَّعُوَةِ/دعوت كَانون كَانسام Invitated Food

Invitation card

| English | اردو | عربی |
|-------------------|-------------------|------------------------------------|
| Invite | دعوت كرنا | أقَامَ بِدَعُوَةٍ |
| Accept invitation | دعوت قبول كرنا | قَبِلَ دَعُوَةً ⁄ قَبُولُ دَعُوَةٍ |
| Lunch | مهمانی ردعوت طعام | مَأْدُبَةٌ /قِرَىٰ |
| Invitation | دعوت نامه | رُقُعَةُ الدَّعُوَةِ |
| Send invitation | دعوت نامه بھیجنا | إِرْسَالُ رُقُعَة الدَّعُوَة |

دعوتی کارڈ

بطَاقةُ الدَّعُوُةِ

| عربی،اردد،انگریزی | Iri | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| Invitation hall | دعوتی ہال رمہمانوں کے کھانے کی جگہ | قَاعَةُ الوَلَائِمِ |
| Auning | شاميانه لكانا | أَقَامَ مِظِلَّةُ وَسُرَادِقًا |
| Lunch | لیخ رد و پهر کی دعو ت | مَأْذُبَةُ غَدَاءٍ |
| Dinner | ڈ نررعشائیہ ررات کی دعوت | مَأْدُبَةُ عَشَاءٍ |
| Government | سر کاری دعوت | مَادُبَةٌ رَسِمِيَّةٌ |
| invitation | | • |
| Tae party | ٹی پارٹی رحائے کی دعوت | مَأْذُبَةُ الشَّاي |
| Fantastic invitation | شاندار دعوت | مَادُبَةٌ فَاخِرَةٌ |
| Wedding party / | دليمه ردعوت شادى | وَلِيُمَ ة |
| Banquet | | |
| | 4 - 1 4 | 7.7% |

| Tae party | ن پارن رجائے ق دفوت | مادبه الشاي |
|-----------------------|------------------------------|---------------------|
| Fantastic invitation | شاندار دعوت | مَادُبَةٌ فَاخِرَةٌ |
| Wedding party / | وليمه روعوت شاوي | وَلِيُمَةً |
| Banquet | | |
| Victuals birth | طعام ولادت | الخُرُسُ |
| Victuals circumcision | طعام ختنه | عَزِيُرَةٌ |
| Invitation of baby | عقیقه ربچے کی پیدائش کی دعوت | عَقِيُقَةٌ |

الفُطُورُ

الوَادِشُ المُتَوَلِّفُ كَانَا كَمَا فَي مِسْ طَفِيلِ

القَفِيُّ رَوَ الزَّلَّةُ عَنْ عَرْت اوراكرام كا كَهانا ردعوت

سفرسے آنے والے کا طعام Victuals for comer

birth

Victuals grief

International food

Breakfast

Invitation

الفَوَ اكِهُ وَ الشِّمَارُ / پُهل اورميوه جات /Fruits

| English | اردو | عربی |
|--------------|----------------|--------------------------|
| Fruit | کپیل رمیوه | فَاكِهَةً |
| Dry date | خشك كلجور | التَّمَرُ |
| Wet date | تر تھجور | الرَّطَبُ |
| Apple | سيب | التُّفَاحُ |
| Grapes | انگور | العِنَبُ |
| Guava | امرود | كُمَثَرِيْ رَجَوًّ افَةٌ |
| Pomegranate | انار | الرُّمَانُ |
| Banana | كيلا | المُوُزُ |
| Fig | انجير | التِّيُنُ |
| Sweet potato | شكرقند | بَطَاطَاحُلُو |
| Orange | بالنا | البُرُتَقَالُ |
| Tangerine | عنكتر ورنارنج | أَتُو <i>ج</i> َةٌ |
| Tangerine | سنتره | يُوسَفُ آفَنُدِي |
| Peach | آژو | نُحُوُخٌ |
| Apticot | خوبانی رزردآلو | مِشُمِشُ |
| Mango | آم | مَانجُو / أُنْبُجَةٌ |
| Beet root | چقندر | شَمَنُكَرٌ |
| Tamarind | المى | تَمَرُّهِنُدِيٌّ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | زَنُ ١٢٣ | القَامُوسُ المُعَنُو |
|-------------------|------------------------|--------------------------|
| Kind of berry | فالسه | فَالُسَةُ |
| Pear | ناشپاتی رناگ | إجَّاصٌ |
| Melon | تربوز | البَطِيُخُ الْأَحْمَرُ |
| Musk melon | خر بوز | شِمَامَةٌ /خَرُبُزُ |
| Plum | آلو چەرآلو بخارا | بَرُ قُ و ُ ق |
| Nabk | ير | سِدُرٌ / نَبَقٌ |
| Sweet tangerine | موسمى ر مالثا | بُرُتَقَالُ سُكُرِيٌ |
| Mulberry | شهتوت | تُوُتِّ |
| Coconut | نارجيل رناريل | نَارِنُجِيُلٌ |
| Sugarcane | گنا | قَصَبُ السُّكُرِ |
| Carrot | 2.6 | الجَزَرُ |
| Quince | بہی | سَفَرُجُلٌ |
| Kind of cucumber | ^م کٹری | قِثَّاءُ |
| Indian corn | نگھطا | عِرُنَاسٌ |
| Pine apple | انتاس | أَنَانَاسٌ |
| Crested-cuckoo | ببيتا | ثَمَرةُ البَبُوُ |
| Peach | شفتالورآ ژو | دُ رًّا ق |
| Melon | شريفه | سَفَرُجُلٌ هِنُدِيٌ |
| Pomelo | چکوتر ه رچکو | لِيُمُونُ الْجَنَّةِ |
| Cherry | چیری <i>رش</i> اه دانه | ػؘۯڒؙ |
| Strowberry | اسٹرابیری رتو ت فرنگی | فَرُوَالَةٌ |
| Ferment | جامن راملوک | ثْمَرَةُ الْعُلِيُقِ |

| عربی،اردو،انگریزی | نٔ ۱۲۳ | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|-------------------|--|------------------------|
| Melon field | خر بوز وں اور تر بوز وں کا پالیز رکھیت | مَبُطَخَةٌ |
| Raw fruit | پھل گئا ہے | الثَمَرُ فَجُّ |
| Fruit cover | میوے کا چھا کا | لِحَاءُ الشَّمَرةِ |
| Fruit cover | میوے کا چھلکا | قِشُرُ الثَّمْرَةِ |
| Testless | پیکار بے مزہ | مَسِيُخُ |

الفَوَاكَهُ المُجَفَّفَةُ اخْتَكَ ميوه جات/Dry Fruits

| English | اردو | عربی |
|---------------|------------------------|-----------------------|
| Almond | بادام | اللُّوُزُ |
| Pistachionut | پت | الفُسُتُقُ |
| Walnut | اخروث | الجَوُزُ |
| Raisins | حششش المشتشان المستشمش | الكِشُمِشُ |
| Large raisins | منقئ | الزَّبِيُبُ |
| Coconut | ناريل | ٱلنَّارَجِيُلُ |
| Groundnut | مونگ چلی | فُولُ سَوُدَانِيُّ |
| Pine hut | چلغوز ه | الصَنُوْبَوُ |
| Sugar candy | مصری | سُ گَوُنَبَاتٍ |
| Sweet craker | ر بوژی | قُبِّيُطٌ |
| Pulse | دال/چنا | الحِمْصُ |
| Chocklate | <i>چ</i> اکلیٹ | شُكُوُلَاتٌ |
| Seed | <i>ڇَ رُخ</i> مُ | البَذُرُ |
| | | |

اَلاَّشُجَارُوَ الاَّزُهَارُ / پَيُول اور درخت Fruits and Trees

| English | اردو | عربی |
|-----------------|-------------------|--------------------------------|
| Mango tree | آم کادرخت | شَجَرَةُ الْأَنبُجِ |
| Apple tree | سيب كادرخت | فُلُ |
| Guava tree | امرود کا درخت | شَجَرَةُ الجَوَّافَةِ |
| Acacia tree | کیکر کا درخت | شَجَرَةُ اَقَاقِيَا/سَنُطٌ |
| Date tree | كهجور كادرخت | نْخُلَةْ |
| Oak tree | شاه بلوط کا درخت | شَجَرَةُ بِلُوْطٍ |
| Sun tree | سن كادرخت | قُنْبُ |
| Banyan tree | برگدر برد کا درخت | شَجَوَةُ ذَاتُ الذُّوَائِبِ |
| Banyan tree | برد کا در خت | شَجَرَةُ التِّيُنِ الْهِنُدِيّ |
| Toddy-palm tree | تاژ کادرخت | شَجَرَةُ الطَّارِ |
| Olive tree | زيتون كادرخت | شَجَرَةُ الزَّيُتُونِ |
| Mulberry tree | توت رشهتوت كادرخت | شَجَرَةُ تُوْتٍ |
| Berry | بير كادرخت | شَجَرَةُ السِّدُرِ |
| Fragnent plant | درخت کیوژه | شَجَرَةُ كَاذِي |
| Fig tree | انجير كادرخت | شَجَرَةُ التِّيُنِ |
| Coconut tree | نار مل كادرخت | شَجَرَةُ النَّارِجِيُلِ |

| عربی،اردو،انگریزی | Iry | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|-----------------------|---|
| Grapes creeper | انگور کی سبز بیل | خَوْظٌ |
| Date leaves | کھجور کے پتے | النَّوُصُ |
| Broken branch | ٹوٹی ہوئی شاخ | جَلُمَةٌ |
| Tea tree | جائے کا درخت | شَجَرَةُ الْبُنِّ |
| Cane tree | بيدكادرخت | خَيْزُرَانِ |
| Thorny tree | غار دار در خ ت | شَجَرَةٌ شَائِكٌ |
| Pomegranate tree | اناركا درخت | شَجَوَةُ الرُّمَانِ |
| Grapes tree | انگور کا درخت | الكُوَمُ |
| Cane tree | بيدكا درخت | شَجَرَةُ الصَّفُصَافِ |
| Cotton plant | کیاس کا بودا | قُطُنّ |
| Branch | شبنی رشاخ | الغُصُنُ |
| Leaves | پتا / پت | وَرَقَة ُ |
| Teak | سا گوان | السَّاجُ |
| Root | درخت کی جڑ | اَصُلُ الشَّجَرَةِ /جَذُرٌ |
| Thorn | انيا | شَوُكَةٌ |
| Seed · | <i>چې رڅخ</i> م | ؠؘۮؙڔؘة۫ |
| Melon tree | سروكا بودا | شَجَوَةُ السَوُوِ |
| Layer/cover / bark | حيمال | قِشُرُ الشَّجَرَةِ |
| Cover | چھلکا ریشہ | قِشُرَةٌ |
| Thread | ريشه | لِيُفُ نَبَاتٍ |
| Root | جڑکی ڈیڈی ککڑی | لِيُفُ نَبَاتٍ الجَدُمُورُ الخَشَبُ |
| Wood · | لكۈي | الخَشَبُ |
| | | • |

| عربی،اردد،انگریزی | ItZ_ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|---------------------|----------------------------|
| Almond tree | بادام كادرخت | المَزُجُ |
| Feast leaves | بھوج کے پتے | البَتُولاَ |
| Fir tree | چیر رصنو بر کی درخت | التَّنُوُبُ |
| Stem | تنّاردهرم | الجَذَعُ /سَاقُ النَّبَاتِ |
| Popular tree | درخت چنار | شَجَرَةُ الدُّلُبِ |

الأَزُهَارُ / پِيول/Flower

| English | اردو | عربی |
|--------------------|-----------------------|------------------------|
| Rose flower | گلاب كا پھول | وَرُدَةً |
| Pomegranate flower | گلنار کا پھو ل | قَرَنْفُلُ |
| Jasmine | چمبیلی کا پھول | يَاسَمِينٌ |
| Narcissus | زعم | نَرُجِسٌ |
| Violet | بنفشه | بِنَفُسَجٌ |
| Jasmine Flower | چىمبىلى كايھول | فُلُ |
| Poppy flower | مگل لالہ | خُزَامِیّ /الشَقَايِقُ |
| Spring flower | محل بہار | زَهُرَةُ الرَّبِيُعِ |
| Golden Flower | گل دا ؤ دی | زَهُرَةُ الذَّهَبِ |
| Night queen | رات کی رانی | زَهُرَةُ الخَزَامِيّ |
| Pity flower | گلِ مروارید | زَهُوَةُ اللُّوْلُوِ |
| Rhinoceros | گیندارزرو | أقُهَوَانٌ / اَصُفَرٌ |

| عربي،اردو،انگريزي | ن ۱۲۸ | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|---------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Moon flower | گلآ فآب | عُبَادُ الشَّمُسِ |
| Pomegranate flower | گلِ انار | جُلُنَارٌ |
| Musk rose | گل نسرین | جُلُنَسُرِيُنَّ |
| Hyacinth | سُنبل کا پھول | السُنُبُلُ |
| Sun flower | سورج مکی | دُوَّ ارُالشَّمُسِ |
| Chamomile | گل با بونه | بَابُوُنَجُ |
| Lotus | كنول كالجعول | لُوطَسَّ رحَنُدَقُوُقَ |
| Lotus | نيلوفر | زَنُبَقُ الْمَاءِ |
| Champak | چپا | مَغُنُوُلِيَّةٌ |
| Poppy flower | ا كم قتم كا كل لاله جوبهت سرخ موتاب | شَقَائِقُ النَّعُمَانِ |
| Lily flower | گل سوس | سُوسَنٌ |
| Cucumber flower | گل ځير ه | زَهُرَةُ الْخَيُرِيِّ |
| Flourishing flower | گل شگفته دن | زَهُرَةُ البَاسِمُ |
| Marsh-mallow flower | گل خطمی | زَهُرَةُ خَطُمِيّ |
| Moon flower | گل جا ندنی | زَهُرَةُ القَمَرِ |
| Pluck flower. | پھول کا تو ڑ نا | قُطُوُكُ الزَّهُرَةِ |
| Smell the flower | گلاب كا پھول سوتكھنا | شَمُّ الْوَرُدَةِ |
| Rose bud | غنچيگل | نَوُرَةٌ |
| Bouquet | گلدسته | بَاقَةٌ/مُشُقَرٌ |
| Jasmine | چپ خوشہ | ر . ذُنْبقُ |
| Bunch | خوشه | سُنُبُلَةً |
| Smell | خوشبورمهک | طِيُبٌ ⁄ رَاثِحَةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ِّنُ ١٢٩ | القَامُوسُ المُعَنُو |
|-------------------|---------------------|----------------------|
| Bud | كلى | البُرُعُمُ |
| Carpats | برگ گل رپھول کے پتے | وَرَقَهُ الْوَرُدَةِ |
| Nursery | زىرى - | بَيْتُ خِضَانَةٍ |
| Plant | <u>پ</u> ودا | غَرَسٌ ﴿شَجِيُوةٌ |
| Grass | گھای | عُشْتْ |

عُشُبٌ گُھاسِ گھاس رَوُضَهُ الْأَزُهَادِ بِهِ لِعِلوارُ مِي رِي مِعُولوں كا حِيمُونا ساباغيچِهِ Flower garden

Ivy
Musk Flower

Red flower

English

Brown

آذَرُيُونٌ عَشَ بِيَجَانِ الْبَهُرَامَجُ بِيرِمَثَكَ الْبَهُرَامَجُ بِيرِمثَكَ وَهُوَةُ الْجَاجِيُ كُلُّ مِيرِمثَكَ وَهُوَةُ الْجَاجِيُ كُلُّ مِيرِمِينَ وَهُو كُلُّ مِيرِما وَهُ

اللَّالُوَانُ ارتَّك / كلر Colour/

اردو

عربي

رَ مَا**دِ**يُّ

| | |) |
|------------|----------------|-------------------------|
| Colour | رنگ رکلر | لَوُنّ رَصِبُغَةٌ |
| White | سفيد | ٲؙؙؙؙؠؽؘڞۜ |
| Black | كالارسياه | أُسُوَدٌ |
| Red | نرخ | أحُمَّوْ |
| Yellow | زردر بیلا | أصُفَرّ |
| Blue | نیلا ررنگ | أَرْزَ ق |
| Green | برار <i>بز</i> | أنحضر |
| Violet red | ارغواني | أَرْ <i>جُ</i> وَانِيٌّ |

بھورارخا کی

| عربی،اردو،انگریزی | Ir*- | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------------|----------------|------------------------|
| Almondy colour | بادامى رسانولا | أَسُمَوٌ |
| Violet | بنفثى | بَنَفُشِيٍّ |
| Pink | گلانی | وَرُد <i>ِي</i> ُّ |
| Pink | قر مذی رگلا بی | قِرُمِذِيٌ |
| Like Brown | بھورارنگ | الَّادَمُ |
| Golden | سنهرا | ۮؘٚۿؘؠؚڲ۫ |
| Orange | نارنجى | بُرُتَقَالِيٌّ |
| Brown | بھورارخا کی | سِنُجَابِيٌ |
| Look like silver | ڈ بے دار | أَبُلُقٌ |
| Colour which is like | دھاری دار | مُحَطَّطٌ |
| water/sharp | | |
| Dark colour | گهرارنگ | فَاقِحٌ مِغَامِقٌ |
| Hard colour (strong | بكارتك | لَوُنٌ فَاتِحٌ |
| colour) | | |
| Inkful colour | سيابى مائل رنگ | ضَارِبٌ لِلسَّوَادِ |
| Light colour | پھيکا رکچارنگ | لَوُنٌ بَاهِتٌ |
| Dark colour | یکا تیزرنگ | لَوُ نٌ ثَابِتٌ |
| Smoke colour | ۇھندلارنگ | لَوُنَّ مُعْتَمَّ |
| Dark black | بهت سياه رنگ | لَوُنٌ غَاسِقٌ |
| Colour of verdigris/Green | زنگاری | زَنُجَارِئٌ |
| Slow white | كچاسفيد | أُبْيَضٌ بَاهِتٌ |
| Light white | گهراسفید | أُبْيَضٌ فَاقِعٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | 1111 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|--------------------------|----------------------------------|
| Dark red | تيزسرخ | أُحُمرٌ قَانِعٌ |
| Dark yellow | گېرازرد | أَصُفَرٌ فَاقِعٌ |
| Dark green | گهراسبر | أخُضَرٌ شَدِيُدٌ |
| Dark black | گهرا کالا | أسُودٌ هَالِكُ |
| Dark blue | بهت تيز نيلا | أَزُرَقْ شِديُدٌ |
| Dark green | گهراسبر | أُخْضَرُ نَاضِرٌ |
| Dark yellow | تيززرد | أصُفَرٌفَاقِعٌ |
| Dark colour | گهرار تیزمکس رنگ | لَوُنَّ مُشَبّعٌ |
| Shineful colour | انتهائی چیک والارنگ | فُمَّةُ التَّأَلُقِ |
| Light yellow | کیازرد <i>ر پھ</i> یازرد | أَصُفَرٌ بَاهِتُ |
| Cream colour | كريم كلر | اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ الشَّاحِبُ |

الزَّرَاعَةُ وَمَايَتَعُلَّقُ بِهَا/زراعت اوراس كَمتعلقات Agriculture And Connected About It

| English | اردو | عربی |
|-------------------|----------------------|-------------------|
| Agriculture | زراعت رکھیتی ہاڑی | الزَّرَاعَةُ |
| Field man | زمیندار | إقُطَاعِيٌ |
| Land lording | زمینداری | إقُطَاعِيَّةٌ |
| Seeding | ز مین بونا | زَرُعُ الْأَرُضِ |
| Make the land for | زمین قابل کاشت بنانا | إنْعَاضُ الْآرُضِ |
| production | • | • |

| ال Plough | مِحُوَاتُ |
|--|------------------------------|
| | - 3 -> |
| ال جِلانا Plough | حَرَسُ الْاَرُضِ |
| Manure Sale | سِمَادٌ |
| زمین میں کھاد ڈالنا Give manure | سَمَّدَالْارُضَ |
| Artificial manure مصنوعی کھاد | سِمَادٌ صَنَاعِيٌّ |
| Chemical manure کیمیاوی کھادر کیمیکل کھاد | سِمَادٌ كِيُميَاوِيٌّ |
| Canal cleaning نبریں صاف کرنے کی مشین machine | كَرَّالَةٌ |
| Small garden چيوڻا باغيچ | حَدِيُقَةٌ |
| Graden Ė! | بُسُتَانُ |
| Plain land موارز مین رمیدان | سَهُلٌ |
| بيداوار Production | مَحَاصِلٌ |
| پالیزرخر بوزون اورتر بوزون کا کھیت | مَبُطَخَةً |
| Small mattock پلچ | مِجُرَفَةً |
| Mattock المجاور الم | مِعُوَلٌ |
| Gardener باغبان | بُسُتَانِيٍّ |
| Planting اشجر کاری رور خت کاری | غَرُسُ الْأَشْجَارِ |
| Seeding Etily | وَضُعُ الْبَذُدِ |
| Good farming زبردست کھیتی | الزَّرَاعَةُ المَرُكَزِيَّةُ |
| Seeding تخم ریزی کرنا | بَتُ الْبَذُرِ |
| Agriculture specialist ما برزراعت | خَبِيُرٌ زَرَاعِيُّ |
| Dense field هن کھیت | الزَّرَاعَةُالكَثِيُفَةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ن ۱۳۳ | القّامُوسُ المُعَنَّوَ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Dry gram | خثكگهاس | حَشِيْم |
| A grass | ایک فتم گھاس | قُرُطُ |
| Cotton | کپاس | عَقِيُلَةٌ |
| Destruction of | ، زرعی پیداوار کی تباہی | تَسلَفُ الْمَحَاصِلِ |
| agriculture | | الزَّرَاعِيَّةِ |
| Agriculture revenue | زرعی پیداوار رآمدنی | الإنْتَاجُ الزَرَاعِيُّ |
| Flowed the field | كھيت سيراب كرنا | اَرُوَى /سَقَاهُ الزَّرَاعَةَ |
| Fertility | زمین کی زرخیزی | خَصَبُ الْأَرُضِ |
| Planting | شجرکاری | غِرُسُ الْأَشْجَارِ |
| Cut the fields | كھيت كا ثنا | حَصُدُ الزَّرَاعَةِ |
| Tiller/Field man | کسان | فَلَاحٌ |
| Farm | تحصيتى رفارم | مَزُرعَة |
| Sickle | درانتی رکھیت کا شنے کا آلہ | المِنُجَلُ |
| Sickle | حچيو فی درانتی | المِشُوَلُ |
| Fountain | پانی کا چشمه | النَبَعُ/عَيْنُ مَاءٍ |
| River | در يا | نَهُرٌ |
| Pond | تالاب | بَرُكة |
| Well | كنوال | بِئُرُ |
| Drain | <i>ب</i> رى تا لى | ذُجُلَةٌ |
| Drain | حچھوٹی نالی | سَاقِيَةٌ |
| Plants | درخت(جمع) درخت کی حیصال | أَشُجَارٌ |
| Upper layer of tree | درخت کی حچھال | لِحَاءً |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ırr | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| Upper layer of tree | درخت كالجهلكا | قِشُرَةٌ |
| Wheat bunch | گيوں کی بالی | سُنبُلَةُ قُمُحٍ |
| Tree's Roots | درختوں کی جزیں | أُصُولُ الْأَشْجَارِ |
| Branches | درختوں کے شہنیاں | آغُصَانُ الْأَشُجارِ |
| Fiber | ريثه | لِيُفُ نَبَاتٍ |
| Leaves | چ | اَ لُأُورَا ق |
| Thorn | كاننا | شُوُكَةٌ |
| Sprey the medicines | درختوں پر اسپرے کرناردوائی | رَشُ ال َّادُ وِيَةِ |
| | چپ ^ی ر کا نا | |
| Fielding machine | کھیت جو تنے کی مشین | مَاكِيْنَةُ الْحَرُثِ |
| Barbed | كھيت پرخار دار تار لگانا | أحَاطَ عَلىَ الزَّراعَةِ |
| | | بأسكلاك شائكة |
| Stone / Seed / Pit | متحمض للمنطلي | النَّوَاةُ |
| Stem stick | درخت کی ج ڑ کی ڈنڈی | الجَزُمُوُرُ |
| Agricultural loan | زرعی قرضه | التَسُلِيُفُ الرَّرُعِ: |
| Agricultural bank | زرعی بینک | البِنُكُ الزَّرُعِيَ |
| Wool cuting | أون كاشنے كا آليہ | مِجَزّ |
| instrument | 6 | ر و و الا |
| Handmill | ہاتھ چکی | جَارُوُشٌ |
| Clear the field | زمین کوشگریزوں سے صاف کر | تَصُفِيَةُ ٱلْأَرْضِ مِنَ الْحَصَاةِ |
| Be out the water from earth | زمین سے پانی وغیرہ نکالنا | ضَخُّ الْمَاءِ |
| Caketis | كيكش | الصَبَّارُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 100 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----------|------------------------|
| Grass | اس | الحَشِيْشُ گُ |
| Cut the grass | اسكاثا | حَصُدُالُحَشِيْشِ گُ |
| Hoe | ر پیدادند | مِقْصَالٌ کَم |
| Pickaxe | رال | فَأْسٌ ﴿ |

ٱلسُّنَّكُرُوَ المُسْكِرَ اتِّ انشراورنشرا ورچزي Intoxication and Toxic Things

| | English | اردو | عربی |
|---|-------------------------|-------------------|------------------------------|
| | Wine | شراب | الخَمُوُ |
| | Drinker | شراب پینے والا | شَارِبُ الخَمُو |
| • | Tobacco | تمباكو | تُنْبَاكُ /تُتُنَّ / دُخَانٌ |
| | Cigarette | سگریٹ | ڛؽؙڿٙٵڒٞ؍ڛؽؙػٙٵؿؚڒۨ |
| | Cigarette box | سگریٹ کی ڈبیر بکس | عُلْبَةُ السِّيعُجَارِ |
| | Bidi | بیری | اللَّفِيُفَةُ |
| | Pot | JŹ. | الحشِيْشُ |
| | Hemp | بنگ | البَنُجُ |
| | Heroin | <i>میروئ</i> ن | عَوَائِسٌ / بَطَلَةٌ |
| | Snuff | نسوار | النَّشُوٰق |
| | Pinch of snuff | نسوار کی چٹکی | قُبُصَةُ النَّشُوٰقِ |
| | Snuff eater / Snuff man | نسواري آ دمي | رَجُلُّ نَشُوُقِيٌّ |

| عر بی،اردو،انگریزی | IFY | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Pocket of snuff | نسوار کی تقیلی | كَيْسُ النَّشُوقِ |
| Bundle of bidi | بیٹری کا بنڈل | حُزُمَةُ اللَّفِيُفَةِ |
| Pocket of bidi | بیٹری کی تھیلی | كَيُسُ اللَّفِيُفَةِ |
| Snuff | وہ نسوار جو ناک میں | عَاطُوُسٌ رسُعُوُ طٌ |
| | سونگھاجا تاہے | |
| Snuff pocket | نسوار کی ڈبیہ | عُلْبَةُ الْعَاطُوُسِ |
| Tobacco packet | تمبا كوكي تقيلي | كَيْسُ الدُّخَانِ/كَيْسُ التَّنْبَاكِ |
| Strey | ایش ٹرے <i>رسگریٹ</i> کی | نَفَّاضَةُ السِّيُجَارِ / طِفَايَةُ |
| | کچره دانی | السِّجَارِ |
| Smoking | سگریٹ بینا | تَدُخِيُنُ السِّيُجَارِ |
| Cigarette holder | سگریث ہولڈر | فَهُ السِّيُجَارِ |
| Fill the cigarette(burn | سگریٹ سُلگا نا | إِشْعَالُ السِّيُجَارِ |
| the cigarette) | | |
| Take bidi / Smoking | بیر ^د ی پینا | تَدُخِيُنُ اللَّفِيُفَةِ |
| Smding Take pot | چر <i>ں</i> بینا | تَذْخِيُنُ الْحَشِيُشِ |
| Lighter · | لائٹررسگریٹ سلگانے | قَدَّامَةٌ رَوَلَّاعَةُ السِّيُجَارِ |
| | کے کے | |
| Toxic things | نشهآ ور چیزیں | اَلَّاشُيَاءُ الْمُخَدَّرَةُ |
| Casket | ر هَقَه/چام | ڹؘٳڔڿؚؽؙڸؚؾَّةٞ؍ۼؘؽؙڶؙۅؙڹۜ |
| Hookah bowl | ڪُڦَه رڪِهم چٽم | حَجَرُ الشِّيُشَةِ |
| Pipe of smoke | تمبا کونوشی کا پائپ نشهآ ورگولیاں | غَيْلُونُ التَّدْخِيْنِ |
| Toxic tablets | نشهآ ورگولیاں | حُبُوْبٌ مُسَكِّرَةٌ |

. .

| عربی،اردو،انگریزی | 12 | القَّامُوُسُ المُعَنَوَنُ |
|---------------------------|----------------------|--|
| Be out from intoxication | نشدأترنا | أَفَاقَ مِنُ نَّشُوَتِهِ |
| Be away from intoxication | نشه بندی | تَحُوِيُمُ السُّكَوِ |
| Toxic habitual | نشه کاعادی | المُدُمِنُ عَلَى المُمُحَدَّرَاتِ |
| Snuff box | نسوار کی ڈیبیہ | عُلْبَةُ النَّشُوقِ |
| Equipage of betel | پان کے اسباب واجزاء | أَدَوَاتُ التَّنْبُوُلِ |
| Betel-nut | سيارى | بَزُرَةُ الْفُوْفَلِ |
| Clove | لونگ | قَرَنُفَلُ |
| Tobacco | تمباكو | تَنُبَاکُ |
| Cordamom | الآ پچکی | هَيُلٌ |
| Catechu | كتمه | كَاتُ |
| Leak | چونہ | نَوُرَ ةً |
| Leaf | Ę | الوَرَق |
| Betel-leaf | يتة والايإن | تَنْبُولُ الْوَرَقِ |
| Sweet-betel | ميثھایان | تَنْبُوُلُ حُلُو |
| Tobacco-betel | تمبا كووالا بإن | تَنْبُولُ ذَاتُ التَّنْبَاكِ |
| Pepper | مرچ | فِلُفِلَ |
| Intoxication | نشه | السُّكُّرُ |
| Toxic things | نشهآ در چیزیں | المُسَكِّرَاتُ بَانِعُ التَّنْبَاكِ وَالنَّشُوُقِ |
| Tobacco and Snuff | تمبا كواورنسوار فروش | بَائِعُ التَّنْبَاكِ وَالنَّشُوُقِ |
| seller | | |

كَيْفِيَةُ الْجُلُوسِ البيضَىٰ كَيفيت

Condition of Sitting www.KitaboSunnat.com

| English | اردو | عربي |
|-------------------|---------------------------------------|------------------------|
| Sit on buttocks | جب آ دمی سرین پربیٹھ جائے اور دونوں | الإحتِبَاءُ |
| | ٹانگوں کو ہاتھ یا جا در سے باندھ لیں۔ | |
| Squat | دوزانوں ہوکر بیٹھنا | الإقُعَاءُ |
| Squat | <i>چ</i> ارزانوں ہوکر بیٹھنا | التَّرَبُّعُ |
| Sit like thigh | رانوں کو پیٹ سے لگا کر ہاتھ گھٹنوں پر | القُرُفُصَاءُ |
| touch the abdomen | ر کھ کر بیٹھنا | |
| Sit on foot | پاؤں پر اس طرح بیٹھنا جیسے کھڑے | إحُتَفَزَ /القَعُفَزَى |
| | ہونے کے انتظار میں ہو | |
| Lying(down) | پہلوکوز مین سے لگا کر بیٹھنا | ٱلْمِاضُطِجَاعُ |
| Sit with take | ڪي چيز کو تکيه لڪا ڪر بيڻھنا | الإتِّكَاءُ |
| Sit like buttocks | سرین کوزمین سے لگا کریا ؤں کو کھڑا | الفُرُشَطُ |
| touch the earth | کر کے بیٹھنا | |
| To Lie down | يا وَل پھيلا كرچِت ليٺنا | إستِلُقٰى |
| To Lie recline | پاؤں جما کرچت لیٹنا | الإنُسَدَاحُ |

اَقُسَامُ الُوَجُعِ اوردكا قسام Types of Pain

| English | اردو | عربی |
|-----------------------------------|------------------------|---------------------|
| Headache | سر کا در د | الصُّدَاعُ |
| Pain in half head | . آ د هےسر کا در د | الشَّقِيُقَةُ |
| Pain in eye | آ نکھ کا در د | العَائِرُ/الرَّمَدُ |
| Pain in tongue | زبان كادرد | قُلاغ |
| Pain in throat | حلق كا در د | عُذُرَةٌ |
| Pain in neck | گردن کا در د | لَبُنّ /إجُلّ |
| Liver pain | در دجگر | کُبَا دٌ |
| Abdominal pain | پیٹ کا در د | فُدَادٌ |
| Pain of bones | جوڑ وں ہڑیوں کا در د | رِ ئ يَةٌ |
| Pain in all body | بور ہےجسم کا در د | رُدَاعٌ |
| Pain in backbone | كمر كاورو | خَزَرَةٌ |
| Clavicle pain | مبنسلی کا در د | شُوصَة |
| Pain in bladder/ Stone in bladder | مثانه كادر دراور بيقرى | حَصَاةٌ |

تَوُتِيُبُ النَّبَاتِ/نباتات كى ابتداءوا نهاء كى ترتيب Begining and Ending of Plants

| English | اردو | عربی |
|---------|------|------|
| | | |

Plants

وہ نباتات جوز مین ہےنکل چکی ہو

بَارِضٌ

| عربی،اردد،انگریزی | 16. | القَامُوسُ المُعَنُورُ |
|-------------------|--|--------------------------|
| Grass | جب اتناہوجا کیں کہ ہوا کیں اس کو ہلائے | جَمِيُمٌ گَعَاس |
| Inclusive Grass | رکھتی جبز مین پردورے نظرآ تاہو | عَمِيْمٌ گَعَالُ |
| Small Grass | ی جوشھی میں بکڑنے کے قابل ہو۔ | إَجُنَأَلَّ ووَكُما ر |
| Dry grass | ں جوخشک اور زرد ہو جائیں اور ہوائیں | هَائِجٌ وهُ كُها |
| | ڑائے | اس کواُ |
| Half dried grass | جب چھزرداور کچھ سنر ہو | شَمِيُطٌ گھاك |
| Full dried grass | ورزر دہونے کے بعد جب کٹ جائے یا | هَشْدُ رَحُطَامٌ خَلَا ا |

ہوائیں اس کو اُڑادیں الھَدَایَا وَ العَطَایَا / تخفہ رشحا کف کے متعلق Gifts / Connected with Gifts

| English | اردو | عربی |
|-------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| Gift | ملاقات کے لئے آنے والے کو کچھودینا | التُحُفَةُ |
| Gift | اکرام اورعزت کے لئے کسی کوکوئی | الهَدِيَّةُ / العَطِيَّةُ |
| | چيز دينايا بھيجنا | |
| Gift | کسی کو بلاعوض کوئی چیز بخش دینا | الهِبَّةُ |
| Gift for virtue | ثواب کی نیت ہے کسی کوکوئی چیز دیٹا | الصَّدَقَةُ |
| Gift for initator | بشارت سنانے والے کو پچھ ہدیددینا | الحُزُيا،هَدِيَّةُ المُبَشِّرِ |
| Gift | سفرہے آنے والے کا تحفہ دینا | العُوَاضَةُ |
| Award | مز دور کوانعام یا تخفه دینا | المُصَانَعَةُ |
| King's award | با دشاه کاکسی کو تخفه وینا | الإتَّاوَةُ |

Dowry type ے دلہن کو کپڑے وغیرہ تخفے میں دینا gifts

> اَقُسَام المَشْي / حِلْے كاقسام Types of Walking

| English | اردو | عربی |
|------------------|--------------------------|------------------------|
| Man Walk | مرد چاتا ہے | الرَّجُل يَسْعيٰ |
| Womans Walk | عورت چلتی ہے | المَرُأَةُ تَمُشِي |
| Creep / walk | بچە چلتا ہے ررینگتا ہے | الصَّبِيُّ يَذُرُ جُ |
| Younger's walk | جوان آ دمی چلتا | الشَّابُ يَخُطِرُ |
| Older's walk | بوڑھا آ دمی چلتا | الشَّيُخُ يَذُلِفُ |
| Walk of horse | گھوڑ اچلتا ہے | الفَرَسُ يَجُرِئ |
| Walk of camel | اونٹ چلتاہے | البَعِيْرُ يَسِيُرُ |
| Ostrikh walk | شرمرغ چکوروغیرہ چلتے ہیں | الظَلِيُمُ يَهُدِجُ |
| Walk of crow | کواچلتا ہے | الغُرَابُ يَحُجُلُ |
| Walk of sparrow | چڑیا چلتی ہے | العُصْفُورُ يَنْقُزُ |
| Walk of of snake | سانپ چلتاہے | الحَيَّةُ تَنُسَابُ |
| Walk of scorpion | بچھو چلتا ہے | العَقْرَبُ تَدِبُّ |
| Vehicle running | گاڑی چلتی ہے | السَّيَارَةُ تَحَرَّكُ |

تَرُتِيُبُ المَشْيِ رَجِكِ كَارْتيب

Arrangements of Walking

نوٹ : ۔انگریزی میں چلنے اور دوڑنے کے Walking اور Running ہی استعمال ہوتے ہیں ۔

| توٹ:۔اعریزی میں چینے اور دوڑنے کے Walking اور Running بی استعال ہوتے ہیں۔ | | | |
|---|--------------------------------------|--------------|--|
| English | اردو | عربی | |
| Creeping | رينگ کر چلنے والا | الدَّبِيُبُ | |
| Normal walk | عام حالت كاچلنا | المَشُى | |
| Fast walk | تيز چلنا | السَّعْيُ | |
| Run | دوڑ نا | الإيُفَاضُ | |
| Run fast | تیز دوڑ لگا نا | الهَرُوَلَةُ | |
| Run fast like to win | ایبادوڑنا جیبا کہ کی ہےمقابلہ کرتاہو | العَدُوُ | |
| Run very fast | بهت تیز دوڑ نا | الشِّدُ | |

كَيُفِيَةُ الْمَشْيِ رَجِلِنِي كَا كَيْفِيت Condition of Walking

| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------|
| English | · اردو | عربي |
| Creeping | بچ کا زمین پررینگ کر چانا | الدَرُجَانُ |
| Creep | جھوٹے بچے کا سرین پررینگ کر چلنا | الحَبُوُ |
| Walk carefully | بچ کا آہتہ ہے ایک پاؤں اُٹھاکر | الحَجَلانُ |
| | دوسر ہے کور کھ کر چلنا | |
| Walking of youn | جوان آ دمی کا نشاط اور قوت کے ساتھ g | الخَطَرَانُ |
| one | چانا | |

| عربی،اردو،انگریزی | ئے ۳۳۱ | القَامُوسُ المُعَنُورُ |
|-------------------|--|----------------------------------|
| Walk carefully | ھے آدمی کا آہتہاور مختاط ہو کر چلنا | الدَّلِيُفُ بورُ |
| Walk with weight | بَيَهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ عَلَى وَاللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهِ | الهَدُجَانُ بوج |
| Prisoner's walk | ِی کا جھکڑ یوں میں چلنا | الرَّسَفَانُ قي |
| Steps | ھيوں ميں چڑھنے كو كہتے ہيں | الوَكَبَانُ مِيْ |
| Walk proudly | لبرانها ندازيين چلنا | الإنحتِيَالُ/التَّبَخُتُرُ مَثَّ |
| Walk with pain in | ما چلناجيها كه پاؤل ميں كانٹا | الخَزَلُ/المُخْتَزِلُ الِ |
| foot | عا بمواجو | |
| Walk | ما چلنا كه جسميں چلنے والا پاؤں اور | الحَيْكَانُ اي |
| | ندها بلاتا هو | ′ |
| Walk back | بس بیجیے چلنا | القَهُقَرئ وا |
| Walk of lamb | ڑ ہے آ دمی کا چلنا | القَزَلُ /العَشَزَانُ كَنَّا |
| Walk like mad | لوں کی طرح راستہ سے ادھر | اَلتَّخَلُّجُ يِا |
| | <i>ار ہوکر چ</i> انا | Pyl |
| Walk fast due to | ف اور ڈر کی وجہ سے تیز چلنا | الإهُطَاعُ خو |
| terror | | |
| Older's walk | كمزور بياراور بوژ ھے كاچلنا | |
| Noiseless walk | کیکے چھکے سے جیسے کی سے چھپ | التَّذَعُلُبُ حَجَ |
| | ر چلتا ہو | S |
| Walk of doubtful | نکوک آ دمی کا چلنا رجو بھی شہر جا تا | الهَوُذَلَةُ مَ |
| | بھی چاتا ہو۔ | 91 |
| Walk proudly | بركى وجه سے پاؤل ادھر أدھر ركھ | الخَنُدَفَةُ الْحَادِ |
| | ر چلنا | S |
| | | |

اَقُسَامُ الجُلُوُسِ رَبِيْضِے كَاقسام Types of Sitting

| English | اردو | عربی |
|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Sitting of human | انسان كابيثهنار بيثه گيا | جَلَسَ الاِنْسَانُ |
| Sitting of camel | اونث كابيثهنار بيثه گيا | بَرِكَ البَعِيْرُ |
| Sitting of goat | بھیر بکری کا بیٹھنار بیٹھ گیا | رَبَضَتِ الشَّاةُ |
| Sitting of beast | ہر درندے کا بیٹھنا ربیٹھ گیا | أقعلى السَّبُعُ |
| Sitting of bird | پرندے کا بیٹھنار بیٹھ گیا | جَثَمَ الطَّائِرَةُ |
| Sitting the pigeon | کبوتر، مرغی وغیرہ کا اپنے | حَـضَـنَتِ الْحَمَـامَةُ |
| or hen on eggs | انڈ وں پر بیٹھنا | وَالدَّجَاجَةِ عَلَى بَيْضِهَ |

تَقُسِیُمُ الشُرُبِ/پِینے کا قسام Types of Drinking

| English | اردو | عربي |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Human drinking | انسان کاپینا | شُرُبُ الإنسانِ |
| Child drinking | <i>يچ</i> کا بينا | رَضُعُ الطِّفُلِ |
| Beast of prey's drinking | درندوں وغیرہ کا بینا | وُلُوعُ السَّبُعِ |
| Camel and other | اونٹ اور دوسرے حیوانات کا | الجَرُعُ /الكَرُعُ لِلدَّابَةِ |
| animal's drinking | پینا | |

عَبُ الطَانِرةُ رُعُبُوبُ الطَانِرةِ يرندون وغيره كابينا

الهُجُوُدُ والهُبُوعُ مُ كَبرى اور شخت نيند

Bird's drinking

Fast sleep

Deep sleep

اَقُسَامُ النَّوْمِ/نينركاقسام Types of Sleep

| English | اردو | عوبی |
|-------------------------|---|-------------------------|
| Doze | اوتكمنا | النُّعَاسُ |
| Doze more / Light sleep | زياده أوتكمنا | الوَسَنُ |
| Half sleep | وه نيند جونه پورابيدار مو، نه پوراسويا مو | الكَوىٰ/الغَمْضُ |
| Sleep listening | وِه نیندجس میں لوگوں کی باتیں سنتا ہو | التَغُفِيُقُ |
| Slow sleep | ملکی اورتھوڑی نیند | الإغُفَاءُءُوَالغِرَارُ |
| Fast sleep | کمبی نیند | الرُّقَادُ |

أَقُسَامُ الضِّحُكِ *ابننے كا قسام* Types of Laughing

الیی گہری اور سخت نیند کہ ہلانے

اورآ واز دیے ہے بھی بیدار نہ ہو

| English | اردو | عربی |
|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Begining of lough | ہننے کی اوائل ،شروع وابتداء | التَّبَسُمُ |
| Laugh slowly | آ ہتہ آ ہتہ ہننا | الإهْلاَسُ |
| Laugh at normal | عام حالت کی ہنی | الإفُتِزَارُ/ والإنْكِلاَلُ |
| state | | |

| عربی،اردو،انگریزی | IMA . | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| Laugh laudly | زورہے ہنسنارکٹ کٹ سے ہنسنا | الكَتُكَتُهُ |
| Laugh laudly | بلندآ وازہے ہنسنا | القَهُقَهَةُ |
| Laugh rumbling | زورہے ہنسنا جس میں آ دمی ھاھا کرتا ہو | القَوُقَوَةُ/آوِالْكَوُكَوَةُ |
| Exaggeration in laughing | ہنی میں مبالغه کرنارہنی میں غرق ہونا | الإسُتِغُوَابُ |
| Lenthy laugh | لمبی ہنسی جس میں آ دمی طح طح کرتار ہے | الطُخُطَخَةُ |
| Laugh too much | بهت بنسنار بروقت مسلسل بنسنا | الإهُزَاقُ /الزَّهُرَقَةُ |

فِیُ تَوُتِیُبِ الْہُگاءِ/رونے کی ترتیب Types of Weeping

| English | اردو | عربی |
|---------------------|------------------------------|----------------|
| Make face like weep | رو نے کی شکل بنا نا | الإجُهَاشُ |
| Become tears in eye | جب آنکھوں میں آنسو بھرجا کیں | تَرَقُرَقَتُ |
| Flow tears | جب آنوبہہ جائے | دَمَعَتُ |
| Tears too much | آنىوجب مىلىل اورتيز بهتار ہے | هَمَتُ |
| Weep with voice | آ واز کے ساتھ رُونا | نَحَبَ /نَشَجَ |
| Weep with cry | جب چيخ ڪيخ ڪرروتا ہو | أُعُوَلُ |

فِیُ تَرُتِیُبِ السُّکَوِ / نشہ کے مراتب Ranks of Intoxication

| | Е | ngl | ish | اردو | عربی |
|---|---|-----|-----|------|------|
| _ | _ | _ | | | |

Intoxication due to wine

جب شراب وغيره سے نشه ہو

نَشُوَانَ

| عربی، اردو، انگریزی | 102 | المُعَنُونَ | القَامُوسُ |
|----------------------|---------------------------------|------------------------|----------------|
| Movement because | בינגיש | جب نشه پ <i>چهر</i> که | ثَمِلٌ |
| of intoxication | | | |
| Taking more | په حد شرعی واجب ہو | ا تنانشه ہوجانا ک | سَكُرَانٌ |
| intoxication but | • | • | |
| crossing the boundry | | | |
| of snarae | | | |
| Intoxication too | له نه بچه بول سکتا هو، نه سجهتا | ت اتنانشه موجانا | سَكُوَانٌ بَال |
| much | لرسكن | ہواور نہ <i>حر</i> کت | |
| Intoxic ful/Full | يركت كرسكتا مواور ندايخ | ا تنانشه ہونا کہ: | مُلْتَخّ |
| Tum | ر کھ سکتا ہو | آ پ کوقا بومیں | |

تَفُسِينُمُ الْأَكُلِ / كَمَانِي كَاقَام Types Eating of Food

| English | اردو | عربي |
|-----------------------|----------------------------|------------------------|
| Food of human | انسان كاكھا نارخوراك | الأكُلُ للْإِنْسَانِ |
| Food of child | یچ کا کھا نارخوراک | القَرُمُ |
| Food of aged one | بوڑھیعورت یا مرد کا کھانا | الهَمُسُ |
| Animal food | جانور کا خشک گھاس کھانا | القَضُمُ لِلدَّابَةِ |
| Fresh food of animals | جانور کاتر تازه گھاس کھانا | خَضُمُ لِلدَّابَةِ |
| Food of camel | اونث كاكھانا | الأزُمُ لِلْبَعيْرِ |
| Food of goat | بكرى ، بھيڑ كا كھا نا | اللَّمُجُ لِلشَّاةِ |
| Deer Food | ہرن کا کھانا | التَّقَرُّمُ لِلطَّبُي |

| عربی،اردو،انگریزی | 164 | | | ع نُونَ | المُ | ۇ ئۇس | القَاهُ | |
|-------------------|-----|------|---|----------------|------|----------|---------|--|
| | | | • | | , | 5 | ,, | |

Ostrich food البَلُعُ لِلطَّلِيُم وَغَيْرِهِ شَرَم عُوغِيره كَا هَانا اللَّهُ لِلطَّلِيُم وَغَيْرِهِ شَرَم عُوغِيره كَا هَانا اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَعَيْرِهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَالْحَالَ اللَّهُ وَالْمُ اللَّهُ وَالْمُولِ اللَّهُ وَالْحَالَ الْحَالَ اللَّهُ وَالْحَالَ الْحَالَ الْحَال

صِفَّةُ الْأَكُلِ/ كَمَانِے كَى كِيفِيت Condition of Food

| English | اردو | عربی |
|----------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Taste | زبان ہے چکنا | التَّذَوُّ قَ، وَالتَّطَعُّمُ |
| Eat with teeth | تمام دانتوں ہے کھانا | الخَضُمُ |
| Eat with front teeth | سامنے والے دانتوں سے کھانا | القَضُمُ |
| Chew hardly | تختی اورز ورہے چبانا رکھانا | العَذُمُ |
| Eat insensely | يُرى طرح كهانار بإكل جيها كهانا | الخَمُخَمَةُ |
| | رخوراك كرنا | |
| Soundful in eat | ایے چیز کا کھانا کہ چبھانے کی آواز | المَشُعُ |
| | ښانی دیټا هو۔جیسے مولی ،گا جروغیره | |
| Little bite | تھوڑ اتھوڑ ا کھا تا | اللَّوُسُ |
| Eat from round | إدهرادهري كهانا | القَشُّ وَالتَّقَشُّشُ |

الدَّارُ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهِ / گُر اوراس كے متعلقات

House and Connected with It

| English | اردو | عربی |
|--------------|--------------------------|-------------------------------|
| Room | روم بر کمره | بَيُتُ/غُرُفَةٌ |
| Eating room | کھانے کا کمرہ | أُوْضَهُ الْأَكُلِ |
| Bed room | سونے کا کمرہ | غُرُفَةُ النُّومِ |
| Guest house | مهمان خانه | غُرُفَةُ الإسْتِقُبَالِ |
| Door | وروازه | بَابٌ |
| Window | كفركي رجنگلا | شُبًّاك رنافِذَةً |
| Wall | د يوار | جِدَارٌ |
| Bed | عاِر پائی | سَرِيُرُ النَّوُمِ |
| Sofa | صوفه | ارِ نگة |
| Bed | صوفه بیژ | الأرِيُكَةُ السَّرِيُرِيَّةُ |
| Bedding | بىر | فِرَاشٌ |
| A sheet | ڈ ھکن راوڑ ھنے کی جاور | غِطَاءٌ |
| Quilt | بالا بوش ر بانگ کی جا در | شَرُشَف /مَفُرَشُ السَّرِيُوِ |
| Study room | پڑھنے کا کمرہ | اوُضَهُ الْقِرَاءَ ةِ |
| Drawing room | ہال رڈ را ئننگ روم | البَهُوُ/القَاعَةُ |
| Cupola | گنبد | قُبَّة |
| Visitor holl | للاقاتي بإل | صَالَةً |

| _ | | • |
|-------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| عربی،اردد،انگریزی | 10+ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Gargoyle | پرنالہ | مِيُزَابٌ |
| Balcony | يجي | كُنَّةٌ |
| Cornor | کون <i>در</i> گوشه | زَا وِيَةٌ |
| Licentious | دروازے کی ٹنڈی رچٹنی | تِرُبَاسٌ /خِثِْیُ الْبَابِ |
| Raw brick | خام اینٹ | طُوُبٌ/اَطُوَابٌ |
| Strong brick | بختداينك | لَبِنَةٌ ⁄ الآجُوُ |
| Mud | گارا | الطِّينُ |
| Sand | ریت | رَمَلُ |
| Small stone | .بری | حَصَاةٌ |
| Cement | سيمنث | الإسُمِنُتُ ⁄ اِسُفِلُتٌ |
| Quarter | كوارثر | قَنَاق |
| Tile | ٹاکل | قِرُمِيُدٌ/بَلاَطَةٌ |
| Terrace | چبوتر ه | ۮۘڴڐ |
| Licentious | چنخنی | رِتَاجُ/مِزُلاَجٌ |
| Under ground room | ية خانه | كِيُلارٌ |
| Under ground | مجلى منزل ربية خانه | الطَّبَقُ السُّفُلٰى |
| Hinge | قبضه، جودروازوں میں لگایاجا تاہے | مَفُمَىلَةٌ |
| Earth flate | ز مین کی فلیٹ | شُقَّة |
| Sheet | شیڈرچھپررسا ئبان | سَقَفِيَّةٌ |
| Seiling | حیت کے نیچ کا حصہ | سَقَفٌ |
| Floor | حیبت کے او پر کا حصہ | سَطُحٌ |
| Yard | صحن | صِحُنٌ /فِنَاءٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----------------------|---|
| Gallery | حمیلری | دِوَاقْ |
| Piazza | برآمده | شُرُفَةٌ |
| Niche | طاقچہ | طَاقَةٌ |
| Threshold | دہلیزر چوکھٹ رسردل | عُتُبَةً |
| Lock | Ut | قُفُلّ |
| Key | عابي | مِفْتَاحٌ . |
| Licentious | دروازے کی کنڈی | سَقَّاطَةٌ مِطُوَقَةُ الْبَابِ |
| Chain | زنجير | ۮؘۯؘڡ۬ٵٮٞ؍ڛؚڵڛڶة |
| Ladder | سیرهی | سُلَّمٌ |
| Ladders | -نیر صیاب | دَرَجَاتٌ |
| Kitchen | باور چی خانه | مَطُبَخٌ |
| Whip | كوزا | مِصُوَاحٌ |
| Piller | ستون | عُمُودٌ |
| Pond | تالاب | حَوُضٌ / بَرُكَةٌ |
| Part | منزل | طَبُقَةٌ |
| Gargoyle | ېپاله | مِيُزَابٌ |
| Foundation | بنياد | أسَاسٌ |
| Building | بلذنگ | عِمَارَةٌ |
| Bungalow | محل بربنگلیه | قَصُرٌ |
| Upper part | بالائي منزل | الطَّبَقُ الْعَالِئُ ﴿ الدُّورُ الْعَالِيُّ |
| Lower part | نىلىمنىر ^ل | الطَّبَقُ السُّفُلَى |
| Front part | كفرك سامنة كاحصه | وَاجِهَةُ الْبَيْتِ |
| | | |

| عربی، اردو، انگریزی | Ior | القَامُوسُ المُعَنُونَ |
|---------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Bathroom | بيت الخلاء | مُسُتَ وَاخْرِبَيُ ثُ |
| | | القَضَاءِ/مِرُحَاضٌ |
| Bathroom | عنسل خانه | مُغُتَسَلِّ/حَمَّامٌ |
| Bath tubb | نہانے کا یب | حَوُّضُ الإسْتِحْمَامِ |
| Tap | ڻونڻي | حَنَفِيَّة |
| Tap of hot water | گرم یانی کی ٹونٹی | حَنَفِيَّةُ الْمَاءِ السَّاخِنِ |
| Tap of cold water | مصندے یانی کی ٹونٹی | حَنَفِيَّةُ الْمَاءِ الْبَارِدِ |
| Floor | فرش | اَرُ <u>ضِ</u> یَّةً |
| Chain lock | زنجيروالاتالا | قُفُلُ ذُوسِلُسِلَةٍ |
| Window glass | كفركي كي شيشه | لَوْحٌ زَجَاجِيٍّ لِلنَّافِذَةِ |
| Shade | شيدرسا ئبان رجيھير | مِظِلَّةٌ خَشَبِيَّةٌ |
| Main gate | مین گیٹ | البَابُ الرَّئِيُسِىُ |
| Garden | گھر کا باغیچہ | جُنِيُنَةٌ |
| Front door | ا گلا درواز ہرسامنے والا درواز ہ | بَابٌ أَمَامِيٌ |
| Hinge | دروازے کی گھنٹی | جَوَسُ الْبَابِ |
| Key hole | چا بی کی سوراخ | ثَقَبُ الْمِفْتَاحِ |
| Animal eating place | مویثوں کو چارہ ڈالنے کی جگہ | مِعُلَقٌ |
| Way | گزرگاه رراسته | مَمَوْ |
| Bed of head | تگي | ۅؚڛؘاۮةٞ؍مَخِدَّةٌ |
| Carpet | قالين | سَجَادَةٌ |
| Carpet | چڻائي | حَصِيْرٌ |
| Prayer place | جائے نماز | مُصَلَّى |
| | | |

| عر بی،اردو،انگریزی | 100 | القَامُهُ سُ المُعَنَّمَ ثُ |
|--------------------|----------------------------|--|
| Blanket | کمیل (۱۳۵۰ | <u>، مدموس محمون</u> بطَانِــَةُ |
| Carpet | قالین،شطرنج قالین،شطرنج | <u>ب</u> بساط |
| - | کاین. لحاف | بست لحَا ت |
| Cover | | مِوْأَةٌ مِوْأَةٌ |
| Mirror | آئمینہ بجلی | مِران الكَهُرَ بَاءُ |
| Electricity | • | |
| Wire | منجل کا تار | سِـلُکُ الـكَهُرَبَاءِ/خَيُطُ الْكَهُرَيَاء |
| Light | يراغ | ٠٠٠هربءِ مِصُبَاحٌ/نُورٌ |
| Bulb | بدر بلب <i>ر</i> ثیوب | ِعب برر لمُبَة |
| | • | بِىب شَمْعَة ٔ |
| Candle | موم بتی بحلی کابٹن | |
| Switch/Button | | ڔؚٚڒؙٵڵػۿؙۯؘؠٵءؚ ؘؙؙؙؙؙؙٛ؞؞ؙ؞ۥۥؙ؞ؙؙ |
| Electric switch | بجلی کاسوئچ سا | مِفْتَاحُ النَّوْرِ |
| Electric lamp | بجل كاليب | مِصْبَاحُ الكَّهُوَبِيُّ |
| Carpet | غاليجير حجموثا قالين | طَنُفُسَةٌ/مِرُطُ |
| Rope | رى | حَبُلٌ |
| Coarse twine | ئىتلى رنرم دىي | حَبُلٌ رَقِيُقٌ مِنَ الْجُوُتِ |
| Thread | دھا کہ | خَيُطُ |
| Niddle | سوئی | إِبْرَةً |
| Bag | تصيلا | کَیُسْ |
| Ablution Pot | يانی کالوثا | إبُرِيقُ الْمَاءِ |
| Tea Pot | چائے دان | إِبُرِيْقُ الشَّايِ |
| Towel | تولیه | مِنْشَفَة |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | 166 | القامُوسُ المُعَنوَنُ |
|-------------------|------------------------------|-------------------------|
| Clip | پېڻي کار کلپ | مُشَبَّكُ الُحِزَامِ |
| Head of the bed | سر ہانہ | مِرُفَقَةٌ |
| Wood of tent | خيمه کي ککڙي | مِسْمَاكُ |
| Curtain | کرے کا پردہ | بَشُکُ |
| Wood room | لکژی کا کمرہ | الطَارِمُ |
| Tent | خيمه رنتين | خِبَاءٌ |
| Felt | نمده مرايك قتم كاأونى بجهونا | حَشِيَّةً ﴿ دُوَاجٌ |
| Curtain | درواز ے کا پردہ | سِحَاق |
| Gate curtain | پرده پرگ | سِتَارٌ |
| Tiffin carrier | تو شهدان | شَلاقي |
| Canopy | چھپرکٹ | قَعَادَةٌ |
| Wallet | خورجين | ػؙۅؙڒٞ |
| Holdall | بسرپوش | مِلْحَفَةٌ |
| Freezer | فریز رر برف بنانے والی مشین | المُجَمِّدُ |
| Broom | حجماژ و | مِكْنَسَةٌ |
| Table cloth | وسترخوان | مَائِدَةٌ |
| Hanger | ؠٮنگر رڪ و نثي | عِلاقَةٌ |
| Almirah | المارى | خِزَانَةٌ ﴿ دَوُلَابٌ |
| Almirah | کپٹروں کی المباری | دَوُلَابُ الثِّيَابِ |
| Safe | متجوري | خِزَانَةٌ حَدِيُدِيَّةٌ |
| Almirah | كتابول كي الماري | ُحِزَانَةُ الْكُتُبِ |
| Drawers | ميزىرالمارى وغيره كى دراز | ۮؙڒؙڿ |
| | | |

طَاولَةُ الكَي

غَسَّالَةٌ كَهُرَبَاإِ

كَانُو نُ

وجَاق

طُلُمُهَةُ الْمَاء

استرى كى ثيبل Iron table

ويكيوم كلينز Vacum cleanes واشنك مشين

Washing machine Spindle

يلنك رجاريائي Bed

Bed sheet

آ گ کریدنے کی سلاخ رہیخ Rod

دودکش Chimney

Stove

Oven Heater

Gas heater

Gas pipe ياني كايائب Water pipe

یانی کائیپ Water pump

Well

Pipe کوڑا، کچر ہے کا ڈھیر Dump

رس نکالنے کی مشین رجور Machine of sugar cane / Juicer

| عربی،اردو،انگریزی | ۲۵۱ | القَامُو سُ المُعَنُونَ |
|---------------------|-------------------------|-------------------------|
| Minceding machine | قیمه کی مشین | فَرَّامَةُ اللَّحُم |
| Washing machine | کپڑے دھونے کی مشین | غَسَّالَةٌ |
| Stole | اسٹول | ٳۺۘػؘڡؙڶةۨ |
| Chair | کری | کُوْسِی |
| Sadle-cloth | زین پوش | غَاشِيَةٌ |
| Horse's nose-bag | توبره | عَلِيُقَةٌ |
| Old demestic things | برانا گھر بلوسامان | <u>بَقَاق</u> |
| Arm Chair | بازوں والی کری | كُرُسِى مَسْنَدٍ |
| Wheel chair | گھو منے والی کری | كُرُسِيُّ هَزَّازٍ |
| Trunk | صندوق ربيني | صَنْدُو [ٔ] ق |
| Table | ٹیبل رمیز | طَاوِلَةٌ |
| Table cloth | ميز پوش | غِطَاءُ طَاوِلَةٍ |
| Clock | كلاك | سَاعَةٌ كَبِيُرَةٌ |
| Curtain | پُرده | سِتَارٌ |
| Laltine | لاكثين | ڡؘٚٲڹؙۅؙڛۜ؍قؚٙڹؙڋؚؽؙڵ |
| Lucifer | د ياسلائی | عُلُبَةُ النَّارِ |
| Cauldron | د <i>یگ رکڑ چھ</i> ا | طَنُجَرَةٌ |
| Kettle | حيتلى | غِلايَةٌ |
| Frying pan | کژاہی | مَقُلِيٌ |
| Iron-pan | توا | طَاجِنٌ /طَابِقٌ |
| Cauldron stand | پایه ردیگدان رجس پر دیگ | حَامِيَةٌ / مَنْصَبٌ |
| | وغیرہ رکھا جاتا ہے | |

| عربی،اردو،انگریزی | 104 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| Cloth pin/cloth clip | کلاتھ بن <i>رکبڑ ب</i> لئکانے کا کلپ | مُشَبَّكُ الْغَسِيُلِ |
| Cork | کارک | فَلِيُنَةً |
| Salt box | نمک دان | مِمُلَحَةٌ |
| Ingredients box | مصالحه دان | مِبُهَرَةً |
| Tea box | حیائے وانی | ؠؘڗۘ۠ٵۮؘةٞ |
| Jar / Water Jaq | منكارگفزا | جَرَّةً |
| Narrow mouthed vessel | پانی نکالنے کا آبخورہ | شَرُبَةٌ |
| A pot | مدهانی | فَشَاشَةٌ |
| Pair of tongs | وست پناه | مِلْقَطُّ |
| Pot of knead | آٹا گوندھنے کابرتن | مِعْجَنَّ |
| Spoone | چارچی جارچی | طَسُتُ |
| Blow pipe | پھونگنی | مِنْفَخٌ |
| Rat box | چوہے دان | مَسِصِيدُ السجُسرُ ذَانِ |
| | | ممَصِيدُ الفَيُرَان |
| Refused pot | اً گالدان | مِبُصَقَةً |
| Rolling board | بيكن | الشُوبَكُ |
| Small dish | ر کا بی پوش | خَرُقَةٌ |
| Sieve | حچهانی | غِرُبَالٌ/مَنُخَلٌ |
| Sponge | آفنج | ٳسُفَنُجَةٌ |
| Mosquito net | مچھروانی | نَامُوُسِيَةٌ |
| Saucer | پرچ رپالہ رکھنے کے لئے | صَحُنُ الْفِنُجَانِ |
| | بليثنمايرج | |

| 6 6 1 1 a | | المانية و د المانية و د |
|------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | 101 | القامُوسُ المُعَنوَنُ |
| Rinseing machine | لیموں نچوڑنے کی مشین | عُصَارَةُ اللِّيمُونِ |
| Wind mill | ہوا کی چکی | طَاحُوْنَةُ الْهَوَاءِ |
| Wool gunny bag | اُونی بوری | ثُوُ جٌ / فَوُدٌ |
| Washing soda | واشنك سوذا | صُوُدَا الْغَسِيُلِ |
| Castic soda | كاستك سوڈا | صُودَا الْكَاوِيَةِ |
| Camphor | كافور | الكَافُورُ |
| Staircase | زيينه | سكلالِم |
| Balcony | بالكونى | بَلُكُو <u>ُ</u> نِيَّةٌ |
| Frame | فريم | الإطَارُ |
| Lift | لفث | مِصْعَدُ |
| Sink | واش بيسن | مِغُسَلَةٌ |
| Water fall | يانی کافوراه | رَشَا <i>شٌ</i> |
| Tower hanger | تولیه لٹکانے کی کھونٹی | حَمَّالَةُ الْمَنَاشِفِ |
| Soap | صابن | صَابُوُنٌ |
| Basket | ٹو کری | سِلَّة |
| Basket of dirty cloths | میلے کپڑوں کی ٹو کری | سِلَّةٌ الغَسِيُلِ |
| Dustbin | کوڑ سے دان | سِلَّةُ زُبَالَةٍ |
| Litter | پاکلی را یک قتم کی ڈولی | مِحِفَّة |
| Cradle | حجمولا | اَرُ <i>جُو</i> ُحَة ٌ |
| Centre table | سنترثيبل | مِنُضَدَةُ الوَسَطِ |
| Side table | سا کڈ ٹیبل | مِنُضَدَةُ جَانِبِيَّةٌ |
| Ashtray | ایش ٹرے رسگریٹ کا کچرہ | طِفَايَةُ السِّيُجَارِ |
| | ڈالنے کے لئے | |

| عربی،اردو،انگریزی | 169 | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| Ashtray | // // | نَقَّاضَةُ السِّيُجَارِ |
| Dinning table | ڈائینگ ٹیبل | طَاوِلَهُ الطَّعَامِ |
| Dressing table | ڈرین ک ٹیبل | مِنُضَدَةُ الزِّيُنَةِ |
| Electric fan | بجل کا پیکھا | مِرُوَحَةً كَهُرَبَائِيَّةً |
| Cradle | حجمولا | مَعُهَدُ الطِّفُلِ |
| Telephone | ميلى فون | هَاتِف ٌ · |
| Telephone wire | ميليفون كاتار | حَبُلُ الْهَاتِفِ |
| Radio | ريديو | مِذُيَاعٌ |
| Television (TV) | ڻيليو پ <u>ژ</u> ن | التِلْفِيُزُونُ |
| Refregerator | ريفريج يثر | ثَلَّاجَةٌ/بَرَّادَةٌ |
| Tape recorder | ئىپ رىكار ۇ | شَرِيُطُ التَّسُجِيُلِ |
| Chain / Ring | کڑی | جَزُعُ |
| Vermicilli machine | سويا ں ن کا <u>لنے</u> کی مشین | هَرَّاسَةٌ |
| Spane | بيلي | مِسُحَاةً/مِجُرَفَةً |
| Mattock | پیماوڑ ا | مِعُوَلٌ |
| Hammer | بزا ہتھوڑ ا | مِطُرَقَةٌ |
| Axe | كلباز اركلبازي | قَ دُّ وُمِّ مِ فَانُوُسٌ |
| Pickaxe | كدال | فَأْسٌ |
| Peg | کیل میخ | مِسْمَارٌ / وَتَدُ |
| Stand | كبر بركضة كاستينز | مِشْحَبٌ |
| Pot | يت. | مَاعُوُنَّ |
| Earthen pot | ہنڈیا | قِدُرٌ |
| | | |

| عربی،اردو،اگریزی | 14+ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|-----------------------------------|--|
| Frypan | فرائی پین | مِقُلاةً |
| Table lamp | ميبل ليمپ | مِصْبَاحُ الْمَائِدَةِ |
| Stove | سثوو | مِدُفَئَةٌ |
| Scale | ترازو | مِيُزَانٌ |
| Iron | استری | مِكُوَاةٌ |
| Corn cleaning fan | اناج صاف کرنے کا پکھا | ر َفَشُ |
| Sewing machine | سلائی کی مشین | آلَةُ الُخَيَاطَةِ |
| Sewing machine | سلائی مشین | مَكِيُنَةُ الْخَيَاطَةِ |
| Bucket | حيفر كاؤكرنيكى بالثي | مِرُشَةٌ |
| Bucket | بالثي | دَلُوّ |
| Juicer machine | جو <i>سر رد</i> س نکا لنے کی مشین | مِعُصَرَةً |
| Electric board | بجل کا بورڈ | لَوُحَةُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Electric heater | بجل کاہیٹر | التَّدُفِئَةُ الْكَهُرَبَائِيُّ |
| Water cooler | پانی کا <i>کوار</i> | بَرَّادَةُ الْمَاءِ |
| Air cooler | ہوا کا کولر | المِبُرَدُ لِلْهَوَاءِ |
| Aircondition (AC) | ائير كنڈيش | مُكَيِّفَةُ الْهَوَاءِ |
| Washing machine | د <i>هل</i> ائی مشین | مكِيُنَةُ الْأَلْبِسَةِ |
| Carpet | دری م | بِسَاطٌ |
| Alarm watch / Clock | الارم گھڑی | سَاعَةُ الْجَرَسِ/سَاعَةُ التَّنبِيُهِ |
| Knife | 7. | 2/2 to 1 to 1 |
| Cooker pot | کوکر دیگ | قِدُرُالُقَلِي |
| Pressure cooker | عالو کوکردیگ پریشردیگ | قِدُرُ الصَّغُطِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | IYI | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| Knife | پڅهري | السِّكِيُنُ |
| Flour kneating | آٹا گوندھنے کی خود کار مشین | مِعُجَنَّ آلِيًّ |
| machine | | |
| Wall clock | د بوارکی گھڑی | سَاعَةُ الْحَائِطِ |
| Hummer | حچھوٹی ہتھوڑی | شَاكُوُشٌ |
| Saw | آ ری <i>ر</i> آ ره | مِنْشَارٌ |
| Catcher instrument | بلاس | ۮؘۯؙۮؚؽؘڎٞ |
| Screw driver | پ نچکس | بُرِيْمَ ةٌ |
| Umbrellah | چھتری رسائبان | شَمْسِيَةٌ |
| Cloth brush | کپٹر ول کا برش | فْرُشَاةُ الثِيَابِ |
| Stick | حچیری را افی | غضاء |
| Umbrella | چھتری رشیڈ | مِظلَّةً / مَطَرِيَّةٌ |
| Oven | بز اتنور | طَابُوُنَةٌ |
| Plastic sheet | يلى چيائي | شُلْتَةٌ |
| Cage | پنجر ورقض | القَفَصُ |
| Leather bag | دِ فِي بِيك | جَعُجَعَةُ ﴿ الْمِحُفَظَةُ الْجِلُا |
| Gas meter | ^ش کیس میٹر | عَيدًادُ الُغَازِ |
| Gas lamp | حيس كى لالثين | فَانُوسُ الْغَازِ |
| Gas light | گیس لائث | مِصْبَاحُ الُغَاذِ |
| Kerosine/Kerosene | مٹی کا تیل | الكِيُرُوُسِيُنُ /زَيْتُ الْغَازِ |
| Gallery | ماد قاتی تمیلری | شُهُ فَلَهُ الزَّوَّارِ |
| Cleaness | رسافی رسافی | طَوْشُونَ |

| عربی،اردو،انگریزی | IYr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|---|--------------------------------------|
| Curry comb | كفر مرارا يك قتم كا آ هنى تنكھا | طُمَارٌ |
| Bag / Sack | بوريان رخصيليان | جَوَالِقٌ |
| Oil cup | تیل کا پیاله | مَدُهَنّ |
| Light box | <u>چ</u> راغدان | مَنَارَةٌ |
| Feeder | بچوں کے لئے فیڈ نگ بوتل | قِيُنِيُنَةُ الرَّضَاعَةِ |
| Loin cloth | بيچ كابوتژ اركنگوٹ | حُفَّاظُ الطِّفُلِ |
| Tissue paper | ٹیشو <i>پیپ</i> ر | المَنَادِلُ الوَرَقِيَّةِ |
| Tissue paper box | ٹیثو پی _{پر} کا ڈبی _ہ | صَنُدُوقَ الْمَنَادِلُ الوَرَقِيَّةِ |
| Doll | گڑیا | ۮؙمُيَةٌ |
| Suitcase | سُوٹ کیس | حَقِيُبَةٌ |
| Bottle | بوتل | قِيُنِنَةٌ / غُرُشَةٌ |
| Pulley | ڲؚؿ | خِنُزِيُرَةُ البِئُرِ |
| Briefcase | بريف كيس | شَنُطَةٌ |
| Mattress | گدامردو کی والا بستر | حَشِيَّة |
| Glass bottle | شيشنے کا بوتل | فَارُوۡرَةُ ⁄زَجَّاجَةٌ |
| Trunk | ٹرنگ رکپڑوں کی صندوق | صَنُدُوُقٌ لِلقِيَابِ |
| Pouch of paper | کاغذ ^{کی تھی} لی | كَيْسُ وَرَقٍ |
| Dusthin | کوڑے دان | صَنُدُوُقُ الْقُمَامَةِ |
| Churning pot | دودھ بلونے کی مثین | مِمُخَصُ اللَّبَنِ |

القَامُوسُ المُعَنُونُ مِن المُعَنُونُ اللهُ ال

Pots and Connected with It

| English | اردو | عربی |
|-----------------------|--------------------------|---------------------------------|
| Small plate | حيمونی پليٺ | صَحْنْ |
| Large plate | برسی پلیٹ | طَبَق |
| Jar / Water Jar / Pot | منكارگفزا | جَرَّةً ⁄ زِيُرَةً |
| Trey | سینی <i>رٹرے ر</i> طَباق | صِيْنِيِّ مِينِيَّة |
| Curry pot (Funnel) | ڐ ۅڗڰ | زَ وُ رَق |
| Iron pan | ن وا | طَابِقٌ /طَاجِنٌ |
| Spoone | چارچي چارچي | طَسُتُ |
| Lid / Hider | ۇھكن | غِطَاءٌ |
| Tea cup | <i>چائے کی پی</i> الی | فِنُجَانٌ |
| Glass | گلا <i>س ر</i> پیاله | كأش |
| Jug | لوڻار جگ | إبُرِيُقٌ |
| Water jug | بإنى كالوثا | إبُرِيُقُ الْمَاءِ/المِطُهَرَةُ |
| Gobble | بوی پیالی | قَدَحُ |
| Pot of clay | مٹی کی ہانڈی | قِدُرّ |
| Goblet | صراحی | قُلَّة |
| Tall glass | لمبا گلاس | كُبَّابَةٌ |
| Jug, Goblet | کوز ه | ػؙۅؙۯٞ |

| عربی،اردو،انگریزی | וארי | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|------------------------|------------------------|
| Platter-Trough | لگن رکونڈا رتغاری رآٹا | مِعْجَنٌ |
| | گوندھنے کابرتن | |
| Frying pan | کژاہی | گُل یٰ |
| Spoon | Ê | مِلُعَقَةٌ |
| Spoon | سالن ڈالنے کا چمچیہ | مِغُرَفَةٌ |
| Salt box | نمك دان | مِمُلَحَةٌ |
| Kettle | وسيجحى ركز حجها | طَنْجَرَةٌ |
| Cooker cauldron | کوکر دیگ | قِدُرُالُقَلُي |
| Pressure cauldron | پریشرد یگ | قِدُرُ الصَّغُطِ |
| Big Drum | بزا ڈھول رکا سہ | سَجُلّ |
| Water cooler | بإنى كاكوكر | بَرَادَةُ الْمَاءِ |
| Gum Pot | گوند دانی | مِغُرَاةٌ |
| Bucket | بالثي | دَلُو ۗ رسَطُلٌ |
| Sleve | حچانی | مِصُفَاةٌ |
| Loose howels/purge | وسنت پناه | مُلْقَطُ |
| Kettle · | آ بخو ره رکثوری | ۺؚۯؙؠؘةٚ؍ۺؙػؙۯؙڿؘةۨ |
| Goblet | صراحی | كرَّازٌ . |
| Vacuum | تقرماس | زَمُزَمِيَّة |
| Gobble | بزا پیاله | غَرَّافً |
| Large nick-bottle | لمبى گردن والى بوتل | حَوُقَلَةٌ |
| ·Cup | چائے کی بیالی | كُوُبُ الشَّايِ |
| Trey | پڑچر پیاٹے رکھنے کے | صَحُنُ الْفِنُجَانِ |
| ٠. | کئے بڑی پلیٹ | |

| عربي،اردو،انگريزي | ۵۲۱ | القَامُوُ سُ المُعَنُوَ نُ |
|-------------------|---------------------------|--|
| Bucket | ڈھول ربڑی بالٹی | <u> بَالُوْعَةُ</u> |
| Butter Pot | مكهن دان | وَعَاءُ الزُّبُدَةِ |
| Milk Pot | دودهدان | إِنَاءُ الْحَلِيُبِ رِدَوُرَقَ اللَّهَنِ |
| Sugar Pot | شكردان | وعَاءُ السُّكُرِ /سُكَرِيَّةٌ |
| Platter | چکلارگئن رآئے کا بڑا برتن | لَوُحَةُ الْعَجِيُنِ |
| Tea box | حیائے دان | إبُرِيُقُ الشَّايِ |
| Ghee pot | منتمى كابرتن | وِعَاءُ السَّمَنِ |
| Tea spoone | عِائے کا چمچ <u>ہ</u> | مِلْعَقَةُ الشَّايِ |
| Food spoone | کھانے کا جمچپہ | مِلْعَقَةُ الْأَكُلِ |
| Coffee box | كافى دانى | غِلاَيَةُ قَهُوَةٍ |
| Small pot / Pan | يتيلي | وِعَاءٌ لِلطَّبُخِ |
| Cup | حپھوٹی پیالی | سُوُمَلَةٌ |
| Basket | ٹو <i>کر</i> ی | سِلَّة |
| Carton | كارٹن مركتة كاۋبە | صَنُدُوُقَ الْكَرُتُونِي |
| Cage | پنجرا | قَفَصٌ |
| Water tank | پانی کا شکی | صِهُرِيُجٌ /خِزَانُ الْمَاءِ |
| Water drum | یانی کاڈرم | بَرُمِيُلٌ /جِوَامٌ |
| Urine pot | بيثاب كابرتن | مِبُوَلَةٌ |
| Gallon | گیلن طشتری | جَالُوُنّ |
| Big plate | طشترى | صَحُنٌ /شَفَادِجٌ |
| Glass Cup | شیشے کا پیالہ | القَدَحُ |
| Wood goblet | نی لکڑی کا پیالہ | العُسُّ . |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | PFI | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Doll | <i>بز</i> اڈول | غَرُبُ |
| Small pot/pan | پتیلی رو یک | رَ كِفُ تُ |
| Gold/silver goblet | سونے چاندی کا پیالہ | الصُّوَاعُ |
| Jar | مرتبان | بَسْتُوقَةً |
| Bottle | بو ت ل | غُوُشَةً |
| Kettle | پانی گرم کرنیکی حیتلی | لُ وطِقَةٌ |
| Glassic goblet | شيشے کا گھڑا | مُقَشَّشُة |
| Urn | ساوار | إبُرِيُقُ الشَّايِ الْكَبِيُرُ |
| Pot of clay | تغارى ركونڈا | مِوُكَنُ |
| Gobble | بزا بيالهرباديه | قَصُعَةً |
| Plate | ر کا بی تھا کی | جَاطُ |
| Pot | برتن | مَاعُوُنٌ/ إِنَاءٌ/ظُوُوُقٌ |
| Big plate | فروٹ (میوہ) رکھنے کی | شَفَارِجُ |
| | بڑی تھالی <i>ر</i> پرچ • | |
| Sponge | برتن ما نجھنے والا اسفنج | اِسْفَنُجَةٌ لِلُجَلِيّ |
| Join pots | برتن جوزنا | الرَغُوُ |
| Curd pot | د بی دان | مِخُمَضَةٌ |
| Pot brush | برتن مانجحضے والا برش | فُرُشَاهٌ لِلُجَلِيّ |
| Sponge | برتنوں کی صافی | فُوْطَةُ الصُّحُونِ |
| Rolling pan | بيلن | شَوُبَكُ |
| Pot of clay | مٹی کا بنا ہوا برتن | فَخَّارٌ |
| Lute pot | عُو ددان | مِبُخَرَةً |

| عربي،اردو،انگريزي | 174 | القاموس المعنون |
|-------------------|----------------------|--------------------------|
| Wind pipe | <i>چ</i> ھنکنی | مِنْفَخْ |
| Tub | نہانے کا مب | مِغْطَسٌ |
| Bib tub | نہانے کابڑا مب | حَوُّضُ الْإِسْتِحْمَامِ |
| Oil box | روغن دان رگھی کا ڈبہ | ڡؚۮؙۿڹۜ؍ڠػؖڐ |
| Goblet | حچوٹی صراحی | دَا وُوق |
| Plate | تفالى | بَرُنَةٌ |
| | | |

جِماگل أَدَوَاتُ الْكُهُرَبَاءِ/ بَحَلَى كاسازوسامان Electric Things

Leathern bottle

إذاوَة

| English | اردو | عربی |
|------------------|--------------|---------------------------------|
| Electricity | بجلي | الكَهُرَبَاءُ/الْبَرُقْ |
| Battery | بیٹری | بَطَارِ يَةٌ |
| Volt | وولث | فُولَتٌ |
| Watt | واث | وَاتٌ |
| Megawatt | ميگاواٺ | مِيُلُونُ وَاطِر مِيُغَاوَاظٌ |
| Electric current | بجل کا کرنٹ | تَيَّارُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Electric meter | بجلی کامیٹر | عَدَّادٌ كَهُرَبِيِّ المِيْتَرُ |
| Electric fuse | بجلى كافيوز | صِمَامَةُ الكَهُوَبَاءِ |
| Fuse | فيوز | ڣؚؽۅڒ |
| Pillar | بجلى كأنهمبا | سَارِيَةُ الكُهُرَبَاءِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | IYA | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|------------------------|--|
| Pillar | بجلى كالهمبا | عُمُوُدُ الْكَهُرَبَاءِ/عُمُودُ النُّورِ |
| Electric wire | بجلی کا تار | سِلُکُ الْکُهُوَبَاءِ |
| Electric switch | بجلی کاسونچ | مِفْتَاحُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Switch | بثن | مِحُوَلٌ ⁄ الزِّرُ |
| Push the switch | بٹن د ہائے | إضُغَطِ الزِّرَّ |
| Lamp | ليمپربلب | مِصْبَاحٌ |
| Small lamp | حچووٹالیمپ | مِصْبَاحٌ صَغِيُرٌ |
| Bulb | بلب | لِمُبَةً / بِيُكَةً |
| Tube | لميوب | ٱنْبُوْبَةً |
| Coloured tube | رنگدار ٹیوب | ٱنُبُوبَةٌ مُلَوَّنَةٌ |
| Zero bulb | زيروبلب | بِيْكَةٌ صَغِيُرةٌ |
| Electric fitting | بجلی کی فشک | تَرُكِيُبُ الْكَهُرَبِيّ |
| Electric circuit | بجلی کاسا کٹ | مَانَحَذُ الْكَهُرَبَائِيّ |
| Light | بڑی بق | قُمُقُمَ ةً |
| Regulator | ريگوليٹر | مُحَرِّكٌ |
| Fan . | ينكها | مِرُوَحَةٌ |
| Ceilling fan | حبيت كالبنكها | مِرُوَحَةُ السَّقَفِ |
| Wall fan | د يوار کا پنگھا | مِرُوَحَةُ الْحَائِطِ |
| Fan switch | ينكھے كا بثن | مِفْتَاحُ الْمِرُوَحَةِ |
| Joint the electric | بخُل کے تاروں کو ملانا | |
| wires | <i>رجوڑ</i> نا ت | الكَّهُوَبِيَ الفُلُوُرسِنُتُ |
| Electric lights | برقی روشنیاں | القُلُورِسِنتُ |

| عربی،اردو،انگریزی | 149 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---------------------------------|---|
| Light dim | بکل کمزوراورڈم ہے | البَرُقُ مُظُلِمٌ قَلِيُلاً |
| Electric plug | بحل کا بلگ | سَدَادٌ/مُوصِلُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Transformer | ٹرانسفا دمر | مُحَوِّلُ التَّيَّارِ |
| Electric heater | بحل کاہیٹر | سَخَّانٌ / تَدُفِئَةُ الْكَهُرَبِيّ |
| Electric wire | بحل کا کیبلرتار | تِلِغُرَافُ الْبَرُقِ |
| Electric ladder | بجلی والی سیرهی | سُلَّمُ الْكَهُرَبَاءِ. |
| Lift . | لفث م | مِصْعَدٌ كَهُرَبِئَ |
| Water pump | پانی کاالیکٹرک موٹر | مَكِيُنَةُ الْمَاءِ الْكَهُرَبِيّ |
| Electric string | بجل کااسپرنگ | زُنْبُوكُ الْكَهُوبِي |
| Heater string | ہیٹر کلاسپر نگ | زُنُبُرُكُ السَّخَانَةِ |
| Turn on the bulb | بلب كوروش كرنا | إشُعَالُ الْبِيُكَةِ |
| Turn off the bulb | بلب كو بجهانا | إخُمِادُ الْبِيُكَةِ |
| Electric grade | بجلی کا گریڈر بجل گھر | مِخُزَنُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Electric pluge | بجلی کا بلگ رواشر | فِيُشَةُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Electric controller | بجلی کا کنٹرولر | مِضْبَطٌ / أَذَاةٌ لِضَبُطِ السُّرُعَةِ |
| Electric connection | بجل كالنكشن | تَوُصِيُلَةُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Meter pin | میٹری شو ئی | مُوُشِرُ الْعَدَّادِ |
| Shock the electric | بجل كافيوزأزنا | , , , , , , |
| fuse | | الْكَهُرَبَائِيَّةِ عَرُقَةٌ |
| Washer | واشر | |
| Electric production | واشر بجل بنانا بجل رسے بل | تَوُلِيُدُ الْكَهُرَبَاءِ فَوَاتِيُرُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Electric bill | بجلی سے بل | فَوَاتِيْرُ الْكَهُرَيَاءِ |

| ع بي،اردو،انگريزي | 14+ | القَامُوْسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|-------------------------------|--|
| Electric current | بجلى كاكرنث ميثر | مِقْيَاسُ التَّيَّارِ |
| meter | | |
| Light house | لائٹ ہاؤس ا | فَ نَارٌ |
| Voltage | ليد دون | فُلُطِيَّةٌ |
| Brightness of | بجل کی چیک | لَمُعَانُ الْبَرُقِ |
| Electricity | · | • |
| Nut | نَث | جُمُبَازٌ/صَمُوُلَةٌ |
| Generator | جزیٹرربکل پیدا کرنے والی | مُوُلِدُ الْكَهُرَبَاءِ |
| | مشين | |
| Electric expenses | بجلى خرچ كرناراستعال كرنا | إستِهَالاك الْكَهُرَبَاءِ |
| Electric supply | بجلى سپلائى كرنا | تَزُوِيْدُ الْكَهُرَبِاءِ |
| Turn off electricity | بجلى كاكرنث ختم كرنا | إِنْقِطَاعُ تَيَّارِ الكَّهُرَبَاءِ |
| Electric power | بجل کا پاور | الطَّاقَةُ الْكَهُرَبَائِيَّةُ |
| Electric jerk | بجلى كاجھنكا | الصَّدُمَةُ الْكَهُرَبَائِيَّةُ |
| Electric wiring | بجل کی لائن پھیلا نار بچھا نا | تَمُدِيُدُ خُطُوُطِ الْكَهُرَ بَائِيَّةِ |
| Electric charge | بجل کا جارج | شَحُنَةٌ الكَهُرَبِيَّةِ |
| Charges · | <i>چارج</i> | مِشْحَنَةٌ |
| Electric belt | بجلى والى تھنثى | جَرَسُ الْكَهُوَبَاءِ |
| Hot wire (positive) | گرم تار | سِلُکُ حَارٌ |
| Cold wire (negative) | مصندا تار | سِلُکٌ بَارِدٌ |
| Electric machine | اليكژك مشين | مُحَرِّکٌ کَهُرَبَائِیٌ |
| Electric welding | | اللِّحَامُ بِالْكَهُرَبَاءِ |
| | ویلڈ نگ کرنا | · |

| عربی،اردو،انگریزی | IZI | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|----------------------|-------------------------------------|
| Electric engineer | جلی کاانجینئر | مُهَنُدَسُ الكَهُرَبِيُّ |
| Starter | اسٹارٹر | مُحَرِّک |
| Electric torch | بجلی والی ٹارچ | مِشْعَلَ كَهُ رَبِيٌّ / كَشَّافَةُ |
| Charging light | | الضُّوُءِ |
| Brch | جيب والى ثارچ | بَطَارِيَةُ الْجَيُبِ |
| Power house | پاور ہاؤس ربجل گھر | مَحَطَّةُ تَوُلِيُدِ الْكَهُرَبَاءِ |
| Power house | // // | مَرُكَزُ الْإِضَاءَ ةِ |
| Scrow driver | ي كس | بُرِيُمَةً / مُفَرِّكٌ |
| Electric plug | بجل کا بلگ | فِيُشَةُ الكَهُرَبَاءِ |
| Seizure, Grip, | بلاس | زَرُ دِي َةً |
| Capture | | |
| Computer | كمپيوٹر | الكَمُبِيُوتَوُ |
| Typewriter | ٹائپ رائٹر | آلَةُ الْكَاتِبَةِ |
| A.C/ Aircondition | اے۔ی۔ایئر کنڈیشن | مُكَيِّفَةُ الْهَوَاءِ |
| Air cooler | ہوا کا کولررائیرکولر | مِبْرَدُ الْهَوَاءِ |
| Electric items | بجلى كاسامان | جِهَازُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Branches of | بحل کی کئی شاخیں | كَهُرَبَاءُ ذَاتَ الشُّعَبِ |
| electricity | | |
| Transistor | ٹرانسیٹر | التَرَانزِسُتُورُ |
| Loudspeaker | لا وُ ڈاسپیکر | مُكَبِّرُ الصَّوُتِ |
| Freezer | فريزررر يفرنجير | ئلَّاجَةُ |
| Tape recorder | ڻيپر ي <u>ک</u> ار ڏ | شَرِيُطُ التَّسُجِيُلِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 14 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|----------------------------|---|
| Volt meter | ؤ ولڻاميثر | غُلُطَامِيُتُو |
| Gimlet | برمارسوراخ كرنے كا آله | مِثْقَبٌ |
| Gimlet | بجلى كابر مارؤ رل مشين | مَخُوطَةٌ كَهُرَبَائِيَةٌ |
| Iron | استری | مِكُوَاةً |
| Water dam | پانی کاڈیم | السَدُ |
| Moter of fan | يجمع كاموثر | مُحَرِّكُ الْمِرُوَحَةِ |
| Table fan | ميبل والاينكصا | مِرُوَحَةُ الْمَائِدَةِ |
| Charge the battery | بیٹری کو بجلی ہے جارج دینا | شَحُنُ الْبِطَارِيَةِ بِالكَهُرَبَاءِ |
| Electric shock | ئىسى كۈنجلى كاشاگ لگانا | لَسَعَهُ تَيَّارُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Dangerous | ز بردست جھٹکا | هَزَّةٌ عَنِيُفَةٌ |
| electic shock | | |
| Electircity | • | وُصُولُ الْكَهُرَبَاءِ الَّى الرِّيُفِ |
| supply to villages | | |
| Drilling machine | ڈریلنگ مشین رسوراخ | مَكِيُنَةُ تَنُقِيُبِ الْكَهُرَبِيِّ |
| | کرنے والی مشین | |
| Screw | ٹائپ رائٹر میں گیرج لیور | مِفْتَاحُ إِنُطِلاَقِ الْعَرَبَةِ |
| Room switch | ٹائپ رائٹر میں ربن چیج | مِفْتَ احُ تَغَيِيُ رِالشَّرِيُطِ فِي |
| | روم سو نچ | الآلةِ الْكِتَابَةِ |
| Paper release | ٹائپرائٹرمیں پیپرریلیز | مِفْتَاحُ حَلِّ الْأَسُطُوانَةِ الدَّاخِلِيَّةِ |
| Margin release | ٹائپ رائٹر میں مارجن ریلیز | مِفْتَاحُ حَلِّ الْهَامِشِ |
| Printer | رپنٹر | المَطُبَعَةُ ﴿ آلَةُ الطَّبَاعِةِ |
| Monitor/Computer | پرنٹر کمپیوٹراسکرین | شَاشَةُ الْكَمْبِيُوتَرِ |
| screen / LCD | | |

أَدُوَاتُ الْغَادِ/ كَيس كاسباب

| Causes of Gases | | |
|-----------------|-----------------------|------------------------------|
| English | اردو | عربي |
| Air gas | ہواوالا گیس | الغَازُالُهُوَائِيُّ . |
| Liquid gas | پانی والا گیس | الغَازُ المَائِيُ |
| Gas heater | گیس کاہیٹر | مُوقِدُ الُغَازِ |
| Gas pipe | گیس کا پائپ | قَصَبُ الُغَازِ |
| Gas lamp | گیس کی بق | أنُبُوبُ الُغَازِ |
| Gas meter | گیس کامیٹر - | عَدَّادُ الُغَازِ |
| Gas cylinder | گیس کاسلن ڈ ر | أسُطُوَانَةُ الْغَازِ |
| Water like gas | گیس ِدار یانی | المِيَاهُ الُغَازِيَةُ |
| Toxic gas | مہلک گیس | غَازٌ خَانِقٌ |
| Natural gas | قدرتی گیس | غَازٌ طَبُعِيٍّ . |
| Burn gas | جلانے والی گیس | غَازٌ لِلُوُقُودِ |
| Toxic gas | نشهآ ورحيس | ۼؘازٞمُخَدَّرَةٌ |
| Gas mask | گيس ماسكرگيس بچاؤنقاب | قِنَاعُ الُغَازِ |
| Toxic gas | زہر پلاگیس | الغَازُالسَّامُ |
| Leave toxic gas | ز ہر یلا گیس جھوڑ نا | إِطُلَاقُ الغَازِ السَّامَةِ |

کیس کے بل Gas bill

Leave the gas Tear gas

| 4 | | |
|----------------------|------------------------|--|
| عربی،اردو،انگریزی | 125 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Spread of gas | گیس کا پھیلنا | إنُبِثَاقُ الْغَازِ |
| Gas stove | گیس کا چولہا | كَانُونُ الْغَازِ |
| Gas fill cylinder | گیس سے بھراہوا سلنڈر | |
| Gas lamp | گيس كاليمپ | نَفَاطَةٌ |
| Gas net | گیس کی جالی | شَبَكَةُ الُغَازِ |
| Fill gas in cylinder | سلنڈ رکوگیس ہے بھروانا | إِمْتِلاَءُ ٱلْأُسُطُوَانَةِ مِنَ الْغَازِ |
| Turn off the gas | گیس بند کرنا | إغُلاقُ الُغَازِ |
| Gas key | گیس کی جانی | |
| Gas pipe | گیس کے پائپ | أُنْبُوُبُ الْغَازِ |
| Gas machine | گیس مشین _. | مَكِيْنَةُ الْغَازِ |
| Gas engine | گیس کاانجن | مُحَرِّكُ الْغَازِ |
| Gas connection | يس پائپ كاكنكشن | تَوُصِيُلَةُ الْغَازِ |
| Find gas | کیس زمین سے نکالنارگیس | تَوُلِيُدُ الْغَازِ |
| | كا پيدادار | |
| Use the gas | گیس خرچ کرنا | إستيهكلاك العاز |
| Gas supply | گیس کی سپلائی | تَزُوِيُدُالُغَازِ |
| Gas light | گیس کی روشنی | لَمُعَانُ الْغَازِ |
| Gas power | گیس کا پاور | طَاقَةُ الْغَازِ |
| Gas meter pin | گیس میٹر کی سوئی | مُوُشِرُ عَدًادِ الْغَازِ |
| Gase fitting | گیس کی فٹنگ کرنا | تَرُكِيُبُ الْغَازِ |
| Supply of gas pipe | گیس پائپ بچھانا | تَمُدِيُدُ أُنْبُوُبِ الْغَازِ |
| Gas laltine | كيس كي لاكثين | فَانُوُسُ الُغَازِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 120 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|------------------------|--------------------------------------|
| Gas wilding | گیس ہے ویلڈ نگ کرنا | اللِّحَامُ بِالْغَازِ |
| Burst of gas | گیس کا پیشنا | إنُفِجَارُ الُغَازِ |
| Gas engineer | گیس کاانجینئر | مُهَنُدِسُ الْغَازِ |
| Gas factory | گیس فیکٹری | مَصْنَعُ الْغَازِ |
| Gas factory | گیس کا کارخانه | مَعُمَلُ الْغَازِ |
| Gas meter controller | گیس میٹر کا کنٹر ولر | مِضُبَطٌ مِقْيَاسٌ سُرْعَةِ الْغَازِ |
| Gas bag | گیں بیک | كِيُسُ الْغَازِ |
| Gas fountain | گیس کا چشمه رمعدن | مَنْبَعُ الْغَازِ |
| Gas well | گیس کے کنویں | آبَارُ الغَازِ |
| Gas department | محكمه گيس | مَصُلَحَةُ الغَازِ |
| Emloyer of gas | گیس کے محکمہ میں ملازم | الُؤَظِّفُ فِي مَصْلَحَةِ الْغَازِ |
| depatment | , | |

البَلَدُ وَ القَرُيَةُ اشْرِاورگا وَل كَمْ عَلَق Connected to City and Village

| اردو | عربی |
|----------------------|--|
| شهر | بَلَدُ/مَدِيُنَةٌ |
| محكم | حَى ﴿حَارَّةٌ |
| سر کیں | <u></u> شَوَادِعٌ |
| گلیا <i>ل ررا</i> ئے | طُرُقَاتٌ |
| چوک | سَاحَةٌ /بَاحَةٌ |
| گلی رگلیاں | اَزِقَةً / زِقَاق |
| | شهر محکه سرکیس گلیاں ررائے چوک |

| عربی ،اردو،انگریزی | 124 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|----------------------------|---------------------------|
| Damer road | ڈامرروڈ | الشَادِعُ المُسْفَلُتُ |
| Highway | شاهراه | طَرِيُقُ خَارِجِيَّةٌ |
| Highway | شاهراه | سِكَّةً سُلُطَانِيَّةٌ |
| Public park | پلېک بارک | حَدِيُقةٌ عَامَةٌ |
| Public park | عوامی پارک رسیرگاه | المُنْتَزَهُ الْعَامَةُ |
| National park | نیشنل بارک | المُنْتَزَهُ الْوَطَنِيُّ |
| Ladies park | لیڈیز پارک | مُنْتَزَهُ النِّسَاءِ |
| Gate | بچا ٹک | دَرَبٌ |
| Railway gate | ربلوے بچا نک | دَرَبُ الْقِطَارِ |
| Unpopular road | غيرآ بادر رك | شَارِعٌ غَيْرُمَطُرُوْقٍ |
| GT road | جي ٿي روڌ | خَطُّ الطِّوَالِ |
| Police station | پولیس اسٹیشن | مَرُكَزُ الشُرُطَةِ |
| Buildings | عمارات | مَبَانِيٌ |
| Office building | دفتر وں کی بلڈنگ | مَبُنَى الُمَكَاتِبِ |
| Book stall | بك اسٹال | كَشُكُ لِلْبَيْعِ |
| Passport office | پاسپورځ آنس | مَكْتَبُ الْجَوَازَتِ |
| Post office | ڈا کنانہ | مَكْتَبُ الْبَرِيُدِ |
| Mosque / Masjid | مسجد | مَسْجِد |
| Badshahi Mosque | بادشاءى متجد | مَسْجِدُ الْمُلُوكِيّ |
| Big mosque | بادشابی مسجد 'جامع مسجد | المَسْجِدُ الجَامِعُ |
| Clinic | كلينك | عِيَادَةٌ خَاصَةٌ |
| Dispensery | و سینسری و سینسری | المَسْتُوصَفُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 144 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| School | اسكول | مَدُرَسَةٌ |
| College | كالج | كُلْيَةٌ |
| University | يو نيورشي | جَامِعَةٌ |
| Club | كلب | مَلُهٰی ؍نَأْدِیٌ |
| Night club | نائك كلب رشبية كلب، ناچ گاه | مَلُهٰی لَیُلِیِّ |
| Bus stop | بساساپ | مَحَطَّةُ الْأَتُوبِيُسِ |
| Port town | بندرگاه | المِيْنَاءُ |
| Hotel | مو ن ل | الفُنُدُقَ |
| Gate | گيٺ | المَدُخَلُ |
| Main road | مين روڈ | الطَرِيُقُ الرَئِيُسِيُّ |
| Telephone exchange | ميلفون اليحينج | مَكُتَبُ الْهَاتِفُ |
| Railway station | ریلوےائیش | مَحَطَّةُ الْقِطَارِ |
| Airport | ائير پورٹ | المَطَارُ |
| Zoo | چڑیا گھر | بَيْتُ الوُحُسِّ رَحَدِيْقَةُ |
| | | الحَيُوانَاتُ |
| Museum | ميوزيم رعجائب گھر | مَحُتَفٌ / دَارُ التَّحَفِ |
| Play ground | تھیل کامیدان | مَيُدَانٌ /مَلُعَبُ الْوِيَاضِيُّ |
| Prison/Jail | جيل | سِجُنِّ رَمَّحُبَسُلْ |
| Central prison / Central jail | سنينرل جيل | السِّجُنُ الْمَرُكَزِيُّ |
| Bank | بنك | المَصُوَف |
| Factory | كارخانه | المَصْنَعُ |
| Sea side | ساحل سمندر | شَاطِئُ الْبَحُوِ |
| | | |

| عربي، اردو، انظريزي | IΔΛ | القَامُوْسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| Medical | میڈیکل | صَي ُدَلِيَّةً |
| Hospital | ہپتال | المُسُتَشُفَى |
| Grave yard | مقبره رقبرستان | حَبَّانَةٌ /مَقُبَرَةٌ |
| Rute tax office | چَنگی خانه | دَاثِرَةُ الرُّسُوُمَاتِ |
| Municipality office | جنگی خانه | دَاثِرَةُ الْبَلُدِيَةِ |
| Tannery | چېژار نگنے کی جگه | ۮؘبَّاغَةٌ |
| Bridge | ئل | الجِسُرُ |
| Railway line | ر بلو بے لائن | سِكَّةُ الْحَدِيْدِ |
| Water mill | ين چکی | طَاحُوُنُ الْمَاءِ |
| Factory | كارخانه رفيكثري | فَابُرِيُقَةٌ |
| Shop | دكان | ۮ ؙػۘٲڹ۫؍ۮٙػٙٳڮؽؙڹٞ |
| Watch maker | گھڑی ساز | السَّاعَاتِيُّ |
| Cloth seller | كپژافروش | ؠؘڒۧٵڒٞ |
| Butcher | قصاب دقصائی | جَزَّارٌ / لَحَّامٌ |
| Milk seller | دود ه فروش | لَبَّانّ |
| Money changer | صراف رکزنی فروخت کرنے والا | صَوَّا ت |
| Cart puller | ر يزهمي والا | جَوَّالٌ |
| Library | لائبرىرى ركتب خانه | المَكْتَبَةُ |
| Coffee house | قهوه خانه | المَقُهٰى |
| Vegetable seller | سبزی فروش | خُصَوِيٌ |
| Meal shop | پر چون کی دکان | بَقَّالَةُ |
| Bakery owner | بیکری والا | فَوَّانٌ |

| عربي،اردو،اگريزي | 1∠9 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|-----------------------|----------------------------------|
| Bakery | بیکری | المَخْبَزُ |
| Beauty parlour | بيوڻي پارلر | صَالُونُ التَّاجُمِيُلِ |
| Barbar shop | نائی کی دکان | صَالُونُ الْحَلاقَةِ |
| Sweet shop | مٹھائی دکان | مَحَلُ الْحَلُوِيَاتِ |
| Cloth shop | کپٹروں کی دکان | مَحَلُ الْأَقُوشَةِ |
| Cobbler | مو چی | الأسُكَافُ |
| Tailor's shop | درزی کی دکان | مَحَلُ الْخَيَاطَةِ |
| Dry cleaner shop | ڈ رائی کلینر کی د کان | مَحَلُ تَنُظِيُفِ الْمَلابِسِ |
| Fishes shop | مچھلیوں کی دکان | مَحَلُ السِّمَاكِ |
| Goldsmith | ئنا در ذرگر | الجَوُهَرِئُ |
| Newspaper seller | اخبار فروش | بَائِعُ الصُّهُ عَفِ |
| Glasses shop | چشمول کی د کان | مَحَلُ النَّظَارَاتِ |
| Scent shop | عطرفروش کی دکان | مَحَلُ العُطُورِ |
| Photographer | فو ٹو گرافر | مُصَوِّرٌ |
| Sports things shop | سپورٹس سامان کی دکان | مَحَلُ أَدَوَاةِ الرِّيَاضِيَّةِ |
| Temple | مندر | مَعْبَدُ/بَيْثُ الْأَصْنَامِ |
| Statu | مجسمه | تِمُثَالٌ |
| Exhibition | نمائش | مَعُرَضٌ |
| Showroom of vihicles | گاڑیوں کاشوروم - | مَعُرَضُ السَّيَارَاتِ |
| Post box | پوسٹ بکس | صَنُدُوْقُ الْبَرِيُدِ |
| Vegetable market | سبزی مار کیث | سُوُقُ الْخُضَارِ |
| Fruit market | فروٹ مارکیٹ | سُوُقُ الْفَاكِهَةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | 1/4 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| Cloth market | كپژاماركيث | سُوُقُ القُمَاشِ |
| Bank market | صراف بإزاد | سُوُقُ الذَّهَبِ |
| Meat market | گوشت مارکیٹ | سُوُقُ اللُّحُومِ |
| Meat shop | گوشت کی دکان | مَلُحَمَةٌ |
| Reign palace | شابی محل | قَصُرٌ مُلُوكيٌ |
| Textile industry | تكسثائل انڈسٹری | صَنَاعَةُ النَّسُجِ |
| General post office | جزل پوسٹ آفس | بُوُسَطَةٌ عُمُوُمِيَّةٌ |
| Theator | تضيررتماشا گاه | مَسُوَخُ |
| Historical signs | آ ٹارقدیمہ | آ ئ ارٌ |
| Bagnio | حمام | حَمَامٌ |
| Hospital | شفاخانه | ٱسُبَتَالِيَةٌ |
| Press | پریس رچھا پہخانہ | مَطُبَعَةٌ |
| Restaurent | ريىثورنث رهوثل اورمسافرخانه | الرِيُستُورَانُ |
| Fruit of karil | ثنيك | فُسُطَاطٌ |
| Soap factory | صابون كا كارخانه | مَصُبَنَةٌ مِمَصُنَعُ الصَّابُوُنِ |
| Pavilion / Larg Tant | پیڈال | سُرَادِقَ َ |
| Musical hall | ميوزك ہال | مَسُرَحٌ غِنَائِيٌ |
| Temple | قلعه | قِلْعَةٌ |
| Volley | باڑھ | حَظِيُرَةٌ |
| Workshop | ور کشاپ | مِعْمَلٌ |
| Wood stalk | <i>نکڑیوں کا ٹا</i> ل | مَخُزَنُ الْحَطَبِ |
| Iron factory | لوہے کا کارخانہ | مَصْنَعُ الْحَدِيُدِ |

| عربی،اردو،انگریزی | IAI | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|------------------------------|--|
| Pot mill | برتنول كاكارخانه | مَصُنَعُ الظُّوُّارُ فِ |
| Church | گرجارىيسائى معبد | صَوُمِعَةً |
| Telegrapher | تارگھر رٹیلگراف | مَكْتَبُ التِلِغَوَافِ |
| Paper factory | كاغذ كاكارخانه | مِعْمَلُ الْأَوُدَاقِ |
| Flour mill | آ ٹامل | طَاحُوُنَةٌ |
| Dairy farm | ڈ <i>مر</i> ی فارم | مَلْبَنَةً |
| Service staiton | سروس اشیشن رپیٹرول پیپ | مَحَطَّةُ الْبِنُزِيُنِ /مَحَطَّةُ البِتُرُولِ |
| Water works | واثروركس | مَحَطَّهُ الْمِيَاهِ |
| Mag | مال گودام رمیگزین | مَخُوَنُ الْبَصَائِعِ |
| Colony | كالونى | مُسْتَوُطَنَةٌ |
| Settlement | نوآ باد کالونیاں | خُسُتَعُمِوَات |
| Factories | كارغانے رمناظر | المَصَانِعُ |
| Self service hotel | سلیف سروس ہوٹل | مَطُعَمٌ بِلاَخَندَم |
| Attractive scene | د ^{لک} ش مناظر | المَظَاهِرُ الخَلَّابَةِ |
| Orphan house | ينتيم خانه | مَلُجَأُ الْأَيْدَامِ |
| Ice factory | برف خانه ربرف کا کارخانه | مَثْلَجَةٌ مَصْنَعُ الثَّلُجِ |
| Cheerful places | تفریخی مقامات | اَ مَاكِنُ التَّسُلِيَةِ |
| Wool factory | ئوت كا كارخانه | مَصُنَعُ الغَزَلِ |
| City places | شہری علاقے | المَنَاطِقُ الْحَضَرِيَّةُ |
| Shoes factory | شوز فیکٹری رجوتوں کا کارخانہ | مَصُنَعُ الْأَبْحُذِيَةِ |
| City population | شهری آبادیاں | تَجَمُّعَاتُ الْمَدَنِيَّةِ |
| Corn storehous | غله کے گودام | صَوَامِعُ الْغِلَالِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | IAT | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------------|--------------------------------|--|
| Corn market | غله ماركيث | سُوُقُ الُغِلاَلِ |
| Bungalow | كوتطى ربنگله | قَصُرٌ |
| Quarter | كوارثرر بهيذ كوارثر | المَسُكَنُ المَرُكَزِيَّةُ |
| T.V / Television station | ٹی وی رٹیلو بڑن اسٹیشن | مَحَطَّةُ التِلْفِيُزُونِ |
| Radio station | ریڈ بواشیشن | مَحَطَّةُ الْمِذْيَاعِ |
| Average of population | شرح آبادی | نَسَبَهُ السُّكَانِ |
| Average of birth | شرح بيدائش | نَسَبَةُ الْمَوَالِيُدِ |
| Parking | بإركنگ | وَقُوُفُ السَّيَارَاتِ |
| Parking place | گاڑیوں کی پار کنگ کی جگہ | مَكَانٌ لِوُقُولِ السَّيَارَاتِ |
| Foot path | ف باتھار پیدل چلنے کے لیےراستہ | رَصِيُفٌ مِمَدُّالُمَشَاةِ |
| Police station | پولیس تفانه | مَرُكَزُ الشَّرُطَةِ |
| Cafe | كيفي | كَافِيُتِرِيَا |
| Internet cafe | انٹرنیٹ کیفے | كافِيُتِيُرِ يَا إِنْتَرَانِيُتِ |
| World Net Cafe | ورلڈانٹرنیٹ کیفے | كَافِيُتِيُرِيَا رَابِطَةُ العَالَمِيّ |
| Pair of tong's camp | پناه گزین کیمپ | مَقَرُّ الَّا جِئِيُنَ |
| Highway | وره | المَضِيُقُ |
| Khyber highway | در و ^{خب} ير | مُضِيُقُ الْخَيْبَرِ |
| Flood areas | | المَنَاطِقُ المُصَابَةُ بالفَيُضَانِ |
| Flood effected people | سیلا ب ز د ه لوگ | مَنُكُوبُوُالفَيُضَانِ |
| Village | گاؤں | قَرُيَةٌ غَابَةٌ |
| Forest | جنگل | غَابَةً |

| عربی،اردو،انگریزی | IAM | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|------------------------|----------------------------------|
| Village | دیہات | رَيُفُ |
| Field | کھیت | حَقُلُ |
| Cottage | حھونپرو ی رجھو نپرویاں | ݣُۇخّ رأڭوَاخّ |
| Garden | باغات | حَدَائِقٌ / بَسَاتِيُنٌ |
| Tree | درخت (جمع) | الأشجارُ |
| River | دريا | الْأَنْهَارُ |
| Fountain | پانی کا چشمہ | يَنْبُوُعُ مِعَيْنُ مَاءِ |
| Valley | بہاڑی ٹیلہ رکھائی | قَلْهُ |
| Mountain | پہاڑ | جَبَلّ |
| Cart | چھڑا | عَرُبَةٌ |
| Tent | خيمه | خِيَامٌ/ بَيُتُ الشَّعُوِ |
| Populated place | آبادعلاقه | جِهَّةٌ مُعَمِّرَةٌ |
| Backward places | بسمانده علاقه | جِهَّةٌ مُتَدَهُوِرَةٌ |
| Verge | باز | سَيَاحٌ |
| Animals | مويثي | مَوَاشَ |
| Farm | فارم <i>رکھی</i> ت | مَزُرَعَةً |
| Production | پيداوار | المَحَاصِيُلُ |
| Pond | تالاب | <u>بَ</u> رُكَةٌ <i>/حَوُ</i> ضٌ |
| Well | كنوال | بِئُرٌ |
| Mine | کنوال سرنگ | بِئُرْ نَفَقٌ بَحِيُرَةً |
| Lake | حبيل ربجيره سمندر | بَحِيْرَةً |
| Sea | سمندر | بَحُرُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | IAM | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Bay | خليج رکھاڑی | خَلِيُجٌ |
| Place at which animal eat | مویثوں کے چارہ ڈالنے کی جگہ | مَعُلَفٌ |
| Narrow way | ثيثر هاراسته | طَرِيُقٌ مُنُحَنِيٌ |
| Meadow | <i>ب</i> راگاه | المَرُعىٰ |
| Poultry farm | مرغی خانه | قِنّ |
| Ice factory | برف کا کارخانہ | مَثُلَجَةٌ |

أَدُوَاتُ الْكِتَابَةِ وَالقَرَاءَةِ وَمَايَتَعَلَّقُ بِهِمَا لَكَتَابَةِ وَالقَرَاءَةِ وَمَايَتَعَلَّقُ بِهِمَا لَكَصَدِيرُ صَنِي كَاسِباب اوراس كم تعلقات

Causes Of Study And Connected With It

| English | اردو | عربي |
|-------------|--------------|-----------------------|
| Book | كتاب | كِتَابٌ |
| Book-title | كتاب كا ثائل | غِلافُ الْكِتَابِ |
| Сору | کایی | كُرَّاسَةٌ ⁄ دَفُتَرٌ |
| Chair | کری | كُرُسِي |
| Table | ميزرتيائي | طَاوِلَةٌ |
| Table | ميبل | مَكْتَبٌ |
| Black board | تختهساه | سَبُورَةٌ |
| Chalk | <i>چ</i> اک | طَبَاشِيُرٌ |
| Duster | حجمازن | طَلَّاسَةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ا۸۵ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-------------------|--------------------------------------|
| Pen | قلم | قَلَمٌ |
| Ball pen | بال پين | فُلَمٌ جَاقَ رَقَلَهُ حِبُرٍ نَاشِفٍ |
| Pencil | پنسل | قَلَمُ الرَّصَاصِ /مِرُسَمًا |
| Paper | ورق <i>ر</i> کاغذ | وَرَقَة |
| Pot | دوات | مِحُبَرَةٌ |
| Ink | سابی | خَبُرُ |
| Mape | نقشه | خَرِيُطَةٌ |
| Lesson | درس رسبق | ۮؘۯؙڛٞ |
| Topic | مضمون | مَادَةً |
| Register | رجنر | مِضْبَطَةٌ |
| Dictionary | ڈ مشنری | قَامُوُسٌ |
| Globe | گلوب رنقشه جهانی | الكُرَّةُ الْأَرُضِيَّةِ |
| Part | پارٹ رحصہ | جُزُءً |
| Board | تخة رشيد | طَلُحِيَّة |
| Nib | قلم كانب | رِيْشَةُ الْقَلَمِ |
| Page | صفحه كتاب | صَفُحَة |
| Sharpner | قلم تراش | مِبْرَأَةً/ بَرَّايَةٌ |
| Slate | سليث | لَوُ حُ الْحَجَدِ |
| Slate's pen | سليش كاقلم | قَلَمٌ حَجَرِيٌ |
| Slate's pen | // // | قَلَمُ الارُدِوَارِ |
| Rubber/Eraser | ربرورمثانے والا | مِفُشَطَةٌ /مَى َ حَابَةٌ |
| Sponge | اسفنج ا | إِسْفَنُجَةً |

| عربی،اردو،انگریزی | IAY | القامُوسُ المُعَنوَنُ |
|------------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| Small board | لکڑی کی مختی | لَوُحْ خَشَبِيًّ |
| Bag | بسة | مِحُفَظَةٌ |
| Bench | Ė | مَقُعَدُ |
| Scramble | رم رقلم کی رم | مَاعُوُنَ |
| Stepler | اشيار | دَبَّا سَة |
| Stick | کوڑی | كَفُّ |
| Holder | پین کا ہولڈر | مَسُكَةُ رِيُشَةٍ |
| Pin | ين رسو کی | <i>ۮ</i> ؘڹؙٷؙڛٞ |
| Pocket book | پاکٹبک | دَفْتَرُ الْجَيْبِ |
| Fountain pen | فاونثين پين | قَلَمُ حِبُرٍ سَائِلٍ |
| Carbon paper | کاربن پیپر | وَرَقَةُ كُرُبُونِ |
| Letter cover/ Envelope | خطكالفافيه | ظَرُفُ الُخِطَابِ |
| Blue ink | نیلی سیا ہی | حِبُرٌ اَزُرَقْ |
| Black ink | كالى روشنائى | حَبُرٌ أَسُوَدٌ |
| Green ink | سبزروشنائي | حِبُرٌ أَخُضَرٌ |
| Colour box | رنگوں کا ڈیبہ | عُلْبَةُ الْأَلُوانِ |
| Drawing, paper | ڈ رائک پیپر | وَرَقَةُ رَسُمٍ |
| Guide book | گائي <i>ذ</i> بک | دَلِيُلُ السَّيَاحِي |
| Ball pen refil | بال پین کاریفل | أُنْبُوْبَةُ حِبُرٍ جَافٍ |
| Tape | بال پین کاریفل چیکانے والی پٹی رشپ | شَرِيُطٌ لَاصِقٌ |
| Gum | گوند | شَرِيُطٌ لَاصِقٌ صَمَغٌ |
| Compas | يركار | ۮؘ ۅٞٵۯؘةٞ |
| | • | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۱۸۷ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------|-------------------|--------------------------------|
| Drawing | ڈ رائنگ ڈ | رَسُمُ |
| Clip | کلپ | مُشَبِّكٌ لِلْلاوُرَاقِ |
| Papers of need / Documents | دستاويزات | مَحُفُو ٰظَاتٌ |
| Date | تاريخ | التَّارِيُخُ |
| Marks | نمبرات | العَلامَاتُ |
| Obtained marks | حاصل کرده نمبرات | الأرُقَامُ الْمُحَصَّلَةُ |
| Awards | انعامات | المَكَافَاتُ |
| Awarded | انعام حاصل كرنا | حُصُولُ الُجَائِزَةِ |
| Plural/Add | \mathcal{C} | الجَمُعُ |
| Addition | حاصل جمع | حَاصِلُ الْجَمْعِ |
| Subtract | تفريق | الطَوْحُ |
| Subtraction | حاصل تفريق | حَاصِلُ الطَّرُحِ |
| Multiplication | حاصل ضرب | حَاصِلُ الضَّرُبِ |
| Divide | تقتيم | قِسُمَةُ |
| Division/Quotient | حاصل تقشيم | حَاصِلُ القِسُمَةِ |
| Examination/Test | امتحان رثميث | اَلإخُتِبارُ ⁄ الإمُتِ وَانُ |
| Speaking test/Oral test | زبانی امتحانی | إمُتِحَانُ الشَّفَوِيُّ |
| Annual examination | سالانهامتحان | الإمُتِحَانُ السَّنَوِيُّ |
| Half yearly examination | ششابی امتحان | الإمْتِحَانُ نِصْفُ السَّنِويُ |
| Documents/Paper of need | دستاد يزات راسناد | مُسُنَدَ اتٌ |

| عربی، اردو، انگریزی | IAA | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|------------------------------|---|
| Roll number | رول نمبر | رَقَمُ الْجُلُوسِ |
| File | فائل | مَلَفٌ |
| Written test | تحريرى امتحان | , , |
| Lesson restriction | اسباق کی پابندی | مُوَاظَبَةُ الدُّرُوُسِ |
| System of study | پڑھائی کی ترتیب رنظام | يظامُ الدِّرَاسَةِ |
| Guidiance | طالب انعلم كاسر پرست | وَلِیُّ أَمُرِ التِّلْمِیُٰذِ |
| Record book | ريكارڈ بك | دَفْتَرُ الْقَيُدِ |
| Librarian | لائبر رين رلائبر ريى كأنكران | آمِيُنُ الْمَكْتَبَةِ |
| Diary | ڈائری | مُفَكِّرَةٌ /مُذَكِّرَةٌ |
| Vacation | حچصنی رتغطیل | عُطُلَةً |
| Punishment of absence | غیرحاضری کی سزا | العِقَابُ بِعَدمِ الْحُضُورِ |
| Bell | مختنثي | الجَوَسُ |
| Bell | تھنٹی بجانا | دَقَّ الُجَرَسِ |
| Introduction | مقدمهرد يباچه كتاب | مُقَدِّمَةُ الْكِتَابِ |
| Ripe writer | دائپ رائٹر | آلَةُ الْكِتَابَةِ |
| Pen box | قلموں کا ڈب | عُلْبَةُ الْأَقَّلَامِ |
| Index / Contents | فهرست | الفِهُوَسُ |
| Index book | فهرست كتب | قَائِمَةُ الْكُتُبِ |
| Monitor / Prefect | اسكول كلاس ميس مانشير | عَـــرِيُفُ الَــصَّقِ/ مُسَاعِدُ المُعَلِّمِ الصَدِيْقِ المَدُرِسِيُّ مُجَلَّدٌ |
| Class fellow | كلاس فيلورسائقى | الصَدِيُق المَدُرِّسِيُّ |
| Book-binding | جلدشده | مُجَلَّدٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | 1/4 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|-------------------------|------------------------------------|
| Written letter | لكهابوانط | مَكْتُوْبٌ |
| Public library | پلک لائبر ری | المَكْتَبَةُ الْعَامَّةُ |
| Dictation | املاء رككھوا نا | إمُلاءً |
| Vacation days | ايام تغطيل | اَيَّامُ البِطَالَةِ |
| Line | سطر راکیر | سَطُرٌ |
| Signature | وستخط | الإمُضَاءُ |
| Application for leave | چھٹی کی درخواست | وَرَقَةُ الْإِجَازَةِ |
| Address | پنة <i>رايدُ د</i> يس | عُنُوانٌ |
| Sentence | فقره رجمله | جُمُلَةٌ |
| Examples | مثاليس ركھاوتيں | ٱمُثُلَةٌ |
| Prescription | نىخەرچھاپ كانمونە | نَسُخَةٌ |
| Play time | كھيل كاوقت | وَقُتُ اللَّعَبِ |
| Award | انعام | جَائِزَةٌ |
| Leave | رخصت رجيهني | رُخُصَةً/ الْإِذُنُ |
| Stage | سنیج انتیج | مِنَصَّةُ |
| Teacher/Sir | استاد | ٱسۡتَاذۡ؍مُعَلِّمٌ |
| Miss/ Lady Teacher | استانی | ٱسۡتَاذَةٞ؍مُعُلِّمَةٌ |
| Sir | مدرس ريزهانے والا | مُدَرِّسٌ |
| Miss | مدرسه رپڑھانے والی | مُدَرِّسَةٌ |
| Student | طالبرطالبه | |
| Student | شاگر د <i>ر</i> شاگر ده | |
| Cloured pens | ڈرائنگ کے رنگیں قلم | اَقَكَامُ الرَّسُمِ الْمُلَوَّنَةِ |

| عر بی،ارود،انگریزی | 19+ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|--------------------------|----------------------------------|
| Scale | پیانه | مِسُطَرَةً |
| Book explanation | كتاب كي تشريح | شَرُحُ الْكِتَابِ |
| Drawer | میزر ٹیبل کی دراز | دُ رَّ جُ |
| Room | کمرہ | أُوْضَة |
| Servant | خادم | خادِمً |
| Headmaster | هيڈ ماسٹر مہتم | مُدِيْرُ الْمَدُرَسَةِ |
| Headmaster/ | هیڈ ماسٹر رناظم | نَاظِرُ الْمَدُرَسَةِ |
| Voice principal | • | |
| Educational | ناظم تعليمات | مُدِيْرُ التَّعُلِيُمِ |
| administrator | ' | v |
| Looking/Supervisor | گرا <u>ن</u> | المُشُوِث |
| Magazine | دمالہ | مَجَلَّة |
| Newspaper | اخبار | صَحِيُفَةً / جَرِيُدَةً |
| Mixed education | مخلوط نظا متعليم | اَلدِّرَاسَاتُ الْمَخُلُوطَةُ |
| English courses | انگریزی کورسز | الدِرَاسَاتُ الْانْجِلِيُزِيَّةِ |
| Novel | ناول | رِوَايَ ةُ |
| Chancellor | چا نسلر | رَئِيُسُ الْمَدَرَسَةِ |
| Lecturar | ليكجرار | مُحَاضِرٌ |
| Principal | ڈین پرنیل ڈین پرنیل | عَمِيُدٌ |
| Register | رجنز | سِجِلّ |
| Registrar | رجنرار | مُسَجِّلً |
| Attendace register | حاضری کارجس ^ر | دَفْتَرُ الْحُضُورِ |

| ع بي ،اردو،انكريزي | 191 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|---|---|
| Plotting paper | بلاننگ پيررسياى چوس رجاذب | نَشَّافَ ة |
| Margine | كتاب كاحاشيه | هَامِشٌ |
| Exercise | مثق را کسر سائز | التَّمُوِيُنُ |
| Programme | پروگرام | البَرُنَامَجُ |
| Language/Tongue | زبان | لُغُدُ |
| Succeed/pass | كامياب | نَجُاحُ |
| Fail | نا کا می <i>رفیل ہو</i> نا | رُ سُوُبٌ |
| Fail | الال | رَاسِبٌ |
| Grammar | گرامر | قَوَاعِدُ |
| Study | مطالعه / پڑھنا | قِرَاءَ ةً |
| Ink | پخته روشنائی | حِبُرٌ ثَابِتٌ |
| Copying ink | نقل بنانے کی روشنائی رکا پٹک ایک | حِبُرُ کُوبِیَا |
| National anthen | قومی ترانه | نَشِيُدٌ وَطَنِيٌ |
| National anthen | قومی ترانه | اَلسَّلَامُ الْوَطَلِيَّةُ |
| Stamp | لاک کی مهرراشامپ | خَتُمُ الشَّمُعِ |
| Rubber stamp | ر برداسامپ | خَتُمٌ مَطَاطِئٌ |
| Carbon copy | كاربن كاني | صُورَتُسُنِكُ مُؤْوِن |
| Duplicate | ۇ ىلى كىث | صُورَةٌ ثَانِيَةٌ |
| Under temprament | ز برطبع | تَحُتَ الطَّبُ _ا مِ صُوْرَةُ الطَّبَاعَةِ |
| Print copy | ز برطبع پرنٺ کا پی فوٹو اسٹیٹ کا پی ایڈیشن | صُورَةُ الطَّبَاعَةِ |
| Photostate copy | فو ٹو اسٹیٹ کا پی | صُوْرَةُ فُوتُوغَرَافِيَّةٍ |
| Addition | ایڈیشن | طَبُعَةً |
| | | |

| عربی، اردو، انگریزی | 197 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|------------------------------|--|
| New-addition | جديدا يُديشن جديدا يُديشن | طَبُعَةٌ حَدِيثَةٌ |
| Old-addition | قديم ايديش | طَبُعَةٌ قَدِيُمَةٌ |
| Next addition | ا گلاایڈیشن | طَبُعَةٌ قَادِمَةٌ |
| Absence | غيرحاضري | عَدَمُ الْحُضُورِ |
| Absence mark | استاذ كاغير حاضرى لكانا | كَتَبَ الْأَسْتَاذُغِيَابَتُهُ |
| Board | آرٺ کارڈ رگتہ | طَلُحِيَّةً / وَرَقَةٌ مُقَوِّىٰ |
| Student | ا قامتی طالب علم | الطَّالِبُ الدَاخِليُّ |
| At leave | ر خصتی پر رچھٹی پر گیاہے | غَائِبٌ بِالرُّخُصَةِ |
| Girls school | گرلزاسکول/جامعه بنات | مَدُرَسَةُ الْبَنَاتِ |
| Question mark | سواليه نشان؟ | عَلامَةُ الْإِسْتِفُهَامٍ؟ |
| Bracket | بریکٹ() | عَلَامَةُ الحَصُوِ |
| Paragraph | پیراگراف بنانا | فَصُلُ الْعِبَارَةِ اِلَى الْفِقَرَاتِ |
| Paragraph | پیراگراف | فِقُرَةٌ |
| Artist | آرشٹ | فَنَّانٌ |
| Autobiography | آپ بيتي | قِصَّةُ الْحَيَاةِ |
| Pass | امتحان میں پاس ہوا | فَازَفِیُ الْمِاخُتِبَارِ |
| Fail | امتحان میں فیل ہوا | فَشِلَ فَى الْإِخْتِبَارِ |
| Pass | امتحان میں پاس ہونا | الجَوَازُفِي الْإِمْتِحَانِ |
| Fail | | السَّقُو طُ فِي الْإِمْتِحَانِ |
| Copying pencil | کا پنگ پنسل رنقل بنانے کاقلم | قَلَمُ كُوٰبِيَا |
| Globe | | كُرَّةُ الجُغُرَافِيَّةِ |
| | بک۔شال | كَشُكُ لِبَيْعِ الْجَرَائِدِ |

| عربی،اردد،انگریزی | 193 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|--------------------------------------|--|
| Notice board | نوٹس بور ڈ | لَوُحَةُ الْمُعَلَانَاتِ لَوُحَةُ الْمُعَلَانَاتِ |
| Result | رزلٹ رامتحان کے نتائج | نَتَائِجُ الْإِمُتحَانِ |
| Absolute result | قطعی نتائج | نَتَالِجٌ حَاسِمَةٌ |
| Half time/recess | اسکول میں دو پہر کی چھٹی رآ دھی چھٹی | مُزَاجُوْنَةً |
| Teacher | ما <i>سٹر ر</i> استاد | مِسْتُر |
| Fee | فيس | مَعْلُومٌ ﴿ رُسُومٌ ۚ ` |
| Table | لكصنے كى ميز | مَائِدَةُ الْكِتَابَةِ |
| Complete set of books | كتابول كي ممل سيث | مَـجُـمُوعَةً كَـامِلَةً لِلكُتُبِ |
| Public library | پلک لائبر مړی | مَكْتَبَةٌ عُمُوْمَيَّةٌ |
| Free educational | كامن اسكول رمفت تعليم ديخ | مَدُرَسَةٌ مَجَانِئَةٌ |
| school | والااسكول | |
| Review the lesson | اسباق كوؤ ہرانا | مُوَاجِعَةُ الدُّرُوْسِ |
| Graded | گریڈیافتہ | المُوَتَّبُ |
| Speech competition | تقرمري مقابله | المُزَايَدَةُ فِي الخُطُبِ |
| Attendance fee | حاضری فیس | مُقَابِلُ الْحُضُرُدِ |
| Portfdio | قلم وان | مِقُلَمَةً |
| Knife | حروف حصيلنے كا جإ قو | مِقْشَطَةُ الْكِتَابَةِ |
| Remover | حروف مثانے والاقلم | مَحَابَةُ الْكِتَابَةِ |
| Digest | ڈائجسٹ | مُلَخَّصٌ اَدَبِيٌ |
| Book publisher | بک پبلشررناشر | , |
| Coaching | ٹیوشن پڑھائی | الدُّرُوْسُ الخُصُوصِيَّةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | 196 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| Chemistry | حيمسشرى | الكِمِيَا |
| Convention | سيمنا رر كنونشن | نَدُوَةٌ |
| Educational | علمی کونشن رسیمنار | نَدُوَةٌ عِلْمِيَّةٌ |
| convention | j eo | |
| Writings | رشحات قلم | نَفَتَاتُ الْقَلَمِ |
| Test paper | ٹمیٹ پی _{پر} | • |
| Rough paper | رف كاغذراخباركا كاغذ | وَرَقُ الْغَشِنِ |
| Newspaper | نيوز پيپر | وَرَقْ الصُّحُفِ |
| Art paper | آ رٺ پيږ | وَرَقْ مَصْقُولٌ |
| 1st class paper | فرسث كلاس پيپر راعلى درجه كاغذ | وَرَقٌ مِنُ دَرَجَةِ الْأُولَى |
| Stationary | اسٹیشنری | وَرَّاقَةٌ /قِرُطَاسِيَةٌ |
| Making time table | ٹائم ٹیبل بنانارنقشہ اوقات بنانا | وَضُعُ الْجَدُولِ الزَّمَنِيَّةِ |
| Insyclopedia | انسائيكلو پيژيارعلوم كاانسٹيٹو ٺ | دَائِرَةُ الْمَعَارِ فِ/مَوْسُوعَةٌ |
| Basic education | ببيك تعليم ربنيادى تعليم | التَّعُلِيُمُ الْأَسَاسِيُّ |
| Get 1st position | فرسٹ پوزیش حاصل کرنا | _ |
| | راول آِنا | الُإمَتِيَازِ |
| Primery certificate | پرائمری سرفیفیک | شَهَادَةٌ اِبَتدِائِيَّةٌ |
| Identity card | ایڈنٹی کارڈ | بِطَاقَة الْهَوِيَّةِ |
| Identity card | شناختی کارڈ | بَطَاقَةُ الشَّخُصِيَّةِ |
| Training course | تربیتی کورس | دَوُرَةً تَدُرِيُبِيَّةً |
| Educational board | تر بیتی کورس تغلیمی بورڈ تغلیمی پروگرام | الهَيْنَةُ التَّعُلِيُمِيُّ |
| Educational | تغليمي پروگرام | البَرُنَامَجُ التَّعْلِيُمِيُّ |
| programme | • | ·• |

.

| 190 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------------|--|
| جلبة تقتيم اسناد | حَفُلُ التَّخُويُج |
| , | y . / |
| | |
| حلسة تقتيم انعامات | حَفُلُ التَّوْزِيُع |
| | |
| جلسه دستار بندى | حَفُلُ إِنَاطَةِ الْعَمَائِمِ |
| | |
| چ <i>ھٹی</i> لینا | طَلَبُ الْإِجَازَةِ |
| حچصنی دینا | مِنْحُ الْاَجَازَةِ |
| حافظهرقوت يادداشت | ذَ اكِرَةً |
| حافظه پرزورڈالنا | عَصَرَ ذَاكِرَتُهُ |
| داخله فيس | رَسُمُ الْإِلْتِحَاقِ |
| سكول مين داخله لينا | الإلُتِحَاقُ بِالْمَدُرَسَةِ |
| داخلهمل ہوجانا | تَمَّ الدُّخُولُ |
| | , |
| د ی <i>ن علیمی بور</i> ڈ | مَجْلِسُ التَّعْلِيُهِيِّ الدِّيْنِيِّ |
| خصی میں کی | إجَازَةٌ المَرَضِيَّةِ |
| - | |
| • | قَلَمُ الْجَدُولِ |
| | تَشْكِيُلُ الصُّفُوُفُ |
| مشقى سوالات | اَسُئِلَةُ التَّمُوِيُنَاتِ |
| | آلَةٌ حَاسِبَةٌ |
| موثا خطار سرخی رہیڈ لائن | خَطُّ كَبِيْرٌ |
| | جلسة تقسيم اسناد جلسة تقسيم انعامات جلسه دستار بندى چھٹی لینا حافظ رقوت یا دداشت حافظ رپرزورڈ النا داخلہ میں داخلہ لینا داخلہ کمل ہوجانا |

| ع بي،اردو،انخريزي | 197 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| Rolling machine | رولنگ مشین | مِطُبَعَةُ التَّسُطِيُرِ |
| Reading stand / | ریڈنگ اسٹینڈ رلکھائی کاٹیبل | مَسُنَدُ الكِتَابَةِ |
| Writing Table | | |
| Resharch | ريسرچ بعلمى مباحثه | البَحُثُ الْعِلْمِيّ |
| Guilded saying | اقوال زرين | أَقُوالُ ذَهَبِيَّةً |
| Annual scholarship | سالا نه وظیفه | مُكَافَاتُ السَّنَوِيَّةِ |
| Scientific resharch | سائنسى تحقيقات | الإكْتِشَافَاتُ الُعِلُمِيَّةُ |
| Certificated | سنديافة <i>رگر</i> يثريافته | حَامِلُ الشَّهَادَةِ |
| English year | عيسوى سنه | سَنَةٌ مِيُلادِيٌ |
| Islamic year | <i>هجر</i> ی سنه | سَنَةٌ هِجُرِيَةٌ |
| Civics education | سو کس تعلیم | عِلْمُ التَّرُبِيَّةِ الْمَدَنِيَّةِ |
| Supplementry Exams | سپيلمنز ي امتحان | إمُتِحَانٌ مُلُحَقٌ |
| Islamic association | علمىانجمن | الجَمُعِيَّةُ الْأَدَبِيَّةُ |
| Map of lessons | نقشها سباق | جَدُوَلُ الدُّرُوْسِ |
| Date sheet | نقشه امتحان رؤيد شيث | بَرُنَامَجُ الإمُتِحَانِ |
| Note book | نوٹ بک | دَفْتَرُ الْمُلاَحَظَاتِ |
| Educational | وظيفيه ليى | مِنُحَةُ الدِّرَاسِيَّةِ |
| scholarship | | |
| Higher education | ہائرا یجوکیشن | التَّعْلِيْمُ الْعَالِيُّ |
| Higher secondary | بائرسيكنڈرى | الثَّانَوِى الْعَالِيَّ |
| Resticate | طالب علم کو یونیورشی ریدرسه | رَفُ ضُ الطَّالِبِ مِنَ |
| | ے نکالنا م | الُجَامِعَةِ |

| | 4 4 4 44 |
|---------|-------------|
| | 1 211 |
| المعنون | القَامُوُسُ |

| 1 | ٩ | 7 |
|---|---|---|
| | | |

| یزی | الكر | ردو | ادز | مر د | |
|-----|------|-----|-----|------|--|
| | | | | | |

| Free form university | بونيورش يامدرسه سے فراغت | التَّخَرُّ جُ مِنَ الْجَامِعَةِ |
|----------------------|--|------------------------------------|
| Tele printer | میلی پرینٹر | المُبُرِقُ الْكَاتِبُ |
| Brithsh English | برنش انگلش <i>ر</i> برطانیه والوں کی انگلش | انُكَلِيُزِيَّةُ البَرِيُطَانِيَةِ |
| American English | امریکن انگلش | أنُكِلِيُزِيَّةُ الْأَمْرِيُكَا |
| Paper-tray | کاغذات رکھنے کی ٹرے | سِلَّةُ الرَّسَائِلِ |
| Waste paper busket | ردی کی ٹو کری | سِلَّةُ المُهُمَلَاتِ |
| Calendar | كيلنذر | التَقُويُمُ |
| Almirah | فائليس ركھنے كى المارى | خِزَانَةُ المُلَفَّاتِ |
| Educational course | نصابتعليم | جَدَاوِلُ الدَّرُسِ |
| Higher education | اعلن تعليم | الدِّرَاسَاتُ الْعُلْيَا |

مَرَاكِزُ التَّعُلِيُمِ وَمَايَتَعَلَّقُ بِهَا / تَعْلَيْ ادار _ ادراس كَمْ عَلَقات Educational Institude and Connected with it

| English | اردو | عربی |
|----------------|--------------------|-----------------------------|
| School | اسكول رمدرسه | مَدُرَسَةً مِ مَكْتَبٌ |
| Primery school | پرائمری اسکول | مَدُرَسَةٌ إِبُتِذَائِيَّةٌ |
| Middle school | ن ەل اسكول | مَدُرَسَةٌ إعُدَادِيَّةٌ |
| Middle school | بْد ل اسكول | مَدُرَسَةٌ مُتَوَسِّطَةٌ |
| High school | بإئى اسكول | مَدُرَسَةٌ ثَانَوِيَّةٌ |
| College | کالح | ػؙڸؚيَّة |
| University | يو نيور شي | جَامِعَةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | 19A | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|------------------------------|---|
| Institute | دارالعلوم رانسٹینو ٹ | مَعُهَدُ الْعُلُومِ |
| Arts college | آرنس کا کج | كُلِيَّةُ الْآدَابِ |
| Science college | سائنس كالج | كُلِيَّةُ الْعُلُومِ |
| Commerce college | كامرس كالج | كُلِيَّةُ التِّجَارَةِ |
| Medical college | ميذيكل كالج | كُلِيَّةُ الطِّبِ |
| Taybah college | طيبه کالج | كُلِيَّةٌ طِبِيَّةٌ |
| Engineering college | انجينئر نگ کالج | كُلِيَّةُ الْهَنْدَسَةِ |
| Cadet college | فوجی کالج | كُلِيَّةٌ عَسُكَرِيَةٌ |
| Law college | لاء کالج | كُلِيَّةُ الْحُقُونَ |
| Agricultural college | ا يگري کلچر کالج | كُلِيَّةُ الزَّرَاعَةِ |
| College of journalism | كالج آف جرنلزم | كُلِيَّةُ الصَّحَافَةِ |
| Technology college | ميكنالوجي كالج رئيكنيكل كالج | كُلِيَّةُ التُّكُنُولُوُجِيَا |
| Training college | ٹریننگ کالج | مَدُرَسَةُ الْمُعَلِّمِيْنَ |
| Technical college | ميكنيكل كالج | الْمَعُهَدُ الْفَنِّيُّ |
| Cadet college | كيثيث كالج | كُلِيَّةُ الرَّسُمِىُّ الْعَسْكَرِيُّ |
| Economical institute | اداره علوم اقتصاديات | مَعُهَدُ عُلُومِ الْمِاقَتِصَادِيَاتِ |
| Eastern educational | اداره علوم شرقيه | مَعُهَدُ عُلُومِ الشَّرُقِيَّةِ |
| institute | | |
| Institute of | اداره آ ثارقد يمه | مَعُهَدُ الآثار |
| historical signs | | , |
| Institute | انسثيو ئەرتىلىمى ادار ە | مَعُهَدُ الآثارِ مَعُهَدُ التَّعُلِيُمِيِّ مَعُهَدُ الْفَنِّي |
| Technical institute | تکنیکی اداره | مَعُهَدُ الْفَنِّي |

عربی،اردو،انگریزی چلڈرن گارڈ ن *رنرسر*ی اسکو<u>ل</u> رَوُضَهُ الْأَطُفَالِ Children garden یو نیورشی کی عمارت مَبُنىَ الْجَامِعَةِ University builds اسكول رمدرسه كي عمارت مَبُنَى الْمَدُوَ سَبّ School building فُصُولُ الدّرَاسَة درسگانیں Schools الإذادَةُ /اَلمَكْتَبُ اداره ردفتر Office/Institute مَدُرَسَةٌ عَرَبِيَّةٌ Islamic school مَكْتَيَةُ الْمَدُرَسَة School librar مَدُرَسَةٌ أَمِيُرِيَةٌ Gov rnment school مَدُرَسَةٌ حَرُبِيَّةٌ فوجی اسکول Cadet school مَدُرَسَةٌ عَسْكُريَّةٌ Cadet school مَدُرَسَةٌ أَهُلِيَّةٌ Public school مَدُرَسَةٌ خَيُريَّةٌ Free school مَدُرَسَةٌ عَامَأٌ Private school الصَفُ / الطَّهَةُ كلاس رجماعت Class آ رٺ اسکول مَدُرَسَةٌ فَنَّيَةٌ Art school سفری مدرسه جو جگه جگه پھر کر مَدُرَسَةٌ مُتَجَوَّلَةٌ Rotating school تعليم ديتاهو _ گرلزاسکول *رلژ ک*یو**ں کا مد**رسہ مَدُرَسَةُ الْبَنَاتِ Girls school لژکون کا مدرسه راسکول مَدُدَسَةُ الْبَندُنَ Boys school المَجْمَعُ العِلْدِي راكادِيْمِي اكرُمي Academy عربك ليكونج سينثر مَعُهَدُ اللَّغَّةِ الْعَرَبيَّةِ Arabic language centre

عربی،اردو،انگریزی English language centre Engineering centre Board of directors Coaching Examination centre **Examination hall** Play ground Meeting hall School gate School room Verandah Central board

اَلشَّهَا دَاثُ وَ الدَّرَ جَاتُ / وُكُرْ ياں اور كَر يُرُ Divisions and Grades

| English | اردو | عربی |
|------------------|---------------------------------|---------------------------|
| Certificated | سند یا فته آ دمی | المَاذُونُ |
| Law certificate | علوم عاليه كى سندر قانون كى سند | المَأذُونِيَّةُ |
| Higher divisions | اعلیٰ ڈ گریاں | الشَهَادَاتُ الْعَالِيَةُ |
| Get division | ڈ گری پا نارحاصل کرنا | نَالَ الشَّهَادَةَ |

| عربی،اردو،اگریزی | r 21 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|-----------------------------------|---|
| Give division | ڈ گری وین ا• | مِنَحُ الشَّهَادَةِ |
| Give division | اعزازی ڈ گری دینا | مِنَحُ شَهَادَةٍ فَخُرِيَّةٍ |
| Accept division | ڈ گری منظور کرنا | الإغتِراَفُ بِالشَّهَادَةِ |
| Division | <i>ڈگر</i> ی | الشَهَادَةُ |
| Scholarly division | علمی ڈ گری | شَهَادَةٌ عِلْمِيَّاةٌ |
| Awarded division | اعزازی ڈگری | شَهَادَةٌ فَخُرِيَّةٌ |
| Dotorate , P.H.D | ڈاکٹریٹر پی۔ایج۔ڈی | الدُّكُتُورَاه |
| | P.H.D | |
| Doctor of / Degree | ڈاکٹر آف آنری ڈگری | شَهَادَةُ الدُّكُتُورَاهُ الْفَخُرِيَّةُ |
| of doctor honour | • | |
| Primery certificate | پرائمری سرمیفیک | شَهَادَةٌ إِبُتِدَائِيَّةٌ |
| Middle certificate | نەل <i>ىرمىغى</i> كە | شَهَادَةُالُإعُدَادِيَّةِ |
| High certificate | بائى سرميفيك رميثرك موقليث | شَهَادَةُ الثَّانَوِيَّةِ |
| B.A certificate | بی ۔ اے ۔ B-A کی سند | شَهَادةُ البِكَاأُورِيُوسِ |
| | ر مر میفیک | |
| | بيكالوريث كى سندر سرميفيك | بِكَالُورِيَّةُ |
| Bachelor of | بی ایس سی B.S.C یچگر | بِكُلُوْرِ يُوسُ عُلُوْمٍ |
| Science B.S.C | آفسائنس | • |
| Bachelor of Arts | بی۔اے بیلرآف آرٹس | بِكُلُورِيُوسُ الْنُونِ |
| Health certificate | میلته <i>سر فیفیک رصحت</i> کی سند | شَهَادَةُ الصِّحُوةِ |
| International | بين الاقوا مي صحت سرميفيك | شَهَادَةُ صِحَّةِ الدُّولِيَّةِ العَامَةِ |
| health certificate | , | |
| Engineering | انجينئر گگ | المُهَنُدَسَةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>, r•r</u> | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------------|------------------------------|---|
| Diploma. | ڈ بلومہ <i>کورس</i> | الدِّبلُوُمَا |
| Graduate | گریجویٹ | بِكُلُوْدِيُوسُ |
| Graduation | گریجویشن رفاضل ڈ گری | فَضِي ُ لَةُ |
| Law certificate | بیرسٹری کی ڈگری روکالت کی | إجَازَةُ الْمُحَامَاةِ |
| | <i>ڈگر</i> ی | |
| Charecter Cirtificate | كئير كثر (حن اخلاق) سر ميفيك | شَهَادَةُحُسُنُ السُّلُوُكِ |
| M.A (Master of Arts) | ایم۔اے۔M.A کی ڈگری | المَاجِسُتُو |
| M.A certificate | ایم-اے کی سند،سر ٹیفیکٹ | المَاجِسُتُورِيَّةُ مِشَهَادَةُ |
| | | المَاجِسُتَرِ |
| Get education of | دورهٔ حدیث کی سند | شَهَادَةُ الْعَالَمِيَّةِ الْعَالِيَّةِ |
| tradition of the Prophet | • | |
| M.A Islamiat | ایم-اے-M-Mاسلامیات | المَاجِسُتَرُفي الدِّيُنِيَّاتِ |
| Headmaster | ہیڈ ماسٹر مہتم | مَدِيْرُ الْمَدُرِسَةِ |
| Educational | ناظم تعليمات | مُدِيْرُ التَّعُلِيُمِ |
| administrator | | • |
| Chansler · | وإسكر | رَ ئِيْ شْ |
| Letruer | ليكجرار | مُحَاضِرٌ |
| Professory | پروفیسری | ٱسُتَاذِيَةٌ |
| Pass the Law | وكالت پإس كرنا | نَالَ شَهَادَةُ المُحَامَاةِ |
| Law certificate | وكالت كاسرفيفيك | شَهَادَةُ الْمُحَامَاةِ |
| Principal | رئى پرچل | نَاظِرُ الْمَدُرَسَةِ |
| Dain principal | دُين پرنيل دُين پرنيل | عَمِيُدٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القاموس المعنون |
|----------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| University chairman | يو نيورش كاصدر، ركثر رشيخ الجامعه | عَمِيُدُ الْجَامِعَةِ |
| College principal | کالج کاپرٹیل | عَمِيُدُ الْكُلِّيَّةِ |
| Inspector of school | انسپکٹر مدارس A.D | نَاظِرُ الْمَدَارِسِ |
| Education director | ڈ <i>اٹر کٹر</i> تعلیم | مُدِيْرُ الْمَدَارِسِ |
| Educational Ministor | وزيرتعليم | وَذِيْرُالُمَعَادِ الْ |
| Vice Chancer | وائس حاينسلر أست | نَائِبُ رَئِيُسِ الْجَامِعَةِ |

العُلُومُ وَاللَّفُنُونُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ

Connected with Skills and Knowledge

| English | اردو | عريى |
|-----------------------|----------------------|------------------------------------|
| Commentary | علم تفيير | عِلُمُ التَّفُسِيُرِ |
| knowledge | , | |
| Knowledge of | علم حدیث | عِلْمُ الْحَدِيْثِ |
| tradition of the | , | |
| Holy Prophet(緣) | | |
| Islamic Knowledge | علم فقه | عِلْمُ الْفِقْهِ |
| Creed knowledge | علم عقا كد | عِلْمُ الْكَلامِ ﴿ الْعَقَائِدُ |
| Philosophic knowledge | علم فلسفه ومنطق | عِلْمُ الْفَلْسَفَةِ وَالْمَنْطِقِ |
| Knowledge of | علم الجبراا ورمناظره | عِلْمُ الْجِبُرِ وَالمُقَابَلَةِ |
| extortion and debate | , | |
| Medicine knowledge | علم طب رڈ اکٹری | عِلْمُ الطِّبِّ |
| Drawing skill | ڈرائنگ کافن | فَنُ الرَّسُمِ |

| عربی،اردو،انگریزی | r• r· | القَامُوسُ المُعَنُونَ |
|------------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Sculpture skill | بت تراثی کافن | فَنُّ النَّقُشِ |
| Skill of Calligraphy | فن خوشخطی رحسن کتابت | فَنُّ حُسُنُ الْكِتَابَةِ |
| Typing skill | ٹا کینگ کافن | فَنُّ الطُّبَاعَةِ |
| Engineering skill | انجينئر مگ كافن | عِلْمُ الْهَنُدَسَةِ |
| Physics | فيرنس رطبعيات | عِلُمُ الطَّبُعِيَّاتِ |
| Photography | فو ٹو گرا فی | عِلُمُ تَفُسِيُرِ الشَّمُسِيِّ |
| Administrative knowledge | انتظامى علوم | عُلُومُ الْأَدَارِيَّةِ |
| Sufism knowledge | علم تضوف | عُلُومُ السُّلُوكِيَّةِ |
| Prosody and rhymes knowledge | علم عروض والقوافى | عِلْمُ الْعُرُوْضِ وَالْقَوَافِي |
| Mathematics | علم حباب | عِلْمُ الْحِسَابِ |
| Mathematics | علم ریاضی | عِلْمُ الرِّيَاضِي |
| Surgical knowledge | علم جراحی رسرجری | عِلْمُ الْجَوَاحَةِ |
| Skill of digging | <i>پیقر کھو</i> د نے کافن | فَنُّ الْحَفُرِ |
| Geology | علم جيالو جي | عِلْمُ الْجِيَالُوُجِيّ |
| Poetry skill | فن شاعري | عِلْمُ الشِّعُوِ |
| Encomium skill | نظم خوانى رنعت خوانى كافن | فَنُّ التَّسُمِيُعِ |
| Magic knowledge | علم سحررجاد و | عِلْمُ السِّحُوِ |
| Grammar | علمصرف دگرامر | عِلْمُ الصَّرُفِ وَالصِّيُغَةِ |
| Law | علم قانون | عِلْمُ الْحُقُوقِ |
| Law skill | وكالية كافن | عِلْمُ الْوَكَالَةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | r+0 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Chemistry | علم ئىمياءرىمسٹرى | عِلُمُ الْكِيْمِيَاءِ |
| Geography | علم جغرافیه | عِلُمُ الْجُغُرَافِيَا |
| Botany | علم نباتات | عِلْمُ النَّبَاتِ |
| Minerals knowledge | علم معدنیات | عِلْمُ الْمَعَادَنِ |
| Biology | بيالو جى رحياتيات | عِلْمُ الْأَحْيَاءِ |
| Zoology | زولوجی رعلم حیوانات | عِلُمُ الْحَيُوَانِ |
| Geography | علم طبقات ارض رجغرافيه | عِلُمُ طَبَقَاتِ الْآرُضِ |
| Sociology | عمرانيات | عِلُمُ الْإِجْتِهَاعِ |
| Dialectic knowledge | علم مناظره رمباحثه | عِلْمُ المُنَاظَرَةِ |
| Grammar | علم ادب رگرامر | عِلُمُ الْإَدَبِ، |
| Astrology | علم نجوم | عِلُمُ النَّجُوُم |
| Skill of article-writing | فن مضمون نگاری رصحافت | فَنُّ الْمَادَةِ |
| Journalism | صحافت رمضمون نو کسی | عِلُمُ الصَّحَافَةِ |
| Skill of acting | ادا کاری کافن | فَنُّ التَّمُثِيُلِ |
| Skill of producery | بروڈ یوسری کافن | فَنُّ التَّخُرُجِ |
| Knowledge of states | علم كيفيات | عِلُمُ الْكَيُفِيَّاتِ |
| Politician skill | فن سياست | فَنُّ السِّيَاسَةِ |
| Skill of intoxication | نشانه بازی کافن | فَنُّ الرَّمْي |
| Calligrapry | کتلبة کاعلم فن ڈرامہ نگاری | عِلْمُ الْكِتَابَةِ |
| Skill of making | فن ڈرامہ نگاری | فَنُّ المَسُرِحِيِّ |
| drama | | . 4, |
| Artist | آرشٺ | فَنَّانَ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | r• y | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Sculpture skill | سنگ تراثی کافن | فَنُ النَّحْتِ |
| Cooking skill | پکانے کافن | فَنُّ الطُّبَاخَةِ |
| Invention skill | فن ایجاد | فَنُّ الْإِخْتِرَاعِ |
| Knowledge of sky | علم افلاك رعلم فلكيات | عِلْمُ الْآفَاقِ |
| Knowledge of sky | علم فلكتيات | عِلْمُ الْأَفْلَاكِ |
| Gymnasium | فن جمنازيم | فَنُّ رِيَاضِيَّةِ الْبَدَنِيَّةِ |
| Industry | صنعت رکار یگری | الصَّنَاعَةُ |
| Poem about bravery | وه نظم جس میں بہادری کا ذکر ہو | قَصِيُدَةٌ حَمَاسِيَّةٌ |
| Phisiology | فيزيالوجى | عِلْمُ وَظَائِفِ الْأَعْضَاءِ |
| Knowledge of | علم احوال رعلم حالات | عِلْمُ الْاحُوَالِ |
| circumstances Swinmming skill | تیرا کی کافن | فَنُّ السَّبَاحَةِ |
| | | |

الأَلْعَابُ الرِّيَاضِيَّةِ *اورزشْ كَعيل* Exerciseful Games

| English | اردو | عربی |
|-------------------|------------------------|------------------------|
| Exerciseful games | <i>ورزش رکھی</i> ل | رِيَاضَةٌ |
| Body exercise | بدنی ورزش رجسمانی ورزش | رِيَاضَةٌ بَدَنِيَّةٌ |
| Player | کھلاڑی | رِيَّاضِیُّ/لَعِیُبُ |
| Play | کھیل | لَعَبٌ |
| Ground | كھيل كاميدان | مَلُعَبُ الرِّيَاضِيِّ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Football | فثبال | كُرَّةُ الْقَدَمِ |
| Football club | فثبال كلب | نَادِيُ كُرَّةِ القَدَمِ |
| Win / Lass | بار،جیت | الهَزِيُمَةُ وَالإنْتِصَارُ |
| Field/Officer | فيلڈدافسر | ضَابِطُ الْمَيُدَانِ |
| Empire | ريفري | الحَكُمُ |
| Whistling | سینی | الصَفَّارَةُ |
| Goal | گو ل | المَرُمني |
| Goal line | گول کالائن | خَطُّ الْمَرُمٰي |
| Goal place | محول کرنے کی جگہ | مِنُطَقُ الْمَوُمِي |
| Creeze | وہ لکیر جو کھیل کی میدان کی | خَطُّ التَّمَاسِ |
| | مدبندی کرتی ہے | |
| Players team | كھلا ژبوں کی قبیم | فَرِيُقُ اللَّاعِبِيُنَ |
| Pakistani football | و پاکستانی فلبال فیم | جَهِاعَةُ لاَّعِبِيِّ كُرَّةِ |
| team | | الْاَقُدَامِ لِلْبَاكِسُتَانِ |
| Goal keeper | گول كىپر | حَارِسُ الْمَوُمٰي |
| Right back | رائب بیک | الظَهِيُرُ الْأَيْمَنُ |
| Left back | ليفك بيك | الظَهِيُرُ الْأَيْسَرُ |
| Out | كھلاڑى كا آوث ہوجانا | تَفُشِيُلُ اللَّعِيُبِ |
| Right half | رائث ہاف | سَاعِدُ الدِّفَاعِ الْأَيْمَنِ |
| Left half | ليفك بإف | سَاعِدُ الدِّفَاعِ الْأَيُسَرِ |
| Centre half | سينثرباف | دِفَاعُ الْوَسَطِ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| Centre forward | سينشر فورور ڈ | مُتَوَسِّطُ الْهُجُوُمِ |
| Shoot | شوث کرنا رشوٺ مارنا | قَذَتُ الْكُرَّةِ نَحُوَالُهَدَفِ |
| Run | دوڑ لگا تا | السِّبَاقُ رالمُسَابَقَةُ |
| Run ground | دوژ کامیدان | مَيُدَانُ السَّبَاقِ |
| Fondness | د لچیبی <i>ر</i> شوق | الهَوَايَةُ |
| Fond of football | فثبال کی شوق | هَوَايَةُ الْكُرَّةِ الْقَدَمِ |
| Fond of cricket | كركث كاشوق | هَوَايَةُ الْكِرِيُكِيُتِ |
| Competition | مقابليه | المُنَافَسَةُ/المُبَارِزَةُ |
| Hard compitition | گرم مقابله رسخت مقابله | مُنَافَسَةٌ حَارَّةٌ |
| International | بين الاقوامي مقابليه | مُنَافَسَةٌ عَالَمِيَّةٌ |
| compitition | | |
| Won by one goal | ایک ٹیم کا دوسرے ٹیم کے | فَازَفَ رِيُقٌ عَلَى فَرِيُقٍ |
| | مقابلے میں ایک کول سے | بِهَدَفٍ |
| | كامياب هونا | |
| Kabaddi | كبذى كانهيل | اللَّعَبُ الرِّيَاضِيُّ |
| Winner | كامياب رغالب | مُنْتَصِرٌ |
| All players out | کھلاڑی آ دٹ ہو گئے | فَشَلَ اللَّعِيُبُ |
| Lose | نا کام رفتکست خور ده | المُنْهَزِمُ |
| Practice | ىر يىش رورزش | المُنَاوَلَةُ |
| Awarded | انعام يافته | فَائِزٌ بِالُجَائِزَةِ |
| Cup | کپرانعام | قَدَحُ / الجَائِزَةُ |
| | | |

| | القامُوُسُ المُعَنوَنُ |
|------------------------|---|
| مسليم كالجبيئن شپ | فَوُزُ الْفَرِيْقِ بِالْبُطُولَةِ |
| كرنا | |
| مرافی جیت لینا | فَازَبِالُكَا <i>سِ</i> |
| بازی | رَهَانٌ |
| ہاری ہوئی بازی | رَهَانٌ خَاسِرٌ |
| E . | مُبَارَاةً |
| فثبال ميج | مُبَارَاةُ كُرَّةِ الْآقُدَامِ |
| فائنل فيح | مُبَارَاةُ عُمُومُ النِّهَائِيَّةِ |
| آل پاکستان پیچ | مُبَارَاةُ عُمُومُ الْبَاكِسُتَانِ |
| آل پاکستان میچ | مُبَارَاةُ كُلَّ البَاكِسُتَانِ |
| كپتان | الرُّبَانُ |
| فثبالر رفثبال كالكلازي | 1 |
| : كركث كھيل مركزكث | أُعُبَةُ الْكِوِيُكِتِ ⁄ المِضُوَبُ |
| بلے باز | ضَارِبُ الكُرُّةِ |
| بلاربيث | المِضُوَبُ/طَبُطَابَةٌ |
| بيلز رگلياں | العِصِيُ |
| وكث | هَدَفُ مَجُمُونَنَهُ الْعَصِيّ |
| وِکٹ کیپر | حَادِسُ الْمَوْمِيٰ |
| كركث فيم دجماعت | فرِيْقُ الأعِبِيْنَ الْكِرِيْكِتِ |
| كركث بال | كُرَّةُ الْكِرِيُكِتِ |
| | |
| | • |
| | رافی جیت لیما بازی باری بوئی بازی فثبال کی فائنل کی آل پاکستان کی آل پاکستان کی کپتان فبالررفذبال کا کھلاڑی بلزرگلیاں بلار بیٹ بلزرگلیاں |

| عربي،اردو،انگريزي | ** ** ** ** ** ** ** ** | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|--------------------------------|--|
| Pakistan cricket | پاکتانی کرکٹ ٹیم | جَــمَـاعَةُ لاَعِبِـيّ |
| team | | الكويككتِ لِلْبَاكِسُتانَ |
| Bowler | بولرر بالررگيندباز | رَامِيُّ الْكُرَّةِ |
| Empire | امپاز | حَكُمْ |
| Field | فيلأ | مَدَافِعٌ |
| Supporter | چ <i>چ رطر ف</i> دار | رَمُيَةُ الْكُرَّةِ |
| Paid | پیژ | دِرُعٌ لِوِقَايَةِ السَّاقِ |
| Kreeze | 25 | خَطٌّ عَلَى أَرُضِ الْمَلُعَبِ |
| Cricket player | كركتر ركركث كالحلازي | لَعِيْبُ الْكِرِيُكِتِ |
| Push ball | گيندکھنيچا | جَرُّ الْكُرَّةِ /إمُسَاكُ |
| Cricket club | كركث كلب | الكُرَّةِ نَـــــــــــــادِئ الْمِضُوَبِ/الكِرِيُكِتُ |
| All Pakistan | آل پاکتان کرکٹ چیج | مُبَارَاةُ الْكِرِيُكِتِ عُمُومُ |
| Cricket match | · | البَاكِسُتَانِ |
| Pakistani's team | يا كتتانى فيم فائنل فيج مين | وَصَـلَ جَـمَاعَةُ لاعِبِيّ |
| reach the final | پېنچ گئی | الْبَاكِسُتَانِ إلىٰ مُبَارَاةٍ |
| match | | الُعُمُومُ النِّهَائِيَّةِ |
| International | ورلدهيج بين الاقوامي مقابله | السمُبَسارَاحةُ السدُّولِيَّةُ |
| world cup | | العَالِميَّةُ |
| Break record | ريكارة توزنا | كَسُرُ الرَّقَمِ القِيَاسِيِّ |

| عربی،اردو،انگریزی | PII | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|----------------------------|------------------------------|
| Break international | بين الاقوامى ريكار ڈتو ژنا | كَسُرُ الرَّقَمِ الْعَالَمِي |
| record | | |
| Volleyball | والى بال | الكُرَّةُ الطَّائِرَةُ |
| Exerciseful dress | ورزثی کباس | مَلابِسُ الرِّيَاضِيَّةِ |
| Tennis game | مینس کا کھیل | لُعُبَةُ التِّينَسِ |
| Tennis court | ٹینس کورٹ رمیدان | مَلُعَبُ التِيُنَسِ |
| Racket | ريكث رثينس كهيلنه كائلا | مِضُرَبُ التِّيُنَسِ |
| Tennis club | <i>ئينس کلب</i> | نَادِيُ التِّيُنَسِ |
| Net | جال . | شَبَكَة |
| Server | سرور رگیند کولانے والا | البَادِئُ بِضَرُبِ الكُرَّةِ |
| Service line | سروس لائن | خَطُّ البَدُأِ |
| Racket | ريكث | مِضُرَبٌ |
| Tennis ball | ئىن <i>س</i> گىند | كُرَّةُ التِّيُنَسِ |
| Tennis player | ثینس کا کھلاڑی | لَعِيْبُ التِّيُنَسِ |
| Tennis compitition | مینس کامقابله | مُقَامَلَةُ التِّيُنَسِ |
| Basket ball | باسكثبال | كُرَّةُالسِّلَّةِ |
| Boxing | باكسنگ | المُلاكَمَةُ |
| Boxer | باكسرد كح باز | مُلاكِمٌ |
| Boxing compitition | باكننگ مقابله | مُقَابَلَةُ الْمَلاكَمَةِ |
| Boxing dress | باکسنگ کی وردی | قَفَازِيُّ الْمُلا كَمَةِ |
| Hard box | سخت مُكاً رسخت مار | لَكَمَةٌ وَجِيُعَةٌ |
| | | |

| عربی، اردو، انگریزی | rir | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Give box | مُكّا مارنا | ضَرُبُ اللَّكَمَةِ |
| Boxing | كرائے | المُوَاكَلَةُ |
| Japanies boxing | جوڈ وکرائے رجایانی کشتی | الجُوُدُوُ |
| Kick | لات ہے مارنا | رَكَلَةٌ / رَفَسَةٌ |
| Uniform of game | جوڈ وکرائے کی وردی | بِزَّةُ الْجُوُدُو |
| of Judu Karate | | |
| Jump | جمپ لگانا رچھلانگ | قَفَزٌ ⁄ وُ ثُ وُبٌ |
| Big jumping | برى چھلا نگ لگا نا | قَفَزَةٌ كَبِيرَةٌ |
| Wrestling | مخشتى | المُصَارَعَةُ |
| Wrestling gound | كشتى كاميدان | مَيُدَانُ الْمُصَارَعَةِ |
| Wrestler | پېلوان | مُصَادِعٌ |
| Hockey game | ہا کی کا تھیل | لُعُبَةُ الهُوُكِيّ |
| Hockey game | ہا کی کا تھیل | لُعُبَةُ الصُّوُلَجَانِ |
| Bat | بلاربيث | طَبُطَابَةٌ /مِيُجَارٌ |
| Indra's court | أكھاڑ ارکشتی كامقام | حُلْبَةٌ |
| Fall down | کشتی میں دوسرے کوچت کرنا | صَرَعِهُ فِى الْمُصَارَعَةِ |
| Hunting | شكار | الصَّيْدُ |
| Hunting of birds | پرندوں کا شکار | صَيُدُ الطُّيُورِ |
| Hunting of fishes | مجھلیوں کاشکار | صَيْدُ السَّمَكِ |
| Sport man | شكارى | صَيَّادٌ |
| | • | |

| عر بي ،اردو،اگريز ي | rım | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|----------------------------|------------------------------------|
| Niddle to catch the | مچھلی پکڑنے کا کا ٹنا | صِنَّارَةُ السَّمَكِ |
| fish | | |
| Remedy | <i>جاره رگھا</i> س | الطَعُمُ |
| Net of sport man | شكارى كاجال | شَبَكَةُ الصَّيْدِ |
| Bravery | بہادری | البُطُولَةُ |
| Training | ٹرینگ | التَدُرِيُبُ |
| Swimming | حیرا ک | السَبَّاحَةُ |
| Kite | يټگ | طَيَّارَةً |
| Play kite | پټنگ بازې | لُعُبَةُ الطَّيَّارَةِ |
| Playing card | تاش . | زَهُرَةُ الرَّنَدِ |
| Piano | پيانو | بِيَانُوُ |
| Toy | كھلو تا | أَلُعُوْبَةً |
| Sling | گوپیار پھر پھینکنے کا کھیل | لُعْبَةُ الْمِقْلاعِ |
| Table tennis | ميبل فينس | لُعُبَهُ الطَّاوِلَةِ |
| Gymnastic | جمناسكث دايك فتم كاكھيل | لُعْبَةُ الْجَمُنَاسِنِيُكِ |
| Gamble | جوابازي | لُعُبَةُ الْقِمَارِ |
| Marks manship | نثانه بازى | لُعُبَةُ الْغَرَضِ، |
| Horse racing | ريس كورس رگھوڑ دوڑ | سِبَاقُ الُخَيُلِ |
| Horse man ship | | رُكُوْبُ الْخَيْلِ/ الفُرُوسِيَّةُ |
| Bridle | لگام _/ رباگ | لَجَامٌ /عِنَانٌ /مَكُبَحٌ |
| Stirrup | ر کاب رزین | 7 |
| Place of show | تماشهگاه | مَرُكَزُ التَّفَرُّجِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rir | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|----------------------------------|--|
| Race course ground | ر ریس کورس رگھوڑ دوڑ کا میدان | مِضْمَارُ الُخَيْلِ |
| Horse racing | شهسواري | خُيُوْلَةٌ |
| Circus | مرکس | مَلُعَبُ الْخَيْلِ |
| Tennis club | مینس کا کلب | نَاْدِيُ البِّيُنَسِ |
| Boxing club | باكسنك كاكلب | نَادِيُ الْمُلاكَمَةِ |
| Wrestling club | کشتی کا کلب | نَاُدِيُ الْمُصَارَعَةِ |
| Professional player | پیشه ور کھلاڑی | كاعِبٌ مُحْتَرِث |
| Fondful player | شوقيه کھلاڑی | لَاعِبٌ هَاوِ |
| Mallet | موگری جس ہے ورزش کی جاتی ہے | مِدَقَّة |
| Axis man | مداری رتماشه د کھانے والا | بَهُلَوَانٌ |
| Exploding . | پڻانے پياڑ تا | تَفُجِيْرُ الْفَتَائِلِ الْإِنْفِجَارِ |
| Festivities | بھاگ رہندؤں کی عید پرایک | |
| | مدر بریا گر هم ^ا ما | اأد أن أن |

اَلُمُوَاصَلَاتُ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا/ نَقُلُ وَحَرَكت كَوْرِ الْعَ اوراس كَم متعلقات

Resources of Movement and Connected with it

| English | اردو | عربى |
|----------------|--------------------------|---------------------------------------|
| Vehicles / Car | گاڑی | سَيَارَةً |
| Vehicles model | گا ژب <u>و</u> ں کا ماڈل | طِوَازٌ مِنَ السَّيَارَاتِ |
| Old model | پرانا ما ڈل گاڑی | سَيَارَةً بِطِرَازٍ قَدِيُمٍ |
| 2002 model | ۲۰۰۲ ما ول گاڑی | سَيَارَةُ طِرَازِاثْنَانِ وَٱلْفَيْنِ |

| عربی،اردو،انگریزی | 710 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Rail | ر بل گاڑی <i>رٹری</i> ن | القِطَارُ |
| Special rail | سپیثل ٹرین الپیشل ٹرین | القِطَارُ الُخُكَمُ وُصِيً |
| Passenger train | پېنجرنري <u>ن</u> | قِطَارَ الرُّكَابِ |
| Stock rain | مالگاڑی | قِطَارُ الْبَضَائِعِ |
| Comming rail | آنے والی گاڑی | القِطَارُ الْقَادِمَةُ |
| Going rail | جانے والی گاڑیاں <i>رٹری</i> ن | القِطَارَاتُ الْمُغَادَرَةُ |
| Express | ا يکسپريس گاژي | القِطَارُالسَّرِيُعُ |
| Post rail | ڈا <i>ک</i> گاڑی | القِطَارُ الْإِكْسِبُرِيْسُ |
| Seat reservation | سيٺ ريز ويش | حُجُزُالُمَقَاعِدِ |
| Booking office | بَنُكَ آ فس | مَكْتَبُ التَّذَاكِيُرِ |
| Ticket | ككث | تَذُكِرَةٌ |
| Waiting room | ویٹنگ روم | صَالَةُ الْإِنْتِظَارِ |
| Station master | الشيشن ماستر | نَاظِرُ الْمَحَطَّةِ |
| Railway | ریل کی پیڑی | قُبُضَانُ سِكَّةِ الْحَدِيُدَةِ |
| Railway station | ربلو ےاشمیشن | المَحَطَّةُ |
| Inquiry office | انگوائری آفس | مَكْتَبُ الْإِسْتِعَلَامَاتِ |
| First class | فرسٹ کلاس | الدَرَجَةُ الأَوْلَى |
| Second class | سيكنذ كلاس | الدَرَجَةُ الثَّانِيَةُ |
| Third class | تقرؤ كلاس | الدَرَجَةُ الثَّالِثَةُ |
| Rail bogey | ریل کا ڈبہ | عُرُبَةُ الْقِطَارِ |
| Sliping coach | سلىپنگ كوچ ڈائنگ روم | عُرُبَةُ النَّوُمِ |
| Daing room | ڈائنگ روم | عُرُبَةُ الطَّعَامِ |

| عربی،اردو،انگریزی | riy | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------------|--------------------------------|---|
| Seat - | سيث | مَقْعَدُ |
| Ticket collector | ككث كلكثر | مُحَصِّلُ التَّذَاكِيُرِ |
| Compartment | كمپار ثمنث | مَقُصُورَةٌ |
| Railway guard | ریلوےگارڈ | حَارِسُ الْقِطَارِ/مِكْسَارِيُّ |
| Porter | قُکی | حَمَّالٌ |
| Tram car | ٹریم کارربجل سے چلنے والی گاڑی | عُرُبَةٌ كَهُرَبَائِيَّةٌ |
| Direct train | ڈائ <i>ز کٹ ٹر</i> ین | القِطَارُالطَوَّالِيُّ |
| Crossing, rail | دیل کی کراسنگ | تَسُطِيُرُ الْقَطَارِ |
| Senses | رىل گاڑى كا آرن بجانارىيىڭ | صِفَارَةٌ / تَصُخِيُرُ الْبَاخِرَةِ |
| Railway time table | ٹرین کی آمدور فت کا ٹائم ٹیبل | جَدُوَلُ مَوَاعِيُدِالُقِطَارِ |
| T.T | ئىنى | مُحَصِّلُ الْقِطَادِ |
| Flag | حجنذا | عَلَمٌ / لِوَاءٌ |
| Joint the vehicles | گاڑیوں کا جوڑنا | قَطُرُ الْوَابُورِ |
| Put the luggage | گاڑی میں سامان رکھنا | إسْتِيْدَاعُ الْعَفَشِ |
| Railway point / Junction | ریلوے چوکی | النُّقُطَةُ مِنَ الْخَطِّ الْحَدِيْدِيّ |
| Platform | پلیٹ فارم | رَصِيُفُ الْمَحَطَّةِ |
| Platform number | پلیٹ فارم نمبر | دَقَمُ الرَّصِيُفِ |
| Signal man | سگنل مین | مَأْمُورُ الْإِشَارَةِ |
| Entrance | داخل ہونے کاراستہ | المَدُخَلُ |
| Exit way | <u>نک</u> لنے کا راستہ | المَخُوَجُ |
| Railway main line | ریلوے کے مین لائن | خُطُوطُ الرَّئِيُسِيِّةِ لِلقِطَارِ |

| عر بی،اردو،انگریزی | rı∠ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------------|-----------------------------|---|
| Ladies bogey | لیڈیز ڈبہرخوا تین کاڈبہ | عُرُبَةُ السَّيِّدَاتِ |
| Gents bogey | مردول کا ڈبہ | عُرُبَةُ الرِّجَالِ |
| Fare | كرابي | ٱجُرَةً |
| Riding | سواری رسواریاں | رَاكِبٌ /رَكَّابٌ |
| Junction | جنكشن | النَّقُطَةُ الرَّئِيُسِيَّةُ |
| Junction | جنكشن | مُلْتَقَىٰ الْخُطُوطِ وَالفُرُوعِ |
| Ticket conductor | نكث كنذ يكثر | أمِيْنُ التَّذَاكِيُو |
| Checker | چیکرر چیکنگ کرنے والا | المُفَتِّشُ |
| Train driver | ٹرین کا ڈرائیور | مَسَائِرُ الْقِطَارِ |
| Shelf | سامان كافيلف | رَفُ الْأَمُتِعَةِ |
| Late | گاڑی کالیٹ ہوجانا ردیرے آنا | تَأخُّوُ الْقِطَارِ |
| Bogey Jointing | ریل کے ساتھ بو گیوں کا شٹنگ | إلْحَاقُ الْعُرُبَاتِ بِٱلْقِطَارِ |
| Tran Crossing | دوٹرینوں کا کراس کرنا | المَزُلَقَانُ/تَلاَقِيُّ الْقِطَارَيُنِ |
| Ticket for going and coming | آنے جانے کا ٹکٹ | تَذُكِرَةُ الذِّهَابِ وَالْإِيَابِ |
| Aeroplane | ہوائی جہاز | طَائِرَةً |
| Pilot | پائلٹ | ڟؘؽٵۯؙ |
| Airport | ائير پورٺ رہوائي اڈا | المَطَارُ |
| Staff | جهاز کاعمله | قَاطِمُ الطَّائِرَةِ |
| Runway | رن و پر رفضائی گزرگاه | مَمَرُّ الطَّائِرَةِ |
| Runway | رن و پرفضائی راسته | مُدُرِجَهُ الطَّيُرَان |
| Perashoot | پراشوٺ | مِهُبَطَةٌ /بَرَاشُوُتَ |
| Mechanic of aircraft | | |

| عربی،اردو،انگریزی | MA | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|------------------------------|--|
| Landing | ہوائی جہاز کاز مین پرائر نا | هُبُوطُ الطَّائِرةِ عَلَى الْأَرُضِ |
| Runway-air line | رن وے۔فضائی راستہرجہاز | المُدُرَجُ لِهُبُوْطِ الطَّانِرَاتِ |
| | اترنے کاراستہ | |
| Captain | كيين | قُبُطَانُ الطَّائِرَةِ |
| Air hostess | ائيرہوسٹس | • |
| Air line | ائيرلائن | شِرُكَةُ الطَّيُوَانِ |
| Control tower | كنثرول ثاور | بُوُجُ الْمُوَاقَبَةِ |
| Luggage of passengers | مسافرون كاسامان | أُمْتِعَةُ الرُّكَّابِ |
| Passport | پاسپورٹ | جَوَازُ السَّفَرِ |
| Get down the luggage | ہوائی جہازے سامان أتارنا | إنْزَالُ ٱلْأَمْتِعَةِ مِنَ الطَّائِرَةِ |
| Aeroplane checking | ہوائی جہاز کا چیکنگ کرنا | إخُتِبَارُ الطَّاثِرَةِ |
| Helicopter | میلی کا پٹر | طَائِرَةٌ عُمُوُدِيَةٌ |
| Landing | جهاز كاائير پورٺ پرينچ أترنا | نُوُولُ الطَّائِرَةِ مِهْبُوطُ |
| | | الطَّائِرُةِ |
| Take off | ہوائی جہاز کا ہوامیں اُڑ نا | طَيُرَانُ الطَّاثِرَةِ |
| Bus | بس | حَافِلَةٌ ﴿ أَتُو بِيُسّ |
| Truck/Lorry | ٹر <i>ک ر</i> لاری | عُرُبَةُ النَّقُلِ/سَيَارَةُ الشَّحُنِ |
| Bus stop | بساساپ | مَحَطَّةُ الْحَافِلَةِ |
| Rickshaw | ركشه | عُرُبَةُ رَاكِبٍ دَرَّاجَةٌ |
| Bicycle | سائيل | |
| Pedal | سائیل سائیل کاپائیڈل | دَوَّاسَةُ الدَّرَّاجَةِ |
| Tram | ٹرام | تَرَامٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | r 19 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-------------------------------|---|
| Motor cycle | موثر سائک <u>ل</u> | دَرَّاجَةٌ نَارِيَّةٌ ⁄ زَفُزَانَةٌ |
| Motor cycle | اسكوثر | دَرَّاجَةٌ نَارِيَّةٌ الْخُفِضَةٌ |
| Vehicle with horse | گھوڑ ا گاڑی | عُرُبَةُ الْحِصَانِ |
| Vehicle with camel | اُونٹگاڑی | عُرُبَةُ الْجَمَلِ |
| Vehicle with donkey | گدها گاڑی | عُرُبَةُ الْحِمَارِ |
| Carriage | بهمي . | عُرُبِيَّةٌ |
| Pick up | پِکاَپ | سَيَارَةُ الشَّحٰنِ الصَّغِيرَةِ |
| Taxi | فتيسى | سَيَّارَةُ الْأُجُرَةِ |
| Mini-bus | منى بس رفلائنگ كوچ | سَيَارَةٌ صَغِيُرَةً لِلرُّكَابِ |
| Stand of omnibus | لاريوںاورگاڑيوں کااڈا | مَوُقَفُ السَّيَارَاةِ |
| Motor cycle | اسكوثردموثرسا ئكيل | دَرَّاجَةٌ بُخَارِيًّاةٌ |
| Truck | ٹرک رو میگن | شَاحِنَةٌ لِنَقُلِ السِّلُعِ |
| Tolley | تصيلار ثيلر | عُرُبَةٌ مَقُطُورَةٌ |
| Tranker | ثينكر | نَاقِلَةُ الْبِتُرُولِ |
| Ambulance | ايمبونس گاڑی | سَيَارَةُ الْأَسْعَالِ |
| Wagon / Pickup | لا ری و یکن | شَاحِنَةٌ مُقَفَّلَةٌ |
| Van | پوشل وین رڈ اک لے جانے | شَاحِنَةُ الْبَرِيُدِ |
| | والی گاڑی | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
| Accident | ا يكسيدُنث رحادثه | التَصَادُمُ رحَادِثَةٌ |
| Tragidy | ٹری <i>جڈی رالمناک حاد</i> ثہ | مَأْسَاةً |
| Tram | ٹرالی ب <i>س ر</i> ٹرام گاڑی | عُرُبَةُ التَّرُولِي |
| Truck lift | لفٹ ٹرک | شَاحِنَةٌ صَغِيرَةٌ لِرَفْعِ ٱلْأَثْقَالِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rr• | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------------|---|
| Tractor | ٹریکٹر | التَرَاكُتُورُ/مِحُرَاتُ بُخَارِيٌ |
| Buildoser | بلڈوزر | جَرَّارٌ لِرَفُعِ الْأَنْقَاضِ |
| Armoured vehicle | بکتر بندگاڑی | ´. |
| Motor car | موثركار | , , |
| Jeep vehicle | | سَيَارَةُ الْجِيُبِ |
| Fire engine | فائرانجن | , , |
| Crain | | آلةُ الرَّافِعَةِ/مِرُفَاعٌ |
| Transport company | ٹرانسپورٹ سمپنی رمال وغیرہ | شِرُكَةُ السَّيَارَاتِ وَالنَّقُلِ |
| | پہنچانے والی کمپنی کا سے | |
| Luggage wagon | | عُوُبَةُ الْعَفَشِ أُوِ الْبَضَاعَةِ |
| Luggage wagon | سامان کاویگن | عُرُبَةُ الْبَصَاْعَةِ |
| Trolley | ٹرالی رڈ اس رسوز و کی | عُرُبَةٌ صَغِيُرَةٌ |
| Tanker | نمینک کار | عُرُبَةُ لِلجَرِّ /عُرُبَةُ الصِّهُوِيُجِ |
| Gun vehicle | توپگاڑی | عُرُبَةُ المِدُفَعِ |
| Closed vehicle | بندگاڑی ربند باڈی والی گاڑی | عُرُبَةٌ مُغَطَّاةٌ |
| Cart · | ر پردهمی | جَوَّالَةٌ |
| Hand Cart | دى ري ^{وه} ى | جَوَّالَةُ الْيَدِ |
| Cart of porter | قکی کی ریزهی | جَوَّالَةُ الْحَمَّالِ |
| Driver | گاڑی کاڈرائیور | سَائِقُ السَّيَّارَةِ |
| Drive | ڈ رائیوری کرنا | |
| Driving licence | ة رائيونگ ال ^{ئسن} س | |
| Cleaner | گاڑی کا کلینر | عَامِلٌ فِيُ السَّيَارَةِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 771 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|---------------------------|--|
| Departure | روا نگی | المُغَادَرَةُ |
| Arrive | يېنچنا . | الوُصُولُ |
| Waiting room | ا نظارگاه | قَائِمَةُ الْإِنْتِظَارِ |
| Drive | گاڑی کو چلا نا | تَحُرِيُكُ السَّيَارَةِ |
| Start | گاڑی اسٹارٹ کرنا | تَشُغِيُلُ السَّيَارَةِ |
| Horn | گاڑیکاہارن | نَفِيُرُ السَّيَارَةِ /البُونُ |
| Airconditioned vehicle | اے،ی رار کنڈیشن والی گاڑی | سَيَارَةُ ذَاتُ مُكَيِّفَةِ الهَوَاءِ |
| Conductor | گاڑی کا کنڈ یکٹر | مُحَصِّلُ السَّيَارَةِ |
| Give licence | ڈ رائیوری کی لائسنس دینا | رَخَصَ لَهُ بالسِّيَاقَةِ |
| Licenceless vehicle | بلانسنس گا ڑی | سَيَارَةٌ غَيُرُمُوَ حُصٍ |
| Dieşel engine | ڈیزلا ^{نجن} گاڑی | سَيَارَةً بِمُحَرِّكِ الدِّيُزَلِ |
| Route | | تَذُكِيُرَةُ الْمُرُورِ |
| Showroom | گاڑ یوں ک ا شوروم | مَعُرَضُ السَّيَارَاةِ |
| Showroom | | صَالَةُ الْعَرُضِ فِي الْمُتَّجِرِ |
| Petrol engine | پیٹیرول انجن گاڑی | سَيَارَةً بِمُحَرِّكِ الْبِتُرُولِ |
| Driving training center | ڈرائیونگٹریننگ سینٹر | مَرُكَزُ تَدُرِيُبِ الْقِيَادَةِ |
| Transport conductor | ٹرانسپورٹ کنڈ یکٹر | مُتَعَهِّدُ النَّقُلِ |
| Vehicles workshop | گا ژیوں ک اور کشاپ | مَشُغَلُ السَّيَادَاةِ مِوَرُشَةٌ |
| Car parking | كار پاركنگ | مَكَانٌ لِوُقُوْفِ الْمُرَكَّبَاتِ |
| Car stand | | مَوُقَفُ الْعُرُبَاتِ أُوِ الْمَرَكَّبَاتِ |
| Air transport | ائىرىهوائى ٹرانىپورە. | نَقُلٌ جَوِيٌ |
| Sea transport | سمندری ٹرانسپورٹ | نَقُلُّ بَحُرِیٌّ |

| عربی،اردو،انگریزی | rrr | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| Private air service/ | پرائیوٹ فضائی سروس ریبلک | البخدَمَساتُ الْجَوِيَةُ |
| Travel Agency | ثر يول المجنسى | الُخَاصَةُ |
| Ripe road | روڈ کو پختہ کرنا | تَرُصِيُفُ الطَّوِيُقِ |
| Travel | داست <i>ہ طے ک</i> رنا | قَطُعُ المسَافَةِ |
| Close the way | راستهرو کنار بند کرنا | سَدُّ الطَّرِيُقِ |
| Give the way | راسته دینا | أَفُسَحَ لَهُ الطَّرِيُقَ |
| Speed | رفتار رتيزى | اَلسَّيُو/ السُّرُعَةُ |
| Increase speed | رفتارتيز كرنا | زَادَ السُّرُعَة |
| Decrease speed | دفآرکم کرنا | هَدَأُ السُّرُعَة |
| Increase light | بتياں تيز كرنارروش كرنا | قَوِيَ النُّورُ |
| Vehicles service | گاڑیوں کاسروس اشیشن | وَرُشَةُ الخِدُمَةِ لِاصْلاح |
| station | رگاڑیوں کاٹ ور کشاپ | السَّيَارَاةِ |
| Carelessly | بےاحتیاطی رلا پرواہی | عَدَمُ الْحَذُرِ |
| Petrol pump | پیٹرول پمپرسروس | مَحَطَّةُ البِتُرُولِ |
| Air pump | ائيرپپ | مِضُغَةُ الهَوَاءِ |
| Taxi stand | فيكسى اذا | مَوُقَفُ التِكْسِي |
| New truck stand | نيوٹرک اڈ ا | مَوُقَفٌ جَدِيُدٌ لِلسَّيَارَاةِ |
| New bus stand | نيوبس اۋا | مَوُقَفٌ جُهِرِيُدٌ لِلُحَافِلاتِ |
| Old bus stand | پرانابس اڈ ا | مَوُقَفٌ قَدِيْمٌ لِلُحَافِلات |
| Compelling to | گاڑی کو برگار میں لے جانا | أَخُذُ السَّيَارَةِ بِالسُّخُرَةِ |
| vechides V/ithout pay | - - | |
| Get way with horn | ہارنِ دیکرراستہ لینا | نَبَّهُ الْمَارَةَ بِالبُوْقِ |
| Tool tex | ٹولئیکس | ضَرِيْبَةُ المُرُورِ |

| عربی،اردد،انگریزی | rrr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Ship | بحرى جہاز | سَفِيُنَةٌ /بَاخِرَةٌ |
| Boat | حچوٹی کشتی | ِ زَوُرَقُ/القَارِبُ · |
| Captain | جهازران ركشتى بان ركيبين | لَّا حُ السَّفِيُنَةِ |
| Port-town | بندرگاه | مِيْنَاءُ |
| Boat | كشتى | قَطِيُرَةً |
| Steamer | سٹیمر، وُ خانی جہاز | مُرُكَبُ نَادٍ |
| Captain | جهاز کاکیپین | قُبُطَانُ الْبَاخِرَةِ |
| Captan | كيين | المَقَاصِيرُ |
| Pillar of ship | جهازستون | سَارِيَةُ الْمَرُكَبِ |
| Light tower | لائث ثاور | المَنَّارُ |
| Boat | بادبانی کشتی | اليَخُتُ |
| Small boat | حچونی کشتی | الكَنُوُ |
| Sea | سمندر | البَحُرُ |
| Bay | كهازى خليج | الخَلِيُجُ |
| Continent | براعظم . | القَارَّةُ/المُحِيُطُ |
| Motor boat | موٹر کی کشتی | قَارِبٌ بُخَارِيٌّ · |
| Luggage boat | مال بردار کشتی | مَرُكَبٌ لِنَقُلِ الْبَضَائِعِ |
| Sportsman boat | دام کشتی رشکاری کشتی | سَفِيُنَةُ الصَّيُدِ |
| Oil ship | تیل بردار جهاز | نَاقِلَةُ النِفُطِ |
| Deck | جهاز کاعرشه | ظَهُرُ السَّفِيُنَةِ |
| Part of port town | گودی ربندرگاه کاایک حصه | حَوُضُ رُسُوِّ السُّفُنِ |
| Admiral | اميرال | أمِيْرُ البَحْرِ |

| عربی،اردو،انگریزی | 777 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|------------------------------------|--|
| Helm | پتوار | مِجُذَات |
| Transfer the | جہاز ہے سامان منتقل کرنا راُ تارنا | إِنْزَالُ الشَّحُنَةِ مِنَ السَّفِيُنَةِ |
| luggage from ship | | |
| Drive boat | حشتی چلا نا | تَحُوِيُكُ السَّفِيُنَةِ |
| Hitachi | بحرى أثاري | مُلُحَقٌ بَحُرِيٌ |

أَدُوَاتُ السَّيَارَةِ/ گَارُی کے اجزاء اور پرزہ جات Part Vehicle

Put the luggage in ship

إستداعُ الْعَفَشِ فِي السَّفِينَةِ جَهارُ مِن سامان ركانا

| English | اردو | عربی |
|------------|--------------------------|--|
| Vehicle | گاڑی | السَّيَارَةُ |
| Seat | گاڑی کی سیٹ | مَأْ • دُ السَّيَارَةِ |
| String | اسٹرنگ | قَائِدُ السَّيَارَةِ /مِقُودٌ |
| Door | گاڑی کے درواز ہے | أُبُوَابُ السَّيَارَةِ |
| Engine | گاڑی کاا ^{نج} ن | مُحَرِّكُ السَّيَارَةِ |
| Gear | مميز | نَاقِلَةُ الْحَرَكِةِ رَمُسَنَّنَاكُ الْحَرَكَةِ |
| Gear | مميز | بَدِّلُ السُّرُعَةِ /التُّرُوُسُ |
| Gear Liver | ميئر ليور | ذِرَاعُ التُّرُوُسِ |
| Take gear | ميترنگانا | التَتُرِيُسُ ⁄ تَبِدِيُلُ السُّوْعَةِ |
| Gear box | ميتربكس | عُلْبَةُ التُّرُوُسِ |
| Horn | گاڑی کاہار <u>ن</u> | بُوُقُ السَّيَارَةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rro | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Hairspring | كمانى | <u> </u> |
| Battery | بیزی | بِطَارِيَةٌ ⁄ الحَاشِدَةُ |
| Charge the battery | بیٹری کو حیارج دینا | شَحُنُ الْبِطَادِيَةِ |
| Break | بريک | الكَابِحُ/الَسَّبَنُسَةُ |
| Hand break | ہینڈبریک | الكَابِحُ الْيَدَ _{الِ} ئُ |
| String | گاڑی کااسٹیرنگ | عَجَلَةُ الْقِيَادَةِ |
| String | اسٹرنگ | القَائِدُ |
| Accelator | ايكسيليز | دَوَّاسَةُ البِنُزِيُنِ |
| Petrol pipe | پیٹرول پائپ | أَنْبُوُبُ الْبِتُووُلِ |
| Bonet | گاڑی کا بونٹ | غِطَاءُ الْمُحَرِّكِ |
| Number plate | گاڑی کانمبر پلیٹ | لَوُحَةُ رَقَمِ السَّيَارَةِ |
| Safty belt | سيفنى بيلث رحفاظتى بيلث | حِزَامُ ٱلْاَمَانِ |
| Carborliter | کار بوریٹر | المُكَرُبَنُ |
| Cluch | کلی | القَابِضُ |
| Tire | گاڑی کے پہنے | قَاعِدَةُ السَّيَارَةِ / ٱلْعَجَلاتُ |
| Dinamo | ڈائمو | المُوَلِّدُ |
| Electric system of vehicle | گاڑی کاالیکٹرک سٹم | المَنْظُومَةُ الْكَهُرَبَائِيَّةُ |
| Pipe through which wind out | بھاپ نکاس پائپ | أَنْبُوْبُ الْعَادِمِ |
| Filter | فكثر | المِصْفَاةُ |
| Fan | ينكھارگا ڑی کا پنکھا | المِرُوَحَةُ |
| Fan plate | يکھے کی پيلٹ | حِزَامُ المِرُوَحَةِ |

| عربی، اردو، انگریزی | rry | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------------|-----------------------------------|--|
| Side mirror | سائد والاآ مكينه رشيشه | المِرُأَةُ الطَّرَفِيَّةُ |
| Mobiloil | گاڑی کاموبائل آئل | دُهُنُ المُحَرِّ كِ/زَيْتُ |
| | | المُحَرِّك |
| Change mobiloil | گاڑی کاموبائل آئل تبدیل کرنا | تَبُدِيلُ زَيُتِ الْمُحَرِّكِ |
| Rediator | | جِهَازُالتَّبُوِيُدِ |
| Silencer | سائيلنسر | كَاتِمَةُ الصَّوُتِ/المُسُكِتُ |
| Sparking plug / | اسپار کنگ بلیگراسٹا کمننگ فیوز | شَمُعَةُ الْأَشْعَالِ |
| Stining fuse | | |
| Meter | رفتار پیارمینررسوئی | عَدَّادُ السُّرُعَةِ |
| Vehicle's trunk | گاڑی کی ڈِ کی | صَنُدُوقُ السَّيَارَةِ |
| Back mirror | عقبنما آئينهر فيحهج والاشيشه | المِرُأَةُ الخَلْفِيَّةُ |
| Front mirror | سامنے والا آئینہ رشیشہ | المِرُأَةُ الْأَمَامِيَّةُ |
| Back lights | عقبى ربيحهيه والى بتيال | النُّوُرُ الخَلُفِيُّ |
| Head lights / Front | هيژلائث رسامنے والی بتیاں | المَصَابِيُحُ الْأَمَامِيَّةُ |
| lights | 1.6 | |
| Signal light | سكنل لائث | نُورُ الْإِشَارَةِ |
| Head lights / Front light | ہیڈ لائٹ <i>رسامنے</i> والی بتیاں | المَصَابِيُحُ الْأَمَامِيَّةُ |
| Signal light | سكنل لائث رسائدٌ والى بتى | نُورُ الْإِشَارَةِ |
| Crane | کر بین رگاڑی کا جیک | المِصْعَدُرالمِرُفَعَةُ ﴿ آلَةَ الرَّافِعَةِ |
| Tire | گاڑیکاٹار | إطَارُ السَّيَارَةِ |
| Aerial | ابریل | الهَوَاثِئُ |
| Pedal | پائدان رپاؤں رکھنے کی جگہ | مِمُسَحَةُ الْأَرُجُلِ |

| عربی،اردو،انگریزی | *** | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Air break | ایرٔبریک | المِكْبَحُ الْهَوَاثِيُّ |
| Wind screen | ونثراسكرين | الحَاجِبُ الزَّجَاجِيُ |
| Switch board | ڈ کیش بورڈ رسو کچ بورڈ | لَوحَةُ أَجُهِزَةِ الْقِيَاسِ |
| Bumber / Elevator | بمپرر پائدان | المِصُدُ(المِصُعَدُ) |
| Side mirror | سائد والاشيشه | اَلزَّجَاجَةُ الطَّرَفِيّةُ |
| Motor Excle | ایکسل رجس پر دونوں ہیئے | مِحُورُ الْعَيَعَلَةِ |
| | گھومتے ہیں | |
| Seiling | گاڑی کی ح <u>ص</u> ت | سَقَفِيَّةُ السَّيَارَةِ |
| Starter | گاڑی کا اشار <i>ز</i> | مَهَاجُ الْآ تُمَبِيُلِ |
| Plug | گاڑی کی پلگ | قَابِسُ السَّيَارَةِ |
| Tirerod | ٹائزاڈ | قَابِضُ الْعَجَلاتِ |
| Back door | گاڑی کا پیچیے والا درواز ہ | البَابُ الخَلُفِيُّ لِلسَّيَارَةِ |
| Set the vehicle | گاڑی کی خرابی دور کرنا رمُر مت کرنا | إِزَالَةُ النَّقُصِ |
| Open the parts | گاڑی کے پُرزے کھولنا | فَكُ قِطَعَاتِ السَيَّارَةِ |
| Carelessly | • | عَدَمُ الْإعتِنَاءِ/عَدَمُ الْحَذُرِ |
| Spare parts | فالتو پرز ہے | قِطُعَةُ غِيَارٍ |
| To shake smoke | دهواں حجھوڑ نا | نَفَضُ الدُّ-حَانِ |
| Mud guard | | زَفُرَڤ الْعَجَلَةِ فِي السَّيَارَةِ |
| Grease | | دُهُنّ رشَاحَمٌ |
| Greasing the vechile | گا ژی کوگریس نگا نا | , , |
| Rench | tĻ | مِفْتَاحٌ |
| Wrench / Spanner | چ پانارجس سےنٹ کھولاجا تا ہے | مِفْتَاحُ الرَّبُطِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rfa | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|--------------------------------|--|
| Sand paper / Ragmall | ر یک مال | وَرَقُ الزَّجَاجِ |
| Handle | سائكل ياموٹرسائكل كاہينڈل | مِسقُبَسِ السَّدَرَاجَةِ أَوِ |
| | 4 | الدَّرَاجَةِ النَّارِيَةِ |
| Pulley | گیراری | بُكْرَةً |
| Nut | ئ ئ | صَمُولَةً /جُمُبَازٌ |
| Spering | گاڑی کااسپر <u>ن</u> ک | زُنْبُرُكُ السَّيَارَةِ |
| Defect the | گاڑی می <i>ں خ</i> رابی | عُطُلاً فِي السَّيَارَةِ |
| vechide | | |
| AC/ Aircondition | اےی (A.C) رائیر کنڈیش | مُكَيّفَةُ الْهَوَاءِ |
| Airconditioned | اے، ی A.C رائیر کنڈیش | سَيَارَةٌ ذَاتَ مُكَيَّفَةِ اللَّهَوَاءِ |
| vehicle | والی گاڑی | , |
| Garage | محيرج | المِرُأَبُ |
| Workshop | گاڑیوں کاور کشاپ | |
| | ٹائیر کا پیگچر ہونا | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
| Vehicles's Mechanique | گاڑیوں کامستری رمیکنک | صَانِعُ السَّيَارَاتِ |
| Dim light | گاڑی کے لائٹ فیم ہے ر کمزور ہے | نُورُ السَّيَارَةِ ضَئِيُلٌ |
| Air pump | ہوا بھرنے والی مشین رائیر پہپ | مِنْفَاخُ أُطُورِ العَجَلاتِ |
| Air pump | ائيرپمپ | مِضُخَةُ الهَوَاءِ |
| Put the tire | ٹائر چڑھا نارڈالنا | كَسُى الْمَاطَادِ |
| Tube | ٹیوب رٹائر کے اندر جس میں | قَنَاةٌ / إِطَارٌ دَاخِلِيٌّ |
| | ہوا بھری جاتی ہے | |
| Burst the tube | ٹیوب پھٹنار پنگچر ہونا | إنْفِجَارُ الْأَنْبُوبِ |
| Put down the tire | گاڑی کےٹائراُ تارنارنکالنا | خَلُعُ الْآطَارِ مِنَ الْعَجَلَةِ |

| مُوْسُ المُعَنُونُ ٢٢٩ عربي، اردو، الكريزي | القًا |
|--|------------|
| يُكُ السَّيَارَةِ كَارُى طِلانا Drive | تَحُرِ |
| لُ السَّيَارَةِ كَارُى اسْارت كرنا كارْي اسْارت كرنا كارْي اسْارت كرنا | إشُغَا |
| لَّ السَّيَارَةِ گَارُي كَاوُرا يَور گارُي كَاوُرا يَور گارُي كَاوُرا يَور | سَائِقُ |
| ن في السَّيَارَةِ كَارُى كَاكُلِيرِ Cleaner | عَامِلُ |
| عَنُ السَّيَارَاتِ گَارُيوں كاشوروم Showroom | مَعُرَه |
| ةُ الْعَرُضِ Showroom گَارُ يول كاشوروم | غُرُفَا |
| كُ الدِّينَزِلِ دُينِ الْجِن Diesel engine | مُحَرِّ |
| كُ البِنْرُولِ پيرُول انجن Petrol engine | مُحَرِّ |
| Motorcycle کة موٹرسائکل | مَسْمُ |
| سَةُ الدَرَاجَةِ مَا تَكِل كَا پَايَدُ ل Pedal | |
| رُعَدًادِ السَّيَارَةِ گَارُي کي سِيدُمِيرُ کي سولکي Meter niddle | مُوُشِ |
| لَهُ السَّيَارَةِ رَأُو الدَّرَاجَةِ كَاثِرَى يِا مُوثِرَسًا تَكِلُ كَالِيَّكُ Plug | وَاصِ |
| | النَّارِيَ |
| كُ الصَّمُولَةَ نَ صَحُولنا Open nut / Pulley | إنفِتا |
| brealing | |
| رُبُكَرَاقِ السَّيَارَةِ گَارُى كَي كَيِرارى نُوشْ Break gerary گارُى كَي كِيرارى نُوشْا | کَسُر |
| يْنُ السَّيَارَةِ گَارُى كورنگ دينا Colouring the | تَدُهِ |
| vehicle | |
| Makaing the بُ الْمُحَرِّ كِ فِى السَّيَارَةِ كَارُى كَا الْجُن بِنَانًا engine engine | |
| عُ الْمُحَرِّ كِ فِى السَّيَارَةِ كَاثِرَى كَا أَنْجُن بِنَانًا Sething the engine | إصُلا |

إِشَارَاةُ الْمَرُورِوَمَايَتَعَلَّقُ بِهَا/ رُهِكَ كَاشَارِ كَاوراسَ كَمْعَلَقَاتِ Trafic Indications and Connected With It

| English | اردو | عربی |
|-----------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| No staying | کھہر نامنع ہے! | مَمْنُوعٌ اَلُوقُونُ |
| No parking | نوپارکنگ!رگاڑی کھڑی کرنامنع ہے | مَمنُوعٌ وُقُوفُ السَّيَارَاتِ |
| No crossing | کراسنگ ممنوع ہے | مَمْنُوعٌ اَلْعُبُورُ |
| No entry | دا خلمنع ہے | مَمُنُوعُ الدُّخُولِ |
| Danger | خطره | الخَطُوُ |
| Note / Warning / Caution | نوٹ/تنبیہ | التَحُذِيُرُ |
| Beware | هوشیاررهوانی کررهو! | اِحُذِرُ |
| Stop | تشهرجا ؤ | قِفُ |
| One way | ون۔وے یکطرفہراستہ | إتِّجَاةٌ وَاحِدٌ |
| Increase the speed/ Speed up | ر ف آرتیز کرنا | زِيَادَةُ السُّرُعَة |
| Decrease the speed/ Speed down | رفتارآ ہتہ کرنا | هَدَا السُّرُعَة |
| Closed way | راستہ بندہے | الطَرِيُقُ مَسُدُوكٌ |
| No waiting | انتظار ممنوع ہے! | مَمُنُوعُ الْإِنْتِظَارِ |
| Parking | بإر كنگ را نظارگاه | مَكَانُ الْإِنْتِظَارِ |
| Car parking | كارپار كنگ كى جگە | مَكَانٌ لِوُقُوفِ السَّيَارَاتِ |

| عربی،اردد،انگریزی | <u> </u> | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| Zebra crossing / | بیدل کراسنگ ربیدل چلنے کاراستہ | عَبُورُ الْمَشَاةِ |
| On foot crossing | · | |
| Narrow way | لميز هاراسته | الطَرِيُقُ الْمُنْدَخِنِيُّ |
| Beware | خبر دار ر بوشيار ر بو! | إئحتوش |
| Right side | دا ^ک یں جانب | إلى الْيَعِيُنِ |
| Left side | بائتیں جانب | إلى اليَسَارِ |
| Closed road | روڈ بند ہے <i>رسڑ</i> ک بلاک ہے | اَلشَّارِ عُ مُغُلَنَّ |
| Death danger | موت كاخطره | خَطَرُ الْمَوُتِ |
| Entrance | اندرجانے کاراستہ | الدُخُولُ |
| Exitance | باہرجانے کاراستہ | النُحُرُوُجُ |
| Wrong way | راسته غلط ہے! | الطَرِيُقُ خَطَاءٌ |
| Road closed due | راسةمرمت كى وجدے بندے! | الطَّرِيْقُ مُغُلَقَ لِلتَّحْسِيُنِ |
| to repairing | · | |
| Prohibited area | ممنوعه علاقه | المَنُطِقَةُ المَحُضُورَةُ |
| Traffic officer | ٹریفک آفیسر | مُدِيُرُ الُحَرَكَاةِ |
| No smoking | سگریٹ نوشی منع ہے! | مَمُنُوعٌ الَتَّدُخِيُنُ |
| Go right side | دائيں طرف چلے | إتَّجِهُ إِلَى الْيَمِيُنِ |
| Go left side | بائين طرف چلے | إتَّجِهُ إلَى الْيَسَارِ |
| Open way | راستہ کھولا ہے | الطَّرِيُقُ مَفُتُوٰ حٌ |
| Main road | مین روڈ رشاہراہ رڈ بل روڈ | الطَرِيُقُ الرَّذِبُسِيُّ |
| No photography | فوٹولینامنع ہے! | مَمُنُوعٌ اَلتَّصُوِيُرُ |
| One way | سنگل لائن رروڈ | خَطِّ مِفُرِدٌ |
| Two way | ۇ بل لائ <i>ن رر</i> وۋ | الخَطُّ المَزُدَوِجُ |
| | | |

| عربی،اردو،اگریزی | rrr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-----------------------------|---|
| No light | بتی روشن کرناممنوع ہے! | مَمْنُوعٌ اِشْعَالُ النُّوْرِ |
| Carelessness | بےاحتیاطی رلا پرواہی | عَدَمُ الإعُتِنَاءِ |
| Accident | فكرمرا يكسذنث | اَلصَّدُمُ |
| No touching | ہاتھ لگا نامنع ہے! | مَمْنُوعٌ اَللَّمْسُ |
| No pass | گزرنامنع ہے! | مَمْنُوعٌ اَلْمُرُورُ |
| Military area | فوجی علاقه | مَنُطِقَةٌ عَسُكَرِيَّةٌ |
| Push | دهاديج | اِدُفَعُ |
| Inquiry | انکوائر ی رمعلو مات | ٱلْإِسْتِعُكَامَاتُ |
| Inquiry office | دفتر معلو مات رائكوائرى آفس | مَكُتَبُ الْإِسْتِعُلَامَاتِ |
| Stand | اسٹینڈ راسٹاپ | |
| Foot path | فٹ پاتھار پیدل چلنے کاراستہ | مَمَرُّ الْمَشَاةِ / الرَّصِيُفُ |
| Crossed road | چوک | سَاحَةٌ بَاحَةٌ |
| No horning | ہارن دینامنع ہے! | مَمْنُوعٌ ٱلْبُوق |
| Crossroads | چوراہا | مُفْتَرَقُ الطُّرُقِ |
| Streets | گلی <i>رگل</i> یاں | أَزِقَّةٌ مِ الزَقَائِقُ |
| High way . | شاہراہ | سِكَّةٌ سُلُطَانِيَّةً ﴿ طَرِيْقٌ رَئِيُسِيُّ |
| Traffic | ثريفك | حَرَكَةُ الْمُرُورِ |
| Traffic system | ثريفك كانظام | نِظَامَ الْمُرُورِ |
| Stop the traffic | ثر يفك بند كرنا | إيُقَافُ الْمُرُورِ |
| Become traffic stop | ٹریفک بندہونا | تَعَطُّلُ الْمُرُورِ |
| Traffic police | ٹریفک پولیس | شُرُطَةُ الْمُرُورِ |
| Traffic increase | ٹریفک کازیادہ ہونا | إزُدِحَامُ الْحَرَكَةِ |

| | | 2.2.1. 1.21.50 |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Traffic signal light | ٹریفک سِکنل لائٹ | إِشَارَةُ الْمُرُورِ الصَّوْئِيَّةِ |
| Traffic signal light | ٹریفک سکنل لائٹ | قُمُقُمَةُ الْمُرُورِ |
| Traffic signal | ٹریفک سکنل | عَلاَمَةُ الْمُرُورِ |
| Signal | <i>مگن</i> ل | عُمُوُدُ الْإِشَارَاةِ |
| Two vehicles cross | دوگاژیوں کا کراس کرنا | إجُتَازَ رِتَلاَقِي السَّيَارَتَانِ |
| | | فِي الطَّرِيُقِ |
| Take way | راسته لينا | أخُذُ الطَّرِيُقِ |
| Side road | سائذروذ ريكطرفدراست | طَرُقْ فَرُعِيَّةٌ |
| Shortcut way | مخضررائ رشاركث راست | الطُرُق الُمُحُ يَصَوَةُ |
| Cross road | کراس روڈ رچوک رچورنگی | مُلْتَقَى الطُّرُقِ |
| Crossing level | كراسنك ليول | مَكَانُ تَقَاطُعُ الطُّرُقِ |
| Turn / Turning | موژرتبد یکی راسته | التَّحَوَّلُ |
| Shortcut way | شارٹ کٹ راستہ | تَخُرِيُمَةٌ |
| Turning | سژک کامُو ژرگولائی | تَقَاطُعُ الشَّادِعِ |
| One-way | ون۔وے ہے گزرنا۔ٹریفک ہے گزرنا | المُرُورُ فِي اتِّجَاهِ الوَاحِدِ |
| Chorangi/Crossing | وہ جگہ جہاں سے مختلف راستے | مَقُطَعُ الطُّرُق |
| ways | نكلتے ہور چوراہا | , - |
| Red light | لال بتى | نُورٌاحُمَرٌ |
| Green light | ہری بتی | نُوُرٌأْخُضَرٌ |
| Be careful | بچکرر ہورمختاط رہو | كُونُوا عَلَى حَذَرٍ ﴿ إِحُذَرُوا |
| Earth way | زمینی رایتے | _ |
| Travel | داسته طے کرنا | |
| Go ahead | آ گے چلو! | إتَّجِهُ إِلَى الْأَمَامِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rma | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-----------------|--------------------------|
| Reverse the vehicle | گاڑی داپس کرو! | اِرُجِعُ بِالسَّيَارَةِ |
| Go back | پیچیے چلو! | إتَّجِهُ إِلَى الُخَلُفِ |
| Stop the vehicle | گاڑی کھڑی کرو! | قِفُ بِالسَّيَارَةِ |
| Gate | پيا مک | ۮ ؘۯؙۘۘ ڹ |
| High way | شاہراہ رہائی وے | الشَادِعُ الْأَعْظَمُ |

اَلإطُفَائِيَّةُ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا / فَائرَبر يَكَيدُ اوراس كَمتعلقات Fire brigade & its related

| English | اردو | عربی |
|--------------|-----------------------------|--|
| Fire brigade | فائر بريكيد | الإِطُفَائِيَّةُ ﴿ فِرُقَةُ الْمِطْفَاءِ |
| Fireman | فائر مين | رَجُلُ الْإِطُفَاءِ / أِطُفَائِيُّ |
| Helmet | <i>ېيم</i> ليك | خُوُذَةً |
| Water pump | واٹر پیپ | خُورُطُومُ الْمِيَاهِ |
| Tape | ڻونڻي | حَنفِيَّة |
| Humble | آتش فروآله | جِهَازُ الْإِطُفَاءِ |
| Fire engine | آتش فروگاڑی | سَيَارَةُ الْإِطُفَاءِ |
| Ladder | سیرهی | سُلَّمٌ |
| Fire proof | فائرً پروف | صَامِدٌ لِلنَّارِ |
| Fire scape | الهمنی میرهمی ر فائر سکیپ ر | سُلَّمُ الْحَرِيُقِ |
| | آ گ بجھانے کی سٹرھی | |
| Fire | آگ | نَارٌ / حَوِيُقٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | rra | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|------------------|------------------------------------|
| Smoke | دهوال | دُ خَانٌ |
| Flame | شعليه | لَهِيُبٌ / لَهَبٌ |
| Fire fighling | آگ بجها نا | إخُمَادُ النَّارِ |
| Leave the water | بإنی حچھوڑ نا | رَشُّ الْمَاءِ/ إِسَالَةُ الْمَاءِ |
| To barn | آ گ لگانا | ضَرُمُ النَّادِ |
| To inflane | آ گ کالگنا | تَضُرِيُمُ النَّارِ |
| Whistle | سیٹی | صِفَارَةٌ |
| Extinguish engine | آگ بجھانے کاانجن | طُوُنْبَةً ﴿ طُلُمُبَةً |
| Flaming | شعلها لمصنا | إشتعَلَتِ النَّارُ |
| Fire station | فائرا سميشن | مَخُفَرُ الْإطُفَاءِ |
| Fire brigade | فائر بر یگیڈ | مَطُفَأَةُ الْحَرَائِقِ |
| Fire alarm | فائزالآرم | نَذِيْرُ النَّارِ |
| Fire break | فائر بريك | حَاجِزُالنَّارِ |
| Fire boot | فائر بوٹ | زَوُرَقُ الْمَاطُفَاءِ |
| Extinguish | آگ بجهانا | إطُهَاءُ النَّارِ |
| Fire insurance | فائر انشورنس | اَلتَّأْمِيُنُ ضِدَّ الْحَرِيُقِ |
| Fire box | فائزبكس | خِوَانَةُ الْإِحْتِوَاقِ |

السَّفَرُ وَمُتَعَلِّقَاتُهُ / سفراوراس كمتعلقات

Travel and connected with it

| English | اردو | عربی |
|----------|-------|-------------|
| Travel | سفر | السَّفَرُ |
| Traveler | مسافر | المُسَافِرُ |

| عربی،اردو،انگریزی | rmy | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-----------------------|--------------------------|
| Luggage | سامان | أُمُتِعَةٌ/عَفَشٌ |
| Prepare | تيارى كرنا | اَلُإسُتِعُدَادُ |
| Travel lugguage | سامان سفر | لَوَاذِمُ السَّفَرِ |
| Good bye | الوداع ررخصت كرانا | التَّوُدِيُعُ |
| Welcome | اشقبال | اَلُإسُتِقُبَالُ |
| Wait | انتظاركرنا | الإنْتِظَارُ |
| Get down | tŽĺ | النُزُولُ |
| Mounted on | سواربونا | الرُّكُوُبُ |
| Fare | كرابي | أُجُرَةٌ |
| Ticket | ^م ککٹ | تَذُكِرَةً |
| Conductor | كنذيكثر | أَمِيُنُ التَّذَاكِيُرِ |
| Passengers | سواری رسوار یاں | رَا کِب ٞ/رُگّابٌ |
| Pasport | پاسپورٹ | جَوَازُالسَّفَرِ |
| Visa | ويزه | تَأْشِيُرَةٌ |
| Entry visa | انثرىويزه | تَأْشِيُرَةُ الدُّخُوُلِ |
| Trosit visa | ٹرانزٹ ویزہ | تَأْشِيُرَةُ الْمُرُورِ |
| Identity card | ایڈنٹی کارڈ | بِطَاقَةُ الْهَوِيَّةِ |
| Identity card | شناختی کارڈ | بِطَاقَةُ الشَّخُصِيَّةِ |
| Seat | سيك | المَقْعَدُ |
| Embassy | سفارت خانه | سَفَارَةٌ |
| Control the pasport | بإسبورث كوضبط كرنا | سَحُبُ الْجَوَازَاتِ |
| Pasport checker | یاسپورٹ چیک کرنے والا | مَؤَظِّفُ الْجَوَازَتِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rr z | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|---|--|
| Pasport office | پاسپورٹ دفتر | دَائِرَةُ الْجَوَازَاتِ دَائِرَةُ الْجَوَازَاتِ |
| Pasport renewal | پاسپورٹ کی تجدید کرنا | تَجُدِيُدُ الْجَوَازِ |
| Icrease pasport period | بإسبورك كى مُدَّ ت برُ ھانا | تَجُدِيْدُ صَلاحِيَّةِ الْجَوَازَاتِ |
| Finish pasport period | پاسپورٹ کی مد ت کاختم ہونا | إنْتِهَاءُ صَلَاحِيَّةِ الْجَوَازَاتِ |
| Travel agency | ٹر یول انجنسی | وَكَالَةُ السَّفَرِ |
| Air comunication | فضائى روابط | صَلاحِيَّةُ الْجَوِيَّةِ |
| Aeroplane travel | ہوائی جہاز کاسفر | السَّفَرُ بِالطَّائِرَةِ |
| Bus travel | بسكاسفر | السَّفَرُ بِالْحَافِلَةِ |
| Rail travel | ر میل کاسفر | السَّفَرُ بِالْقِطَادِ |
| Airline | ا ئىرلائن | شِرُكَةُ الطَّيُرَانِ |
| Bus stop | بس اسٹاپ | مَحَطَّةُ الْأُوتُوبِيُسِ |
| Portor/Worker | قکی رمز دور - | حَمَّالٌ |
| Box | صندوق ربکس | صَنُدُو ق |
| Suitcase | سوٹ کیس | شَنُطَةُ الْيَدِ |
| Luggage count | سامان کی تعداد | عَدَدُ الْعَفَشِ |
| Bind luggage | سٰامان با ن <i>ده</i> نا | رَبُطُ الْعَفَشِ |
| Luggage weight | سامان كاوزن | وَزَنُ الْعَفَشِ |
| Shelf | سامان كافيلف | رَفُ الْعَفَشِ |
| Custom | حمشم | الجُمُرُكُ |
| Customs duty | حشم ويوفي | رَسُمُ الْجُمُرُكِ |
| Immigration center | ایمیگر ^{نی} ش ر پاسپورٹ سنیٹر مہمان | قِسُمُ الْجَوَازَاتِ |
| Guest | مبمان | الضَّيُفُ |

| عربی،اردو،انگریزی | rm | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| Waiting room | ویٹنگ روم | غُرُفَةُ الْإِنْتَظَارِ |
| Government protocal | سركارى استقبال | ٱلْإِسْتِقُبَالُ الرَّسُمِيُّ |
| Arrive | پهنچنا | الوُصُولُ |
| Departure | روانگی | المُغَادَرَةُ |
| Seat booking | سیٹ بک کرنا | حُجُزُ الْمَقُعَدِ |
| Waiting list | ويثنگ لِسٺ | قَائِمَةُ الْإِنْتِظَارِ |
| Road | سزک | شَادِعْ |
| Hotel | ہونگ | الفُنُدُق |
| Restaurant | ريسثورنث | المَعُطَمُ |
| Inquiry office | انگوائری آفس | مَكْتَبُ الْإِسْتِعُلَامَاتِ |
| Room | کمرہ | غُرُفَةً |
| Rental room fare | كمرك كاكرابي | أُجُرَةُ الْغُرُفَةِ |
| Single room | سنگل روم | غُرُفَةٌ بِسَرِيُرٍ |
| Double room | ڈ ب <i>ل ر</i> وم | غُرُفَةٌ بِسَرِيُرَيُنِ |
| Speacial room / Sweet room | سویٹ روم رائیشل کمر ہ | غُرُفَةٌ خَاصَةٌ |
| Room service | روم سروس | خَدَمَةُ الْغُرُفَةِ |
| Service | سروس | خَدَمَةٌ |
| Air hostess | ائيرہوشش | مُضِيُفَةٌ |
| Fine / Penalty | جرمانه | غَرَّامَةٌ |
| Currency | كرنى | عُمُلَةً |
| Foreign currency | غيرمكى كرنسي | عُمُلَةٌ أَجُنَيَّةٌ |
| Licence | التسنس | تَصُرِيُحُ |

| 1. E. 1. 1. E. | | رائي د د د را دي د د |
|--------------------|------------------|------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | rma | القاموس المعنون |
| Council | كوسل | قنصَل |
| Regulations / Law | قوانين | القَوَانِيُنُ |
| Entrance | اندرجانے کاراستہ | ٱلدُّحُولُ |
| Exitance | باہرجانے کاراستہ | النُحُرُوُجُ |
| Market | بازار | السُوُقُ |
| Traveller cheque | سفری چیک | صَكِّ سَيَّاحِيُّ |
| Traveller grade | سفری درجه | اَلدَّرَجَةُ السَّيَاحِيَّةُ |
| Ambassador | سفير | السَّفِيُرُ |
| Flag/sign | نشان رجھنڈا | عَلَمٌ |
| Stamp | مم | النَحتُهُ |
| Needy things | ضرورت کی اشیاء | الحَوَائِجُ |
| Moneny change | نفذى تبديل كرنا | بَدَلُ النُّقُودِ |
| Fellow traveller | سفركا سأتقى | رَفِيُقُ السَّفَرِ |
| Safe box | حفاظتی پیٹی | حِزَامُ الْأَمَانِ |
| Departure time | روانگی کاونت | سَاعَةُ الْإِنُطِلَاقِ |
| Bag | جزدان ربسته | مِخْفَظَةٌ |
| Bag | تقىلاربىك | حَقِيْبَةٌ |
| Blanket | كمبل رجإ در | مِعُطَفٌ |
| Refreshment places | تفریخی مقامات | أَمَاكِنُ التَّسُلِيَّةِ |
| Macroscope | دور بين | مِنْظَارٌ |
| Camera | کیمرہ | آلَهُ التَّصُوِيُرِ |
| Ticket checker | ککٹ چیکر | قَاطِعُ التَّذَاكِيُرِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rr• | القَامُوسُ الْمُعَنُونُ |
|--------------------|-------------------|----------------------------|
| Stopping / Halting | پڙاؤ ڏالنا | التَّوَقُّفُ |
| Money | پیے | فُلُوُسٌ |
| Coachman | کو چوان | عَرُبَجِيٌ |
| Ambassader room | مسافرخانه | رَبَّاطُ |
| Tax | فيكس | رَسُوُمٌ |
| Form | فارم | ٱلْإِسُتِمَارَةُ |
| Tax free | نیک <i>س فر</i> ی | مُعَفَّاةٌ مِنَ الرُّسُومِ |
| Camel travel | اونث كاسفر | السَّفَرُبِالُجَمَلِ |
| Travel expense | سفرخرچ | نَفَقَةُ السَّفَرِ |

الفُنُدُقُ وَالْمَطُعَمُ ابَوْلَ اورريسُورنث Hotel And Restaurant

| English | اردو | عربی |
|-----------------|---------------------------|--------------------------|
| Hotel | ہوعل | الفُنُدُقْ |
| Restaurant | ريسٹورنث | المَطُعَمُ |
| Rate list/ Menu | نرخنامه رمنورديث لسث | قَائِمَةُ الْأَسَعَارِ |
| Menu | منور کھانوں کی فہرست | قَائِمَةُ الْأَطُعِمَةِ |
| Cantein | حينتين | الكّانِتِيُنُ/المَطُعَمُ |
| Table | ميبل | طَاوِلِةٌ |
| Dinning table | ڈائینگ ٹیبل رکھانے کاٹیبل | طَاوِلَهُ الطَّعَامِ |
| Hotel manager | ہوٹل کے منیجر | مُدِيُرُ الفُنُدُقِ |
| | | |

مسافرخانه Wating room کھانوں کی ریٹ رنرخ Menu/ food rate فائواسار ہوکل الفُنُدُقُ بِدَرَجَيةِ الْأُولِي Five star hotel البَابُ الرَّئِيُسِى لِلْمَطْعَم مِوْل كامين كيث Hotel main gate اليَاتُ الْإَمَامِيُّ ا گلادرواز هرساینے والا درواز ه Front door ہوئل میں لانا إِرْتَادَهُ إِلَى الْمَطُعَم Bring in hotel الطُّنةُ العُلْبَا أويروالي منزل Upper port اَلطَّبَقُ السُّفُلٰي تحلمنزل Lower part الغُ فَهُ Room أُجُرَةُ الْغُرُفَة کمرےکاکرایہ Room fare تمرهنمبر رَقَمُ الْغُرُفَةِ Room number فَاتُورَةُ الْحِسَاب خرچەكابل Expense bill عَدَّادٌ مُمَحَلُ دَفُع النُّقُوٰدِ كَاوَنتُرْمِيلِ Counter Table سروس رہوٹل کاعملہ عَمَلَةٌ ﴿ خَدَمَةُ الْفُنُدُق Hotel staff رىپ*ەرىز*خ Rate / Price / Quatation ستےریٹ کےساتھ بسِعُر رَخِيُص Cheap / Low / Priced بسِعُر غَال مہنگاریٹ Expensive خَدَمَةُ الْغُرُ فَة روم سروس Room service نوکرر چیز اسی خَادمٌ Servent سنگل روم Single room زائد بیڈرزائد جاریائی سَرِيُرٌ إضَافِيُ More beds کمرے کی جاتی مفتاح الْغُرُفَة Room key

| عربي،اردو،انگريزي | rrr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Guest | مهمان | الضَّيُفُ |
| Bed | بىر | الفِرَاشُ |
| Bagnio / Washer | لانڈری رخمام | مِغُسَلَةٌ |
| Cold water spout | ٹھنڈے پانی کی ٹونٹی | حَنَفِيَّةُ الْمَاءِ البَارِدِ |
| Pond | تالاب | الحَوُضُ |
| Bath towel | باتھ تولیہ | فُوطَةٌ مِنْشَفَةٌ |
| Pillow | تکمیر کمبل <i>رر</i> چا در مار | مِخِدَّةً / وِسَادَةٌ |
| Blanket | نمبل <i>ررج</i> ا در | بِطَانِيَةٌ |
| Carpet | قالين | سَجَّادَةٌ |
| Kitchen | ليجن | ٱلۡمَطُبَخُ |
| Soap | صابن | صَابُوُنٌ |
| Tub for bath | نہانے کے لئے ب | حَوُّضُ الْإِسْتِحُمَامِ |
| Lounge | لاؤنج | صَالُوُنَّ |
| Bring guest in hotel | مہمان کوہوٹل میں لا تا | أِرتِيَادُ الطُّيُفِ إِلَى المَطُعَمِ |
| Water fall | فواره | رَشَّاشَةً |
| Soap box | صابن دانی | عُلْبَةُ الصَّابُوُنِ |
| Hotel hall | <u> </u> | صَالَةٌ الفُنُدُقِ |
| Hanger | هينگر | عَلَّاقَةً |
| Reading Lamp | ر پُرنگ کیمپ | لِمُبَةٌ لِلُقِرَاءَ ةِ |
| Lamp/ bulb | ليمپربلب | المِفْتَاحُ |
| Tube | ثيوب | أَنْبُوُبٌ |
| Waiter | ویٹررہوٹل کےوہ خادم جولوگوں | السَفَرُجِيُّ |
| | كے سامنے كھا نار كھتا ہو | |
| | | |

| ع بی،اردو،انگریزی | ۲۳۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-------------------------------|---|
| Telephone call | ميليفون كال | مُكَالَمَةٌ تِيُلِفُونِيَّةٌ |
| Telephone booth | ميليفون بوتھ | كَابِنَةٌ التِّيُلِفُوٰ ِنِ |
| Telephone operator | ٹیلیفون آ پریٹر | عَامِلُ التِّلِفُوُنِ |
| Cut telephone line | ثيليفون لائن كاثنا | قَطُعُ الْمُكَالَمَةِ |
| Trunk call | ٹرن <i>ک</i> کال | مُكَالَمَةٌ خَارِجِيَّةٌ |
| Electric shaving | اليكزك شيونگ مشين | حَلَّاقَةٌ كَهُرَبَائِيَّةٌ |
| machine | | |
| Change | ریز گاری | ڣؚڴؙٙڎ |
| Mosquito net | مچھر دانی | اَلنَّامُوُسِيَّةُ |
| Pleasent atmosphere | پرسکون ماحول | بِئَةٌ هَادِئَةٌ |
| Story | منزل | الطَّبَقُ |
| AC/ Aircondition | اے۔ی ایر کنڈیشن A.C | مُكَيِّفَةُ الْهَوَاءِ /تَدُفِئَةٌ |
| Ashtrey | ایش ٹر سے رسگریٹ کی کچرہ دانی | طِفَايَةُ السِّيُءَادِ |
| Ashtrey | ایش ٹرے رسگریٹ کی کچرہ دانی | نَقَّاضَةُ السِّيُجَارِ |
| Texi | نئیسی رکارگاڑی | سَيَّارَةُالْأُجُرَةِ /اَلتِّكْسِيُّ |
| Bag | بیک | حَقِيْبَةً |
| Soffa set | صوفه سيث | ارِيْكَةُ ؍ |
| Button | بثن | مُحَوِّلٌ/الزِّدُ |
| Fan | ينكها | مِرُوَحَةً |
| Table fan | میبل پکھا دیوارکا پکھا | مِرُوَحَةُ الْمَائِدَةِ |
| Wall fan | د بوار کا پنکھا | مِرُوَحَةُ الْحَائِطِ جَرَسُ الْفُنُدُقِ |
| Hotel bell | ہوٹل کی مھنٹی | جَوَسُ الْفُندُقِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rrr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|--|---------------------------------------|
| Bed sheet | بیڈکی چا دررچار پائی کی چا در | مِلْاَةُ السَّرِيُرِ |
| Tile | ٹایکل | القِرُمِيُدُ ⁄ البَلاطَةُ |
| Chair | کری | الكُوُسِيُّ |
| Doorsill | ہومل کا چوکٹ | عَتَبَةُ الْفُنُدُقِ |
| Gallery | ہوٹل کی گیلری | رِوَاقُ الْفُنُدُقِ |
| Verandah | ہوٹل کا برآ مدہ | شُرُفَةُ الْفُنُدُقِ |
| Ladder | سیرهی | سُلَّم |
| Lift | لِفْت | مِصْعَدُ |
| Dust bin | کوڑ سے دان | سِلَّةُ زُبَالَةٍ |
| Air cooler | اير كولرر بواوالاكولر | المِبْرَدُ لِلْهَوَاءِ |
| Water cooler | واٹر کولرر یانی والا کولر | بَرَّادَةُ الْمَاءِ |
| Refrigerator | ريغر بجز رفريز ر | ثُلَّاجَةٌ |
| Wall clock | د بو ار کی گھڑی | سَاعَةُ الُجِدَارِ |
| Gas heater | گیس کا ہی <i>ٹر</i> | مِصْبَاحُ الُغَازِ |
| Stove | چولھا | الكَانُونُ |
| Small plate | حچوٹی پلیٹ | الصَّحُنُ |
| Large plate | بوی پلیٹ | الطَّبَقُ |
| Table cloth | دستر خوان | المَائِدَةُ |
| Spouted jug / Ever | يانی کالوڻا | إبُرِيُقُ الْمَاءِ |
| Glass | پانی کالوٹا گلا <i>س</i> جگ چچے . | الگَاسُ الإِبُرِيُقُ مِلْعَقَةٌ |
| Jug | <i>جگ</i> | الإبُرِيُقُ |
| Spoon | · & | مِلْعَقَةً |

| عربی،اردو،انگریزی | rra | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------|-------------------------|
| Cup/tea cup | بیالہ روپائے کی پیالی | كُوُبٌ رِفِنُجَانَ |
| Television | میلویژن | ٱلتَّلۡفِزُونُ |
| Tape recorder | ئىپ رىكار ۇ | شَرِيُطُ التَّسُجِعيُلِ |
| Newspaper | اخبار | الجَرِيُدَةُ |
| Small shelf | طاقحي | الطَّاقَةُ |
| Carpet | چٹائی | حَصِيرٌ |
| Shelf | سامان كاشيلف | رَفُ الْعَفَشِ |
| Tent | نمينث | فُسُطَاطً |
| Frying pan | فرائنگ پن | مِقُلاةً |
| Comb | كأهى | مِشْطُ |
| Mirror | آنينه | مِرُأَةٌ |
| Tea | <i>چا</i> ئے | الشَّايُ |
| Kettle | چائے دان ر کیتلی | اِبُرِيْقُ الشَّايِّ، |

مَكْتَبُ الْبَرِيْدِ وَالْبَرُقِيَّةِ / وَاكَانَهُ اور مُلِي كَرام

Post Office and Telegram

| English | اردو | عربی |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| Post office | ڈا کا ^ن نہ | مَكْتَبُ الْبُؤْسِطَةِ |
| General Post Office | جزل پوسٺ آفس ربزا ڈا کخانہ | مَكُتَبُ الْبَوِيُدِ الْعَامِ |
| Head post office | <u>ہیڈ پو</u> سٹ آفس | مَكْتَبُ الْبَوِيْدِ الرَّفِيْسِي |
| Post box | پوسٹ بکس | صَنُدُوٰقُ الْبَرِيُدِ |

| . (. E .) 4 | Mar u | 2000 |
|------------------------|----------------------|--|
| عربی،اردو،انگریزی | rry | القَّامُوسُ المُعَنُونُ |
| Tickets window | تکٹوں کی کھڑی | شُبَّاکُ الطَّوَابِعِ |
| Head post office | صدرڈا کخانہ | اَلبُوُسطَةُ العُمُوُمِيَّةُ |
| Post box | بوسث بكس راينربكس | صَنُدُوُقُ الُخِطَابَاتِ |
| Postage | محصول ڈاک | أُجُرَةُ الْبَرِيُدِ |
| Sender name | تبضيخ والے كانام | أِسُمُ المُرُسِلِ |
| Addressee | مكتوب اليدريإنے والا | المُرُسَلُ إِليُهِ |
| Address | پية رايدريس | عُنُوانٌ |
| Sender address | تبهيخ والے كاپية | عُنُوانُ الْمُرُسِلِ |
| Register | رجنری کرنا | التَسْجِيُلُ |
| Registered letter | رجىٹر ڈنط | خِطَابٌ مُسَجَّلٌ |
| Postel/Order | بوشل رآ رڈر | حَوَالَةٌ بَرِيُدِيَّةٌ |
| Postman | پوسٹ مین رڈ ا کیہ | مُوُذِعُ الْبَرِيْدِ/سَاعِيُ الْبَرِيْدِ |
| Postmater | بوسٹ ماسٹر | وَكِيُلُ مَكْتَبُ الْبَرِيُدِ |
| Money order | منی آرۋر | حَوَالَةٌ مَالِيَّةٌ |
| Letter selection | خطوط حچعا ثثنا | فُرُزُالُخِطَابَاتِ |
| Insured parcel | انشور ڈپارسل | طَرُدٌ مُؤَمَّنٌ عَلَيُهِ |
| Bag of post / Post bag | ڈاک کاتھیلا | حِقِيْبَةُ الْبَرِيُدِ |
| Post stamp | ڈاک کی مبر | خَتُمُ الْبَوِيُدِ |
| Air post | ہوائی ڈاک | رِسَالَةٌ جَوِيَّةٌ / ٱلْبَرِيْدُ الْجَوِّئُ |
| Post ticket | ڈاک ٹکٹ | طَابِعُ الْبَرِيُدِ |
| Post card | بوسٹ کارڈ | بِطَاقَةٌ بَرِيُدِيَّةٌ |
| Envelope | لفافه | ظُرُق /غِكلاق |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rr2 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Flape | فليپ | لِسَانُ الظُّرُفِ |
| Seal | مبرلاكه | شَمُعٌ أَحُمَرٌ |
| Parcel | پارس | طَوُدٌ |
| Post office branches | ڈا کنانہ کی برائچیں *** | فُرُوعُ الْبُوسطَةِ |
| Divide post | ڈاک تقسیم کرنا | تَوُذِيعُ الْبَرِيُا. |
| Postman | چشمی رسال رڈ اکی رپوسٹ مین | مُؤذِعُ الْبَرِيُّادِ |
| Air way | ایروے رفضائی ذریعہ رابطہ | خَطُّ جَوِّیٌ |
| Air letter | اىرلىٹررفضائى ذرىعەخط | خِطَابٌ جَوِنگُ |
| Post box number | بوست بكس نمبر ركوة نمبر | الزَّمْزُ الْبَرِيُدِى |
| Code number | كودنمبر | رَقَمُ الكُوْدِ |
| Money order | منی آرڈ رکرنا | , , , , |
| V.P | | التَحُوِيُلُ عَلَى الْمُشْتَرِي |
| Give postage | محصول ڈاک ادا کرنا | التُّخُلِيُصُ عَلَى الْبَرِيُدِ |
| Receipt | رسيد | وَصُلّ |
| Close the letter n | خط کولفا فه میں بند کرنا | التَّغُلِيُفُ |
| envelope | <i>(</i> | |
| Letter pad | ليثر بيدُ رخط لكھنے كا كاغذ | وَرَقَةَ الْمَكَانِيُبِ |
| Send | بهيجنا | ٱلْإِرُسَالُ |
| Posted the letter | لفافه پرهکٹ چسپاں کرنا | الُصَاقُ الطَّابِعِ عَلَى |
| ticket on envelope | , | الظُرُفِ أَلْوَضُعُ |
| Keep | رکھنا دستخط کرنا | |
| Sign | وستخط كرنا | التَوُقِيُعُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ተዮላ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| Get letter | خط کووصول کرنا | تَسَلُّمُ الُخِطَابِ |
| Open letter | خط كو كھولنا | كَشُفُ الُخِطَابِ |
| Look letter | خطكود كجمنا | مُشَاهَدَةُ الُخِطَابِ |
| Form | فارم | ٱلْإِسْتِمَارَةُ |
| Fill form | فارم بھرنا | تُعْبَةُ الْبِاسْتِ مَسارَةِ مِمُلُأ |
| | •// | الْمِاسْتِمَارَةِ |
| Post office closed | ڈا کنانہ بند ہے | مَكُتَبُ الْبَرِيْدِ مُقَفَّلُ |
| Open | کھلا ہے | مَفْتُوخُ |
| V.P. parcel | وى پي ۷.P پارسل - | الطَّرُدُ المُحَوَّلُ |
| Post box number | پوسٹ بکس نمبر | رَقَمُ صَنْدُوُقِ الْبَرِيُدِ |
| Air post envelope | ہوائی ڈاک کالفافہ | غِلاق جَوِيُّ |
| Answering card | جوا بی کارڈ | بِطَاقَةُ الرَّدِ |
| Common post | عام ڈاک | بَرِيُدٌ عَادِيً |
| Packet | پیک ربنڈل | رِ زُمَة ٔ |
| Send through post | ڈاک ہے بھیجنا | ٱلْإِرُسَالُ بِالْبَرِيُدِ |
| Marine post | بحری ڈاک | ؠؘڔؚؽؙڐٚؠؘڂڔؚؽٞ |
| Open the post | ڈ اک کھولنا | فَتُحُ الْإِرُسَالِيَاتِ |
| Post vehicle | ڈاک کی گاڑی | سَيَارَةُ الْبَرِيُدِ |
| Comming post | آنے والی ڈاک | بَرِيُدٌ صَادِرٌ |
| Going post | جانے والی ڈاک | بَوِيُدٌ وَادِدٌ |
| Register | رجنر میں نام لکھنا ررجنری کرنا | ٱلتَّشُوِيُجُ |
| Calculator | كلكوليثر | آلَةٌ حَاسِبِيَّةٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 449 | القَامُوسُ المُعَنُونَ |
|---------------------|---------------------------------------|--|
| Stepler | اسٹیپار | دَبَّاسَةٌ |
| Steple | اسفييل | ۮؘڹؙؖۅؙڛٞ |
| Clip | کلپ | مُشَبَّكُ لِلْأَرُرَاقِ |
| File | فاكل | مَلَفٌ |
| Almirah | فائلوں کی الماری | خِزَانَةُ الْمَلَفَّاتِ |
| Carbon paper | كاربن پيړ | وَرُقَةُ الْكَرُبُونِ |
| Paper basket | کاغذات <i>د کھنے کی ٹرے راڈو کر</i> ی | سِلَّهُ الرَّسَائِلِ |
| | ردی کی ٹو کری | سِلَّةُ الْمُهُمَلَاتِ |
| Post office servent | محكمه ڈاک میں ملازم رنو کر | ٱلْمُؤْظِّفُ فِي إِدَارَةِ الْبَرِيُدِ |
| Calender | کلینڈر | التَّقُويُهُ |

البَرُقِيَّةُ *الْيِلِكُراف* Connected with Telegram

| English | اردو | عربی |
|--------------------|-------------------|----------------------------------|
| Telegram | تارر فیلی گرام | البَرُقِيَّةُ / اَلتَّلِغُ رَافُ |
| Telegrapher | ٹیکیگرافر | عَامِلُ التِّلِغُرَافِ |
| Ordinary telegram | آرڈ نری ٹیلی گرام | بَرُقِيَّةٌ عَادِيَةٌ |
| Urgent Telegram | آرجنٹ ٹیلی گرام | بَرُقِيَّةٌ عَاجِلَةٌ |
| Answering Telegram | جوالي تار | بَرُقِيَّةٌ جَوَابِيَّةٌ |
| Telegram form | ٹیلی گرام کا فارم | أُسُتِمَارَّةُ الْبَرُ إِيَّةِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ra+ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|-------------------------|--------------------------------|
| Wireless telegraph | وائرکیس ٹیلی گراف | البَرُقُ الْآسِلُكِيّ |
| Telegraph office | تارگھر | مَحَلُ التِّلِغُرَافِ |
| Common Telegram | معمولی تار | التِّلِغُرَافُ الْإعُتِيَادِئُ |
| Necessary Telegram | ضروری تاررار جنٹ | تِلِغُرَاڤ مُسْتَعُجَلٌ |
| Telegraph transfer | ٹیلی گرافٹرانسفر کرنا | تَحُوِيُلٌ بَرُقِيًّ |
| Electric wire | بیلی کا تار | السِّلُكُ الْبَرُقِيُ |
| Telegraph line | فيكيكراف لائن | سِلُکُ التِّلِغُرَافِ |
| Faxing | فيكس كرنا | التَّثْبِيُتُ /التَّرُسِيُخُ |
| Fax | فيكس | الفَاكَسُ |
| Send through fax | فیکس کے ذریعہ ہے بھیجنا | الإرُسَالُ بِالفَاكَس |
| Fax number | فيكس نمبر | رَقَمُ الْفَاكَس |

الهَاتِفُ وَمُتَعَلِّقَاتُهُ اللهِ فِي الرَّاسِ كَمْتَعَلَقَاتُ اللهُ ا

| English | اردو | عربي |
|-----------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| Telephone | مب <u>ليفون</u> | الهَاتِفُ |
| Telephone use | ٹیلیفون استعال کرنا | إسْتِعُمَالُ الْهَاتِفِ |
| Telephone diary | ٹیلیفون کی ڈائزی | دَلِيُلُ الْهَاتِفِ |
| Connect | دابط کرتا | ٱلُإِتِّصَالُ |
| Redail button | ووباره رابطه كرنے كابش ردوباره | مِفْتَاحُ مَرَاجَعَةِ الْإِتِّصَالِ |
| | ڈاک <i>ل کرنے</i> کا بٹن | , |

| عربی،اردو،انگریزی | 101 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|----------------------------|---|
| Direct call | ڈائر کٹ کال | أتِصَالٌ مُبَاشِرٌ |
| Telephone number | ميليفون نمبر | رَقَمُ الْهَاتِفِ |
| Dail number | نمبرملانا | أِيِّصَالُ الرَّقَعِ |
| Telephone wire | ٹیلیفون کا تار | سِلُکُ التِّلِيُنْهُونِ |
| Call box | كالبس | كَابِنَاتٌ تِلِيُفُرُ نِيَّةٌ |
| Busy line | لائن مصروف ہے | الخَطُّ مَشُغُولٌ |
| Hello, Hello | <i>ڄي</i> لور <i>ڄي</i> لو | هَالُوُا هَالَوُ |
| Cut the line | لائن كاكث جانا | إُنْقِطَاعُ الْخَطِّل |
| Telephone call | ئىلىفون كالربات چىت | ٱلْمُكَالَمَةُ |
| Direct line | ڈ ائر کٹ لائن | الخَطُّ الْمُبَاشِرُ |
| Telephone disorder | ٹیلیفون کاخراب ہونا | عُطُلانُ الُهَاتِفِ |
| Wrong number | نمبرغلط ہے | الرَّقَمُ خَطَاءُ |
| Telephone operator | ميليفون آپريٹر | عَامِلُ التِّلِيُفُوُنِ |
| Telephone exchange | ميليفون اليجيجينج | بَدَّالَةُ التِّلِيُفُونِ رَمَرُكُزُ التِّلِيْفُونِ |
| Local exchange/ | مكى اليجييج | مُبَادَلَةٌ دَاخِلِيَّا: |
| country exchange | • // | 4 |
| Mobile phone | موبائل فون | هَاتِفٌ يَدُوِيُّ |
| Guarantee / Warrainty | وارخى | الضَّمَانَةُ |
| Warranty Card | وارخی کارڈ | بِطَاقَةُ الضَّمَانَةِ |
| Talk on telephone | ميليفون پربات چيت | المُكَالَمَةُ التِّلِيْفُوُنِيَّةُ |
| Telephone scilence | ميليفون خاموش ربإ | ظَلَّ التِّلِيُفُونُ ﴿ هَادِثًا |
| Telephone booth | ميليفون بوتھ | كَشُكُ التِّلِيُهٰوُنِ |

| عربی،اردو،اگریزی | rar | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| Telephone booth | ميليفون بوتھ | كَابِنَةُ التِّلِيُفُونِ |
| Call at telephone | ٹیلیفون پر بکلا نا | طَلَبَهُ تَلِيُفُونِيًا |
| Reply at telephone | ٹیلیفون پر بولنے والے کا جواب دینا | الرَّدُ عَلَى التِّلِيُفُونِ |
| Telephone controller | ٹیلیفون پرسنسرنگاہواہے | التَّلِيُفُونُ مُرَاقِبٌ |
| Telephone dial | ميليفون كاذائل | قُرُصُ الْهَاتِفِ/قُرُصُ الْأَرُقَامِ |
| Telephone dial round | ميليفون ڈائل گھمانا | إِدَارَةُقُرُصِ الْهَاتِفِ |
| Telephone receiver | ميليفون <i>رسيور</i> | سَمَاعَةُ الْهَاتِفِ |
| Telephone dial | ميليفون كا دُ ائل | مِزُوَلُ التِّلِيُفُونِ |
| Telephone service | ميليفون <i>سروس</i> | ٱلْإِتِّصَالُ الهَاتِفِيُّ |
| Telephone set | ميليفون سيٺ - | جِهَازُ التِّلِيُفُونِ |
| Delete the number | ٹیلیفون سے کسی کانمبر نکالنا ۔ | شَطُبُ رَقَمِ الْهَاتِفِ |
| | رحذف کرنا | 4 |
| Save time and date | ميليفون ميس نائم إور تاريخ | |
| in telephone | محفوظ كرنا | فِي الْهَاتِفِ |
| Communication bell | رابطه کی تھنٹی رفون آنے کی تھنٹی | نَغُمَةُالإِ تِّصَالِ |
| Mobile charger | موبائل كاحيارجر | آلَةُ شَحُنِ الْهَاتِفِ |
| Mobile charger | موبائل كاحيارجر | مِشْحَنَةٌ |
| Save phone number | فون نمبرسيوكرنا | تَخُوِيُنُ رَقَمِ الْهَاتِفِ |
| Hot line | بارث لائن ، سربرابان مملکت | ٱلنَحَطُّ السَّاخِنُ |
| | ك بات كرنے كى شيليفونى لائن | |
| Receiver | رسيورر شيليفون كا وه آله جي | سَمَاعَةُالتِّلِيُفُونِ |
| | كان مِش لكًا كرسُنت بيں | |

| عربی،اردو،انگریزی | ror | القَامُوسُ المُعَنُونَ |
|-------------------------|---------------------------------|--|
| Wireless set | وائرکیس سیٹ | جِهَازُ اللَّاسِلُكِيُّ |
| Telephone bell | میلفیون کی گھنٹی | جَوَسُ الْهَاتِفِ |
| Telephone pillar | ميليفون كالحمبارستون | سَارِيَةُالتِّلِيُفُونِ مِشْمُودُ الْهَوَاتِفِ |
| Join the telephone line | ميليفون لائن بنانا | تَوْكِيُبُ خَطِّ التِّلِيُفُونِ |
| Telephone engage | فيليفون أنكيج برمصروف ب | الهَاتِفُ مَشُغُولٌ |
| Dial number | فيليفون نمبرملا نارذ ائل كرنا | إِذَارَةُ قُرُصُ الْاَرْقِامِ لِكِلِيَّصَالِ |
| Telephone keypad | میلیفون کے بیٹن | أزُرَارُ التِّلِيُفُونِ |
| Code | كوۋ | ٱلۡكُوۡدُ |
| Code number | كوذنمبر | رَقَمُ الْكُوُدِ |
| Inter com | انثركام | هَاتِفٌ دَاخِلِيُ |
| Trunk call | ٹرنک کال | مُكَالَمَةٌ حَارِ جِيَّةٌ |
| Numbring button | نمبر کے بٹن رڈ ائل | مُحَوِّلُ الْأَرُقَامِ |
| Telephone connector | ميليفون ملانے والارفون مين | مَأْمُورُ الْهَاتِفِ، |
| Mobile casing | موبائل كاكيسنك ركور | غِطَاءُ الْهَاتِفِ |
| Microphone | ميكروفون | مِجْهَارٌ كَهُرَدَائِيٌّ |
| Airphone | امرفون | العِسْمَاعُ |
| Service in telephone | ٹیلیفون کے محکمہ میں ملازمت | الوَظِيُفَةُ فِي إِدَارَةِ التِّلِيُفُونِ |
| depart | | |
| Telephone network | ٹیلیفون کا نبیٹ درک بریکار ہونا | شَلَّ شَبَكَةُ التِّلِيُفُوُنَاتِ |
| become out of order | | |
| Correct the network | ٹیلیفون سروس جالوکرنا رنیٹ | تَشْغِيُلُ شَبَكَةِ التِّلِيُفُونَاتِ |
| | ورک درست کرنا | |

| عربی،اردو،انگریزی | tor | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|-------------------------------|----------------------------|
| Customer P.C.O | مستمرر پی سی۔اوP.C.O | زَبُونُ التِّلِيُفُونِ |
| Call expense | کال کرنے کاخرچہ | تَكُلَفَةُ الْمُكَالَمَةِ |
| Telephone start sign | فیلیفون کےاشارٹ ہونے کا اشارہ | رَمُزُ التَّشْغِيُلِ |
| Turning down the | رابطه منقطع كرنا بردكرنا | رَفُضُ الْمَاتِّصَالِ |
| contact | | |
| Increasing volume | آ وازبڑھانے والابٹن | مِفْتَاحُ حُجُمُ الصَّوْتِ |
| button | | |
| Wrong bell | غلطهنثي | نَغُمَةُ الْخَطَاءِ |

اَلسَّا عَهُ السَّرِي اوراُ سَكِم تعلقات Watch and connected with it

| English | اردو | عربی |
|-------------------|--------------------|---|
| Watch | گھڑی | السَّاعَةُ |
| Watch pulley | گھڑی کی مجراری | بُكُرَةُ السَّاعَةِ |
| Large spring | گھڑی میں بڑااسپرنگ | الزُنْبُرُك الرِّئيُسيُّ فِي السَّاعَةِ |
| Watch fang, watch | گھڑی کی فِنز | نَابِضُ السَّاعَةِ |
| tusk | | |
| Watch nut | گھڑی کا نٹرواشر | حِزُقَةٌ / جُمُبَازُ السَّاعَةِ |
| Voice of watch | گھڑی کا ٹک ٹک کرنا | تَكْتَكُهُ السَّاعَةِ |
| Watch key | گھڑی کی جا بی | مِسُمَارُ السَّاعَةِ |
| Corrupt the watch | گھڑی کاخراب ہونا | تَعَطُّلُ السَّاعَةِ |
| Watch maker | گھڑی ساز | سَاعَاتِی |

| عربی،اردو،انگریزی | 700 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| Watch chain | عمری کی زنجیر معرف کی زنجیر | ميلسيكة الشاغة |
| Watch spring | محکوری کی اسپرنگ | زُنْبُرُكُ السَّاعَةِ |
| Watch dial | محمرى كاۋائل | مِيْنَاءُ السَّاعَةِ |
| Watch pendulum | محکھڑی کی پینیڈ ولیم | رَقَّاصُ السَّاعَةِ |
| Watch mirror | محكمري كاشيشه | زَجَاجَهُ السَّاءَةِ |
| Watch designe | گھڑی کا ڈیز ائن | تَشْكِيُلَةُ السَّاعَةِ |
| Match the watch / | ایک گھڑی کو دوسری سے | ضَبُظُ السَّاعَةِ بِالسَّاعَةِ |
| Time setting | ملانا رفيم ورست كرنا | |
| Key to watch | محمرى ميں جا بي بھرنا | مِلاءُ السَّاعَةِ بِإِ لُمِسُمَادِ |
| Watch start up | _گھڑی کا جاِ لوہونا | تَحَرُّكُ السَّاعَةِ |
| Pocket Watch | جيب کي گھڙي | سَاعَةُ الْجَيُبِ |
| Clock | کلاک رگھنٹہ ربزی گھڑی | سَاعَةٌ كِبُيَرةٌ |
| Watch pins | محمری کی سوئیاں | عَقَارِبُ السَّاءَةِ |
| Watch case | محفرى كاكيس | ظَرُفُ السَّاعَةِ |
| Watch light | محفرى كى لائث | نُورُ السَّاعَةِ |
| Correct the watch | گھڑی ٹھیک کرانا | تَصْلِيُحُ السَّاعَةِ |
| Time piece/Alarm watch | ٹائم پیس رالارم گھڑی | السَّاعَةُ الْمُنَيِّهَةُ |
| Watch back in time | گھڑی کا بیچھے ہونا | تَأْخُرُ السَّاعَةِ |
| Watch for in time | گھڑی کاٹھیک چلنا | إسُتِقَامَةُ سَيُرِالسَّاعَةِ |
| The watch is slow | گھڑی مست ہے | اَلسَّاعَةُ بَطِيئَةٌ |
| Watch bell | محشرى كأتمنني | جَرَسُ السَّاعَةِ |

| النَّدُويُورُ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةُ الْكَفُورُ السَّاعَةُ الْكَفُورُ السَّاعَةُ السَّا | عربی،اردو،انگریزی | 704 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---|---------------------|------------------------------|------------------------------|
| Turn off the watch الطّلاق السَّاعَة السَّر السَّاعَة السَّر السَّاعَة السَّر السَّاعة السَّر السَّر الله السَّر الله الله السَّر الله الله الله الله الله الله الله الل | Key to watch | گفزی کو جیا بی دینا | التَدُوِيُو |
| Turn back the watch المرابعة المربعة المربعة المربعة المربعة | Watch machine | گھڑی کی مشین | مُحَرِّكُ السَّاعَةِ |
| السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةُ السَاعَةُ السَاعَةُ السَّاعَةُ السَلِعَةُ السَلَعَةُ السَلِعَةُ السَلِعَةُ السَلِعَةُ السَلِعَةُ السَلِعَةُ السَلَعَةُ السَلِعَةُ السَلِعَةُ السَلِعَةُ السَلِعَةُ السَلِعَةُ السَلَعَةُ السَل | Turn off the watch | گفڑی کا بند کرنا ربند ہوجانا | إطُلاق السَّاعَةَ |
| Minute من من Second بنین السّاعة تسرینه الزّمن بانم ریکار و بیک گری مری السّاعة السّاع | Turn back the watch | گھڑی کو پیچھے کرنا | أخَّرَ السَّاعَةِ |
| Second عُندِ عَلَىٰ مَا مُريكاروْ عَلَىٰ هُرى الله النَّامَةِ النَّامَةِ النَّاعَةُ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةُ السَاعَةُ السَاعَةُ السَّاعَةُ السَاعَةُ السَاعَةُ السَاعَةُ السَاعَةُ السَاعَةُ السَّاعَةُ السَاعَةُ ال | Hour | گھنٹہ رونت کے لحاظ سے | السَّاعَةُ |
| Time recording watch Sun watch Sun watch Sun watch Watch battery Watch battery Watch shop Guarented watch Front the watch Stop the watch Watch clock Fast watch Watch runing Check the watch Watch pin Time recording Language Langu | Minute | منث | الدَّقِيُقَةُ |
| watch Sun watch Sun watch | Second | سينثر | الثَّانِيَةُ |
| بِطَارِيَةُ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ السَّاعَةِ الْكَفُولَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةُ السَّاعَةُ السَّرِيعَةُ السَّاعَةُ السَّرِيعَةُ السَّرِيعَةُ السَّاعَةِ السَّرِيعَةُ السَّرِيعَةُ السَّرِيعَةُ السَّاعَةِ السَّرِيعَةُ السَّرِيعَةُ السَّرِيعَةُ السَّاعَةِ السَّرِيعَةُ السَّرِيعَةُ السَّاعَةِ السَّرِيعَةُ السَّاعَةِ السَّرِيعَةُ السَّاعَةِ السَّرِيعَةُ السَّرِيعَةُ السَّاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةُ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةُ السَّاعَةِ السَاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَّاعَةِ السَاعَةِ السَّاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةُ السَاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةِ السَاعَةُ ال | _ | ٹائم ریکارڈ نگ گھڑی | سَاعَةُ تَسُجِيُلِ الزَّمَنِ |
| Watch shop گر یوں کی دکان Guarented watch گر ی والی گری السّاعة الْكَفُولَةِ گار ی والی گری Front the watch السّاعة السّاعة الله السّاعة الله السّاعة الله السّاعة الله الله الله الله الله الله الله الل | Sun watch | ٔ دهوپ گھ ^ر ی | مِزُولَةٌ |
| Guarented watch گارئی والی گھڑی Front the watch گھڑی کا آگے ہون Stop the watch گھڑی کا قمیری کا قیم میانا Wall clock دیوارکی گھڑی سَاعَةُ النّحائِط دیوارکی گھڑی Fast watch گھڑی تیز ہے Watch runing گھڑی کی چال Check the watch نگھڑی کی چیک کرنا فضحُ السّاعَةِ گھڑی کو چیک کرنا Watch pin گھڑی کا پین | Watch battery | گھڑی کی بیٹری | بِطَارِيَةُ السَّاعَةِ |
| Front the watch السّاعَة ال | Watch shop | گھڑیوں کی دکان | مَحَلُ السَّاعَاتِ |
| Stop the watch السَّاعَةِ الْحُرْى كَالْمُمْ جَاناً السَّاعَةُ السَّرِيُعَةُ السَّاعَةُ السَّرِيُعَةُ السَّاعَةُ السَّرِيُعَةُ السَّاعَةُ السَّرِيُعَةُ السَّاعَةِ السَّلَانِينِ السَّاعَةِ السَّلَانِينِ السَّاعَةِ السَّلَانِينِ السَلَّانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَلَّاعِةِ السَلَاعِةِ السَلَّانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَلَّانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَلَّانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَلَّانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَلَانِينِ السَلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِ السَلَانِينِ السَلَانِينِ السَلَانِينِ السَلَانِينِينِ السَلَانِينِ السَلَانِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِينِ السَّلَانِينِ السَّلَانِينِينِ السَّلَانِينِ السَلَانِينِ السَلَانِينِينِ السَّلَانِينِينِ السَّلَانِينِينِ السَّلَانِينِينِ السَّلَانِينِينِ السَّلَانِينِينِينِينِينِ السَّلَانِينِينِينِينِينِينِينِينِينِينِينِينِين | Guarented watch | گارنٹی والی گھڑی | السَّاعَةُ الْكَفُولَةِ |
| Wall clock ديواري گھڑي Fast watch گھڑي تيز ہے Watch runing گھڑي کي چال Check the watch نگري کو چيک کرنا Watch pin گھڑي کا پن | Front the watch | گھڑی کا آگے ہونا | تَقَدُّمُ السَّاعَةِ |
| Fast watch Watch runing Watch runing Check the watch Watch pin السَّاعَةِ السَّلَانِ السَلَّانِ السَّلَانِ السَّلَّ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَّ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَّلَّانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَلَّانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَّلَّانِ السَّلَانِ السَّلَانِ السَلَّانِ السَّلَانِ السَّلَّانِ السَّلَّانِ السَلَّانِي السَّلَّانِ السَّلَّانِي السَّلَّالِي السَّلَّل | Stop the watch | گھڑی کا تھم جانا | وُقُوفُ السَّاعَةِ |
| Watch runing السَّاعَةِ Watch runing السَّاعَةِ السَّاعةِ السَّاعةِ Watch pin السَّاعةِ السَّاعةِ السَّاعةِ | Wall clock | د بوار کی گھڑی | سَاعَةُالُحَائِطِ |
| Check the watch السَّاعَةِ السَاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعِةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعَةِ السَّاعِةِ السَّاعِةِ السَاعِةِ السَّاعِةِ السَّاعِقِ السَّاعِقِ السَّاعِقِ السَّاعِ السَّاعِ السَّاعِ السَّاعِةِ السَّاعِةِ السَّاعِةِ الس | Fast watch | گھڑی تیز ہے | السَّاعَةُ سَرِيُعَةٌ |
| watch pin گُرُی کا بین گُرُی کا بین | Watch runing | گھڑی کی حیال | سَيُرُ السَّاعَةِ |
| | Check the watch | گھڑی کو چیک کرنا | فَصُحُ السَّاعَةِ |
| | Watch pin | گھڑی کا بین | مُشَبَّكُ السَّاعَةِ |
| Wrigt worth (الله الكرام) | Turn the watch | • | تَقُدِيهُ السَّاعَة |
| wrist water | Wrist watch | ہاتھ والی گھڑی | السَّاعَةُ الْيَدَوِيَةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ral | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|------------------------|---------------------------------------|
| Watch bell voice | گھڑی کی گھنٹی کی آ واز | جُلُجُلَةُ السَّاعَةِ |
| Solution | سلوشن | مَحُلُولٌ |
| Made in Japan | میڈان جایان گھڑی | اَلسَّاعَةُ المَصْنُوعُ يَابَانِ |
| China watch | • | السَّاعَةِ مَصْنُوعُ الصِّينِ |
| Clock tower | ٹاورگھڑی رگھنٹہ گھر | السَّاعَةُ العُمُوُمِيَّةُ طَوِيُلَةُ |
| | | الُعَقَارِبِ |

الْجِرَفُ وَالْمِحَنُ الْهَرَاوَرَ پِئْتُّ Skills and Occupations

| English | اردو | عربی |
|---------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Engineer | انجينر | ٱلۡمُهَنُدِسُ |
| Civil engineer | سول انجينئر | المُهَنُدِسُ الْمَدَنِيُ |
| Mechanical engineer | ميكانكل انجينئر | المُهَنُدِسُ الْمِيْكَا نِيُكِي |
| Electrical engineer | اليكز يكل انجينئر | ٱلْمُهَنُدِسُ الْآكَهُوَ بَائِيُّ |
| Chief editor | چيف ايدير | رَئِيُسُ التَّحُرِيُوِ |
| Editor | ايديثر | مُدِيُوُ التَّحْرِيُرِ |
| Correspondent | نامەنگار | مُوَاسِلٌ صَحَفِيٌ |
| Journelist | صحافی | صَحَافِيٌ |
| Writer | مقاله نگار ررائشر مضمون نویس | كَاتِبْ |
| Writer/Author | مصنف ركتاب لكصنےوالا | مُؤلِّفٌ / مُصَنِّفٌ |
| Interpreter | ترجمان | مُتَوجِمٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ran | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| Teacher | مددس | مَدَرِّسٌ |
| Teacher / Lady teacher | أستاني رمدرسه | مُدَرِّسَةٌ |
| Teacher Master | أستاذ | مُعَلِّمٌ |
| Lecturer | ليكجرار | مُحَاضِرٌ |
| Professor | پروفیسر | اُسْتَاذٌ |
| Doctor | ڈاکٹر | طَبِيْتِ |
| Surgeon | سرجن | جَوَّاحٌ |
| General physician | جزل فزيش | طَبيُبٌ عَامٌ |
| Dentist | دانتؤں کا ڈ اکٹر | طَيِيبُ ٱلْأَسْنَانِ |
| Eye doctor | آنکھوں کا ڈ اکٹر | طَبِيْبُ العُيُونِ |
| Animal doctor | مویشیوں کا ڈاکٹر | طَبِيُبٌ بَيُطَرِيٌ |
| Nurse | زی | مُمَّرِّضَةٌ |
| Compoder | كمپوۋر | صَي ُدَلِيٍّ |
| Specialist | البشلسك | إخصَائِيٌ |
| Accountant | اكاونثنث | مُحَاسِبٌ |
| Book keeper | بُك يمپر | مَاسِكُ الدَّفَاتِرِ |
| Editor | آ ڈیٹر | مُدَقِّقُ الُحِسَابَاتِ |
| Justice | جج رقاضی | القَاضِيُّ |
| Chief justice | جيف جسنس رقاضى القصناة | رَئِيْسُ القُضَاةِ |
| Lawer/Advocate | وكيل | المُحَامِيُ |
| Draughtsman | نقشه نولیس پروژیوسر | المُحَامِیُ رَسَّامٌ مُخَرِّجٌ |
| Producer | پروڈ يوسر | مُخَرِّجٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ra9 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| Actor | اداكار | مُمَثِلٌ |
| Actress | اداكاره | مُمَثِّلةٌ |
| Photographer | فو ٹو گرافر | مُصَوِّرٌ |
| Camera man | کیمره مین | مُصَوِّرٌ سِيُنَمَا ئِيٌّ |
| Soldier | فو جی رسیا ہی | جُنُدِیِّ/عَسُّکُریِّ |
| Police | پولیس | شُرُطِی |
| Announcer | انا وُنسر رريدُيو پروگرام چلانے والا | مُذِيُعٌ |
| Bussiness man | <i>2.</i> t | تَاجِرٌ |
| Magician | جادوگر | سَاْحِرٌ / مُشَاتُوذٌ |
| Poet | <i>څا</i> م | شَاعِرٌ |
| Bank clerk | بيئك كلرك | المُؤظِّفُ فِي الْمَصَرَفِ |
| Contractor | ٹھکیدار | مُقَاوِلٌ/مُكَافِلٌ |
| Book binder | جلدساز | مُجَلِّدُ الْكُتُب |
| Chemist | دوافروخت کرنے والا | صَ يُدَلِيً |
| Politicians | سياست دان | السِّيَاسِيُّ |
| Field man | زمیندار | صَاحِبُ الْاَرُض |
| Tea seller | عیائے فروش عائے فروش | قَهُوَجِي |
| Postman | ڈ اکیہ رپوسٹ مین | سَاعِيُّ الْبَوِيُدِ |
| Ghee seller | <i>ڪھ</i> ي فروش | سَمَّانٌ |
| Driver | گھی فروش ڈ رائیور | سَائِقٌ صَبَّا خُ |
| Colour man / Dyer | رنگ ریز مچھلی فروش | صَبَّا نُغ |
| Fish seller | مچھلی فروش | سَمَّاكُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ry• | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------|-------------------------|--|
| Lock maker | تالے بنانے والا | غَالاَقِيٍّ /صَانِعُ الْأَقُفَالِ |
| Shopkeeper | دوکا ندار | صَاحِبُ الدُّكَان |
| Merchant / Dealer | دو کا ندار رمنڈی والا | صَاحِبُ المُتَّجَرِ |
| Goldsmith | ىن ادىرذرگر | سَائِغٌ |
| Glass man / Glass maker | شیشہ لگانے ، بنانے والا | زَجَّاجٌ |
| Hunter | شكاري | صَيَّادٌ |
| Fisher man | مجھلیوں کا شکاری | صَيَّادُ السَّمَكِ |
| Typist | ٹائپسٹ رکمپوزر | ضَارِبٌ عَلَى آلَةِالُكَاتِبَةِ |
| Miller | چکی والا | طَحَّانٌ |
| Labour | مز دور | عَامِلٌ |
| Scent seller / Perfumer | عطرفروش | عَطَّارٌ |
| Colour man | سفیدی کرنے والا | طَوَّاشٌ |
| (Printer) Pressman | حچھاپنے والا | طَبَّاعٌ |
| Cook | باور چی | ڟؘۘڹۘ۠ٵڂٚ |
| Launderer | دھو نی | غَسَّالٌ |
| Welder | ويلثرر | لَحَّامٌ |
| Conductor | فكث كنذ يكثر | قَاطِعُ التَّذَاكِيُرِ |
| Midwife | دائی | قَابِلَةٌ |
| Drama writer | ۇرامە نگ ار | كَاتِبٌ مَسُرَحِيٌّ |
| T.T.A | ٹی ٹی اےرنکٹ چیکر | تبينه كَاتِبٌ مَسُرَحِيٌّ قَاطِعُ التَّذَاكِيُرِ في الْقِطَارِ كَنَّاسٌ |
| Sweeper / Streat | بھنگی رمہترہ | ك َنَّاسٌ |
| cleaner | | |

| | | . من د د د د د د د د د د د د د د د د د د |
|---------------------------|-----------------------------------|--|
| عربی،اردو،انگریزی | 741 | القاموس المعنون |
| Electrician | بجلی کامستری | كَهُرَ بَائِيٍّ |
| Artist / Caligrapher | آ رشٹ رکا تب | فَنَّانٌ |
| Carpenter | برهی | نَجَّارٌ |
| Soffa maker | صوفدساز | مُنجِدٌ |
| Vaccianated | چیک کے ٹیکہ لگانے والا | مُلَقِّحٌ |
| Sculptor / Stonedresser | سنگ تراش | نَحُاتُ |
| Machine operator | مشین آپریٹر | عَامِلٌ مِيُكَانِيُكِي |
| Sailor / Boat man | تحشتی چلانے والارملاح | نُوْتِیُ |
| Pick pocket / Cutpurse | ج ي ب كترا | نَشَالٌ |
| Camel driver | اونٹوان رشتر بان | حَادِيٌ |
| Field man/Farmer | كسان | فَلَّاخِ رَحَرًاكُ |
| Novelist | ناول نگار | دِ وَائِیً |
| Builder | معمار رتغمير كرنے والا | بَنَّاءً |
| Vegetable seller | سبزی فروش | بَائِعُ الخُصَارِ |
| Gardener | باغبان | بُسْتَانِيٍّ |
| Flower seller | گل فروش م | بَائِعُ الْأَزُهَارِ |
| Salesman | سیلز مین <i>رفر</i> وخت کرنے والا | البَائِعُ |
| Newspaper seller | اخبار فروش | بَائِعٌ الصُّحُفِ |
| Hawker | بچیری والاربازار میں جگہ | بَائِعٌ مُتَجَوِّلٌ |
| | جگہ جا کرفر وخت کرنے والا | |
| Pedlar | خرده فروش رپرچون فروش | بَائِعٌ بِالتَّجُزِيَّةِ |
| Sale at retail | پر چون فروش | بَائِعٌ بِالْمُتَفَرِّقِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Wholsaler | تھوک فروش | بَائِعٌ بِالْجُمُلَةِ |
| Blacksmith | لو ہار | حَدَّادٌ |
| Bread maker | نان بائی رروٹی رکانے والا | خَبَّازٌ / فَرَّانٌ |
| Barbar | ئن | حَلَّاق |
| Sweet meat seller | منصائي والارحلوائي | حَلُوَائِيٌّ |
| Polishman/polisher | خرادیی | خَوَّاطُّ |
| Watchman | چوکیدار | حَارِسٌ |
| Butcher | قصائی | جَزَّارٌ |
| Weaver | يُو لا با | حَائِکُ |
| Cobbler | جوتے بنانے والا | حَذَّاءٌ |
| Jeweller | جو ہری | جَوُهَرِيٌ |
| Peon | ارد لی ریپڑ ای | خَادِمٌ |
| Casheer | نزا <u>ن</u> چی | خَازِنٌ |
| Handicraft | وستکاری کرنے والا | حَرُفِيٌ |
| Potter | كمحعا ر | خَزَّا ت |
| Coochman | کو چوان | حَوُٰذِيٌ |
| Tailor | درزی | خَيَّاطٌ |
| Porter | قُلَى | حَمَّالٌ / شَيَّالٌ |
| Oil man | تيل والا | یّات |
| Painter | پینٹررکا تب | دَهَّانٌ سِمُسَارٌ ⁄ دَلَّالٌ |
| Pander Broker / Agent | ولا <u>ل</u> | سِمُسَارٌ / دَلَّالُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ryr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| Pander | عورتوں كا دلال | سمسار الفاحشة |
| Watch maker | گھڑی ساز | سَاعَاتِيٌ |
| Oriental chorister | قوالى پڑھنے والا رغز ل پڑھنے والا | رَ شَّادِ یُّ |
| Pick pocket | أچكارجيب كترا | المُخْتَلِصُ |
| Plunderer | ژاکو | نَاهِبٌ |
| Ice seller / Ice man | برف والاربرف فروش | ئلَّاخ . |
| Hemp seller | بھنگ فروش | حَشَّاشٌ |
| Cheese seller / | پنیر فروش | جَبَّانٌ |
| Cheesemonger | | |
| Drummer | <i>ۋھلكي</i> ا | ظبًالُ |
| Darner | رنو گر | رَ فَاءً |
| Snake-charmer | سبيرارسانپ كاتماشه دكھانے والا | حَوَّاءً |
| Grilled mince seller | كباب فروش ركبابي | مُكَبِّبٌ ؍ كَبَابِيٌ |
| | آ زهتی | عَمِيُلٌ |
| History writer | تاريخ دان رتاريخ لكصفيوالا | مُؤدِّخ |
| Cobbler | مو چی رجو تیاں بنانے والا | أُسُكَافً |
| Cloth seller | پار چەفروش ركېژ افروش | بَزَّاذٌ / بَائِعُ الْقُمَّاشِ |
| Grave digger | گور کن | حَفَّارٌ |
| Slaughterer | ذبح كرنے والا | ۮؘؠۜٞٵػ |
| Tin man | مین ساز | تَنُكَجِيُ |
| Thief / Burglar | چور | تنگچی سَارِق حَطَّابٌ |
| Wood seller / Wood | مین ساز چور ککڑی فمروش | حَطَّابٌ |
| man / Woodcutter | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۹۳ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| Swimmer | تیرا کی کرنے والا | سَبَّاحُ |
| Enecutioner hang man | ۇرەمارنے والا | جَلَّادُ |
| Calligraphist | خوشنويس | خَطَّاطُ |
| Polishman | بوٹ پاکش کرنے والا | مَسَّاحُ الْأَحُذِيَّةِ وَالْبُوُطِ |
| Grocer | پنساری | ؠؘڒۧٵڒٞ |
| Shepherd | <u>ح</u> روا لم | رَاعِ |
| Money changer | صراف رکرنی تبدیل کرنے والا | صَوَّات |
| Singer | گانے والا | مُغَنِي |
| Doctor | ڈاکٹر | ۮؙػؙؾؙۅؙڒ |
| Book seller | ڪٽب فروش | بَائِعُ الكُتُبِ |
| Preacher / Lecturer / | واعظار يجرار | خَطِيُبٌ |
| Speaker | _ | |
| Contectioner | مٹھائی بنانے والا | مِعُجَنَا ئِيٌّ / حَلُوَانِيٌّ |
| Cotton seller | رو کی فروش | قَطَّانٌ |
| Lift man | لفٹ مین | عَامِلُ الْمِصْعَدِ |
| Blacksmith | كوئله فروش | فَحَّامٌ |
| Doorkeeper | دربان | بَوَّابَ |
| Boatman | كشتيان | مَلَّاحٌ |
| Hotel man | مول والا | صَاحِبُ الْفُنْدُقِ |
| Washer the dead | مردہ کونہانے والا | غَسَّالٌ |
| Shroud thief | كفن چور | نَبَّاش <i>ٌ</i> |
| Socks weaver | موزے بنانیوالا | خَفَّا ت |

| عربی،اردو،انگریزی | | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|----------------------------|---|
| Sweeper | حجماڑ ولگانے والا | كَنَّاسٌ |
| Measuring man | ناپنے والا روز ن کرنے والا | كَيَّالُ |
| Wine seller | شراب فروش | خَمَّازٌ |
| Beggar | بھیک ما نگنے والا | شَحَّاذٌ |
| Wrestler | پېلوان | مُصَادِعٌ |
| Novelist | نا وُلسٹ رناول لکھنے والا | مُوَّ لِّفُ الرِّوَايَاتِ |
| Inspector | جيل كاداروغه | سَجَّانٌ |
| Dancer | ناچنے والارڈ انسر | رَ قً اصٌ |
| Minister | وز بر رمنسٹر | وَذِيُرٌ |
| King | بادشاه | سُلُطَانٌ / مَلِكَ |
| Actor | فلمى ايكر رفلمى ادا كار | مُمَثِّلُ الْفِيُلَجِ |
| Colour man / Painter | رنگریز | صَبَّاغٌ |
| Butcher | قصائي رگوشت فروش | جَزَّارٌ / لَحَّامٌ |
| Fruit seller | فروٹ رمیو ہ فروش | فَاكِهَانِيُ |
| Milk seller | دود ه فروش | لَبَّانٌ |
| Soap seller | صابن فروش | صَبَّانٌ |
| Leak seller | چونہ فروخت کرنے والا | جَصَّاصٌ |
| Saddle seller | كالمفى فروش | <i>سُ</i> رُوْجِيٌ |
| Gardener | بالى | نَاظُورٌ |
| Tin man | مین ساز | نَاظُوُرٌ تَنُكَادِیؒ أَجُزَائِیؒ |
| Medicine seller | دواساز | أُجُزَاثِي |

| عربی،اردو الکریزی | 777 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Publisher | كتابول كاشائع كرنے والا | نَاشِرُالُكُتُبِ |
| Erier / Ealler | ڈ ھنڈور چی 🗸 وازہ پھیلانے والا | مُنَادٍ |
| Singer | گلوکا <i>ر</i> فن کا ر | مُغَنِّىً ⁄ مُنْشِدٌ |
| Cook | خانسامال رخادم | سَاقِيٌّ / خَادِمُ الْمَائِدَةِ |
| Tin man | قلعی گرررنگریز | مَبَيِّضٌ |
| Supply conductor | سپلائی کنڈ یکٹر رمزدوروں کا | مُتَعَهِّدُ تَوُرِيُدِ الْعُمَالِ |
| | ٹھیکدار | |
| Hawker | بھری والارہاتھ پر فروخت | بَيَّاعٌ مُتَجَوِّلٌ |
| Builder | معمار رتغمير كرنے والا | بَنَّاءُ |

أُمُورُ التِّجَارِيَّةِ رتجارتَى امور

Business Commands

| English | اردو | عربى |
|------------------|------------------------------|------------------------|
| Business | تجار <i>ت رخر پ</i> دوفر وخت | اَلتِّجَارَةُ |
| Business market | تجاری منڈی | مَحَلٌ تَجَارِى |
| Market | تجارتی منڈی | بُوُ رَصَةً |
| Local price | عام قیمت | اَلثَّمَنُ الشَّامِلُ |
| Original price | اصلی قیمت | الثَّمَنُ الْأَصُلِیُّ |
| Cost price/ | قیت خریداری | ثَمَنُ الشِّوَاءِ |
| purchasing price | | |
| Selling price | قيمت فروخت | ثَمَنُ الْبُيعِ |

| | , | رود و رودد |
|-----------------------|---|---------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُورُ |
| Whole rate | تھوک کے دام | سِعُرُ الْجُمُلَةِ |
| Current rate | موجود ه ريٺ | السِّعُورُ الْجَارِئُ |
| Fixed price | ایک دام | سِعُرٌ مُوَجِّدٌ |
| Current rate | آج ڪا بھاؤ | سِعُرُ ٱليَومِ |
| Low rate | نرخ کا گھٹ جانا | نُزُولُ السِّعْرِ |
| High rate | نرخ كابڑھ جانا | إرُتِفَاعُ السَّعُرِ |
| Constant rate | نرخ کاایک حال پررہنا | وُقُوُفُ حَالِ السِّعُرِ |
| Discount rate | رعایت کی شرح روعایتی ریٹ | سِعُرُ الْخَصْمِ |
| Rate list / Pric list | نزخ نامه دريث لسث | قَائِمَةُ الْآسُعَادِ |
| Price | قيمت لگانا | فَتُحُ السِّعُرِ |
| Whole low rate | سب ہے کم نرخ ردیث | أؤطئ السِّعُرُ |
| Advance/loan | ایْدوانس رلُو ن | سُلُفَةٌ |
| Earnest money | پیشگی را دائیگی | سَلَفاً ؍ مُقَدَّمًا |
| Sale/saler | بيچنار بيچنے والا | بَيُعٌ ⁄بَائِعٌ |
| Purchase/Purchaser | خریدرخریداررکامگ | شِرَاءٌ /مُشْتَرِيٌ |
| Auction | نيلام | حَوَّاجٌ |
| Auct | نیلام کرنا | التَّحُوِيُجُ |
| Bid at an auction | بو لی دینا | المُزَايَدَةُ |
| Brokerage | ولا کی | سَمُسَرَةً |
| Commision | کمیشن <i>رآ ره</i> ت کمیشن ایجن ^ی | عَمُولَةٌ |
| Commision agent | حميش ايجنث | عَمِيْلٌ |
| Invoice | بیجک رایتم کی منو | قَائِمَةُ ٱلمُوْجُوْدَاتِ |
| | | |

| عربی، اردو، انگریزی | rya | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Calculating bill | حباب كابل | قَائِمَةُ الْحِسَابِ |
| Yard | گز | يَرُدُ / يَارَدَةً |
| Metre | مز | مِتُرُ |
| Scale/Balance | ترازو | مُيزَانً |
| One pan iron sacle | ایک بله کی آهنی تراز و | قُبَّانَ |
| Weighing man | تر از ووالا | قُبَّانِيُّ |
| Scale Head | تراز وکی چوٹی | عَذُبُ الْمِينزَانِ |
| Shopkeeper's diary | تاجروں رد کا نداروں کی ڈائری | خَوُطُوشٌ |
| Profit | ىرانىشىرىفع رفائده | رِبُحْ ؍ عَائِدَةً |
| Loss | نقصان | خَسَارَةً |
| Give commission | حميثن دينا | ٱلْمَاسُقَاطُ |
| Net profit | خالص بحیت _. | العَائِدُ الصَافِيُ |
| Opperessive profit | ز بروست مناقع | عَائِدَاتُ الصَّخُمِ |
| Put the instalment | قسطيں مقرر کرنا | التَقُسِيُطُ |
| Bill/form | ب <i>ل ر</i> فارم | حَوَالَةٌ / إِسُتِمَارَةٌ |
| Draft | ڈرافٹ <i>رہنڈ</i> ی | |
| Cloth sample | كيثر بے كانمونەر ناپ | |
| Packet/parcel | بیکٹر پارسل | رِز َمَةً |
| Packing/Bind parcel | پیکنگ ریارسل با ندهنا محصول چنگی | حَزُمْ |
| Octroi duty | محصول چنلی | رَسُمُ الْجُمُرُكِ |
| Costums | كشم | الجُمُرُكُ |
| Mark/sign | مار <i>كەرىش</i> ان <i>ر</i> علامت | عَلامَةً / مَارَكَةً |

| عر بی،اردو،اگریز ی | ryg | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|--------------------------|--------------------------|
| Trade mark | ر زیز مارک | |
| Registered mark | ی رجنر ڈ مارک | مَارِكَةٌ مُسَجَّلَةٌ |
| Work on commission | كميثن بركام كرنارا يجنبي | عَمَالَةً ﴿ وَكَالَةٌ |
| New assets | ئى چىزىي | المُبُتَكِرَاتُ |
| General store | جزل استور | , -, |
| Port town tax | بندرگاه کائیکس | عَوَائِدُ الْمِيُنَاءِ |
| Tool tax | يُول نَيكس | , , , |
| Mixing / Blending | مکس کرنارملاوٹ کرنا | المَزَجُ |
| Invester | سر مایه کار | المُسْتَثُمِرُوُنَ |
| Investment | سر مایه کاری | ٱلْإِسْتِثُمَارُ |
| For sale | برائے فروخت | مَعُرُوضٌ لِلْبَيْعِ |
| Business bycut | تجارتی بائیکاٹ | مُقَاطَعَةٌ تِجَارِيَّةٌ |
| Shill-shallying | ئلا نارثال مثول كرنا | |
| Smuggling | اس گلنگ کرنا | تَهُوِيُبُ الْأَمُوَالِ |
| Made | ساخت رمیڈ | الصُنُعُ / الطِّوَاذُّ |
| Smuggler | المكار | المُهَرِّبُوُنَ |
| Revent | آمدنی | ذَخُلُ |
| Business activity | تجارتی سرگرمی | نَشَاطٌ تِجَادِي |
| Design | ۇيزائن ئايرائن | التَّصْمِيُهُ |
| Prepare design | ۇيزائن تيار <i>كر</i> نا | وَضُعُ التَّصْمِيُمِ |

Commission agent

Commercial agent

الوَكِيُلُ بِالْعَمُولَةِ كَمِيثْن ايَجِنْ وَكِيُلٌ تُجَادِيٌ كَمِرْثُل ايجِنْ

| عربی،اردو،انگریزی | 1/2. | القَامُوُسُ المُعَنُوَرُ |
|--------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Billionaire | ارب پی تا جر | التَاجِرُ البِيُلُونِيُرُ |
| Contineous Ioan | حالوقر ضے | دُيُوُنٌ سَائِرٌ |
| Net profit | خالص منافع رخالص بحيت | رِبُحٌ صَافِيً |
| Wrong quality | خراب کوالٹی | أَصُنَاق رَدِيَّةٌ |
| Superquality | اعلیٰ کوالٹی کی مصنوعات | أَصُنَاتٌ نِفِيُسَةٌ |
| Low quality | دوسرے درجے کی مصنوعات | مُنْتَجَاتٌ ثَانَوِيَةٌ |
| Bankrupt factory | د بوالیه فیکٹری | المَصْنَعُ الْمُفَلِسَةُ |
| Ration card | راشن كار ۋ | بِطَاقَةُ الطَّعَامِ |
| Made in Japan | میژئین رساخت جایان | مَصُنُوعُ الْيَابَانِ |
| Made in Pakistan | ميذئين پاكستان رساخته پاكستان | مَصُنُوعُ الْبَاكِسُتَانِ |
| Annual purchasing | سالانه خریداری - | |
| Business assets bundle | تجارتی سامان کا بنڈل | حَزُمُ الْبَصَائِعِ |
| Invester / Dealer | سيثهر مالدارر بزاتاجر | ثَوِیٌ ⁄ تَاجِرٌ كَبِيُرٌ |
| Non current liabilities | طومل الميعاد قرضے | دُيُوُنٌ طَوِيْلُ الْأَجَلِ |
| Corn business | غله کی تجارت | تِجَارَةُ الُغِلاَلِ |
| Cloth marchent | كلاتھەمرچنٹ ركپڑوں كا تاجر | تَاجِرُ الْأَقُمِشَةِ |
| Become dearness | مہنگائی کا بڑھ جانا | زِيَادَةُ الْغَلاَءِ |
| Efferts against dearness | مہنگائی کےخلاف جدوجہد کرنا | المُحَارَبَةُضِدًّالُغَلاءِ |
| Fair | میلهر تجاری سیل | المَعُوَضُ |
| Business | تجارتی میله لگانار سیل لگانا | |
| Ever new | نِت نے ڈیزائن کی اشیاء | أشياء تصميم غريب |
| designing goods | | |
| | | |

| Expenses to rescue | کشم سے مال چیزانے کی | مَصَسادِفُ تَسَخُلِيُصِ |
|--------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| the stock | اخراجات | الُجُمُرُ كِيّ |
| Labour | سامان اتارنے جڑھانے والے مزدور | عُمَالُ الشَّحُنِ والتَّفُرِيُغِ |
| Export | ا ئيسپورٹ ربرآ مد | التَصُدِيُرُ |
| Import | امپورٹ درآ مدات | جَلُبٌ |
| Grocery seller | پر چون فروش | البَائِعُ بِالْمُفَرِّقِ ۚ |
| Whole seller | تھوک فروش | البَائِعُ بِالْجُمُلَةِ |
| Kilo | کلو-سیر | كِلُوْ |
| Kilogram | كلوگرام | كِلُوْجَرَام |
| Gallon | گیلن | جَالُونٌ |
| Goods | سامان <i>رگڈ</i> ز | البَضَائِعُ |
| Bottle | بوتل | غُرُشَةً / قَارُوْرَةً / قِنِيُنَةً |
| Importer | امپورٹرردرآ مدکرنے والا تاجر | تَاجِرٌ بِالْوَارِدَاتِ |
| Exporter | ا یکسپورٹر برآ مدکرنے والا تاجر | تاَجِرُ بالصَّادِرَ اتِ |
| Car owner | كاركا مختار | الوَكِيُلُ |
| Agent | ايجنث | عَمِيُلٌ |
| Signature | وتشخط | اَلُإمُضَاءُ |
| Loan | قرض | ۮؘؽؙڹٞ |
| Debtor | مقروض | مَدُيُوُنّ |
| Surity | ضامن رصانت | كَفِيُلُ / كَفَالَةٌ |
| Partner | حصددار | مُسَاهِمٌ |
| Receipt | رسيد/وو پر | وُصُلَةً / حَوَالَةٌ مَالِيَّةً |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | نُ ٢٢٢_ | القَامُوسُ المُعَنُورُ |
|-----------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| Balance sheet | بيلنس شيٺ رميزانيه | المِيُزَانِيَةُ |
| Share/part | حصہ | سَهُمّ |
| Company | مستميني | شِرُكَةً |
| Director | ۋائرىكىشر | مُدِيُرٌ |
| Interest | سود | الرِّبَا |
| Bond | باغثر | سَنَدٌ |
| Signaturer | دستخط کرنے والا | رَاتِبٌ |
| Expensive | مبنكا | غَالِي |
| Cheap | ستا | رَخِي ُ صٌ |
| Rate list | ريث لسٹ رمنو | قَائِمَةُ الْأَسُمَاءِ |
| Business office | تجارت گاه رمنڈی | مُتْجَرُّ |
| Business equilibruium | تجارتی توازن | المِيُزَانُ التَّجَارِئُ |
| Income tax | آنکم فیکس _ | ضَرِيْبَةُ الدَّخُلِ |
| Tax | فيكس | ۻؘڔِيُبَةٍ |
| Industry | ا نڈسٹری رفیکٹری | صَنَّاعَةً |
| Business firm | تجارتی فرم | المُؤسِّسَةَ التِّجَارِيَةَ |
| Partnership | شراكت | اَلشِّرُكَةُ |
| Textile industry | تكسثائل انڈسٹری | صَنَاعَةُ النَّسُج |
| Sale on cash | نفترى فروخت كرنا | البَيُعُ نَقُدًا |
| Sale on loan | أدهارفروخت كرنا | البَيُعُ دَيُنًا |
| Sales tax | سياز فيكس | ضَرِيْبَةُ الْمَبِيُعَاتِ مَحَالٌ |
| Firm | فرم | مَحَلُ |
| Decrease the rate | فرم نرخ کم کرنا ررعایت کرنا | ُ إُنْزَالُ السِّعُو |

| عربی،اردو،انگریزی | خ ۲۷۳ | القامُوسُ الْمُعَنوَرُ |
|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Total assets | مجموع ركل سامان | مَجُمُوعٌ |
| Payment | ادائیگی ریے منٹ | الدَفُعَةُ |
| Urgent payment | فوری ادا ئیگی | الدَفُعَةُ الْأُولَىٰ |
| Average | اوسطاردر میانه را دائیگی | عَوَارِيَةٌ |
| Bankrupt | د يواليه | مُفُلِسٌ |
| Cheque | چیک | اَلشِّيْكُ . |
| Lottri/coupon | کو پین | قِسُمَةٌ |
| Guarentee | گارخی | ضَمَانَةٌ |
| Fund | فنڈ رسر مایی | رَأْسُ مَالٍ |
| Total amount | كل رقم | المَبُلَغُ |
| Note book | نوٹ بک | مُذَكِّرَةٌ |
| Parcel | پارسل | طَرُدُ |
| Lisence | التسنس | إمُتِيَازٌ |
| Private | پرائيوٺ | شخصي |
| Return | پیےریفینڈ کرانا رواپس کرانا | رَ دُّ النُّقُوُدِ |
| House rent | مکان کا کرایہ | ٱلإِيْجَارُ |
| Responser | ذ مددار | مَسْنُولٌ |
| Sample / Model | نمونه | عَيِّنَةٌ |
| Sample | نمونه | رعَيِّنَةٌ |
| Smuggling things | اسمنكلنك كاسامان | اَلَّامُوَالُ الْمُهُرِبَةُ |
| Tender | ^ئ ىندْر | الغِطَاءُ |
| Transfer | تبادله كرنا | ٱلْتَّنَقُّلُ |

| عر بی ،اردو،انگریزی | r2r (| القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|----------------------|---------------------------|
| Urgent | ار جنٹ رضر وری | المُسْتَعُجَلُ |
| Clerk | منشى | الُكَاتِبُ |
| Limited company | لميشر سميني | |
| Transport company | ٹرانسپورٹ سمپنی | شِرُكَةٌ نَقُلٍ |
| Register | رجنر | ۮؘڡؙؗؾؘڒؙ |
| Address | ایڈریس/پیۃ | عُنُوانٌ |
| Bank acount | بنك ا كاؤنث | الحِسَابُ فِي الْمَصْرَفِ |
| Total calculation | ٹو ٹ ل حساب | حِسِابٌ مَجُمُوعِيٌ |
| Departure | روانگی | اِرُسَالِيَّةٌ |
| Diary | روز نامچه | الدَفْتَرُ الْيَوُمِيَّةُ |
| Customer | گا کې | زَبُوُنٌ |
| Business assets | سامان تجارت | بُضَاعَةٌ |
| Cash book | کیش بک | دَفْتَرُ الصَّنْدُوُق |
| Mortgaged | ر بمن رگروی | رَ هُنُ |
| Order | آرڈ <i>ررفر</i> مائش | طَلَبُ إِرُسَالِيَّةٍ |
| Post expence | محصول ڈاک | أُجُرَةُ الْبَرِيُدِ |
| Offer | آ فرر پیشکش آ | عَرُضٌ |
| Bag | مخترض كالمتعرض | بَالَة |
| Market | بازار | سُوق |
| Factory | کارخانه رفیکٹری | مَصْنَعٌ/مَعُمَلٌ |
| Godown | گودام | مَخُزَنْ |
| | دكان | الدُّكَانُ |

| عربی،اردو،انگریزی | 120 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--------------------------------|---------------------------|
| Pedlar | ریڑھی میں فروخت کرنے والا | بَائِعٌ بِالْجَوَّالَةِ |
| Hawking | ہاتھ میں فروخت کرنے والا | بَائِعٌ بِالْيَدِ |
| Bill/ Receipt | بل <i>ررس</i> ید | فَ اتُوْرَةً |
| Cashier | خزانچی | أمِيُنُ الصَّنُدُوُقِ |
| Discount | حيھوٹ رکٹوتی | حُسُمٌ |
| Balance | بيلنس <i>ر</i> نجيت | |
| First instalment | پہلی قسط | الدَفُعَةُ الْأُولٰي |
| Current account | كرنث ا كاونث | حِسَابٌ جَارِيٌ |
| Budget | بجث | المِيُزَانِيَّةُ |
| Saving account | سيونگ ا کاونٺ | حِسَابُ التَّوافِيُرِ |
| Cargo | کارگور مال بردارگاڑی | الشُّخُنُ |
| Transfer | یبادله کرنا رنقل کرنا رلے جانا | _ |
| Commission | محميثن رايجنث | عَمُولَةُ الْقُومِيُسُونِ |
| Order | آرۋر | طَلُبِيَّةٌ |
| Shipping bill | بل آف لیڈنگ ربحری جہاز ہے | 9 |
| | لدانے کے کاغ ز ات | |
| Dealings | لين دين س | |
| Last chalange | آخری چیکنج | البَلاعُ النِّهَائِيُّ |
| Company member | سمینی کے مبر | أغضاءُ الشِّرُكَةِ |
| Propritor | پروپرائٹر فروخت کرنے | صَاحِبُ الدُّكَانِ |
| | والا دوكا ندار | |
| Order | آر ۋ ر | طَلْبِيَّةُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 1 24 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------|------------------------|
| _ | | |

الطَّلْبُ وُيماندُ رطلبرمانگ Demand الطَّلْبُ وُيماندُ رطلبرماندُ Balance

المُمَوَ ازِينُ وَالمُمَكِيلا صُلاحًا وزان اورنا بول كمتعلق

Balances and Connected with it

| English | اروو | عربی |
|-------------------|----------------------------|------------------------|
| Balance / Scalrs | ترازو | اَلُمِيُّزَانُ |
| Balance stick | ترازوکی ڈیٹری | مِنُجَمُ الْمِيُزَانِ |
| Balance pan | تراز و کا پلزا | كَفَّةُ الْمِيُزَانِ |
| Weight | وز ن رکیج | عِيَارٌ |
| Scale | پیانه | مِكْيَالٌ |
| Monogram | مونوگرام | مُونُوغَوَامٌ |
| Kilogram | کلوگرام-سیر | كِلُوْجِرَامٌ / كَلِوُ |
| Half kilo | آ دھاکلو | نِصْفُ كِلُوِّ |
| Quarter | يا وُ رکلو کا چوتھا ئی حصہ | رُبُعُ مِنُ كِلُوٍّ |
| Quarter | ايك پاؤ | رُبُعٌ وَاحِدٌ |
| 12 grams | توله | تُولَجَةٌ |
| Weight equibalent | ماشه | مَاهِجَةٌ |
| to 16 grains | | |
| Weight equibalent | ڗؾؚٙ | حَبَّة |
| to 8 barley | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 722 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--|--------------------------------|--|
| Gram | بگرام | غِوَامٌ رجِوَامٌ |
| Aerometer | ایرومیٹرروزن معلوم کرنے کا آلہ | مِقْيَاسُ القِّقُلِ النَّوُعِيِّ |
| Metre (39.6") | مز | مِتُو |
| Yard (36") | الز | يَرُدُّ /يَارَدَةٌ |
| | ایک ہاتھ رشرعی گز | <u> </u> |
| Quintle | كوئنفل رسويإؤنثه | ٱلْكِنْتَالُ/مِأَةُ كِلُوْغِرُامِ /قِنْطَارٌ |
| Milligram | مل ی گرام | المِيُلِيُ غَِرُاهُ |
| Foot | <i>ف</i> | قَدَمٌ |
| Square foot(12"x12") | مربع فث | قَدَمٌ مُرَبَّعٌ |
| Span of the hand | بالشت | شِبُرٌ |
| Inch | انچ | بُوْصَةً |
| Ton | من | ٱلطَّنُ |
| Onze | ایک اُونس | أُوفِيَةٌ |
| Mile (1609Meter) | میں | مِيُلَ |
| Half mile | آ دھامیل رنصف میل | نِصُفُ مِيُلِ |
| 8th part of a mile | فرلا نگ رمیل کا آٹھواں حصہ | ثُمُنُ مِيُلِ |
| Kilo metre | كلوميثر | كِلُوُمِتُرِ |
| Acre | ا يكڑ | فَدً انٌ |
| Three miles | فرسنگ رتین میل | فَرُسَخٌ |
| Half inch | آ دهاانچ | نِصُفُ بُوُصَةٍ |
| Land-measure equivalent to four kanals | بيگه رحپاليس گز | اَرُبَعُو <i>ُ</i> نَ يَار دَةً |

| عربی،اردو،انگریزی | 1 4A | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|------------------------|--|---------------------------------|
| Gallon | گیلن | جَا لُوُنٌ |
| Drum | ۇرم ئارىم | بَوُمِيُلٌ |
| Bottle | بو ت ل | غُرُشَةٌ /قِيُنِيُنَةٌ |
| Millimetre | ملی مینز | مِلِيُمِتُرُ |
| Centimetre | سنتی مینر | سَمٌ / أَلُفُ مِتْدٍ |
| Litre | ليز | لِيُتَرّ |
| Millilitre | ملی لیٹر | مِلِّي لِيُتَرُ |
| Kilolitre | كلوليثر | كُلُو لِيُتَرُ |
| Centilitre | سنٹی لیٹر | أَلُفُ لِيُتَرُ |
| Centimetre | سنٹی میٹر | سِنْتِمِيْتُو |
| Thermometer | تحر ماميشر | مِقْيَاسُ الحَوَارَةِ |
| Earthquake | زلزله پيا | مِقْيَاسُ الزَّلاَزِلِ |
| neasuring scale | 1 d* | رَائِدُ الْفَضَاءِ |
| pace measuring scale | خلا پیا باد پیا رہوا کی تناسب معلوم | |
| Air measuring scale | باد پیار ہوا ی عاسب علوم کرنے کا آلہ | مِقْيَاسُ الضَّغُطِ الجَوِّيِ |
| | رے ۱۰ کہ ایہ اینما میٹر، ہوا کی تناسب | ([(=:) |
| Ainma meter | اینما میر، ہوا ی ناسب معلوم کرنے کا آلہ | مِقْيَاسُ سُرُ عَةِ الِّرِياَحِ |
| 1000000000 | سوم رہے ہوا کہ ایک ارب | مليُوُنَ |
| | • • | رِ يُرِلُ اَلُفُ مِلْيُونٍ |
| Million | ملین روس لا کھ بھاری | يَ مِنْ مِنْ الْمُ |
| Heavy | بھاری | ؿؘقِيُلٌ |
| Light | Ŕţ | خَفِيُفٌ |
| 4.5(Dirhams) | ساڑھے جارمثقال | اِسْتَارٌ |

| عربی،اردو،انگریزی |
|-------------------|
|-------------------|

149

لقَامُوسُ المُعَنُونُ

Pound(48grams)

بارهاو قيه كاوزن رياسم توله

اِلرِّطُلُ

Half pound

آ دهارطل کاوزن

اَلًا قَّهُ

المَصْرَفُ ابنك اورا سَكِ متعلقات Bank and Related with it

| English | اردو | عربی |
|----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Bank | بنک | المَصْرَفُ /البِنُکُ |
| International bank | بين الاقوامي بينك | البِنْكُ الدُّوَلِيُّ |
| Government bank | گورنمنٹ بینک | بِنُكُ الدُّوُلَةِ |
| Commercial bank | سمرشل بينك | بِنُكُ التِّجَارِيِّ |
| Loan bank | لون بينك رقرضه دين والابينك | بِنُكُ التَّسُلِيُفِ |
| United bank | يونا ئىنىژىبىنك | البِنْكُ الْمُتَّحِدِ |
| National bank | نیشنل بینک | البِنُكُ الْقَوُمِيُّ |
| State bank | النيث بينك | المَصْرَفُ الُحَكُومِيّ |
| Agricultural bank | زمینوں سے متعلق بینک | بِنُكُ العُقَادِي |
| International bank | تعمیر اورتر قی کا بین الاقوامی | البِسنُكُ السدُّوَلِسيُّ |
| of development | بینک | لِلتَّعُمِيُرِوَ التَّاعُوِيُرِ |
| Agricultural bank | زرعى قرضه بينك | بنُكُ التَّسُلِيُفِ الزَّرُعِي |
| Central bank/Bank of issue | سنثرل بينك ربينك آف ايثو | بِنُكُ الْإِصْدَادِ |
| Centeral bank | برا بینک رمر کزی بینک | المَصُوَفُ الْمَوُكَزِيِّ |

| • | | |
|---------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | rA+ | القَّامُوُسُ المُعَنَوَنُ |
| Bank building | بینک کی عمارت | عِمَارَةُ البِنُكِ |
| Saving bank | سیونگ بینک | بِنُكُ الْإَدِّخَارِ |
| Reyal bank | شاہی بینک | البِنُكُ الْمُلُوكِيّ |
| Blood bank | خون كابينك ربلدٌ بنك | بِنُكُ الدَّمِ |
| Opening Account | بينك مين كهاتا كھولنا | فَتُحُ الْمُعْتِمَادِفِى الْمَصُرفِ |
| Interestless bank | غير سودى بديك | البِنُكُ بِغَيْرِ الْمَنَافِعِ |
| Recerve Bank | رزرو بینک | البِنُكُ الْإِحْتِيَاطِيُّ |
| Current account | كرنث اكاونث | حِسَابٌ جَارٍ |
| Account | اكاونث | حِسَابٌ |
| Deposit account | ڈ پازٹ ا کاونٹ | حِسَابُ الْإِيُدَاعِ |
| Cash | رتم | مَبُلَغٌ |
| Average of interest | شرح سود | سِعُرُ الْفَائِدَةِ |
| Fixed deposit | فكسثر ۋپاز ٺ | حِسَابُ الْوَدِيْعَةِ الثَّابِتَةِ |
| Saving account | سيونگ ا كادنث | حِسَابُ الْإِدِّحَارِ |
| Share account | مشترك اكاونث | حِسَابٌ مُشْتَرَكٌ |
| Pass book | پاس بک | دَفْتَرُ الْحِسَابِ |
| Counting bill | حباب كابل | فَانُورَةٌ |
| Investment | سرمايي | رَأْسُ الْمَالِ |
| Draft | ڈرافٹ | حَوَالَةٌ مَالِيَّةٌ |
| Currency | کرنی رسکه | عُمُلَةً |
| Change | ريز گاري رچينج | ڣؚػؙٞڎٞ |
| Bank note | بینک نوٹ | وَرَقَةٌ نَقُدِيَّةٌ |

| عر بی،اردو،انگریزی | M | القَامُوْسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|------------------------------|---------------------------------------|
| Cash | کیش <i>ر</i> نفذی | نُقُودُ رَصَرُقُ |
| Sign | وستخط كرنا | التَوُقِيُعُ |
| Keep | ر کھنار جمع کرنا | الإيُدَاعُ |
| Open counting | حساب كھولنا را كا ؤنٹ كھولنا | فَتُحُ الْحِسَابِ |
| Close counting | حباب بندكرنا | سَدُّ الُحِسَابِ |
| Cheque | چیک | مَکُ : |
| Portable | سفرى رحواله | حَوَالَةُ الْمُسَافِرِ |
| Wealth | د ولت | مَالَ |
| Instalement | قط | قِسُطُ |
| Cashier | خزانچی | خَا زِ نَّ |
| Part | حصہ | سَهُمّ |
| Bank interest | بینک کا سودرا نثرست | فَائِدَةُ الْبِنُكِ، |
| Percent (%) | في صد | فِي الْمِأْةِ |
| Commission | حمیشن رکثوتی | حَسْمٌ |
| Common rate | عام دیٹ | السِّعُوُ الرَّسُدِيّ |
| Bank headoffice | بينك كاميذآ فس | المَكْتَبُ الرَّائِيْسِى لِلْمَصْرَفِ |
| Change to cash | کیش کرانا | التَصُوِيُفُ |
| Cashier | كيشير رخزانجي | اَمِيُنُ الصَّنُدُوُقِ |
| Cheque | چیک | شَيُكَةً |
| Bond | باعثر | سَنَدٌ |
| Prize bond | انعامی بانڈ | سَنَدُ الْجَائِزَةِ |
| Traveler's cheque | سفری چیک | شَيْكُ السَّيَاحَةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rar | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| Bill insertion | بل كااندراج كرنا | تَحُوِيُلُ الُفَاتُورَةِ |
| Bank revenue | بینک آمدنی | دَخُلُ الْبِنُكِ |
| Receipt | رسيد | اِيُصَالٌ / وَصُلّ |
| Payment | ادا ئىگى | دَفُعَةً |
| Saving account | سيونگ ا كاونث | حِسَابُ التَّوُفِيُرِ |
| Balance | ميزان رمجموع | المَجُمُوعُ |
| Tax | فيکس | ضَرِيُبَةً |
| Income tax | أنميس | ضَرِيُبَةُ الدَّحُلِ |
| Bank order | بینک آرڈر | تَفُوِيُصُ الْكِتَابِيِّ لِلْمَصْرَفِ |
| Bank conignment | بینک کا بلٹی | الحَوَالَةُ الْمَصُرَفِيَّةُ |
| Bank transfer | بینک ٹرانسفر | تَحُويُلُّ مَصُرفِيٌ |
| Bank charter | بنك كاحيارثر | , , |
| Bank cheque | بنك كا چيك | شَيْكُ الْمَصُرَفِ |
| Bank department | بنك ڈ پار ممنٹ | قِسُمُ الْأَعُمَالِ الْمَصُرَفِيّ |
| Bank discount | بينك ڈسكاؤنٺ | الخَصُمُ الُمَصُرَفِيُّ |
| Payment drawer | بینک سے رقم نکالنے والا | السَّاحِبُ |
| Bank counter | بينك كاؤنثر | شُبَّاكُ الْخَزِيُنَةِ |
| Bank clerk | بینک کلرک ربینک ملازم | المُؤَظِّفُ في البِنُكِ |
| Bank expenses | بینک کےاخراجات | مَصَارِفُ الْبِنُكِ |
| Bank officer | بینک آفیسر | , , |
| Interestless bank | غیر سودی بینک | , |
| Bank deposit | بینک میں رو پہیجع کرنا | إِيُدَاعُ النُّقُودِ في الْمَصُرَفِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ram | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Withdraw | بینک سے سر مایی نکا کنا | سَحُبُ الْوَدَائِعِ مِنَ الْمَصْرَفِ |
| Bank manager | بينك منيجر | مُدِيُوُ الْبِنُكِ |
| Congealed account | ا كاونث منجمد كرنا | شَلُّ الُحِسَابِ، |
| Forged cheque | جعلی چیک | الشَيْكُ المُزَوَّرُ |
| Out date cheque | آوٺ ڏيٺ چيک | شَيُكٌ مَضَتُ مُدَّتَةُ |
| Provident fund | پراویڈنٹ فنڈ | صَنُدُوُقُ الْمَادِّ خَارِ |
| Undersigned | وستخط كننده | مُوَقِّعُ |
| Signed | دستخطا <i>شد</i> ه | مُوَقَّعُ عَلَيُهِ |

ٱلْجَيْشُ وَمَا يتَعَلَّقُ بِدِ افْوجَ اور متعلقات فوج Military and connected with it

| English | اردو | عربي |
|---------------------|--------------------------|-----------------------------|
| Military | فوج | اَلُجَيْشُ / القُوَّاةُ |
| Get down the army | فوج أتارنا | أَنْزَلَ الْقُوَّاةُ |
| Prepare army | فوج تيار كرنا | عَبَّاءُ الْجَيُشِ |
| Collect army | فوج جمع كرنا | حَشُدُ الْقُوَّاتِ |
| Finish the army | فوج ختم كرنارفوج كوبثانا | سَوُحُ الْجَيُشِ |
| Decrease the army | فوج كى تعدادكم كرنا | أَخُفَضَ عَدَدُ الْقُوَّاةِ |
| Remove army | فوج مثانا رتكالنا | سَحُبُ الْقُوَّاتِ، |
| Army carrying plane | فوج بردار جهاز | نَاقِلَةُ الْجَيُشِ |

| عربي،اردو،اگريزي | 7 A (* | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|--------------------------------------|---|
| Bombardment on army | فوج پر بمباری کرنا | قَذَفُ الْقَنَابِلِ عَلَى الْقُوَّاتِ |
| Criminal | فوجدار رفوجی را فسر | قَائِدُ الجِيُشِ |
| Criminal court | فوجدارى عدالت | مُحُكَمَةُ اللِّجِنَايَاتِ |
| Separate from army | فوج سے الگ کردینا | سَوَّحَهُ مِنَ الْجَيُشِ |
| Army weapons store | فوج كااسلحه خانه رميكزين | مَخَازِنُ الْجَيُشِ |
| Next detachment of army | فوج كاإ گلادسته | طَلِيُعَةُ الْجَيُشِ |
| Army meeting | فوجول كااجتماع رفوج كااكثهابونا | جَمْعُ الْقُوَّاتِ |
| Army interance | فوجوں کا کسی ملک میں دور تک محسنا | وُصُـوُلُ الْــــــــُوَّاتِ اللَّى عُمُقِ الْبَلَدِ |
| Prepare army | فوجوں کو تیار کرنا | , |
| Reinforce the army | فوجوں کو کمک پہنچانا | |
| New reinforce the army | فوجوں کوئی کمک پہنچانا | تَـطُعِيُـمُ الْقُوَّاتِ بِقُوَّاتٍ جَدِيْدَةٍ |
| Military supreem council | فوجوں کی سپریم کونسل رہائی کمان | |
| Increase the stay | فوجوں کے قیام کی مدت میں | تَمُدِيُدُ القُّوَّاتِ |
| time of army | اضافه كرنا | |
| Become untrust in army | فوجوں میں بےاعقادی پیدا کرنا | التَشَّكِيكُ في القُوَّاتِ |
| Army attache | فوجی اُ ٹا چی | مُلُحَقٌ عَسُكرِيٌ |
| Military expenses | فوجی اخراجات | الْإِسْتِهُلا كَاتُ الْعَسْكَرِيَّةُ |
| Army perch | فو چی آ ۋ ه | |

| عربی،اردو،انگریزی | 140 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|--------------------------------|---|
| Push the army | فوجى اڈوں كو ہٹانا رتصفيہ كرنا | تَصُفِيَّةُ الْقَوَاعِدِ الْعَسُكَرِيَّةِ |
| perch | | |
| Army help | فوجی امداد | المُعَوَّنَةُ الْعَسْكَوِيَّةُ |
| Army revolution | فوجى انقلاب | إِنْقِلَابٌ قَامَ بِهِ قُرَادُ الْجَيُشِ |
| Army supremacy | فوجی برتری | التَفَوُّقُ الْعَسُكَوِيُّ |
| Army recruitment | فوجی بھرتی | تَجُنِيُدٌ عَسُكَرِيُّ |
| Military band | فوجی بینز | مُوُسِيُقِي الْعَسُكَرِيَّةِ |
| Military praid | فوجی پریڈ | رِيَاضَةٌ عَسُكَرِيَّةٌ |
| Army song | فوجی ترانے | مُوسِيْقَىٰ السَّالِمُ ٱلُوطَنِيّ |
| Army interpreter | فوجى ترجمان | المُتَحَدِّثُ الْعَسُكَرِئُ |
| Army installation | فوجى تنصيبات | المُنْشَاتُ الْعَسُكَرِيَّةُ |
| Military preperation | فوجی تیاریاں | اِسُتعُدَادَاتُ الْعَسُكَرِيَّةِ |
| Army residents | فوجی ٹھکانے رفوجی موریچ | أَهُدَافُ الْعَسُكُويَّةِ |
| Army camp | :فوجی حیصاوَ نی | مَوْكَزُالُقُوَّاتِ المُعَسُكَرُ |
| Army sun-shade | فوجی چھتری | ~ |
| Military attack | فوجی حمله | حَمُلَةٌ عَسُكُرِيَّةً ﴿ هَجَمَةٌ |
| | . • | عَسُكُرِيَّةً |
| Military luggage | فوجی سازوسامان | مُعَدَّاتٌ عَسُكَرِيَّةٌ |
| Soldier | سپاہی رفو جی | |
| Army salute | فوجى سلام رسلوث | تَجِيَّةٌ عَسُكَرِيَّةٌ |

نوجی آپریش رکارروائی فوجی سلامی

Military operation

| عربی، اردو، اگریزی | ray. | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|----------------------------------|--|
| Give army salute | کسی کوفوجی سلامی دینارسلوث کرنا | أُذِى لَهُ تَحِيَّةً عَسُكَرِيَةً |
| Military power | فوجى طاقت | القُوَّةُ الْعَسُكَرِيَّةُ |
| Army court | فوجی عدالت | مُحُكَمَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ |
| Military operation | فوجی کاروائی | أِجُرَءَ اتٌ عَسُكَرِيَّةٌ |
| Army command | فوجی کمان رقیادت | قِيَادَةُ الْجَيُشِ |
| Military camp | فوجی کیمپ | مُعَسُكُو ﴿ مَوْكُنُ قِيَامِ الْجَيْشِ |
| Army institute | فوجي محكمه سراغرساني | |
| Army interference | فوجى مُداخلت | التَدَخُّلُ الْعَسُكَرِ يُّ |
| Military exercise | فوجي مشق | المُنَاوَرَةُ الْحَرُبِيَّةُ |
| Army trenches | فوجی موریچ | مَوَاقِعُ الْجَيُشِ |
| Military movement | فوجی نقل وحر کت | تَنفَقُّلاَتُ وَتَحَرُّكَاتُ |
| | | العَسُكَرِيَّةِ |
| Military uniform | • | بِزَّةٌ عَسُكَرِيَةٌ / لِبَاسٌ عَسُكَرِيٌّ |
| Get down the armies | كهيں فوجيں أتارنا | |
| Send the army | فو جي <i>س بھيج</i> نا | • |
| Army detachment | رست ە نوج | سَرِيَةٌ |
| Land force / Army | ی <i>ر</i> ی فوج رپیاده فوج م | ٱلۡمَشَاةُ |
| Air force | ائير فورس رفضائي فوج | ٱلُجَوِيَّةُ |
| Navel force | نيوی(بحری)فوج | ٱلۡبَحُرِيَّةُ |
| Sun-shade keeper | چھاتە بردار | ٱلۡمِظِلِّيُونُ |
| Chief commander | <u> کمانڈرانچیف</u> | اَلُقَائِدُالْأَعُلَى |
| General commander | جزل کمانڈر | القَائِدُ الُعَامُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | t A∠ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| Field marshal | فِلدُ مارشل | ٱلْمُشِيرُ |
| Kernal / Chief | فوجی کرنل | عَمِيُدٌ |
| Leftinent Kernal | لفعصب كرنل | فَرِيُق <i>ِّ رَعَقِي</i> ُدٌ |
| Army officer | فوجی آفیسر | الضَابِطُ |
| Major | يمجر | رَا ئِدٌ |
| General | جرنيل | جَنُوالٌ |
| Leftinent Kernal | لفعصب كرنل | المُلازِمُ الْأَوَّلُ |
| Second leftinent | سب لفلعث راسننث لفعث كرنل | المُلازِمُ الثَانِيُ |
| Sargent | سارجنٹ | الرَّقِيُبُ |
| Military police | آ رمی پولیس | شُرُطَةٌ عَسِٰكَرِيَّةٌ |
| Detachment / Platoon | بلٹن روستہ | طَابُورٌ ؍ أُورَطَةٌ |
| Cavalry man | <i>رساله دسوا</i> ر | فُرُسَانٌ |
| Sargent major | سار جنٹ میجر | الرَقِيُبُ الْأَوَّلُ |
| Captain | كيپڻ | نَقِيُبٌ |
| Commander-in-chief | ىپەسالار | حُكَمُدَارٌ |
| Drill / Enrercise | ڈرلر <i>و</i> فر جی پریڈروفر جی مشق | التَمُوِيُنُ العَسُكُوِى |
| Army camp | فوجی حیصاؤنی | مَحَطَّةُ الْعَسُكَىرِ |
| Wallentiers | والينثريز | عَسُكُرٌ مُتَطَوِّعٌ |
| Army war uniform | فوجی جنگی لباس رور دی | طَاقِمٌ عَسُكَرِيٌ |
| Review the army | فوج كاجائزه لينا | عَرُضُ الْجَيُشِ، |
| General officer | جزل آفر | ضَابِطٌ كَبِيُرٌ |
| Army temple | فوجی قلعه | حِصُّنٌ عَسُكُوِيٌّ |

| عربي، اردو، انگريزي | TAA | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Peace army | امن فوج | جَيُشُ الْأَمُنِ |
| Sentinel | سنترى ريبره دينے والافوجي | حَارِسٌ |
| Military order | ملٹری آ رڈ ررفو جی آ رڈ ر | أُمُرَّعَسُكَرِيٌّ |
| Airforce | ہوائی فوج | قُوَّةٌ جَوِيَّةٌ |
| Army headquater | فوجی ہیڈ کوارٹر | مَرُكَزُ قَائِدِ الْجَيُشِ |
| Rent soldier | کرایه کاسپایی | جُنُدِيٌّ مُرُتَزِقٌ |
| Rent army | کرایه کی فوج | الجَيُشُ المُرُتَزِقُ |
| Second leftinent | سيكنذ كيفثتث | المُلازِمُ الْقَانُ |
| Possessor armies | قابض فوجيس | جُنُونُهُ الْإِحْتِلَالِ |
| Air Wapons | فضائى اسلحه رہتھمیار | سِكلاحُ الطَّيُرَانِ |
| Drive back the army | فوج کوپسپا کرنا | تَدُحِيُرُ الْجَيُشِ |
| Brigadier | برگیڈی | فَرِيُقٌ ؍ قَائِدُ الِلَّوَاءِ |
| Attacking army | حمله آور فوج | قُوَّاتُ الْغَزُوِ |
| International | بین الاقوامی حفاظتی فوج رپی | قُوَّاتُ الْأَمُنِ الدُّوَلِيِّ |
| security force | اے۔ی PAC | |
| Command | کمان | القِيَادَةُ |
| High command | بائی کمان | القِيَادَةُ الْعُلْيَا |
| Commando army | كمانثه وفوج ركور يلافوج | الجَيُشُ الْفِدَّائِيُنَ |
| Army camp | فوجی کیمپ | مُخِيُمُ الْعَسْكَرِ |
| Army back up on | فوج كالائنون پرواپس ہونا | إنُسِحَابُ الْقُوَّاتِ الْك |
| dorder | | الُخُطُوُطِ |
| Army pressure | فوجی د با ؤ | القَهُرُ الْعَسُكَرِيُّ |

| عربی انگریزی |
|--------------|
|--------------|

11 9

القَامُوسُ الْمُغَ

Retire 6 m army

Armypressure

Retired soldier

Army march

نون مرد مارد هونا فدحی داد

فوجى دباؤ

ريڻائر ڏفوجي

بىيى ئىسى ئىسى ئىلى دارچ غۇض غىسى كىرى ئى

الَكُوْبُ وَالسَّلاَمَةُ الْكَاوِرَامِن كَمْعَلَّق Connected with war and peace

| English | اردو | عربي |
|--------------------|-------------------------|----------------------------|
| War | جنگ رکز ائی | الحَوْبُ / القِتَالُ |
| War places | جنگى علاقه | مَنْطِقَةُ الْحَرُبِ |
| War solgan | جگ نعرے | هُتَافَا تُ الْهَرُبِيَّةِ |
| Bloody war | خوزيز جنگ رگھسان جنگ | حَرُبُ إِبَادَةٍ |
| Self propelled war | خود کارآ لات کی جنگ | حَرُبُ الْكَتَرُوٰنِيَّةِ |
| Bacterial war | جراثیم کی جنگ | حَرُّبُ الْجَوَاإِيُّمِ |
| Civil war | خانه جنگی را ندرونی جنگ | ٱلُحَرُبُ الدَا خِلِيَّةُ |
| All embracing war | ہمہ گیر جنگ | حَرُبُ شَامِلَةٌ |
| Terror war | خوفناک جنگ | حَرُبُ شِرُسَةٍ |
| World war | عالمي جنگ جنگ عظيم | حَرُبٌ عَالَمِيَّاةُ |
| Defensive war | د فاعی جنگ | الحَرُبُ الدِّفَاعِيُّ |
| Going forward war | اقدای جنگ | ٱلُحَرُّبُ الهُجُومِيَّةُ |

| عر في ، اردو ، انكريزى | (| القَامُوْسِ المُعَنُونُ |
|------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| Guns war 🎝 👔 | تو پوں کی جنگ ہے ۔ | حَوْبُ عِلْمُ أَفْكَةَ افِعِ |
| Atomic war | المیمی جنگ | حَرُّ الْإِدَالَّادِيَّةِ |
| Guerrilla warfare | كور فيلم بخنگ | حَرُبُ الْعِصْ كَالِسَ |
| Stop the war | _جنگ بند کرنا | إِيُقَافُ الْحَرُبِ |
| War front line | جنگ انجار مرکز | مِحُوَرُ الْقِتَالِ |
| Fail the war | جنگ کونا کام بنانا | أِفْشَالُ الْمَعُرِكَةِ |
| War severity | " جنگ کی شدت | شِرَاسَةُ الْحَرُبِينِ |
| War flame | جنگ کے شعلے بھڑ کنا | إشْتَعَلَتُ نَيُرَانُ الْحَرُبِ |
| Palce of war | جنَّكِ كامهم جَلَه | مَنُطِقَةٌ اِسُتِرَاتِيُجِيٌّ |
| War practical skill | جنگی حکمت عملی | اِسُتِرَاتِيُجِيَّةُ الْحَرُبِيَّةِ |
| War activities | جَنَكِي كُلُووا ئياں | العَمَلِيَّاتُ الْحَرُبِيَّةُ |
| War exercises | والمنكي والشقيس | المَنَاوَرُ اللَّ الحَرُبِيَّةُ |
| Treaty | صلی رفتک بندی | الصُّلُحُ / السِّلُمُ |
| A defeat | فتكست كھانا | اِنُهِزَامٌ / اِنُكِسَارٌ |
| Enemy | ۇسىمن ئ ^{ىشم} ن | عَدُوُّ / خَصْمٌ |
| Praid . | ڕؽؙ | الإسْتِعُوَاضُ |
| Attack | حمله | هُجُوُمٌ / مُهَاجِمَةٌ |
| Temporary treaty | عارضي صلح | ۿؙۮؙڹؘڎۜ |
| Breach | يھوٹ رمز اع | خِلاف / نِزَاعٌ |
| Class war | طبقاتی جنگ رقومی جنگ | حَرُبُ الطَّبَقِيَّةِ |
| Attack | حمله بروار | ضَرُبَةٌ |
| Air attack | فضائي حمله | ضَرُبَةُ الطَّيُرَانِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 191 | القَامُوسُ المُعَنُونَ |
|-------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Enemy | غنيم رؤشمن | مُخالِفٌ / مُخاصِمٌ |
| War minister | وزیر جنگ | وَزِيْرُ الْحَرُبِ |
| Army exercise | فوجي مثق | تَمُرِيُنٌ عَسُكَرِيٌّ |
| Flag | حجنذا | لِوَاءٌ رَعَلُمٌ |
| Battle | لژائی رمعرکه | مَعُرِكَة |
| Siege | محاصره رنا که بندی | حِصَارٌ |
| Prisoner | قیری | أسِيُو |
| Air attack | ھوائی حملہ | غَارَةٌ جَوِيَّةٌ |
| Fame | جهز پ | اَلْمِاشُ قِبَاکُ |
| Fire | فائرنگ كرنا | إطكلاق النَّارِ |
| Border | میدان جنگ | خَطُّ النَّارِ |
| Airport | ہوائی میدان رہوائی اڈ ہ | قَاعَةٌ جَوِيَّةٌ |
| Border | سرحدر بارۋر | ځُدُودٌ |
| War map | جنگ كانقشه | خَوِيُطَةُ الْحَوُبِ |
| Destruction | تباہی رہلا کت | اَلدِّمَارُ |
| Hero/Brave | بها در رهير و | البَطَلُ |
| Go forward | آ گے بڑھنا | التَقَدُّمُ |
| Move backward | ليحصي بمنا | التَأَخُّرُ |
| Defense | د فاع کرنا | اَلدِّفَاعُ |
| Running away | بھاگنا | الفِرَادُ |
| Cross | پارکرنا | العُبُورُ ٱلْمِاحُتِلالُ |
| Possess | قبضه كرنا | ٱلْمُحْتِلَالُ |
| | | |

| عربی، اردو، انگریزی | rar | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---|----------------------------------|
| Siege | گیراؤرنا که بندی کرنا | المُحَاصَرَةُ |
| Terror | ڈ <i>ررخو</i> ف | اَلرُّعُبُ /الخَوُثُ |
| Killed | مقتول | قَتِيُلٌ |
| Wounded | زخمی | جَوِيُحُ |
| Conquered | مفتوحه علاقيه | اَرُضٌ مَفُتُوحَةٌ |
| Meeting | ندا کرات بربات چیت م | المُفَاوَضَاتُ |
| Prisoner transfer | قيد يون كاتبادله | تَبَادُلُ الْأَسْلُوٰى |
| Security station | حفاظتی چوکی | نُقُطَةُ حِرَاسَةٍ |
| Fluctuate flag | حجنذالهرانا | رَفُعُ الْعَلَمِ |
| Trench | د فاعی مورچه | الخَطُّ الدِّفَاعِيُّ |
| Entrenchment | مور چه بندی | تَمَرُ كَزُ الْقُوَّاتِ |
| Take the trench | مور چەسنجالنا | قَامَ عَلَى الْخَطِّ |
| Blast with bomb | بم ہے اُڑادینا | نَسُفُ الشَّيُثِي بِالْقَنَابِلِ |
| War airport | جنلی ہوائی اڈا | المَطَارُ الُحَرُبِيِّ |
| Shalling | بمِیازی کرنا | قَذَفُ الْقَنَابِلِ |
| War station | جنگی اڈ ا | قَاعَةُ الْحَرُبِيَّةِ |
| Atomic power | ایٹمی طاقت | اَلطَّاقَةُ الذَّرِيَّةُ |
| Fugitive | بھگوڑ ار جنگ ہے بھا گنے والا | الهَادِبُ عَنِ الْحَرُبِ |
| Information | خبر راطلاع دينا | ٱلْإِخْبَارُ |
| Leave the poisonous | خبر را طلاع دینا ز هریلی گیس چھوڑ نا | إطكلاق الغاز المسسمم |
| gas | • | |
| Repulsed · | پپائی | الْإِدُبَارُ |

| عربي،اردو،اگريزي | ram | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Prison | قیدخانه رجیل کی کونفری | زَنُزَانَةٌ في السِّجُنِ |
| Iron rod of prison | قیدخانے کی سلاخیں | قَضُبَانٌ |
| shoot | تحولی مارنا قِتل کرنا | رَمَاهُ بِالرَّصَاصِ |
| Touch by bullet | گولی لگنا | أَصابَتُهُ الرَّصَاصُ |
| Shoot/fire | گو کی چلا نا | أُطُلَقَ الرَّصَاصَ |
| Fiereness of bullets | گولیوں کی جھڑپر فائرنگ | مَعُوكَةُ الرَّصَاحَاتِ |
| | كا تبادله | |
| Guerrilla attack | گود يلاحيلے كرنا | غَارَاتٌ فِدَائِيَّةُ |
| Start the fight | لژائی شروع کرنا | شَنَّ الْحَرُبَ |
| Breakout of war | لژائی حچیژنا | إنُفِجَارُ الْمَعُرِ كَةِ |
| For avoidance from war | لڑائیوں ہے بیخے کیلئے | تَجَنُّبًا لِخَوْضِ الْمَعَارِكِ |
| Flow of blood | لہو کی ندیاں بہانا رخون کی | إِرَاقَةُ الدِّمَاءِ |
| stream | ندياب بہانا | |
| Blood stained | خون میں لہولہان | , , - |
| Bombard on target | نشانوں پر گولے برسانا | قَصَفُ الْأَهُدَافِ |
| Touch the target | نثانه پرلگنا | أَصَابَ السَّهُمُ عَلَى الْهَدَفِ |
| Hit on target | نثانه پر مارنا | التَّرُ كِيُزُ عَلَى الْهَدَفِ |
| Being loss | نقصان يهنجنا | لَحِقَهُ الضَّرَرُ |
| Confession of | نقصان كااعتراف كرنا | إقُرَارُ التَّلَفِ |
| destruction | | |
| High jacking | ہائی جیکنگ کرنا رہوائی جہاز کو | |
| | اغواكرنا | السَّطُو عَلَى الطَائِرَةِ |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | ۲۹۴ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| High jacker | ہائی ج <i>یکر</i> | مُخُتَطِفُ الطَّائِرَةِ |
| Snatch the weapons | <i>ڄتھيارچھين</i> لينا | سَحُبُ الْأَسُلِحَةِ |
| Put the weapons | <i>ڄتھ</i> يار ڈ النا | اِسْتَسُلَمَ لَهُ |
| Accept the responsibility of crash | دھا كەكى ذ مەدارى قبول كرنا | تَحَمُّلُ اِلْتِزَامِ الكَارِثَةِ |
| Terrorist | دہشت پیندردہشت گر در ٹرورسٹ | ٳۯؙۿٵؠؚۜٙؾٞ |
| Roiting | بنگاہے کرنا | إثارة القكاقيل |
| Target the cities | جہاز کا شہروں کو نشانہ | ضَرُبُ الطَّائِرَةِ المُدُنَ |
| by aeroplane | بنانارشېروں پر بمباری کرنا | |
| Parts of aeroplance | جهاز کی نکریاں اڑا نا | اِسُرَابُ الطَّائِرَةِ |
| Air firing | ہوائی فائرنگ | الطَّلَقَاتُ الُجَوِيَّةُ |
| Hostage | بريغمال بنانا | إحْتِجَازُ الرَّهِيُنَةِ |
| Ransacked | خبس نہس کرنا | اَلإِبَادَةُ والتَّدُمِيُرِ |
| Residents | ٹھکانے رہدف | ٱلْأَهُدَاث |
| Rescue | برغماليول كوحيحرانا | إِنُقَاضُ الرَّهَائِنِ |
| Attack on residents | مصكانون برجملهآ ورمونا | ٱلْمُهَاجِمَةُ عَلَى ٱلْأَهُدَافِ |
| Loss of life and | جانى و مالى نقصا ئات | اِصَابَاتُ الْأَرُواحِ |
| wealth | | وَالْمُمُتَلِكَاتِ |
| Trivial loss | جزوى نقصان | الخَسَارَةُ الجُزُئِيَّةُ |
| Remand | جسمانی سزارریمانڈ | عَقُوٰبَةٌ بَدَنِيَّةٌ |
| Give the zeal for war | جنگ كىلئے جوش دلانا | |
| Fix the flag | حجنڈا گاڑنا | نَصُبُ الرَّايَةِ |

| Fix the flag | حجنڈا گاڑنا | نَصْبُ الْعَلَمِ |
|---|-----------------------------|--|
| | حجنڈاسرنگوں کرنا | تَنُكِيُسُ العَلَمِ |
| Give the challenge | جنگ کی چیلنج دینار جنگ کی | تَسحَدَّاهُ / ذَعَساهُ إلسَى |
| of war | دهمکی دینا | المُبَارَزَةِ |
| Become bad | حالات خراب ہونا | سَاءَ تِ الْاَحُوَالُ |
| circumstances Become bad condition of wounded | زخمیوں کی حالت خراب ہونا | سَاءَ تُ حَالَةٌ الْمُصَابِ |
| Repulse the attack | حملہ پسپا کرنا | صَدًّا الْعُدُوانَ / صَدًّا الهُجُوْمَ |
| Attack preparations | حمله کی تیاریاں | تَجُهِيُزَاتُ الْهُجُوُمِ |
| Unsucceed attack | حمله نا کام ہونا | فَشَلَتِ الْهَجَمَةُ |
| Dangerous bell | خطرے کی تھنٹی | جَوَسُ الْإِنْذَادِ |
| Peace place | خِطّه امن ر پُرامن علاقه | مَنُطِقَةُ السَّلاَمِ |
| Overspread of terror | خوف وہراس حیماجا نا | تَمَلَّكَهُ الرُّعُبُ |
| Bloodshed | خون خرابه | التَّنَاحُوُ |
| Flow the stream of blood | خون کی ندیاں بہنا | أُرِيُقَتِ الدِّمَاءُ |
| Firing on enemy | وُشْمَن پرِ فائر نگ کرنا | تَوُجِيُهُ النَّارِ إِلَىَ الْعَدُوِّ |
| Enemy state/ country | دثمن استيث رمخالف ملك | دَوُلَةٌ مُعَادِيَّةٌ |
| Defensive weapons | دفاعي آلات | اَجُهِزَةُ الدِّفَاعِيَّةِ |
| Collision between two powers | دوطاقتوں كائكراؤ | مُوَاجِهَةُ القُوَّتَيُنِ |
| Contineous the crashes | دهما كون كاسلسله جارى ركهنا | اِسْتِمُوا رُ مُوْجَةِ الْإِنْفِجَارِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rey | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------------|---------------------------|---|
| Atomic crash | ایٹمی دھا کہ کرنا | قَصَفُ التَّفُجِيُرِ |
| Atomic experiment | ایٹمی تجر بہ کرنا | تَجُرَبَةُ الذَّرِيَةِ |
| Threaten | دهمکی دینارڈرانا | بَخُّهُ وَٱنُذَرَهُ |
| Attack | دهاوابول ديتا | شَنَّ عَلَيُهِ ٱلغَارَةَ |
| Decieve / Trick / Sleight | دھو کہ وینا | خُدَعَهُ |
| Smoke from | دھا کہ کی جگہ سے دھواں کا | / |
| crashed place | المحتنا | مَوضِعِ الْإِنْفِجَارِ |
| Abscond | رو پوش ہونا | إئحتَفَىٰ عَابَ |
| Fall due to wound | زخمی ہوکر گرنا | سَقَطَ جَرِيُحُا |
| Under possession | زىرتسلط دزىر قبضه | تَحُتَ اِحُتِلالٍ |
| Under earth crash | زیرز میں دھا کہ کرنا | إجُرَاءُ التَّفُجِيُرِ تَحُتَ الْأَرُضِ |
| Commander | سالار جنگ | قَائِدُ الْجَيُشِ |
| Gratest enemy | سب سے بڑادشمن | العَدُوُّ الْكَبِيْرُ |
| Hard enemy | سخت دشمن | عَدُوٌّ لَدُوُدٌ |
| High bombardment | سخت گولیه باری | قَصُفٌ كَثِيُفٌ |
| Borders' war | سرحدی جھگڑے | مُنَازَعَاتُ بِشَارِ الْحُدُودِ |
| Fix the borders | سرحدين متعين كرنا | تَعِيئُنُ الْحُدُودِ |
| Cold war | سرد جنگ | حَوُبٌ بَارِدٌ - |
| Servey | سروے کرنا رتلاش کرنا | إجُوَاءُ مَسُعِ الْأَرُضِ |
| Central jail | سننرل جيل رمر کزی جيل | المَحْبَسُ الرَّثِيُسِيُّ |
| Wicked | شرادت کرنارسازش کرنا | قَامَ بِالْمُشَا غَفَةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | r9 ∠ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------------|-------------------------------|--|
| Mischievous | شرانگیزر بدمعاش | مُفِيُرُ الْفِتَنِ |
| City defense | شهری د فاع | الدِّفَا عُ الْمَدَنِيّ |
| Flag of peace | صلح كاحجنذا | الرَّايَةُ البَيُضَاءُ |
| Peace meeting | صلح کی ندا کرات | مُفَا وَضَاتُ السَّلامِ |
| Peace meeting | امن بات چیت رامن مُذا کرات | مُفَاوَضَاتُ الْإُمُنِ |
| Peace meeting | صلح كانفرنس | مُؤْتَمَرُ الصُّلُخِ وَالسَّلامِ |
| Condition | صورت حال | حَقِيُقَةُ الْحَالِ |
| Condition symmetry | صورت حال كااندازه | تَقُدِيُرُ الْمَوُقَافِ |
| Condition become | صورت حال بيجيده مونا | إرُتِبَاكُ الْمَوْقَفِ |
| complicated | (m. C | |
| Threat to use the power | طاقت استعال کرنیکی دهمکی دینا | التهديدبا سُتِخدام القوّاةِ |
| Common destruction | عام تباہی | دِمَارٌ شَامِلٌ |
| Break the slavery | غلامی کی زنجیرتو ژنا | حَطُمُ أَغُلَالِ الْعَبُودِ يَةِ |
| chain | | |
| Foreigne hand | غيرمكى ہاتھ | يَدّأُجُنَبِيَّةٌ |
| Stop firing | فائر بندی کرنا | وَقُفُ اِطُلاقُ النَّارِ |
| Firing line | فائرنگ لائن | خَطُّ النَّارِ |
| War training institute | جنگ کی تربیت گاہ | مَعُهَدُ التَّرُبِيَّةِ الْحَرُبِيَّةِ |
| Cross | تخة دارر بپيانى گھاٺ | خَشَبَهُ الشَّنَقِ |
| Naval exercise | بحرى مشق | مُنَاوَرَةٌ بَحُرِيَّةٌ |
| Armed man | مسلح آ دی | مُكَفِّرٌ /المُسَلَّحُ مَكِرٌّ |
| More attacker | زياده حمله كرنيوالا | مَكِرٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|-----------------------------------|--|
| Strong the control | كنژول مضبوط كرنا | تَعُزِيُزُ السَّيُطَرَةِ |
| Front line | فرنٹ لائن ر پہلے موریچ | خَطُّ الْقِتَالِ الْأَمَامِيِّ |
| Air base | فضائى ٹھكانہ | قَاعِدَةٌ جَوِيَّةٌ |
| Strong trench | مضبوطموريج | المَوَاقِعُ الْحَصِيْنَةُ |
| Finish the control | كنثرول باقى ندر ہنا | فُقُدَانُ السَّيُطَوَةِ |
| Make province armedless | محمی صوبہ کوغیر سکتے کرنا | نَزُعُ سِلَاحِ الْأَقْلِيُمِ |
| Blood sheding | خونریزی | النَّزِيُفُ |
| Blas by bomb | بم سے اُڑادیٹار ہارود سے اُڑادیٹا | النَسُفُ |
| National defense | قومی د فاع | - |
| Try to murder | قتل کی کوشش کرنا | مُحَاوَ لَةُ الْإِغْتِيَالِ |
| Defence system | د فا عی نظام | , |
| Become breach | فسادات پھوٹ پڑنا | |
| | | ضُطِرَابَاتِ |
| Stop the war | <i>جنگ بند کر</i> نا | وَقُفُ الُحَرُبِ |
| Fieriness | حجفريين ہونا | وُقُوُعُ الْإِشْتِبَاكَاتِ |
| Suddenly attack | احا تک حملے | هُجُوُمٌ خَاطِفٌ |
| Air attack | فضائي حمله | هُجُوُمٌ جَوِّتٌ |
| Answering attack | جوا بي حمله | هُجُورُمٌ مُضَادٌّ / هُجُورُمٌ مَعَاكِسٌ |
| Sabotage | تخریب پسندر تخریب کاری | الهَدَّامَةُ |
| Warn to air attack | فضائی حمله کی وارننگ دینا | الْإِنْذَارُ بِغَارَّةٍ جَوِيَّةٍ |
| Confusion | گڑ بردر بھاگ دوڑ | هَرَجُ مَرَجُ |

Rec

| عربی،اردو،انگریزی | r 99 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| Decisionful war | فیصله کن <i>لژ</i> ائی | مَعُوِكَةٌ حَاسِمَةٌ |
| Air crash | فضائي حاوثه | كَارِثَةٌ جَوِيَّةٌ |
| Become peace | امن قائم كرنا | تَثْبِيْتُ السَّلاَمِ |
| Spread the mine | بارودی سرنگ بچھانا | ذَرُ عُ الْإِلْغَامِ |
| Find the death bodies | لاشيس نكالنا | اِنْتِشَالُ الجُثَثِ |
| Guerrilla attack | گور پلاحملے کرنا | القِيَامُ بِغَارَاتٍ فِدَائِيَّةٍ |
| Guerrilla operation | گور يلاكاروائى | العَمَلِيَّاتُ الْفِدَائِيَّةُ |
| Peaceful decision | پُرامن <i>تص</i> فیه | تَسُوِيَّةٌ سَلُمِيَّةٌ |
| Change into pieces | پ <u>ِ څ</u> چاُڑانا | حَطَّمَهُ ﴿ قَطَّعَهُ |
| Weak command | كمزور قيادت ركمان | قِيَادَةٌ مُرُتَبِكَةٌ |
| Blast the bridge with bomb | ىلى كوبموں سے أڑانا | نَسُفُ الْقَنَاطِرِ بِالْقَنَابِلِ |
| Air superiority | فضائی برتری | التَّفَوُّ فَى الْجَوِّيُّ |
| Consicutively | متكسل جهزيين | الإشتِبَاكَاتُ المُتَوَاصِلَةُ |
| skirmish | | <u>.</u> . |
| Successively attacks | تا بروتو ژحملے | هَجَمَاتٌ مُتَلاحِقَةٌ |
| Destructive place | تباه شُده مقام ردها که کی جگه | مَوُ قِعُ الدِّمَارِ |
| Hard operation | سخت كارروائي | إجُوَاءٌ حَازِمٌ رحَاسِمٌ |
| Tension | کشیدگی | التَّوَتُّرُ |
| Sabotage | تخ یب کاری رتخزی کاروائی | عَمَلِيَّةٌ هَدَّامَةٌ |
| Increase the tension | كشيدگى ميں اضافه ہونا | إرْتِفَاعُ حِدَّةُ التَّوَتُّرِ |
| Dangerous conditions | سنكين حالات رخطرناك حالات | ظُوُوُكٌ خَطِيُرَةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | *** | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---|-----------------------------------|
| Destroy the army | فوج کے اشاک تباہ | تَدُمِيُرُ مَخَازِنِ القُوَّاتِ |
| stock | كرنا راسلحه ذيوتباه كرنا | |
| Operation | كارروائي رآيريش | عَمَلِيَّةٌ |
| Army operation | فوجی آپریشن | العَمِلِيَّةُ الْعَسُكَرِيُّ |
| Openly enemy | مبينه حارجيت راعلانيه وشثنى | عُدُوانٌ سَافِرٌ |
| Hidden activity / | خفيه كارروائي | عَمَلِيَّةٌ سِرِيَّةٌ |
| Operation | | |
| Common operation | مشتر که کارروائی | عَمَلِيَّةٌ مُشْتَرَكَةٌ |
| Guerrilla operation | گور بلا کاروائی | العَمَلِيَّةُ الْفِدَائِيَّةُ |
| To rob | لو ٹ م ار | قَتُلٌ وَنَهُبٌ |
| Atomic energies | ايٹمی توانا ئیاں | قَدُورَاتٌ نَوِيَةٌ |
| Rockets attack | را کثوں کاحملہ | قَصَفُ صَارُوُخِيَّةٍ |
| Air attack | فضائى حمله دفضائى بمبارى | قَصَفُ طَيُرَانٍ |
| Airforce | ائيرفورس رہوائی فوج | قُوَّةُ الطَّيْرَانِ |
| Oppressive power | ز بردست طاقت | قُوَّةُ الْقَهُرِ |
| Handcuffs | جتھکڑی ڈ النا | قَّيُدُ الَّايُدِيِّ |
| Terrifying accedent | خوفناك حادثه | كارِثَةٌ مُرَوِّعَةٌ |
| Ranaway | فراراختياركرنا | كلاذَ بالِلْفِرَادِ |
| War criminal | جنگی مجرم امر کمی محکمه سراغرسانی رامر یکی | مُجُرِمُ الْحَرُبِ |
| American | امر کی محکمه سراغرسانی رامر کی | المُخَابَرَاتُ الْأَمْرِيُكِيَّةِ |
| detective institute | خفیها نثیلی جنس جاسوس | |
| Detective C.I.A | <i>جاسوس</i> | مُخَابِرٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۰۱ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Storng skirmish | سخت جعز بیں | اِشْتِبَاكَاتٌ عَنِيُفَةٌ |
| Agreement | معامده را يكريمنث | مُعَاهِدَةٌ |
| Agreement of stop war | جنگ بندی کامعاہدہ | مُعَاهِدَةُ عَدَمُ الْإِعْتِدَاءِ |
| Air attache | فضائی اٹا چی | مُلُحَقٌ جَوِيٌ |
| Hard condition | سخت حالات | ظُرُوْت مُشَدَّدَةً |
| Aggressive operation | جارحانه كارروائيال | إجُرَاءَ اتَّ عُلُوَانِيَّةٌ |
| Killing operation | قا تلانه كارروا كى | عَمَلِيَّةُ الْإِغْتِيَالِ |
| Oppressive operation | ظالمانه كارروائي | عَمَلِيَّةُ التَّعَشُّفِ |
| Violence operation | تشدُ دکی کاروائی | عَمَلِيَّةُ العُنُفِ، |
| Sabotage | تخزیبی کارروائی | عَمَلِيَّاتُ التَّهُورِيُبِيَّةِ |
| Fail the try of murder | قتل کی کوشش کونا کام بنادینا | فَشُلُ مُؤَامَرَةُ الْإِغْتِيَالِ |
| Cross | سولى يا بھانسى كى تىنگى | مِنْشَقَةً |

الأَسُلِحَةُ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا/اللَّهِ اورا سَكَمْ تَعَلَقات Weapons and his relaled

| English | اردو | عربی |
|------------|---------------|----------------------|
| Weapon | بتهيار راسلحه | ٱلاَسُلِحَةُ |
| Gun | بندوق ررائفل | ؠؘنؙۮؙۅؙقِيَّةٌ |
| Gun piston | بندوق كاگز | المُدَكُ ءالكُبَّاسُ |
| Gun powder | بارود | البَارُوُدُ |

| عر بی،اردو،انگریزی | ** * | القَامُو سُ المُعَنُو نُ |
|--------------------|--------------------------|--|
| Gun pipe | بندوق کی نالی | أُنْبُوْبَةُ ٱلْبَنْدُوقِيَّةِ |
| Flint | چقماق | زَ نَدٌ |
| Gun cap | بندوق کی ٹو پی | الكُمَّةُ |
| Pistol | پستول | طَبَنُجَةٌ |
| Double pipe gun | دونالى والابندوق | جِفُتٌ |
| Six pipe pistol | جيهنالي كالستول | مَسَدُّسٌ |
| Cartouche | كارتوس | خَوُ طُوُشَةٌ |
| Bullet | گولی | رَ صَاصَةٌ |
| Cartouche box | | صَنُدُوُقُ الُخَرُطُوُشَاتِ |
| Full the gun with | بندوق کو گولیوں ہے بھرنا | حَشُوالُبَنُدُوقِيَّةِ |
| bullet | | بِالرَّصَاصَاتِ |
| Gun fire | بندوق كافائر | طَلُقَةُ الْبَنُدُوقِيَّةِ |
| Small shots gun | حچروں والی بندوق | بَنُدُوُقُ الْهَوَاءِ/بَنُدُوُقُ |
| | | الُخَرُوقِيَّةِ |
| Small shot | فجيره | خَرُوْقِيَّةُ /الفَشَكَةُ الهَوَائِيَّةُ |
| Sheath | تكوار كانيام | غُمَدُ |
| Quiver | تر کش | كَنَانَةُ |
| Helmet | خودرميمليك | مِغُفَرٌ |
| Walking stick | لأشحى | العَصَاءُ |
| Sron rod | گرز | دَبُوسٌ / جُوُزٌ |
| Sword | تکوار ڈھال | السَّيْفُ |
| Shield | <i>ۇھال</i> | تِوُسٌ مِجَّنٌ |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | "•" | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---|---|
| Arrow | تير | نَصَلٌ ٧ سَهُمٌ |
| Spear | نيزه | رُ مُئ خ |
| Bow | كمان | قَوُسٌ |
| Lash | كوژ اردُ رّه | سُوطَ |
| Weapon store | اسلحه خانه راسلحه استورر ذي | í |
| | . | الْاسُلِحَةِ |
| Rocket launcher | را کٹ لانچر پر | صَارُوُخ |
| Tank | نینک | ۮؙؠؘٵؠؘڎٙ |
| Cannon | توپ | مِدُفَعْ |
| Pull the sword | تكوار كهينجيا | اَلسَلُ |
| Voice of fir | بندوق کی چلنے کی آواز | الحَضِبُ |
| Machine gun | مشين گن | رَشَّاشَةٌ |
| Air to air firing | فضاہے فضامیں مارکرنے والا | صَارُوُ خُ جَوُّ جَوِّ |
| rocket | را کٹ رمیزائل | |
| Earth to air firing | زمین سے فضا میں مار کرنے | صَارُوخُ اَرَصُ جَوِّ |
| rocket | والاراكث | |
| Bomb | ć. | قُنْبَلَةٌ |
| Hand grenade | دستی بم ر گرنیٹ | قُنْبَلَةٌ يَدَوِيَّةٌ |
| Rocket | راكث | صَادُوخٌ |
| Rocket | ميزائل | قَذِ يُفَةٌ |
| Rocket firing | میزائلوں کی گولہ باری میزائل پھینکنا | إطَّلاق الصَّارُوُخِ |
| Rocket fir | ميزائل چھينكنا | اِطُلاق الصَّارُوُخِ قَذَفُ الصَّارُوُخِ |

| عربی،اردو،انگریزی | r-r | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|---|---|
| Atomic rocket | ایٹمی میزائل | صَارُوُخُ الذُّرِيَّةِ |
| Guid rocket | گائیڈ میزائل | قَذِيُفَةٌ مُوَجِّهَةٌ |
| Bombardment | گوله باری | اِطُلاقُ الْقَنَابِلِ |
| Bombardmental | بمبارى والى جهاز | قَاذِفَةُ الْقَنَابِلِ |
| plane | | |
| Bomb blast | بم کا پیشنا | إنُفِجَارُ الْقُنُبُلَةِ |
| Leave the cannon | تو پ جھوڑ نا | اِطُلَاقُ الْمَدَافِعِ |
| Cannon target | توب كانشانه بنانا | تَذُكِيُرُ الْمَدُفَعِيَّةِ |
| Cannon bomb | توپ کا گولہ | القَذِيُفَةُ الْمَدُ فَعِيَّةُ |
| Cannon vehicle | تو پگاڑی | عُرُبَةُ الْمَدُفَعِ |
| Stop the fir form | تو پوں کوخاموش کردینا | إسُكَاتُ الْمَدُافِعِ |
| cannon | | |
| Bacterial bomb | جراثیمی بم | قُنُبُلَةٌ جَرَاثِيُمِيَّةٌ |
| Fill the gun with | توپ می <i>ں گول</i> ه بارود <i>بھر</i> نا | دَكُ الْمَدُفَعِ |
| Burning bomb | انسنڈ بری بم رآگ لگانے والا بم | قُنُبُلَةُ مُحُرِقَةٌ |
| Lighting bomb | روشنی کا گوله | القُنْبُلَةُ المَضِينَةُ |
| Cannon bornbardment | تو پوں کی گولہ باری | قَصُبُ الْمَدُفَعِيّ |
| Alchemize | كيموفلاج | التَنُكِيُرُ |
| Television bomb | ٹیلی ویژن بم | قُنُبُلَةٌ التِّلْفِزُونِيَّةِ |
| Computerized bomb | کمپیوٹری بم | قُنْبُلَةُ الْكُمْبِيُوْتَرِيّ |
| Tear gas bomb | آ نسوگیس کا گوله | قُنْبُلَةُ مُسِيلَةُ الدُّمُوُعِ |
| Heavy cannon | بھاری توپ | قُنُبُلَةُ الْكَمْبِيُوتَرِيِّ قُنُبُلَةُ مُسِيِّلَةُ الدُّمُوعِ مَدُفَعِيَّةٌ ثَقِيُلَةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | r•a | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|--|---------------------------------------|
| Teavelling ship | كروزر جنكى جهاز جوسمندركي | مُطَوِّفَةٌ |
| | گشت کرتا پھر ہے | |
| Army plane | فوجی جہاز | نَاقِلَةُ الْجُنُودِ |
| Aircraft carrler ship | طياره بردار بحرى بيثره رجهاز | حَامِلَةُ الطَّائِرَاتِ |
| Fighter | لزِ ا کا ہوائی جہاز | طَائِرَةٌ مُقَاتِلَةٌ |
| Fighter | جنگی جهاز | طَائِرَةٌ حَرُبيَّةٌ ﴿ طَوَّادٌ |
| Detective fleet | جاسو <i>س بحر</i> ی جہاز | بَاخِرَةُ التَّجَسُسِ |
| Detective plane | <i>جاسوس طيار</i> ه | طَائِرَةٌ اِسُتِطَلاعِيَّةٌ |
| Hellicompter | میلی کو پیر | طَائِرَةٌ عَمُوُدِيَّةٌ |
| War steamer | جنگی بحری جهاز | بَاخِرَةٌ حَرُبِيَّةٌ |
| Submarine | آبدوزرسامرين | غَوَّاصَةٌ |
| Radar | راۋار | رَا دَ ارٌ |
| Jet aircraft | جي <i>ٺ طيار</i> ه | طَائِرَةٌ نَفَّاثَةٌ |
| Artificial planet | مصنوعی سیاره | القَمَرُ الصَّنَاءِئُ |
| Tarpido ship | تار پیڈ وکشتی | حَرَّاقَةٌ |
| Gunner | تو پېکى | ڟؗۅؙؠؚڿؚؾٞڐ |
| Atom bomb | ايتم بم | قُنْبُلَةُ الذَّرِيَّةُ |
| Arsenal | | عَسُكَرُ الْمَدَافِعِ |
| Tank breaking gun | نینک شکن توپ جهاز شکن توپراسٹنگر میزائل | المَدُفَعُ الْمُضَادَةُ لِلدُّبَابَةِ |
| Plane destructive | جهازشكن توپراستنگر ميزائل | المَدْفَعُ المُضَادَةُ لِلطَّائِرَةِ |
| gun / Stenger mizile | | |

| عربی،اردد،انگریزی | ٣•٢ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Bullets box | گوليوں كا ڈبہ | عُلْبَةُ الرَّصَاصَاتِ |
| Atomic weapons | نيوكليائى ہتھيا ررايٹمی اسلحہ | أَسُلِحَةٌ نُوِيَّةٌ |
| Atomic experiments | نيوكليائى تجربات راينمى تجربات | تَجَارُبُ الذَّرِيَّةِ |
| Commit on atomic | ایٹمی تجر بات پر پابندی لگانا | الحَضُرُعَلَى التَّجَارُبِ |
| experiments | | الذَّرِيَّةِ |
| Keep the rockets | ہوائی جنگی جہاز وں پر راکٹ | |
| on aircraft | نصبكرنا | بِالطَّائِرَاتِ |
| Faster weapon | تيز تر ہتھيار | السَّلاحُ الْأمُضَى |
| Tomi gun | ڻا مي گن | مِدُفَعُ الرَّشَاشِ / رشِيُشَةٌ |
| Dagger | خ <i>نجررچ</i> ھرا | النَحنُجُورُ |
| kill with dagger | خنجرے مارنا | الطَعُنُ بِالْخَنُجَوِ |
| Space rocket station | خلائى راكث الميثن | قَاعِدَةُ اطَلاقِ الصَّوَارِخِ |
| | | الُفَضَائِيَّةِ |
| Defensive weapons | د فاعی اسلحه | اَسُلِحَةٌ دِفَاعِيَةٌ |
| Far bombardmental | دور مار بمبارجهاز | قَاذِفَةٌ بَعِيُدَةُ الْمَدِيْ |
| aircraft | | |
| Far striking gun | دور مارتو پین | مَدَافِعٌ طَوِيُلَةُ الْمَدَى |
| Leave the smoke | دھوے کے گولے چپوڑنا | تَفُجِيُرُقَنَابِلِ الدُّخَانِ |
| gun shot | | |
| Shoot with pistal | كسى پرريوالور چلانا رپسول جلانا | |
| Continent to continent | ایک براعظم سے دوسرے | صَوَادِخٌ عَابِرَةُ الْقَارَاتِ |
| striking rocket | براعظم میں مار کرنیوالا را کٹ | |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>~~~</u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ الرَّمْيُ بِالْمِقَلاعِ |
|---------------------|-------------------------------------|---|
| Strike with pellet | غلیل ہے مارنا | الوَّمُي بِالْمِقُلاعِ |
| bow | | |
| Firing pin of gun | بندوق وغیرہ میں فائر نگ پن | القَادِحُ رابُرَةُ الْقَدَحِ في |
| | | سِلاحِ نَارِي |
| Commited weapons | تخفيف اسلحه رہتھیاروں پریابندی | نَزُعُ السَّلاحِ |
| Committed on | ایٹمی ہتھیاروں پر پابندی | نَزُعُ السَّلاحِ الذَّرِيَّةِ |
| atomic weapons | | |
| Naval installation | بحرى تنصيبات | المُنْشَأَتُ الْبَحْرِيَّةُ |
| Big ballon | بزاغباره | |
| Naval large boat | بحری بیرزه | آلٰاسُطُولُ الْبَحُرِيُ |
| Cracker | پٹانیہ | قَذِيُ هَهُ النَّارِيَّةِ / فَتِيُلَهُ |
| | - | الْانُفِجَارِ |
| Destructive warship | تباه کن جهاز رجنگی بحری جهاز | سَفِيُنَةٌ مُدَمِّرَةً |
| Rocket bomb | داکٹ بم | قُنُبُلَةُ الصَّارُوُخِيَّةِ |
| Evaluate the rocket | بموں کی حیانچ کرنا | اَلُقِيَامُ بِفَحُصِ الْقَنَابِلِ |
| Telescope | دور بين | تَلَسُكُوُبُ ﴿ الْمِنْظَارُ |
| Perashoot | پیراشوٹ | مِهْبَطَةٌ /البَرَاشُوُتُ |
| Machine gun | مشين گن | مِدُفَعٌ أُوتُومَاتِيُكِيٌ |
| Time bomb | ٹائم بم | القُنبُلَةُ الزَمَدِيَّةُ |
| Hydrogen bomb | 1 " ' | القُنْبُلَةُ الْهَيُدَرُوْجِنِيَّةُ |
| Atomatic bomb | ا ٹو میٹک بم | قُنُبُلَةُ أُوتُومَاتِيُكِكِي |
| Bomb striking | بم برسانار بموں کی بارش کرنا | اَمُطَرَعَلَيْه بَوَابِلٌ مِنَ الْقَنَابِلِ |
| Bomb strike | بم ذ الناريجينكنار بم كانشانه بنانا | قَذَفُ الْقَنَابِلِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ٣•٨ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|------------------------------|--|
| Gun | كلاكوف راكي فتم كاكلاشنكوف | بَنْدُوُ قِيَّةٌ صَغِيْرَةٌ |
| Pistol bullet | پىتول كى گو يى | رَصَاصَةُ الطَّبَنُجَةِ |
| Weapon finding | اسلحه معلوم كرنيكا آليه | مِخُبَرُالًاسُلِحَةِ |
| instrument | | |
| Cluster bomb | کلسٹر بمرز ہریلی بم | القُنْبُلَةُ المُسَمِّمَةُ الْمُهُلِكَةُ |
| Two mile striking | دومیل مارکرنے والاتوپردومیله | مِدُفَعٌ مُدَى الْمِيُلَيْنِ |
| gun | توپ | |
| Fourty miles | جالیس میل مارکرنے والا | |
| striking rocket | توپ میزائل رچهل میله | |
| Eighty miles | اسی میل مار کرنے والا توپ | مَدُفَعٌ مُدَى ثَمَانِيُنَ ميُلا |
| striking gun | | , |
| Armored vehicle | ب <i>ى</i> تر بندگاڑى | سَيَارَةٌ مُدَرِّعَةٌ |
| Armored vehicle | <i>ب</i> کتر بندگاڑی | سَيَّارَةٌ مُصَحَّفَةٌ |
| Unsheathe the sword | تلوارنیام سے باہر کرنا | ٱلإنُدِلَاق |
| Throw up a scaling | كمندنجينكنا | ٱلۡإِيۡهَاق |
| ladder | | |
| Cartouche maker | کارتوس سازر بنانے والا | اَلتِّيَالُ |
| Scourge / Whip | تازيانه ردره | سَوُظٌ |
| Firing weapon | أتشين اسلحه | أَسُلِحَةٌ نَارِيَّةٌ |
| Armoured tank | بكتر بند ٹينک | اَلدُّبَابَةُ الْمَصَحَّفَةُ |
| Tank which can | بحری جہاز میں لے جانے والی | اَلدُّبَابَهُ الْقَاطِرَةُ |
| carry by ship | نمينك | |

الشُرُطَةُ وَمَايَتَعَلَّقُ بِها/بِولِيس اوراسكِ متعلقات

Police and his releted

| English | اردو | عربي |
|-----------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Police | بوليس | الشُوُطَةُ ⁄البُوُلِيُسُ |
| Police officer | پولیس آفیسر | ضَابِطُ الشُّرُطَةِ |
| Police station | بوليس اشيثن | مَوُكَزُ الشُّوُطَةِ |
| Police uniform | پولیس کی رسی ور دی | بِزَّةٌ رَسُمِيَّةٌ لِلْبُوُلِيُسِ |
| Police mobile | پولیس کی گاڑی | سَيَارَةُ الشُّرُطَةِ |
| Police officers | پولیس آ فسران | ضُبَاطُ الشُّرُ طَةِ |
| Police punishment | پولیس تعزیری رامن تمینی | رِجَالُ ٱلْأَمُنِ |
| Police post | پولیس کی چوکی | المَخُفَرُ |
| Police supritendent | پولیس سپرنڈنٹ | مُلاحِظُ الْبُولِيْسِ |
| Police charge sheet | پولیس کا جارج شیٹ | دَفْتَرُ الْآحُوَالِ فِي مَرُكَزِ |
| | | البُولِيُسِ |
| Police raid | پولیس کا حچھا پیہ مار نا | دَهَمَتِ الشُّرُطَةُ |
| Police man | پولیس مین | الشُوُطِيُّ |
| Collision with police | پولیس کے ساتھ جھڑپ | • |
| Police stick | • | عُكَا زَةُ الْبُولِيُسِ/الهَرَاوَةُ |
| Enter the report in | پولیس میں رپورٹ درج کرنا | إِبُلاَغُ الْـحَـادِثَةِ إلَـى |
| police | | الْبُولِيْسِ |
| | | |

| | | .م.ک.وو و .مور ^و رو |
|----------------------|--------------------------|--------------------------------|
| عربی، اردو، انگریزی | <u></u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| War police | جنگی پولیس | البُوُلِيُسُ الْحَرُبِيُّ |
| Police petrding | بوليس كأكشت كرنا | تَجَوُّلُ الْبُولِيُسِ |
| International police | بین الاقوامی پولیس | البُوُلِيُسُ الدُّوَلِيُ |
| Intelligence police | خفيه پوليس | البُولِيُسُ السِرِّيُّ |
| Night watchman | رات کا پہرہ دار | الغسَسُ |
| Military police | ملٹری پولیس رآ رمی پولیس | الشُوطَةُ الْعَسُكَرِيُ |
| Police's dog | يوليس كائتا | كَلُبُ البُولِيُسِ |
| Handicuffs | مجتف <i>کڑ</i> یاں | قُيُو ڏ |
| Finger print | فنگر پرنٹ | بِصِمَّاتُ الْأَصَابِعِ |
| Foot prints | پاؤ <i>ں کے نشا</i> نات | آثَارُالُقَدَمِ |
| Police operation | پولیس کارروائی | إجُوَاءَ اتُ الْبُولِيُسِ |
| Jail | جيل | السِّجُنُ / المَحْبَسُ |
| Jailor | جير | السَجَّانُ |
| Prisoner | قیدی | السِّجِيْنُ |
| Prison | قیدخانے کی کوٹھری | زَنُزَانَةٌ فِي السِّجُنِ |
| Iron rod of prison | قیدخانے کی سلاخیں | قَضُبَانٌ |
| Police guard | پولیس گار ڈ | حَرَسُ الْبُولِيُسِ |
| Police inspector | پولیس انسپکژ | مُفَتِّشُ الْبُوَلِيُسِ |
| Superintendent | سيرنڈنٹ پوليس | رَئِيسُ الْصَّبُطِيَّةِ |
| Intelligence | خفیہ پولیس رسی آئی اے | مُنحَسابَسرَاتُ الْبُولِيُسِ |
| police(CIA) | | السِرِّي |
| Police detection | بولیس کاسراغ رسانی | تَحَرِيُّ البُولِيُسِ |

| عربی،اردد،انگریزی | ۳۱۱ | القَامُوْسُ الْمُعَنُونُ |
|------------------------|-------------------------------|--|
| Operate | كارروائيان كرنا | مُمَارَسَةُ الْعَمَايِّاتِ |
| Traffic police | ٹریفک پولیس | شُرُطَةُ الْمُرُودِ |
| Signal man | سكنل مين | مَأْمُورُ ٱلْإِشَارَةِ: |
| Fast the operation | كارروائي كوتيز كرنا | تَصَاعُدُ الْعَمَلِيَّاتِ |
| Police mobile | پولیس کی بکتر بندگاڑی رموبائل | سَيَارَةً مُدَرِّعَةً لِلْبُولِيُسِ |
| Railway police | ریلوے پولیس | بُوُلِيُسُ سِكَّةِ الْحَدِيُدِيَّةِ |
| Helper police | مددگار پولیس | شُرُطَةُ الْمُسَاعَدَةِ |
| Police station | پولیس تھانہ | مَخُفَرُ الْبُولِيْسِ مَرُكَزُ |
| | | الْبُوُلِيْسِ |
| Police station | تھانیدار | مُدِينُو الشَّوْطَةِ رَضَابِطُ |
| officer(S.H.O) | | المَخُفَرِ |
| Police training | پولیس ٹریننگ | · |
| Police blokade | پولیس کا گھیراؤ رنا کہ بندی | , |
| Police air firing | پولیس کا ہوائی فائر نگ کرنا | البطَسلَقَساتُ الُجَوِيَّةُ |
| | | لِلْبُولِيُسِ |
| | حفاظتی پولیس کا جزل انسپکٹر | |
| | آئی۔جی پولیس | |
| Police security | بوليس كاحفاظتى انتظامات كرنا | |
| arrangement | | ٱلْمَانَتِظَامَاتُ الْوِقَائِيُّ |
| Police strike | بوليس كالأنقى حيارج كرنا | هُـجُـوُمُ الْبُـولِيُــسِ |
| | (m3/1 - 1 | بِالْهَرَاوَاتِ دَفْعُ الْبُولِيْسِ اَلْهَيُجَانَ |
| Finish the provocation | پولیس کا اشتعال کوستم کرنا | دَفع البُولِيُسِ الهَيُجَانَ |

| عربی،اردو،انگریزی | rir | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|-------------------------------|---|
| Helper police | امدادی پولیس | <u>بُوُلِ</u> يْسُ النَّجُدَةِ |
| Recuite in police | لوگوں کو پولیس میں بھرتی کرنا | تَعُبِنَةُ النَّاسِ في البُولِيُسِ |
| Recuitment in police | پولیس میں بھرتی ہونا | التَجُنِيُدُ في البُولِيُسِ |
| Strike on police | پولیس پر پتھراؤ کرنا | قَـٰذَفُ الُـحِجَـارَةِ عَلىَ |
| | | الْبُوُلِيُسِ |
| Strong the guard | پېره تخت کرنا | - |
| Under arrest by | پولیس کاکسی کواپنی تحویل میں | |
| police | لينا | الجِيَازَةِ |
| Chase by police | پولیس کاکسی کوتعا قب کرنا | تَعَقَّبَهُ الْبُولِيُسُ |
| Going of investigation | تفتيشي دوره | جَوُلَةٌتَفُتِشِيَّةٌ |
| Searching | حلاشى لينا | , |
| Keep away the | پولیس کا مظاہرین کوتوڑ پوڑ | سَدُّ الْبُولِيُسِ الْمُظَاهِرِيُنَ |
| demonstrator from | | عَنِ التَّخُوِيُبِ |
| stike | | |
| Police investigation | بوليس كاجائة حادثه كاجائزه | اِسُتِسعُوَاضُ الْبُولِيُسسِ |
| of accidental place | لينا | مُوضِعَ الْكَارِثَةِ |
| To stop the crime | جرائم کی روک تھام | القَضَاءُ عَلَى الْجَوَائِمِ |
| Police raid | بولیس کاکسی پر جھاپہ مارنا | هَاجَمَ البُولِيُسُ عَلَى |
| | | فكلانٍ |
| Find the weapon | بولیس کاکسی مکان سے اسلحہ | صَادَرَ الْبُولِيُ سُ |
| from house | برآ مدكرنا | صَـــادَرَ النُبُولِيُـــشُ أَلْأَسُلِحَةَ مِن مَكَانٍ • تَفْتِيُشُ النُولِيُسِ |
| Police checking | بوليس كاجيكنگ كرنا | · تَفُتِيُشُ الْبُولِيُسِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۱۴ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------|--------------------------------------|--|
| Dipty superintendent | ۇپى سىر نىنىڭ نە بولىر | مُسَاعِدُ مُدِيُرِ الْأَمْنِ |
| police (D.S.P) | D.S.P | |
| Sub inspector | سب انسپکٹر پولیس | مُسَاعِدُ الْمُفَتِّشِ |
| Assistant director general | الثنث ڈائر کٹر جزل | مُسَاعِدُ الْمُدِيْرِ الْعَامِ |
| Police attack on J | مظاہرین پر پولیس کاحملہ آ و | مُهَاجَمَةُ البُولِيُسِ عَلَى |
| deminstrator | ہونارلاٹھی جارج کرنا | المُتَظَاهِرِيُنَ |
| Use the tear gas on y | پولیس کا مظاہرین پر آنس | إطكلاق البوليس الغازالمسيل |
| demonstrator | گیس استعال کرنا | عَلَى المُتَظَاهِرِيُنَ |
| Sections | دفعات | النُصُوصُ |
| Control the liscence | بولیس کا کسی سے لائسنسر | سَحُبُ الْبُولِيُسِ اَلْإِمْتِيَازَ |
| by police | ضبطكرنا | |
| Dispersed the 2 | پولیس نے لاٹھیوں ہے | شَتَّتَ الْبُولِيُّسُ |
| demonstrators by police | مظاہرین کومنتشر کردیا | اَلُمُتَظَاهِرِيُنَ بِالْهَرَاوَاتِ |
| Police searching | پولیس کا گھروں کی تلاشی لینا | تَفْتِيُشُ الْبُولِيُسِ اَلْمَنَازِلَ |
| of houses | | |
| Accused | ملزم رمجرم | ٱلْمُتُهَمُ |
| Carry the accused | مُلزم کو پکڑ کرتھانہ لیجانا | أِقْتِيَادُ الْمُتُهَمِ إلَى الْمَخُفَرِ |
| into police station | | |
| Terringful operations ~ | وحثانه كا رروائيان رظالما: | ٱلْإِجُرَاءَ اتُ المُوَجِّشُ |
| Terringful operations ~ | هارروامیان ہاتھوں میں جھکڑی ڈالنا | وَضُـعُ الْأَغُلالِ فِـي الْأَغُلالِ فِـي الْأَيُدِي |

| عربی،اردو،انگریزی | ria | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--|--------------------------------------|--|
| Police headquarter | پولیس کا ہیڈ کوارٹر | مَقَرُّ الشُّرُطَةِ |
| Law section | دفعه ردفعات قانون | المَادَةُ / النُصُوصُ |
| Break the law | قانون کی خلاف ورزی کرنا | خَرُقًا لِلْمَادَةِ مُخَالَفَةُ |
| | | الُقَانُوْنِ |
| Put the section | فلان دفعه لگانا | تَنْفِيْذُ أَخُكَامُ مَادَةِ الرَّقَمُ كَذَا |
| Observing Section | د فعدایک سوچوالیس ۱۳۲۳ الگانا | إجُرَاءُ مَاكَةَ سِآةَ وَٱرْبِعٌ |
| 144 | 1 (| وَّارُبَعُوُنَ |
| Dipty direstor general Dacoit success to | ڈپٹی ڈائر <i>کٹر جز</i> ل مین | |
| escape | ڈاکوفرارہونے میں کامیابہوا | فَازَ السَّارِقْ بِالْفِرَارِ |
| Police enter the report | پولیس نے رپورٹ درج کرلیا | رِنُدَرَجَ الْبُولِيُسُ التَّقُرِيرَ |
| Strong guard | ىخت يېر ەلگا نا | • |
| Under arrest | پولیس کے زبرحراست | تَحُتَ حِرَاسَةِ الْبُولِيُسِ |
| Salute | سلوث کرنا رسلامی دینارفوجی سلوث کرنا | حَيَاهُ تَحِيَّةً عَسْكَرِيَّةً |
| Central jail | سينٹرل جيل رمر کزی جيل | المَحُبَسُ الرَّهِيُسِيُّ |
| Central security | سينثرل سيكور في رمركزي امن پوليس | قُوَّاةُ الْأَمُنِ الْمَرُكَزِيَّةِ |
| Throw the stones | پولیس تھانہ پراینٹ بپقر | رَمُيُ الطُّوُبِ وَالْحِجَارَةِ |
| on police station | برسانا | عَلَىٰ مَخُفُرِ الْبُرُلِيُسِ |
| Police chief | کوتوال رپولیس کا ده عهده دار | مُدِيُرُ الشُّرُ طَةِ |
| | جس کے ماتحت کئی تھانے ہوں | |
| Activation in police | • | |
| Searching work | ' | عَمَلِيَّةُ التَّفْتِيُشِ |
| Detective/Operation | سراغرسانی کی کوشش رکاروائی | عَمَلِيَّاتُ الْمِاسُنِكَشَافِ |

القَانُونُ وَالمُحُكَمَةُ اللهِ الوَن اورعدالت LAW AND COURT

| English | اردو | عربی |
|---------------------|---------------------------|---|
| Law | قانون رآئين | القَانُونُ |
| Court | محكمه برعدالت | المُحَاكَمَةُ |
| Ordinance | آرڈیننس | القَانُونُ الْبَلَدِئُ |
| Legal acumen | آئين ديواني رقانون ديواني | القَانُونُ الْقَضَائِئُ |
| Commorı law | كامن لاءرعام قانون | القَانُونُ الْعَامُ |
| International law | بين الاقوامي قانون | القَانُونُ الْعَالَمِيُّ |
| Civil law | سول لا ءرشهری قانون | القَانُونُ الْمَدَنِيُّ |
| Legal personality | قانونی حیثیت | فَانُونِيَّةٌ |
| Put the crime on | | قَرَارُ الْإِتِّهَامِ / وَرَقَةُ ٱلإِتِّهَامِ |
| Lawful | آئين سازي رقانون سازي | وَضُعُ الْقَانُونِ |
| International court | بين الاقوامي عدالت | مُحُكَمَةُ الْعَدُلِ الدُّوَلِيَّةِ |
| Report | ر پورٹ | ٱلتَّقُرِيُرُ |
| True report | حقائق پرمبنی رپورٹ | , - , |
| Secret report | خفيه ربورث | التَقُرِيُرُ السِرِّيَّةُ |
| Legal operation | قانونی کارروائی | اَلُإجُرَاءَ اتُ الْقَانُوُنِيَّةُ |
| Free | بری قراروینا | حَكَمَ عَلَيُهِ بِالْبَرَاءَ ةِ |
| Bench warrent | بینچ وارنٹ بینچ وارنٹ | ٱلْأَمُو الْقَضَائِيُّ |

| Investigation | تحقيقات كرنا | إنجرَاءُ التَّحْقِيُنِ |
|-------------------------|-----------------------------|---|
| Be in crime | جرم میں ملوث ہونا | اَلتَّوَرُّطُ فِي الْجَرِيمَةِ |
| | | /مُلْتَبِسٌ بِالجَرِيُمَةِ |
| Heinous crime | تقيين جرم | جَرِيُمَةٌ جَسِيْمَةٌ |
| Remand | جسمانی سزارر بمانڈ | ٱلْعَقُوْبَةُ الْبَدَنِيَّةُ |
| Ultimatum | الثي مليثم | القَوَارُ الْأَخِيُرُ |
| Case | مقدمهركيس | القَضِيَّةُ |
| Excuse | صفائیاں ربہانے | المُبَوَّرَاتُ |
| Introduction | مقدمه چلانا | المُحَاكَمَةُ |
| Respite | مهلت دینا | أِعُطَاءُ الْمَهُلَةِ |
| Punishment with | سزابا مشقت | العَقُوبَةُ بِإِشْغَالِ الشَّاقَةِ |
| hard work | , | |
| Free at security | ضانت پرر ہا کرنا | اَلُاطُلاقْ تَحْتَ الْكَفَالَةِ |
| Court police officer | عدالتي پوليس آفيسر | مَأْمُورُ ضَبُطِيَّةِ الْقَضَائِيِّ |
| Justice show the | جج نے فیصلہ سنایا | نَطَقَ الْقَاضِيُّ بِالحُكْمِ |
| dicision | | |
| Be against the dicision | فيصله كى مخالفت كرنا | نَقُضُ الْقَرَادِ /نَقُضُ الْحُكْمِ |
| Court chair | کرسی عدالت | كُرُسِيُّ الْقَضَاءِ |
| Court | کچهری رعدالت | دَارُ الْقَضَاءِ |
| Law-court | کچهری | مَبُنَى المُحُكَمَةِ ﴿ وَارُالُمُحُكَمَةِ |
| Law criminal | قانون فوجداري | |
| Prisoner free before | قيديون كي قبل الميعادر ماكي | إخُسرَاجُ الْمَسْجُوُنِ قَبُلَ |
| time | | إتَّمَامِ الْمُدَّةِ |

| عربی،اردد،انگریزی | ۳۱۸ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------------|------------------------------|---|
| Law-detention | قوا نین کی پابندی | اَلْإِلْتِزَامُ بِالْقَوَاعِدِ |
| Prisoner | قیدی | المَسُجُونُ/الْأُسِيُرُ |
| Investigate | تحسى يے تحقیقات کرنا | إجُرَاءُ التَّحُقِيُقِ مَعَ أَحَدٍ |
| Case on | کیس کرنا | , |
| Eenter the case | مسی کا کیس درج کرنا | تَسُجِيلُ قَضِيَّةَ فُلانٍ |
| Suffer for one's evil deeds | • | نَالَ جَزَاءُ مَاكَسَبَتُ يَدَاهُ |
| Keep the case in court | عدالت میں کسی پرمقدمہ جلا نا | حَاكَمَهُ في الْمُحَاكَمَةِ |
| Hearing of case | مقدمه کی ساعت | اَلنَّظَرُ في الْمُحَاكَمَةِ |
| Win the case | مقدمه جيتنا | نَجَحَ في الْقَضِيَّةِ |
| Loss the case | مقدمہ ہارنا | فَشَلَ في المُحَاكَمَةِ |
| Accuse proof | ملزم قراروينا | ٳؾۘٞۿؘڡؘۿ |
| To prefer an appeal | ا پیل کر نا | اَلُإسُتِئُنَافُ/اَلُمُوَافَعَةُ |
| Justice ministry | وزرات انصاف | وَزَارَةُ الْعَدُلِ |
| Case under attention | مقدمه ركيس زبرغور ہے | القَضِيَّةُ تَحُتَ الدَّرَسِ |
| Enter the case | عدالت میں مقدمہ دائر کرنا | رَفُعُ القَضِيَّةِ إلى المُحُكَمَةِ |
| Present in court | عدالت میں پیش ہونا | الحُضُورُ أَمَامَ الْمُحُكَمَةِ |
| Judiciary | عدليه | اَلنِّظَامُ الْقَضَائِيُّ |
| Solid operation | ٹھوس کا رروائی | العَمَلُ الحَازِمُ |
| Put the fine | جر مانه عائد کرنا | فَرُضُ الْغَرَامَةِ |
| Seek legal remedy | قانونی حپاره جوئی کرنا | إِتَّخَاذُ التَّدَابِيُرِالْقَانُونِيَّةِ |
| Take bribery | رشوت لينا | اَخُذُ الرِّشُوَةِ |

| عربی،اردد،انگریزی | 1 19 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| Give bribery | رشوت دینا | رَشَاهُ بِالْمَالِ |
| Finish the bribery | رشوت خوری کا قلع قم (خاتمه) کرنا | إسُتِنُصَالُ الرِّشُوَةِ |
| Pass the law | قانون پا <i>س کر</i> نا | أَقَرَّ قَانُونَا |
| Request accepted | ا پیل منظور کرنا | قَبُولُ الْمُرَافَعَةِ |
| Request unaccepted | اليل نامنظور كرنا | رَ دُّ الُمُرَافَعَةِ |
| Justice | 3 | القَاضِيُّ · |
| High court | ہائی کورٹ | مُحُكَمَةُ الْعُلْيَا |
| Chief justice | چيف جسٹس | رَئِيْسُ الْمُحكَمَةِ العُلْيَا |
| | | / رَئيُسُ القُضَاةِ |
| High court of appeal | ہائی کورٹ آف اپیل | مُحُكَمَةُ الْإِسْتِانَافِ الْعُلْيَا |
| Court of appeal | كورث آف اپيل | مُحُكَمَةُ الْإِسْتِيْنَافِ |
| Give order | آرڈ رجاری کرنا | إصْدَارُ الْحُكُمِ |
| Session court | سيشن كورث | مُحُكَمَةُ الْمِاتِهَامِ |
| Break the law | قا نون تو ژنا | نَقُضُ الْقَانُوُنِ |
| Penal code | قانون تعزيرات | قَانُوُنُ الْجَزَاءِ |
| Escape from law | قانون ہے فرارا ختیار کرنے والا | الهَارِبُ مِنْ حُكُمِ الْقَانُونِ |
| Jurists | قانون دان | رِجَالُ الْقَانُوٰنِ |
| Law decision | قانون كافيصله | قَرَارُ الْقَانُوُنِ |
| Law superiority | قانون كى بالادىتى | سِيَادَةُ الْقَانُوُنِ |
| Law powers | قانون اختيارات | سُلُطَةٌ تَشُرِيُعِيَّةٌ |
| Law point | قانونى پائنٹ رقانونی نقطه | نُقُطَةٌ قَانُونِيَّةٌ |
| | | |

| عربي،اردو،انگريزي | ۳۲۰ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|------------------------------|---------------------------------------|
| Don't seek legal | قانونی چاره بُو ئی نه کرنا | اَلتَّنَازُلُ عَنِ الْإِجُوَاءَ اتِ |
| remedy | · | الُقَانُوُنِيَّةِ |
| Legal oath | قانونی حلف | اليَمِينُ الدَّسُتُورِيُّ |
| Legal way | قانونی رائے | اَلُقَنَوَاتُ الشَّرُعِيَّةُ |
| Legally | قانونی طور پررقانونی حثیت ہے | بِصِفَّةٍ قَانُونِيَّةٍ |
| Legal drafi | قانونی مسوده | مَشُرُوعُ الْقَانُوُنِ |
| Initially court | عدالت ابتدائی | المَحُكَمَةُ البِدَائِيَّةُ |
| Stand the court | عدالت قائم كرنا | تَشُكِيُلُ المُحُكَمَةِ |
| Court witness box | عدالت كاكثبرا | قَفَصُ الْاتِّهَامِ |
| Court power | عدالتى اختيار | السُّلُطَةُ الُقَضَائِيَّةُ |
| Court representative | عدالتى نمائنده | اَلْمَنُدُوبُ الْقَضَائِيُّ |
| Court notes | عدالتی نونش | الإعُلانَاتُ الْقَصَائِيَّةُ |
| Subordinate court | عدالت ماتحت | المُحُكَمَةُ الْفَرُعِيَّةُ |
| Lawyer | وكيل | المُحَامِيُ |
| Advocacy | کسی کی و کالت کرنا | تَوَلَىٰ وَكَالَةُ فَلانٍ |
| Make the lawyer | کیس میں وکیل بنانا | وَكُّـلَهُ عَنُ نَّفُسِهِ لِلدِّفَاعِ |
| | | في الُقَضِيَّةِ |
| Government lawyer | سر کاری و کیل | المُحَامِيُّ الرَّسْمِيُّ |
| Lawyer objection | وكيل كااعتراض كرنا | مُعَارِضَةُ الْمَحَامِيّ |
| Lawyer representative | وكيل مختار | |
| Lawyer arguments | مقدمہ پروکیل کے دلائل دینا | أَدِلَّهُ الْـمُـحَـامِيِّ عَلَى |
| in case . | | قَضِيَّة |

| عربی،اردو،انگریزی | rri | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|---------------------------------|--|
| Issue arresting | | الْأَمُو بِالقَبُضِ |
| warrent | , | |
| Lessonful punishment | عبرتناك سزا | عِقَابٌ رَادِعٌ |
| Sentance of death | سزائے موت | ٱلْإِعُدَامُ |
| Whole life prisoned | عمرقيدسزا | |
| Arrest someone | کسی کوگر فقار کرنا | ضَبُطُ الرَّجُلِ |
| Court expenses | عدالتى اخراجات | المَصُرُوُفَاتُ القَضَائِيَّةُ |
| Last notice | آخری نوٹس | |
| Hanging till death | پیانی دینا - میانی دینا | اَلشَّنَقُ |
| Justice saying | قاضی کا کسی کی پیمانسی کا فیصله | نَطَقَ الْقَاضِيُّ بِإِعُدَامِ |
| sentance of death | نانا | شُخُصٍ |
| Postponed the | مقدمه کوکسی معین تاریخ تک | |
| case for a date | | كَذَا |
| Postponed the case | مقدمه كوكسي غير معينه مدت | تَأَخَّرَ اللَّهَ ضِيَّةَ الىٰ مُدَّةٍ |
| for unknown date | تک ملتو ی کردینا | غَيُرِ مَعُلُومِ التَّارِيُخِ |
| Justice call | قاضی کا کسی کو عدالت میں | |
| someone in court | ئ لا ئا | المُحَكَمَةِ |
| Letter writer | | كَاتِبُ العَرِيُضَةِ وَالْقَصَايَا |
| Saying free from | عدالت کاکسی کو بری قرار دینا | |
| court | | أَحَدٍ بِالْبَرَاءَ ةِ |
| Apply in highcourt | ہائی کورٹ میں اپیل کرنا | أَقَسامَ الْسُمُسرَافَعَةَ فِي |
| | | الُمُحُكَمَةِ العَالِيَّةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rrr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------------|-------------------------------------|---|
| Case appeal | مقدمه کی اپیل | اِسْتِئْنَافُ الدَّعُولِي |
| Illegal | غيرقانونى | · |
| Court operations | عدالتی کارروائیاں | _ |
| Court dicision | | الحُكُمُ الْقَضَائِيُّ |
| Be present in | کچهری میں پیش ہونا رعدالت | الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |
| law-court | میں پیش ہونا | المُحُكَمَةِ |
| Put the case before justice | جج کے پاس کیس کامُقدمہ لیجانا | قَاضَ فُلانًا إلى الْحَاكِمِ |
| Lawyer fee | مقدمه کی پیروی کیلئے وکیل کا | , |
| | رقم طلب كرنا | |
| Case/cases | مقدمه رمقد مات | قَضِيَّةٌ ؍ قَضَايَا |
| Civil case | مقدمه د یوانی رسول کیس | قَضِيَّةٌ مَدَنِيَّةٌ |
| Criminal case | مقدمه فوجداري | القَضِيَّةُ الُجِنَائِيَّةُ |
| Lost case | بإرا ہوا کیس | قَضِيَّةٌ خَاسِرَةٌ |
| Big case | بزامقدمه | قَضِيَّةٌ كَبِيُرَةٌ |
| Pending case | پنیڈنگ میں پڑاہوا کیس رز رغور مقدمہ | قَصِيَّةٌ غَيْرُ مَفُصُولٍ فِيُهَا |
| Case expense | اخراجات مقدمه | مَصَارِيُفُ الْقَضِيَّةِ |
| Cancel the case | مقدمه خارج كرنا | شَطَبُ الْقَضِيَّةِ |
| Postponed the case | • | أُوُقَفَ الْقَضِيَّةَ / تَاخَّرَ الْقَضِيَّةَ |
| Special megisterate | مجسٹریٹ برائے ہنگامی امور | قَاضِيُّ ٱلْأُمُورِ الْمُسْتَعُجَلَةِ |
| | رانبیش مجسٹریٹ | |
| Justice request | ا پیل جج | قَاضِيُّ الْإِسْتِئْنَافِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Officer's investigation | آفيسر حقيات | قَاضِي التَّحْقِيُقِ |
| Megister of law | چھوٹے درجے کا مجسٹریٹ ر | قَاضِیُ الصُّلُحِ |
| rank | معمولی مقد مات طے کرنے والا | |
| Chief justice | سپریم جج رچیف جسٹس | قَاضِيُّ الْقُضَاةِ |
| Order | ثالث ربنيح رحكم | القَاضِيُّ الْعُرُانِيُّ |
| Area rural council | علا قائی پنچائیت | مَجُلِسُ الْقَرُيَةِ |
| City megisterate | سٹی مجسٹریٹ | المُتَسَلِّمُ |

الدَّوُلَةُ وَٱلْحَكُوْمَةُ/ لمَكَ اور حَكُومت Country and Government

| English | اردو | عربى |
|----------------------|--------------------------|---|
| Government | حکومت رسلطنت ربا دشاہی | اَلحَكُوْمَةُ رالدَّوْلَةُ رالسَّلُطَنَةُ |
| Protector government | نگران حکومت رعبوری حکومت | ٱلْحَكُومَةُ الْإِنْتِقَالِيَّةُ |
| Fedral government | و فاقی حکومت | الحَكَوُمَةُ الْإِتَّحَادِيَّةُ |
| Strong government | مضبوط حكومت | حَكَوُمَةٌ رَاسِخَةٌ |
| Formalism government | کٹھ تیلی حکومت | اَلحَكُوْمَةُ الصُّوْرِيَّةُ |
| Revolutionary | انقلاني حكومت | حَكُوْمَةٌ ثَوُرِيَّةٌ |
| government | • | , |
| Tyrant government | جابر حکومت | دَوُلَةً اِسُتِبُدَادِيَّةٌ |
| Country capital | ملك كا دارالحكومت | عَاصِمَةُ الدَّرُلَةِ |
| Province capital | صوبائی دارالحکومت | العَاصِمَةُ الْأَقُلِيُمِيَّةُ |

| عر بي،اردو،انگريزي | _ rrr | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|--------------------------------------|---|
| Country | مملكت | مَمُلَكَةٌ |
| State | ریاست <i>ر</i> امارت | الَّامَارَةُ |
| Personal government | شخصی حکومت ر جبری حکومت | ا ُلإِسُ تِبُدَادُ |
| Authority | اقتذار | السّيَادَةُ |
| Dignitaries of state | دارالامراءرسينث | مَجُلِسُ الْأَعُيَانِ |
| President council | صدر کی کونسل | مَجُلِسُ التَّنْفِيُذِ |
| Assembly | آسبلی | مَجُلِسُ ٱلْأُمَّةِ مِمَجُلِسُ النُّوَابِ |
| Parliment | بإركيمنك راسمبلي | البَرُلِيُمَانُ |
| Civil court | سول کورٹ رعدالت د یوانی | مَجُلِسُ الْحُقُوْقِ |
| High court | ہائی کورٹ | ٱلمُحُكَمَةُ الْعَالِيَّةُ |
| House of lords | ماؤس آ ف لارڈ ز | مَجُلِسُ الْأَشُرَافِ |
| Law making assembly | قانون سازاسمبلی | مَجُلِسُ التَّشُوِ يُعِ |
| Prevy council | پر یوی کونسل ر بادشاه کی خاص | مَجُلِسُ الْشُّورُى |
| | مجلس مشاورت | |
| Ministers meeting | مجلس وزراء | مَجُلِسُ النَّظَارِ |
| Municipal committee | ميونپل ممينی | مَجُلِسُ الْبَلَدِيِّ |
| Commitee | سميثي رمجلس | لَجُنَةٌ |
| Revolt | ب غاوت رشورش | فِتُنَةٌ |
| Callusive | سازش رمنصوبه | ۮؘڛؽؙڛؘڐ |
| State | سازش رمنصوبه ریاست صوبه ضلع | وِ لَايَةٌ |
| Province | صوبہ ۱۰ | أُبَالَةً |
| District | ضلع | المُقَاطَعَةُ |

| | | 9 ~ ⁹ ~ 9 9 , 6 9 9 3 . 6 9 . |
|---------------------|---------------------------|--|
| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Administrative | محصيل | مُدِيُرِيَّةً / مُحَالَّطَةٌ |
| devision | | |
| Citizen | شهری | المَوَاطِنُ |
| Supreme councir | ہاؤ <i>س</i> اشراف | مَجُلِسُ الْاَشُوَافِ |
| Democratic country | ڈیموکریٹک ملک رجمہوری ملک | دَوُلَةٌ دِيُمُقُرَاطِيَّةٌ |
| Backward country | بسمانده ملك | ٱلدَّوْلَةُ الْمُتَخَلِّفَةُ |
| Developed country | ترقی یافتہ ملک | ٱلدَّوُلَةُ الْمُتَقَدِّمَةُ |
| Nation | ملت راقوام وطن | اَلشُّعَبُ |
| King | بادشاه | المَلِکُ |
| Nationality | قوميت | الجِنُسِيَّةُ |
| King / Empeeor | شهنشاه | اَلْأَمْبَرَاطُورُ |
| Great people | اعلیٰ حضرت ربزرگ شخصیت | صَاحِبُ الْجَلَالَةِ |
| Greatness/dignity | عظمت رعزت | اَلسَّمُوُ |
| Royal court | شا بی در بار | البَلاطُ الْمُلُوِّكِيّ |
| Prime minster house | وزيراعظم ہاؤس | قَصُرُرَئِيُسِ الْمُرُزَرَاءِ |
| Minster house | وزىراعلىٰ ہاؤس | قَصُرُ الْوَزِيْرَالْأَوَّلِ |
| Presedent house | صدارتی محل | مَحَلُ رَئِيُسُ الدُّوُلَةِ |
| Guard | گارڈ | التحرَسُ |
| Royal doorkeeper | شاہی گارڈ رخاص گارڈ | حَوَسٌ خَاصٌ |
| Democratic | جمہوری رڈیمو کرینک | الدِّيُمُقُرِيُطِيٌّ |
| Democracy | | ۮؚؽؙؙؙمُقُرَاطِيَّةٌ ؍جَمُهُورِيَّةٌ |
| Court marshal | كورث مارشل رفوجی عدالت | مَجُلِسٌ عَسُكُوِيٌّ |
| | | |

| عربی،اردو،اگریزی | rry | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| Royal palace | شاہی محل | القَصُرُ الْمُلُوُكِيّ |
| Country flag | ملكى حجفنڈا | الرَّايَةُ الْمُلُوُكِيَّةُ |
| Ambassador | سفيررا يلجى | السَّفِيُرُ |
| Embassy | سفارت خانه | سَفَارَةً / دَارُ السَّفَارَةِ |
| Governer | گورنر | حَاكِمٌ |
| Marshal law | مارشل لاء | حُكُمٌ عَسُكَرِيٌّ رحَكُمٌ عُرُفِيٌّ |
| Citizens | باشند برشهری | سُكَّانُ الْبَلَدِ |
| Communist | كميونسك | شُيُوعِي |
| Socialist | سوشلسٹ رسوشلزم | ٱلْإِشْتِرَاكِيَّةُ |
| Communism | كميونسك نظام ركيمونيزم | نِظَامُ الشُّيُوعِيَّةِ |
| Democratic system | جمهوری نظام | اَلنَّظَامُ الدِّيُمُقُرَاطِيَّةُ |
| Socialistic system | سوشلزم نظام | اَلنَّظَامُ اُلإِشُتِرَاكِيَّةُ |
| Government vehicle | سرکاری گاڑی | اَلسَّيَارَةُ الْحَكُوْمِيُّ |
| Common security | تحفظ عامه | ٱلْأَمُنُ الْعَامَةُ |
| Make the relation better . | تعلقات بهتر بنانا | تَحُسِيُنُ الْعِلاقَاتِ |
| Salvery | غلامي | العُبُوُدِيَّةُ |
| Slave county | غلام ملك | دَوُلَةٌ مُسُتَعُمَرَةٌ |
| Government order | سرکاری فرمان | مَرُسُومٌ |
| Ministers | كابنه رمنسٹرز تمیٹی | |
| Government colony | | المُسْتَعُمَرَةُ الْحَكُومِيَّةُ |
| At international stage | بین الاقوامی سطح پر | دُوَلِيًّا |

| عربی،اردو،انگریزی | 77 2 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|--------------------------|--|
| Make passing | عبوری حکومت بنانا | تَشُكِيُ لُ الْحَكُومَةِ |
| government | | الْأنْتِقَالِيَّةِ |
| Common wealth | دولت مشتر كهراقوام متحده | جَامِعَةُ الدُّوَلِ/مَجُمُوعَةُ الشُّعَبِ |
| Call back the | سفير كووايس بلانا | سَحُبُ السَّفِيْرِ |
| ambassador | , | |
| Intelligence (C.I.A) | خفیه ی- آئی - اے رخفیہ | مُنحَسابَسرَاتُ الْبُولِيُسِ |
| | الختيلي حبنس اداره | السِّوِيَّةِ /سَىُ إِيُّهُ |
| Government | سرکاری اعلان | اِعُلانٌ رَسُمِيٌ |
| annuoncement | | |
| Government help | سر کاری امداد | دَعُمْ حَكُومِيْ |
| Government holiday | سر کاری تعطیل رمچھٹی | العُطُلَةُالرَّسُدِيَّةُ |
| Government meeting | سرِ کاری ملاقات | زِيَارَةٌ رَسُمِيَّةُ |
| Put the marshala | مارشل لاء مگانا | فَرُضُ الْآحُكَامِ الْعُرُفِيَّةِ |
| | | عَلَى الْبِلَادِ |
| Finish the marshala | مارشل لاءختم كرنا | اِلْغَاءُ الْاَحُكَامِ الْعُرُفِيَّةِ |
| Administration | مجلسا نتظاميه | مَجُلِسُ التَّنْفِييُذِ |
| committee | • | |
| National identity | قومی شناحتی کارڈ | بِـطَــاقَهُ الْـوَطَـنِيَّةُ |
| card (NIC) | | الشُّخُصِيَّةُ |
| Government institute | سرکاری محکمه | المَصْلَحَةُ الرَّسُمِيُّ |
| Mixed government | مخلوط حكومت | الحَكُوْمَةُ الْمُخْتَلِطَةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | MYA | القَامُوسُ المُعَنُونُ المُعَاهَدَةُ الْحَكُومِيَّةُ |
|------------------------|-------------------------------|---|
| Government agreement | سر کاری معاہدہ | المُعَاهَدَةُ الْحَكُومِيَّةُ |
| Sign the agreement | معامده دشخط كرنا | تَوُقِيُعُ الْمُعَاهَدَةِ |
| Administration | مجلس انتظاميه كى رو پورٹ | تَقُرِيُرُ مَجُلِسِ التَّنُفِيُذِ |
| committee report | | |
| Violation of agreement | معامده كي خلاف ورزي | إنْتِهَاكُ الْمُعَاهَدَةِ |
| Commit the agreement | معاہدہ کی پابندی کرنا | قَامَ بِالْتِزَامِ الْمُعَاهَدَةُ |
| Finish the agreement | معامده كى مُدّ ت كاختم موجانا | إنُقِضَاءُ أَجَلِ الْمُعَاهَدَةِ |
| time | · | · |
| Military governer | ملثری گورنر | الحَاكِمُ الْعَسْكَرِيُ |
| Take authorities of | مُلك كااقتدار سنجالنا | أُلْاسُتِيكُلاءُ عَلَى السُّلُطَةِ |
| country | | فِيُ الْبِكَلادِ |
| Away the country | ملک کو بر بادی ہے بچانا | تَجْنِيُبُ الْبِكَادِ عَنِ الدِّمَارِ |
| from destruction | | |
| Government tour | بیرون مما لک کاسر کاری دوره | |
| of foreig,n country | | الُخَارِجِيَّةِ |
| Take government | سرکاری منظوری حاصل کرنا | نَالَ الْمُوَافَقَةَ الرَّسِمِيَّة |
| agreement | | |
| Government be in | حکومت کا نازک دور سے | مُرُورُ الْحَكُومَةِ بِمَرُحَلَةٍ |
| delicate era | گزرنا | حَرِجَةٍ |
| Nobel prize | نوبل پرائز رنوبل انعام | جَائِزَةُ النُّوُبَلِ |
| Sent deputation | وفد بهيجنا | اَرُسَلَ بِعُثَةً ⁄ وَفُدًا |

| عربی،اردو،انگریزی | 77 9 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|--------------------------------|--|
| President of | وفدكاصدر | رَئِيُسُ الْوَفْدِ |
| deputation | | |
| Invite at the award | وفد کے اعز از پر دعوت | المَأْدُبَةُ تَكُرِيُمًا لِلُوَفُدِ |
| of deputation | • | |
| Fund | فنذرتكيم | اَلْإِعْتِمَادُ/المَشُرُوعُ |
| Fund of uproar | ہنگا می اخراجات کا فنڈ | إعتسمسادُ مَصُرُوفُاتِ |
| expenses | | الطَّارِئَةِ |
| Head office | <i>ؠیڈ</i> آفسرمرکزی دفتر | المَكْتَبُ الرَّلِيُدِسِيُ |
| Stratum | طَبقه رقوم رگروه | اَلطَّبَقَةُ |
| Self-sufficient | خود کفیل ملک | اَلدُّوُلَةُ الْمُرُتَفِقَةُ بِجِدِّهِ |
| country | | |
| Solid attempt | مخوس اقدام | عَمَلٌ جَادٌ |
| Increase the relations | تعلقات بزهانا | تَنُمِيَةُ الُعِلَاقَاتِ |
| Become bad relations | تعلقات خراب ہونا | سَاءَ تِ الُعِكاقَاتُ |
| Make relations | تعلقات قائم كرنا | إنُشَاءُ الُعِلاقَاتِ |
| Increase co-operation | تعاون برمهانا | تَعُزِيُزُ التَّعَاوُنِ |
| Put the tax | ئىكى ل گ ا تا | فَرُضُ ضَرِيْبَةٍ |
| Decrease the tax | فیک <i>س کم کر</i> نا | تَخُفِيُضُ الضَّرِيُبَةِ |
| Free the tax | ئى <i>ك</i> معاف كرنا | إغفَاءُ الصَّرِيُبَةِ |
| Control the conditions | حالات پر قابو پا نا | اَلتَّغَلُّبُ عَلَى الْأَحُوالِ |
| Dismissed the government | حكومت برطرف كرنا | تَنْجِيَةُ الْحَكُوُمَةِ |
| Acceptance of government | حکومت کاکسی کی ملک کوشلیم کرنا | اِعُتَرَفَتِ الدَّوُلَةُ بِحَكُوْمَةٍ |

ī

| عربی،اردو،انگریزی | rr • | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--|--------------------------------|---------------------------------|
| Break the government | حکومت تو ژنا | تَحُلِيُلُ الْحَكُوْمَةِ |
| Govern | حکومت چلا نا | إِذَارَةُ الْحَكُومَةِ |
| Take the control | حكومت سنجالنا | اِسْتِلامُ الْحَكُوْمَةِ |
| Over throw the government | حكومت كاتخته الثنا | قَلُبُ نِظَامِ الْحَكُوْمَةِ |
| Government deals | حكومتى معاملات | شُنُونُ الدَّوُلَةِ |
| I n d e p ε n d e n t government | خودمختار حكومت | اَلسُّلُطَةُ الْمُطُلَقَةُ |
| Secret documents | خفيه دستاويزات | ٱلُوَلَاثِقُ السِّرِيَةُ |
| Treason | <i>خُر دیرُ درفر</i> اڈ رخیانت | النِحِيَانَةُ |
| Capital | دارالخلافي | الحَاضِرَةُ |
| Knowledge institute | وارالعوام | مَجُلِسُ الْعُمُومِ |
| Friend country | دوست مما لک | الدُّوَلُ الُحَلِيُفَةُ |
| Friendship and | دوسی اور تعاون کامعامده کرنا | مُعَاهِلَةُ الصَّدَاقَةِ |
| co-operations agreement | · | والتَّعَاوُنِ |
| Two sided ageement | دوطرفه معامده | ٱلْمِاتِّفَاقُ النُّنَائِيُّ |
| Two person agreement | دوفريقي مذاكرات | ٱلۡمُفَاوَضَاتُ النُّنَائِيَّةُ |
| Face to face | روبروبات چیت رآمنے | السمُسفَاوَضَاتُ وَجُهًا |
| agreement | <i>ماحے د</i> ندا کرات | لِوَجُهِ |
| Terrorist | دہشت پبندردہشت گرد | ٲٚڵٳۯؙۿٵؠؚؾؙۘٷؙڹؘ |
| Areas under government | حکومت کے زیر انتظام | ٱلْمَنَاطِقُ تَحْتَ إِذَارَةِ |
| arrangement | علاقے | الُحَكُوْمَةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | اسم | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------------------|---------------------------|---|
| Areas under Pakistan | مکومت یا کتان کے زیر | اَلُمَنَاطِقُ تَحُتَ إِذَارَةِ الْمَنَاطِقُ تَحُتَ إِذَارَةِ |
| g o v e r n m e n t arrangement | انتظام علاقے | حَكُوْمَةِ الْبَاكِسْتَانِ |
| Contact committee | رابطه مميثى | لَجُنَةُ الْاتِّصَال |
| Under custody of government | حکومت کے زیرنگرانی | تُحُتَ رِعَايَةِ الْحَكُوْمَةِ |
| Under consideration | <i>ذیر تجویز ا</i> ذیرغور | المُقْتَرَحُ /تَحْتَ الدُّرَسِ |
| Fail the intrigue | سازش کونا کام بنانا | إِسْقَاطُ الْمُؤَامَرَةِ |
| Annual scholarship | سالا نه وظیفه | المُكَافَاةُ السَّنَوِيَةُ |
| Topmost calss | اعلى طبقه | الطَّبَقَةُ الْعُلْيَا |
| Developed class | ترقی یافته طبقه | الطَّبَقَةُ الرَّاقِيَةِ |
| Governers class | حكمران طبقه | الطَبَقَةُ الْحَاكِمَةُ |
| Policy | ياليسى رموقف | المَوُقَفُ |
| Hard policy | تنخت بإلىسى ربخت موقف | مَوُقَفٌ خَشِنٌ |
| Make hardly hardness | سختی ہے نافذ کرنا | التَّنُفِيُذُ بِالقُوَّةِ |
| Chief of country | سربراه مملكت | آمِيُرُ الْبِكادِ |
| Upheld the ambassadorial | سفارتی تعلقات بحال کرنا | إسْتِسنُسنَافُ الْعِكاقَاتِ |
| relations | | الدِّبُلُوْمَاسِيَّةِ |
| Finish ambassadorial | سفارتی تعلقات ختم کرنا | قَـطُـعُ الْـعِلَاقَـاتِ |
| relations | · | الدِّبُلُومَاسِيَّةِ |
| Ambassadorial | سفارتی رابطه | ٱلْإِتِّصَالُ الدِّبُلُوُمَاسِيّ |
| contact | | |
| Government accept | حكومت كاسفارشات كوقبول | |
| the recommendations | كرنا | التوصيات |

| عربی،اردو،انگریزی | | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|---------------------------|--|
| Security council | سلامتی کوسل | مَجُلِسُ الْآمُنِ |
| International | بين الاقوامي سلامتي كوسل | مَجُلِسُ الْآمُنِ الدُّوَلِيِّ |
| Security council | | |
| Festival | صدساله كانفرس رجشن | المُؤْتَمَرُ الْمِنُوِيِّ/ٱلْإِحْتِفَالُ |
| | ا | المِنُوِيِّ |
| State Council | فيحسليثيو كوسل مجلس قانون | مَـجُـلِـسُ الشُّـوُراي |
| | سازی | لِلْقَوَانِيُنِ |
| Civil ministry | يول وزارت | ٱلْوَزَارَةُ الْمَدَنِيَّةُ |
| Give the ministry | کسی کووزارت سونبینا | سَلَّمَ الْوَزَارَةَ لِفُكَانٍ |
| Dignified activity | شاندار کار کردگی | أَدَاءٌ رَائِعٌ |
| Royal government | شاہی حکومت | ٱلْحَكُوْمَةُ الْمِلْكِيِّةُ |
| Public government | شخصى حكومت | الحَكُوْمَةُ الْفَرُدِيَّةُ |
| Complete the | حکومتی شرطیس پوری کرنا | اِسْتِفَ اءُ شُرُوطِ |
| -government conditions | | الْحَكُوْمِيَّةِ |
| Be the service | ملازمت كى شرطيس پائى جانا | تَوَقُّرُ شُرُوطُ الْوَظِيُفَةِ |
| conditions | · | |
| Presidental system | صدارتی نظام | اَلنَّظَامُ الرِّنَاسِيُّ |
| Eapital | صدرمقام | المَقَرُّ |
| Province government | صوبائی حکومت | الحَكُوْمَةُ الْأَ قُلِمِيَّةُ |
| Provincial conference | صوبائی کانفرنس | المُؤْتَمَرُ الْأَقُلِيُمِيُّ |
| Classic system | طبقائی نظام | • |
| Representative | كانفرنس مين كسى كانمائنده | المَنْكُوُبُ إِلَى الْمُؤْتَمَرِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ~~~ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| UNO representative | اقوام متحده كانمائنده | مَنُدُوبٌ لِلْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ |
| Unemployment | یےروز گاری | بَطَالَةً ؍ عُطَالَا |
| Government | سرکاری معاہدہ | عَقُدٌ رَسُمِيٌ |
| agreement | | |
| Meeting | سیمینار کرنا . به | عَقُدُ النَّدُوَةِ |
| Legal government | قانونی حکومت | الحَكُوْمَةُ الدَّسْتُورِيَّةُ |
| Frendly relations | دوستانه تعلقات | عِلَاقَةٌ وُدِّيَةٌ |
| Black mailing | بليكميلنگ | عَمَلِيَّةُ الإبُتِزَازِ |
| External affairs | خارجى تعلقات | العِلاقَاتُ الْخَارِجِيَّةُ |
| National festival | قو می جشن | الإحُتِفَالُ الْقَوْمِيُّ |
| Golden jubilee | گولڈن جو بلی | مَهَرُجَانٌ ذَهَبِيٌّ |
| Jubilee | جو بلی | اليُوْبَلُ |
| Jubilee conference | جوبلی کانفرنس ریجاس ساله | عِيْدُ خَمْسِيْنَ سَنَةٍ |
| | كانفرنس | |
| Silver jubilee | سِلورجو بلی کانفرنس | العِيُدُ الفِضِّى |
| conference | | |
| Independence day | جشنآ زادي | عِيْدُ الْإِسْتِقُلالِ |
| Birthday festival | جشن ولا دت <i>ربر تھ</i> ڈے | عِيْدُ المِيُلاَدِ |
| Festival | صدسالهجشن | عِيْدُ الْمِنُوِيِّ |
| New year festival | جشن سال نو | عِيُدُ رَأْسُ سَنَةٍ |
| Annual festival | سالانهجشن | عِيُدُ السَّنَوِيِّ |
| National festival | قوى تېواررتو مى جشن | العِيُدُ الْوَطَنِيُّ |

| عربی، اردو، انگریزی | ٣٣٢ | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|------------------------------|---|
| Movement of | تحریک آزادی | مَسِيُّرَـةُ الْحُوِيَّةِ/حَرَّكَةُ |
| freedom | | الُحُوِيَّةِ |
| Women movement | تحريك نسوال | حَرَكَةُ النِّسَائِيَّةِ |
| Finish the corruption | كرپشن كاخاتر كرنا | سَدُّ الفَسَادِ وَالرِّشُوَةِ |
| Curfew | | حَظُرُ التَّجَوُّلِ مِمْنُعُ التَّجَوُّلِ |
| Labour class | مزدورطبقه | طَبَقَةُ الْعُمَّالِ |
| Give the escaper | فرارملزم کواس کی حکومت کے | |
| to his government | حواله كرنا | حَكُوْمَتِهِ |
| Discord the government | حکومت کابگاڑ | فَسَادُ الْحَكُوْمَةِ |
| Issue the ordinance | آرد نینس جاری کرنارنا فذکرنا | تَنْفِيُذُ قَانُوُنِ الْبَلَدِيِّ |
| Plateform | پلیٹ فارم رائیج | المِنْبَرُ لاِعُلَانِ الشَّيْيِ |
| Be a UNO member | کسی ملک کو اقوام متحدہ کا | قَبُولُ الدُّولَةِ عَضُوًا فِي |
| | ممبربنانا | الأمم المُتَّحِدَةِ |
| Government dicision | سرکاری فیصله | القَرَادُ الرَّسُمِىُ |
| Government house | گورنمنث ہاؤس | القَصُرُالُجَمُهُوُرِيُّ |
| Presidental Palace | صدارتی محل <i>رصد</i> ر ہاؤس | قَصُرُالرِّئاسَةِ |
| Committee | سميثي | لَجُنَةٌ |
| Arrangement | انتظامي تميثي | لَجُنَةُ الْإِدَارَةِ |
| committee | . ~ | |
| Helping committee | امدادی کمیٹی س | لَجُنَةُ الْإِغَاثَةِ |
| Receptiona committee | استقباليه كميثي | لَجُنَةُ الْإِسْتِقُبَالِ |
| Election committee | اليكش سميثي | لَجُنَةُ الْإِنْتِخَابِيَّةِ |

| عربی،اردو،اگریزی | ۳۳۵ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ لَجُنَةُ التَّحُقِيُقُ |
|--------------------------|-----------------------------|--|
| Investigation | تحقیقاتی حمیثی | لَجْنَةُ التَّحْقِيُقُ |
| committee | _ | |
| Working committee | ور کنگ خمینی | لَجُنَةُ العَامِلَةُ |
| | جائزه مميثي | لَجُنَةُ الْمُتَابَعَةُ |
| Peace committee | امن تمینی | لَجُنَةُ الْهُدُنَةِ |
| Representative | نمائنده | المَبْعُونُ ثُرالمَنْدُوبُ |
| Government | سرکاری نمائنده | المَبُعُوثُ الرَّسُمِيُّ |
| representative | | |
| Historical customs | تاریخی روایات | المُثُلُ التَارِيُخِيَّةُ |
| Make better relations | پڑوی ممالک کے ساتھ اچھے | أِفَامَهُ الْعِلاقَاتِ الْجَيِّدَةِ |
| with neithbour | تعلقات قائم كرنا | مَعَ الْأَقُطَارِ الْمُجَاوَرَةِ |
| country | · | 1. (1. |
| Detectier | جاسوس | المُخَابِرُ |
| Empty post | خالی پوسٹ رخالی آ سامی | المَرُكَزُ الْفَادِ يُخ |
| Service candidate | ملازمت كااميدوار | المُرَشِّحُ لِلُوَظِيُفَةِ |
| Demands | مطالبات | المُسْتَحِقَّاتُ |
| Apply for job | ملازمت کے لئے درخواست | تَقُدِيهُمُ الطَّلَبِ لِلُوَظِيُفَةِ |
| | پ <i>یش کر</i> نا | |
| Applier | درخواست د منده | صَاحِبُ الطَّلَبِ |
| Accept the application | اس کی درخواست کومنظور کردیا | قَبِلَ طَلَبُهُ |
| Unaccept the application | درخواست نامنظور كرنا | رَفُضُ الطَّلَبِ |
| Fill the applicatin | ملازمت کی درخواست کے | مِلُ الْإِ سُتِمَارَةِ الْعَمَل |
| form | فارم كويُركرنا | <u> </u> |

| عربی،اردد،انگریزی | mmy | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| Farmer procession | کسان ریلی رجلوس | مَسِيُرَةُ الْفَلَّاحِيُنِ |
| Project | منصوب اسكيم ربروجيكث | المَشَارِيُعُ |
| Developing project | تر قیاتی منصوبے | مَشَارِيُعُ التَّنُمِيَّةِ |
| National interest | قومي مفادات | مَصَالِحُ الْأَهُلِيَّةِ |
| Openly opposition | تحلم كهلا مخالفت | مُعَارِضَةٌ عِلْنِيَّةٌ |
| Communist block | كميونسٺ بلاك | المُعَسُكَرُ الشُّيُوُعِيُّ |
| Western block | مغربی بلاک | مُعَسُكَرُ الْغَرُبِ |
| UNO headquarter | اقوام متحده كابيذ كوارثر | المَقَرُّ لِلْأَمَمِ الْمُتَّحِدَةِ |
| Struggle Infcation | افراط زركوختم كرنا | مُكَافَحَةُ التَّضَخُّمِ |
| Effected areas | متاثره علاقي | المَنَاطِقُ الْمُصَابَةُ |
| Presedent's view & | صدر کا متأثرہ علاقوں | مَعَايَنَةُ الرَّئِيُسِ المَنَاطِقِ |
| the effected area | معائنه كرنا | المُصَابَةِ |
| Budget | بجبث | المِيُزَانِيَةُ |
| Draft budjet | مسوده بجبث | مَشُرُوعُ الْمِيُزَانِيَّةِ |
| Resources of | بجٹ کی آمدنی کے ذرائع | مَوَارِدُ الْمِيُزَانِيَّةِ |
| budjet revenue | _ | |
| Developing budget | تر قیاتی بجٹ | مِيُزَانِيَّةُ التَّنُمِيَّةِ |
| Government budget | سرکاری بجٹ | مِيُزَانِيَّةُ الْحَكُوُمَةِ |
| Government sector | سرکاری ایکٹر | 9 |
| Separation liking & | علىحدگى يبند جماعت رپار | عُصْبَةُ المُنْشِقُونَ/الحِزُبُ |
| class | تنظيم | الْمَانُفِصَالِيُّ |
| Disputed place | متنازع فيهعلاقه | المَنْطِقَةُ المُتَنَازَعُ عَلَيْهَا |

| عربی،اردو،انگریزی | | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Agreement | معابده | المُوَ اثَقَةُ / اَلُإِتِّفَاقِيَّةُ |
| UNO agreement | معامده اقوام متحده | مِيثَاقُ الْأَمَمِ الْمُتَّحِدَةِ |
| Rule/Regulation | معامده کی دفعات | نُصُوصُ الْمِاتِّفَاقِ |
| of agreement | | |
| Strong policy | مضبوط ياليسي | مَوُقَفٌ حَاسِمٌ |
| Current policy | موجوده پاکیسی | المُوُقَفُ الرَّاهِنُ |
| Weak policy | كمزور پاليسى | المَوُقَفُ الصَّعِينُفُ |
| Incidentally | ضمنأمنظوري دينا | المَوَافَقَةُ الضَّهُنِيَّةُ |
| acceptance | | |
| National interest | قو می مفاد | المَصُلَحَةُ الْقَوْمِيُ |
| White house | وہائٹ ہاؤس کا سرکارہ | النَاطِقُ الرَّسْمِيُّ بِإِسُمِ |
| g o v e r n m e n t presentive | ترجمان | البَيُتِ الاَبُيَضِ |
| Birth average | شرح پیدائش | نِسُبَةُ الْمَوَالِيُادِ |
| People counting | مردم شاری | إخصَاءُ النُّفُوسِ |
| Fail the zionist | صیہونی منصوبوں کو نا کا | نَسُفُ الْمَخُطُوطَاتِ |
| project | بنادينا | الصَّيهُوُنِيَّةِ |
| Worn-out system | فرسوده نظام | نِظَامٌ قَدِيْمٌ |
| Milestone | سنگ میل رسنگ بنیاد | النُصْبَةُ |
| Illegally | غيرسر كارى طور پر | بِصِفَّةٍ غَيُرُرَسُمِيَّةٍ |
| Grade system | گریڈسٹم دمیرٹ سٹم | نِظَامُ الدَّرَجَاتِ |
| Fevdal system | جا كيردارانه نظام | نِظَامٌ الْإِقْطَاعِيُّ |

| عربی،اردو،انگریزی | rrx | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| Social system | سوشل سستم رمعاشرتی نظام | اَلْيَظَامُ الْإِجْتِمَاعِيُّ |
| Meeting system | سینار فی سسٹم | نِظَامُ الْأَقُدَمِيَّةِ |
| Constitutional | آئينی نظام حکومت | نِظَامُ الْحُكْمِ الدَّسُتُورِيَّةِ |
| government | | |
| Carfue system | کر فیوسسٹم | نِظَامُ حَضُّرُ التَّجَوَّلِ |
| Topmost authority | اعلى اقتذار | النَّفُوُدُ الْأَعُلٰى |
| Get out the foreigner | غيرملكيول كونكالنا | طَرُدُ الْأَجَانِبِ |
| Foreigner interference | غيرمكي مداخلت | تَدَخُّلُ الْأَجُنَبِيَّةِ |
| Friendaly relations | دوستانه تعلقات | تَعَلُّقَاتُ وُدَّادِيٌّ |
| Brewed condition | كشيده صورتحال | الوَضُعُ الْمُتَوتَّرَةُ |
| Prepare sceem | اسكيم تياركرنا | وَضُعُ خُطَّةٍ |
| Flag pulling | پرچم کشائی کرنا | فَتُحُ الْعَلَمِ |
| Previw council | پر بوی ک ^{نس} ل | مَـجُـلِـسُ الشَّوراى |
| | | المَلِكِ |
| Close the help | امداد بندكرنا | وَقُفُ الْمَعَوَنَةِ |
| Become disparity | اختلافات پيداهوناراختلافات | هُبُوُبُ رِيَاحِ الْخِلَافِ |
| | تيز ہوجانا | |
| Developed board | تر قیاتی بورڈ | هَيُنَةُ التَّنُمِيَّةِ |
| Central board | مر کزی بور ڈ | هَيُئَةٌ مَرُ كَزِيَّةٌ |
| Board of directoress | بورڈ آف ڈائر کٹر زرجماعت نظماء | هَيْئَةُ الْمُدِيرِينَ |
| Snatch the authority | اقتدار چھین لینا | اِنتَزَعَ مِنْهُ الْنَّهُوُ ذَ |
| Yeilding authority | اقتدارسپردکرنا | تَحُوِيُلُ السُّلُطَةِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rrq | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|---------------------------------|--|
| Decline of authority | اقتد اركوز وال ہونا | تَضَاوُلُ سُلُطَةِ الدَّوُلَةِ |
| Government matter | | جَدُولُ الْآعُمَالِ الرَّسُمِيّ |
| Prepare matter | ایجنڈ اتیار کرنا | اَعُدَادُ جَدُوَلِ الْأَعَمُالِ |
| Acceptance at | ایجنڈ سے پراتفاق کرنا | الِمُوافَقَةُ عَلَى جَدُولِ |
| agreement | | الأغمالِ |
| Restrict the matter | ایجنڈ ہے کی پابندی کرنا | ٱلْإِلْتِزَامُ بِجَدُولِ الْآعُمَالِ |
| Peaceful agreement | پرامن بات چیت <i>ر</i> ندا کرات | المُفَاوَضَاتُ السَّلَمِيَّةُ |
| 1st era of agreement | بات چیت کا پہلا دور | الجَوْلَةُ ٱلْأُولَىٰ مِنَ الْمُفَاوَضَاتِ |
| Solve through | بات چیت کے ذریعہ طل کرنا | التَسُوِيَّةُ التَّفَاوُضِيَّةُ |
| agreement | | |
| Resultless meeting | ب نتجه بات چیت رندا کرات | المُفَاوَضَاتِ الْعَقِيُمَةُ |
| Put the restriction | بإبنديال لكانا | فَرُضُ الْقُيُودِ |
| Economical restriction | اقتصادى پابندى لگانا | فَرُضُ الْقُيُوْدَاتِ الْإِقْتِصَادِيَّةِ |
| Free from restriction | پایندی اُٹھانا | رَفُعُ الْقُيُودِ |
| Neighbour country | پڙوي مما لک | الدُّوَلُ الشَّقِيُانَةُ |
| Credit / Loon | قرضه دفنذ | صَنُدُوُقُ التَّسُلِيُفِ |

مَرَاكِزُ الْحَكُوُمَةِ *الركارى ادار* Government Institute

| English | اردو | عربی |
|-----------|-------------|------------|
| Institute | اداره رمركز | المَوْكَوُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۴. | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------------|------------------------|--|
| Office | وفتر | المَصُلَحَةُ |
| Department | شعبه درا داره | ٱلإِدَارَةُ |
| Post office | ڈاک خانہ کا دفتر | مَصُلَحَةُ الْبَرِيُدِ |
| Telegraph office | تاركا دفتر | مَصُلَحَةُ التِّلِغُرَافِ |
| Railway department | ریلوے کامحکمہ | مَصُلَحَةُ سِكَّةِ الْحَدِيُدِ |
| Octroi | چنگی خانه | مَصْلَحَةُ ٱلجَمَارِكِ |
| Servay office | سروے کا دفتر | مَصُلَحَةُ المَسَاحَةِ |
| People counting office | مردم شاری کا دفتر | مَصُلَحَةُ اِحُصَاءُ النَّفُوُسِ |
| Agriculture department | آبياش كامحكمه | مَصُلَحَةُ الرَّيِّ |
| Civil court | د يوانی عدالت | مُحُكَّمَةُ الْجَزَاءِ |
| Court criminality | عدالت فوجداري | مُحُكَّمَةُ الْجِنَايَاتِ |
| Court of apply | كورث آف اپيل | مُحُكَّمَةُ الْإِسْتِيْنَافِ |
| District court | ڈسٹر کٹ کورٹ | مُحُكَّمَةُ الْبِدَايَةِ |
| Detection department | محكمه سراغرساني | مُحُكَمَةُ الْمَخَابَرَاتِ |
| Identity card office | شناختی کارڈ کادفتر | مَكْتَبُ بِطَاقَةِ الشَّخُصِيَّةِ |
| Minister's house | منسشرز ہاوس | مَبُنَى الُوَزَارَةِ |
| Port town | بندرگاه | مَصُلَحَةُ الْمَوَاني |
| Accounts office | اكاؤننسآفس | مَكُتَبُ الُحِسَابَاتِ |
| Adit office | آ ڈٹ آفس ردفتر محاسبہ | مَكْتَبُ الْمُرَاجِعَةِ |
| Ministry of religious activities | وزارت برائے مذہبی امور | وَزَارَةُ الْأَمُورِ الْمَذُهَبِيَّةِ / |

| عربی،اردو،انگریزی | mm | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------------------|-------------------------------|--|
| Distribution office | ڈسٹری بیوٹن آفس روفتر تقسیمات | مَكْتَبُ التَّوزِيُعِ |
| Inquiry office | انكوارى آفس ردفتر معلومات | مَكْتَبُ الْمُسْتِعُلاْمَاتِ |
| Visa office | ويزاآ فسرويزا بإسپورٺ دفتر | مَكْتَبُ التَّاشِيرَاتِ |
| Registration office | ماليات <i>ررجىز يشن</i> دفتر | مَكُتَبُ الْمَالِيَاتِ |
| Permit office | پرمٹ کا دفتر | مَكْتَبُ الرُّحَصِ |
| Red cross | ریڈ کراس رادارہ ہلال احمر | الصَّلِيُبُ الْآحُسَرُ |
| Health office | سينثرى آفس رمتلهه آفس | مَكْتَبُ الصِّحُذِ |
| Chemical laboratory | كيميكل ليبارثري | مَعُمَلُ الْكِيُمَاوِيِّ |
| Fire bergade station | فائر بر گیڈا شیشن | مَرُكزُ الْمَطَافِيِّ |
| Ministry of health | وزارت صحت | وَزَارَةُ الصِّحَةِ |
| Admittance ministry | وزارت داخله | وَزَارَةُ الدَّاخِلَةِ |
| Treasure ministry | وزارت فمزانه | وَزَارَةُ الْمَالِيَّةِ |
| Ministry of education | وزارت تعليم وتربيت | وَزَارَةُ التَّرُبِيَّةِ وَالتَعُلِيُم |
| Defence ministry | وزارت دفاع | وَزَارَةُ الدِّفَاعِ |
| Economics ministry | وزارت اقتصاد | وَزَارَةُ الْمِاقَتِصَادِ |
| Justice ministry | وزارت انصاف | وَزَارَةُ الْعَدُلِ |
| Ministry of social | وزارت برائے ساجی امور | وَزَارَةُ الشُّنُونِ الْمُجْتِمَاعِيَّةِ |
| activities | | |
| Public works | پلک ورنس منسٹری روزارت | وَزَارَةُ الْإِشْغَالِ الْعَامَةِ |
| ministry | أمودعامه | |
| Ministry of supply and transmision | وزارت سپلائی وتر سیلات | وَزَارَةُ التَّمُوِيُنِ |

| عربی،اردد،انگریزی | ۳۳۲ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------------|-----------------------|--|
| Information ministry | وزارت اطلاعات | وَزَارَةُ الْإِعْلَامِ |
| Timinigs ministry | وزارت حج وا قاف | وَزَارَةُ الْحَجِّ وَالْأَوُقَافِ |
| Ministry of external affairs | وزارت خارجه | وَزَارَةُ الْحَارِجِيَّةِ |
| Transfort Ministry | وزارت ٹرانسپورٹ | وَزَادَةُ الْمَوَاصَلَاتِ |
| Law Ministry | وزارت قانون | وَزَارَةُ الْقَانُونِ |
| Ministry of new | وزارت نوآ باد کاری | وَزَارَةُ الْمُسْتَعُمَرَاتِ |
| populate | | |
| Agricultural Ministry | وزارت زراعت | وَزَارَةُ الزَّرَاعَةِ |
| Ministry of planing | وزارت منصوبه بندى | وَزَارَةُ التَّخُطِيُطِ/مُحُكَّمَةُ |
| | | التَّخُطِيُطِ |
| National planning | وزارت قومى بلاننك | وَزَارَةُ التَّخُطِيُطِ الْقَوْمِيّ |
| Ministry | _ | |
| Research ministry | | وَزَارَةُ الْبَحُثِ وَالنَّحُقِيُقِ |
| Ministry of petrolium | وزارت پٹرول رمعد نیات | وَزَارَةُ البِتُرُولِ وَالتَّعُدِيُنِ |
| Council office | كونسل خانه | قُنُصَلِيَّةٌ قُنُصَلِيَّةٌ عَامَةٌ |
| General council office | جزل کونسل خانه | قُنُصَلِيَّةٌ عَامَةٌ |
| Councilate | كونسليث ركونسل خانه | مُقَرُّ الْقُنُصَلِيَّةِ |
| Department of war | محكمها طلاعات جنگ | مُسحُكَمَةُ مُنحَابَرَاتِ |
| information | | الُحَرُبِيَّةِ |
| Department of | محكمه أنكم فيكس | مَـصُـلَحَةُ الضَّرَائِبِ |
| income tax | | الدَّاخِلِي |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۳۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------------|-------------------------------------|---|
| Department of justice | محكمه انصاف رعدالت | العَدُلِيَّةُ |
| Detection Department | محكمه سراغرساني رخفيفها نثيلي جنس | إُدَارَةُ الْإِسُتِخْبَارَاتِ |
| Financial department | محكمه ماليات | مَحُكَمَةُ الْمَالِيَاتِ |
| Corporation | كار پوريشن رسنديا فته جماعت | جَمُعِيَّةٌ |
| Union | يونين را داره رانجمن | اَلْنِقَابَ ةُ |
| Local union | لوکل یو نین | اَلنَّقَابَةُ الْمَحَلِيِّ |
| Department of epistle | فحعه مراسلات | قِسُمُ الْمُوَاسَلَاتِ |
| Minor Department | زی لی شعبه | القِسُمُ الْفَوْجِيُ |
| Old historical decument's | قديم تاريخي وستاويزات كا | قِسُمُ الْمَحُفُوظَاتِ |
| department | متحكمه | |
| Central intelligence | مركزى اينعلى حبنس | المُخَابَرَاتُ الْمَرُكَزِيَّةُ |
| Headoffice | ہیڈ کوارٹر ہیڈ آفس رمر کزی دفتر | مَرُكُزُ الْإِدَارَةِ |
| International court | بين الاقوامي عدالت كامحكمه | مُحُكَمَةُ العَدُلِ الدُّوَلِيَّةِ |
| department | | ٠ |
| International | بين الاقوامى ترقيانى اداره | مُؤَسِّسَةُ التَّنُمِيَّةِ الدُّوَلِيَّةِ |
| developing institute | , | |
| International health institute | عالمي صحت كااداره | مُنَظَّمَةُ صِحَّعةِ الْعَالَمِيَّةِ |
| Labour office | ليبرآفس | مَكْتَبُ الْعَمَل |
| Non-Government | ,,, | مِ هَيُئَاتُ غَيُرُ الُحَكُوُميَّةِ |
| institute | | ,- <u>,</u> - |
| Labour association | ليبرايبو ليي ايشن رمز درول كي تنظيم | نِقَابَةُ الْعُمَّالِ |
| Union of businessman | تاجروں کی یونین | نِقَابَةُ التُجَارِ |

| عربی،اردد،انگریزی | ٣٣٣ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|------------------------------|---|
| Bar association | بإراييوليي ايش روكلا كي | نِقَابَةُ الْمَحَامِيُنَ |
| | المجمن روكلاء كى جماعت | |
| Telephone office | فيلفون كادفتر | مَصُلَحَةُ التِّلِيُفُونِ |
| Gas office | گیس کا دفتر | مَحُكَمُهُ الْغَازِ |
| Electricity office | بجلى كادفتر | مُحُكَمَةُ الْكَهَرَبَاءِ |
| Liscence office | لائسنس دفتر | مَكْتَبُ الْإِمْتِيَازِ |
| Labour union | ليبر يونين رمز درول كي يونين | إتّحَادُ الْعُمَّالِ |
| Labour department | ليبرمحكمه | مَصُلَحَةُ الْعَمَلِ |
| Credit union | کریڈیٹ یونین | ألإتِّحَادُالتَّعَاوُنِيُّ لِلتَّسُلِيُفِ |
| Disbaching station | وسيبينك الثيثن | مَحَطَّةُ التَّصُدِيُرِ |
| Public institute | پلېك اداره | المُؤْسِّسَةُ العَامَةُ |

اَلُوَ ظَائِفُ وَالْمَنَاصِبُ منصب اورعهدے Post and rank

| English | اردو | عوبی |
|-------------------|--------------------------|-----------------------------|
| Job | ملازمت رنو کری | الوَظِيُفَةُ |
| Rank | عبده | المَنُصَبُ |
| Officer | عهده دار | صَاحِبُ الْمَنْصَبِ |
| Divide the rank | عهدوں کی تقسیم کرنا | تَوزِيُعُ الْمَنَاصِبِ |
| Give the rank | عهده وينا | وَلَّاهُ مَنُصَبًا |
| Retired from post | عبدہ سے سبدوش کرنار،االل | ألاقَالَةُ عَنِ الْمَنَصَبِ |
| | قراروينا | |

| عربی،اردو،انگریزی | 200 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| Government post | سر کاری عبد ے | ٱلْمَنَا صِبُ الْحَكُومِيُّ |
| Servant | ملازم <i>رنو</i> کر | المَوَٰظِّفُ |
| Servant | نو کرانی | مَأْمُورِيَّة |
| Excess of servant | ملازمين كى تعدادز ياده ہونا | كَثُرَةً عَدَدِ الْمُؤْخِلَفِيُنَ |
| Decrease servant | تخفيف ملازمين رملازمين كو | خَفُضُ عَدَدِ الْمُوَّ ظِّفِيُنَ |
| | کم کرنا | |
| Duty of officer | فرائض منصبى رذمه داريان | مُهِمَّاتُ الْمَنُصَبِ |
| King | بادشاه | مَلِکٌ / اَلسُّلُطَانُ |
| President | صدرمملكت | رَئِيُسُ الدُّوُلَةِ |
| Prime minister | وز براعظم | رَ ئِيُسُ الْوُ زَرَاءِ |
| Concerned | محمران وزيراعظم | رَئِيُسُ الْوُزَاء الْمُوَقَّتُ |
| primeminister | _ | |
| Governor | گور <i>ز</i> | حَاكِمٌ |
| Presedent | סגנות ניחד | رَ ئِيُسٌ |
| Parts | رکن | عَضُو |
| Officer | آفيسر | نَاظِرٌ |
| Presidency | صدارت رسر پرستی | اَلرِّ ثَاسَهُ |
| Secretary | سیکڑی | سِيُكُرُتُو |
| Vice minister | نائب وزير | ۅ ؘڒؚؽؙڒۜؠؚاڶێؚۘۑؘٵؠؘڋ |
| Chief minister | وز براعلی رچیف منسٹر | ٱلْـوَذِيْرُ الْأَوَّلُ / كَبِيرُ |
| | | الوُزَرَاءِ |
| eneral secretary | <i>جزل بیکرٹری</i> | سِيُكُرُ تِيْرُ الْعَامُ |

| عربی،اردو،انگریزی | rry | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|----------------------------------|--|
| Assistant secretary | اسٹنٹ سیکرٹری رہائب | سِيُكُرُ تِيُرُالُمُسَاعِدُ |
| Chief justice | چيف جسڻس <i>ر</i> قاضي القصناء | رَئِيُسُ مُحُكَمَةِ الْعُلْيَا |
| | | /رَئِيُسُ القُضَاةِ |
| Chief of staff | <u> جي</u> ف آف طاف | |
| Speaker assembly | سپیکراسمبلی | رَئِيُسُ مَجُلِسُ الْأُمَّةِ |
| Dipty speaker | ڈپٹی سپیکر اسمبلی | نَائِبُ الرَّئِيُسُ لِمَجُلسِ الْأُمَّةِ |
| Member of National | رکن اسمبلی ر M.N.A | عَضُوُ الْبَرُلِمَانِ |
| assembly | 1 1 | |
| Member of | ركن صوبائي أسمبلي M.P.A | عَضُو الْمُجُلِسِ الاقْلِمِي |
| parliment assembly | | |
| Temporary president | عارضی صدر رنگران صدر | رَئيُسٌ مُوَقَّتُ |
| Education minister | وز رتعليم | وَذِيُرُالُمَعَارِفِ |
| Sargent | سارجنٹ | قَائِدُ الْعَشُرَةِ / جَاوِيُشُ |
| Captain | كيبين | رُئِيُسُ فِرُقَةٍ |
| District chairman | ڈسٹر کٹ چیئر می ن | رَئِيُسُ الْمُدِيُرِيَّةِ |
| Sweeper | جمعدار | اَلظَّابِطُ |
| Caralry office | ليويز رسالدار | قَائِدُ فِرُقَةٍ عَسُكَرِيَّةٍ |
| Councilor | كونسل ممبرر كونسكر | عَضُوُ الْمَجُلِسِ |
| Brigadier | بر گیڈریرفوجی آفیسر | الفَرِيُقُ |
| Number one personality | علاقه می نمبرایک شخصیت ربااژ آدی | الرَّجُلُ الْأَوَّلُ فِي الْمَنْطِقَةِ |
| UNO member | اقوام متحده كاممبر | عَضُوّ فِي الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ |
| Commissioner | كمشنررنما ئنده | القُوْمِيْسَرُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳ %2 | القَامُوُسُ المُعَنُونَ |
|-------------------------|--|--|
| Commissionery | کشنری | القُوْمِيْسَارِيَّةُ |
| Topmost officer | اعلى عبده وار | كِبَارُ الْمُؤَظِّفِيْنَ |
| High commissioner | بائی کمشنر | المُفَوَّضُ السَّامِيُّ |
| Dipty commissioner | ڈ پٹی <i>کمشن</i> ر | النَّائِبُ الْعَامُ |
| Union member | يونين كانمائنده | مَنُدُوُبُ الْيَقَابَةِ |
| Tehsildar | تحصيلدار | حَاكِمُ الْمَرُكَزِلْيِ الْمُدِيُرِيَّةِ |
| Trust officer | تحويلدار | , , |
| Royal bodyguard | شابى باۋى گارۋ | 7 |
| Scientist | سائنس دان | عَاِلمُ الطَّبُعِيّ |
| Nabob | نواب رقوم كاسر كرد وخض | القَيُلُ/صَاحِبُ الُوَجَاهَةِ |
| Civil officers | سول آفیسران | |
| Sineer officers | سينئرآ فيسر | الضَّابِطُ الْأُوَّلُ وَالْأَقْدَمُ |
| Town councilor | ٹا وَن کُونسلر | |
| Divisional officer | دُ و بِرِيْنِ لَ فيسر <i>رعل</i> ا قائى آ فيسر | حَاكِمُ الْمَنْطِفَةِ |
| Army interpreter | فوجی ترجمان | |
| Boss | چود هری رنمبر دار | |
| Divide the post by | پوسٹوں کو قرعہ اندازی کے | قِسُمَةُ الْوَظَائِفِ بِالْمِاقْتِرَاحِ |
| raffle | ذربعيتشيم كرنا | |
| Minister of external | وز برخارجه | وَزِيْرُالُخَارِجِيَّةِ |
| affairs | | |
| Minister of admittance | وزیرداخله وزیرآب پاثی | وَزِيْرُ الدَّاخِلَةِ |
| Minister of agriculture | وزيرآب پائ | وَزِيُوالرَّيِّ |
| | | |

| Minister of information Minister of water and electricity Minister of public works Min i s t e r o f construction Transport Minister Minister of religous زِيُرُ الْاَسُورِ الْمَدُهِ الْمَدُهِ الْمَدُهِ الْمَدُورِ الْمَدَافِ وَزِيرِ الْمَدُورِ الْمَدُهُ وَرِيرِ اللهِ الْمُحُورِ الْمَدُورِ الْمُدُورِ الْمَدُورِ الْمُدُورِ الْمَدُورِ الْمُدُورِ الْمُدُورِ الْمُدُورِ الْمُدُورِ الْمَدُورِ الْمُدُورِ الْمُدُور |
|---|
| and electricity Minister of public works Minister of of construction Transport Minister Minister of religous زِيُرُ الْاَمُورِ الْمَدُهَبِيَّةِ وَزِيرِ بِراحَ مَدْ بِي اُمُورِ activities |
| Minister of public سريبلك وركس وزير پلك وركس works Minister of of وزير پلك وركس وزير المنكان و التَّعْمِيْرِ وزير تعيرات وزير المنكان و التَّعْمِيْرِ وزير تعيرات وزير المنكان و التَّعْمِيْرِ وزير المنابع وزير ال |
| construction Transport Minister و دَرِيرُ الْسِهُورِثُ وَلَيْمُ الْمُوَاصَلَاتِ وَدَرِيرُ الْسِهُورِثُ Minister of religous وَيُورُ الْأُمُورِ الْمَذُهَبِيَّةِ وزيرِ برائے نہ بی اُمور activities |
| Minister of religous وزير برائه نام ورير المَدُهَبِيَّةِ وزير برائه نام ورير المُدُهَبِيَّةِ وزير برائه وزير المُدُهَبِيَّةِ وزير برائه وزير المُدُهَبِيَّةِ وزير برائه وزير برائم وزير برائه وزير بر |
| activities |
| الله المحرّب وزيرة المحرّب War minister |
| war minister |
| إِيْرُ الْمَالِيَّةِ وزير ماليات Finance minister |
| إِيْرُ الْغَذَاءِ وزيرِخوراك Food minister |
| كِيْرُ الْزَّرَاعَةِ وزيرزراعت Agricultural minister |
| Minister of new وزيرُوآباديات وزيرُوآباديات populate |
| إِيْرُ الْعَدُلِ وزيرانصاف Minister of justice |
| يُنُو البِتُووُلِ وَالْمَعَادِنِ وزير پيرُول ومعدنيات Minister of petrolium |
| يُرُ التَّخُطِيُطِ وزير بِلِانگ Planning minister |
| الْمِنْ الْصِّحَةِ وزرضحت Health minister |
| كِيْرُ الدِّفَاعِ وَالطَّيْرَانِ وزيرِ دفاع و موابازى Defence minister |
| أِيْرُ الصَّنَاعَةِ والطَّاقَةِ وزرِصنعت وتواناكي Industrial minister |
| رِيْرٌ في هَيْنَةِ الْوَزَارَةِ كيبن وزر Cabinet minister |
| Cabinet minister يُورٌ في هَيُنَةِ الْوَزَارَةِ كَينِث وزير Minister of social يُورُ الشَّنُونِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ الْحَرارِي الْمَاجِتِمَاعِيَّةِ الْحَرارِي الْمَاجِتِمَاعِيَّةِ الْحَرارِي الْمَاجِتِمَاعِيَّةِ الْحَرارِي الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمَاجِيَّةِ الْحَرارِي الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَلِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَالِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِ الْمُعَلِيقِ الْمُعِلِيقِيقِ الْمُعِلِيقِيقِ الْمُعَلِيقِيقِ الْمُعِلِيقِيقِ الْمُعِلِيقِيقِ الْمُعِلِيقِيقِ الْمُعِلِيقِيقِ الْمُعِلِيقِيقِيقِ الْمُعِلِيقِيقِيقِيقِ الْمُعِلِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِ |

| عربی،اردو،انگریزی | m r9 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| Justice | 35 | اَلْقَاضِيُّ |
| Get trust of minister | وزراء كااعتاد حاصل كرنا | حُصُولُ ثِقَةٍ مِّنَ الْوُزَرَاءِ |
| Ministry assembly | وزارتی <u>حلق</u> ے | المَصَادِ رُ الْوِزَارِيَّةِ |
| Retired from minisitry | وزارت سے سبکدوش کرنا | ٱلْمِاقَالَةُ عَنِ الْوِزَارَةِ |
| Resign from ministry | وزارت ہے ستعفی ہونا | ٱلْمَاسُتِقَالَةُ عَنِ الْوِزارَةِ |
| Present minister | قائمقام وزبر | وَزِيْرٌ بِالْوَكَالَةِ |
| Muslim counse | مفتی | مُفْتِيً |
| Supervisor | تگران رناظم | مُوَاقِبٌ |
| Soldier | فو جی رسیا ہی | جُنُدِي |
| Policeman | پولیس مین | شُرُطِیً |
| Government servant | سرِ کاری ملازم | المُؤظِّفُ الرَّسْمِيُّ |
| Vice chancellor | وائ <i>س ج</i> انسکر یو نیورسٹی ا | نَائِبُ رَئِيُسِ الْجَامِعةِ |
| Parlimentary secretary | پار <i>کمنز</i> ی سیکرٹری | وَكِيُلُ مَجُلِسُ النُوَّابِ |
| Private secretary | پرائيو ٺ س يرٹري | كآتِبُ الْاسُوَادِ |
| Ambassador | سفيررا يلجى | السَّفِيُرُ |
| Head | ولی عهدرسر براه رسر پرست | وَلِيُّ الْعَهُدِ |
| Viceroy | وانسرائر بإدشاه كاقائمقام | نَايُبُ السُّلُطَانِ |
| Emperer | ايمپررير بادشاه | اَمُبَرَا طُو زٌ |
| Atarni general | اٹارنی جزل | النَائِبُ الُعَامِ |
| Queen | ملکه رشنرادی | مَلِكَةُ رسُلُطَانَةُ |
| President of deputation | وفدكاصدر | رَئِيُسُ الْوَفْدِ |
| Greatest king | شاه اعظم | القَيُصَرُ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------------|----------------------------|---|
| King's wife | شاه اعظم کی بیگم | القَيُصَرَةُ |
| Interprete / Translator | ترجمان | المُتَوجِمُ |
| Chancellor | عايسكر | الكَنْشَلِيُرُ |
| Commissioner | كمشنر | المُتَصَرِّف |
| Assistnat commissioner | اسٹنٹ کمشنر | نَائِبُ المُتَصَرِّفِ |
| External affair's officer | آفیسرمعاملات خارجی | نَاظِرُالُحَارِجِيَّةِ |
| Internal affair's officer | آفیسراندرونی معاملات | نَاظِوُ الدَّاخِليَّةِ |
| Public welfare secretary | محکمه رفاه عامه کے سیکرٹری | نَاظِمُ الْأُمُورِ النَّافِعَةِ |
| Intelligence police | خفيه پوليس | كَاتِمُ الْأَسُوارِ |
| King advisor | بادشاه كامشير | مُشِيرُالسُّلُطَانِ |
| Station master | أسيثشن ماسشر | نَاظِرُ الْمَحَطَّةِ |
| Excuse officer | آ فیسر چونگی | نَاظِرُ الرُّسُوُمَاتِ |
| Engineer | انجينئر | المُهَنُدِسُ |
| Clerk . | كلرك رمنشي | ک اتِبٌ/ |
| Cashier | ميرمنشي | بَاشُ الْكُتَّابِ |
| Registrar | رجسر ارمحا فظ دفتر | أمِينُ السِّجِلَاتِ |
| Cashier | خزانچی | أَمِيُنُ الصَّنٰدُوُقِ |
| Octroi officer | آفيسر چنگی خانه | كَشَّاق |
| Chief aditor | اخباركا جيف ايذيز | رَئِيْسُ تِحُرِيُرِ الْجَرِيْدَةِ الْمُحَامِيُ |
| Lawyer | وكيل | المُحَامِيُّ |

| عربی،اردو،انگریزی | r 01 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|--------------------------------|---|
| Government lawyer | سر کاری وکیل | المُحَامِيُّ الْحَكُوْمِيُّ |
| Dipty atarni general | ۇ <u>چى</u> اڻارنى جزل | وَكِيُلُ نَائِبُ الْعَامُ |
| Secretary of ministry | وزارت كاسيكرثري | وَكَيُلُ الْوَزَارَةِ |
| Dipty inspector general | ڈپٹی انسپٹر جز ل | · |
| Vice council | وائس كونسل | وَكِيُلُ الْقُنُصَلِ |
| Present | قائم مقام وزیر پرنگران وزیر | الرِّئِيُسُ لِلُوَزَارَةِ بِالنِيّابَةِ |
| primeminister | | |
| Postman | ڈ اکیہ رپوسٹ مین | سَاعِيُّ الْبَرِيُدِ |
| Political | ركبيشكل رسياس | سِيَاسِيُ |
| Dipty superitendent | ۇ پى سپر نىنىدىن بولىس D | مُسَاعِدُ مُدِيُرِ الْآمُنِ |
| police | SP | |
| Superitendent police | ىپرىنىندىن بولىس S.P | مُلاَحِضُ الْبُولِيْسِ |
| City majestraite | سٹی مجسٹریٹ | ٱلْمُتَسَلِّمُ |
| Ledger clerk | ليجركلرك | كَاتِبُ ٱلْأَسْنَادِ |
| Dipty high commissioner | و پی ہائی کمشنر | النَائِبُ الْمَنْدُوبُ السَّامُ |
| Tehsil government | تخصيل ناظم | اَمِيُنُ الْمُدِيُوِيَةِ |
| Manager | منيجر رناظم | المُدِيُرُ |
| Command-in-chief | كمانڈ رانچيف | اَلُقَائِدُ الْأَعُلَىٰ |
| Dipty chairman | ڈپٹی جرمین <i>ر</i> نائب جرمین | , |
| Dipty director general | ڈیٹی ڈائ <i>ر کٹر</i> جزل | مُسَاعِدُ مُدِيُرِ الْعَامِ |

| عربي،اردو،انكريزي | ror | القَامُوُسُ الْمُعَنُونُ |
|------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| Dipty manager | ڈپٹی منیجررنائب منیجر | نَائِبُ الْمُدِيْرِ |
| Coronal | ڪرغل | عَمِيُدُ |
| General | جرنيل | جَنُوالٌ |
| Retirement | ريٹائرمنٹ | تَرُكُ اللَّخِدُمَةِ / اَلتَّقَاعُدُ |
| Pension | ينشن | مَعَاشُ التَّقَاعُدِ |
| Secretary General | ناظم اعلیٰ | الامِيُنُ الْعَامُ |
| Vice Secretary general | نائب ناظم اعلیٰ | نَائِبُ أُمِيُنِ الْعَامِ |

السِّيَاسَةُ وَمَايَتَعَلَقُ بِهَا/سِياست اوراُ سَكَمَ تَعَاقَات Poitics and connected with it

| English | اردو | عوبى |
|-------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Diplomatic | سياست رد پلومينك | السِّيَاسَةُ |
| Clever politics man | چا لاك سياسي آ دمي | السِّيَاسِيُّ الدَّاهِيَةُ |
| Experienced politician | تجربه کارسیای | السِّيَاسِيُّ المُحَيِّكُ |
| Professional politician | ببيثه ورسياستدان | السِّيَاسِئُ الْمُحُتَرِثُ |
| Old politician | پرانے ساستدان ربزرگ سیاستدان | اَلْسِّيَاسِيُّوُٰنَ الْقُدَامَىٰ |
| Diplomas | ڈبلو ماس رسیاستدان | سِيَاسِيٍّ /دِبُلُومَاسِيٍّ |
| Political freedom | سیای آزادی | الحُوِيَّةُ السِّيَاسِيَّةُ |
| Political stage | ساى النبج | المَسُوَحُ السَّيَاسِيُّ |
| Political success | سای کامیا بی | غَلَبَةُ السِّيَاسِيَّةِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rar | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Political authority | سياسي اقتدار | السُّلُطَةُ السِّيَاسِيَّةُ |
| Political meeting | سای بات چیت | المُبَاحَثَاثُ السِّيَاسِيَّةُ |
| Political body | ساى بادى | الهَيُنَةُ الدِّبُلُوُمَاسِيَّةُ |
| Political speech | ساس بیان | التَّصُرِيُحُ السِّيَاسِيُّ |
| Political party | سياس شظيم ريارتى | الجزُبُ السِّيَاسِيُّ |
| Political Consultion | سیاسی پناه | ٱلإلُتِجَاءُ السِّيَاسِيُّ |
| Political arguent | ساسی جھکڑے | النِزَاعَاتُ السِّيَاسِيُّ |
| Political trick | ساسى چالبازى | الدَّهَاءُ السِّيَاسِيُّ |
| Political opponent | سياسى حريف | الخَصُمُ السِّيَاسِيُّ |
| Political assembly | سیاسی <u>حلق</u> ے | الدَوَاثِرُالسِّيَاسِيُّ |
| Political pressure | سياسى دباؤ | ضَغُطُ سِيَاسِيٍّ /قَهُرٌ سِيَاسِيٍّ |
| Leader detention | محسى ليذر كونظر بندكرنا | تَوُقِيُفُ الزَّعِيُمِ |
| Unfair in election | الكشن ميں دھاند لى رفراڈ كرنا | اَلْتَّزُوِيُرُفي الْمَانُتِخَابَاتِ |
| Renounceofa member | ممبر كادستبردار هونا | تَنَازُلُ النَّاخِبِ |
| Political group making | سیاس گروپ بندی | التَّحَزُّبُ السِّيَاسِيُّ |
| Leader | سياسى رہنما رکیڈر | الزَّعِيْمُ السِيَاسِيُّ |
| Leader | سياسى قائدرليڈر | القَائِدُ السِّيَاسِيُّ |
| Political loss | ساى شكست | الهَزُمُ السِّيَاسِيَّةُ |
| Political prisoner | ساسی قیدی | مُعُتَقَلٌ سِيَاسِيٌّ |
| Political member | سياسی نمائنده | مُمَثِّلٌ سِيَاسِيٌّ |
| Political Disarray | سای ہگاہے | أَلْإِضُطِرَابَاتُ السّيَاسِيَّةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | rar | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------------|---|---|
| Political policy | جانبدارانه ياليسي ريكطرفه ياليسي | اَلسِّيَاسَةُ الْمَبُنِيَةُ عَلَى |
| | | الْإِنْجِيَازِ |
| Political seat | سياسي سيث | مَقُعَدٌ سِيَاسِيٌ |
| Political unity | سياسي اتحادر سيجهتي | التَّكَامُلُ السِّيَاسَِيَّةُ |
| Positive policy | غير جانبدارانه بإليسى رمثبت | سِيَاسَةٌ مَبُنِيَةٌ عَلَى |
| | پالىسى | الُحِيَادِالْايُجَابِيّ |
| Soft policy | نرم پالىسى | سِيَاسَةٌ اللَّيْنِ |
| Severity policy | تشدد کی سیاست ریالیسی | سِيَاسَةُ الشِّدَّةِ |
| Enterance policy | داخلي پاليسي را ندروني پاليسي | سِيَاسَةٌ دَاخِلِيَّةٌ |
| Foreign policy | بيروني سياست رخارجه بإليسي | سِيَاسَةٌ خَارِجِيَّةٌ |
| Hidden policy | خفيه پالیسی | سِيَاسَةٌ مَخُفِيَّةٌ |
| Political elections | سیاسی انتخابات رووننگ | اَلْإِنْتِخَابَاتُ السِّيَاسِيَّة |
| Assembly | آمیلی | مَجُلِسُ الْأُمَّةِ |
| Parliment house | پارلمنٺ ہاوس | دَارُالُبَرُلِمَانِ |
| Against decision | اختلاف رائے | تَبَايُنُ الْآرَاءِ |
| Class of election member | انتخاني ممبروں كى جماعت | جَمُهُوْرُ النَّاخِبِيْنَ |
| Have rights of | انتخابات كاحق ركھنےوالا | إنْتِخَابِيٌّ |
| election Prounce election result | انتخابات كى نتائج كااعلان | إغُلانُ نَتِيُجَةِ الْمِانُتِخَابِ |
| Election member | ابتخا بيمبر | النَّاخِبُ |
| Election board | انتخابی ممبر انتخابی بورڈ ووٹ ررائے | لَجُنَةُ الْمَانُتِخَابٍ الصَّوُتُ /الرَّاکُ |
| Vote | ووٹ/رائے | الصَّوْتُ رالرَّاکُ |

| عربی،اردو،انگریزی | raa | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| Give vote | ووٹ دینارووٹنگ کرنا | التَّصُوِيُتُ |
| Take vote | ووٹ لینا | أخُذُالصَّوْتِ / اخْذُالوَّأْي |
| Count vote | ووث شار کرنا | عَدُّالُاصُوَاتِ |
| Polling station | پولنگ <i>اسٹی</i> شن | مَكْتَبَةُ الْإِنْتِخَابِ |
| belt paper | بيك پيرِرانتخا بي پرچه | وَرَقَةُ الْإِنْتِخَابِ |
| Election box | انتخابي بكس | صَنُدُوُقُ الْإِقْتِراَحِ |
| Nomination | نامزدگی | التَّسُمِيَّةُ |
| Prepare votters list | ووٹرلسٹ تیار کرنا | تَعَدُّدُالُقَوَائِمَ |
| Election board | اليكش بورذ | الهَيْئَةُ الْإِنْتِخَابِيَّةُ |
| Selector board | انتخابِ كنندگان بورد | هَيُئَةُ النَّاخِبِيُنَ |
| Election enterprise | انتخابي مهم | حَمَلَةُ الْإِنْتِخَابِيَّةِ |
| | ووٹر کسٹ رامیدواروں کے نام | قَائِمَةُ اَسُمَاءِ النَّاحِبِيُنَ |
| Pass the bill by | ووٹنگ کے ذریعے سے بل | إتِّخَاذُ الْقَرَارِ بِالتَّصُوِيُتِ |
| votting | پاس کرنا | |
| Loss in votting | ووٹ میں شکست کھانا | , , |
| Don't vote | ووننك ميں حصہ نہ لينا | الاِمُتِنَاعُ في التَّصُوِيُتِ |
| Election | الیکشن ر پولنگ رو د شک | -, |
| Winnig the Election | اليكثن جيتنا | فَازَفي الْإِنْتِخَابِ |
| Loss the Election | اليكش ہارنا | فَشُلَ فِي الْإِنْتِخَابِ |
| Implict Election | ضمنی انتخابات رکسی ممبر کی جگه | ٱلْإِنْتِخَابُ الْفَرُعِيُّ |
| | خالی ہونے پر دوبارہ انتخابات | |
| Election sign | انتخالبينشان | اَلشِّعَارُ الْإِنْتِخَابِيَّةُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ray | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------|---|---------------------------------------|
| Election of public | صدرجمهوريه كاانتخاب | إنْتِخَابُ رَئِيُسِ الْجَمُهُورِ |
| president | | |
| Common Election | عام انتخابات | ٱلْإِنْتِخَابُ الْعُمُوُمِيُّ |
| Candidate | اميدوار ركانڈيڈ | المُرَشِّحُ |
| Party candidate | پارٹی کاامیدوار | مُوَشِّحُ الْحِزُبِ |
| Free candidate | آزاداميدوار | المُرَشِّحُ الْحُرُّ |
| Hot compitition | كانت وارمقا بلدركرم مقابله | مُقَابَلَةٌ حَارَّةٌ |
| Resign | استعفیٰ دینا | ا َلُاسُ تِقَالَةُ |
| Take out name of candidate | أميدواركانام والبس لينا | سَحُبُ التَّرُشِيُحِ |
| Against vote | مخالف ووٹ | صَوُتٌ مُخَالِفٌ |
| Coasting vote | كاسٹنگ دوٺ | اَلصَّوْتُ الْمُرَجَّحُ |
| Free Election | آ زادانهائیکش | ٱلْإِنْتِخَابَاتُ الْحُرَّةُ |
| Election assembly | انتخابي حلقه | الدَوَائِرُالْإِنْتِخَابِيَّةُ |
| Vote for someone | تحسی کے حق میں ووٹ دینا | التَصُوِيُتُ في جَانِبِ أَحَدٍ |
| Prepare for election | اليكثن كيلئے تيار ياں كرنا | ٱلْمَاسُتِعُدَادَاتُ لِلْمَاقْتِرَاحِ |
| Win the candidate | أميدوار كابلا مقابله كامياب | فَوُزُ الْمُرَشِّعِ بِالْإِجْمَاعِ |
| without compitition | net y | |
| Retired for any | | اَلتَّنَازُلُ عَنِ الْبِانْتِخَابِ |
| one(in election) | הפיז | لِصَالِح احَدٍ |
| Win with the | سی ممبر کا بھاری تعداد ہے | فَوُزُ النَّاخِبِ بِالْعَدَدِ |
| large number | کامیاب ہونا پارلمین میں بھاری اکثریت | الكبير |
| Get majority in | بارلمينك مين بعارى اكثريت | حُصُولُ الْكَثْرَةِ الْكَاثِرَةِ |
| parliment | ماصل کرنا عاصل کرنا | فِي الْبُرُلَمَانِ |

| عربی،اردو،انگریزی | r 02 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|----------------------------|--|
| Parliment Election | پارکمنٹری الیکشن | ٱلْإِنْتِخَابَاتُ الْبَرُ لَمَانِيَّةِ |
| Majority votes on | تجویز کے حق میں اکثریت | نَيُسلُ الْسَاقُتِ وَاحِ اَغُلَبِيَّةُ |
| suggestion side | کے دوٹ آنا | الْأَصُوَاتِ |
| Trustful votting | عدم اعتماد ووننك | تَصُوِيُتُ عَدَمُ القِّقَّةِ |
| Get trustful vote | اسلی میں کسی کے خلاف عدم | |
| in assembly | اعتادووث پإس كرنا | عَنُ أَحَدٍ |
| Votter's assembly | ووثرون كاحلقه | دَائِرَةُ الْإِنْتِخَابِيَّةِ |
| Sign on NIC card | ووٹ استعال کرنے کے بعد | تَشْقِيبُ بِطَاقَةِ الشَّخُصِيَّةِ |
| after vote | شناختی کارڈ میں سوراخ کرنا | بَعُدَ إِسُتِعُمَالِ الصَّوُتِ |
| Way of votting | ووثنك كاطريقه | طَرِيُقَةُ التَّصُوِيُتِ |
| Strike | مظاہرہ کرنا | اَلتَّظَاهُرُ |
| Strike | اسٹرا تک رہڑتال کرنا | ۚ ٱلۡإِحُوَابُ عَنِ الۡعَمَلِ |
| Hunger strike | بھوک ہڑتال | ٱلْمِاحُزَابُ عَنِ الَّا كُلِ |
| Under presidency | ز <i>ىرصد</i> ارت | تَحُتَ الرِّئاسَةِ |
| Meeting | سيمينار | حَفُلَةٌ رحَفُلَةُ بَحُثٍ |
| Freedom speech | آ زادی تقریر | حُرِيَّةُ الْكَلامِ |
| Bicoat | بائيكاث | المُقَاطَعَةُ |
| Conference | كانفرنس | المُؤْتَمَوُ |
| Knowledge institute | وارلعوام | مَجُلِسُ الْعَوَامِ |
| | دارالخواص | مَجُلِسُ الْخَوَاصِ |
| Leader | ليذررر بنمارقائد | زَعِيُمٌ / قَائِدٌ |
| Party | پارٹی | حِزُبٌ |
| | | |

| عربي،اردو،انگريزي | ۳۵۸ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|--------------------------|---------------------------|
| Meeting | میٹنگ | اَلُإِجُتِمَاعُ |
| Majority | اكثريت | ٱلأَكْثَرِيَّةُ |
| More majority | بھاری اکثریت | اَكُثُرِيَّةٌ سَاحِقَةٌ |
| Minority | اقليت | أُقَلِيَّةٌ |
| Committee | مسيثي | لَجُنَةً |
| Municipal committee | ميوپل شميني | الَّجُنَةُ البَلَدِيُّ |
| General secretary | جز ل <i>بيرز</i> ي | الَّامِيُنُ الْعَامُ |
| General secretary | جز ل <i>سيرز</i> ي | سِيُكُرُ تِيُرُالُعَامِ |
| Assistant secretary | اسسيثنث سيكرثرى | سِيْكُرُ تِيرٌ مُسَاعِدٌ |
| Freedom | آ زادی رخودمختاری | حُرِيَّةً ؍ ٱلْإستِقُلالُ |
| Discussion | بح ث مب احثه | المُنَاقَشَةُ |
| Dispute | بچيت | بُودِجَةٌ |
| Refuge | پناه گزین | كاجئي |
| Opposition | اپوزیش | المُعَارَضَةُ |
| Reaction | رد عمل | الرَّجُعِيَّةُ |
| Mendate | منڈیٹ را کثریت | اَلْإِنْتِدَابُ |
| Scencership | سنرشپ | رَقَابَةٌ |
| Revolution | انقلاب | <i>ؿ</i> ۅؙۯۊؖ |
| Plot | سازش | ۮٙڛؚؽؙڛؘڐٞ |
| Speech | تقر <i>ریر</i> بیان • | خِطَابٌ |
| External plot | بيرونی سازش | // |
| Political meeting | ساس بات چیت ر ندا کرات | اَلَتَّفَاوُضُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ro9 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------------|--------------------------------------|--|
| Sanit | سينث | السَّنَاتُو |
| Saint Chairman | ىينٹ چيئر مين | رَقِيُسُ السَّنَاتُو |
| Make better | یژوی ممالک کیساتھ اچھے | إِقَامَةُ الْعِلاقَاتِ الْجَيِّدَةِ |
| relations with neighbour country | تعلقات قائم كرنا تعلقات قائم كرنا | مَعَ الْآقُطَارِ الْمُجَاوَرَةِ |
| Press speech | اخباری بیان | البَيَانُ الصَّحَفِيُّ |
| Common speech | مشتر که بیان | البَيَانُ الْمُشْتَرَكُ |
| Reception of | لیڈر کا نعروں سے استقبال | |
| leader with slogan | کرنا | بالُهُتَافَاتِ |
| Minister house | منسرزباؤس | مَبُنَى الُوَزَارَةِ |
| Body guard | با ڈی گارڈ | الحَوْسُ الُخَاصُ |
| Meeting postponed | میٹنگ ملتوی کرنا | تَأْجِيُلُ الْإِجْتِمَاعِ |
| Secretariot | سکرٹریٹ | سِگُوْتَارِيَّة ٌ |
| Authority ful party | حزب اختلاف رابوزیش پارٹی | حِزُبُ الْمُعَارِضَةِ |
| Authority ful party | حكمران پار فی مربرسرافتدار پارٹی | حِزُبُ السُّلُطَةِ |
| Party in power | حزباقتدار پارٹی | ٱلْحِزُبُ الْحَاكِمُ / الفِنَّةُ الْحَاكِمَةُ |
| People's party | پىيلز يار ئى رپىيلز | حِزُبُ الشُّعَبِ |
| Nationlity | قوم پرستی | الوَطَنِيَّةُ |
| Nationalism party | قوم پرست پارٹی | الحِزُبُ الْوَطَنِيُّ |
| Communist | كميونسك | اَلشُّيُوعِيُّ |
| Communist party | كميونىپ پارٹى | حِزُبُ الشَّيُوعِيُّ |

Laboural party

| Class | جماعت رگروه | عُصْبَةً |
|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| Muslim league | مسلم لیگ جماعت | عُصْبَةً اِسُلامِيَّةٌ |
| Muslim league party | مسلم لیگ پارٹی | حِزُبُ عُصْبَةِ الْإِسُلاَمِيَّةِ |
| Join the opposition | اپوزیش پارٹی میں شمولیت | الضَّمُّ فِى حِزُبِ الْمُعَارِضَةِ |
| party | | |
| Join the party | محسى بإرثى مين شموليت كرنا | الضَّمُ فِيُ الْحِزُبِ |
| Separation liking party | علىحدگى پىند جماعت رپارنى | الحِزُبُ الْإِنْفِصَالِيُّ |
| Join the Authority | حكمران پارٹی میں شمولیت | السضَهُ فِسى حِسزُبِ |
| full party | کرنا | الُحَاكِمَةِ |
| Party convinier | پارٹی کا کنوینیر | دَاعِيُ الُحِزُ بِ |
| Make party | گروپ بنا تا رپارٹی بنا نا | تَأْ لِيُفُ الْحِزُبِ وَالْجَمَاعَةِ |
| Dissolition of party | پارٹی کا ٹوٹنار پارٹی کوتو ژنا | إنُحِكالُ الُحِزُبِ |
| Party making | پارٹی بندی رگروپ بندی | اَلتَّحَزُّبُ |
| Keep the relation | پارٹی سے تعلق رکھنا | اَلانُتِمَاءُ اِلَىَ الْحِزُبِ |
| with party | | ٠ |
| Unity in Islamic | اسلامی پارٹیوں کی اتحاد | وَحُسلَسةُ الْأَحُسزَابِ |
| party | | الْإِسْكَلَامِيَّةِ |
| Unity in nationalism | قوم پرست پارٹیوں کی اتحاد | وَحُدَةُ الْأَحُزَابِ الْوَطَنِيَّةِ |
| party | | |
| Authority liking | اقتدار ببند جماعت | حِزُبُ هُوَاةُ السُّلُطَةِ |
| class | | |
| Labour party | ليبريارفي رمزدورون كي تنظيم | حِزُبُ الْعُمَالِ |

| عربی،اردد،انگریزی | 71 | القَامُوُسُ المُعَنُونَ |
|---------------------|-----------------------------|--|
| National party | نیشنل پارٹی | حِزُبُ الْقَوُمِيُّ |
| Social party | سوشل پارٹی | حِزِبُ الْمِاشْتِرَاكِيَّةِ |
| Public action | عوا م مجلس عمل | لَجُنَةُ الْعَمَلِ الشُّعَبِيّ |
| committee | u. | |
| Stempt with thumb | ووٹ دینے کے بعد انگوٹھا | |
| after votting | tb | الصَّوْتِ |
| Nationalism | نیشنلزم | القَوُمِيَّةُ |
| National assembly | نيشنل المبلى | مَجُلِسُ الْقُوُمِيّ |
| Nation movement | قوی <i>تر</i> یک | ٱلْحَرَكَةُ الْوَطَنِيَّةُ |
| Authority favouring | حكومت نواز پارڻی | حِزُبُ مَوَالِئُ الْحَكُومَةِ |
| party | | |
| Democratic party | ڈیمو <i>کر یک</i> ک پارٹی | الجِزُبُ الدِّيمُقُرَاطِيُّ |
| Member of party | پارٹی کارکن | عَضُو الْحِزُبِ |
| Member get | اميداواركومقبوليت حاصل موئي | لَقِيَ الْمُوَشِّحُ تَجَاوُبًا |
| populatity | | 1.50 |
| Become violence | مظاهرين كاتشدداختيار كرنا | لُجُو المُتَظَاهِرِينَ ٱلْعُنُفُ |
| of demonistrator | | |
| Raund Table | محول ميز كانفرس | مُؤْتَمَرُ مَائِدةٍ مُسْتَدِيْرَةٍ |
| conference | | 4. |
| National assembly | قومى اسمبلى | مَجُلِسُ الْأُمَّةِ /مَجُلِسُ الشَّعَبِ المَجْلِسُ الْأَقُلِيُمِئُ |
| Provincial assembly | صوبائی اسمبلی | المَجُلِسُ الْأَقُلِيُمِيُ |
| Member of national | قوى اسبلى كامبرر M N A | , |
| assembly | · | · . |

| عربی، اردو، اگریزی | | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|----------------------------|------------------------------------|
| Member of | صوبائی اسمبلی کاممبر M.P.A | عَضُوُالُمَجُلِسِ الْأَقْلِيُمِي |
| provincial assembly | | |
| UNO assembly | اقوام متحده کی آسمبلی | مَجُلِسُ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ |
| United Nations(UN) | سلامتی کونسل | مَجُلِسُ الْأَمْنِ |
| Law making assembly | قانون سازاسمبلي | المَجُلِسُ التَّشُوِيُعِيُّ |
| Working committee | ور کنگ تمینی مجلس عامله | مَجُلِسُ التَّنْفِيُدُ |
| Presidental council | صدارتی کوسل | مَجُلِسُ الرِّنَّاسَةِ |
| District board | د <i>سٹر کٹ بور</i> ڈ | مَجُلِسُ الْمُدِيْرِيَّةِ |
| Political observer | سياى مبصر | اَلْمُحَلِّلُ السِّيَاسِيُّ |
| Governor class | ناظم جماعت | مُدِيْرُالُجَمَاعَةِ |
| Become softness | باليسى ميس لچك بيداكرنا | المُرُونَةُ في السِّيَاسَةِ |
| in policy | | |
| Opposite | مقابل | المُزَاحِمُ |
| Burning question | اہم مساکل | المَسَائِلُ الْكُبُرِيْ |
| Retired from ministry | وزارت سے سبکدوش کرنا | ٱلْإِقَالَةُ عَنِ الْوَزَارَةِ |
| Resign from ministry | وزارت سےاستعفاء دینا | ٱلْإِسْتِقَالَةُ عَنِ الْوَزَارَةِ |
| Political stage | سای التیج | المَسْرَحُ السِّيَاسِيُّ |
| Process | جلوس نكالنا | الخُرُوجُ بِمَسِيْرَةٍ |
| Ministry of assembly | وزارتی <u>حلق</u> ے | المَصَادِرُ الُوِزَارِيَّةُ |
| Politically pauper | سياى طور پرمفلس | مُفُلِسٌ سِيَاسِيٍّ |
| Parlimentry seats | پار کمنٹری سیٹیں | مَقَاعِدُ الْمَجُلِسِ النِيَابِيّ |
| Provincial seats | | مَقَاعِدُ مَجُلِسِ الْأَقُلِيُمِيّ |

| عربی،اردو،انگریزی | mym | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Get epidemic seats | صوبا كي سينيس حاصل كرنا | حِيَازَةُالُمَقَاعِدِالْأَقِلِيُمِي |
| Meeting | میٹنگ رسیمینار | المُلْتَقَى |
| Private secretary | ذاتی نمائنده رېرائيوٺ سيکرٹري | المُمَثِّلُ الشَّخُصِىُّ |
| Political supposition | سیای قیاس آرائیاں رسیای تبعرے | التَنَبُّؤَاتُ السِّيَاسِيَّةُ |
| Shoutful slogan | پُر ز ورنعر ہ | الهُتَافُ الصَّاخِبُ |
| Hidden party | خفيه تنظيم | المَنَظَّمَةُ السِّرِيَّةُ |
| Minor party | ذ ي ل تنظيم | المُنَظَّمَةُ الْفَرُعِيَّةُ |
| Political conference | سیاس کانفرنس | المُوْتَمَرُ السِّيَاسِيُّ |
| Press conference | پریس کا نفرنس | المُوْتَمَرُ الصَّحَفِيُّ |
| To press conferance | ىرىس كانفرنس كرنا | أَقَامَ بِالْمُؤْتَمَرِ الصَّحَفِيّ |
| Procession | جلوس رقافله | المَوُكَبُ |
| Strong procession | ز بردست جلوس | مَوُكُبٌ حَاشِدٌ |
| Strong protest | ز بردست احتجاج | ٱلْإجُتِجَاجُ الصَّارِخُ |
| Party argument | پارٹی جھگڑار جماعتی کشکش | اَلْقِسَوَاعُ الُحِزُبِيّ |
| Claping | تالياں بجانارسیٹی بجانا | التَّصُفِيُقُ |
| Developing fund | تر قیاتی فنڈ | صَنُدُوقُ التَّنُمِيَّةِ |
| Budget fund | بچتفنڈ | صَنُدُوقَ التَّوُفِيُرِ |
| UNO developing | اقوام متحده كاتر قياتى فنذ | |
| fund | | الُمُتَّحِدَةِ |
| Abnormal fund | ہنگا می فن ڈ | |
| Helpness fund | امدادی فنڈ | صَنُدُوقَ الْمَعُونَةِ |

| عربي،اردو،انگريزي | <u> </u> | القَامُوُسُ المُعَنُونُ صَنْدُوقُ النَّقُدِ الدُّوَلِيَ |
|----------------------|-----------------------------|--|
| International | بين الاقوامي مالي فنثر | صَنُدُوُقُ النَّقُدِ الدُّوَلِيّ |
| wealth fund | | |
| Zakat fund | زكوة فنثر | صَنُدُوُقُ الزَّكُواةِ ضَمُّ الْأَعُضَاءِ الْجُدَدِ فِي |
| Add new member | نىمبركو بإرثى مين شامل كرنا | ضَمُّ الْأَعُضَاءِ الْجُدَدِ فِي |
| | | الُحزُب |
| Call the emergency | ہنگا می اجلاس طلب کرنا | طَلَبُ الْإِجْتُمَاعِ الطَّادِئِ |
| meeting | | |
| S t r o n g | ز بروست مظاہر ہے | المُظَاهِرُالصَّاخِبَةُ |
| demonstration | , | |
| Political enterprise | سياىمېم | حَمَلَةُ السِّيَاسِيَّةِ |
| Parliment adrress | پارکمینٹ کااجلاس | دَوُرَةُ الْبَرُلَمَانِ |
| Hot compitition | كاننخ دارمقابله رسخت مقابله | مُقَابِلَةٌ حَارَةٌ |
| Chairman of meeting | صددجلسه | رَئِيُسُ الجَلُسَةِ |
| Demonstration | حکومت مخالف مظاہرے | المَظَاهِرُالُمُعَادِيَّةُ |
| against government | | لِلُحَكُوُمَةِ |
| Political slogan | فلان زنده بادرنعره سياس | عَاشَ فُلانٌ |
| Political slogan | فلان مُر ده با درنعره سیاسی | مَاتَ فُلانٌ |
| Pass the resolution | قرارداد پاس کرنا | المُوَافَقَةُ عَلَى الْقَرَارِ |
| Foreword the | قرار داد پیش کرنا | عَرُضُ الْقَوَادِ |
| resolution | | |
| Emotional speech | جذباتي تقرري | الخِطَابُ الْعَاطِفِيُّ |
| Councilor | كونسلردمنسثر | عَضَوُالُمَجُلَسِ |
| Meeting | میٹنگ کرنا | عَقُدُ الْإِجْتِمَاعِ |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | 740 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------------------|-------------------------|--|
| Slogan against someone | سسى كےخلاف مخالفان فعرب | الهُتَافَاتُ الْعَدَائِيَّةُ ضِدُّا حَدِ |
| Slogan that Allah | نعرة تكبيرلكانا | الهُتَافُ بِالتَّكْبِيُوِ |
| is greatest | | |
| Slogan to live forever | نعره زنده باد | الهَتُفُ بِالْحَيَاةِ |
| Slogan to die | نعره مرده باد | الهَتُفُ بِالسُّقُوُ طِ |
| Scholarism | سيكولرزم | عُلُمَانِيًّ |
| Public emotions | عوا می جوش وجذبه | غِلْيَانُ الشُّعَبِ |
| Political meeting | سای ندا کرات کی ناکامی | فَشُدلُ الْدُمُ فَاوَضَاتِ |
| unsuccessful | | السِّيَاسِيَّةِ |
| End the meeting | جلسه برخاست كرنا | فَضُّ الْجَلْسَةِ رِزَفُعُ الْجَلْسَةِ |
| Agreed resolution | متفقه قمرارداد | القَرَارُ بِٱلإِجْمَاعِ |
| Censure resolution | قرار داد ندمت | القَرَارُ بِاللَّوْمِ |
| With heart beats | دل کی گہرائیوں ہے | مِنُ قَرَارَةِ النَّفُسِ |
| Great political success | عظیم سای کامیا بی | قِمَّةُ الْإِنْتِصَارِ السَّيَاسِيّ |
| Political deputational partners | سیاسی وفد کے ارکان | قِوَامُ الْوَفْدِ السِّيَاسِيِّ |
| Chief secretary | چیف سیکرٹری | كَبِيُوُ الْأُمْنَاءِ: |
| Get the minister's | | كَسُبُ الشِّقَةِ / نَيُلُ الثَّقَةِ |
| trust | | مِنَ الوُزَرَاءِ |
| Get trustful vote | اعتاد ووٺ حاصل کرنا | كَسُبُ صُّوُتِ النِقَّةِ |
| Take oath | حلف أثمانا | |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | myy | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------------|-----------------------|--|
| Take the oath of minister | وزير كاحلف أثفانا | اَدَّى الُوَزِيُرُ الْيَمِينَ |
| Oath of faithfuly | حلف و فا داري | يَمِيُنُ الْوَلاَءِ |
| Law oath | قانونی حلف | |
| Meeting postponed | اجلاس ملتوى كرنا | تَأْجِيُلُ الْجَلْسَةِ |
| Put the viewer | اظهارخيال كرنا | اَلتَّعُبِيْرُ عَنِ الْأَفُكَارِ |
| Inaugural speech | افتتاحى تقرير | النحِطَابُ الْإِفْتِتَاحِيُ |
| Struggle for | اقتدار کی شکش بردهنا | تَفَاقُمُ الصِّرَاعِ عَلَى |
| government | | السُّلُطَةِ |
| Strong the authority | اقتذار كومضبوط كرنا | تَعُزِيُزُ السُّلُطَةِ |
| Get majority in = | پارلیمنٹ میں اکثری | حُصُولُ الْأَكْثَرِيَّةِ فِي |
| parliment | حاصل کرنا | الْبَرُلَمَانِ |
| Give the presidency | | |
| quickly | سُو نيپنا | لأحَدٍ |
| Take the oath of minister | بحثيت وزيرحلف أثمانا | حَلَفُ الْيَمِيُنِ بِصفَّةِ الْوَذِيُرِ |
| Become quarel in assembly | | ٱلْإِضُطِرَابُ فِي مَجُلِسِ ٱلْأُمَّةِ |
| Keep the | بھوک ہڑتال جاری رکھنا | مُوَاصَلَةُ الْبِإضُوَابِ عَنِ |
| hunger-strike | | الطَّعَامِ |
| Change the policy | يا ليسى بدلنا | تَغِيُرُ الْمَوُقَفِ |
| Stay on policy | پاکیسی پرقائم رہنا | تَغِيُرُالُمَوُقَفِ التَّنَّبُّتُ عَلَى الْمَوُقَفِ |
| Political plateform | سياسى فليث فأرم | الصَّعِيدُ السِّيَاسِيُّ |

اُستُ قُبل السزَّعِيْمَ ليدُر كا تاليون سے اعتقبال Leader reception بالتصفيق with clap عَـرُضُ الْإِقْتِرَاحِ عَلَى اجلاس مِسْتَجويهُ بِيْشِكُرنا Suggest المُجُلِس نَقُضُ الْقَرَاد تجويز كىمخالفت كرنا Opposite suggestion خِلا**ت** كَبِيْرُ زبردست اختلاف Strong opposition كاغذات نامزدگی اَوُرَاقُ التَّعُييُن Nomination documents Membership أؤرَاق التَّرُشِيُح كاغذات اميدواري documents الرئيس President نَاثِبُ الرَّئِيُس Vice president رَبْيُسُ مَجُلِس النُوَّاب الپيكراسملي Speaker assembly Depty speaker ڈیٹی اسپیکر اسمبلی نَائِبُ رَئِيُسِ الْبَرُلَمَان assembly وزبراعظم رَبِّيُسُ الْوُزَرَاءِ Prime Minister نائب وزبراعظم نَائِبُ رَئِيُس الُوُزَرَاءِ Vice prime minister تاظم اعلیٰ ٱلْآمِينُ الْعَامُ Topmost governor نائب ناظم اعلیٰ نَائِبُ الْأَمِيْنِ الْعَامِ Topmost vice governor شي ناظم اعلى ٱلْأَمِيُنُ الْعَامُ لِلْبَلَدِ City administrator ضلعي ناظم اعلىٰ أمِينُ الْعَامُ فِي الْمُقَاطَعَةِ District administrator اَمِيُنُ ا لُمُدِيُريَّةِ Tehsil Nazim سیاس سرگرمی ألنشاط السياسي Political activities

| عربی،اردد،انگریزی | ۳٩٨ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Detribute Political | | تَقُسِيُمُ نَشُرَةِ السِّيَاسِيَّةِ |
| pumflit | , | |
| Preparation of | کانفرنس کی تیاری کرنا | الْإِسْتِعُدَادُ لِلْمُؤْتَمَرِ |
| conference | | التَّحُضِيُرُلِلُمُؤْتَمَرِ |
| Representative in | كانفرنس ميس كسي كانمائنده | المَنْدُوبُ إلىٰ الْمُؤْتَمَرَ |
| conference | | |
| Political efforts | | نِضَالٌ سِيَاسِيٌ |
| Invitein conference | كانفرنس م <i>يں مدعوكر</i> نا | الدَّعُوةُ إلىٰ الْمُؤْتَمَرِ |
| What's main view | صدر کا نقط نظر کیاہے؟ | مَاذَاوَجُهَةُ نَظَرِالرَّ لِيُسِ |
| of president? | | |
| Unit | يونث | وَحُدَةً |
| Party unit | يوت تنظيمي يونث | وَحُدَةُ التَّنْظِيُمِ |
| Unit president | يونث كاصدر | رَئِيُسُ الْوَحْدَةِ |
| Divide the areas | علاقه كويونثول يرتقسيم كرنا | تَقُسِيُهُ الْمَنُطِقَةِ اللَّى |
| in uints | | عَدَدٍ من الْوُحُدَاةِ |
| Unit cashier | يونث كاخزانجي | اَمِيْنُ الصَّنْدُوُقِ الْوَحُدَةِ |
| Give the Political | کسی کوسیاسی شکست دینا | هَدُمُ أَحَدٍ سِيَاسِيًا |
| loss | | , |
| Someone say in | فلاں نے کسی پریس کانفرنس | قَالَ فَكَانٌ حِينُ يُخَاطِبُ |
| speech | سےخطاب کرتے ہوئے کہا | اِلَىٰ مُوْتَمَرِ الصَّحَفِيِّ |
| Censure with hard | | ذَمَّ فُلانٌ بِعَبَارَةٍ لاَذِعٍ |
| word | ندمك كي | |
| Party draft plan | تنظيمى ڈھانچہ | الهَيْكُلُ التَّنْظِمِيُّ |

| 4 | | |
|------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | 749 | القَامُوسُ المُعَنَوَنُ |
| Unpolitical parties | غيرسر كارى تظمين | هَيُئَاتٌ غَيُرُ حَكُوُمِّي |
| Mutual consulation | مجلس مشاورت | هَيُنَاتُ الْإِسُتِشَارِيَّةِ |
| party | | |
| Original body | اصل باڈی | الهَيُنَةُ الْأُمْ |
| Cabinet | كيبنث روزارة تركميثي | هَيُئَةُ الْوَزَارَةِ |
| Government's | (لڑ اؤ اور حکومت کرو) کی | سِيَاسَةُ فَرِّقْ تَسُدُ |
| politics | ساست! | |
| Flucate the flag | حجنثه بابرانا | خَفُقُ الْأَعُلاَمِ |
| Labour ministry | ليبرمنسشرى روزات محنت | وَزَارَةُ العُمَّالِ |
| Resign one and | ایک بارٹی ہے متعفی ہو کر | ٱلْسابْسرَاءُ عَنْ حِسزُب |
| choose another party | دوسرى پارٹی میں شمولیت کرنا | والْإِنْضِمَامُ في الْأُخُوىٰ |
| Labour roganisation | مجلس عامله | اَللَّجُنَةُ الْعَامِلَةُ |
| Glimpse of meeting | جلے کی جھلکیاں | وَمَضَاتُ الْحَفُلَةِ |
| Postponed for | بإرلیمنٹ کی اجلاس کو غیر | تَأْجِيُلُ جَلْسَةِ البَرُلِمَانِ |
| unknown date | معينه مدت تك ملتوى كرنا | اِلَىٰ أَجَلِ غَيْرُ مُسَمِّى |
| Commit on demostration | مظاہروں پر پابندی لگانا | حُرْمَةُ الْمُظَاهَرَاتِ |
| Dispersed the | مظاہرین کومنتشر کرنا | تَفرِيُقُ الْمُظَاهِرِيْنَ |
| demonster | • | |
| Membership | ممبرسازی رد کن سازی | تَغْبِئُةُ الْأَعْضَاءِ |
| Compitition in | ممبری میں مقابلہ رمبر شب | التَّنَافُ سُ عَلَىٰ عَضَوِيَّةِ |
| membership | میں مقابلہ | المُجُلِسِ |
| Post use in wrong way | منصب ياعهده كوغلط استعال كرنا | إِسَاءَ أُ اِسْتِخُدَامِ السُّلُطَةِ |
| | | |

جَرَّدَ الْحَكُومَةُ أَحَدًامِّنَ حَكومت كاكبي كو نا ابل Inefficient by الأهليّة قراردينا government تَكُونُ النَّظَرِيَّةِ السِّيَاسِيَّةِ سِاس نظريه بنايارساس Make political ور کنگ کرنا thinking نیشنلٹی رسیاسی رہائش پذیری اَلْإِسْتِقُلالُ السِّيَاسِيُّ Nationality إجْتِمَا عُ هَينَةِ الْوُزَرَاءِ وزارتي ميننك Minister meeting بطَاقَةُ الزِّيَارَةِ وزیٹنگ کارڈ Visiting card تَشُكِيُكُ الْوزَارَةِ وفاقى وزارت بنانا Make fedral ministrery اَلْإِجْتِمَا عُ الْمُسْتَعُجَلُ بِنَكَامُ اجلاس Uproar meeting مُلْتَقِي عَاجِلَةٌ بنگامی میٹنگ Uproar meeting ضَـجَّةٌ كَبيُرَةٌ بَيْنَ حِزُبِ بِارِ لَمنك مِن رَب اقتداراور Uproar between السحساكِم وَحِوْبِ الوِزيش يارثي ك درميان government authority المُعَارِضَةِ فِي الْبَرُلَمَانِ سَحْتَ بِكَامِهِ and opposition أَلْبِاقُدَامُ عَلَىٰ مَوُقَفِ زياده ختياليس اختياركنا Select more hard اَكَثُرُ خُشُو نَةٍ policy وَرَقَةُ الْإِنْتِخَابِ الْبَيْضَاءِ ماده يرچِها تخاب Simple paper election تَحُتَ الرِّئَاسَةِ Under presidency البَوَاءَ ةُمِنَ الْوَزَارِةِ وزارت سے سبکدوش Retired from ہو تارستعفی ہونا minister فعال كاركن العَضُوُ الْعَامِلُ Activist member

متنظیم آزادی رخر یک آزادی

مُنَظَّمَةُ التَّحُرِيُر

Invite for speech

Freedom party

| عربی،اردو،انگریزی | | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------------|-----------------------------|---|
| Complete the | انتخابات کی تیاریاں مکمل | تَسمَّتِ الْمَاسُتِعُدَادَاتُ |
| preparation of election | <i>ہو تی</i> ں | لِلْإِنْتِخَابِ |
| Call the meeting | جلسہ کے لئے بُلا نا | الدَّعُوَةُ إلى الْجَلُسَةِ |
| Leader said in | لیڈر (قائد) نے جلسہ عام | قَالَ الزَّعِيْمُ حِيْنَ خِطَا بِهِ |
| speech | سے خطاب کرتے ہوئے کہا | اِلَى جَلُسَةٍ عِلْنِيَّةٍ |
| Public meeting | جلسهعام | الجَلُسَةُ الْعَلَنِيَّةِ |
| Make the meeting | جلسه كاميأب بنانا | إنُجَاحُ الُجَلُسَةِ |
| successful | | |
| Meeting chairmanship | جلسه کی صدارت | رِئَاسَةُ الْحَفُلِ |
| Become meeting | جلسه بونا رمنعقد كرنا | إنُعِقَادُ الْجَلْسَةِ |
| Emotional speech | جو هیلی تقر ریرکه نا | إلْقَاءُ خُطُبَةٍ حَمَّاسِيَةٍ |
| Political flag | سياسي حجنثرا | عَلَمُ السِّيَا سِيَّةِ |
| Keep away from | سیاسی خدشات دور کرنارختم | تَبُدِيُدُ السُخَاوِفَ |
| political fear | کرنا | السِّيَاسِيَّة |
| Right of Proud | حق خو درارا دیت | حَقُّ تَقُوِيُوِ الْمَصِيُوِ |
| Hidden meeting | خفيها جلاس | ٱلْمِاجْتِمِاعُ السِرِّيُّ |
| Hidden meeting | خفیه میٹنگ | الجَلُسَةُ السَّرِيَةُ |
| Call illigal | أسبلى كاخلاف قانون قراردينا | قَرَّرَهُ الْمَجُلِسُ غَيْرُ قَانُوُنِيٍّ |
| Uproar for | خود غرضی اور اقتدار کیلئے | تَطَاحُنُ الْاَحُزَابِ فِيُمَا |
| selfishness and | پارٹیوں کا آپس میں دست و | بَيْنَهَا مِنُ أَجُلِ السُّلُطَةِ |
| authority | گریبان ہونا | • |
| Charitable fund | خيراتی فنڈ | صَنُدُوُقُ البِرِّ |

| عربی،اردو،انگریزی | 72 7 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Chairman of meeting | صددجلسه | رَئِيُسُ الْجَلْسَةِ |
| Conscience saler | ضمير فروثى كرنا | المُسَاوَمَةُ عَلَى الصَّمِيْرِ |
| Not give public due | عوام كاحق مارنا | عَلَىٰ حِسَابِ الشُّعَبِ |
| Please the public | عوام کوخوش کرنا | إرُضَاءُ الْجَمَاهِيُرِ |
| Public organisation | عوامی تحریک | اَلُإِنْتِفَاضَةُ الشُّعَبِيَّةُ |
| Fight of rank or | عہدوں کی لڑائی | السمُسزَاحَسمَةُ عَسلني |
| post | | المُنَاصِبِ |
| Leave the post | عہدے چھوڑنا / وزرات | اَلتَّنَازُلُ عَنِ الْمَنَاصِبِ |
| | چھوڑ نا <i>اعہد</i> وں سے برطرف کرنا | |
| Communal election | فرقه وارنهاليكثن | ٱلْإِنْتِخَابَاتُ الطَّائِفِيَّةُ |
| There is no fund | فنڈنہیں ہے | لَايُوْجَدُ الرَّصِيدُ |
| Killing attack on a | سنحسى ليڈر پر قاتلانه حمله ہونا | ٱلْبِاغُتِيَالُ عَلىَ الزَّعِيُمِ |
| leader | | السِّيَاسِيّ |
| Pass the resulution | بإركمنك مين قرارداد پاس | اَقَرَّالُهُ مَجُلِسُ الْقَوَادَ فِي |
| in parliment | كرنا | البَرُ لَمَانِ |
| Take back the | قرار دادوا پس لينا | الرُّجُوُعُ عَنِ الْقَوَادِ |
| resolution | | , , , |
| National unity | قو می اتحا د | التَّجَمُّعُ الْوَطَنِيُّ |
| Cabinet | كابينه راركان روزراء تميثي | مَجُلِسُ الْوُزَرَاءِ |
| Call the cabinet | كابينه بلانا | دَعُوَةُ مَجُلِسُ الْوُزَرَاءِ |
| Make cabinet | | تَأْلِيُفُ مَجُلِسُ الْوُزَرَاء |
| Best activity of minister | وزیر کی بہترین کار کردگ | حُسُنُ خِدُمَةِ الْوَزِيْرِ |

| عربی،اردو،انگریزی | 7 20 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---------------------------------------|---|
| Consty assembly | كانسثى اسمبلى | جَمُعِيَّةٌ تَأْسِيُسِيَّةٌ |
| Authority chair | کری اقتدار | مَوُقَعُ السُّلُطَةِ |
| Make election ward | انتخابي حلقه بندى كرنا | تَعِيُنُ الدُّوَائِرِ الْإِنْتِخَابِيَّةِ |
| Imoprtant meeting | خصوصی اجلاس | ٱلْإِجْتِمَاعُ الْإِسْتِثْنَائِيٌ |
| Process | ر ملی نکالنا | الخُرُوُجُ بِمَسِيْرَةٍ |
| Hard majority | ز بردست اکثریت | الأعُلَبِيَّةُ السَّاحِقَةُ |
| Strong political | زبردست سای نظر یار | ذُوُ الْمُعْتَقِدَاتِ السِّيَاسِيَّةِ |
| thinking man | ے حام ^ا فمخص | الُعَنِيُفَةِ |
| Voluntarily | دضا كادانهطود پر | بِصِفَّةِ التَّطَوُّعِ |
| Budged | بجبث | المِيُزَانِيَّة |
| Prepare the budged | بجث بنانارتيار كرنا | وَضُعُ الْمِيُزَانِيَّةِ |
| Pass the budget | بجب پاس کرنا | إعُتِمَادُ الْمِيُزَانِيَّةِ |
| Care on budget | بجث برغور كرنا | اَلدِّرَاسَةُ عِلَى الْمِيُزَانِيَّةِ |
| Show the budget | بجث پیش کرنا | تَقُدِيُمُ الْمِيْزَانِيَّةِ |
| Estimated budget | بجث كاتخمينه رلاكث | تَقُدِيُوَاتُ الْمِيُزَانِيَّةِ |
| Broad mindet | رُوثن خيال آ دى | مُتَنَوِّرُ الْفِكُوِ |
| Loss in budget | بجث میں خسارہ | ٱلْخَسَارَةُ فِي الْمِيْزَانِيَةِ |
| Decrease the budget | بجث کم کرنا | تَخُفِيُضُ الْمِيُزَانِيَّةِ |
| Budged item | بجٹ کے آئٹم بجٹ کی آمد نی کے ذرائع | مُفُرَدَاتُ الْمِيْزَانِيَّةِ |
| Resources of | بجث کی آمدنی کے ذرائع | مَوَادِدُ الْمِيُزَانِيَّةِ |
| budget income | | |
| Budget time | بجٺ کی مدت | مُدُّهُ الْمِيْزَانِيَّةِ |
| budget income | بب کارت | • |

| عربی، اردو، انگریزی | 724 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|----------------|---------------------------------|
| Grant the budget | بجب منظور كرنا | اَلْإِقُوارُبِالْمِيُزَانِيَّةِ |
| Budget draft | بجبث كامسة وه | مَشُرُوعُ الْمِينَزَانِيَّةِ |
| Devoloping budget | تر قیاتی بجٹ | مِيُزَانِيَةُ التَّنُمِيَّةِ |
| Government budget | سرکاری بجٹ | مِيُزَانِيَّةُ الْحَكُوْمَةِ |
| International fraternity | عالمی برادری | المُجُتَمَعُ الْعَالَمِيّ |
| At international level | عالمی سطح پر | عَلَى الصَّعِيُدِ الْعَالَمِيِّ |

وَسَائِلُ النَّشُووَ الْإِشَاعَةِ / نَشُرُوا ثَاعَت كَوْرَالَعُ Resources of broadcasting and publication

| English | اردو | عربی |
|--------------------|-------------------------|--|
| Communication | ذرائع ابلاغ | وَسَائِلُ الْأَعُلام |
| sources | | į, o |
| Radio . | ريڈيو | إِذَاعَةٌ مَسْمَوُعَةٌ / المِذْيَاعُ |
| News . | <i>خبر</i> یں | الَّاخُبَارُ / ٱلْأَنْبَاءُ |
| Local news | لوکل خبریں رمقامی خبریں | أَنْبَاءُ الْمَحَلِيَّةِ / الحَوَادِثُ |
| International news | بين الاقوامى خبرين | |
| International news | عالمى خبري | اَلَّانُبَاءُ الْعَالِمَيَّةُ ٧ |
| | | اَخُبَارٌ عَالَمِيَّةٌ |
| Breaking news | تاز ہ ترین خبریں | ٱلَّاخُبَارُ الْحَدِيْثِيَّةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---|------------------------------|--|
| Current satuations | تازه ترين حالات | آحُوَالٌ حَدِيْثِيَّةُ |
| Reporter | ر پورٹر رصحافی رنامہ نگار | المُوَاقِبُ |
| Radio propaganda | ریڈیوپرپرو پیگنڈہ | اَلدِّعَايَةُ الْإِذَاعِيَّةُ |
| Play radio | ريثه يوجلانا | تَشْغِيُلُ الْمِذُيَاعِ |
| Radio seat | ریڈ یوسیٹ | جِهَازُالرَّادِيُوُ |
| Interview on radio | ريديو پرانٹر بودينا | المُقَابَلَةُ عَلَى الرَّادِيُوُ |
| Newspaper agency | خبررسال اليجنني | وكَالَةُ الْأَنْبَاءِ |
| Stop the radio | ريڈ یو بند کرنا | إيُفَافُ الرَّادِيُوُ |
| Short wave | شارٺ ويورريڏيا کي لهر | مُوْجَةٌ قَصِيرَةٌ |
| Radio station | ريد بواشيش | مَحَطَّةُ الْإِذَاعَةِ اللَّاسِلُكِيَّةِ |
| Radio producer | ريد يويرود يوسررريديو پروگرا | ٱلۡمُنۡتِجُ |
| | چلانے والا | |
| Short news | مخقرخري | مُوجِزُ ٱلْآخُبَارِ |
| Radio announcer | ريژ يو کاانا وَنسر | مُذِيُعٌ فِي الرَّادِيُوُ |
| Correspondent | تا <i>مەنگا دىر</i> | مُوَاسِلٌ |
| All Pakistan Radio | آل پاکستان ریڈ یو | رَادِيُو عُمُومُ الْبَاكِسْتَانِ |
| All Pakistan Radio | آل پاکستان ریڈ یو | رَادَيُو كُلُّ الْبَاكِسُتَانِ |
| Constant | مستقل نامه نگار رر بورثر | مُوَاسِلٌ وَائِمٌ |
| correspondent C i r c u l a r correspondent | تشتی نامه نگار (ر بورثر) | مُوَاسِلٌ مُتَجَوِّلُ |
| Broadcast by radio | ڈیوے نشر شدہ | المُذَاعُ بِالرَّادِيُوُ |
| Radio reviewer | ریڈیو پرتبھرہ کرنے والا | المُعَلَّقُ الْإِذَاعِيُّ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۷۸ | الْقَامُوسُ المُعَنُونَ |
|-----------------------------------|-------------------------------|--|
| News reviewer | خبروں پرتبھر ہ کرنے ولا | المُعَلَّقُ عَلَى الْأَنْبَاءِ |
| Broadcasting | براذ كاستنگ رنشر | نَشُرٌ |
| Studio | اسٹوڈیو | غُرُفَةُ الْمُصَوِّرِ |
| President speech | صدری تقریرریڈیو پرنشر کرنا | إِذَاعَةُ خِطَابِ الرَّئِيُسِ |
| on radio | | بالرَّادِيُو |
| Broadcasting the speech on radio | ریڈیو پرتقر برنشر کرنا | إذَاعَةُ الْخِطَابِ بِالرَّادِيُو |
| Transister radio | ٹرانسسٹرریڈیو | وَادِيُو تَوَانُسِسْتُو |
| Radio programme | , • | بَرُنَامَجُ الرَّادِيُوُ |
| Dial the radio | ریڈیو کی بینڈ اور سوئی تھمانا | إِذَارَحةُ إِبُسرَحةِ السَّادِيُو |
| band or Dail | رريد يودُ اكل كرنا | لِلْإِسْتِمَاعِ |
| Technical problem | ريڈ يوميں فنی خرا بی | اَلنَّقُصُ الفَيِّيُّ في الرَّادِيُوُ |
| in radio | / . | المعالم المعالم المعالم |
| Wrong the news | ریڈیو کی فنی خرابی کی وجہ سے | خلط الانباءِ لِخللِ الفنِي |
| due to technical problem in radio | خبروں كاخلط موجانا | في الرَّادِيُوُ |
| Listeners! | سامعين كرام | مُسْتَمِعِيْنَ الْكَرَام |
| Stop the broadcasting | نشريات بندكرنا | اِيُقَافُ الْإِذَاعَاتِ |
| Sencership | سنرشپ | الرَّقَابَةُ |
| Television | ٹیلو پڑن | ٱلْإِذَاعَةُ الْمَرُئِيَّةُ |
| Television | ٹیلویژنT.V | التِلْفِيُزُونُ |
| Turn on television | ٹیلویژن چلا نا | إِشْغَالُ التِّلْفِيُزُونِ |
| Turn off television | ٹیلویژن بند کرنا | اِشُغَالُ التِلْفِيُزُونِ إقَافُ التِّلْفِيُزُونِ |

| عربی،اردو،انگریزی | rz9 | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|--|---|
| Interview on | میلی ویژن براننرویو میلی ویژن براننرویو | المُقَابِلَةُ التِّلُفِيُزُونيَّةُ |
| television | • | ŕ |
| TV station | ٹی وی اسٹیشن | مَحَطَّةُ التِّلْفِيُزُونِ |
| Television set | ٹیلی ویژن سیٹ | جِهَازُالتِّلُفِيْزُوْنِ |
| Drama | ۋرام | ثَمُثِيُلِيَّةٌ /مَسُرَحِيَّةٌ |
| Drama on radio | ريڈيوپرڈرامہ | مَسُرَحِيَّةُ الرَّادِيُوُ |
| Drama on television | ^ف یلی ویژن پر ڈرامہ دکھانا | المَسْرَحِيَّةُ التِّلْفِيُزُونِيَّةُ |
| Drama writer | ڈ رامہنو <i>ی</i> س | كاتبب المشرَحِيّ |
| Act a drama | ۋرامە <i>كر</i> نا | مَثَّلَ بِمَسُرَحِيَّةٍ |
| Coloured television | رتكين ثيلي ويرثن | التِّلُفِيُزُوُنُ الْمُلَوَّنُ |
| Daily news | روزانه خبریں رخبرنامه فی وی | ٱلْاخْبَارُ الْيَوْمِيَّةُ التِّلْفِيُزُوْنِيَّةُ |
| Director | ۋائر <i>ك</i> ٹر | المُنَوِّجُ |
| International | عالمى صورت حال | ظَاهِرَةٌ عَالَمِيَّةٌ |
| condition | | |
| Television screen | نیلی ویژن اسکری <u>ن</u> | شَاشَةُ التِّلْفِيزُوُنِ |
| Broadcasted on | میلی ویژن پرنشرشده | المُزَاعُ بِالتِّلْفِيُزُونِ |
| television | | |
| International | بين الاقوامي مبصرين | المُرَاقِبُ الدُّوَلِئُ |
| observers | | |
| Review | تبعره كرنا | عَلَّقَ/ ٱلتَّعُلِيُقُ |
| News paper | اخبا <i>ر دروز</i> نامه | الجَرِيُدَةُ / الصَّحِيُفَةُ |
| Weekly news paper | يمفت روزه اخبار | اَلصَّحِيُفَةُ الْأَسُبُوعِيَّةُ |
| Local news paper | لوكل اخبار | ٱلصَّحِيُفَةُ الْمَحَلِيَّةُ |

| ع بي،اردو،انگريزي | FA • | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------|---------------------------|--|
| Fifteen days news paper | پن <i>در</i> ه روزه اخبار | صَحِيُفَةُ نِصُفُ شَهُرِيَّةٍ |
| Islamic news paper | اسلامی اخبار | اَلصَّحِيُفَةُ الْإِسُلاَمِيَّةُ |
| Daily news paper | روز نامها خبار | الصَّحِيُفَةُ الْيَوُمِيَّةُ |
| Weekly publication | يمفت روز واشاعت | نَشُرَةً أُسُبُوعِيَّةً |
| Evening adition | ابونك ايديش رشام كوشائع | نَشُرَةُ الْمَسَاءِ |
| | ہونے والا اخبار | |
| Monthly publication | ما باندا شاعت | نَشُرَةٌ شَهُرِيَّةٌ |
| More publicated news paper | كثيرالاشاعت اخبار | الجَرِيُدَةُ وَاسِعَةُ الْإِنْتِشَارِ |
| Less publicated news paper | قليل الاشاعت اخبار | صَحِيُفةٌ ضَيُقُ الْإِنْتِشَارِ |
| Publication at large scale | وسيع بيانه پراشاعت | النَشُرَةُ بِنِطَاقٍ وَاسِعٍ |
| Magasine | رساله دميگزين | مُجَلَّةٌ |
| Weekly magasine | هفته واررساليه | المُجَلَّةُ الْأَسْبُوعِيَّةُ |
| Monthly magasine | ما <i>جنا مەدسال</i> ە | المُجَلَّةُ الشَّهَرِيَّةُ |
| Quarterly magasine | سە ما بى رسالە | مُجَلَّةٌ لِثَلاثَةٍ أَشُهُرٍ |
| Cartoon | كارثون | الـرُّسُومُ الْـمُتَحُرِّكَةُ / رُسُومٌ هُزَلِيَّةٌ |
| Pictured poster | باتصويراشتهار | ٱلْإِعُلَانُ الْمُصَوَّرُ |
| Newspaper aditor | اخبار کاایڈیٹر | مُدِيُرُالُجَرِيُدَةِ |
| Chief aditor | چيف ايدير | رَئيُسُ التَّحُرِيُرِ |
| Press journalist | صحافی را خباری نمائنده | المُمَثِّلُ الصَّحَفِيُّ |

| عربی،اردو،انگریزی | MI | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------------|---------------------------------|--|
| Press | بريى رجها په خانه | المَصُحَفُ / الْمَطُبَعُ |
| Press journalist | اخبارى نمائنده | مُمَثِّلُ الْجَرِيُدَةِ |
| Newspaper bundle | اخبارات كابنذل | رِزُمَةُ الْجَرَائِدِ |
| Adit the newspaper | اخبار كالثيث كرنا دلكهنا رتحرير | تَحُرِيُرُ الصَّحِيُفَةِ |
| Close the newspaper | اخبار بند ہونا رمعطل ہونا | تَعَطُّلُ الْجَرِيُدَةِ |
| Press club | بريس كلب | ِنَادِيُ الصُّحُفِ |
| Newspaper aditor | اخبار كاايدير | المُحَرَّرُ في الْجَرِيُدَةِ |
| Review on newspaper | اخبار پرتبعره کرنا | التَّعُقِيُبُ عَلَى الُجَرِيُدَةِ |
| News reporter | اخباري رپورٹر | ٱلْمُرَاسِلُ الصَّحِفِيُّ |
| Newspaper | اخباركا كالم | عُمُوْدُ الصَّحِيُفَةِ |
| Give the statement | اخباركو بيان دينا | أَدُلَىٰ بِبَيَانٍ إِلَى الصَّحِيُفةِ |
| to newspaper | | |
| Government | سركارى اخبار | صَحِيُفَةٌ رَسُمِيَّةٌ |
| newspaper | | |
| Commit on | اخبار کی اشاعت پر پابندی لگانا | مَنْعُ الْجَرِيْدَةِ مِنَ الصُّدُورِ |
| n e w s p a p e r publication | , | |
| Old newspaper | پُرانااخبار | الجَرِيُدَةُ الْقَدِيْمَةُ |
| Increase the | أخباركي اشاعت كابرهمنا | الجَرِيُدَةُ الْقَدِيُمَةُ اِزُدِيَادُ تَوُزِيُعِ الصَّحِيُفَةِ |
| newspaper publication | | |
| Decrease the | اخبار کی اشاعت کم ہونا | هُبُوطُ تَوُزِيُعِ الصَّحِيُفَةِ |
| n e w s p a p e r publication | | ,, |
| Newspaper topics | اخبار کے مضامین | مَوَادُالصَّحِيُفَةِ |

| Publication number | اخباركى يوميدا شاعت نمبررسلسله | رَقَهُ تَسوُذِيْعِ الْيَسوُمِيَّةِ |
|--------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| | نمبر | لِلْجَرِيْدَةِ |
| First heading | اخبار میں پہلی سرخی رشہ سرخی | العُنُوَانُ الرَّئِيُسِيُّ فِي |
| super lea | | الصَّحِيُفَةِ |
| Interview on | اخياري انثروبو | مُقَابَلَةُ الصَّحِيُفَةِ |
| newspaper | • | |
| Give out the | اخبار نكالنارجارى كرنا | إصُدَارُ الصَّحِيُفَةِ |
| newspaper | .• . | ر، در د دو د دو در دو |
| News publicator | اخباری نشریه | , |
| Topics | مضمون | المَادَةُ |
| Column writer | كالم نويس ركالم نكار | كَاتِبُ الْعُمُوُدِ |
| Topic | ئرخی | عُنُوَانٌ |
| Headline | می ڈ لائن | العُنُوَانُ بِحَرُفٍ كَبِيُرٍ |
| Newspaper writer | اخبار کا نامه نگار | ٱلۡمَكَاتِبُ |
| Newspaper stall | نيوز پيپراسال | الكَشُكُ لِبَيْعِ الْجَرَائِدِ |
| Сору | نقل رکا بی اُ تارنا | المُحَاكَاةُ |
| Addition | ايُديش | الطَبُعَةُ |
| New addition | جديدايديش | طَبُعَةٌ حَدِيثَةٌ /جَدِيُدَةٌ |
| Old addition | ِ قَدْ يُمُ رِبُرُ انَالِيُهُ لِيثِن | طَبُعَةٌ قَدِيْمَةٌ |
| Printing process | پر نتنگ پریس رچھپائی کی مشین | ٱلۡمَطُبَعَةُ |
| Next addition | اگلاایڈیش | الطَّبُعَةُ الُقَادِمَةُ |
| Main point | مين پائنٹ راصل نقطه | النُقُطَةُ الْإَسَاسِيَّةُ |
| Starting point | نقطهآ غاز | نُقُطَةُ الإِنْطِكاقِ |
| | | - |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۸۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--|------------------------------|-------------------------------------|
| Newspaper | ؽۅڒ؞ؠۑ | وَرَقُ الصُّحُفِ |
| Summary | اجمالی خاکه | الوَصُفُ المُجْمَلُ |
| News agency | نيوزا يجنسي رخبررسان اليجنسي | وَكَالَهُ الصُّحُفِ |
| April-fool | اپريل فول | كَذَبَهُ الْأَبُرِيُلِ |
| April-fool day | اپریل فول۔ڈے | يَوُمُ كَذَبَةِ الْأَبُرِيُلِ |
| Issue newspaper | اخباری بیان جاری کرنا | إصْدَارُ التَّصْرِيْحِ الصَّحَفِيِّ |
| statement Broadcasting and publication association | المجمن نشر واشاعت | جَمُعِيَّةُ النَّشُوِ |
| Proof | پر دف رلکھا ہوامسودہ | مُسَوَّدَةُالُمَطُبُوُعِ |
| Journalism freedom | صحافت کی آ زادی | حُرِّيَّةُ الصَّحَافَةِ |
| Collect the news | خبریں جمع کرنا | تَغُطِيَّةُ الْأَخُبَارِ |
| Private newspaper | غیرسرکاری (پرائیوٹ)اخبارات | الصُّحُفُ غَيْرُ حَكُومِيَّةٍ |
| Make news | خبری <i>گفر</i> نا | تَلْقِيُقُ الْأَخْبَارِ |
| Golden saying | اقوال زري <u>ن</u> | ٱلْأَقُوالُ الذَّهَبِيَّةُ |
| Under print | زرطبع | تَحُتَ الطُّبُعِ |
| Sunday time newspaper | سنڈےٹائمنرا خبار | اَلَأُخُبَارُ الْاَسْبُوعِيَّةُ |
| Ink for copy | سابی برائے کا پی نو کی | حِبُرُ الطَّبَاعَةِ |
| Pinter | طابع وناشر | مُلَتَزِمُ الطُّبُعِ وَالنَّشُرِ |
| Printing mistake | طباعتى غلطى | غُلُطَةٌ مَطُبُوعِيَّةٌ |
| Require in poster | ضرورت ہے! اشتھاری زبان | مَطُلُوبٌ كَذَا |
| language(wanted!) | میں . | |

| عربی،اردد،انگریزی | " " | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-------------------------------|---|
| Require teacher | میچرکی ضرورت ہے (اشتہار دینا) | مَطُلُوبُ مُعَلِّمٍ |
| Copy right | كاني رائث رحقوق طبع | حَقُّ إِعَادَةِ الطَّبُعِ |
| Aditor assistant | معاون مدريه | سِيُكُرُتِوُ التَّحُوِيُو |
| Publication place | مقاماشاعت | مَوُكُؤُالنَّشُوِ |
| News boy / Hawker | نيوز بوائراخبارات فروخت | بَاتِعُ الصُّنحُفِ |
| | كرنے والا | |
| News agent | نيوزا يجنث | صَاحِبُ لِمُحَلِ يَبِينُعُ |
| , | | الصُّحُفَ وَ الْلَمَجَلَّاتِ |
| Publication at | وسيع بيانه پراشاعت | النَشُرَةُ بِنِطَإقِ وَاسِعِ |
| large scale | | |
| Adit one sided | يكطرفه بيان جارى كرنا | إصُدَادُ التَّصُويُحِ مِنُ |
| speech | | جَانِبٍ وَاحِدِ |
| Loud apeaker | لاود الپيكر | مُكَبِرُّ الصَّوُتِ |
| Article | مقاله | مَقَالَةُ |
| Oratory | خطابت | خِطَابَةٌ |
| Lecture | لیکچراری | المُحَاضِرَةُ |
| Propagnada | ىرو پىگىندە | الدِعَايَةُ |
| Inform | خبردينا | ٱلْإِعُلامُ |
| Announce | اعلان کرنا | ٱلْمِعُلانُ |
| Telephone | فيلفون | هَاتِفٌ |
| Telegram | میلی گرام م | هَاتِفٌ بَرُقِيَّةٌ تَيُلِكُسٌ فَاكَسٌ /البَرِيُدُ المُصَوِّرُ |
| Telex | <u>ئى</u> كس ئىيكس | تَيُلِكُسٌ |
| Fax | فيكس | فَاكَسٌ /البَرِيُدُ المُصَوِّرُ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---|----------------------------------|
| Wireless | وائركيس | الهَاتِفُ اللَّاسِلُكِئُ |
| Telegram/wireless | وائزیس ر ثیلی گرام | البَرُقُ الْأَسِلُكِيُ |
| Wireless set | وائر کیس سیٹ | جِهَازُ اللَّاسِلُكِيّ |
| Wireless message | وائركيس بيغام | • |
| Wireless Cabon | وائرليس كبين | غُرُفَةُ الَّاسِلُكِي |
| Hidden intelligence | خفيها على حبنس كأمحكمه | مُحُكَمَةُ الْمُخَابَرَاتِ |
| department | | السِّرِيَّةِ |
| Telegraph | ٹیلی گراف | التِلِغُوَافُ |
| Wireless operator | وائرليس آپريٹر | عَامِلُ التِّلِغُرَافِ |
| Telegraph office | تارگھر | مَحَلُ التِّلِغُرَافِ |
| Digest | ڈ انجسٹ | ٱلْمُلَخَّصُ ٱلْأَدَبِيِّ |
| Story writer | افسان نويس | قِصَصِی |
| Favourite digest | ينديده ڈائجسٹ | المُخُتَارُ |
| | َ الْمُوُ سِيُقَىٰ <i>الهواورمُ</i> s of Fun and | |
| English | اردو | عربی |
| Music | موسيقى رميوزك | المُوْسِيُقِيُّ |
| Pop music | پوپ میوزک رنئ موسیقی | المُوْسِيُقِيُّ الْحَدِيْثَةُ |
| Classical music | كلاسيكل موسيقى | المُوْسِيُقِيُّ الْكَلاسِكِيَّةُ |
| Film | فلم | الفِيُلَمُ |

| عربی،اردو،انگریزی | PAY | القَّامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------------|--|
| Coloured film | · رئين فلم | الفِيُلَمُ الْمُلَوَّنُ |
| Producer | فلم سازر پروڈیوسر | مُنْتِجُ الْأَفَلامِ |
| Cartoon | كارثون | الرَّسُومُ الْمُتَحَرِّكَةُ/ رُسُومٌ هُزَلِيَّةٌ |
| Cartoon | كارثون | الكَارِيُكَاتُورُ |
| Cartoon | كارثون | ۿؙڒؘڸؚؽؖڐ |
| Acting | ا یکثنگ/ادا کاری | اَلتَّمُثِيُلُ |
| Film star | فلماسثار | نَجُمَةُ الْفِيُلَمِ |
| Film actor | فلم ایکٹر | مُمَيِّلُ السِّينَمَائِي |
| Film star | فلم اشار | كَوُكُبُ الْفِيْلَمِ |
| Producer | فلم ساز | صَانِعُ.الْأَفُلاَمِ |
| Producery | فلمسازى | صَنَاعَةُ الْأَفُلاَمِ |
| Producery | فلم کاری | سِيْنَمَائِي |
| Director | ڈائر <i>کٹر</i> | المُغَرِّجُ |
| Producer | پروڈ نوسر | المُنْتِجُ |
| Newsrial | نيوزريل | فِيُـلَـمُ الْأَجُبَادِ / شَرِيُطُ |
| | | الاَئْحُبَارِ |
| Cartoonist | كارثونسٹ ركارثون بنانے والا | , |
| Wonderful film | آنجب انگیزفلم فلم دکھانا | فِيُلَمَّ مُفِيُرُالِدُّهُشَةِ |
| Film show | فلم دكمانا | عَرُّضُ الْفِيُلَمِ اَلسِّيُنَمَاءُ |
| Cinema | سینمارباسکوپ بائسکوپرسینما | اَلسِّينَهَاءُ |
| Cinema | بائسكوپرسينما | مِسُلاطٌ سِيْنَمَائِيٌّ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | r a∠ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Starescope | اسٹیرسکوپ | مِجُلاةُ الْمَاشِبَاحِ |
| Dialogue | ڈائیلاگ | المجوّارُ |
| Film role | فلم كا زول | لَقَّةُ الْفِيُلَمِ |
| Warier film | جنگی فلم | الفِيْلَمُ الْحَرُبِيُّ |
| Play the movie | فلم چلاتا | عَرُضُ الْفِيُلَمِ |
| Scene | سِين رسينما تقيير كابرده | مَنُظُرٌ سِيُنَمَائِيٌ |
| Actor | فن كار | ٱلْفَنَّانُ |
| Interval | انثرويل | إسُتِرَاحَةً |
| Scene | سين رمنظررسينما كايرده | المَنُظُرُ |
| Singer | گانے والارگائیک | المُطُوِبُ |
| Screen play | اسکرین پلیے | الفِصَّةُ مِنُ التَّالِيُفِ |
| Theatre stage-crafts | سينما تعيز كااثنج | المُرَسَّحُ |
| Acting skill | ا یکٹنگ را دا کاری کافن | فَنُ التَّمُثِيُلِ |
| Musical skill | ميوزك رفن موسيقى | فَنُّ المُوُسِيقِي |
| Cinema screen | سينمااسكرين ربرده | شَاشَةُ السِّيئَنَمَا |
| Game | <i>ئىم ركھي</i> ل | لُعُبَةُ الْمُبَارَاةِ |
| Flute | بانسری | آلَةُ نَفُخِ الْمُوُسِيُقِيَّةِ |
| Flute | شہنائی بانسری | مِزُ مَارٌ |
| Violin bela | وائيلين بيلارا يك قتم كى بانسرى | كُمَانٌ |
| A kind of violin | سارنگی | القِيُثَارُ |
| Violining | سارنگی بجانا | عَزَفُ الْقِيُثَارِ عَازِ ت |
| Violiner | سارنگی بجانے والا | عَازِ ت |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۸۸ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------------|------------------------------|--|
| Guitar | ستار را یک باجہ ہے | سِيُتَارُّ |
| Army band | فوجی بیندٔ | مُوُسِيُقَىٰ الْعَسُكَرِيَّةِ |
| Circus | سرکس | السِّيُرَكُ |
| Circus fair | سر کس میله | مَعُرَضُ السِّيُرَكِ |
| Guitar | م کیا ر | غِيۡتَارٌ |
| Harmonium | بإرمونيم | قَدَمِيَّةٌ |
| Play harmunium | ہارمونیم بجاتا | اَلُإِقَاعُ عَلَى الْقَدَمِيَّةِ |
| Piano | پیانورایک انگریزی باجه | بَيَانُو |
| Musical instrument | بين باجا | ۿۯؙڡؙۅڹؚؽؙػٵ |
| Common musical instrument | عام باجارساز | آلَةُ الطَّرُبِ |
| Play musical instrument | باجابجاتا | |
| Band | بینز باجه | جَوُفَةٌ مَوُ سِيُقِيَّةٌ ﴿فِرُقَةٌ مَوُسِيُقِيَّةٌ |
| Song | tb | الطَّرُبُ |
| Singing voice | نغمەرگانے كى آواز | النَّغُمَةُ |
| Sweet song | شيرين نغمه | نَغُمَةٌ عَذُبٌ |
| Song | بر'ود | الغِنَاءُ |
| A game | ایک کھیل رخط تھینچ کر گوٹیاں | القِرَقْ / القَطَارُ |
| | ر کھر کھیلتے ہیں | |
| Singer | گا نا گانے والا | المُطُوِبُ |
| Singress | گانا گانے والی عورت | مُغَنِّيَةٌ |
| Musical party | گانے کی مجلس | زُوَرُ الْغِنَا |

| عربی،اردو،انگریزی | 1 70 9 | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| Large drum | وهول وهول | طَبُلُ |
| Play drum | ڈھول بجانا | ضَرُبُ الطُّبُلِ |
| Small drum | ڈ <i>ھولگی</i> ا | طَبَّالَ |
| Dance | ڈ انس ر تا چ | رَ قُصُ |
| Dance room | رقص خانەرناچ گھر | المَرُقَصُ / المَقْصَفُ |
| Make the party of dance and music | رقص وسرود کی محفلیس لگانا | آحُيَاءُ حَفُلَةِ الرَّاقِصَةِ |
| Dance | ڈ انس کرنا ڈانس کرنا | تَأْدِيَةُ رَقُصَةٍ |
| Dancer | ۋانىر | رَا قِص ْ |
| Danceress | ۋانسرى | رَاقِصَةً |
| Couplets | شعرراشعار | ٱلشُّعُرُ |
| Poem | غزل | الغَزَلُ |
| Photographer | فوثوگرافر | اَلوَّسًامُ /المُصَوِّرُ الضَّوُلِيُّ |
| Photo | فو <i>ٹو رتصو</i> ر | رَسُمٌ / صُوْرَةً ضَوْ لِيَّةً |
| Photo/Reflection | عكس رفو ثو رتضوير | صُوْرَةً شَمْسِيَّةً |
| Take photo | فوثولينار كصنيجنا | التَّصُوِيُرُ / أُخُذُ الصُّوُرَةِ |
| Negative | نيكييو | صُورَةً سَلْبِيَّةٌ |
| Flute | مُر لی | مِزُمَارٌ |
| Play flute | مُر لی بجانا | اَلتَّزُمِيْرُ |
| Fluter player | مُر لی بجانے والا | عَازِفُ الْمِزُمَارِ |
| Camera | كيمرا | آلَةُ التَّصُوِيُرِ ؍ الكَّامِيُرَا |
| Lense | لينزرعدسه | عَدَسَةٌ |

| | | _ |
|----------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | F9• | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
| Theatre | سينماہال رخفیٹر | المَسُرَحُ السَّيْنَمَائِيُّ |
| Museum | ميوزيم رعجائب گھر | المُتَخَوَّجُ |
| Music player | سازباز | مُؤَامَرَةٌ |
| Programme | پروگرام | الْبَوُنَا مَجُ |
| Exibition | نمائش رتماشه گاه | المَعُوَضُ |
| Theatre | تقيز | المَسُوَحُ / مَلُهٰى /التَّيَاتُوُ |
| Night club | نابئ كلب | مَلُهٰی لَیُلِیِّ |
| Acting on stage | استيج پرادا کاری کرنا | التَّشْخِيُصُ |
| Cassette | كيسث | الشَّرِيُطُ / الكَاسِتُ |
| Flim cassette | فلم كيسث | كَاسِتُ الْفِيْلَمِ |
| Tape rocord | مْيپر يكارۋ <i>ر</i> مْيپ كىسٹ | شَرِيُطُ التَّسُجِيُلِ |
| Recording centre | ريكارڈ نگسنٹر | مَرُكَزُ التَّسُجِيُلِ |
| Announcer | انا وُنسرر پروگرام چلانے والا | المُذِيُعُ |
| Drama writer | ڈرامہ نو لیں | الكَاتِبُ الْمَسُوَحِيُ |
| Tape | <i>شپ کر</i> نا رر یکارڈ | التَسُجِيُلُ |
| Drama | <i>ۋرام</i> ہ | تَمُثِلِيَّةً/مَسُرَحِيَّةٌ |
| Turn on tape | ميپ لگانا | ثَبَتَ الشَّوِيُطُ |
| Drama writer | ڈ رامہ نولی <i>س</i> | تَمُثِلِيَّةٌ/مَسُرَحِيٌ |
| Drama writer | ۇ رامە نگ ار | المُخَرِّجُ الْمَسْوَحِيُّ |
| Joke | لطيفه دمزاحيه كلام | لَطِيُفَةً / طُرُفَةً |
| Act on drama | ۇرامە <i>كر</i> نا | مَثَّلَ بِمَسُرَحِيَّةٍ |
| Make programme | پروگرام بنا نا | وَضُعُ الْبَرُنَامَج |
| A musical instrument | ار گن باجبه | ٱلْأَرُغَنُ |

| عربی،اردو،انگریزی | m 91 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Tinkle | گھنگر و | جُلُجُل <u>ٌ</u> |
| Violin | سارنگی رباجه | مَزُهَرٌ / عُوُدٌ |
| Playing top | لثور كعلونا | خَزُرُ وْت |
| Playing cards | تاش ربور ڈ کھیل | اَلرَّنَدُ/لَعُبَةُ الْآوُرَاقِ |
| Cards | تاش کے پتے | زَهُوُ الرَّنَدِ |
| Musical instrument | ترى را يك شم كابلجه | صُرُيَانَةً / صُورٌ |
| Music | رباب کی طرح ایک بجانے کاساز | كَمَنُجَةٌ |
| Playing cards game | تاش كانكحيل | لُعُبَةُ الُوَرَقِ |
| Thrash the cards | تاش کے پتے پھیٹنا | فَتُ وَرَقِ اللَّعَبِ |
| Chess | شطرنج | اَلشَّطُونُجُ |
| Chessmen | شطرنج کے مہرے | قِطُعُ الشَّطُرَنُجِ |
| Marriage programme | شادی کی تقریب | مُنَاسَبَةُ الْعُرُوسِيَّة |
| National programme | قومی تقریب | المُنَاسَبَةُ الْوَطَنِيَّةُ |
| Cabel | کیبل ر میلی گراف | سِلُکٌ تِلِغُرَافِیٌ |
| Juggler | شعبدهباز | مُشَعُوِذٌ |
| Nacked pictures | عريان تصورين | اَلصُّوَرُالُمُشَكَّلَةُ |
| Exibition of skills | فن كامظاهره رفن كانمائش | عَرُوُضُ الْفَنِيَّةِ |
| Love novel | عشقيه ناول ركھانی | رِوَاَيةٌ غَرَّامِيَّةٌ |
| Story | کہانی رواستان | قِصَّة |
| Novel | ناول رۋائجسٺ | قِصَّةٌ طَوِيُلَةٌ |
| Residency programme | مقامی پروگرام | ٱلْبَوُنَا مَجُ الْمَحَلِقُ |
| Spying novel | جاسوی ناول | القِصَّةُ البُولِيُسِيَّةُ |
| | | |

| عر بی ،ار دو ،اگریزی | <u></u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---|----------------------------|---------------------------|
| Fiction | افسان دلطيفه | قِصَّةٌ قَصِيرَةٌ |
| Comedy fiction | مزاحيهافسانه | قِصَّةٌ هُزَلِيَّةٌ |
| Gamble | جوارقمار | قِمَارٌ |
| Gambler | جوئے بازرجوا کھیلنے والا | قَامِرٌ |
| Skill exibhit | فنی <i>نمائش</i> قائم ہونا | قِيَامُ مَعُرَضٍ فَنِيِّي |
| Photograph | تصوريلينا | اِلْتِقَاطُ الصُّورَةِ |
| Doll | <i>گ</i> ڑیا | دُمُيَةٌ |
| Conjurer | مداری رتماشه دکھانے والا | بَهُلَوَانٌ |
| Hand printed pictures | قلمی تصوریں | لَوُحَةٌ زَيُتِيَّةٌ |
| Obscenity | فحاثى وعريانى | الفُحُشُ وَالْفُسُورُ |
| Circus | سرکس | مُدَرِّجٌ رُوُمَانِيٌّ |
| أَدُوَاتُ النَّجَارِ / برُهِي (نجار) كَاوزار | | |

Dntruments of carpenter

| English- | اردو | عربی |
|--------------|----------------------|-----------------------|
| Carpenter | برهی رنجار | ٱلنَّجَارُ |
| Small sickle | حچھوٹی درانتی | مِشُوَلٌ |
| Timber | نمبررعمارتی لکڑی | خَشَبُ الْعِمَارَةِ |
| Small saw | آر ی | المِنُشَارُ |
| Saw | دھات کا شنے والی آری | مِنْشَارُالُمَعَادِنِ |
| Hummer | <i>بتصورُ</i> ا | ٱلُمِطُرَقَةُ |
| | | |

| عر بی ،اردو،انگریز ی | | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Carpenter table | | طَاوِلَةُ النَّجَارِ |
| File | ريق رسومان ريق رسومان | المِبْرَدُ |
| Sand paper | ريگ مال | وَرَقُ الزُّجَاجِ |
| Axe | جي <i>ھنى ر</i> بسولا | اَلْإِزُمِيُلُ |
| Knife | جيبي حياقو | سِكِّيُنُ الجَيُبِ |
| Rench | رخ پانا | مِفْتَاحُ رَبُطٍ |
| Screw driver | نے کس انتہ کس | مَفَكُ الْبَوَاغِيّ |
| Clamp | شكنجه | مِلُوَمَةً |
| Scissor | قینجی کی طرح ایک اوزار | مِجُزَةً |
| Hornet | زنبو ر | كَمَاشَة |
| Cleaver | بغده رقيمه كوشخ كاحجرا | سَاطُورٌ |
| Rarp | رنده | مِسْحَاجٌ/مِسْحَلٌ |
| Auger | برما | مِثْقَابٌ |
| Auger screw | <i>چ</i> َ بر ما | المِثْقَابُ اللَقَّافُ |
| Hatchet | کلھاڑی | فَأْ سَ |
| Screw | Ę | <u>بُرُغِ</u> ي |
| Nail | کیل | مِسْمَارٌ |
| Screw | چ <u>چ</u> دار کیل | مِسْمَارُلَوْلَبٍ |
| Washer | واشر برواشل | حَلُقَةٌ رَقَيُقَةٌ / حَزُقَةٌ |
| Juggler | ن | صَمُولَةً |
| Pliers | پلاس | زَرُ دِ يَ ةٌ |
| Mattock | پياو ڙ ا | مِسْحَاةً |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|--|------------------------------------|
| Sickle | درانتی | مِنُجَلّ |
| Large hummer | برژا ہتھوڑ ا | مِرُزَبَةٌ |
| Screw driver | يچ کس | بُرِيْمَةٌ |
| Screw | م بچدار کیل م | حَلُذُونِيٌّ |
| File | سوبان | مِسْحَلُ |
| Axe | كلبازا | صَافُورٌ |
| Beating nail | ميخ كوب | مِيْتَدُ |
| Unsetteled-unquiet | بزهمي كاأستفرا | اِزُمِيُلّ |
| Wood | لکڑی | خَشُبٌ |
| Screw bolt | اسكر و بولث رنث | مِسْمَارُ بِصَمُولَةٍ |
| Hinge | قُبضه رجو دروازوں میں لگایا | مِفُصَلَةٌ |
| Plane / Rarp | رندہ ربڑھی کا اوز ارجس ہے لکڑی | رَنُدَجُ |
| Cobbler's knife | چیل کرصاف کی جاتی ہے۔ رانپی را یک آلہ جس سے چمڑا وغیرہ چھیلتا ہے | شَفُرَ ةً |
| Large hummer | گفن ربر ^د ا متھوڑ ا | فِطِّيُسٌ |
| Hummer | <i>ہتھوڑ</i> ی | شَاكُوشٌ |
| Adze | لكزى حصيلنے كااوز ارر بڑھى كاتيشہ | قَدُّومُ بِسُولًا |
| Sawing on wood | لکڑی پرآ رہ چلا نا | نَشُرُ الْمِنْشَارِعَلَى الْخَشَبِ |
| Juggler | واشررنث | جُمُبَازٌ / حِزُقَةٌ |
| Wood almirah | واشررنٹ ککڑی کی الماری | دَوُكَابُ الْخَشَبِ |
| Small board | لکڑی کی مختی رعمارتی تخته | لَوحٌ خَشَبِيً |

| عربی،اردو،انگریزی | 790 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Wood cutter | لكزبارا | حَطَّابٌ |
| Stack | كك ^ر يوں كا ثال | مَخُزَنُ الحَطَبِ |
| Furniture | فرنيچر | اَقَاتُ ؍ الوِيَاشُ |
| Scale | لکڑی کی وہ مُثلث آلہ جس | كُوُسُ الْخَرَّامَةِ |
| | سے بوطی پیائش کرتے ہیں | |
| Drilling machine | سوراخ کرنے کی مشین | آلَةُ الْبُرُشُمَةِ |
| Plane the wood | کٹری پررندہ کرنا | مَسْحُ الْخَشَبِ |
| Drilling machine | ڈریلنگ مشین | مَكِيُنَةُ التَّنُقِيُبِ |
| Furniture seller | • | بَانِعُ الْمُفُروُشَاتِ وَالآثَاثِ |
| Dacorated with | گھر کو جدید فرنیچر سے ₁ | تَزُيِيُنُ الْبَيْتِ بِالآڤاثِ |
| furniture | آ داستہ کرنا | العَصُوِي |

أَدَوَاتُ الْبِنَاءِ رَتَّمْ يَرِى اشياء /Building things

| English | اردو | عربی |
|---------------|------------------------|--------------------------|
| Build | تغمير | البِنَاءُ |
| Builder | معمار رتغمير كرنے والا | بَنَّاءٌ |
| Labour | <i>ין</i> נפנ | عَامِلٌ |
| Foundation | ئېياد | ٱلْأَسَاسُ |
| Wall | د يوار | الجِدَارُ/الحَائِطُ |
| Building work | تغمیری کام | أعُمَالُ البَنَّائِيَّةِ |
| Brick | پخته این | لَبِنَّ ؍ آجُرَّ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | <u></u> | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| Crude brick | خام اینٹ | الطُوُبُ |
| Pieces of brick | اینٹ کے ککڑے | شِطَاطٌ |
| Sand | ریت | رَمَ لُ |
| Gravel | بجری رسنگریزه | حَصَاةً |
| Cement | سيمنث | ٱلُإِسُمِنِتُ |
| Rope | ری | حَبُلٌ |
| Tar / Tarcole | تاركول رۋامر | الزِفُتُ |
| Gravel and cement | كنكريث ركنكراورسيمنث | خَرُسَانَةٌ |
| Guilding depris | تغيري لمب | اَنُقَّاصُ الْبِنَاءِ |
| Building material | بلڈنگ میٹریل | مَوَادُ الْبِنَاءِ |
| Adze | كلهاژارتيشه | فَأْس <u>ّ</u> |
| Bucket | بالثى | دَلُوّ / سَطُلٌ |
| Ladder | سیرهی | سُلَّمٌ |
| Seiling | حیجت کے نیچے والاحصہ | اَلسَّقُفُ |
| Floor | حیبت کے او پر کا حصہ | السُّطُحُ |
| Soft clay | نرم گھارا | الطَرِيُنُ |
| Soft chaff | نرم بھوسہ | سِيَاعٌ |
| Ventilator | روشن دان | الكُوَّةُ |
| Small shelf | طاقچه | الطَّاقَةُ |
| Window glass | كفرك كاشيشه | الزَجَاجَةُ النَّافِذَةُ |
| Chain | زنجير پھاؤ ژار بيلچ _ي | ۮؘۯڡؘٛٲٮۜٞ |
| Spade | ىھاۇ ژ ار بىلچە | مِجُوَفَةً / مِسْحَاةً |

| 4 | | |
|---------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | | القامُوسُ المُعَنُونُ |
| Crain | كرين راٹھانے ولا | مِرُفَاعٌ/ رَافِعَةٌ |
| Celling woods / | بلياں رحجت پرر کھنے کی لکڑی | آخُشَابُ السَّقَفِ |
| Beam | رفهتير | |
| Tile | ٹائ <i>ل</i> | القِرُمِيُدُ |
| Scaffolding | بإزرمجإن | مِيقَالَةٌ |
| Trowel | برنی رمعمار کااوزار | مَالِجٌ / مَحَارَةُ الْبِنَاءِ |
| Board | عمارتی لکژی کا تخته | لَوُحٌ مِنُ خَشَبٍ |
| Trough | تسلارطشت رككن | حَمَالَةٌ لِنَقُلِ الْمَلاَطِ |
| Digging | كحدائي | الحَفُرُ |
| Digger machine | گھدائی کی مشین | حَفَارَةٌ |
| Gravel and cement mixture | كنكريث كمسر | خَلَّاطَةُ الْإِسْمِنُتِ |
| Electric drill | اليكژك ۋرل | مِثْقَبٌ كَهُرَبَائِيٌّ |
| Door | دروازه | بَابٌ |
| Gate | گيٺ | بَوَابَةٌ ⁄ رِتَاجٌ |
| Bolt | چنخنی چنخن | اَلْتُّوْبَاسُ |
| Piller | سنتو ن رهبهتير | عُمُوٰدٌ |
| Piller | بيلررستون | دِعَامَةً |
| Beam | کڑی | رَا فِدٌ |
| Yard | ممحمروغيره كأصحن | صَاحَةً |
| Part | منزل | طَبَقَةٌ |
| Ground part | زمینی منزل رئیبلی منزل | طَبَقَةُ الْأَرُضِيَّةِ |
| Upper part | بالائی منزل | اَلطَّبَقُ الْعَالِئُ |

| | , | |
|--------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
| Net | جالى | شُعُرِيَّةٌ |
| Balcony | ويحجا | طَنَفٌ |
| Nail | کیل رمیخ | مِسْمَارٌ |
| Hand cart | دىق رىي ^{رىھ} ى | جَوَّالَةُ الْيَدِ |
| Soil | مٹی | اَلْتُوابُ |
| Clay | گھارا | الطِّيُنُ |
| Scale | پیانہ | المِقْيَا سُ/ مِسَطَرَةٌ |
| Trowel | کھرنڈی | مَسِيُعَةً |
| Teak | سال روہ آلہ جے دیوار کی کجی | سَاجٌ |
| | وغيره دُرست كرايا جاتا ب | _ |
| Drilling machine | زمین میں سوراخ کرنے کی مشین | مَكِيُنَةُ التَّنْقِيُبِ |
| Drilling machine | سوراخ کرنے کی مشین | آلَةُ التَّرِخِيُمِ |
| Soil pipe | مٹی کے پائپ | مَوَاسِرُالفَحَّارِ |
| Plaster the cement | سيمنث بإاسركرنا | التّبُلِيُطُ بِالْإِسْمِنُتِ |
| Plaster with soil | مٹی سے پلاسٹر کرنا | تَبُلِيُطُ الدَّادِ بِالطِّيُنِ |
| Building expense | تغمير کی لا گټ رخرچه | كُلُفَةُ الْبِيَاءِ |
| Building engineer | تغير كالمجيئر | مُهَنُدَسُ الْبِعَاءِ |
| Mallet Engine | موگری رسژک کوٹنے کاانجن | مَنُدَالَة |
| | نوک دار رہم پھر توڑنے کی ا | مِلْطَاسٌ |
| hummer | بتنو ژی | |
| Damer road | ڈامرروڈ | |
| Contractor | مصيكه دار | المُقَاوِلُ /المُلْتَزِمُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ~99 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|---|--|
| Building contractor | عمارتو ل كالمحيكه دار | مُقَاوِلُ الْمَبَانِيِّ |
| R.C.C(iron mixed | آريي يي لوما ملي ہوئي ا | الفَرُسَانَةُ المَسُلَحَةُ |
| gravel) | كنكريث | |
| Roller ballon | رولربيلن رجسكے ذريعه زمين | مَحَّالَةٌ م مَلَّاقَةٌ |
| • | ہموار کی جاتی ہے | |
| Steam roller | اسٹیم رولررسڑک کوٹنے کا آلہ | مُحَدَّلَةً بُحَارِيَّةً |
| Blast the mountain | بہاڑوں کو ڈئنا میٹ سے أ | نَسُفُ الُجِبَالِ |
| with dinamait | ڑاد _م ینا | • |
| Cement material | سینٹ کامبالہ رجس سے پھراور | مَلَّاطُ الْإِسْمِنُتِ |
| | اینٹیں جوڑے جاتے ہیں | |
| Buildoser | عمارت منہدم کرنے کی مثین | مِنْسَفَةٌ |
| | ر بلڈ وزر | |
| Red gravel | لال كنكرى | الرَّمَلُ الْاَحْمَرُ |
| Cement material | سيمنث كأمساله | لِحَامُ الْإِسْمِنُتِ |
| Level | ليول | مِيُزَانُ الْبَنَّالِيُنَ |
| Beam | فهمتر رجومهت پردکھاجا تاہے | عَارِضَةٌ خَشَبِيَّةٌ |
| Guarder | گارڈررلو ہے کا جوجھت پر | عَارِضَةٌمَعُدِنِيَّةٌ |
| | رکھاجا تاہے | |
| Tower | ڻاور | المَبُنىَ الْعَالِئُ |
| Furnace | اینٹوں کی بھٹی بھٹی پراینٹ تیار کرنا | فُونُ الْاَجُرِ اِنْتَاجُ الْآجُرِ بِالْأَثُونَ |
| Prepare the bricks | بمنى پراينك تيار كرنا | اِنْتَاجُ الْآجُرِ بِالْأَكُونِ |
| in furnace | | |

| عربي،اردو،انگريزي | <i>۲</i> ٠٠ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|----------------------------|--|
| Fall the tar on roads | سر کوں پرتارکول ڈالنا | تَكْسِيَّةُ الطُّرُقِ بِالزِّفُتِ |
| Contract | خصيكه | المُقَاوَلَةُ / العَهُدُ /اَلْإِلْتَزَامُ |
| Take contract | لمحيكه لينا | اِلْتَزَمَ بِعَمَلٍ مُعَيِّنٍ |
| Give on contract | ٹھیکہ بردینا | عَهِدَ اِلَيْهِ بِكَذَا |
| Strong the road | سرمرك پخته بنانا | تَرُصِيْفُ الطِّوِيْقَ |
| Beat the road | سۇك كوشا | تَزُلِيُطُ الطَّرِيُقِ |
| Join with cement | سيمنث لگانار پلسٹر كرنا | كَسَاهُ بِالْإِسْمِنُتِ |
| | سن چيز کوسيمنٺ سے جوڙنا | تَفْبِيُتُ الشَّيْئِ بِالْأَسْمِنُتِ |
| Cement martor | سيمنث مارثر | مَلَّاطُ الْإِسُمِنُتِ |
| Foundate | سنگ بنیا در کھنا | وَضُعُ الْحَجَرِ الْاَسَاسِيّ |
| Broken building | هكسه عمارتين | المَبَانِيُّ الْمُتَهَدِّمَةُ |
| Building design | عمارتى خا كەرنقىشەردىيزائن | تَصْمِيُمُ الْبِنَاءِ |
| Tender | ثينذر | عَطَاءُ الْمُنَاقِصَةِ / العَطَاء اتِ |
| Tender donner | ثنينثررديينے والا | طَالِبُ الْمُنَاقِصَةِ |
| Man who enter | ٹینڈر داخل کرنے والا | تَقُدِيُهُ الْعَطَاء اتِ |
| the tender | | · |
| Open the tender envelope | نيندرلفا في كھولنا | فَتُحُ المَظَارِيُفِ المُنَاقِصَةِ |
| Stop to build | تغمير بندكرنا | إيُقَافُ الْبِنَاءِ |
| Build | تغمير كرنا | |
| Builiding plan | | |
| Carry on expedition | نغیری مهم جاری رکھنا | المَشُرُوعَاتُ الْإِنْشَائِيَّةُ مُتَابَعَةُ مَسِيرَةِ الْبِنَاءِ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>~1</u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ البِنَاءَ اتُ الْجَدِيْدَةُ |
|--------------------------|------------------------------|---|
| New buildings | نئ تغيرات | البِنَاءَ الُّ الْجَدِيُدَةُ |
| Put the marble | | تَفُرِيُشُ الْآرُضِ بِالرَّخَامِ |
| Make floor with stone | <i>چقر</i> کا فرش لگا نا | تَفُرِيْشُ الْأَرُضِ بِالْحِجَارَةِ |
| Plot | ز مین کی پلاٹ | فِلَّهُ الْأَرُضِ |
| Put the guarder on | حجيت برگا ڌررڪنا | وَضُعُ الْأَخْشَسَابِ عَلَىَ |
| seiling | | السَّقَفِ |
| White washing | سفیدی رچونا | بَياَضُ الْحَائِطِ |
| Qil Point | روغن ربینٹ ر پکارنگ | بُوْيَةٌ |
| Gas pipe fitting | | تَرُكِيُبُ قَصَبِ الْغَازِ فِي الْبِنَاءِ |
| Electric fitting | مکان میں بحل کی فٹنگ کرنا | تَرُكِيْبُ الْكَهُرَ بَاء فِي الْبِنَاءِ |
| Boundary wall | | السُورُ |
| Building map | تغير كانقشه | خَرِيُطَةُ الْبِنَاءِ |
| Engineer building | انجينئر كالغميرى نقشه بنانا | وّضعُ الْمُهَنُدِسِ خَرِيْطَةَ |
| map | | البناء |
| Colour the lime or rooms | کمرو ں کو چو نا لگانا | تَبْيِيْضُ البُيُوُتِ |
| Paint the rooms | کمروں کورنگ دینا | تَدُهِيُنُ البُيُونِ |
| Put the glasses | شيشے لگانا | تَوُكِيُبُ الزَّجَاجَاتِ |
| Put the tile in room | كمرون مين ٹائل نگانا | وَضُعُ الْقِرُمِيُدِ فِي الْبُيُوْتِ |
| Paint brush | رنگ اور پینٹ کائرش | فُرُشَةُ الدُّهُنِ وَالْبُوْٰيَةِ |
| Lime applier | چونا کرنے والا | مُبَيِّضُ الْحِيُطَانِ |

المَعَنوَنُ مهم عربي، اردو، أعمريزى السَمَاءُ وَالفَضَاءُ / آسمان اور فضاكم تعلق Connected with Sky and Space

| English | اردو | عربی |
|--------------------------|----------------------------------|--|
| Sky | آ سان رفلک | اَلسَّمَاءُ/ اَلُفَلَكُ |
| Brink of sky | آسان کے کنارے | ٱلْإُفُقُ |
| Atmosphere/weather/space | فضارموسم رخلا | ٱلۡجَوُ |
| Sun | سورج | الشَّمُسُ |
| Sun riseing | دهوپ | اَلضَّحُ |
| Moon | چاند | القَمَرُ |
| Full Moon | تيرهٔ چودهٔ اور بندره رات کاچاند | البَدُرُ |
| | بہلیٰ دوسری'رات کا جاند | ٱلْهِكَالُ |
| Moonlight | <i>چاند</i> نی | ضَوُءُ الْقَمَرِ |
| Sun shine | سورج کی روشنی | ضِيَاءُ الشَّمُسِ |
| Moonlite night | <i>چاند</i> نی رات | لَيُلَةُ الصَّبَاحَةِ ﴿لَيُلَةٌ مُقُمِرَةٌ |
| Star | ستاره | كُوُكُبُّ/ نَجُمُّ |
| Comet | ۇ مد ارستارە | نَجُمٌ ذُوِٰذَنَبٍ |
| Shine the star | ستارے کا چیکنا | طَلُعُ النُّجُومِ |
| Rays | کر ن ی ن | اَلشُّعَاعُ |
| Air / wind | ہوا | اِلرِّيُحُ |
| Strong wind | تيزآ ندهمي | رِيُحٌ عَاصِفَةٌ |
| Morning soft wind | صبح کی زم ہوا | نَسِيُمٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | /*• p* | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|---------------------------------|---|
| East wind | پروارمشر قی ہوا | صَبَاءٌ |
| West wind | مغربی ہوا | ۮؘؠؙٷڒ |
| North wind | قطبی ہوارشالی ہوا | شِمَالٌ |
| South wind | جنو بی ہوا | مجئوب |
| Wind with cloud | وه ہوا ئیں جو بادل لائیں | مُعُصِوَاتٌ |
| Cloudless wind | وه ہوا ئیں جو ہادل نہ لا ئیں | عَقِيُمٌ |
| Shade | سايہ | ڟؚڷؙ |
| Wind | ہوا کا چلنا رہوا ہوجا نا | هَبَّتِ الرِّيُحُ /إِنْطَلَقَ الرِّيُحُ |
| Cold wind | <i>خصنڈ</i> ی ہوا | رِيُحٌ بَارِ دٌ |
| Moisture wind | نمی والی ہوارتر ہوا | رِيُحٌ بَلِيُلُ |
| Change the way of | موا كاللب جانا رموسم كابدل جانا | تَغيَّرَالُجَوُّ |
| wind | | |
| Wind become out | ہوا کا بگڑ جانا | فَقُدُ اعْتِبَارِ الرِّيُحِ |
| of order | | 2.11. |
| Gust | تيز جمونكا | الهُجُومُ |
| Stop the wind | ہوا کا بند ہوجا نا | هَدَأْتِ الرِّيُحُ |
| Four sided wind | چوطر فی ہوا | نَكُبَاءُ |
| Change the way of wind | ہوا کا زُخ بدلنا | تَغْيَيُرُمَجُرَى الْهَوَاءِ |
| Bright the stars | ستارے کا چیکنا | لَمَعَ النَّجُمُ |
| Hot wind | گرم ہوا | سَمُوُمٌ |
| Cloud | بادل | غَيُمَةٌ / سَحَابٌ |
| Over spread of cloud | بادل كاحپهاجانار تهيل جانا | إنْتِشَارُالسَّحَابِ |

| عربی،اردو،انگریزی | 1,4 b. | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-----------------------|------------------------|
| Rain | بارش | المَطَوُّ / الغَيْثُ |
| Fast rain | تيز بارش | الوَابِلُ |
| Raindrop | بوند رقطره | قَطَرَةٌ |
| Rain | بارش ہوجانا | نُزُولُ الْمَطَوِ |
| Stop the rain | بارش كأتقم جانا | إنُقِطَاعُ الْمَطَوِ |
| Hails | أو ل <u>ے</u> | البَرُدُ |
| Frost | پالارجمی ہوئی شبنم | اَلصَّقِيُحُ |
| Evaporations | بھاپر بخارات | البُخَارُ |
| Rainbow | دھنک رقو س قزح | القَوُسُ والْقَزَحُ |
| Fog | کهررجی ہوئی برف | اَلصُّبَابُ |
| Dew | عثبنم | طَلِّ |
| Ice | برف | ثُلُخ |
| Thunder | بادل کی گرج | رَعُدٌ |
| Thunder bolt | آ سانی بجلی | ٱلْمَرُقْ |
| Burning electricity | جلانے والی آسانی بجلی | صَاعِقَةٌ |
| Smoke | دُهوا <u>ن</u> | اَللُّحَانُ |
| Driving rain | بارش کی بو چھاڑ | رَحَّهُ الْمَطَوِ |
| Lunar eclipse | چا ندگر بهن | النُحسُوُف |
| Solar eclipse | سورج گرئن | الكُسُوُفُ |
| Rise | نكلنا رطلوع مونا | اَلطُّلُوعُ |
| Set | چھپنارغر دب ہونا | الغُرُوبُ |
| Light | روشنی رچک | ٱلنُّورُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | r+a | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------|--|------------------------------|
| Dark | اندهیرارتار کی | ظُلُمَةٌ |
| Continuous down | حجفري رلگار تاربارش | دِيُمَةٌ |
| pour | • • • • • | |
| Hot wind | اُو <i>رگر</i> م ہوا کے شعلے | ځُوُوز |
| Telescope | علم فلكيات مين ايك آله ب | ٱلْأَصْطُرُ لَابُ |
| | جس کے ذریعہ ستاروں کی | |
| | حركات وارتفاع وغيرهمعلوم | |
| | کیاجا تا ہے | |
| Gathering of clouds | گھٹار کالی باول | المُكَفَّهَرُ |
| Galaxy | كبكثال | المُجَرَّةُ |
| Circulating centre | ستاروں کے گھومنے کا مدار | مِحُوَرُالنُّجُوُم |
| of stars | رسنثر | |
| Circulating centre | سورج کے گھو منے کا مدار | مِحُوَ رُ الشَّمُس |
| of sun | | , |
| Circulating centre of moon | چا ند <i>ے گھو منے</i> کا مدار | مِحُوَرُالُقَمَرِ |
| Day movement | يومية حركت | ٱلْحَرَكَةُ الْيَوُمِيَّةُ |
| Movement of sun | آفاب کا اینے مدار میں | دَوُرَانُ الشَّـمُـسِ حَوُلَ |
| in it axis | گھومنا | مِحُوَ رِهَا |
| Solar system | ستمسى نظام | اَلْيَظَامُ الشَّمُسِيُّ |
| Sun rays | سورج کی شعلیں | شَعَالِيُلُ الشَّمُسِ |
| Sun size | آ فآب کی جسامت | جِوُمُ الشَّمُسِ |
| Height of sun | آ فآب کی جمامت آ فآب کی زمین سے سطح | سَطُحُ إِرْتِفَاعِ الشَّمُسِ |
| from earth | بلندى | مِنَ ٱلْاَرُضِ |
| | | |

| | | . د کرو د رو در |
|-------------------------|---|---|
| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَّامُوسُ المُعَنُّونُ |
| Sun force of attraction | آ فآب کی قوت کشش | جَاذِبِيَّةُ الشَّمُسِ |
| Great planets | بڑے سارے | اَلسَّيَارَاتُ |
| Mercury | عطاروسياره | العَطَارَدُ |
| Luminous | زهره سياره | الزَّهُوَةُ |
| Mars | مریخ سیاره | المَرِيُخُ |
| Jupiter | مشتری سیاره | المُشْتَرِئُ |
| Saturn | زحل سياره زحل سياره | الزُحَلُ |
| Neptune | بورنيس ستاره | ٱلْأُو ُرنُوَاسُ |
| Neptune | نيبچون ستاره | الْنِبُتُونُ |
| Platto | بليوثوستاره | بَلُوتُو |
| Water and air sphere | پانی اور ہوا کا کرہ | كُرَّةُ الْمَاءِ وَالْهَوَاءِ |
| Sky which have | فلک قمر روه آسان جس میں : | فَلَكُ الْقَمَرِ |
| moon | <i>چاند ہے</i> | |
| Mercury sky | فلک عطار درجس میں عطار | فَلَكُ الْعَطَارَدِ |
| | دسیارہ ہے | |
| Luminous sky | فلک زہرہ رجس میں زہر ہ | فَلَكُ الزَّهُرَةِ |
| | ستارہ ہے سیریش جریب میں ت | . 6 |
| Sky which has sun | فلك تمس رجس مين آفتاب | فَلَكُ الشَّمُسِ |
| | موجودہوتاہے نک ہیخ سے میں یخ | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| Mars sky | فلك مريخ جس ميں مريخ | فَلَكُ المَرِيُخِ |
| Transferm of the | ستارہ ہوتا ہے فلک مشتری جس میں مشتری | فَلَكُ المُشْتَرِيُ |
| Jupiter sky | ملک سری کن سری ستارہ ہوتا ہے | فلحب المشترى |
| | ~ 05.050 | |

| عربی،اردو،اگریزی | r+L | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|------------------------|--------------------------------|
| Saturn sky | فلك زُحل رجس ميں زحل | فَلَكُ الزُّحَلُ |
| | ستارہ ہوتا ہے | |
| Sky which has no | وہ فلک جس میں بڑے | فَلَكُ الثَّوَابِتِ |
| Planet | سيارے نہ ہو | |
| The empyrean | فلك الافلاك رآخرى آسان | فَلَكُ الْأَفْلاكِ |
| Collision between | آ فآب اور ستاروں کے | اَلتَّصَادُمَ بَيُنَ الشَّمُسِ |
| sun and stars | درمیان مکراؤ | والنُّجُمِ |
| Space macroscope | خلائی دُور بین | تِلْسَكُوُبُ الفَضَاءِ |

اَلْأَرُضُ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا / زمين اوراس كمتعلقات Earth and connected with it

| English | اردو | عربي |
|-------------------|-------------------------|---------------------------------|
| Earth | زمين | ٱلْأَرُضُ |
| Plot | فليث ربلاث | فِلَّة |
| Earth plot | ز مین کی بلاٹ | قِطُعَةُ الْأَرُضِ |
| Plot for sale | پلاٹ برائے فروخت | قِطُعَةُ الْأَرُضِ لِلْبَيْعِ |
| Moveless property | غير منقوله جائيداد | أَمُوَالٌ ثَابِتَةٌ |
| Property | لمکیت <i>ر</i> پراپر ٹی | مِلْكِيَّةً / مِلْكُ عَقَارِيُّ |
| Area servey | زمین کا سروے ر زمین کا | مَسَاحَةُ الْأَرُضِ |
| | بيائش رقبه | |
| Public property | پلېک پراپر ئی | أمُلاك عَامَةٌ |
| Property | كشوذين ريراير في | حَرَّاسَةٌ تَحُفِظِيَّةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳•۸ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|----------------------------------|-------------------------|
| Soil | مٹی | اَلْتُرابُ |
| Sand | ريت | اَلرَّمْلُ |
| Clay | <i>چکنی م</i> ٹی | الفَخَّارُ |
| Stone |) je | ٱلْحَجَرُ |
| Mountain | بہاڑ | الجَبَلُ |
| Ground | ميدان | السَهَلُ/اَلْمَيُدَانُ |
| Knoll | <u> م</u> یلار چوٹی | تَلَّةُ |
| Salty soil | نمناك مثي | اَلثَّراٰی |
| Dust | گرددغبار | الغُبَارُ |
| Mud | بمجيز | الوَحُلُ |
| Gravel | تنکری رسنگریزے | الحَصَاةُ |
| Cave | غار رئر نگ | الكَهُفُ |
| Pit | گڑھار برسات کے پانی کے | المَغَارَةُ |
| | جمع ہونے کا کھڈا | |
| Water fall | آبثار <i>رہتے ہوئے چشے</i> ۔ | الشَكلالُ |
| Volcano | کوه آتش فشا <u>ں</u> | البُوْكَانُ |
| Valley | وادی | ٱلُوادِيُّ |
| Clay | حکیلی مٹی رکیچر <i>ر</i> گھارا | اَلطَّيْنُ |
| Rock | چان | الصَّخُرَةُ |
| Rock | چٹان ٹیلار چوٹی راُو نچیز مین | الهَضُبَةُ |
| Desrt | بیابان ریگستان ردیهات | اَلصَّحُواءُ |
| Fiery mountain | آتشین پہاڑ | جَبَلٌ النَّارِ |

| عربی،اردو،انگریزی | r*• 9 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------------------|--------------------------------------|--|
| Plot alote | تحسى كوز مين الاث كرنا | قَطُعُ الْأَرُضِ لِأَحَدٍ |
| Field | زمين بونا | ذَرُ عُ ا ٰلَأ رُضِ |
| Calleys of mountain | پہاڑ کی گھاٹیاں | الكَفَرُ |
| Mine | مُر مُگ رغار | ٱلنَّفَقُ |
| Earth crack | زمین بچشنا | إِنْفِجَارُ الْآرُضِ |
| Poury in earth | زمین دوزی کرنا | اَلدُّفَنُ فِي الْأَرُضِ |
| Get water from earth | زمین سے پانی وغیرہ نکالنا | ضَغُّ الْمَاءِ |
| Make the earth for agriculture | زمین قابل کاشت بنانا | إِنْعَاشُ الْأَرُضِ |
| Plot agent | زمينوں کاايجنث | سِمُسَارُ الْأَرَاضِيِّ |
| Ared tax | زمین کافیکس | ضَرِيْبَةُ الْعَقَارِ |
| Select the boundary of plot | ز میں کی چارد بوار می تعین کرنا | إحَاطَةُ الْأَرُضِ بِسُوْدٍ |
| Earth hidden treasury | زمین کی مخفی خزانے | أَثُقَالُ الْأَرُضِ |
| Earth way | زمینی راسته | طَوِيُقٌ أَرُضِيٌّ |
| Plot interest | زميني مفادات | ٱلۡمَكَاسِبُ الْأَقُلِيُمِيَّةُ |
| Bank about plots | زمینوں ہے متعلق بنک | البِنُكُ العُقَادِيُّ |
| Exchange the plots | زمین کا تباوله | تَبَادُلُ الْأَرْضِ |
| Forest | جنگل ربیابان | الغَابَةُ |
| Peak of mountain | جنگل <i>ر</i> بيابان پهاژ کی چوٹی | الغَابَةُ قُمَّةُ الْجَبَلِ الجَزِيُرَةُ شَجَرٌ |
| Island | ۲. بره درخت | الجَزِيُرَةُ |
| Tree | درخت | شَجَوْ |

| عربی،اردو،انگریزی | M+ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|-------------------------------|---|
| Grass | گھاس | حَشِينش |
| Ashore of sea | سمندركا كناره رساحل | شَاطِئُ ؍ سَاحِلٌ |
| Fountain | چثمه | العَيْنُ |
| River stream | رودرسيلاب | اَلسَّيُلُ |
| Pond | جوبزر كإتالاب رباراني تالاب | الغَدِيُرُ |
| Crack | כנול | الصَدُعُ |
| Knoll | ٹیلہ رجھوٹی پہاڑی | نَجُدُ |
| Mouth of river | دہانہ رسمندر میں دریا کے گرنے | المُصَبُ |
| | كامقام . | |
| Isthmus | خاکنائے | ؠؘۯؙۯؘڂ۫ |
| Canal cleaning machine | نهر ب صاف کرنے کی شین | كَرَّالَةٌ |
| Fieldman | زمین <i>دار</i> | إِقْطَاعِيّ |
| Rough wiring | زمين برخار دارتارلگانا | إحَساطَةُ الْأَرُضِ بساَسُلاَ |
| | | كي شَائِكَةٍ |
| Bridge | ئل | الجِسُرُ |
| Mountain pass | ورَّ ه | المُضِيُقُ |
| Village | ديبات | اَلرَّيْفُ |
| Well | كنوال | البِثُرُ |
| Populated area | آبادعلاقه | |
| Backward area | بسما نده علاقه | الجِهَّةُ المُعَمِّرَةُ الجِهَّةُ المُتَدَهُوِرَةُ |

المُعَادِنُ/معديات / Minerals

| English | اردو | عربی |
|-------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Mine | كان | ٱلۡمِنُجَمُ |
| Mine digging | كان كني | حَفُرُ الْمَنَاجِمِ |
| Coal mine | کو ئلے کی کان | مِنْجَمُ الْفَحُمِ |
| Gold mine | سونے کی کان | مِنْجَمُ الذَّهَبِ |
| Labour | کان میں کام کرنے والا مزدور | عَامِلٌ فِي الْمَنْجَمِ |
| Salt mine | نمك كى كان | مَمُلَحَةٌ |
| Petrolium well | پٹرول کے کنویں | مَنَابِعُ النِّفُطِ |
| Petrol fountain | پٹرول کے چشمے | آبَارُ النِّفُطِ |
| Depth measuring | گہرائی معلوم کرنے کا آلہ | المِسْبَرُ |
| instrument | 1 | |
| Driller | زمیں میں سوراخ کرنے کی مشین | مَكِيُنَةٌ لِلتَّنْقِيُبِ |
| Precious minerals | فتمتى دهات | مَعُدَنٌ كُرِيُمٌ |
| Magnets | مقناطيس | ٱلْمِغِنُطِيُسُ |
| Vacilline | ويسلين | الغَاذِلِيُنُ |
| Diamond | ہیرا | مَأْسٌ / اَلْمَاسُ |
| Bead | موتی | كُوْلُوْ |
| Emerald | زمر در پنآ | الزَّمْرُدُ |
| Ruby | ياقوت | ٱلۡيَاقُوٰتُ |
| Crystal | بلور | البِلُّورُ |
| | | |

| 4 | | |
|----------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | MIT | القَّامُوسُ المُعَنُّونُ |
| Glass | شيشه | اَلزَّجَاجُ |
| lron | لوبإ | الحَدِيُدُ |
| Marble | سنگىرىر | الرَخَّامُ |
| Talc | ابرق | المَكْيَةُ |
| Mercury | پارارسیمابرایک رقیق دهات | الزِّنْبَقُ |
| Copper | تانبا | اَلْنُحَاسُ الْأَحْمَرُ |
| Brass | پیتل | النُّحَاسُ الْأَصْفَرُ/اَلشَّبَهُ |
| Tin | را نگرایک دهات | القَصُدِيْرُ |
| Brisk | چست را یک دهات | اَلزَّنُکُ |
| Silver | حيا ندى | ٱلۡفِصَّةُ |
| Gold | سونا | ٱلذَّهَبُ |
| Arsenic | زرنج رسكهيا | ٱلزَّرُنِيُخُ |
| Antimony | برمه | الكُحُلُ |
| Collyrium | سنگ نمر مه | حَجَرُالكُحُلِ |
| White talc | سفيدابرق | المَسُكُوُ فِيُطُ |
| White stone | سليثي پتقر | اَلطَّفَلُ الصَّحَفِيُّ |
| Red lead | سندور | ٱڵڗؙٞٮؙؙۼؘڡؙؗۯ |
| Lead | سيسہ | اَلوَّصَاصُ |
| White lead | سفيدسيسه | اَلرَّصَاصُ الْأَبُيَضُ |
| Species of stellites | سیل کمر ^و | الحَجَرُالصَّابُونِيُّ |
| Cornetian | عقيق | العَقِيُقُ الْآحُمَرُ |
| Coal | كوكله | الفَحُمُ |

| عر بی،اردد،انگریزی | ~I" | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Chalk | كفريارجإك | طَبُشُورَةً |
| Chalk | چا کقلم | الطَبَاشِيُرُ |
| Sulphur | گندهک رماچس | الكِبُوِيُتُ |
| Red ochre | ميرورايك فتم كى مثى | المَغُرَةُ الْحَمُواءُ |
| Petrol | پٹرول رمعدنی تیل | البِنْزِيُنُ/البِتُرُوُلُ |
| Salt | نمک | المِلُحُ |
| Blue vitriol | نيلا تھوتھا | اَلزَّاجُ الْاَرُزَقْ |
| | ہرتال | الزَّهُوَجُ الْأَصُفَرُ |
| Touchstone | کسوٹی روہ پھرجس پرسونے | مِسحَكُ السَّدُّهُ سِبِ / |
| | كاكس ديكھتے ہيں، كھر اكھوٹا | مِجَسً |
| | معلوم کرنے کے لئے | |
| Tin | ئ <i>ي</i> ن | تَنُکُ |
| Steel | فولا د | فُوْلاَدُ |
| Blanium | بلاينيم | البَلاتِيُهُ |
| Aluminium/silver | ايلمو نيم رسلور | أَلُمُونِيُمُ |
| Tarcoal | تارکول | اَلزَّفُتُ |
| Cement | سيمنث | الإسُمِنُتُ |
| Wood coal | لکڑی کا کوئلہ | فَحُمُ الْخَشَبِ |
| Iron factory | لوہے کا کارخانہ | مَصُنَعُ الْحَدِيُدِ |
| Cement factory | سيمنث كاكارخانه | مَصْنَعُ الْإِسْمِنُتِ |
| Silk factory | ریشم کا کارخانه | مَصْنَعُ الحَوِيُو |
| Lime | قلعى رچونا | اَلْنُوْرَةُ /الْجَصُّ |
| | | |

| عربي،اردو،انگريزي | רור | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Minerals | دھا تیں | فِلَّزَاتُ |
| White copper | سفيدتانيا | البَرُتَوُ |
| Jasper | سنگ زبرجد | زَبَرُجَدُ |
| Coral | مونگارا یک قیمتی دهات | المَرُجَانُ |
| Sapphire | نیم چھراج | يَاقُونُتُ أَرُزَقٌ |
| Topaz | بجهراج | يَاقُونُتُ أَصُفَرٌ |
| Talc | ابرک | طِلُقَ |
| Turquoise | فيروزه | الفِيُرُوزَجُ |
| Sulamani stone | سنگ سليماني | عَقِيُقٌ يَمَانِيٌّ |
| Cinnabar | ثُنَّرَف | شُنْجِرَق |
| Gas | گیس | الغَازُ |
| Liquid gas | بإنى والاگيس | ۼؘازٌمَائِعِيُّ |
| Air gas | ہواوالا گیس | اَلُغَازُ الْهَوَائِيُّ |
| Mineral manufactures | معدنی مصنوعات | مُنْتَجَاتٌ مَعُدَنِيَّةٌ |
| Carosine oil | مٹی کا تیل رگاسلیٹ | النِّفُطُر |
| Carosine oil | مٹی کا تیل رگاسلیٹ | الكِيُرُوُسِيُنُ |
| Stone coal | يقركا كوئله | فَحَمُ الحَجَرِ |
| An oyster shell | موتی کیسیپ | أُمُّ الْآلِيُ |
| Bright crystal | بلوررشيشه جبيها جمكيلا جوهر | المَرُو |
| Dimond | <i>ذر</i> کن | زَدُ حُوْن ٌ |
| Crude oil | زر کن خام تیل دٔ بیزل | الزَّيُّ الْخَامُ |
| Diesel | ۇي <u>ز</u> ل | الدِّيْزَلُ |
| Lime | r _F | نَوْرَةُ ؍ كِلْشْ |

انُواعُ المِياهِ وَمَوَادِدُهَا / بإنى كاتسام اور ذرائع

Types and resources of water

| English | اردو | عربی |
|-----------------|--|----------------------------------|
| Water | پانی | مَاءً |
| Fresh water | میٹھا یانی | مَاءٌ عَذُبٌ |
| Salty water | نمکین پانی | مَاءٌ مَالِحٌ |
| Mineral water | معدنياتی پانی | مَاءٌ مَعُدَنِيَّةٌ |
| Filter water | فلثروا نررصاف كياهوا بإنى | مَاءٌ مُصَفَّى |
| Fountain water | چشمه کا پانی | مَاءُ النَّبَعِ/ مَاءُ الْعَيُنِ |
| Hot water | گرم یانی | آلُمَاءُ السَّاخِنُ |
| Cold water | مصندًا بإنى | ٱلۡمَاءُ الۡبَارِدُ |
| Warm water | ينم گرم پانی | اَلُمَاءُ الْفَاتِرُ |
| Boiled water | أبلاموا بإنى | ٱلْمَاءُ الْمَنْبُوعُ |
| Odorous water | بد بودار پانی | مَاءٌ مَنْتِنْ |
| Dry the water | پانی کا خشک ہونا | إنْتِضَابُ الْمَاءِ |
| Huge water | اتنا پانی که ایک جانب کو | الكُرُ |
| | ا حرکت دینہ سے دوسرا جانب حرکت نہ کرسکے | |
| | وه پانی جو پنڈلیوں تک ہو | اَلصَّحْضَاحُ |
| Close the water | پانی کامند ککڑی وغیرہ سے بند کرنا | الوَرُغُ |
| mouth | | |

| عربی،اردو،انگریزی | MY | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Water depth | پانی کی گہرائی معلوم کرنے کا | المِرُجَاسُ |
| measuring instrument | آلہ | |
| Water absorption | يانى كازمين ميں جذب ہوجاتا | غَيُضُ الْمَاءِ في الْآرُضِ |
| by earth | · | |
| Voice of water | پانی کی آواز | • |
| Sunless water | وه پانی جس پردهوپ نه لگی هو | الضَلَلُ |
| Fresh water | میشھا پانی | الفُوَاتُ /الزُلاَلُ |
| Brackish water | كھارا پانى | مَاءٌ زُعَاقَ |
| Cloud water | آسان کاپانی | الكَرَعُ |
| Rainy water | بارش كايانى | الغَوِيُضُ |
| Flood water | رودرسيلاب كابإنى | مَاءُ السَّيُلِ |
| Sea water | سمندر کا پانی | مَاءُ ٱلْبَحْرِ /مَاءُ الْيَمِّ |
| Water flood | پانی کی طغیانی | طُوُفَانُ الْمَاءِ |
| River water | دریا کاپانی | مَاءُ النَّهُوِ |
| Fountain | پانی کا چشمہ | اَلنَّبَعُ / عَيُنُ الْمَاءِ |
| River | دريا | اَلنَّهُرُ |
| Pond | حچمونا تالاب | البِرُكَةُ |
| Well | كنوال | البِئُرُ |
| Canal | حجيل | بَحِيْرَةٌ |
| Creek | حبیل کھاڑی رخییج نالی کی پانی | الخلِيُجُ |
| Drain water | نالىكى پانى | مَاءُ السَّاقِيَةِ |

بزا تالاب

Large pond

| عربی،اردو،انگریزی | M | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------------------|-------------------------------|--|
| Water waves | پانی کی لہریں | أمُوَاجُ الْمَاءِ |
| Flood | سيلاب | سَيُلٌ ؍ عَادِمٌ |
| Whirlpool | بھنور ر گرداب ر پانی کا گول | وَرُطَ ةً |
| | چکر مارنا | |
| Tastless water | وه پانی جونه کھارا ہونہ میٹھا | ٱلْمَاءُ الْهُجُهِجُ |
| | جاندی کشش سے سندر کے | مَدُمَدُ الْمَاءِ |
| water due to moon attraction (tide) | پاِنی کاچڑھاؤ | |
| Water opening coice | پانی کھولنے کی آواز | نَشِيُشُ |
| Water supply | واٹرسپلائی | تَوُرِيُدُ الْمَاءِ |
| Water works | واثروركس | مَحَطُّهُ الْمِيَاهِ/مَخُزَنُ الْمَاءِ |
| Dam | ئ ^ى يم | سَدُّ |
| High dam | ہائی ڈیم <i>رمر کز</i> ی ڈیم | اَلسَّدُ الْعَالِيُّ |
| Raw pond | كيا تالاب | المُسْتَنَقَّعُ |
| Water resources | آ بی وسائل | مَصَادِرُ الْمِيَاهِ |
| | فائز بر گیڈر | ٱلإطُفَائِيَّةُ |
| | | |

الحَيُوانَاتُ اللَّه هُلِيَّةُ رِبِالتُوجِانُورِ/ Pet animals

| English | اردو | عربی |
|---------|-------|--------------------|
| Bullock | بيل | ٱلْبَقَرُ / ثَوُرٌ |
| Cow | ي ا | ٱلْبَقَرَةُ |
| Buffalo | تجينس | جَامُوسٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۱۸ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|---|-------------------------------------|
| He-goat | بكرا | مَعُزُّ رشَاةٌ /تَيُسٌ |
| Goat | بکری | مَعْزَةً |
| Fat tailed ran | ونبه | خَرُو ت /كَبَشَّ |
| Parapet | مينذ | الكَبَشُ |
| Sheep | بحيثر | اَلصَّأْنُ / اَلْغَنَمُ / ثَاغِيَةٌ |
| Ewe | بھیٹر مادہ | نَعُجَةٌ |
| Horse | محصور ا | فَوَسٌ/ حِصَانٌ |
| Mare | محوزى رماده | فَرَسَةً / الحَجُوُ |
| Mule | نچ | البَغَلُ |
| Domestic cow and | گھریلوگائےربیل | الْبَقَرُ الْآهُلِئُ |
| bullock | 4 | |
| Donkey | گدھا | الجِمَارُ |
| Sheass | گدهی | ٱلْآتَانُ |
| Camel | أونث | جَمَلٌ/بَعِيُرٌ/إِبِلٌ /الجَزُورُ |
| She-camel | أوخى | نَاقَةٌ/الحَصُورَا |
| Dog | Ŭ | الكُلُبُ |
| Bitch | كثيا | كَلْبَةٌ |
| Puppy | کتے کا بچہ | جَرُوِ |
| Tom cat | 沙比 | القِطُّرهِرُّ |
| Cat | ىتمى | القِطَّةُ / هِرَّةُ |
| Elephant | بأتقى | القِطَّةُ / هِرَّةٌ الفِيُلُ |
| Ashen coloured camel | خا نشرى اونث | الأؤرق |
| Giraffe | شتر گاؤ | زَرَّا فَة |
| | بنی ہاتھی خا سشری اونٹ شتر گاؤ | |

| عربی،اردو،انگریزی | M19 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Wild cow | نیل گائے رجنگلی گائے | بَقَرُّوَحُشِيٍّ |
| Rat | نرچوپا | الجَرَذُ |
| Mouse | چُو ہیار مادہ | فَارَةً |
| Bull | سانڈ | سَائِبَةٌ |
| Dromedary | سانڈنی | جُمُبَازَةً |
| Mare | شۋ <i>رگھو</i> ڑی | ڠؙڶۿؘۯؘمۜ |
| Legendary ferocious | تيندوا | الفَهُدُ |
| Cat like animal | بلى جىيىاا يك بد بودار جانور | الظَرُبَانُ |
| Animal like human | انسان نماایک جانور | اَلشَّيُخُ الْهَوُدِيُّ |
| Hound | شکاری محتا | كَلُبُ الصَّيُدِ |
| A type of donkey | گدھے کا ایک قتم | ٱلأخُطَبُ |
| ما Zebra | زيبرا ايك فتم كا جانورگده | حِمَارُ الْوَحُشِ المُخَطَّطِ |
| | جبيها دهاريدار | |
| A animal like donkey / Zebra | زبيرا ايك شم كالدها | حِمَارُ الزَّرُوِ |
| Mountainous goat | پہاڑی بکری | اَرُ وِّ يَ ةُ |
| Sandy animal | ريتلا جانورر جنگلی جانور | ٱلأَمْلُولُ |
| Tedonsful camel | كو چلى والا اونث | البَاذِلُ |
| Small dankey | شوْرچپوڻا گھوڑ ا | البَرُزُونُ |
| Mountainous he-goat | پہاڑی بکرا | اَلشَّتِيُلُ |
| Filth eater cow | نجاست کھانے والی گائے | الجَلالَةُ |
| | ایک جھوٹا سادا بہ | ٱلْحِمَارُ الْقُبَّانُ |

| عر بی،اردو،انگریز ی | (**f * | القَامُوسُ المُعَنُونُ | | |
|---|---------------------------|--------------------------|--|--|
| Zebra | گورخررجنگلی گدها گینڈا | الدَبُدَبُ | | |
| Rhinoceros | گينڈا | اَلسَّنَادُ/الكَرُكَنُدُ | | |
| اَلُحَيُوانَاتُ الوَحُشِيَّةُ رُوشَى حَيُوانَات Wild animals | | | | |
| English | اردو | عربی | | |
| Wild donkey | جنگلی گدھا | حِمَارُالُوَحُشِ | | |
| Lion | ثير | الًاسَدُ | | |
| Lioness | شیر شیرنی | لَبُوَةٌ / ٱلْعَرَسُ | | |
| Antilope | <i>י</i> ל ארט | الغَزَالُ | | |
| Lion | ببرشير | الضَّرُغَامُ | | |
| Deer | ہرنی رمادہ | غَزَالَةٌ | | |
| Martalana | | . < ' . h 'th | | |

Musk deer مثنك والاهرن چيتارماده Leopard زخز يراسور Pig الذِنُبُ رِالْأَلَقُ رِالْأَوْسُ بحيثريا Wolf البخاق نرجعيريا Wolf خرگوش ٱلأرُنَبُ Rabbit الثَرُمَلَةُ ماده لومٹری Fox اَلتَّعُلَبُ رِثَعَالَةٌ لومثري Fox اِبُنُ آوِی / اَلسُّرُحُوبُ

Jackal

| | | _ |
|-------------------|------------------------|---|
| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Bear | ريجچنی | ۮڹؖڐ |
| Bear | ر پچھ | الدَبُّ |
| Leopard | چيا | الفَهُدُ |
| Badger | \$. | اَلضَّبُعُ / الجُعَارُ |
| Stag | بارهستكھا | إيَّلُّ رعَلُهَبٌ |
| Wolf | ماده بھیٹر یا | اَلسَّيِدَةُ · |
| Cat like animal | بلی کے مشابہ ایک جانور | ٱلْوَبَوُ |
| Porcupine | زهیی | اَلشَّيْهَمُ |
| Porcupine | ريس (| ٱلدَّارِمُ |
| Squirrel | چوہے کے ماند ایک | اليَرُبُوعُ |
| | جانوررگلهری کی ایک قتم | |
| Monkey | نر بندر | ٱلْقِرَدُ/ اَلرُّبَاحُ |
| Female monkey | بندريا | القِرَدَةُ |
| Musk-rate | فيحج كجعوندر | الخُلُدُ |
| Gorrila | بن مانس <i>رلنگ</i> ور | نَسُنَاسٌ /بَابُوُنُ |
| Mongoose | نيولا | إِبْنُ الْعِرُ سِ/ ٱلْكَلْكَسَةُ |
| Squirrel | گلېري | القَرْقَدَانُ / سنُجَابَةٌ |
| Porcupine | سبى رخار پشت | القَنْفُذُ |
| | گینڈ | الْعِوْمِيْسُ / ٱلْكُوْكَذَانُ / وَحِيْدُ الْقَرُنِ |
| Iguana | گوه رسوسار ه | الضُّبُّ |
| Chameleon | گرگ <i>ٹ</i> ۔ | حرُباءً / ثَعُبَةٌ |
| Kangaroo | کینگر و | الكَنُجُورُو |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ٣٢٢ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|--------------------|-------------------------------|-------------------------|
| Crocodile | مگرچھ | تِمُسَاحٌ |
| Turtle | كجھوا | سَلُحَفَاةٌ |
| Black faced monkey | لنگورىر بندركى ايك قتم | بَابُوُنٌ |
| Beast of prey | درندہ رکھاڑنے والا جانور | اَلسَّبُعُ |
| Goplin | بھتنی ریامادہ بیھر یا | ٱلْأَلُفَتُ |
| Wild rat | جنگلی چو ہا | ٱلْأَوُدَعُ |
| Wild cat | بلی کی شکل کا ایک شکاری جانور | ٱلتَّفَهُ |
| Wild cat | جنگلی بلی | ٱلنَّفَا |
| Wild beast of prey | شكارى درنده يا پرنده | الجارِحَةُ |
| Chameleon | گرگٹ جیساایک جانور | أُمُّ الْحَبِيُنِ |
| Rabbit | زخر گوش | النَحزَزُ |
| Wild pigeon | جنگلی کبور | ٱلدَّسُبِیُ |
| Venomous animal | زهريلا جانور | ٱلرَّثِيَلا |
| Large chameleon | بزاگرگٹ | سَامٌ أَبُوَصٌ |
| Burn animal | آ گ کا جانور | السَّمَنُدَلُ |

اً وُلَادُ الْحَيُو انَاتِ احْيُوانات كَے بِحَ Offsprings of animal

| English | اردو | عربی |
|-------------|------------------|--------------------|
| Small horse | گھوڑ ہے کا بچیہ | المَهُرُ |
| Calf | بچفزارگائے کابچہ | العِجُلُ ؍ تبِيُعٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۲۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|---|-------------------------|
| Female calf | گائے کی بچھڑی | العَجَلَةُ |
| Small lion | شیر کا بچه | اَلشِّبُلُ ؍ الحَفُصُ |
| Elephant | ہاتھی کا بچہ | ٱلدَّغُفَلُ |
| Puppy | کُتے کا بچہ | الجُرُوُ |
| Fox infant | لومژی کا بچیر | الضَّغُبُوُسُ |
| Ruddy goose child | سرخاب كابجيه | الهَيُشُمُ |
| Ewe infant | بھیٹر کا مادہ بچیہ | اَلوَّ خَلُ |
| Deer infant | ہرن کانوزائیدہ بچہ | الخشف |
| Frog infant | مینڈک کا بچہ | الشَرُغُوُكُ |
| Iguana infant | گوه کا بچه | الجِسُلُ / الخَضُوَامُ |
| Rabbit infant | خر گوش کا بچہ | الخِرُنَقُ |
| Hen infant | مُرغی کابچہ | فَرُّوُ ج َ |
| Wolf infant | بھیڑے کا بچہ | اَلسَّمْعُ |
| Donkey infant | گدھے کا بچہ | الجَحْشُ/اَلتُّوْلَبُ |
| Wolf infant | بھیڑے کا بچہ | ٱلتَّفُفَلُ |
| Sheep infant | بھیڑ کا بچہ | جَدُي / اَلرَّمِيُسُ |
| Deer infant | <i>ېر</i> ن کا بچپه | حَشِفٌ ﴿ ٱلجَدَائِيَّةُ |
| She-camel infant | اونٹی کا بچہ | جِوَارٌ |
| Rat infant | چو ہے کا بچہ | <u>ڊ</u> رُصَّ - |
| Snake infant | چو ہے کا بچہ سانپ کا بچہ شتر مرغ کا بچہ | خَرِيُشْ أَوْ |
| Ostrich infant | شتر مرغ كابچه | رَأْلُ / جَعُولُ |
| | | |

| عربي،اردو،انگريزي | ~~~ | 3 (12 t) 1 (14 f) |
|-------------------------|---|-------------------|
| الرق الرود الريق | <u>~~~~</u> | القاموس المعنون |
| Bear infant | ريچھ کا بچہ | دَيُسَمٌ |
| Ewery hoofed animal | <i>ېر کھر</i> دار جانور کا بچه | طَلَّاءٌ |
| infant | • | |
| Stag infant | باره سنگھے کا بچہ | غَفَرٌ |
| Small duck | بطخ کا بچہ | بَطِيُطَةٌ |
| Camel infant | اونث کا بچہ | فَصِيُلٌ |
| Wild infant | مردرندہ کے بچے کو کہتے ہیں | جِدُو |
| Red-legged partridge | چکور کا بچہ | الشكئ |
| Bird infant | ہر پرندہ کے بچے کو کہتے ہیں | الفَرَخُ |
| Wingless bird infant | پوٹا ۔ پرندول کے وہ بچے جس کے پرنہ نکلے ہو | البَجَعُ |
| Cow infant | نیل گائے کا بچ <u>ہ</u> | البَوُغَنُ |
| Badger infant | بخُو کا بچہ | الفُرُعُلُ |
| Infants | گائے 'بھیڑ' بمری کے بچے | البُهُمَةُ |
| Goat male infant | بکری کانر بچه | الجَدُى |
| Sheep one year infant | بھیڑ کاایک سال کا بچہ | الجَذُعُ |
| Infant of mowquitos | مچھروں کے بیچ | ٱلۡجَرجسُ |
| Offspring female pegeon | کبوتر ی کا بچه | ٱلۡجُوۡذَلُ |
| Wild cow infant | جنگلی گائے کا بچہ | ٱلۡجُوۡۮَرُ |
| Sheep infant | جنگلی گائے کا بچہ بھیڑ کا بچہ | ٱلْحَذَك |
| | قطاط کے بچ اومنی کا بچہ | ٱلُحَمَدُ |
| Camel infant | اومنی کا بچه | الجِوَارُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rra | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----|------------------------|
|-------------------|-----|------------------------|

Unborn goat العَكلانُ كَرى كَ پيك ميں پايا offspring جانے واللہ بچہ Hawk offspring بازگا بچہ

اَلُحَيُو اَنَاتُ الْمَائِيَّةُ / (سمندر) پانی کے جانور Ocean animals

| English | اردو | عربی |
|-------------------|---------------------------|----------------------|
| Fish | مچهلی | السَّمَكُ |
| Shark fish | شارك مجھلى | سَمَكَةُ الُقِرُشِ |
| Whale | عنرمچهلی رهیل مجهلی | العَنْبَرُ |
| A fish (Abo saif) | ابوسيف را يك تتم كى مجھلى | أبوسيف |
| Salmoon fish | سالمون محجهلي | سَمَكَةُ سُلَيْمَان |
| Ranka | رنکه رخار ماهی | سَمَكَةُ الزَّنْجَةِ |
| Eel fish | بالممجهلي | ثُعُبَانُ السَّمَكِ |
| Jelly fish | فارلوده مجھلی | قِنُدِيُلُ الْبَحْرِ |
| Prawn fish | جھینگا مچھلی روریائی ٹڈی | جَرَادُ الْبَحُرِ |
| Prawn | جييگا 11 11 النيع | الرُّوْبِيَانُ |
| Oyster fish | ستورا مجهلي | المَحَارَةُ |
| Lobster fish | قیصا نہ مجھلی | سَرُطَانُ الْبَحُرِ |
| Lelphant fish | فیل ماہی | الحُوُثُ |
| Frog | مینڈک | ۻؚڡؙؙۮۼ |

| عربی،اردو،انگریزی | rry | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|---|------------------------------------|
| Crab | کیزا | سَوُطَانٌ |
| Conch-shell | سمندری گھونگارایک قتم کی ہڈی | ٱ لُوَدَ اعٰ |
| | نما خول جس میں کیڑا ہوتا | |
| Spittle | گھونگارا یک قتم کی ہڈی جس میں | بَزَّاقَةٌ |
| | كيثرا بوتا | |
| Crocodile | مگر <u>مج</u> ھر گھڑیال | تمساخ |
| Turtle | سنر کچھوار بحری کچھوا | سَلْحَفَاهُ الْبِحُوِرِ الغَيْلَمُ |
| Crane | بگلارایک سفیدآنی پرنده | مَالِكُ الْحَزِيْنِ |
| Swan | راج بنس ربزى بطرقاز | بَعۡجَة |
| Wild duck | مُر عَا بِي | النُوُرَسُ |
| Goose | ہنس رحیونی آبی بطخ | وَ زَّةً |
| Water horse | دریائی گھوڑ ا | فَوَسُ الْمَاءِ |
| Water dog | سمندری مُثَا | كَلُبُ ٱلبَحْرِ |
| Water dog | يانی کا کتا | القَنُدَسُ |
| Flying fish | اً ژ نے والی مجھلی رتیز چلنے والی مجھلی | السَّمَكُ الطَّيَّارُ |
| Water dog | _: ر يا ئى بچھٹرا | القُنُدُسُ |
| Water snake | دريائی سانپ | الجَرِئ |
| Leech | چونک | عَلَقَةٌ |
| Frog | ٹرٹر کرنے والامینڈک | ٱلنَّقَاقَةُ |
| Oyster shell | سپی | اَلصَّدَف |
| Water cow | سمندری گائے | عَجَلُ الْبَحُرِ |
| Water human | در يائى انسان | إنسان البخر |
| | | |

| عر بی،اردو،انگریزی | ~r <u>~</u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ | |
|-----------------------------|------------------------------------|-------------------------|--|
| Flighter water animal | یک بد کنے والا پانی کا جانور | مُلاعِبٌ ظِلُّهُ ا | |
| White fish | ىفىدىمچىلى | البَهَارُ | |
| Water rabbit | ر يائى خر گوش | اَرْنَبْ بَحُرِيٍّ و | |
| Porcupine | ېې | اَلَّانُقَدُ | |
| Upholder fish | ر ما ہی رسانپ کی طرح ایک قتم مچھلی | سَمَكَةُ الْأَنْكَلَسِ | |
| Water bird | أ بي پر نده | ٱلَّانِيُسُ آ | |
| Small fish | بيوثى حبعوثى محيليا | اَلُحَسَاسُ ؟ | |
| Porpoise | <i>وس مچھ</i> لی | سَمَكَةُ الدِّيُفَنِ | |
| Animal like crocodile | مگر مچھ کےمشابہ دریائی جانور | _ | |
| Dog fish | رِی مجھلی وی مجھلی | سَمَكَةُ الْعَنْبَرِ بِ | |
| اَلطُّيُّوْرُ/ پِندے /BIRDS | | | |
| English | اروو | عربی | |
| Cock | ر غ | الذنگ | |

| English | اردو | عربي |
|------------|---------|-----------------------|
| Cock | نرغ | الدِيْكُ |
| Hen | مُرغی | الدَّجَاجَةُ |
| Roomi cock | روی مرغ | الدِيْكُ الرُّوْمِيُّ |
| | | |

كبوتر Pigeon کبوتر ی

حَمَامٌ حَمَامَةٌ عُصُفُورٌ الْإوَرَةُ Dove Sparrow

بری بطخ ریامرغابی Wild duck بُلُبُلُ / عِنُدَلِيُبُ Nightingale

| عربی،اردو،انگریزی | <u>~</u> *** | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| Duck | بطخ بطح ر ماده | بَطُّةٌ / بَجَعَةٌ |
| He-duck | ر بطخ نربطخ | بَطُّ |
| Ostrich | شتر مُرغ | اَلنَّعَامَةُ |
| Hawk | عقاب رشابين | ٱلْأَنُوق |
| Peacock | مُور | اَلطَّاؤُوسُ |
| Parrot | طوطا | بَبُغَاء/اَلدَّرَةُ |
| Crow | كة ا | غُرَابٌ |
| Bird of prey/kite | چِل | حِدَاةٌ |
| Hawk | بازرشكرا | ٱلصَّقُرُ |
| Bird | پرنده | اَلطَّيْرُ |
| Pea-hen | مُور ني | طَاؤُوْسَةٌ |
| Partridge | يتز | اَلتَّدَرُّ جُرالدِّيُلَمُ |
| Quail | بيْر | اَلسُّمَانِيُّ |
| Vulture | گِدھ | نَسُرٌ |
| Hawk | شاهين | عُقَابٌ / اَلمَاعَةُ |
| Sparrow · | ایک شم کی چڑیاں | اَبُوبَرَا <u>هِ</u> |
| Sparrow like bird | موریااورچڑیا کے مانندایک پرندہ | ٱبُوُبَرَاقِشِ |
| Crane | بگلار بوتمارر ماهی خور سفید پرنده | بَلۡشُوۡنٌ |
| Owl | نرألو | بُوُمٌ |
| Owl | چغد اُلُوكاماده | بُوُمَةً |
| Small owl | نرأكو | اَلضُّوُعُ |
| Woodpecker | ېدېدرگه پھوڙ | الهُدُ هُدُ |

| | | _ |
|----------------------|------------------------------------|------------------------|
| عربی،اردد،انگریزی | mra 3 | القَامُوسُ المُعَنُورُ |
| Red legged partridge | ىز چكور | الحَجَلُ |
| Bat | چيکاوڙ | الخَفَاشُ /الخَشَافُ |
| Cuckoo | كوكل | سَمَنْ |
| Dove | فاخته | يَمَامَةُ /صَلُصَلٌ |
| Swallow | اباليل | سُنُونُو /الخَطَافُ |
| | حجننذ رابابيل يرنده | ٱلْأَبَابِلُ |
| Nightingale | بُكْبُل زرد | طَائِرُ الْكَنَادِئُ |
| Bird like sparrow | بيارچڙيا کی طرح ایک پرنده | حَبًاكُ |
| Raven | د لیمی گوّ ا | العُقُعُقُ |
| Swan | داج بنس <i>ربز</i> ی بطخ | ٳؚٷۯؘ؋ٙ |
| Wagtail | ممولا | صَعُونَةُ |
| Quail | لواربيركي تتم كاايك حجعوثا ساپرنده | سَلُویٰ |
| Crested lark | چنڈول رایک خوش آواز پرنڈہ | قَبَّرَةً |
| Blue-necked jay | نیل کنٹھ ر فاختہ سے بڑا ایک | الشَّقَرَّاق |
| | منحوس پرنده | |
| Starling | مينا | ز <i>ۇ</i> زۇر |
| Ringdove | قمری رفاختے مانندایک پرندہ | قُمَرِئُ |
| Falcon | باشەر بۈے يا وَل والا ايك پرنده | بَاشِقَ |
| Hopper | بھدکی را یک جھوٹی می چڑیا | وَدُوَا رُّ |
| Heron | كلنگ | ٱلۡكُوۡكِئُ |
| Heron | پائی کلنگ رکونج | الغِرْنِيقُ |
| Locust | نڈی * | الجَرَادُ |
| | | |

| عربي،اردو،انگريزي | <u>~~~</u> | القاموس المعنون |
|-------------------------|----------------------------------|----------------------|
| Ruddy goose | سرخاب رایک پرنده | نَحَامٌ / حُبَارِ ای |
| Woodpecker | كھٹ بڑھئى ركھٹ چھوڑ ارېد بكد | قُوَّاعَ |
| Elephantiasis cock | فيل مُرغ | غِرُ غِرَةٌ |
| Goose | قازرراج ہنس رایک آ بی پرندہ | قَلُولَةٌ |
| Crane | سادس | لَقُلَقَ |
| | پرکٹ | مَقُصُوصُ الْجَنَاحِ |
| Wild duck | ئر غا بي | طَيُرُالُمَاءِ |
| Crane | سارس | الرَهُوُ |
| Unlucky bird | ا یک منحوں پرندہ | ٱخٰۡڃَلَ |
| Water bird | ایک آ بی پرنده | - |
| Coloured locust | رنگ برنگی نمڈ ی | البَرُقَانِتُ |
| Small bird | گِدھے چھوٹا پرندہ | البَغَاث |
| Ruddy goose | چکوارسر خابرایک پرنده | مِخَامَةٌ |
| Partridged like bird | تیتر کے مانندا یک پرندہ | تَدَرُجُ |
| Yellow wings bird | زردېرول والا ايک پرنده | اَلتَّبُشُو |
| Beautiful small bird | حچموڻا ساخوبصورت پرنده | جَمِيُلٌ وَجَمِيُلٌ |
| Ruddy goose | نرسرخاب | الحَبُوَجُ |
| Pleasure voiced bird | خوشآ واز پرنده رئیل کنٹھ | حَسْبُونٌ |
| A large bird | ایک برا ایرنده | الحَوْصَلُ |
| Green bird | سزرنگ کاایک پرنده | ٱلْأَخُيَلُ |
| Dusty colour small bird | خا ئسترى رىگ كاايك چھوٹا ساپرندہ | اَلدَّحَلُ |
| Type of sparrow | ا یک شم کی چڑیا | الدَّغُنَامِشُ |

| عربی،اردو،انگریزی | rri | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|----------------------------------|------------------------|
| Raven | سياه سفيد داغدار كؤا | اِبْنُ دَايَةٍ |
| Sparrwo type bird | جڑیا کے مشابہ ایک پرندہ | ٱلزَّرُزُورُ |
| Ovail like bird | بٹیر کے مانندایک پرندہ | السَلُواي |
| Type of sparrow | ا يك تتم كالى جزيا | السَّوُدَانِيَةُ |
| Large cock | شاه مُرغ را يك قوى پرنده | الشَامَرَكُ |
| Wild pigeon | جنگلی کبور | ٱلشَّفَنِيْنُ |
| Bat | رات کوآ واز لگانے والا ایک پرندہ | الصافر |
| Wild bird | لٹولا ایک شکاری پر ند ہ | اَلصَّرَادُ |
| Big eared bird | بڑے بڑے کا نوں والا پرندہ | اَلطَّبُطَبَابُ |
| Red legged partridge | چکورجىياا يک پرنده | الطَرَغُلُودَسُ |
| Special type of pigeon | خاص قتم كا كبوتر | اَلطُّورَانِیُّ |
| Ill-omen bird | بدشكونى كايرنده | طَيُرُ الْعَرَ اقِيْبِ |
| Ostrich | زشتر مُرغ | اَلظَّلِيْمُ |
| Wild hen | جنگلی مرغی | الغَرْغَرُ |
| Black bird | ایک سیاه پرنده | ٱلۡقُوۡبَعُ |
| Hawk | ماده باز | اَللَّقُونَةُ |
| Beautiful bire | ایک خوبصورت پرنده | |
| A bird | ایک پرنده رسخوار | المُكاءُ |
| Big beak bird | بزی چونج والا ایک پرنده | اَلنَّسَا تُ |
| Big headed bird | بزے سروالا ایک پرندہ | النَسُنُوسُ |
| Pigeon | <i>(</i> אַפָּר | الهُدِيْلُ |
| A bird like hawk | باز کے مشابہ ایک پرندہ | اليُوُصِلي |

الحَشَوَاتُ وَالزَّوَاحِفُ / كَيْرِ اورريْنَكَنَوالِ جِانور Insects and creeping animals

| English | اردو | عربی |
|---------------|----------------|-------------------------------|
| Insects | کیژارکیژ ب | دَوُدَةٌ /حَلُزُونٌ |
| Silky insect | ریشم کا کیڑا | دَوُ دَةُالقِ <u>ز</u> ّ |
| Ant | چيوننی | نَمُلَةٌ |
| Mosquito |) Se | بَعُوُضَةٌ |
| Cockroach | لال بيك | صَوْصُورٌ |
| Butterfly | تتلى | فَرَّاشَةٌ |
| Bee | فحمد کی کھی | نَحُلٌ |
| Wasp | ** | زَنْبُورٌ |
| Fly | مکھی | ذُبَابٌ |
| Spider | <i>مکڑ</i> ی | عَنُكَبُوُتُ |
| Scorpion | بچھو | عَقُوَبٌ / الرِّشُكُ |
| Snake | سانپ | ثُعَبِانٌ |
| Coil | سانپ کی کنڈ لی | لَقَّةُ الثُّعُبَانِ |
| Cobra | <i>اگ</i> | الصِلُّ |
| Hood | چین | لِسَانُ الْأَفُعٰي |
| Serpent snake | افعى سانپ | ٱلأَفُعٰى |
| Lizard | جيكلي | اَلسَّلْحِيَّةُ / العَظَاءَةُ |

| عر بي،اردو،انگريزي | rrr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|--|-------------------------------|
| Male-lizard | ر چ <u>م</u> کل | العَضَرُفُوطُ |
| Locust | ئڈی | الجَرَادُ |
| Cricket | جھينگر | صِوَادُ اللَّيُلِ |
| Moth-like insect | بھونرا | الخَنُفَسَاءُ |
| Hummer insect | بھنبیر ررانی تکھی | يَعُسُوبٌ |
| Red and yellow wasp | تتيارلال رنگ کی پھور | دَبُوُرٌ / يَرَاعَةً |
| Moth | پروانه | غَثْدُ |
| Red insect | سُرخ رنگ کا کیڑا | القَطُعُ |
| Dragon | اژوہا | أصُلَةً |
| Wingfut ant | پردار چیونی | المُوُقَ |
| Flea | پپو | بَرُغُونَ |
| Firefly | <i>جگ</i> نو | حُبَاحِبٌ / سِرَاجُ اللَّيُلِ |
| Louse | جوں | قُمُلَةٌ |
| Leech | جونک | عَلَقٌ / نَمَلٌ أَبُيَضٌ |
| Bug | تمضمل | بَقِّ ؍ بَقَّةٌ |
| Small louse | ليكه | صُوَابَةٌ |
| Tick | پچر ی | قُوَارٌ |
| Centipede | كن تهجورا | أُمُّ اَرُبَعَ وَاَرُبَعِيْنَ |
| Centipede | کن تھجورا | حَرِيُشْ |
| Large insect | ل بریہ گرکٹ سے بڑاایک کیڑا | العُظَاةُ |
| Cloth cutter insect | كيثروں اور أونٹ كوكا شنے والا كيثرا | العُثْغاء |

| عربي،اردو،اگريزي | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|------------------------------|----------------------------|
| Red brighting snake | سُرخ رنگ کاجمکیلا سانپ | الشَمْسِيَّةُ |
| Blue or red fly | نیلی پائسر خ تکھی | الشَعُرَاءُ |
| Fruit insects | تھاوں کے کیڑے | <u>دَو</u> ُ دُالفَاكِهَةِ |
| White ant | د میک | أرُضَةٌ / السُوسُ |
| Young snake | سنپوليا | الجَارِنُ |
| Slough | کینچلی | مَسُلاَخٌ |
| Earthworm | برساتی کیچوے | النحَوَاطِيُنُ |
| Lair | بھٹ رسانپ اوراس کابل | سَوَبٌ |
| Scarab | گېرى <u>ل</u> ا | جُعُلَّ |
| Insect | ایک قتم کا کیڑا جو درختوں کو | ؠُزَّاقَةٌ |
| | کھاجا تاہے | |
| Weevil insect | گھن کا کیڑا | العُتُّ |
| Fly | ایک شم کی کھی | ٱخَيُضُو |
| Insect | مكوڑا | حَشُوةً |
| Water insect | پانی کا کیڑا | سَمَالٌ |
| Snake | <i>چکٹوڑ</i> یاسانپ | اَرُقَمُ |
| Tick | کلنی رچیچڑی رسبزی کے کیڑے | الْآسَادِيُحُ |
| Black ant | کالی چیونی | الجَثْلَةُ |
| Cricket | حجينكرا | اَلْجَدُ الْجَدِ |
| Vegetable insect | سبزی کا کیژا | |
| Fly | مگس'مکھی وغیرہ | الخَاذَبَاذُ |
| Earthworm · | کیچوا | الخَرَاطِيُنُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rra | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Water black insect | پانی کاسیاه کیژا | الدَّعُمُوسُ |
| Ant like insect | چیونی کے ما نندایک جانور | ٱلدَّنْتُ |
| Insect which live in shell | سیپی میں رہنے ولا ایک جانور | الدَّنِيُلَسُ |
| Flying insect | ایک لال رنگ کا اُڑنے والا | ٱلذَّرَاحُ |

زہریلا کیڑا سُرخ چیونی Red ant

برف کے کیڑے Ice insect

أَصُوَاتُ الْحَيُوانَاتِ /جانوروں كي آوازي Animal voices

اَلزَّ لاَلُ

| English | اردو | عربی |
|---------------------|---------------------|--------------------------|
| Bray(ing) | گدھے کی آواز | اَلنَّهِيْقُ لِلُحِمَارِ |
| Low(ing) / Moo(ing) | بیل یا گائے کی آواز | خُوَارٌ |
| Mule Sound | خچر کی آواز | السَحِيُحُ / الشَّحِيُحُ |
| Roar | شير کې دهاژرآ واز | ٱلزَّلِيُوُ |

النُبَاحُ مُحتركا بھونكنا Dog barking بندر کی آواز Monkey sound

خرگوش کی آواز Rabbit sound Elephent sound

فیل رہائقی کی آواز ألصبني بھیڑیا کی آواز العُوَاءُ وَالْوَعُوَعَةُ Wolf voice أونث كي آواز رَ غَاءٌ Camel voice

| عربی،اردو،انگریزی | ~~Y | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-------------------|-------------------------|
| Donkey's voice/henk | گدھے کی آواز | اَلنَّهِيُقُ |
| Bleat | بكرى كى آواز | اليُعَارُ |
| Sheep's voice/bheh | بھیٹرے کی آواز | عُوَامٌ |
| Miaow | ىتى كىمياۇن كرنا | مُوَاءً |
| Foxes voice | لومڑی کی آواز | صُمُبَاحٌ / الضُّبَاحُ |
| Neigh | گھوڑے کی ہنہنا ہٹ | المَهِيُلُ |
| Chatter | مینڈک کی آواز | نَقِيُقُ |
| Hog's voice | (خنزىر)سوركى آواز | قُبَاعُ الْخِنُزِ يُوِ |
| Monkey's voice | بندر کی آواز | اَلضِّحُكُ لِلُقِرَدِ |
| Deer's voice | ہرن کی آواز | النَّزِيُبُ / البُغُومُ |

أَصُوَاتُ الطُّيُورِ وَ الُو حُوشِ / پرندول اور درندول كى آوازي Voice of birds

| English | اردو | عربی |
|---------------------|--------------------|----------------------------|
| Chatter | باز کی آواز | الصَرُصَوَةُ |
| Turtle dove's voice | قمری کی آواز | السَجُعُ /العَبِيُرُ |
| Crow | مُرغ کی آواز | الصُّقَاعُ / الزَقَاءُ |
| Squeaking | چڑیاں کی پُوں پُوں | السَقُسَقَةُ |
| Caw | کو ہے کی آواز | اَلنَّعِيُقُ ؍ النَّعِيُبُ |
| Pigeon's voice | کبوتر کی آواز | الهَدِيُرُ |
| Warbling | بگئل کی چپجہانا | عَنُدَلَةً |

| عربی،اردو،انگریزی | PPZ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|------------------------|---|---|
| Crow | مُر غی کی آواز | |
| Sur sur/ kite's voice | چیل کی آواز | اَلصَّرِيُرُ |
| Sohhh/ snake's voice | سانپ کی آواز | ٱلنَّحِيْحُ |
| Buzz | شهد کی تکھیوں کی آ واز | دَوِیُ |
| Song's of birds | پرندوں کے گانے کی آواز | تَغْرِيُدٌ |
| Buzzlement | تكهى كى جفنبصنا ہث | كَلْنِيُنَّ · |
| Ostrich's voice | نرشتر مُرغ کی آواز | العِرَارُ لِلطَّلِيُمِ |
| Eagle's voice | شامین رعقاب کی آواز | الغَفُغَقَةُ لِلصَّقْرِ |
| Donkey's voice | گدھ کی آواز | اَلصَّفِيُرُ لَلنَّسُرِ |
| Turtle dove's voice | قىرى كى آواز | اَلسَّجُعُ لِلْقُمَرِيِّ |
| Crane's voice | سارس کی آ واز | ٱللَّقُلَقَةُ |
| Duck's voice | بطِ کی آواز | البَطُبُطَةُ |
| Woodpecker's nound | (بُد بُد) کھے پھوڑ کی آ واز | الهَدُهَدَةُ |
| Sound hen at the | مُرغی کا انڈادینے کے بعد کی آواز | اَلُإِنُقَاضُ |
| time of lying egg | , f. | ر الاراد ال |
| | م ^{تک} خو ارکی آ واز | اَلتَّزُقِيُبُ لِلُمُكاءِ |
| Mouth's voice of snake | سانپ کی منه کی آواز | فَحِيْحٌ |
| Sound of snake | سانپ کی جلد کی آواز رکشکشا ہٹ | كَشِينشُ / حَفِيُفٌ |
| when wandering | | |
| Chatter | مینڈک کی آواز | اَلنَّقِيُقُ لِلضِّفُدَ عِ |
| Sound of snake's & | مینڈک کی آواز سانپاور بچھو کے چلنے کی آواز | اَلصَّنِىُّ لِلْعَقُرَبِ |
| scorpion's when | | |
| roaming | | |

Sound of locusts

اَلصَّرِيْرُ لِلْجَرَادِ لَمْ كَلَ آواز

اَلَّاصُوَاتُ المُخْتَلِفَةُ/مُخْلَفَ آوازي Different voices

| English | اردو | عربی |
|----------------------------|--|----------------------------|
| Voice of pen | قلم کی آواز | اَلصَّرِيُوُ |
| Voice of iron | لوہے کی آواز | الصَّلِيُلُ |
| Hair cutting voice | نائی کابال مونڈھنے کی آواز | ضَغِيُلُ الْحَجَّامِ |
| Sound of camel when crying | اونٺ کی دراڑھ کی آواز | صَوِيُفُ نَابِ الْبَعِيُوِ |
| Crying over death child | مرے بچہ پررونے کی آواز | رَنِيُنٌ |
| Shrill voice, hard sound | کرخت آواز | صَوُتٌ خَشِنٌ |
| Cracking sound | کجادے ریالکڑیوں کی چرچراہٹ | أَطِيُطٌ |
| Boiling sound | ہنڈیا اُ بلنے کی آواز | نَشِيُشٌ |
| Flouring sound | پانی چلنے کی آواز | خَرِيُرُالُمَاءِ |
| Weeping | مُر دے پررونے کی آواز | نَوُحَةً |
| Sneeze | خرائے لینارخراٹوں کی آواز | غَطِيُطٌ |
| Peevishness | تگوارول اور روپول کی جھنجھلاہٹ رجھنکار | صَلْصَلَةٌ |
| Rustle voice | سانپ کی کھال کی آواز | حَفِيُفٌ / كَشِينشْ |

| عربی،اردو،انگریزی | ~ ~ 9 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| Understandless | وہ آوازیں جو مجھی نہ جائے | ٱللَّغَطُ |
| sound | | |
| Common sound of | آدمیوں اور جو پائیوں کی ` | الضَوُضَاءُ |
| human and animals | مشتر كهآ وازي | |
| Lound sound | بكندآ واز | اَلصَّوْتُ المُرُتَفِعُ |
| Slow sound | پست آواز | جَهِيُرٌ |
| Clear sound | صاف آواز | صَوُّتُ وَاضِعٌ |
| Rough sound | خرابآ واز | صَوْتُ بَحِيْحٌ |
| Horrorful sound | ڈراؤنی آواز | صَوْتُ مُزُجِعٌ |
| Sound of glass | چینی ریاشیشے کی ٹوٹنے کی | طَنِيُنٌ |
| when it breakes | آواز | |
| Machine's sound | مشینری کی آواز | هُدَيْرُ الْآلاَتِ وَأَ زِيْزُهَا |
| Bell voice | گھنٹی کی آواز | رَنِيْنُ الْجَوَسِ مِصَوْتُ الْجَوَسِ |
| Weeping sound | آہتدرونے کی آواز | أَنِيُنَ |
| Crying | میدان جنگ میں زخمیوں کی | حَشُرَجَةُ الْجَرُحي |
| | آواز چيخ و پکار | |
| Hawk | کچیرہ دینے والوں کی آ واز | نِدَاءُ الْمُتَجَوِّ لِيُنَ |
| Stop the sound | آ واز بند ہوجا نا | إِنْقِطَاعُ الصَّوُتِ |
| Spread the sound | آواز بھیلنا | إنْتِشَارُ الصَّوُتِ |
| Record the voice | آوازريكار ذكرنا | تَسُجِيُلُ الصَّوُتِ |
| Echo | فضاءميں آواز گونجنا | تَجَاوُبُ الصَّوُتِ فِي الْفَضَاءِ |
| Escape voice | | تَلاَشَتِ الْأَصُوَاتُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ~~~ <u>~~~</u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---|--|--|
| Terrorful voice | خوفناك آواز | الهُدَيْرُ / الرَهِيُبُ |
| Leaves voice | درختوں کی سائیں سائیں ر | حَفِيُفُ الْأَشُجَارِ |
| | پټول کی آ واز | |
| Voice of burn | جلنے کی آواز | اَلمُعَمَةُ / الجَسِيْسُ |
| Tinkling | دراہم یا پییوں کی آواز رجھنکار | الفَرُقَعَةُ |
| Arriving sound | آوازرسال | المِجُهَرُ |
| | ہاتھ بغل میں رکھ کر دبانے کی | مُكَاءُ النَّافِخ في يَدِهِ |
| when hand put on the armpit & forced | آواز | |
| Drum sound | ڈھول بجانے کی آواز | دَرُدَابُ الطَّبُلِ |
| Musical instrument sound | باجا بجانے کی آواز | طَنُطَنَةُ الْأُوْتَارِ |
| Water sound | منكے اور كوز ہ كا پانى ميں آ واز | البَقُبَقَةُ |
| Voice of piss | پیثاب گرنے کی آواز | ٱلشَّخَبُ |
| | دودھ بلونے کی آواز | الشَخِيُخُ |
| Voice of boiling | ہانڈی جائک وغیرہ کے ا | النَّشِيُشُ |
| kettle | اُ بلنے کی آوازرسالن وغیرہ کی تھننے کی آواز | |
| Eating sound | ٹڈی کے کھانے کی آواز | حَتُوشَةٌ |
| Voice of boiling | ہانڈی اُلینے کی آواز | ٲٙڒؚؽڒۜ |
| kettle | 7 (i , 5 | |
| Broasting sound | گھی میں نُصننے کی آ واز حاب ہو | ٱلنَّشُنَشَةُ |
| Flow sound | ہوا چلنے کی آ واز | هَزِيُزُ الرِّيُحِ هَزِيُمُ الرَّعُدِ |
| Thunder sound | بادل کی گرج کی آواز | هَٰزِيُمُ الرَّعُدِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۳۱ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|-------------------------------|---|
| Sound of genii | جنات کی کشکشا ہٹ اور آواز | عَزِيُفُ الجِنِّ |
| when crying loudly | | • |
| Sound of millstone | حکی کی چلنے کی آواز | جَعْجَعَةُ الرُّحيٰ |
| when running | | |
| Tinkling | ز بورات کی جھنکاراورآ واز | رَسُوَاسُ الْحَلِيِّ |
| Door knocking | دروازے اور قلم کی | صَرِيُرُ الْبَابِ وَالْقَلَمِ |
| | چے چراہٹ اور آواز | |
| Sound of locks and keys | تا لے اور چاپیوں کی آواز | قَلُقَلَةُ الْقُفُلِ وَالْمَفَاتِيُحِ |
| Voice of sleepers | چپل،جوتے کی آواز | خَفْقُ النَّعُلِ |
| Baby crying sound | پیدائش کے وقت یجے کی | ٱلْمِاسْتِهُلالُ |
| | رونے آواز | |
| Voice of singing song | گانا گانے کی آواز | الزَّجُلُ |
| | ا چا تک مصیبت کے وقت کی آواز | الهَيُعَةُ |
| Cries | جرواہے کا بکریوں کے ہانکنے | ٱلنَّعِيُقُ |
| | کے وقت آواز لگانا | |
| Falling sound of | د بواراورمکان گرنے کی آواز | الهَدِيُدُ ؍ الهُدَّةُ |
| wall and place | _ | |
| Sound of intestine | پیٹ اورآ نتوں میں گھر گھرو کی | القَرُقَرَةُ مِنَ الْاَمُعَاءِ |
| | آواز | |
| Sound of lick/lape | انگلی وغیرہ کی جائیے کی آ واز | اَلتَّمَطُّقُ |
| Cries of urge the | | الهَرُ هَرَةُ |
| goats | | |

| عربی،اردو،انگریزی | rrr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| Sound of podex | دُبرے نکلنے والی آ واز | ٱلْإِفَاخَةُ مِنَ الدُّبُوِ |
| Sound of drive out | اونٹوں اور درندوں کی | ٱلُهَجُهَجَةُ |
| of came! and inhuman/beastly | دھتکارنے کی آواز | |
| Noise of people | لوگوں کاشورشغب کی آ واز | ٱلزَّجُلَةُ |
| | • | |
| Hurrah, shabash/pay | , | بَخْ بَخْ |
| compliment | کی آواز | , , |
| Making sound | اندرجانے کے وقت کھنکھارنا | أخأخ |
| when go inside | | |
| Warrior sound | میدان جنگ کی آواز | ٱلُوَغَيُّ |
| Voice of human | انسان کے چلنے کی آواز | الهَمُسُ/ وَالُخَشَفَةُ |
| walking | * | |
| Quarrel sound, | جھڑے اور مناظرے کی | اَلصَّخَبُ |
| speech sound | آواز | |
| Voice of sleeping | نیند کی حالت کی آواز | الفَخِيُخُ صَوُّتُ النَّائِمِ |
| condition | | |
| Spoke loudly in | نیند کی حالت میں زور سے | الغَطِيُطُ والجَخِيُفُ |
| sleep | لگائی ہوئی آواز | |
| Sound of mobile | طشت(چکیجی) کی آواز | طَنُطَنَةُ الطَّسُتِ |
| wash basin | | |
| Voice of sword in | میدان جنگ میں تکواروں کی | هَيُقَعَةُ السُّيُوُفِ |
| war | آواز | |
| Water drinking | | الجَرُجَرَةُ |
| sound | اُرْ نے کی آواز | |

| عر بی ،ار دو،انگریز ی | ~~~ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Weapons, skin and let | | القَعُقَعَةُ |
| | کاغذوغیره کی آواز | |
| Paper and new | كاغذادر نئے كپڑوں كى آ | الخشخشة |
| cloth's sound | | |
| Bell sound | گھنٹی اور پازیب کی آوان | الجَلْجَلَةُ |
| Branches and | درختوں کی شہنیوں | الحَفِيُفُ |
| wings sound | پرندوں کی پروں کی آواز | |
| Buzzelment 4 | مکھیوں اور مچھروں کی جھنبھنا · | الطَّنِيُنُ |
| اتے Sound of mouth | منهکی آواز ر کھانا کھا | اَلشَّخِيُرُ |
| when eating | وتت منه کی حچفر چژاهث | |
| Sound of nostril | نتقنوں کی آواز | ٱلنَّخِيرُ |
| Sound of snot when | رینٹ سے ٹاک ص | النَّخُفُ |
| cleaning nose | کرنے کی آواز | |
| ات Sound of teeth | سردی وغیرہ سے کا نیتے و | القَفُقَفَة |
| when collide each び | دونوں جبڑوں اور دا: | |
| other and tremble ماتمر | کے ایک دوسرے کے س | |
| by cold etc. | مکرانے کی واز | |
| Sound of finger | اُنگِی چنجانے کی آواز | اَلتَّفُقْتُهُ وَ الْفَا ُ قَعَةُ |

Sound of finger الْقَرُقَعَةُ الْكَلَى جَمَّانَ كَلَ آواز crackle

پر ندوں کے اُڑنے کے وقت Wings sound ان کی پرول کی آواز

اَعُضَاءُ الْحَيُو اَنَاتِ وَالطَّيُورِ جانوروں اور پرندوں کے اعضاءود یگر متعلقات Parts of birds and Animals

| English | اردو | عربی |
|--------------------|------------------------|----------------------------|
| Horn | سينگ | قَرُنّ |
| Ball-like dropping | اونث کی مینگنی | بَعُرُ الْبَعِيُرِ |
| Filth | مکھی کی گندگی | وَنِيُهُ الذُّبَابِ |
| Cloven houf | کھر ۔ | حَافِرٌ / ظَلُفٌ |
| Trunk | ہاتھی وغیرہ کیسونڈ | خَوْطُومٌ |
| Claw | پنجه حیوان | مِخُلَبٌ / بُرُثُنٌ |
| Udder | تھن ۔ | اَلضَّرُعُ |
| Ball-like dropping | چوہے کی مینگنی | جَهُبُوُقُ الْفَارِ |
| End of udder | جانور کی تقنوں کے سرے | ثَدُّىُ الْحَيُوانِ |
| Tusk | ہاتھی کی دانت | اَلُعَاجُ /سِنُّ الْفِيُلِ |
| Hump | كوبان شتر | اَلسَّنَامُ |
| Fur | پوستین <i>ر</i> پثم | الفَرُوُ |
| Mane | ایال رگھوڑے کی گردن کے | المَعُرَفَةُ |
| | ل ے لیے بال | |
| Snout | تقوتفني | الكِمُّ / الكَمَامَةُ |
| Snout | تقوتهني | فَهُ الْحَيُوَانِ |
| Grace | زين | السُرُجُ |

| عر بی،اردو،انگریزی | ن ۲۳۵ | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|----------------------|---------------------------|------------------------|
| Bridle | لگام . | اَللَّجَامُ |
| Tail | ۇم | ٱلذَّنَبُ |
| Tooth | جانور کی دانت | اَلنَّابُ |
| Throat | جانو ر کا گله | الطِرُشُ |
| Nest | تھونسلا | العُشُّ |
| Wing | پربال | الرِيُشَةُ |
| Hair and wings | پرندے کی بال و پر | رَيُشُ الطَّائِرِ |
| Beak | چونچ | ٱلُمِنُقَارُ |
| Cocks comb | مُرغ كى كلغى | عَرُفُ الدِّيُكِ |
| Comb of cocks, crest | كلغى | العَفُرَةُ |
| Arm | بازور پر | الجَنَاحُ |
| Claw | جانوركا بنجه | البُرُثُنُ |
| Egg | انڈا | اَلبِيُضَةُ |
| Hair | بال | الشِعُوُ |
| Fur | اون رپشم | اَلصُّوُفُ |
| Muscles | م گوشت | اَللَّحُمُ |
| Bone | ہڈی | العَظُمُ |
| Skin | جلد | الجِلْدُ |
| Claw | پرندے کی پنجہ | المِخُلَبُ |
| Thigh | پرندے کی ران | زِمُكِيُّ الطَّائِرَةِ |
| Abdomen | بِندے کی پیٹ | الزَغَفُ |
| Fatty tail | <i>چکتی ربھیڑ</i> کی چکتی | إِلْيَةً |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------|-------------------------------|
| Fish egg | مجهل كاانڈا | البَطَارِحُ |
| Udder | اونثنى كاتھن | خِلُفُ النَّاقَةِ |
| Udder | گائے، بکری کی تھن | ضَرُعُ الشَّاةِ وَالْبَقَرَةِ |
| Udder | كُتيا كي تقن | طَبُيُ الْكَلْبَةِ |

مَسَاكِنُ ٱلْحَيُو اَنَاتِ وِ مُتَعَلِّقَاتُهَا جانوروں اور پرندوں کے رہنے کی جگہیں اور متعلقات Residents of animals and birds and connected with it

| English | اردو | عربی |
|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| Stable | گھوڑے باندھنے کی جگہ | الإصْطَبُلُ |
| Deer resident | ہرنوں کے جائے بیدائش | كَنَّاسُ الْوَحُشِ |
| Enclosure | بكر بوں كاباڑہ | المَرُبَضُ |
| Flock | ر پوڑ | القَطِيُعُ |
| Camel resident | اونٹوں کے بٹھانے کی جگہ | المَرَاحُ |
| Sheep living place | بھیٹر ہے کی جائے رہائش | الفِجَارُ |
| Beehive | شهدكي كمصى كالجفعة | خَلِيَّة |
| Burrow | سانپرگوہ اور چوہے کے بل | الحُجُو |
| Beehive | يھوروں كاچھىتە | الگُوُ رُ |
| Hovel | لومڑی اورخر گوش کا بھٹ | المَكُرُ |
| Hole/burrow | چوہے کابل | ا َلنَّا فِقَاءُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ~~ <u>~</u> | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|----------------------------|--|
| Nest | پرندوں کا گھونسلا | الوَّكُوُ / الوَكنُ |
| Lion residence | شيرون كامسكن | العَرِيُنُ |
| Place of calf | گيوشاله | مَسُكنُ الْاَبُقَارِ |
| Nest | كبوتر كأتكحونسلا | مِحُضَنُ الْحَمَامَةِ |
| Poltary farm | مرغيوں كا فارم | مَزُرَعَةُ الدَّوَاجِنِ |
| Camel residence | اونث خانه | المَبُرَكُ / المَبَادِكُ |
| Droppings | پرندول کی بیٹ | الخَوُءُ/الذَرُقْ |
| Ball-like dropping | ميتكني | البَعْرَةُ |
| Dung | گوبر | ٱلزَّبَلُ |
| Dung | ليد | اَلرَّوُكُ |
| Cud | جگالی | الجِرَّةُ |
| Butting | مرکھنا رسینگ مار نا | ٱلنَّطُحُ |
| Fodder | مویشیوں کا جارہ | عَلَفُ الْحَيُوانَاتِ |
| Beehive | مکھیوں اور بھیٹروں کا چھتہ | كَوُرُ الزَّنَا بِيُرِ |
| Hole | جنگلی چوہے کی بل | نَافِقًاءُ الْيَرُبُوعِ |
| Ant resident | چیونٹیوں کے رہنے کی جگہ | قَرُيَةُ النَّمُلِ |
| Large nest | شترئرغ كأكھونسلا | أُدُحِيُّ النَّعَامَةِ |
| Game preserve | شکارگاه | المَصِيُدُ |
| Slough | سانپ کی نی لی | سَلَخُ الْحَيَّةِ |
| Network for hunting | شكاركيلئے جال بچھانا | تَمُدِيُدُ الشَّبَكَةِ المِقَّلاعُ/الجُكاهِقُ |
| Pellet bow | غليل | |
| Flock | گائے کاربوڑ | اَلصَّرَاذُ |

Burrow

حُجُو الطَّبِ وَالْحَيَّةِ گُوه اور ساني كابل

اَلْكَائِنَاتُ وَأُمَاكِنُ الْعَامَةُ / كَا نَات اورعام جَهمين

World and common places

| English | اردو | عربی |
|-------------------|---------------|----------------------|
| Sky | آسان | اَلسَّماءُ |
| Sun | سورج | الشَّمُسُ |
| Moon | <i>چاند</i> | ٱلۡقَمَرُ |
| Star | <u>ست</u> اره | ٱلنَّجُمُ |
| Dryness | خشكى | البَوُّ |
| Sea | سمندد | البَحُوُ |
| Continent | يرّ اعظم | قَارَّةً |
| Small sea | حجفونا سمندر | بَحِيُرَةٌ |
| Island | 6/7. | الجَزِيَرَةُ |
| Like island | جزيره نما | شِبُهُ الْجَزِيَرَةِ |
| Largest continent | يرصغير | شِبُهُ الْقَارَّةِ |
| Large sea | بواسمندر | البَحُرُ المُحِيُطُ |
| Waves | لبريب | اَلَّامُوَاجُ |
| Rocks | چڻانيں | اَلصُّخُورُ |
| Desert | صحرا | اَلصَّحُراءُ |
| Asia continent | ير اعظم ايشيا | قَارَةُ آسِيَا |

| عربی،اردو،انگریزی | ردو | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|------------------|--------------------------|
| Europe | يرّ اعظم يورپ | قَارَةُ أُورُوبَا |
| America | يرّ اعظم امريكا | قَارَةُ اَمُوِيُكَا |
| Australia | ير اعظم اسٹريليا | قَارَةُ اسْتَرَالِياً |
| Mountain | پہاڑ | الجَبَلُ |
| Rock | پہاڑ کی چوٹی | قُمَّةُ الْجَبَلِ |
| Forest | جنگل | الغَابَةُ |
| Creek | خليج رکھاڑی | الخَلِيُجُ |
| Cloud | بادل | اَلسَّحَابُ |
| Thunder-bolt | آ سانی بجلی | البَرُقْ |
| Thunder | گرچ | اَ لرَّعُدُ |
| Human | انيان | ٱ لْإِنْسَ انُ |
| Animals | حيوان رجانور | الحيُواَنُ |
| Genie | جن رجنات رديو | الجِنُّ |
| Angel | فرشته | المَلَكُ |
| Bird | پرنده | اَلطَّيْرُ |
| Insects | کیڑے مکوڑے | الحَشَرَاتُ |
| Paradise | جنت | ٱلۡجَنَّةُ |
| Hell | ووزخ رجهنم | اَلنَّارُ/السَّقَرُ |
| World | دنيا | الدُّنْيَا |
| Dooms day | آفرت | الَّاخِرَةُ |
| Day | دن | اَلنَّهَارُ اللَّيُلُ |
| Night | رات | اللَّيُلُ |

| الله المالة ال | عربي،اردو،انگريزي | ra+ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|---|-------------------|----------------------|-------------------------|
| الله الم | Light | روشنی | النُّوُرُ |
| Cold رُدُّ Summer اردی مرم کران Winter اموسم مرم کردان Autumn اموسم مردان Spring موسم مربار Year المسئوث Month میدید Week میدید Century میدی المسئوث المسئوث | Dark | تاریکی | الظُلُمَةُ |
| Summer استواعی الله المحدود الله المحدود الله الله الله الله الله الله الله الل | Hot | گرمی | الحَوُّ |
| Winter اب موسم مرا المحريث الله المحريث المحري | Cold | سردی | البَرُدُ |
| Autumn موتم خزال Spring الموينة Year المسلم Month المبين Month المبين Week المبين Century المبين Era المبين المبين المبين Era المبين المبين المبين المب | Summer | موسم گر ما | اَلصَّيُفُ |
| Spring موسم بہار Year اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ | Winter | موسم سرما | اَلشِّتاءُ |
| Year الله المَالِينَ الْمَالِينَ الْمَالِينَ الْمَالِينَ الْمَالِينَ الْمَالِينِ اللَّمِينِ اللَّمِينِ الْمَالِينِ الْمَالِينِينِ الْمَالِينِ الْمَالِينِ الْمَالِينِ الْمَالِينِينِ الْمِلْيِينِ الْمِلْيِينِ الْمِلْيِينِ الْمِينِينِ الْمِلْيِينِينِينِينِينِينِينِينِينِينِينِينِين | Autumn | موسم خزال | الخَرِيُفُ |
| Month معینہ معینہ Week مفتی مفتی شرن صدی صدی Century معین محین نامنہ Era نامنہ کومآتش فشاں کومآتش فشاں Volcano کومآتش فشاں نازم کاؤں رمحلہ Road ماؤں رمحلہ المحدیث فی مرک رروڈ رشاہراہ ازار Market بازار | Spring | موسم بہار | الرَّبِيُعُ |
| Week بفت مدی مدی کورن شدی مدی Era نمان کان کوهآتش فشاں کوهآتش فشاں Volcano آتشیں پہاڑ کار المَدِینَة شہر Village گاؤں رمحلہ Road گاؤں رمحلہ Market بازار | Year | سال | السَّنَةُ |
| كُونُ صدى كانة التعلق | Month | مهيبند | ٱلشَّهُرُ |
| لَّهُ النَّادِ الْمَدِيْنَةُ وَمَانَ اللهُ كَانُ كُوهَ الشَّلُ فَشَالُ كُوهَ الشَّلُ فَشَالُ كُوهَ الشَّلُ لِمَانُ كُلُ النَّادِ الْمَدِيْنَةُ شَهُم اللهُ المَدِيْنَةُ شَهُم الكَارَةُ كُلُولُ المَدِيْنَةُ شَهُم الكَارَةُ كُلُولُ المُحَلِّم الكَارَةُ كُلُولُ المُحَلِّم المُحَارَةُ كُلُولُ المُحَلِّم المُحَارَةُ كُلُولُ المُحَلِّم المُحَارَةُ كُلُولُ المُحَلِّم المُحَارَةُ كُلُولُ المُحَلِم المُحَارَةُ كُلُولُ المُحَارِةُ المُحْمِعُ المُحَارِةُ المُحَارِةُ المُحَارِةُ المُحَارِةُ المُحَارِةُ المُحَارِةُ المُحَارِةُ المُحْمِعُ المُحْمِعُ المُحْمِعُ المُحْمِعُ المُحَارِةُ المُحَارِةُ المُحَارِةُ المُحْمِعُ المُحْمِعُونُ المُحْمِعُ المُحْمُو | Week | ہفتہ | ا َلْاس ُبُوعُ |
| كُوه آ تَشْ فَشَال كوه آ تَشْ فَشَالِ كالنَّادِ كَاللَّهُ مِنْ الْمَدِينَةُ مَنْ الْمَدِينَةُ مَنْ الْمَدِينَةُ مَنْ كاوَل رحم لَم كاوَل رحم لَم كاوَل رحم لَم كاوَل رحم لَم كاوَل رحم كام كاو كام | Century | صدی | ٱلۡقَرُنُ |
| لَّلُ النَّارِ الْمَدِينَةُ النَّارِ الْمَدِينَةُ الْمَارِينَةُ الْمَدِينَةُ الْمَدِينَةُ الْمَدِينَةُ الْمَدِينَةُ الْمَدِينَةُ الْمُحَدِينَةُ الْمُحَدِينَةُ الْمُحَدِينَةُ الْمُحَدِينَةُ الْمُحَارَةُ الْمُحَارَةُ اللَّالِ الْمُحَارَةُ اللَّهُ الْمُحَارِةُ اللَّهُ اللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللللْمُ الللْمُ الللْمُ اللللْمُ الللْمُ الللْمُ الللْمُلْمُ اللَّهُ الللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ الللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّهُ الللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ الللِّلْمُ الللْمُلْمُ اللَّهُ الللْمُلْمُ الللْمُل | Era | زمان. | العَصُوُ |
| City شهر Village گاؤں رمحلہ Road گاؤں روڈ رشاہراہ Market بازار | Volcano | کوه آتش فشاں | البُرُكانُ |
| خَيْر الْحَارَةُ كَاوُل رَحْلَهُ كَاوُل رَحْلَهُ Road مرْك ررودُ رشاهراه Market | Volcano | آتشیں پہاڑ | جَبَلُ النَّارِ |
| لَّنَادِعُ سِرْكَ رَدُودُ رَثَا بِرَاهُ Market بَازَارِ Market | City | شهر | البَلَدُ/ المَدِيُنَةُ |
| Market بازار | Village | گا <i>ؤں رمح</i> لّه | الحَيِّ/ الحَارَةُ |
| • | Road | سڑک رروڈ رشاہراہ | الشَّادِعُ |
| كَزُ الشُّرُطَةِ يولِيس الثيثن Police station | Market | | السُّوُق |
| | Police station | پولیس اسٹیشن | مَرُكَزُ الشُّرُطَةِ |
| رُّ العَسُكَرِ فوجى جِهاوَني Army camp | Army camp | فوجی حیماوَنی | مَقَرُّ العَسُكَرِ |
| Pasport office پاسپورٹ آفس پاسپورٹ آفس | Pasport office | پاسپورٹ آفس | مَكُتَبُ الُجَوَازَاتِ |

| عربی، اردو، انگریزی | ra1 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Hospital | مپتا <u>ل</u> | المُسْتَشُفَى |
| Despensary | ڈسپنسری <i>ر</i> دوا خانہ | المُسْتَوُصَفُ |
| Clinic | كلينك | العِيَادَةُ الخَاصَةُ |
| Post office | پوسٹ آفس | مَكُتَبُ الْبَرِيْدِ |
| Highway | شاہراہ رہائی وے | اَلشَّارِعُ الْأَعْظَمُ |
| Mosque | مسجد | المُسْجِدُ |
| Large mosque | جامع مسجد | المَسْجِدُ الْجَامِعُ |
| University | يو نيورځي | الجَامِعَةُ |
| College | كالج | الكُلْيَةُ |
| Hotel | ہو ن ل | الفُنُدُقْ |
| Club | كلب | النَّأْدِيُ |
| Press club | بریس کلب | نَأْدِي الصُّحُفِ |
| Night club | نائث كلب | مَلُهٰی لَیُلِیُ |
| Airport | ايئر پورٺ | المَطَارُ |
| Seaport | بندرگاه | ألُمِيْنَاءُ |
| Railway station | ريلو _اشيشن | مَحَطَّةُ الْقِطَارِ |
| Bus stop | بس شاف ربس اڈہ | مَحَطَّةُ الْأَتُوبِيْسِ |
| Company office | سميني كادفتر | مَكْتَبُ الشِّرُكَةِ |
| Meosium | ميوزيم رعجا ئب گھر | المُتُحَفُ |
| Zoo | جزيا گھر | حَدِيُقَةُ الُحَيُوَانَاتِ |
| Civil hospital | چدیا سر سول همپتال دا | المُستشفى الْعَامَةُ |
| Sea-shore | ساحل سمندر | الشاطئ |

| | | 2 - 2 - 3 0. 3 2 3. 60. |
|------------------------|------------------------|--|
| عربی،اردو،اگریزی | <u> </u> | القَّامُوسُ المُعَنُونُ |
| Park | باغ ريارك | الحَدِيُقَةُ |
| Park | سیر گاہ رپارک | المُنْتَزَهُ |
| Post box | پوسٹ بکس | صَنُدُوُقُ الْبَرِيُدِ |
| Bank | بنك | اَلْمَصُوَفُ |
| Tower | ڻاور | المَبْنَى الْعاَلِيُّ |
| Ground | كھيل كاميدان | المَلُعَبُ الرِّيَاضِيُّ |
| School | اسكول رمدرسه | المَدُرسَةُ |
| Ground | ميدان رصحراء | المَيُدانُ/ الصَّحُرَاءُ |
| Factroy | فيكثرى ركارخانه | المَصْنَعُ |
| Prison | جيل | السِجُنُ . |
| Wire works | واثروركس | مَحَطَّهُ الْمِيَاهِ |
| Service station/petrol | سروس الشيشن رپٹرول پيپ | مَحَطَّةُ الْبِنُزِيُنِ |
| pump | • | , , , |
| City places | شهری علاقے | اَلُمَنَاطِقُ الْحَصُٰرِيَّةُ |
| Central jail | سنترل جيل | السِّجُنُ الْمَرُكَزِيُّ |
| Civil court | سول کورٹ | المُحُكَّمَةُ الْمَدَنِيَّةُ |
| NIC card office | شناختی کارڈ دفتر | مَصُلَحَةُ بِطَاقَةِ الشَّخُصِيَّةِ |
| High court | بائی کورٹ | المُحُكَّمَةُ الْعُلْيَا |
| Court | کیجبری | مبُـنَـى الْحَكُومَةِ/ |
| | | دَارُالُمُحُكَمَةِ |
| Divine court | شر بعت کورٹ | ا لمُحُكَّمَةُ الشَّرُعِيَّةُ مَصْلَحَةُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Electricity office | بجلی کا وفتر رجلی گھر | مَصُلَحَةُ الْكَهُرَبَاءِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ror | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|----------------------|-------------------------------|
| Gas office | گیس کا دفتر | مَصْلَحَةُ الْغَازِ |
| Custom office | تحشم دفتر رچنگی خانه | مَصْلَحَةُ الْجَمَارِكِ |
| Fire birgand station | فائر بر گیڈا سٹیشن | مَرُ كَزُ الْمَطَافِيّ |
| Telephone exchange | ميليفون اليميينج | مَرُكَزُ التَّلِيْفُوْنِ |
| Trade market/business | تجارتی منڈی | البُـوُرَصَةُ ⁄الـمَحَلُ |
| market | | التِجَارِيُّ |
| Army station | فو جي اڙه | القَاعِدَةُ العَسْكَرِيَّةُ |
| Weapon house | اسلحه خانه | دَارُالْاسُلِحَةِ |
| Provincial assembly | صوبائی اسمبلی | مَجُلِسٌ أَقُلِيُمِيٌ |
| National assembly | قو می اسمبلی | مَجُلِسُ الْأُمَّةِ |
| Parliment house | پارلیمنٹ ہاؤس | َ دَارُالُبَرُ لَمَانِ |
| State | رياست | ٱلْوَلاَيَةُ |
| Province | صوبہ | غُلَاباً |
| District | ضلع | المُقَاطَعَةُ |
| Tehsil | لتخصيل | المُدِيُرِيَّةُ |
| Colony | كالونى | المُسْتَعُمَرَةُ |
| Government house | م کورنمنٹ ہاوس | القَصُرُالُجَمُهُوُرِيُّ |
| President residency | صدرمقام رصدارتي محل | قَصْرُ الرِّ ثَاسَةِ |
| Historical signs | آ فارقدیمه | العَادِيَاتُ الْبَاقِيَاتُ |
| National park | نیشنل پارک | المُنْتَزَهُ الْقُوْمِيُّ |
| Public park | پېلک پارک | حَدِيْقَةُ عَامَةٌ |
| Populated area | آبادعلاقه | ﴿ جِهَّةً مُعَمِّرَةً |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | ra r | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------|-------------------|-----------------------------|
| Unpopulated area | غيرآ بادعلاقه | جِهَّةٌ مُتَدَهُوِرَةٌ |
| Beauty parlour | بيونى پارلر | صَالُونُ التَّجُمِيُلِ |
| Press | يريس رجيا په خانه | مَطُبَعَةٌ |
| Headquater | <u>ہیڈ کوارٹر</u> | المَسُكَنُ الْمَرُكَزِيَّةُ |
| Bungalow | كوشمى ربنگله | القَصُرُ |
| Entertainment places | تفریخی مقامات | أمُاكِنُ التَّسُلِيَّةِ |

آخُوَاْلُ الْبِلَادِ رَمِخْلَفَ مِمَا لَكَ كَاحُوالَ Countries and nations

| English | اردو | عربي |
|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| Developed country | ترقی یا فتہ ملک | دَوُلَةُ مُتَقَدِّمَةٌ |
| Undeveloped country/backward country | يسمانده ملك | دُوُلَةُمُ تَخَلِّفَةٌ |
| Democratic country | د يموكرينك ملك رجمهوري ملك | دَوُلَةٌ دِيُمُقُرَاطِيَّةٌ |
| Islamic country | اسلامی ملک | الدَوُلَةُ الْمَاسُلَامِيَّةُ |
| Big countrys | بڑےمما لک | الدَّوَلُ الْعُظُمٰي |
| UNO members countries | اقوام متحدہ کے ممبرممالک | الدُّوَلُ الْأَعْضَاءِ |
| Self-sufficient countries | خود فيل مما لك | الدُّولُ المُرْتَفِقَةُ بِجِدِّهِ |
| United nation of | اقوام متحده | اَلدُّوَلُ الْمُتَّحِدَةُ |
| organisation | | |

| عربی،اردو،انگریزی | raa | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------------|---------------------|---------------------------------|
| At international stage | بين الاقوامي سطح پر | دُوَلِيًّا |
| World fraternity | عالمی برادری | المُجْتَمَعُ الْعَالَمِيُّ |
| World stage/world level | عالمي سطح | اَلصَّعِيدُ الْعَالَمِيُ |
| Sub coninent(Pakist | برصغير پاک و ہند | شِبُسةُ الْقَارَّةِ الْهِنُدِ |
| and India) | | وَالْبَاكِسُتَانِ |
| | سوويت يونين | ٱلْإِتَّحَادُ السُّوُفِيَائِيُّ |
| Amrican Senate | امر یکی سینٹ | مَجُلِسُ الشُّيُوُخِ |
| British senate | برطا نوى دارالعوام | مَجُلِسُ الْعَوَامِ |
| Israil Parlement | اسرائيلى بإرليمنك | الكَنِيُسَتُ |

اَحُوَالُ العُمُلَة / كُرِنى كَاحِلِ Currency of

| English | اردو | ۰ عربی |
|----------------|-----------------|----------------------------|
| Currency/coin | کرنی دسکه | العُمُلَةُ / النَقُدُ |
| Pharn currency | فارن کرنسی | عُمُلَةٌ خَارِجِيَّةٌ |
| Small coin | حچھوٹا سکہ | نَقُدٌ صَغِيُرٌ |
| Pound | پاؤنٹر | الجُنيَةُ |
| Starling pound | اسٹرلنگ پاؤنٹر | حُنُيَةٌ إِسْتَرُلِيُنِيٌّ |
| Egypt pound | مصری پاؤند | حِنْيَةٌ مِصُرِيٌّ |
| Half pound | آ دھا پا وَتْدُ | نِصُفُ جُنْيَةٍ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونَ |
|---------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| Quarter of pound | پاؤنڈ کا چوتھا کی | رُبُعُ جُنْيَةٍ |
| Sixteenth part of a | قرش رآنه | القِرُشُ |
| rupee, Anna | | |
| Copper coin, paisa, money | پییہ | البِيُسَةُ / الفَلُسُ |
| Rupee | روپىي | ٱلرُّوُبِيَّةُ |
| Five hundred rupees | پانچ سورو پیہ | خَمُسُ مَأَةً رُوبِيَّةٍ |
| A thousan rupees | ہزارروپیہ | أُلُفُ رُوبِيَّةٍ |
| Million | مليم رپائی | المِلِيُمُ |
| Dollar | <i>ڈال</i> | ٱلدُّوُلارُ |
| Currency, paper | کاغ ز ی <i>سکه رکرن</i> ی | عُمُلَةٌ وَرَقِيَّةٌ |
| currency | | |
| Cash | زرر(نقتری) | عُمُلةٌ النُّقُوُدِ |
| Change | ریز گاری رچینج | الفِكَّةُ |
| Bill | بل رکیش | كِمُبِيَالَةً |
| Cheque | ہنڈی | سَفُجَةٌ ؍ حَوَالةٌ مالِيَّةٌ |
| Money changer, والا | صراف رکرنی تبدیل کرنے | الصَّرَّافُ |
| banker | | |
| Cashier | خرا نچی | الخَازِنُ |
| Percentage calculating | فی صد کی حساب سے | فِي الْمِأةِ |
| Changeable foreign | غيرمكى قابل تبديل سكه | عُـمُلَةٌ أَجُنَبِيَّةٌ قَابِلَةٌ |
| currency | | لِلْتَّحُوِيُلِ |
| Foreign currency | غیرملکی کرنبی | عُمُلَةٌ أَجُنَبِيَّةٌ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ra2 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| Pure.valid currency/ | كهراسكه | عُمُلَةٌ جَيّدةٌ |
| coin | | , |
| Impure coin/ | كھوٹا سكە | غُمُلَةٌ زَائِفَةٌ |
| defective coin | _ | |
| Low price coin | كم قيمت سكة | |
| Changeable coin | قابل تبديكى سِكة | , , , |
| Coin that is current | رائج الوقت سكة | عُمُلَهُ مُتَدَاوِلَةً |
| for the time being | | |
| National currency | | عُمُلَةٌ مَحَلِيَّةٌ |
| Metal coin | دھات کا سکہ | عُمُلَةٌ مَعُدَنِيَّةٌ |
| Fall down cost of | سِكەكى قىمت مىں كمى واقعە ہونا | هُبُوُطُ قِيمَةُ الْعُمُلَةِ |
| currency | • | |
| Forged coin | جعلی سکه رنو ث | , |
| Equality between | دوسِکوں کے درمیان برابری | اَلتَّكَافُوءُ بَيْنَ الْعُمُلَتَيُن |
| two coins | | |
| To stop currency | سكه بندكرنا دختم كرنا | إبُطَالُ تَدَاوُلُ الْعُمُلَةِ |
| Passable coin | بكه چلانا | تَرُوِيُجُ الْعُمُلَةِ |
| End price of coin | سكهكي قيمت ختم كرنا | اِلْغَاءُ قِيْمَةِ الْعُمُلَةِ |
| Hard currency | ہارڈ <i>کرن</i> ی | العُمُلَةُ الصُّعْبَةُ |
| To fix the coin | سكه جمانا | بَسُطُ النَّقُوُدِ |
| Excess of currency | کرنسی کی افراط کازیادہ ہونا | تَضَخُّمُ الْعُمُلَةِ |
| Office of money | سكه بدلنے كا دفتر | مَكُتَبُ الُصَّرَافَةِ |
| exchange | | |
| Make currency | سِکَه بنانا | ضَرُبُ النَّقُوُدِ |

| عربی،اردو،انگریزی | 76A | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|----------------------------|---------------------------------|---|
| Exchange currency | سكە كى تىدىلى كرنا | تَحُوِيُلُ الْعُمُلَةِ |
| Currency in old condition | سِكْدَ كَايُدَانَا وَوَا | تَقَادُمُ الْعُمُلَةِ |
| To alloy in currency | سكنه مين كھوٹ ملانا | تَزُيِيُفُ الْعُمُلَةِ |
| Fall down cost of currency | سکہ کے چلن میں کمی آنا | إنْكِمَاشُ الْعُمُلَةِ |
| Print forged currency | جعلی نوٹ جھا پنا | إجُرَاءُ طَبَاعَةِ النُقُودِ المُزَيِّفَةِ |
| Red dinar | دينارئرخ | الجُهَيْنَةُ |
| Centem | سينثم رفرانسيس سكه كائو وال حصه | السِنْتِيْمُ |

الدَّوُلَةُ / لمكالسُك Country

| Country | ملك | الدَّوَلَةُ |
|------------|-----------|-----------------------------|
| Pakistan | پاکستان | البَاكِسُتَانُ |
| Africa | افريقه | ٱلْأَفُرِيُقَا |
| Afganistan | افغانستان | اَفُغَانِسُ تَانُ |
| Albania | البانيه | الْبَانِيَةُ |
| Islands | الجرائز | الجَزَائِرُ |
| Angola | اتكولا | ٱلْانُجُولا |
| Argentina | ارجنثائن | ٱلْأَرُجَنْتِيُنُ |
| Australia | آسريليا | ٱ لْاسْ تَوَالِيَا · |
| Austria | آسٹریا | اَلنَّمَسَاءُ |

| عر بي،اردو،انگريزي | ra9 | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|--|---|
| Country | ملک | الدّولة |
| Bahrain | بحرين | ٱلۡبِحُورَيۡنُ |
| Bangladesh | بنگله دلیش | بَنُجَلادِي ُشٌ |
| Baljium | بيلجم | بِلْجِيُكَا |
| Bhutan | بھوٹان | البُوْتَانُ |
| Brazil | برازيل | البَرَاذِيُلُ |
| Balgaria | بلغاربيه | بَلْغَارِيَةٌ |
| Burma | برما | البُوُرَمَا/المِيَانَمَارُ |
| Bosnia,Herzegovina | بوسنىيا ہرز يگوينا | البُوُسَنةُ وَالْهَرُسَكُ |
| British | برطاني | البَرِيُطَانِيَةُ |
| Cambodia | كمبوذيا | الكَمُبُودِياً |
| Cameroon | كيمرون | الكَامِيُرُونُ |
| Canada | كينڈا | الكَنَدَا |
| Chad | حاد | التَّشَادُ |
| China | چين | الصِّينُ |
| Columbia | كولمبيا | الكُولُومبِا |
| Congo | كأتكو | الكُوُنُغُوُ |
| Cuba | كيوبا | ٱلْكُوْبَا |
| Cabrus | قبرص | القَبُرَصُ |
| Denmark | د ^ن نمارک | اَل دُ نُمَارَکُ |
| Egypt | د نمارک مصر حبشه رایتھو پیا فنجی فرانس | اَلدَّنُمَّارَکُ المِصُو الْحَبُشَةُ / اَلْاِيتُوبِيُّ الفِيْجِيُّ الفِيْجِيُّ الفَرَنُسَا |
| Ethiopia | حبشه <i>رایتق</i> و پیا ونه | الحَبُشة/المايُتُوبِيّ |
| Figi | يى نا: | الفِيُجِي |
| France | فرانس | الفرنسا |

| عر بی ،اردد ،اگریزی | ۴۲۰ | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|--------------------------|--|
| Country | ملک | الدَّوَلَةُ |
| Gabon | گابون | الجَابُوُنُ |
| Germany | جر من | ألمانِيَا |
| Gnana | گھانا | اَلُغَانَا |
| Greece | يونان | اليُوْنَانُ |
| Holand/Netherland | ہولینڈ | الهُوُلَنُدَا |
| Hongkong | ہا تگ کا تگ | هُوُنَجُ كُوُنَجُ |
| India | بھارت | ٱلۡهِنُدُ |
| Indonesia | انڈونیثا | ٱلْأَنُدُونِسِيَا |
| Iran | ایران | ٱلْمِايُوانُ |
| Iraq | عراق | العِرَاق |
| Italy | اثلی | ٱلۡإِيۡطَالِيَا |
| Japan | جايان | اَلْيَابَانُ |
| Urdan | ارون | الأُرُدُنُ |
| Kenya | كنيا | الكِيُنِيَا |
| Korea | كوريا | الكُوْرِيَا |
| Switzerland · | سوئز رلينڈ | شويتسوا |
| Kuwait | كويت | الكُوَيُتُ |
| Lebanon | لبنان | لَبُنَانُ |
| Libya | ليبيا | لِيْبِيَا |
| Malavi | کیبیا ملاوی ملیشیا | المَلاوِيُ |
| Malasia | | پيپيا اَلُمَلاَوِیُ مَالِيُزِيَا اَلُمَالِیُ المَالطَا |
| Mali | مالی | ٱلۡمَالِيّ |
| Malta | مالثا | المَالطَا |

| ع لی،اردو،انگریزی | W M (| القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|--------------|---|
| Country | ملک | العاموس المعلون |
| Maxico | ميكسيكو | المينكسينك |
| Mongolia | منگولیا | مَنْغُولِيَا |
| Morocco | مراکش | المَغُوبُ |
| Mozambique | موزمبيق | المُوُزَمُبِيُقُ |
| Nepal | نيپال | النِيُبَالَ |
| Newzealand | نيوزى لينذ | نِيُوُزِيُلَنُدَا |
| Nigeria | نا کیجر یا | ٱلنَّيُجُورُ |
| Norway | ناروپ | ٱلنَّرُوُجُ |
| Oman | عمان | العَمَّانُ |
| Palestine | فلسطين | الفِلَسُطِيُنُ |
| Philippine | فليائن | ٱلْفَلُبِينُ |
| Portugal | پُر تگال | البُوْتَغَالُ |
| Qatar | قطر | القَطُوُ |
| Russia | روسيا | الرُّوْسِيَا |
| Saudi Arabia | سعودی عرب | ٱلسَّعُوُدِيَّةُ |
| Senegal | سِنگال | اَلسَّنُغَالُ |
| Singapore | سنگار پور | ڛٮؙۼؘٲؠؙٷڒ |
| Somalia | صوماليه | اَلصُّوُمَالُ |
| South Africa | جنوبي افريقه | جَنُوُبُ أَفُرِيُقَا |
| Spain | التبين | ِ أَلْأَسْبَانِيَا سَرِيُلانَكَا السُّوُدَانُ |
| Srilanka | سرى لئكا | سَوِيُلانَكَا |
| Sudan | سوڈان | السُّوُدَانُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۲۲ | القَامُوُسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|------------------|--|
| Country | <u>م</u> لک | الدَّوَلَةُ |
| Sweden | سويدُن | السُوِيُدُ |
| Sham | شام | السُوُرِيَا |
| Taiwan | تابوان | اَلتَّايَوَانُ |
| Tanzania | تنزانيه | التَنُزَانِيَا |
| Thailand | تھائی لینڈ | اَلتَّايِلانُدُ |
| Tunisia | تونس | التُونَسُ |
| Turky | تر کی | التُّرُكِيَا |
| Yuganda | بو گنڈ ا | ٱلْأُو ْغُنُدَا |
| U.A.E (United | متحده عرب امارات | اَمَارَاتُ الْعَرَبِيَّةُ الْمُتَّحِدَةُ |
| Arab Emarates) | | • |
| Vietnam | ويثنام | الفِيُتَنَامُ |
| Westindies | ويسٹ انڈيز | الهِنُدُ الُغَرُبِيَّةُ |
| Yemen | يمن | ٱلۡيَمَنُ |
| Yogoslavia | يو گوسلا پيه | يُوُغُوُ سَلَافِيَا |
| Zimbabwe | زمبابوے | الزِيْمَبَابَوَاي |
| Azerbaijan _. | آ ذر بائجان | ٱلْآذَرُبِيُجَانُ |
| Ukraine | يوكرين | ٱلْأُوْكَرَانِيَا |
| Belarus | بیلا رو <i>س</i> | البِيُلُورُوُسِيَا |
| Tajikistan | تا جکستان | الطَّاجِكِسُتَانُ |
| Turkmenistan | تر کمانستان | اَلْتُوكَمَا نِسُتَانُ |
| Kazakhstan | قزاقستان | الگازَاخِسُتَانُ |
| Macedonia | مقدونيا | المَقُدُونِيَا |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۲۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|---------------|------------------------------|
| Country | ملک | الدولة |
| Surbia | سربيا | الضَّرُبِيَا |
| Surbia | كروشيا | الكَوُواتِيَا |
| Maldives | مالديپ | المَالَدِيُفُ |
| Europe | بورپ | ٱلْأُورُوبَا |
| Asia | ايشيا | ألآسِيَا |
| North America | شالی امریکا | ٱلأمُرِيْكَا ٱلشَّمَالِيُّ |
| South America | جنو بی امریکا | ٱلْامُرِيْكَا ٱلْجَنُوْبِيُّ |
| | مشرقی وسطی | اَلشَّرُقُ الْأَوْسَطُ |
| England | انگلتان | ا َلُهانُكَلِتُوَا |
| Rome | روم براثلی | الرُّوْمُ |
| China | چين | المَشُوقَ الْأَقْصٰى |
| Israel | بگرید | البَلُغَرَادُ |
| Paris | پیری | البَارِيْسُ |

السُكَّان/ باشندگان/ Residents

| Residents | باشندگان | السُّكَانُ |
|-----------|----------|-------------------------|
| Pakistani | پاکستانی | بَاكِسُتَانِيٍّ |
| African | افريقي | ٵ ؙڡؙؙڔؚؽڡؚٙێ |
| Afgani | افغانى | ٱفُغَانِيٌ |
| Albanian | البانوى | اَلُبَانِ ي |
| Islandian | الجزائري | جَزَائِرِي |

| عربی،اردو،انگریزی | M44 | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|---------------------------------------|---|
| Residents | باشندگان | السُّكَانُ |
| Angolian | گو لی م | ري حري |
| Argentina | جبطینی رسمینی | أَرُجَنُتِنِيٍّ الْ |
| Australian | سشر بلوی | أَسْتَوَالِيٌّ آ |
| Austrian | ٔ سٹریائی | نَمُسَاوِیٌ آ |
| Bahraini | ئريني | بَحُرِيُنِيٌّ ؟ |
| Bangali | کا لی | بَنُغَالِيٌّ بِأ |
| Belgiumi | بلجمي | |
| Bhutani | مو نا نی | O , 3 . |
| Brazili | راز یکی | بَوَاذِيُلِيٍّ ؟ |
| Balgarian | خاری | بَلُغَارِيٍّ بِا |
| Burmese | یی | بَوُمَاوِیٌٰ ب |
| Bosani | ين | بُوْسَنِيٍّ بَ |
| British | رطا نوی | بَوِيُطَانِيٍّ ؟ |
| Cambodian | كمبوذين | كَمُبُوْدِيٌ |
| Cameroonean | كيمرونين | الكِمِيُرُونِيُّ |
| Canadian | کینڈین | الكَنَدِيُ |
| Chadian | يا ڈين | تَشَادِيٌّ ِ ج |
| Chinese | مینی | صِيْنِيٌ ' |
| Columbian | کرمبین م | كُولُومِبيٌّ |
| Congoli | گومبین کنگو لی کیوبائی نیرصی | ػؙۅؙڶۅڡؚڹؾٞ ػؙۅؙٮؘۼؙۅؙڸؽۨ ػؙۅؙؠؚؿؚۨ |
| Cubae | كيوبائى | ػُوؙؠؚؽٞ |
| Cabrusi | برصی | قَبُرَصِيٌّ |

| | , | رون د د رو د ر ^و ر |
|-------------------|-----------------------|-------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ن ۵۲۸ | القامُوُسُ المُعَنوَ |
| Residents | باشندگان | السكان |
| Denish | ڈ نمار کی | ۮؘڹؙۘڡؘاڔؚڮٙؾٞ |
| Egyptian | مصری | مِصْرِيٌ |
| Ethiopian | حبشىرا يتقو پي | حَبَشِيِّ /إِيْتُوبِيٍّ |
| Figish | فنجى كارہنے والا | مِنُ فِيجِيُ |
| French | فرانسیسی | فَرَنُسِيٍّ . |
| Gaboni | گابونی | جَابُوُنِيٌ |
| German | جرمن کے رہنے والا | ألُمَانِيٌ |
| Gnanaian | گھانیائی | غَانِي |
| Greek | يونانى | يُوُنَانِيٌ |
| Nethish | <i>ہو</i> لینڈی | هُوُلَنُدِيٌ |
| British | ہا تگ کا تگ کا باشندہ | مِنُ هُوُنَج كُونج |
| Indian | بھارتی | هِنُدِيٌ |
| Indonesi | انثر ونبيشي | أنُدُونِيُسِيٍّ |
| Irani | ایرانی | إيُوَانِيٌ |
| Iraqi | عراقی | عِرَاقِيٌ |
| Italian | اطالوي | اِيُطَالِيٌ |
| Japanese | جايانی | يَابَانِيٌ |
| Urdani | ارونی | ٲؙۯؙۮؘڹؚؽۜ |
| Keny | کینی | کِیُنِی |
| Korean | کورین | كُوُرِيِّ |
| Swiss | سوئز رلينڈ كا باشنده | سُوِيُسَرِيٌ |

| 4 | | |
|--------------------------|-------------------|---|
| عربی،اردو،انگریزی | ראץ . | القامُوُسُ الْمُعَنُورُ |
| Residents | باشندگان | السُّكَانُ |
| Kuwaiti | کو یق | كُوَيُتِي |
| Lebanoni Www.K it | aboSunnat.com | لَبُنَانِيٌ |
| Libyan | ليبى | لِيُبِيِّ |
| Malavian | ملاوی کا باشنده | مَلاوِیٌ |
| Malaysian | لميشيانى | مَ الِيُزِيُّ |
| Malisn | مالى كاباشنده | مِنُ مَالِيّ |
| Maltae | مالثائي | مَالطِيِّ |
| Mexican | ميكسيكوكا بإشنده | ڡؚؽؙػڛؽؙڮؚؽۨ |
| Mongoli | منگوبی | مَنْغُولِيٍّ |
| Moroccan · | مرائش كاباشنده | مَغُوبِيٌّ |
| Mozambiqui | موزمبقي | مُوُزَهُبِيُقِيٌّ |
| Nepali | نيإلى | نِيْبَالِيُّ |
| Newzeland | نيوزى لينڈى | ڹؚيُٷڔؚٚڶؘٮؗڋؚػٞ |
| Nigerian | نا ئىجرىن | ڹؚيؙڿۘؽؙڔؚػٞ |
| Norwegian | ناروي <u>ن</u> | نَرُوُجِيٌ |
| Omani | عمانی | عَمَانِيٌ |
| Palestinian | فلسطيني | فِلَسُطِيُنِيٌّ |
| Philip | فليائني | ڣؚڵؙؠؚؽؙڹؚۑٞۜ |
| Portugali | فلي کن پرتگالی | بُرُتَغَالِيٌّ |
| Qatarian | قطرى | بُرُتَغَالِیٌّ قَطُرِیٌّ رُوْسِیٌ |
| Russian | روی • | رُوْسِيٍّ |

| عربی،اردو،انگریزی | نُ ۲۲۸ | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|-------------------|----------------------------------|----------------------------|
| Residents | باشندگان | الشكان |
| Arabi | سعودی کا باشنده | سَعُوُ دِيٌ |
| Senegali | سِنگالی | سِنُغَالِيٌ |
| Singapori | سنگا بوری | سِنُغَابُوُرِيٌ |
| Somalian | صو مالی | صُوُمَالِيٌّ |
| South African | جنو بی افریقی | جَنُوبُ أَفُرِيُقِيُّ. |
| Spanish | اسپنی | أُسُبَانِي |
| Saloni/Srilankan | سلونی | مِنُ سَوِيُلانَكَا |
| Swedish | سوڈ ائی | سُوُدَانِيٌ |
| Swedeni | سو نیه نی | سُوِيُدِيٌ |
| | شای | سُوُرِي |
| Taiwan | تايوانی | تَايَوَانِيٍّ |
| Tanzani | تزانی | تَنُزَانِيٌ |
| Thai | تھائی لینڈی | تَايِلانُدِيٍّ |
| Tunisian | تىپىي | تُوُنَسِيٌ |
| Turkish | ترکی کے رہنے والا | تُرْكِيُّ |
| Yogandi | <i>بوگنڈ</i> ی | أُوْغَنُدِي |
| Arab | اماراتی رعرب امارات کے رہنے والا | اَمَارَتِی |
| Vietnamese | ويثنامى | فِيُتنَامِيٌ |
| Westindian | ويسث انذيز كاباشنده | مِنُ هِنُدِ الْغَرُبِيَّةِ |
| Yemenese | ىيمنى | يَمَنِي |
| Yugoslav | يو گوسلا وي | يُوْغُوسِلاَفِيٌ |
| Zimbabwean | زمبابوين | مِنُ زِيُمَبَابَواى |

| عربی،اردو،انگریزی | ۸۲۸ ک | القَامُهُ سُ الْمُعَنُهُ : |
|-------------------|------------------------|-------------------------------|
| Residents | باشندگان باشندگان | السُّكَانُ |
| Azerbaijani | آ ذربائجانی | <u>آ</u> ذَرِبِيُجَانِيٌ |
| Ukrainese | يوكريني | أُوْكُوانِيٍّ |
| Belarusi | بیلاروی | بِيُلُورُوُسِيٍّ |
| Tajikistani | تا جکستانی | طَاجِكِسُتَانِيٌ |
| Turkmanistani | تر کمستانی | تُرُ كَمَانِيٌ |
| Kazakhstani | قذاقستانى | كازَاخِسُتَانِيٌّ |
| Macedonian | مقدوني | مَقُدُونِيٌ |
| Surbi | سربي | صَرُبِيٌ |
| Maldivi | کروشی | كَرُوَاتِيٌّ |
| Madrid | مالدېپي | مَالَدِيُفِي |
| European | <i>يور</i> پين | ٲؙۅؙڒؙۅؗؠؘٳؿؙؚێٞ |
| | ايثائي | آسِيَائِيٌ |
| North American | شالى امريكا كارہنےوالا | مِنُ اَمُوِيُكَا الشَّمَالِيّ |
| South American | جنوني امريكا كاباشنده | مِنُ اَمُوِيُكَا الْجَنُوبِيّ |
| • | مشرقى وسطى كارہنےوالا | مِنَ الشُّرُقِ الْوُسُطَى |
| London | اندنی | مِنَ الْإِنْكِلتُرَا |
| Roman/ Italy | روم را ٹلی کا باشندہ | رُ وُمِ يٌّ |
| Chinese | چین کا باشنده | مِنَ الصِّيُن |
| Israeli/ Jew | اسرائيل كاباشنده | مِنُ بَلُغِرَادِ |
| | پی <i>رس کا</i> باشنده | مِنُ بَارِيُسَ |

الدَّوْلَةُ/ ملك/Country

| Country | ملک | الدَّوَلَةُ |
|-----------------|-------------|--------------------|
| Pakistan | پاکستان | اَلُبَاكِسُتَانُ |
| Japan | جايان | اَلْیَابَان |
| China | چىن | الصِّينُ |
| Egypt | مقر | المِصُرُ |
| British/England | برطانيه | البَرِيُطَانِيَّةُ |
| France | فرانس | الفَرَنُسَا |
| Saudi Arabia | سعودی عرب | اَلسَّعُوْدِيَةُ |
| Indonesia | انڈ و نیشیا | ألأنُدُونِسُيَا |
| Turky | تر کی | اَلْتُرُكِيَا |
| Russia | روس | الرُوُسِيَا |
| Iraq | عراق | اَلُعِرَاقَ |
| India | بھارت | الهِنُدُ |
| America | امريكا | ٱلْأَمُرِيُكَا |
| Afganistan | افغانستان | اَفُغَانِسُتَانُ |
| Suria | سوريا | اَلسَّوُرِيَةُ |
| Azerbaijan | آ ذر بائجان | ٲؙڵٙۮؘۯؙؠؚؽؙجَانُ |
| Bahrain | بحرين | البَحُوَيُنُ |

| عربی،اردد،اگریزی | rz• | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------|--------------------------|----------------------------|
| Country | ملک | الدَّوَلَهُ |
| Bangladesh | بنگله دلیش بنگله دلیش | البَنْجَلادِيْشُ |
| Belarus | بیلا رو <i>س</i> | البِيُلاَرُوُسِيَا |
| Bosnia Herzegovina | بوسنىيار ہرزگوينا | البُوُسَنَةُ وَالْهَرُسَكُ |
| Brazil | برازيل | البَوَاذِيُلُ |
| Burma/ Myanmar | برما | البُوُرَمَا |
| Cameron | كيمرون | الكآمِيُرُونُ |
| Hongkong | ہا تگ کا تگ | هُونُج كُونُج |
| Cuba | كيوبا | الكُوْبَا |
| Fiji | فيجى | الفِيُجِيُّ |
| German | جر من | ٱلُمَانِيَا |
| Ghana | گھانا | الغَانَا |
| Iran | ايران | الإِيُوانُ |
| Italy | اثلى | ٱلْإِيْطَالِيَة |
| Urdhan . | أردن | ٱلْأُرُدَنُ |
| Kazakhistan | قازقستان | اَلقَازِقِسُتَانُ |
| Kuwait | کویت | الكُوَيْتُ |
| Kuwait | كينا | الكِيُنِيَا |
| Lebanan | لبنان | اَللَّبُنَانُ |
| Libya | ليبيا ملائشيا | اَللِّيبِيَا |
| Malaysia | ملائشيا | المَالِيُزِيَا |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | r21 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------|--|
| Country | ملک | الدَوَلة |
| Maldives | مالديپ | مَالِدِيُفُ |
| Morocco | مراكش | المَغُوِبُ |
| Nijeria | نا ئىجىر يا | النِيُجَرِيًّا |
| Mozambique | موزمبيق | ٱلۡمُوۡزَمۡبِيۡقُ |
| Singapore | سنگا بور | السَّنُعَابُورُ |
| Somalia | صوماليه | صُوْمَالٌ |
| Srilanka | سرى لئكا | السّيُرِ لَانَكا |
| Sudan | سوڈان | اَلسُّوُدَانُ |
| Sham | شام | السُّورِيَا |
| Taiwan | تا ئيوان | اَلْتَايَوَانُ |
| Tajikstan | تا جکستان | اَلطَّاجِكِسُتَانُ |
| Tanzania | تنزانيه | التَّنْزَانِيَا |
| Thailand | تفائى لينذ | التَايَلانُدُ |
| Tunisia | تيونس | اَلْتُونَسُ |
| Turkmenstan | تر کمانستان | التُوكَمَانِسُتَانُ |
| Kampla | كميالا | الكَمُبَالَا |
| Arab Emarates | | اَمَاراتُ الْعَرُبِيَّةُ المُتَّحِدَةُ |
| Uzbekistan | | ٲڷؙؙٷؘۯؘؠؘڮؚڛؙؾؘٲڽؙ |
| Vietnam | ويثنام | الفِيُتَنَامُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>~2</u> r | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-----------------|-------------------------|
| Country | ملک | الدَّوَلَةُ |
| Yogoslavia | يو گوسلا ويي | يُوْغُسَلافِيَا |
| Zimbabwe | زمبابوے | زِيُمَبَابَوَاي |
| Panama | پانامہ | البَانَامَهُ |
| Philippine | فليائن | الفِلُبِينُ |
| Portogal | يُر تكال | البُرُتَغَالُ |
| Oman | عمان | العَمَانُ |
| Qatar | قطر | القَطَرُ |
| Yeman | يمن | اليَمَنُ |
| Australia | آسريليا | اَلْإِسْتَرَالِيَا |
| Newzealand | نيوزى لينژ | ٱلنِّيُوزِيُلَنُدُ |
| Denmark | ڈ نمار <i>ک</i> | الدَّنُمَارُكُ |
| Switzarland | سوئز رلينڈ | السُّوِيُزَرُ كَانَهُ |

مَراكز الدُّوَلِ الْمَشَهُورَةِ/بِرُ الرَّصَالِكَ كَوْارالْكُومَت Capitals of Big and Popular Countries

| Capitals | وارالحكومت | المَوْكَزُ |
|-----------|------------|---------------|
| Islamabad | اسلام آباد | اِسُلاَم آباد |
| Tokyo | ٹو کیو | التُوكِيُوُ |

| , 6 | ٠ | ر مارو د مارود |
|-------------------|----------------------|-----------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ن مدس | القامُوسُ المُعَنْوَ |
| Capitals | وارالحكومت | المركر |
| Biejing | يجبنگ | البِيُجِنُغُ |
| Cairo | قابره | القَاهِرَةُ |
| London | لندن | لَنُدَرَةٌ / لَنُدَنُ |
| Paris | بيرى | البَارِيُسُ |
| Riyadh | رياض | الْرِّيَاضُ |
| Jakarta | جنڪار پي | الجَتُكَارِيَةُ |
| Ankara | انقره | ٲڵٲڹؙ ڨؘۯؘ <i>ۊؙ</i> |
| Moscow | ماسكو | المَسْكُوُ مِمَاسُكُو |
| Baghdad | بغداد | البَغُدَادُ |
| New Delhi | د ب ل ي بي | الدِّهُلِئُ |
| Washington | واشنكثن | الوَاشِنُطُنُ |
| Kabul | كابل | الكَابُلُ |
| Teepaye | تىيائى | تِيُبَائِيٌ |
| Bakd | باكو | ا َلُبَاكُوُ |
| Manama | مناما | اَلُمَنَامَا |
| Dhaka | ڈ ھا کہ | الدَهَاكَةُ |
| Minak | خسك | المَنُسَكُ |
| Sarajevo | سراجيو | اَلسِّرَاجِيُو <i>ُ</i> |
| Brasilia | برازيل | البَوَاذِيُلُ |
| Rangoon/ Yangon | رنگون | رَ نُغُو ُنٌ |
| Yaounde | بوانڈ ا | اليُوَانُدَا |
| Victoria | وكثوربير | الوِكُتُورِيَّةُ |

| | , | رون د د و د د د |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| عربی،اردو،انگریز بی | ن ۱۳۵۶ م دارالحکومت | القاموس المعنو |
| Capitals | دارا ^{حا} ومت | المر كز |
| Hawana | <i>ہ</i> وا تا | الهَوَانَا |
| Savana | سوادا | السَوَادَا |
| Berlin | <u>ת</u> לט | البَرُلَنُ |
| Accra | عكره | العَكَرَةُ |
| Tehran | تهران | الطِهُرَانُ |
| Roam | روم | رُ وُمَة |
| Oman | عمان | العَمَانُ |
| Alma-Ata | المانا | ألُمَانَا |
| Kuwait City | کویت | كُوَيُتُ |
| Nairobi | نيروبي | النِيُرُوبِيُّ |
| Beirut | بيروت | البِيُرُوُتُ |
| Tripoli | طرابلس | الطَرَابِلَسُ |
| Kualalujpur | کولا <i>لپیور</i> | ػؙۅؘڵٳڶؘڡؙڹؙۅؙڒ |
| Male | ىلى | مَالِيٌ |
| Rabat | رباط | رَبَاطُ |
| Lagus/Alwaja | الوجارلا گوس | أُلُوجَا/لَاغُوسٌ |
| Livring | ما پوڻو راورنگ | المَابُوتُو/اللُّوُرَنُجُو |
| Singapore | سنگار بور | السَّنُغَابُورُ |
| Mogadishue | ما گاديشو | المَاغَادِيُشُوُ |
| Colombo | كولمبو | الكُولَمُبُوُ |
| Khartoum | خرطوم | الخَوُطُومُ |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | ِنُ مدم | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|----------------------|--------------------------|--------------------------|
| Capitals | دارالحکومت دارالحکومت | المَوْكَوْ |
| Damashk | ومثق | الدِّمَشُقُ |
| Taipei | تيپائى | التّيبَائِيُ |
| Dusnounbe | دوشنبه | دُ وُشَنْبِي |
| Daressalam | دادالسلام | دَارُا لسُّ لَامُ |
| Bankok | بنكاك | البِنُكَاكُ |
| Junis | تونس | التُّونَسُ |
| Ashkhabad | اشك آباد | اَلُاشُکَ آبادُ |
| Antebe | اینٹی بے | إيُنتَبِي |
| Abbiudubae | ابوطنبى | ٱبُوُظَبُهِي |
| Tashkend | تاشقند | اَلتَّاشقَنُدُ |
| Hanoi | نيوى | النَايَوِيُّ |
| Balgrade | بلغراد | البَلُغَرَادُ |
| Harare | <u> ہرارے رسالبری</u> | ۿؘۯؘٳڔؚؾۘٞڐ |
| Panama | پانامہ | البّانَامَهُ |
| Manilla/ Quezon City | مينلا | المَنِيُلاَ |
| Lisban | لزبن | ڶؘۯؙؠؘڹ۫ |
| Muscat | مقط | المُسْقَطُ |
| Doha | دو حہ | الدُّوُحَةُ |
| Addan/Sanna | عدن | العَدَنُ |
| Canebrra | كنمرا | الكَنُبَرَا |
| Wilington | لَ نَ كُتْن | ٱلُوَ لَنُغَتُنُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | · 124 | وَنُ | القَامُوُسُ المُعَنُ |
|-------------------|-------|------------|----------------------|
| Cophenagen | | كو پريتگين | الكُوْبَنُ هِجِيُنُ |
| Bern | | אנט | البَرُنُ |

الدَّوُلَةُ/ ملك/Country

| Country | ملک | الدَّوُلَةُ |
|----------------------|------------------|----------------------------|
| Pakistan | پاکستان | اَلْبَاكِسُتَانُ |
| Afganistan | افغانستان | ٱلْافُغِانِ سَتَانُ |
| Saudi Arabia | سعودی عرب | اَلسَّعُو <u>ُ</u> دِيُّ |
| India | بھارت | أَلُهِنُدُ - |
| Kuwat | کویت | الكُوِيْتُ |
| Bahrain | بر ين بر | ٱلۡبَحُوِيۡنُ |
| Qatar | قطر | القَطَوُ |
| United Arab Emarates | متحده عرب امارات | اَمَارَاتُ الْمُتَّحِدِةُ |
| America | امريكا | ا ُلَامُ وِیُکا |
| Australia | آسريليا | ألأسُتَوَالِيَا |
| Russia | روس | الرُوُسِيَا |
| Urdan | ارون | ٱلْأُرُدَنُ |
| Lebanan | لبنان | اَللَّبُنَانُ |
| Iraq | عراق | اَلُعِرَاقَ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>~~</u> | القامُوسُ المُعَنوَنُ |
|-------------------|--------------------|------------------------------|
| Country | ملک | الدُّوْلَةُ |
| Iran | اریان | ٱلْإِيْرَانُ |
| Sham | شام | اَلْسُورِيَا |
| Indonisia | انڈونیشیا | الْأَنُدُونِيُسِيَا |
| Broonae | برونائی | البَرُوُنَا |
| Turky | تر کی | التُرُكِيَا |
| British | برطانيه | البَرِيُطَانِيَّةُ |
| Bangladesh | بنگله دلیش | البَنْجَلادِيشُ |
| France | فرانس | الفَرَنُسَا |
| Italy/Room | اثلى رروم | ٱلۡإِيۡطَالِیُ |
| Bsnia Herzigovina | بوسنىيا ہرز يگوينا | اَلْبُوْسَنَةُ وَالْهَرُسَكُ |
| Albania | البانيه | أُلْبَانِيَةُ |
| Libya | ليبيا | اَللَّيْبِيَا |
| Tunis | تيونس | اَلتُّونَسُ |
| Morocco | مراكش | المَغُوِبُ |
| Sudan | سوڈ ان | اَلسُّوُدَانُ |
| Aljazair | الجزائر | الجَزَائِرُ |
| Kazakhstan | قازقستان | القَازَقِسُتَانُ |
| Azerbaijan | آ ذربائیجان | ٱلْآذَرُبِيُجَانُ |
| Tajiskistan | تا جکستان | اَلْطًاجِكِسُتانُ |
| Uzbekistan | اذبكستان | ٱلاُوُ رْبَكِسُتَانِ |

| عر بی،ار دو،اگریز ی | ۳۷۸ | القَامُو سُ المُعَنُو نُ |
|---------------------|-------------------------------|----------------------------|
| Country | ملک | الدَّوْلَةُ |
| Tanzania | تنزانيه | اَلتَّنُزَانِيَا |
| Somalia | صو ماليه | الصَّوُمَالُ |
| Yoganda | يوگن ڈ ا | اليُوُغَنُدَا |
| China | چين چين | اَلْصِّينُ |
| Fiji | ينجى | الفِيُجِيُ |
| Germany | جرمنی | ٱلُمَانِيَّةُ |
| Singapore | سنگا بور | اَلسِّنُغَابُورُ |
| Japan | جابإن | ٱلۡیابَانُ |
| Korea | كوريا | ٱلۡكُورِيَا |
| Srilanka | سرى لنكا | السّرِيُلانَكَا |
| Nepal | نيپال | النِيْبَالُ |
| Taiwan | تا ئيوان | التَّايَوَانُ |
| Vietnam | ویٹ نام | الفِيُتَنَامُ |
| Nigeria . | نا ئىجىر يا | النُّيُجَرُ |
| Cameroon | کیمرون | الكَامِيُرُوِٰنُ |
| Gabon | كبيون | ٱلۡجَابُونُ ۗ ؍ |
| Chad | حادث | التَّشَادُ |
| Seenigal | سِنگال | السِّيْنَغَالُ |
| South Africa | یات ساؤتھافریقہ زمبابوے | ٱلْافُرِيُقَاالُجَنُوبِيُّ |
| Zimbabwe | زمبابوے | الزِمْبَابَوَائ |

| | £ | ۳۷۹ نُنْ انگ | القَامُهُ سُ الْمُعَدُ |
|---|----------------------------|--------------------|------------------------|
| ک | عربی،اردد،اظریز Country | لک ۲۷۷ | الذُوْلَةُ |
| | Kenya | كينيا | اَلْكِيْنِيَا |
| | Hong Kong | ہا تگ کا تگ | الهُوُنج كُوُنج |
| | Denmark | ذ ^ن ارک | الدَنْمَارُ كُ |
| | Canada | كينذا | اَلْكَنْدَا |
| | Bruma/Myanmar | برما | البُوْرَمَا |
| | Brazil | برازيل | البَوَاذِيُلُ |
| | Armenia | ار مینا | الأدُمِيُنِيَا |
| | Yugosalavia | يو گوسلا و بير | يَوُغُو سَلافِيَا |
| | switzerland | سوئز رلينڈ | الشُّوِيُزَرُلَنُدَا |
| | Malaysia | ملائشيا | المَالِيُزِيَا |
| | Malaysia | برونائی | البَرُوُنَا |
| | Malaysia | يُه تكال | البُرُتَغَالُ |
| | portugal | رومانيه | اَلرُّوُمَانِيَّةُ |

سويدن Romania

اَلسَّوِيُدُ النَّرُوجُ اَلتُّرُكَمَانِسُتَانُ Sweden تر کمانستان

Norway

| Counrcey | کرنسی کا نام | العُمْلَةُ |
|----------------|--------------------------|----------------------|
| Repee | روپيي | ۯؙۅؙؠؚؽؘڐٙ |
| Afgani | افغانى | أَفْغَانِي |
| Rupee | ريال | رِيَالٌ |
| Deenar | روپیي | ۯؙۅؚؠؚيَّةۨ |
| dinar | وينار | ۮؚؽؗڹۘٵڒ |
| dinar | وينار | دِيُنَارٌ |
| Riyal | ريال | رِيَالٌ |
| Darham | <i>כ</i> ני ^ה | دِرُهَمٌ |
| dollar | ڈ <i>ال</i> | الدُوُلاَرُ |
| Pound | يا وَنثر | جُنيَة |
| Robal | روبل | الرُوُبَلُ |
| Dinar . | ويينار | ۮؚؽؗٮؘٵڒٞ |
| Pound | پاؤنڈ | جُنيَة |
| Iraqi Dinar | عراقی دینار | دِيُنَارٌ عِرَاقِيٌّ |
| Riyal | ريال رئمن | رِيَالٌ ⁄ اَلتُّمَنُ |
| Pound | پا <i>ۇنڭ</i> نەر | جُنيةٌ |
| Indo Repee | انڈ ونشین رو پہیہ | رُوُبِيَةٌ |
| Broonae Dollar | برونائی ڈا <i>لر</i> | دُولارُ بَرُنَائِيُّ |

| عر بي،اردو،انگريزي | ِنُ ۱۸۵ | القَامُوسُ المُعَنُوَ |
|--------------------|------------------------|---------------------------|
| Counrcey | - کرنسی ک ا نام | العُمْلَةُ |
| Leera | تر کی ۔ لیرا | لِيُوَةُ التُّوْكِيَا |
| British Pound | لندنى پاؤنڈ | جُنْيَةُ اللَّنُدَنِ |
| Takka | يمكه | تَاكَةُ |
| Frane | فرا تک | فَرَنُكُ ﴿ فَرَانَكُ |
| Lira | ليرا | لِيُرَةً |
| Dinar | بوسنىيائى دىينار | ڋؚؽؙڹؘٵڒٞ |
| Leak | لیک | لِيُک |
| Libya Dinar | ليبيائي دينار | دِيْنَارُ الِلَّيْبِيَا |
| Dinar | وينار | ۮؚؽؙڹؘٵڒۜ |
| darham | ورجم | دِرُهَمٌ |
| Sudani pound | سوڈ انی پاؤنڈ | الجُنيَةُ السُّوُدَانِيُّ |
| Dinar | د ينار | دِيُنَارٌ |
| Tenge | تج | التَنُجُ |
| Manat | منات | المَنَاةُ |
| Roube | روبل | الرُوْبَلُ |
| Som/ Ruble | سوم | سُوُمٌ |
| Tanzani Shilling | تنزانی شلینگ | شِيُلَنٌ تَنُوَانِيٌ |
| Somali Shilling | صو مالى شيلنگ | |
| Yugandi shilling | بوگنڈی شیلنگ | شِيْلَنُ يُوْغَنُدِئُ |
| Yuan | يئن | يُوُنَّ |

| عربي،اردو،انگريزي | نُ ۲۸۲ | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|
| Counrcey | کرنسی کا نام | العُمُلَةُ |
| dollar | <i>ڈال</i> | - دُوُلارً |
| Mark | مارک | المَارَكُ |
| Singapore Dollar | سنگا پوری ڈالر | دُوُلَارُ النَّسِنُغَابُورِ |
| Yen | ين | يُوُنَّ . |
| Yen | ين | يُوُنّ |
| Srilankan Rupee | سرى كنكن روبييه | رُوۡبَيۡةُالسَّرِيۡلانُكَا |
| Nepali Rupee | نیپالی رو پہیہ | ۯؙۅؙؠؚؽؘڐ |
| Dollar | ڈا <i>ل</i> ر | <i>ۮ</i> ؙٷڵٳڒ |
| Dong | ڈونگ | دُوْنُجٌ |
| Frank/Naira | فرا نک | فَرَانُكُ . |
| France | فرا نک | فَرَانُكُ |
| France | فرا نک | فَرَانُكُ |
| France | فرانک | <u>فَرَانُک</u> |
| Frank | فرا نک | <u>فَ</u> رَانُکٌ |
| rand · | را نڈ | رَانُدٌ |
| Zimbabwe Dollar | زمبابوی ڈالر | دُوُلارُالزِّمْبَابَوَ ئُ |
| Shilling | فیلنگ | الشِيْلَنُ |
| Dollar of Hong Kong | ہا نگ کا نگ کا ڈالر | دُوُلَارُ هونج كونج |
| Krone | | |
| dollar | كرۇن كىنڈىن ۋالر | دُوُلَارٌ كَنُدِيِّ |

| عربی،اردو،انگریزی | rar | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|--------------|-------------------------|
| Counreey | کرنسی کا نام | العُمُلَةُ |
| Kyat | بيات | كِيَاتُ |
| Curzcire | لروزيرو | <u>ک</u> ِرُوْزِرُوُ |
| Rouble | وبل | رُوبَلٌ ر |
| Dinar | ينار | دِیْنَارُ و |
| Franc | راتک | فْرَانُکٌ فَ |
| Ringgit | نگث | الرَّنْعَتُ لَ |
| Dollar | رونا ئى ۋالر | دُوُلارٌ ؛ |
| Escudo | بسكو ڈ و | إيْسْكُوْدُو ا |
| Lei | ورنو | لِيُوُ لِي |
| Krona | لرونار كراؤن | الكِرُونَا |
| Kroner | روین کراؤن | الكِرُونُ نا |
| | نات | المَنَاةُ م |
| | 1 | |

أَلاَّشَيَاءُ المُخُتَلِفَةُ الضَّرُورِيَّةُ/مُتَلفضرورت كَاشياء Some needful things

| English | اردو | عوبی |
|---------|-------------------|------------------------|
| Eachine | مشين رآ لهراوز ار | مَكِيْنَةٌ رآلةٌ |
| Screw | بر مارسوا | بُرِيُمَةُ الُمِثُقَبِ |
| Nail | كيل رفيخ . | المِسْمَارُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۸۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Axe | گلباڑا | القَدُوْمُ |
| Rail balance | ریل کاتراز و | القُبَانُ |
| Fishing hook | مچھلی پکڑنے کا کانٹا | الشِصُ |
| Razor | إُستره | مُوْسىٰ |
| Knife | چھری | مُدِيَّةٌ؍سِكِّيُنٌ |
| Sponge | فوم رآ فنج | المَطَاطُرإسُفَنُجٌ |
| Cotting machine | ووتنگ مشين | آلَةُ الْإِقْتِرَاحِ |
| Nail hummer machine | کیل لگانے کی مشین | آلَةُ الْبُرُشُمَةِ |
| Typing machine | اسٹا ئینگ مشین | آلَةُ التَّرُقِيُمِ |
| Drill machine | سُوراخ کرنے کی مشین | آلَةُ التَّرُخِيُمِ |
| Recording machine | آوازریکارڈ نگمشین | آلَةُ تَسُجِيُلِ الصَّوُتِ |
| Camera | كيمرا | آلَةُ التَّصُوِيُرِ |
| Cash register | کیش رجنر | آلَةُ تَسُجِيُلِ النَّقُودِ |
| Folding machine | فول <i>ڈ</i> نگ مشین | آلَةُ تَطُبِيُقِ الْوَرَقِ |
| Telephone set | ميلفون سيث | آلَةُ التِّلِيُفُونِ |
| Cotton finishing machine | رو کی دھننے کی مشین | آلَةُ الْحَلاجَةِ |
| Stamp enaceling machine | اسامپ کنسلنگ مشین | آلَةُ خَتُمِ الطَّوَابِعِ |
| Sewing machine | سلائی مشین | آلَةُ الُخِيَاطَةِ |
| Pribting machine | پرنٹنگ مشین کرین رجیک | آلَةٌ طَابِعَةٌ |
| Crain | كرين رجيك | آلَةُ الرَّافِعَةِ |
| Pumping machine | بمینگ مثین رپانی نکالنے کی مثین | آلَةُ الرَّافِعَةِ لِلُمِيَاهِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۸۵ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|----------------------------------|--|
| Duplicator | روٹری مشین رڈ بلی کیڑ | آلَةُ الطَّبَاعَةِ |
| Counter | میلنگ مشین رکاؤ نثر | آلَةُ الْعَدِ |
| Electric typewriter | اليكڑك ٹائپ رائٹر | آلَةُ الكَاتِبَةُ الْكَهُرَ بَائِيَّةُ |
| Bundle making meahine | بنڈل بنانے کی مشین | آلَةٌ لِلُخَرُم |
| Sarting machine | سارننگ مشین | آلَةُ لِلْفَرُزِ . |
| Bill making machine | بل بنانے کی مشین | آلَةٌ مُعِدَّةٌ لِلُفَوَاتِيُرِ |
| Addressing machine | ایڈر یینگ مشین | آلَةٌ مَعَنُونَةٌ |
| Copying machine | کا بنگ مشین | آلَةُ نَاسِخَةٌ |
| Mattock | <u>پ</u> ھاؤڑا | مِعُوَلٌ ؍ مِنْجَعلٌ |
| Compas | پر کار ردائر ہ بنانے کا آلہ | البَرُكارُ |
| Minceding machine | قیمہ بنانے کی مشین | آلَةٌ مُفُرِمَةٌ |
| Plough | بل | المِحُرَاتُ |
| Hummer | <i>ہتھوڑ</i> ا | المِطُرَقَةُ |
| Sand | ر يې | المِبُرَدُ |
| Pipe | على | ٱلۡمَكُوٰكُ |
| Plane | رنده | اَلوَّ نُدَجُ |
| Iron | استری | المِكُواةُ |
| Iron rod | آبرن | اَلسَّنُدَانُ |
| Knife | حيا قو | المِقُطَعُ |
| Air condition | ايئر كند يشن | المِقُطَعُ مُكَيِّفَةُ الُهَوَاءِ المِبُرَدُ لِلُهَوَاءِ |
| Air cooler | جا قو ایئر کنڈیش ایئر کولر | المِبُرَدُ لِلْهَوَاءِ |
| Refregerator | رينجر ينر | ٱلثَّلَّاجَةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ray | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--|-------------------------------|
| Small saw | آری | المِنُشَارُ |
| Chain | بیز ی | البِطَارِيَّةُ |
| Mould | سانچەراينٹيں بنانے كاسانچە | القَالِبُ |
| Spade | بيلي | المِجُرَفَةُ |
| Mosquito net | مجهمر دانی | نَامُوُسِيَّةٌ |
| Chamical | کیمیکل | المَادَةُ الكِيُمِّيَاوِيَّةُ |
| Loud speaker | لاؤ دُ البيكر | مُكَبِّرُ الصُّوُتِ |
| Acid | تيزاب | المَاءُ الكَاوِئُ |
| Pellet bow | غُليل | الجُلاهِقُ رَالمِقُلاعُ |
| Peak | پہاڑ کی چوٹی | قَمَةٌ |
| Calender | كلينڈر | تَقُوِيُمُ السَّنَةِ |
| Court | كورث | اَلَّ <u>دِ</u> يُوَانُ |
| Cream | ىلائى ربالائى | قِشُدَةٌ |
| Menu | مينورفهرست | قَائِمَةٌ |
| Kartoos | کارتوس · | فِشُكَةٌ |
| Bomb | ۶. | قُنُبُلَةٌ |
| Gun | تۆپ | مِدُفَعٌ |
| Microscope | دور بین | مِنُظَارٌ |
| Electric wire | بجلی کا تار | سِلُکٌ کَهُوَیِیؒ سُلَمٌ |
| Ladder | سیرهی | سُلَّمٌ |
| Verandah | بجلی کا تار سیرهمی برآ د. ه سمیلری | شُرُفَة |
| Gallery | ^س یلری | رِوَا ق |

| | | • |
|-------------------|----------------------------------|--|
| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Gate | چيا نک ايما | بَوَّابَةٌ |
| Switch | بجل کا بثن | زِرُّالكَهُرِبَاءِ |
| Wash-hand | چارچی جایمچی | الطست |
| Betel-leaf | پاِن | التَّنْبُولُ |
| Snuff | نسوار | النَّشُوْق |
| Cigrattee | <i>مگر</i> يٺ | السُّيُجَارُ |
| Lift | لفث | مِصْعَدٌ كَهَرَبَائِيٌّ |
| Petrol | پیرول | ٱلنِّفُطُ |
| Carocine oil | مٹی کا تیل | الكِيْرُوُسِيْنُ |
| Match | ماچس | الكِبُرِيْتُ |
| Match-box | ماچس کی ڈبی <u>ہ</u> | عُلْبَهُ الْكِبُرِيْتِ |
| Bed | يائك | ٱلشِّبُرِيَّةُ |
| Cusion | تكي الثين الشين | الوِسَادَةُ |
| Laltine | لاكثين | فَأْسٌ <i>؍</i> قِنُدِيُلُ |
| Blanket | كمبل | البِطَانِيَةُ |
| Threshold | وبليز | العُتُبَةُ |
| Dust | كوژ ا | المَصُوَاحُ |
| Oven | تنور | الفُرُنُ |
| Stove | حولها | الكَانُونُ |
| Shell | انكھنی | الوِجَاق القُبَّةُ |
| Dome | ا نگھٹی سُکنبد بجلی کامیٹر | القُبُّهُ |
| Electric meter | بجلی کامیز | عَدَّادٌ كَهُرَبِيٌّ فِيُوزُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Fuse | بجلى كافيوز | فِيُوْزُ الْكَهْرَبَاءِ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۳۸۸ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|---------------------------|------------------------------------|
| Electric plug | بىلى كا بلگ | صِمَامَةٌ /فِيُشَةُ الْكَهُرَبَاءِ |
| Electric heater | بجلى والا هيز | سَخَّانٌ كَهُرَبِيٌّ |
| Heater string | ہیٹر کا اسپرنگ | |
| Suitcase | ہینڈ بیک رسوٹ کیس | اَلشَّنُطَةُ |
| Vehicles stop | گاڑیوں کااڈا | مَوُقَفُ السَّيَارَاتِ |
| Shelter | بناه كاه | المَخُبَاءُ |
| Give information | خبررسانى | المَخَابَرَةُ |
| Stamp | ممبر | النَحتُمُ |
| Stamp pad | اسٹامپ پیڈ | خِتَامَةٌ |
| Herbs | جزى بوٹياں | العَقَاقِيرُ |
| Agency | اليجنسي | التَوُكِيُلُ |
| Hole | سرنگ | السَرُدَابُ |
| Pond/dam | تالا برڈیم | خَزَانُ الْمَاءِ |
| Line | لائن | الخَطُّ |
| NIC/National | شناختی کارڈ | البِطَاقَةُ الشَّخُصِيَّةُ |
| Identity Card | . , , , , , | 26 - 1. 26.6 1. |
| Identity card | ایڈنٹی کارڈ | البِطَاقَةُ الْهَوِيَّةُ |
| Airline | امرِلائن | خَطَّ جَوِيٌ |
| Released | مال حچيرانا | ٱلۡإِستِخُلاَصُ المُخَلَّفَاتُ |
| Forsaken | متر و که سامان پیداوار | |
| Production | پيداوار | المَحَاصِلُ البَذُرُ |
| Seed | Ê | البَذُرُ |

| عربی،اردو،انگریزی | <i>~</i> A9 | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|-------------------------|----------------------------------|
| Touchstone | ڪسوفي | المَحِكُ |
| Milk dairy | مِلك ۋىرى | المَحُلَبُ |
| Hair cutting machine | بال کامنے کی مشین | مِحُلَقَةٌ |
| Sweets | مٹھا ئياں | حَلُوَيَا تٌ |
| Ducat | تبادله سكه | تَحُوِيُلُ النُّقُوُدِ |
| Currency | سكه ركرنسي | عُمُلَةً |
| Pound | پاؤنڈ | جُنْيَةٌ |
| Dollar | <i>ۋال</i> | ۮؙ ٷڵٲڒٞ |
| Ducat | وينار | دِيُنَارٌ |
| Drachm | ورهم | دِرُهَمْ |
| Rupee | روپي | ۯؙۅؙؠؚؾ۫ڐٚ |
| Coin equal to on | آنہ | قِوُشُ |
| sixteenth of a rupee | | |
| Hundredth | پیہ | بِيُسَةٌ /فَلَسٌ |
| Meter | 7 | المِتُرُ المِتُرُ |
| Yard | گز | يَارُ دَ ةً |
| Inch | انچ | البُوُصَةُ |
| Acre | ا يکڑ | الفَدَّانُ |
| Bottle | بوتل | ڠؙؗۯؙۺؘڐٚ؍قِنِيُنَةٌ |
| Bank | بنک | ٱلْبِنُكُ |
| Bank manager | بنک منیجر دارالحکومت | مُدِيُوالبِنُكِ |
| Capital | دارالحكومت | مُدِيُرُ البِنُكِ العَاصِمَةُ |

| عربی،اردد،انگریزی | ~9+ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|-------------------|--|
| Province | صوبہ | اُبَالَةٌ |
| District | ضلع | مُقَاطَعَةٌ |
| Tehsil | تخصيل | المُدِيُوِ يَّةُ المُحَافَظَةُ |
| Governor | گورنر | حأكِمٌ |
| President | صدر ررئيس جمهور | رَئيْسُ الجَمُهُوْرِ |
| Minister | وز ریاعلیٰ | الوَزِيُواُلَأُوَّلُ |
| Prime minister | وزيراعظم | رَئيْسُ الْوُزَرَاءِ |
| Vote | ووٹ ررائے | الصَّوْتُ /الرَّأْيُ |
| Voting | ووثنك | التَّصُوِيْتُ |
| Political election | سياس انتخابات | ٱلۡإِنۡتِخَابَاتُ السِّيَاسِيَّةُ |
| Leader | ليڈر | القَائِدُ / اَلزَّعِيْمُ |
| Director | ڈائر یکٹر | ٱلمُخَرِّجُ |
| Producer | پروڈیوسر | المُنْتِجُ |
| Drama | ۇرام ہ | المَسُرَحِيَّةُ |
| Carton | كارثون | رُسُومٌ هُزَلِيَّةٌ |
| Theater | تھیٹر رتماشا گاہ | المَسُرَحُ |
| Tape recorder | ئىپ رىكارۇ | التَّسُجِيُلُ |
| Cassette | كيسٹ | الشَّوِيُطُ/الكَاسِتُ |
| Instrument like fiddle | سارنگی | القِيُشَارُ |
| Song | tb | الطَّرُبُ |
| Drum | و هو <u>ل</u> | القِیْثَارُ الطَّرُبُ الطَبُلُ اَلرَّقُصُ |
| Dance | ڈھول ڈانس | اَلرَّ قُصُ |

| | | 2221 2216 |
|-------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | اوی | القاموس المعنون |
| Flute | ۋ انس | اَلرَّ قُصُ |
| Zoo | چڑیا گھر | بَيْتُ الْوُحُوشِ |
| Meusium | ميوزيم | المُتُحَفُ |
| Workshop | ور کشاپ | المَعْمَلُ |
| Beauty parlour | بيونى بإ <i>رار</i> | صَالُونُ التَّجُمِيْلِ |
| Statue | مجمه . | اَلْتِمُثَالُ |
| Exhibition | نمائش | المَعُوَضُ |
| Bulb | بلب | البِيُكَةُ /لِمُبَةٌ |
| Tube | ثيوب | ٱنْبُوْبَةٌ |
| Candle | ىت. | القُمُقُمَةُ |
| Small bulb | ز رړ وبلب رځيو ثابلب | مِصْبَاحٌ صَغِيُرٌ |
| Soap factory | صابن كا كارخانه | المَصُبَنَةُ |
| Parliment house | پارلمنٹ ہاؤس | ذَارُ البَرُ لَ مَانِ |
| Assembly member | اسبلي كاممبر | عَضُوُ الْبَرُلَمَان |
| Fund | چنده | اَلْتَبَرُّ عُ |
| Fund doner | چندہ دینے والا | المُتَبَرِّعُ |
| Soap box | صابن دانی رصابن کا ڈبیہ | عُلْبَةُ الصَّابُوُن |
| Towel | تولي <u>ہ</u> | المِنْشَفَةُ |
| Balance | ترازو | المِيُزَانُ |
| Pliers | يلاس | ۮؘۯۮؚؠٞؖڐ |
| Fee | پلا <i>س</i> فی <i>س رکرا</i> یہ | ٱلأجُرَةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>~9</u> r | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Pasport | پاسپورٹ | جَوَازُ السَّفَرِ |
| Visa | ويره | التَاشِيُرَةُ |
| Ticket | ککٹ | تَذُكِرَةٌ |
| Hotel | مو ل مول | الفُنُدُقُ |
| Post office | پوسٹ آفس | مَكُتَبُ الْبَرِيُدِ |
| Table cloth | دستر خوان | المَائِدَةُ |
| Jug | پانی کا جگ | اِبُرِيُقُ الْمَاءِ |
| Spoon | ؠڿۣڔ | مِلْعَقَةً |
| Curry | سالن | ٱلۡإِيۡدَامُ |
| Ash-tray | ایش ٹر سے رسگریٹ کی کچرہ دانی | طِفَايَةُ السِّيُجَارِ |
| Plate | پلیث | اَلصَّحٰنُ |
| Sugar | گژ | اَلسُّكُّرُ الْأَحُمَرُ |
| Cement | سيمنث | ٱلْإِسُمِنُتُ |
| Screw driver | ي کس | البُوِيْمَةُ/المُفَوِّكُ |
| Pastery | پیسٹری رکیک | الفَطَاطِرِيُ |
| Fried candy coils | جيلبياں | المُشَبَّكُ |
| Cookies | بسكوث | بِقُمِسَاطُّ/البِسُكُوُتُ |
| Bed | <i>چار</i> پائى رېي <i>ۋ</i> | سَرِيُرُالنَّوُم |
| Sofa bed | صوفه بید | اَلَّارِيُكَةُ السَّرِيُرِيَّةُ |
| Cake | کیک چاکلیت | الكَعُكَةُ |
| Chokolate | چاکلیت | اَلشُّكُوُ لَاثُ |

القَامُوسُ المُعَنُونُ ٢٩٣ عردِ اللَّاعُدَادُر النَّتِي اوراعداد/Counting

| English | اردو | عربی |
|-----------|-----------|-------------------------|
| One | ایک ا | وَاحِدٌ |
| Two | رو ۲ | إثُنَان |
| Three | تين ۳ | ئُلائَةُ |
| Four | عار ۳ | اَرُبَعَةُ |
| Five | پانچ ۵ | خُمُسَةً |
| Six | ۲ ۾ | بية سِية |
| Seven | سات ک | سَبُعَةً |
| Eight | آنھ ۸ | ث ْمَانِيَةٌ |
| Nine | نو ۹ | تِسُعَةٌ |
| Ten | وس ۱۰ | عَشُرَةً |
| Eleven | گیاره ۱۱ | أحَدْعَشُو |
| Twelve | باره ۱۲ | إثْنَاعَشُوَ |
| Thirteen | تيره ۱۳ | ثَلَاثَةَ عَشَرَ |
| Fourteen | چوده ۱۳ | أُرْبَعَةَ عَشَرَ |
| Fifteen | پندره ۱۵ | خَمُسَةً عَشَرَ |
| Sixteen | سوله ۱۲ | سِتَّةَ عَشُرَ |
| Seventeen | ستره کا | سَبُعَةَ عَشُرَ |
| Eithteen | انھارہ ۱۸ | ثُمَانِيَةً عَشَرَ |
| | | |

| عربی،اردو،اگریزی | زِنْ ۱۹۹۳ | القَامُوُسُ المُعَنُو |
|------------------|-------------|-----------------------------|
| Nineteen | أنيس ١٩ | تِسْعَةَ عَشْرَ |
| Twenty | بیں ۲۰ | عِشُرُونَ |
| Twenty one | اکیس ۲۱ | وَاحِدٌ وَّ عِشُرُوُنَ |
| Twenty two | باکیس ۲۲ | إثْنَانِ وَعِشُرُونَ |
| Twenty three | تئيس ٢٣ | ثَلَاثُةٌ وَّ عِشُرُوُنَ |
| Twenty four | چوبیس ۲۴۴ | أَرُبَعَةٌ وَّعِشُرُونَ |
| Twenty five | تچیس ۲۵ | خَمُسَةٌ وَعِشُرُونَ |
| Twenty six | حچبیس ۲۶ | سِتَةٌ وَّعِشُرُونَ |
| Twenty seven | ستائیس ۲۷ | سَبُعَةٌ وَّ عِشُرُونَ |
| Twenty eight | اٹھائیس ۲۸ | ثَمَانِيَةٌ وَعِشُرُونَ |
| Twenty nine | انتيس ۴۹ | تِسُعَةٌ وَّ عِشْرُوُنَ |
| Thirty | تميں ۳۰ | ثَلاثُوُنَ |
| Thirty one | اکتیں اس | وَاحِدٌ وَّ ثَلاثُوُنَ |
| Thirty two | بتيس ٣٢ | إثْنَانِ وَ ثَلاثُوُنَ |
| Thirty three | تينتيں ٣٣ | ثَلاثَةٌ وَّ ثَلاثُوُنَ |
| Thirty four | چونتیس ۱۳۴۲ | اَرُبَعَةٌ وَّ ثَلاثُوُنَ |
| Thirty five | پنیتیں ۳۵ | خَمُسَةٌ وَّ ثَلاثُوُنَ |
| Thirty six | چھتیں ۳۹ | سِتَّةٌ وَّ ثَلاثُوُنَ ۢ |
| Thirty seven | سينتيس ٢٢ | سَبُعَةٌ وَّ ثَلاثُوُنَ |
| Thirty eight | ارتمیں ۳۸ | ثَمَانِيَةٌ وَّ ثَلاَثُوْنَ |
| Thirty nine | | تِسُعَةٌ وَّ ثَلاثُوُنَ |
| Fourty | جإليس مهم | ٱرُبَعُوُنَ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | 79B | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----------|-------------------------------------|
| Fourty one | اليس الهم | وَاحِدٌ وَّارُبُعُوٰنَ اكِرَ |
| Fourty two | بس ۲۳ | الْنَانِ وَأَرْبُعُونَ بَيَالِ |
| Fourty three | اليس سهم | ثَلَاثَةٌ وَّارُبُعُونَ تَيْتَ |
| Fourty four | لیس ہم | أَرْبَعَةٌ وَّأَرْبَعُونَ جِوا |
| Fourty five | اليس ٢٥ | خَمُسَةٌ وَّأَرْبَعُوُنَ يَنْتِ |
| Fourty six | إلىس ٢٦ | سِتَّةٌ وَّارْبَعُونَ بِ يَحِب |
| Fourty seven | الیس ہے | سِبُعَةٌ وَّأَرُبَعُونَ عِيْنَ |
| Fourty eight | الیس ۴۸ | ثَمَانِيَةٌ وَّأَرُبَعُوٰ ِنَ الرَّ |
| Fourty nine | اس ۹م | تِسْعَةٌ وَّأَرْبَعُونَ أَبْعِ |
| Fifty | ی ۵۰ | خَمْسُونَ يَجِياً' |
| Fifty one | ون ۵۱ | وَاحَدُّ وَّخَمُسُوُنَ اكيا |
| Fifty two | ن ۵۲ | إثْنَانِ وَّخَمُسُونَ بِاول |
| Fifty three | ین ۵۳ | ثَلاثَةٌ وَّخَمُسُونَ رَبُّ |
| Fifty four | ن ۵۳ | أَرْبَعَةٌ وَّخَمُسُونَ چِور |
| Fifty six | ن۲۵ | سِتَّةٌ وَّ خَمُسُوْنَ عِيْمِ |
| Fifty five | ين۵۵ | خَمُسَةٌ وَخَمُسُونَ كِيْ |
| Fifty six | ن۲۵ | سِتَّةٌ وَّحَمُسُونَ عِيْرِ |
| Fifty seven | ون ۵۷ | سَبُعَةٌ وَّخَمُسُونَ حَا |
| Fifty eight | وان ۵۸ | ثَمَانِيَةٌ وَّخَمُسُونَ اللَّهُا |
| Fifty nine | ۵٩۵ | تِسْعَةٌ وَّحَمُسُونَ أَنْ |
| Sixty | Y•\$ | سِتُّونَ سَا |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | وَ نُ | القَامُوسُ المُعَنُ |
|-------------------|----------|----------------------|--------------------------------|
| Sixty one | | اكسٹھا۲ | وَاحِدٌ وَّ سِتُّونَ |
| Sixty two | | بالمضاب | إثْنَانِ وَ سِتُّوُنَ |
| Sixty three | | ترييط ۲۳ ترييط ۲۳ | ثَلاثَةٌ وَّ سِتُّوُنَ |
| Sixty four | | چونسٹھ ۲۲ | أَرُبَعَةٌ وَّ سِتُّوٰنَ |
| Sixty five | | پنیسٹھ ۲۵ | خَمُسَةٌ وَّ سِتُّونَ |
| Sixty six | | جِعياسهٔ۲۲ | سِتَّةٌ وَّ سِتُّونَ |
| Sixty seven | | سٹرسٹھ ۲۷ | سِبَعَةٌ وَّ سِتُّوٰنَ |
| Sixty eight | | الرشخ ٢٨ | ثَمَانِيَةٌ وَّ سِتُّونَ |
| Sixty nine | | أنهتر ٢٩ | تِسُعَةٌ وَّ سِتُّوُنَ |
| Seven | | ستر ۵۰ | سَبُعُونَ |
| Seven one | | اكہترا2 | وَاحِدٌ وَّ سَبُعُوْنَ |
| Seven two | | بهتراك | إثْنَانِ وَ سَبُعُوُنَ |
| Seven three | | تهترسا | ثَلا ثَلَةٌ وَّ سَبُعُونَ |
| Seven four | | چوہتر ہم کے | اَرُبَعُةٌ وَّ سَبُعُوُنَ |
| Seven five | | 4°چھتر 20 | خَمُسَةٌ وَّ سَبُعُونَ |
| Seven six | | چھتر۲۷ | سِتَّةٌ وَّ سَبْعُون |
| Seven seven | | ىتىتر 22 | سَبُعَةٌ وَّ سَبُعُونَ |
| Seven eight | | اٹھتر ۸۷ | ثَمَانِيَةٌ وَّ سَبُعُونَ |
| Seven nine | | أناسى 9 ك | تِسُعَةٌ وَّ سَبُعُونَ |
| Eighty | | أسى • ٨ | ثَمَانُونَ |
| Eighty one | | اکیاس۸۱ | وَاحِدُوَّ ثَمَانُوُ نَ |
| Eighty two | | بياى٨٢ | إثُنَانِ وَتُمَانُوُنَ |
| | | | • |

| عر بی،اردو،انگریز ی | ن ۴۹۷ | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|---------------------|--------------------------|--|
| <u> </u> | ری میران ۱۹۳۸ ترای ۸۳ | المعالم المعالم المعالم المالكة والمالكون |
| Eighty three | | |
| Eighty four | چورای۸۸ | |
| Eighty five | یچاس۸۵ | |
| Eighty six | چھیا سی ۸۲ | سِتَّةٌ وَّثَمَانُوُنَ |
| Eighty seven | ستاس ۸۷ | سَبُعَةٌ وَّثَمَانُوُنَ |
| Eighty eight | اٹھاسی ۸۸ | ثَمَانِيَةٌ وَّثَمَانُونَ |
| Eighty nine | نواس ۸۹ | تِسُعَةٌ وَّثَمَانُوُن |
| Ninety | نؤے۔ ۹ | تِسْغُوْنَ |
| Ninety one | اِکیانوے ۹۱ | وَاحَدٌ وَّتِسُعُوٰنَ |
| Ninety two | بیانو ہے۔ | اِثْنَانِ وَّتِسُعُوُنَ |
| Ninety three | ترانو ہے۔ | ثَلاثَةٌ وَّتِسُعُونَ |
| Ninety four | چورانوے ۹۴ | أُرْبَعَةً وَّتِسُعُوٰ نَ |
| Ninety five | یچانوے ۹۵ | خَمُسَةٌ وَّتِسُعُونَ |
| Ninety six | چھیانوے ۶۲ | سِتَّةٌ وَّتِسُعُوٰنَ |
| Ninety seven | ستانوے کا | سَبُعَةٌ وَّتِسُعُرُٰنَ |
| Ninety eight | اٹھانوے ۹۸ | ثَمَانِيَةٌ وَّتِسُانُونَ |
| Ninety nine | نٹانوے ۹۹ | تِسُعَةٌ وَّتِسُعُوُنَ |
| One hundred | سو ۱۰۰ | مِأةً |
| One hundred ten | ایک سودس ۱۱۰ | مِائَةٌ وَعَشُرَاةً |
| One hundred twenty | ایک سوبیس ۱۲۰ | مِائَةٌ وَعِشُرُوٰنَ |
| One hundred thirty | ایک سومیں ۱۳۰ | مِائَةٌ وَّثَلاثُوُنَ |
| One hundred forty | ايك سوچإليس ١٢٠٠ | مِائَةٌ وَّارُبَعُونَ |
| | | |

| | | • |
|---------------------|------------------------|------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | زَنُ ۲۹۸ | القَامُوُسُ المُعَنَّ |
| One hundred fifty | ايك سوپچإس ۱۵۰ | مِائَةٌ وَّخَمُسُونَ |
| One hundred sixty | ايك سوساڻھ ١٦٠ | مِائَةٌ وَّسِتُّوُنَ |
| One hundred seventy | ایک سوستر ۱۷۰ | مِائَةٌ وَّسَبُعُونَ |
| One hundred eighty | ایک سوأی ۱۸۰ | مِائَةٌ وَّثَمَانُوُنَ |
| One hundred ninety | ایک سونو ہے۔ ۱۹ | مِائَةٌ وَّتِسُعُونَ |
| Two hundred | دوسو ٠٠ ٠ | مِانَتَانِ |
| Three hundred | تىن سو• • ٣٠ | ثَلاث مِائَةٍ |
| Four hundred | چارسوه ۴۰۰ | اَرُبَعُ مِائَةٍ |
| Five hundred | پانچ سو۰۰۰ | خَمُسُ مِائَةٍ |
| Six hundred | ٦٠٠ <i>٠ ه</i> ڠ | ستُ مِائَةٍ |
| Seven hundred | سابت سوه ۵۷ | سَبُعُ مِانَةٍ |
| Eight hundred | آ گھ سو••۸ | ثُمَانُ مِائَةٍ |
| Nine hundred | نوسوه ۹ | تِسُعُ مِائَةٍ |
| One thousand | بزار ۱۰۰۰ | ألُفٌ |
| One thousand one | ایک ہزار سُو۱۱۰ | آلُفٌ وَّمِائَةٌ |
| hundred | | |
| Two thousand | دو بزار ۲۰۰۰ | آلُفَانِ |
| Three thousand | تين ہزار ٣٠٠٠ | ثَلاَ ثَلُهُ الْآفِ |
| Five thousand | پانچ هزار ۵۰۰۰ | خَمُسَةُآلافٍ |
| Ten thousand | دک ہزار ۱۰۰۰۰ | عَشُرَةُ آلافِ |
| Twenty thousand | بی <i>ں ہز</i> ار۔۲۰۰۰ | عِشُرُونَ أَلُفًا |
| One lac | ايك لاكھ ٠٠٠٠٠٠ | مِائَةُ أَلُفٍ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ئ ۲۹۹ | القَامُوسُ المُعَنُورَ |
|-----------------------|-------------------------|------------------------|
| Ten lac | س لا كھومەمەمە | مِيْلُونٌ وَ |
| Ten million/one crore | یک کروڑ ۱۰۰۰۰۰۰ | عَشُرَةُ مَلاَئِيْنِ ٱ |
| One billion | یک ارب ۱۰۰۰۰۰۰۰ | بِيْلُوْنٌ آ |
| Hundreds | میننگر ون••• | مِنَّاتٌ |
| Thousands | زارون•••• | اَلَاق |
| By 100% calculationg | ن صدی حیاب سے ۱۰۰% | فِي الْمِائَةِ } |
| By 1000% calculating | نی ہزار کی حساب سے ۱۰۰۰ | في الألُفِ { |
| Million | لكھوكھ ہا ••••• | مَلاَ ئِيُنٌ |
| Billioner | رپ پتی | بِيُلُوْنِيُرٌ ا |

ٱلْأَعُدَادُ الْوَصُفِيُّ / وصفى اعداد رصفاتی اعداد Qualitative numbers

| English | اردو | عربی |
|---------|---------|-------------------------|
| First | پېلا | أَلا _ً وَّلُ |
| Second | دوسرا | اَلْقَانِيُ |
| Third | تيرا | الثَّالِثُ |
| Fourth | چوتھا | الرَّابِعُ |
| Fifth | يانچوال | الخامِسُ |

| عربي،اردد،انكريزي | ۵۰۰ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|---------------------|------------------------|
| Sixth | جهثا | السَّادِسُ |
| Seventh | ساتوان | السَّابِعُ |
| Eightth | آ گھوال | الثَّامِنُ |
| Ninth | نوال | التَّاسِعُ |
| Tenth | دسوال | العَاشِرُ |
| Eleventh | گيار <i>ہوا</i> ں | الحَادِي عَشَرَ |
| Twelveth | بارہواں | الثَّانِيُّ عَشَرَ |
| Thirteenth | تيرهوان | الثَالِثُ عَشَرَ |
| Fourteenth | چودهوال | الوَّابِعُ عَشَرَ |
| Fifteenth | پندر ہواں | الخامِسُ عَشَرَ |
| Sixteenth | سولهوال | السّادِسُ عَشَرَ |
| Seventeenth | ستر هوال | السَّابِعُ عَشَرَ |
| Nineteenth | انيسوال | الثَّامِنُ عَشَرَ |
| Twentith | بيسوال | العِشُرُونَ |
| Thirtith | تيسوال | الثَلاثُونَ |
| Fortith | حإليسوال | الأَرْبَعُوُنَ |
| Fiftith | يچاسوال | الخَمُسُونَ |
| Seventith | پچاسوال ستر هوال | السَّبُعُوْنَ |
| Nintith | نو ہےواں | التِسْعُوُنَ |
| Hundredth | سووال | المِائَةُ |
| | | |

ألأعُدَادُ الكَسُرِيُّ مركري اعداد

Routed numbers

| English | اردو | عربی |
|---------------|-----------------------|-----------------|
| Half | آدها 1/2 | نِصْفَ |
| One-third | تہائی 1/3 | ثُلُث |
| One-fourth | چوتھائی 1/4 | رُبُغ |
| Fifth part | يانچوال حصه 1/5 | الخُمُسُ |
| Sixth part | چھٹا 1/6 | الشُّدُسُ |
| Seventh part | ساتواں حصہ 1/7 | السُبُعُ |
| Eightth part | آ تھواں<صہ 1/8 | اَلثُمُنُ |
| Ninth part | نوا <i>ل حص</i> ه 1/9 | التِسُعُ |
| Tenth part | دسوال حصه 1/10 | العُشُرُ |
| Twentith part | بييوال حصه 1/20 | نَصُفُ العُشُو: |

الأمُورُ الْمَذُهَبيَّةُ مِنْهِ بِيَامُور Religious activities

| English | اردو | عربی |
|---------|-------------|------|
| | 12.291.0 1. | 27. |

اللهرخالق كائنات اللهُ Allah

| 4 | | |
|---------------------|---------------------------|-----------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ۵+۲ | القَّامُوسُ المُعَنُونُ |
| Massenger | رسول ربيغمبر | رَ سُوُلُ |
| Massenger | نی رخبر دینے والا | نَبِیٌ |
| Gabriel | رُ وحُ القُدُس رجبر نيل | الرُّوُ حُ الْقُدُسُ |
| Compartion | صحابی رجس نے نبی م کو | اَلصَّحَابِيُّ |
| | د يکھا ہو | |
| Successors to the | تابعی رجس نے سحابی کو | اَلتَّابِعيُّ |
| Holy Prophet's | د يكھاہو | |
| companions | , | |
| World | عالم | العَالِمُ |
| Worshipper | عابدرعبادت گزار | العَابِدُ |
| Calender | قلندر رغريب رمسكين | المِسُكِيُنُ/ اَلدَرُوِيُشُ |
| Clergyman | پادری رعیسائی پیشوا | ٱلْأُسُقُفُ /بِطُوِيِكٌ |
| Leader | ا مام ربیشوا | ٱلُّإِمَامُ |
| Worshipper | ولی <i>ار بزرگ ر</i> عابد | ٱلُوَلِيُّ |
| Disciples | گروه <i>برا</i> ُمت | ٱلْأُمَّةُ |
| Faith | ايمان | الُإِيُمَانُ |
| Muslim prayers | نماز | اَلصَّلاَةُ |
| Seanonal Pilgrimage | 3 | الحَجُّ |
| to Makkah | | |
| Ablution | وضوء | الوُضُوءُ اَلزَّكَاةُ |
| Religious tax as | زكوة | اَلزَّ كَاةُ |
| basis of Islam | | |
| Fast | روزه | الصَّوُمُ |
| | | |

| _ | | |
|----------------------|------------------|----------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | <u> </u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Mosque | محجد | المسجد |
| Big mosque | جَامع مسجد | المسجد الجامع |
| Badshahi Mosque | با دشا ہی مسجد | ٱلْمَسْجِدُ الْمَلَكِيُ |
| Religion | دين | الدِّينُ |
| Religious | د یندارآ دمی | المُتَدَيِّنُ |
| Islam | اسلام | اَلْإِسْلَامُ |
| Faithful | مومن | الُمُّومِنُ |
| Infidel | كافر | الكَافِرُ |
| Fire-worshipper | مجوى رآتش پرست | المَجُوُسِي |
| Idolator | ر بت پرست | عَابِدُ الصَّنَمِ |
| Charity | ' بت پرست | اَلصَّدَقَةُ |
| Call to pray | آذان | الآذَانُ |
| Sanctuaries | حرم کمی | بَيُتُ الْحَوَمِ |
| Makkah mukkarma | مكهمكرمه | مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةِ |
| Madinah Munawara | مدينه منوره | المَدِيْنَةُ المُنَوَّرَةُ |
| Fire house | آتش <i>ک</i> ده | بَيْتُ النَّارِ |
| Cross | ئو لى رصليب | الصَّلِيُبُ |
| Festival | عيدرتهوار | العِيُدُ |
| Doomsday | قيامت | القِيَامَةُ |
| Church | گرجارعيسائی معبد | الكَنِيُسَةُ |
| Preacher | تبلیغ کرنے والا | المُبَلِغُ |
| Prayer of christians | عیسائیوں کی نماز | القُدَّاسُ |
| | | |

| كَلَيْ وَعَى الْمُوْفِي وَعَى الْمُوْفِي وَعَى الْمُوْفِي وَعَى الْمُوْفِي وَعَى الْمُوْفِي وَعَى الْمُوْفِي وَعَى الْمُوفِيقِ وَعَى الْمُوفِيةِ وَعَى الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُوفِيةِ وَعَى الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِ وَعَى الْمُؤْفِيقِيقِ وَعَى الْمُؤْفِيقِيقِ وَعَى الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِ وَعَى الْمُؤْفِيقِيقِ وَعَى الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِيقِيقِ الْمُؤْفِيقِي | عر بی،اردو،انگریزی | ۵۰۴ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---|----------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Successor of a saint خَلِيْهُةٌ Sail گُرُوشِكُ الْهُورْشِكُ Spritual guid بيرردابنما Magician بيرك دست بوى كرنا Place of worship بادت فانه فرشته بادت فانه بادت فانه بادت فانه بادت فانه فرشته براداتی که بادت فانه بیرک دست بوی کرنا Angel بادت فانه فرشته بیرک دست بوی کرنا Stage بادت فانه بیرردایش که کان بیرونی بی بتان والا که بیرونی وی بیرونی بیرو | Axis | دھری رہے دین | مُلُحِدٌ |
| الْمُوْشِدُ كَالُمُوْشِدُ كَالُمُوْشِدِ كَالُمُوْشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوشِدِ كَالُمُوسِدِ كَالْمُوسِدِ الْمُعَبَدُ كَالْمُوسِدِ الْمُعَبَدُ كَالْمُوسِدِ الْمُعَبِدُ كَالَّمُ الْمُعَبِدُ كَالَمُ الْمُعَبِدُ كَالْمُعُلِي كَالُمُ الْمُعَبِدُ كَالْمُعْلِي كَالُمُ الْمُعَبِدُ كَالِي الْمُعَلِي كَالِمُ الْمُعَلِي كَالْمُولِي الْمُعَلِي كَالِمُ الْمُعَلِي كَالِمُ الْمُعَلِي كَالِمُ الْمُعَلِي كَالِمُ الْمُعَلِي كَالْمُ الْمُعَلِي كَلِي الْمُعَلِي كَالْمُ الْمُعَلِي كَلِي الْمُعَلِي كَالِمُ الْمُعَلِي كَلِي الْمُعَلِي كَلِي الْمُعَلِي كَلِي الْمُعَلِي كَلِي الْمُعَلِي كَلِي الْمُعِيلِ الْمُعِيلِ الْمُعِيلِ الْمُعِيلِ الْمُعِيلِ لَا الْمُعِيلِ لَا الْمُعِيلِ لَا الْمُعَلِي كَلِي الْمُعَلِي كَالِمُ الْمُعِيلِ لَا الْمُعَلِي كَلِي الْمُعَلِي كَلِي الْمُعِيلِ الْمُعِيلِ لَا الْمُعِيلِ لَامِيلِ لَا الْمُعِيلِ لَلْمُ الْمُعِيلِ لَا الْمُعِيلِ الْمُعِيلِ لَا الْمُعْلِي لَا الْمُعْلِيلِ الْمُعْلِي لَا الْمُعْلِي لَا الْمُعْلِيلُ الْمُعْلِيلِ لَا الْمُعْلِيلِ الْمُعْلِيلُ الْمُعْلِيلِ الْمُعْلِيلِ الْمُعْلِيلِ الْمُعْلِيلِ الْمُعْلِيلِ الْمُعْلِيلِ الْمُعْلِ | Communist | كميونسك | اَلشُّيُوْعِيُّ |
| كَلُمْ أَيْدِي الْمُوْشِدِ يَرِي وَسَت بِوَى كَرَا الْمُوْشِدِ يَرِي الْمُوْشِدِ الْمَوْشِدِ اللهَهُ وَاللهِ المَعْرَاتُ المَعْرَاتُ اللهَعْرَاتُ اللهَهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ | Successor of a saint | گدّ ی نشین رخلیفه | خَلِيُفَةٌ |
| السَّاحِوُ السَّاحِوُ المَّاكِثُ المَعْبَدُ المَاكِثُ المَعْبَدِ اللَّهُ المَعْبَدُ المَعْبَدُ المَعْبَدُ المَعْبَدُ المَعْبَدُ المَعْبَدُ المَعْبَدِ اللَّهِ المَعْبَدُ المُعْبَدِينَ المُعْبَدِينَ المُعْبَعِدُ المُعْبَعِينَ المُعْبَعِدُ المُعْبَعِينَ المُعْبِعِينَ المُعْبَعِينَ المُعْبَعِينَ المُعْبَعِينَ المُعْبَعِينَ الْعُلِينَ المُعْبَعِينَ المُعْبَعِينَ المُعْبَعِينَ المُعْبَعِينَ | Sail | ب <i>ير ر</i> دا ہنما | المُرُشِدُ |
| المَعْبَدُ الْمَعْبَدُ الْمَعْبَدُ الْمَعْبَدُ الْمَعْبَدُ الْمَعْبَدُ الْمَعْبَدُ الْمَعْبَدِ الْمَعْبَدِ الْمَعْبَدِ الْمَعْبِينَ الْمُعْبِينَ الْمَعْبِينَ الْمَعْبِينَ الْمَعْبِينَ الْمُعْبِينَ الْمُعْبَى الْمُعْبِينَ الْمُعْلِينَ الْمُعْبِينَ الْمُعْلِينَ الْمُعْلِيلُونِ الْمُعْلِينَ الْمُعْلِينَ الْمُعْلِينَ الْمُعْلِيْلِينَ الْمُعْلِ | Spritual guid | پیر کی دست بوسی کرنا | لَثُمُ أَيُدِيِّ المُرُشِدِ |
| الْمَلُكُ فَرْسَالِكُ الْمَلِكُ الْمُلْكُ الْمَلِكُ الْمَلِكُ الْمَلْكُ الْمَلْكُ الْمَلْكُ الْمُلْكُ الْمَلْكُ الْمُلْكُ الْمَلْكُ الْمُلْكُ الْمَلْكُ الْمُلْكُ الْمُلْلِلْلُلُلُكُ الْمُلْكُ الْمُلْلِلْلِلْلُلُلْلُلْلُلُلِلْلُلْلُلِلْلِلْ | Magician | جاد <i>وگر رسحر گر</i> | السَّاحِوُ |
| المِنْبُرُ منبر المَّنِيِّ الْمَالِيُّ الْمَالِيِّ الْمِلْلِيِّ الْمَالِيِّ الْمَالِيِّ الْمَالِيِّ الْمَالِيِّ الْمِلْلِيِّ الْمِلْلِيِّ الْمِلْلِيِّ الْمَالِيِّ الْمِلْلِيِّ لِلْمِلْلِيِّ الْمِلْلِيِّ لِيِّلْمِلْلِيِّ الْمِلْلِيِّ الْمِلْلِيِّ الْمِلْمِلْلِيِّ لِمِلْلِيِّ لِمِلْلِيِّ لِمِلْلِيِّ لِمِلْلِيِّ لِمِلْلِيِّ لِمِلْلِيِّ لِمِلْمِلْلِيِّ لِيَّالِيِّ لِيَّالِيِّ لِيَّالِيِيِيِيِيِيِيِيِيْلِيِيِيِيِيْلِيِيِيِي | Place of worship | عبادت خانه | المَعْبَدُ |
| الكَاهِنُ المَيْتِ المَعْدِرَةُ منت كابَن رَجُو نُهِ الْمِينَ الْمَالِيَةِ اللَّهِ الْمُعْدِرَةُ المَعْدِرَةُ المَعْدِرَةُ المُعْدِرَةُ المَعْدِرَةُ المُعْدِرَةُ المُعْدِرِيَّةُ المُعْدِرِيِّ المُعْدِيرِيِّ المُعْدِرِيِّ المُعْدِيرِيِّ المُعْدِيرِيرِيْلِي المُعْدِيرِيرِيْلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيلِيل | Angel | , | المَلَكُ |
| الكَاهِنُ الْهَيْكُلُ الْهَيْكُلُ الْمَيِّتِ مِينَ الْهَائِكُ اللهَيْكُ اللهَيْكُ اللهَيْكُ اللهَيْكُ اللهَيْكُ اللهَيْكُ اللهَيْكُ اللهَيْكُ اللهَيْكُ اللهَيْتِ مِينَ وَلَانُ وَيَا اللهَ اللهَيْتُ اللهَيْتِ مِينَ وَلَانُ وَيَا اللهَ اللهَيْتِ مِينَ وَلَانُ وَيَا اللهُ اللهَيْتِ مِينَ وَلَانُ وَيَا اللهَ اللهَيْتِ مِينَ وَلَانُ وَيَا اللهَ اللهَ اللهُ اللهَيْتِ مِينَ وَلَا اللهُ ا | Stage | منبرراتنيج | المِنْبَوُ |
| Temple مندر وتف مندر وتف الوَقُفُ مندر وتف وتف وتف وتف وتف وتف المُعْجِزَة مع وقف مع وقف المُعْجِزة أَلُمُ مِن مِن وَفَن دِينا المُعُبِزَةُ من من وقف | Vow | منت | اَلنَّذُرُ |
| Trust وقف وقف معجزة ألم معجزة ألم معجزة ألم معجزة ألم معجزة ألم معجزة ألم ميت كوكفن دينا ألم المعبين | Lair | کا بمن رجھوٹے باتیں بتانے والا | الكَاهِنُ |
| Maricle هُنِحُورَهُ مِعْرَوَهُ المُعُجِزَةُ مُعْرَدِينا Shroud / The dead body . Bath the dead body ميت كونس دينا المَيّتِ ميت كونس دينا المَيّتِ ميت كونس دينا المَوْتَنِي بُت بُرست كيرست الفَصْحُ عيسا يُول كا في بهوار Christains religious عيسا يُول كا في بهوار festival | Temple | مندر | الهَيْكَلُ |
| Shroud / The dead المُعَيِّنُ الْمَيِّتِ مِيتُ كُلُفْنِ دِينا body Bath the dead body ميت كُوْسُل دِينا المَيِّتِ مِيت كُوْسُل دِينا المَيِّتِ مِيت كُوْسُل دِينا المَالِيِّتِ مِيت كُوْسُل دِينا المَالِيِّةِ اللهُ المَيْتِ اللهُ المَيْتِ اللهُ المَيْتِ اللهُ المَيْتِ اللهُ المَيْتِ اللهُ الله | Trust | وقف | الوَقُفُ |
| body Bath the dead body Idolate Christains religious الْفَصُّحُ عِيما يُول كَا مُذِ بِي تَهُوار الْفَصُحُ عِيما يُول كَا مُذِ بِي تَهُوار festival | Maricle | . * | المُعُجِزَةُ |
| Bath the dead body تغفسيُلُ المَيِّتِ ميت كُوْسُل دينا Idolate بُت پرست بُت پرست Christains religious عيما يَول كانه بي تهوار festival | Shroud / The dead | میت کو گفن دینا | تَكُفِيُنُ الْمَيِّتِ |
| Idolate بت پرست کشت بیا تیول کا ذہبی تہوار کشت کشت کے کا فیصل کے کشت کے کہ کہ کہ کے کہ کے کشت کے کش | body . | • | |
| Christains religious عيما يُول كانه بمي تهوار festival | Bath the dead body | میت کومسل دینا | تَغْسِيلُ المَيِّتِ |
| festival | Idolate | بُت پرست | الوَثَنِيُ |
| | Christains religious | عيسائيون كامذنهى تهوار | الفَصْحُ |
| PertestentپرُسٹنٹIdolateبرهمت | festival | | |
| البُوذِيُّ برهمت Idolate | Pertestent | پرٹسٹنٹ | _ |
| | Idolate | بدهمت | البُوذِيُّ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۰۵ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|--|---------------------------|
| Turait | تورات | تَوُرَاتٌ |
| Zaboor | ز پور | زَبُورُ |
| Bell | گھنٹی | الجَرسُ |
| Preacher | خطبه ديخ والارخطيب | الخطيب |
| Monk | راہب رتارک الدنیارعبادت | الوَاهِبُ |
| | گزار | |
| Islamic jurisprudence | شريعت | اَلشَّرِيُعَةُ |
| Sect regarding | | |
| Hazrat Ali(Asna | شيعه | ۺؚؠؘعِي |
| Ashari) | | |
| Church | گرجا | الصَوُمِعَةُ |
| Christian | عيسائی | مَسِيُحِيٍّ /نَصُرَانِيٌّ |
| Genii | جنات | الجِنُ |
| Shrine | وربار | البَلاَطُ |
| Royal court | شاہی دربار | البَلاَطُ المَلَكِيُّ |
| Preacher | واعظ رنصيحت كرنے والا | الوَاعِظُ |
| Jews | يېودى | يَهُوْ دِيُّ |
| liberational escape | نجات رُستگاری | النَّجَاتُ |
| Cross thread | ز نار رثائی | الزُنَارُ |
| Grave | قبر | ٱلْقَبُرُ |
| String-cord | ڈوری <i>ر</i> لحد رقبر | ٱللَّحَدُ |
| Pop | ڈوری رلحد رقبر پوپ رعیسائیوں کا مذہبی رہنما | الحِبُوالْاعُظَمُ |

| عربی،اردو،انگریزی | <u>ν+4</u> | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| Repent of sin or crime | تو به کرنا | اَلتَّوبَهُ |
| Gospel | انجيلآ ساني كتاب | ٱلۡإِنۡجِيۡلُ |
| Quran | قرآن آسانی کتاب | القُرُآنُ |
| Traditional saying of | صدیث <i>رقحد</i> ا کے ارشادات | الحَدِيُثُ |
| Muhammad | | |
| A lesson of Quran | قرآن کاایک پاره | جُزُءٌ مِّنَ الْقُرُآنِ |
| Chief of created beings | سرور کا نئات تھ | سَيِّدُالُكُوْنَيُنِ |
| Orthodon Musalmans | سیٰ مٰدھب | السُنِيُّ |
| Atheist | د <i>هر</i> يت | ٱلْإِلُحَادُ |
| Circumcision | ختنه | الخَتَنَةُ |
| Devil | شيطان | الشَيُطَانُ |
| Festival observed on | عيدالفطر | عِيُدُالْفِطُرِ |
| the first of Shawal | | |
| Festival observed on | بقرعيد رعيدالاضخى | عِيُدُالَّاضُحٰي |
| the tenth of Zilhij | | |
| Lott christ | لاٹ پادری رعیسائیوں | رَئِيُسُ الْأَسَاقِفَةِ |
| | کاسب سے بڑا مذہبی پیشوا | |
| Christ | عیسائیوں کا پادری | القَسِيُسُ |
| Roman writer | رومن کیھتولک آ ذان دینے کی جگہ | الگاتُو لِيُكِيُّ |
| Place where | آ ذان دینے کی جگہ | المَأْذَنَةُ |
| summons to prayers | | |
| Cross thread | زُنار <i>ر</i> نا قوس | النَّاقُوُسُ |
| | | |

| 4 | | |
|-----------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ۵•۷ | القَّامُوسُ السُّعَنُونُ |
| Suggestion | نفيحت | الوَعُظُ |
| Pray | وعاء | اَلدُّعاءُ |
| Pray for welbeing | ؤعائے خ یر | الدَّعُوَاتُ الصَّالِحَةُ |
| Sacrified for | صدقه جاربيه | المُبَرَّةُ المُسْتَمِرَّةُ |
| averting for ill-luck | | |
| Non-Muslim | هندورغیر ^{مسل} م | اَلُهُنُوُ دُ |
| Hindu religion | <i>ہندو مذہب</i> | الهِنُدُوُسِيَّةُ |
| Extremist Hindu | انتها پیند ہندو | الهُنُودُ الْمُتَطُرِفُونَ |
| Paradise | جنت | الجَنَّةُ |
| Hell | <i>دوزخ</i> | الجَهَنَّمُ |
| Name of Paradise | جنت اور دوذخ کے نام | أَسُمَاءُ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ |
| and Hell | | |
| Darusalam | جنت دا رُ السَّلا م | دَارُ السَّلا َمِ |
| Heaven | دارالقر اربر جنت | دَ ارُالُقَرَادِ |
| Jannate-Adan | <i>جنت عد</i> ن | جَنَّةُ الْعَدُنِ |
| Jannate-Khuld | ج نت خل د | جَنَّةُ الْخُلْدِ |
| Jannate-Elliyyeem | جنت علیی <u>ن</u> | عِلِّيُنٌ |
| Jannate-Ma'wa | جنت الماوي | جَنَّةٌ الْمَأْوِيٰ |
| Jannate-Ferdous | ج نت الفر دوس | الفِرُدَوُسُ |
| Jannate-Naeem | جنت الفردو <i>س</i> جنت النعيم | جَنَّةُ النَّعِيْمِ |
| Hell | دوزخ سعیردوزخ | اَلنَّارُ |
| Hell(Sayer) | سعير دوزخ | اَلسَّعِيُرُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۰۸ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|--------------------------|------------------------------|
| Hell(Saqar) | سقر دوزخ | ٱلسَّقَرُ |
| Hell(Fire) | لظىٰ رشعلوں والا دوزخ | ٱللَّظْي |
| Hell(Hutama) | ئطمه دوزخ | الحُطَمَةُ |
| Hell Jaheem | جحيم دوزخ | الجَحِيُمُ |
| Hell | جھنم دوزخ | ٱلُجَهَنَّهُ |
| Hell(Havia) | هَاو بيردوز خ | اَلُهَاوِيَةُ |
| Hell(Hamia) | حامیددوزخ <i>رگرم</i> آگ | اَلُحَامِيَةُ |
| Diviner | غيب دان رغيب جاننے والا | عَالِمُ الْغَيْبِ |
| Angel | ملائكه رفرشت | ٱلۡمَلائِكَةُ |
| Micheal(Mikail) | ميكا ئيل عليهالسلام | ٱلۡمِیۡكَائِیۡلُ |
| Izrail | عزرا ئيل عليه السلام | اَلُعِزُرَائِيُلُ |
| Israfil | اسرافيل عليهالسلام | اَلْإِسُوَافِيُلُ |
| Dooms day's name | قیامت کے دن کے نام | أَسُمَاءُ يُومِ الْقِيَامَةِ |
| Dooms day | قيامت كادن | يَوُمُ الُقِيَامَةِ |
| Revenge day | جزاءر بدله دينے كادن | يَوُمُ ٢ الْجَزَاءِ |
| Account day | حساب كادن | يَوُمُ الُحِسَابِ |
| Punishment day | عذاب كادن | يَوُمُ الْعَذَابِ |
| Dooms day | يوم الدين رروزِ قيامت | يَوُمُ الدِّيُنِ |
| Sorrow day | افسوس كادن | يَوُمُ الْحَسُرَةِ |
| Pleasure day | خوشی کادن | يَوُمُ الْفَرُحَةِ |
| Lucky chance | مبارك موقعه | فُرُصَةٌ سَعِيُدَةٌ |
| Lucky meeting | مبارك محفل | حَفُلَةُ مَبَارَكَةٌ |

| عر بی،اردو،انگریزی | ۵+۹ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Sprituality | روحانيت | رُوُحَانِيَّةٌ |
| Heavenly nymph | 198 | الحُورُ |
| Lovely boy | غلمان | غِلْمَانٌ ﴿ وِلْدَانٌ |
| Crister cousar | حوض کوثر | ٱلْحَوْضُ الْكَوْثَرُ |
| Zamzam water | زمزم کا پانی | مَاءُ الزَّمُزَمِ |
| Seraglio | حرم شریف | الْحَرَمُ . |
| Lover soil | د يارحبيب | رُبُوُ عُ الْحَبِيْبِ |
| Seven sky | سات آسان | سَبُعَ سَلُواتٍ |
| The empyrean | عرش | العَرُشُ |
| Chair | ^ش رى | الگُوْسِیُ |
| Title page | لوح | اللُّوُ حُ |
| Pen | تقلم | القَلَمُ |
| Soil comfortability | روحانی سکون | اَلسَّلاَمُ الرُّوُ-جِيُّ |
| Meeting importance | جلبه فضليت | حَفُلَةُ التَّخُوِيُجِ |
| Convocation | جلسه دستار بندی | حَفُلَةُ إِنَاطَةِ الْعَمَائِمِ |
| Signs of good | آ ٹارخیررات <u>ے ھے</u> اثرات | عَلَاثِمُ الْنَحِيُرِ |
| Signs of bad | آ ٹاربدر کرے اثرات | عَلاثِمُ الشَّرِّ |
| Fund | چنده | التَّبَرُّ عُ |
| Fund payer | چنده دینے والا | المُتَبَرِّعُ |
| Translator | مترجم رتر جمان رٹر انسلیر | المُتَرُجِمُ |
| Repeated invocationa | ذ کروعبادت | ٱلتَّذِكِيُرُوَ التَّسْبِيُحُ |
| of God's name | | |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۱۰ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| Shrine | خانقاه ردرگاه ردر بار | اَلزَّ اوِيَةُ الخَانِقَاهُ |
| Attendent of shrine | خانقا کے مجاورین | سُدُنَةُ الزَّاوِيَةِ |
| Pilgrimage | زيارت گاه رمقدس مقام | المَكَانُ الْمُقَدَّسُ |
| Night during which | ثب قد ر | لَيُلَةُ الُقَدُرِ |
| Holy Quran revelation | | • |
| began | | |
| Fifteenth night of | شب برات | لَيُلَةُ الْبَرَاءَ ةِ |
| Sha'ban | | |
| Night during which | شب معراج | لَيُلَةُ الْمِعُوَاجِ |
| Holy Prophet meet | | 7 |
| with Allah | | |
| Holliday | ہولی ڈے رہندؤوں کی عید کادن | يَوُمُ عُطُلَةِ الهِنُدُوَسِينَ |
| Call and certify with | زبان سے اقرار دل سے | إقرار باللِّسَانِ وَتَصُدِينٌ |
| heart | تصديق | بِالْقَلُبِ |
| Standard belief | پخته یقین | اليَقُيِنُ الكَامِلُ |
| Mourning day | ئوگ كادن رماتم كادن | يَوُمُ الْحِدَادِ |
| Getting up of | عالم اسلام کی بیداری | يَقُضَةُ الْعَالَمِ الْاسُلاَمِي |
| Islamic world | - 2 - 1 | 9 0 |
| Sheikh(Lord man) | شخ | الشَّيُخُ |
| Hindu festival of | بھاگر ہندؤوں کی عید | اللُّعُبَةُ بِرَشِّ الْأَلُوانِ فِي |
| Holi | کے موقع پر ایک دوسرے | عِيُدِ الهِنُدُوُكِيّ |
| | پردنگریزی کرنا | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۱۱ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|---|-------------------------------------|
| Meeting of birthday of | جلسه ميلا دالنبي | ٱلْإِحْتِفَالُ بِمَوُ لَدِالنَّبِيّ |
| Holy Prophet (P.B.U.H) | | صَلَى اللَّهُ عَلِيهِ وَسَلَّمَ |
| Conference of Holy | ميلا دالنبي ﷺ كانفرس | الـمُوْتَمَوُ بِمَوُ لَدِالنَبِيّ |
| Prophet's birthday | | صَلَى اللَّهُ عَلِيهِ وَسلَّمَ |
| Birthday | ميلا دالنبي ﷺ ريوم پيدائش | مَوْلَدُ النَّبَوِيِّ صَلَّى اللَّه |
| | يغيبر ﷺ | عَلِيُهِ وَسَلَمُ |
| Shcolar in Hadhch | فاضل تفسير والحديث رماهر | ٱلْمُتَخَصِّصُفي |
| and Tafseer | حديث وتفسير | التَّفُسِيُرِوَالحَدِيُثِ |
| Keep the flower on | کسی کی مزار پر پھول | وَضُعُ الزُّهُورِعَلَى الْمَرُقَدِ |
| someone's grave | چڑھانا | |
| Christion preaching | عيسائى تبليغى مشينرى | نَشَاطٌ تَبُشِيُرِيٌّ |
| missionary | | |
| Islamic meeting | ديني اجتماع | اَلإِجْتِمَاعُ الدِّيُنِيُّ / |
| | | اللِّقَاءُ الدِّينِيُّ |
| Meeting place | جائے اجتماع | ٱلۡمَلۡقَاءُ |
| Preachin meeling | تبليغى اجتماع | إنجتِمَاع الْمُبَلِّغِيْنَ |
| Canopy | اجتاع کے پنڈال | سُرَادِقْ الْإِجْنِمَاعِ |
| Going for three days | سدروزه كيلئے نكلنا | الخُروُ جُ لِثَلاَ ثَةِ اَيَّامِ |
| Going out for forty days | چ ل ەكىلئے ئكانا | الخُرُو جُ لِلْارْبَعِيْنَ يَوُمَّا |
| Mourner meeting | ماتمی جلوس پیرزاده رپیر کامیٹا اہل سنت رئنی | مَسِيُرَةُ الْحَدَّادِ |
| Saint's son | پیرزاده رپیر کامیٹا | وَلَدُ الْمُرُشِدِ |
| Orthodox | اہل سنت رشنی | اَهُلُ السُّنَّةِ |

| عربی،اردد،انگریزی | oir | القَّامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| Bend front of saint | پیر کے سامنے ٹھکنا | الخُضُوعُ لِلْمُرُشِدِ |
| Sect regarding to | المرتشيع رشيعه | اَهُلُ التَّشْيِيُعِ /شِعِيُّوُنَ |
| Hazrat ali(Asna | | |
| Ashari) | | |
| Take belief | عقيده ابنانا | إعُتَنَقَ الُعَقِيُدَةَ |
| Out of belief | عقيده خراب ہونا | فَسَادُ الْعَقِيُدَةِ |
| Four religions | ندا بب اربعه رجار مذابب | المَذَاهِبُ الْأَرْبَعَةُ |
| Hanafite sector | حنفی مذھب کے ہیروکار | حَنَفِيُّ الْمَلُهَبِ |
| Shaafite sector | شافعی مذھب کے پیروکار | شَافِعِيُّ الْمُذُهَبِ |
| Hambalite sector | حنبلی مذہب کے پیروکار | حَنُبِلَى الْمُذُهَبِ |
| Malikite sector | مالکی مذھب کے پیروکار | مَالِكِيُّ الْمَذُهَبِ |
| | لا مذہب رغیر مقلدین | ٱللَّامَدُهَبِيُّوُنَ |
| Free from education | فارغ التحصيل | خَرِيُجُ الْمَعُهَدِ |
| | جريت رجريه كامذهب | مَذُهَبُ الْجِبُوِ |
| Sikh class | سكه طبقه | طَائِفَةُ السِّيُغِ/اَلسِّيُخُ |
| Athism | ن <u>ى</u> خ يت رالحاد | المَادِيَةُ /اَلإِلْحَادُ |
| Fascist of religion | مسلك فاشسش رفسطائي مذهب | الفَاشِيَةُ |
| Choice the sect | سنكك اختياركرنا | اِعُتَنَقَ مَذُهَبَ فُلاَنٍ |
| Member of | مرزائى رقاديانى | القَادِيَانِيُّ |
| Ahmadiyyah heresy | | |
| Religious freedom | نه مبی آ زادی | حُرِيَّةُ الْعَقِيُدَةِ |
| Religious customs | نه مجي معاہد ه | ٱلۡحِلُفُ الۡمُقَدَّسُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۱۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|------------------------------|--|
| Religious contacts | نذبى مراسم | المَوَاسِمُ الدِّيُنِيَّةُ |
| Religious | نه بي تعصب | التَّعَصُّبُ الدِّيُنِيَّةُ |
| discriminatuon | | |
| Series of sufism | سليلة تصوف | سِلُسِلَةُ الصُّوفِيَّةِ |
| Divine law committed | شرع کا پابند | مُتَّبِعُ الشَّرِيُعَةِ |
| Holy Prophet's law | شرع محمدی | الشَّرِيُعَةُ الإِسُلاَمِيُّ |
| Group of Islamic search | مجلس تحقيقات اسلام | مَجْمَعُ البُحُوثِ الإِسُلامِيَّةِ |
| Meeting of prayer | مجلس فاتحہ خوانی رکسی کی | مَجُلِسُ الفَاتِحَةِعَلَىٰ |
| for dead | تعزيت | رُوُ حِ فَلاَنٍ |
| Possession on schools | مدارس پر قبضه کرنا | الإحُتِكالُ عَلَى الْمَدَارِسِ |
| Observe | مراقبكرنا | المُرَاقَبَةُ/اَلُإِنَابَةُ اِلَىٰ اللَّهِ |
| Disciple | مريد | اَلتَّابِعُ |
| Be disciple | بيعت كرنارمر يدبهونا | بَايَعَ فُلاتًا بِكَذَا |
| Shrine | مزاررز يارت گاه | المَرُقَدُ |
| Customs looking of | مزار کی زیارت کے آواب رمراسم | مَوَاسِمُ ذِيَارَةِ الْمَوُقَدِ |
| shrine | | |
| Over come the genii | جنات كومنخر كرنا | تَسۡخِيۡرُالُجِنِّ |
| Slogan of Allah is | نعره تكبير بلندكرنا | الهُتَافُ بِالتَّكُبِيُرِ |
| greatest | | |
| Victory with the | نصرت خداوندي | نُصُرَةً اِلْهِيَّةٌ |
| help of Allah | | |
| Efferts for Allah | حجعاد فى سىبل الله | ٱلۡجِهَادُ فِي سَبِيُلِ اللَّهِ |
| | | |

,

1

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۱۳ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|------------------------|----------------------------|--|
| Martyrdom | شھادت | ٱلشَّهَادَةُ |
| Take the rank of | شھادت کادرجہ پانا | نَالَ دَرَجَةُ الشَّهَادَةِ |
| martyrdom | · | |
| Prepare for sacred war | | اَلُإسُتِعُدَادَاتُ لِلُجِهَادِ |
| Purification of mind | تزكية مسرصفائى باطن | تَزُكِيَّةُ النَّفُسِ |
| Lay the sheet for pray | مُصلّی (جانماز) بچھانا | بَسُطُ السَّجَادَةِ |
| Perform off-seasonal | عمره ا دا کرنا | آذاءُ العُمُوَةِ |
| pilggrimage of Makkah | | |
| School | درس <i>ر</i> ند ریس | التَّدُرِيُسُ |
| Minister of religious | وزيريذهبي أمور | وَزِيُرُالْأُمُورِ الْمَذُهَبِيَّةِ |
| acivities . | | • |
| Saint's miracle | کرام ت و لی | كَرَ إِمَةُ الْوَلِيّ |
| Charming | تعویذ گنڈے کرنا | عَمَلُ التَّمَّائِمِ وَالتَّعَاوِيُذِ |
| Meeting of Holy | جلسه سيرت النبى اقائم كرنا | ٱلْإحُتِفَالُ بِسِيْرَةِ النَبِيُ |
| Prophet's life | · | |
| Series of mystics | سلبله صوفيه چثتيه | سِلُسِلَةُ الصُّوُفِيَةِ الجَشْتِيَّةِ |
| Serves of Qadiria | سلسله قادريير | ڛؚڵؙڛؚڵؘڎؙٵڵڨٙٵۮڔۣيَّةؚ |
| Series of features | سلسله نقشبنديي | سِلُسِلَةُ النَقُشَبَنُدِيَّةِ |
| Series of leaders | سلسله سروردبير | سِلُسِلَةُ السَّرُوَرُدِيَّةِ |
| Leave the religion | مرتد ہونا رمذہب جھوڑنا | الإرُتِدَادُعَن الدِّيُنِ |
| Change the religion | ندهب بدلناربے مذهب موجانا | اَلصَّبَاءُ/صُبُوًا |
| Religious activities | نه می امور | |
| Religious leader | ندمبى پيثوا | الزَّعِيْمُ الرُّوُحِيُّ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۱۵ | القامُوسُ المُعَنوَنُ |
|--------------------|-------------------------|---|
| Religious festival | نه بمی تهوار | الطُفُسُ الدِّينِيُّ |
| Religious modesty | دین جزبهرغیرت رملی جذبه | عَاطِفَةٌ دِينِيَّةً ﴿ غَيَرُةٌ مِلَيَّةٌ |
| Perform religious | نه مبی رُسُوم ادا کرنا | إجُرَاءُ الطُقُوسِالدِّيْنِيَّةِ |
| costums | | |
| Religious colour | ندمبی رنگ | صِبُغَةً دِيُنِيَّةً |
| Religious people | نه مبی لوگ | رِجَالُ الدِّيُنِ |
| Jealousy | حىدىركىينەركھنا | الحَسَدُ |
| Kind | احبان کرتا | اَلإِحْسَانُ |
| Patience | صبراختيار كرنا | الصَّبُرُ |
| Humility | عاجزی کرتا | التَّوَاضُعُ |

الكَلِمَاتُ الَّتِي يَكُثِرُ إِسْتِعُمَالُهَا/ كثير الاستعال الفاظ

Proud

تكبركرنا

التُّكَبُرُ

More useful words

| English | اردو | عرببي |
|----------|----------------------|--------|
| What | ڏ ٽ ر | مَا |
| Who | كون؟ | مَنُ |
| What | ٧٧: | هَلُ |
| Yes | .ي بان! | نَعَمُ |
| No / Not | جی ہاں! نہیں رنہ! | Ą |
| In | م <i>یں را ندر</i> | في |

| . 6 | , | رون و و رورور |
|-------------------|---------------------|------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ن ۲۱۵ | القامُوسُ المُعَنوَ |
| On | ادپرې | عَلٰی |
| And | اور | وَ |
| Then | يس ر پھر | ف بر |
| Till | كورتك | الی |
| From | ے | مِنُ |
| From | ے | عَنُ |
| Between | درمیان میں | بَيْنَ |
| Before/front | آگے رہائے | أَمَامَ |
| Back | <i>ڇ</i> ڃي | وَرَاءَ |
| Right | وابهنا | يَمِينٌ |
| Left | بایاں | شِمَالٌ |
| Come | آؤرآ جاؤ | تَعَالَ |
| Go | جاؤرجائے | رُحُ/اِ ذُ هَبُ |
| Sit | بينهور بيثه | إجُلِسُ ⁄ تَفَضَّلُ |
| Eat | کھاؤ رکھائے | کُلُ |
| Drink | پوا پیچے | إشُرِبُ |
| Take rest | آرام کرور کیجئے | إسُتَوِحُ |
| How are you? | کیا حال ہے؟ | كَيُفَ حَالُكَ |
| Do work | كام كروركام يجيحًا! | إعُمَلُ |
| Cook | يكاؤ / پيائے! | إطُبَخُ |
| Prepare | تيار كرورتيار يجيئ | جَهِّزُ |
| | | |

| | | 2.1. 1.15. |
|-------------------|----------------------------|--------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | نَ ۱۵ ا | القامَوُسُ الْمُعَنوُ |
| Bring that | أحلائ | جِیْ بِهِ/جِبْ |
| Put | ر کھوار کھنے | ضَعُ |
| Take up | أنفائ | إِرُفَعُ ⁄ شِيُل |
| Sleep | سوجاؤ رسوجائے | نَمُ |
| Silent | <i>چپ ر ہور</i> خاموش ہوجا | أُ أَسُكُتُ |
| First / Firstly | پہلے | اوً لاَ |
| At end | آخر می <u>ں</u> | آخِرًا |
| Immediately | فورأ | مُبَاشِرًا |
| At last | آ خرکاردآ خرانجام | أُخِيرًا |
| Always | ہمیش <u>ہ</u> | أبَدًا |
| Suddently | ایک دم را چا تک | دَفُعَةً وَاحِدَةً |
| Minimum | کم ازکم | عَلَى الْأَقَلِ |
| Maximum | زیادہ سے زیاوہ | عَلَى الْأَكْثَرِ |
| Hundred person | سوفيصد | مِأَةٌ فِي ٱلْمِائَةِ |
| Fifty person | بچاس فیصد | خَمُسِينَ في الْمِائَّةِ |
| With power | زور <i>سے ر</i> طاقت سے | بِالقُوَّةِ |
| With loud voice | بلندآ واز سے رز ورسے | بِصَوُتٍ عَالٍ |
| Through | بذرييه | بِوَاسِطَةٍ |
| Alone | اكيلارتنها | وَحُدَهُ |
| Mumber wise | باری باری رنمبروار | بِالدَّوْرِ |
| So | اسلئے راس وجہ سے | لِأَجُلِ ذَالِكَ |
| For this period | اتیٰمدّ ت کیلئے | لِمُدَّةٍ كَذَا |
| | | • |

| عربی،اردو،انگریزی | <u></u> | القَامُوُسُ المُعَنُوَ |
|--------------------|---------------------------------|---------------------------|
| In every condition | تحمى بهمى حالت ميں رکمی بھی وقت | فِي حَالَةٍ مَّا |
| Usually | عام طور پر | عُمُوْمًا |
| Usually | عام طور رعادت کے اعتبار سے | عَادَةً |
| Some time | مجمحى كبھار | حِيْنَاحِيْنَا |
| As against | اس کے برعکس | عَلَىٰ عَكْسِ ذَالِكَ |
| Every where | جہاں بھی | حَيْثُمَا/حَيْثُ |
| Where you like | جہاں تیری حیا ہت ہو | حَيْثُ شِئْتَ |
| This time | اسوونت | حِيْنَئِذٍ |
| Out of country | ملک ہے باہر | خارِجُ الْبَلَدِ |
| In this period | اسعرصهمين | دَاخِلُ هَذِهِ الْمُدَّةِ |
| Straight | سیدهاربهت عرصه سے | عَلَى طُوُلٍ |
| Straight/equal | سيدهار برابر | سَوِيّاً |
| Always | بميشه | دَائِمِاً |
| Among | درمیان رسنشر میں | بَيُنَ / وَسُطَ |
| Whenever | جب بھی رجب بھی | كُلَّمَا |
| Instead of | اسکے باوجودراس کے ساتھ | مَعَ ذَالِکَ |
| Also | نیز رای طرح | أيُضًا |
| Like that | <i>جي</i> يا که | كَمَا |
| That why | کیونکہ راس لئے | ؚڵؙٲڹٞ |
| This | کیونکہ راس گئے بیدیا۔ بیہ | إمَّاهَذَا أَوُهَذَا |
| But | ليكن | لَكِنَ |
| How | كيسا؟ كيا؟ | مَاذَا |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵19 | القامُوسُ المُعَنوَنُ |
|-------------------|--------------------------|-----------------------|
| Why | كيوں ركس لئے | لِمَاذَا |
| So | ں گئے راس بناء پر | لَّا مُجلِ ذَالِكَ ا |
| Who | ور(جمع زکر) | اَلَّذِيْنَ ا |
| Who | ۇ (جمع مۇنث) | اَللاً تِي |
| Now | بھی رفی الحال | الآنَ رَبَوًا ا |
| Good | چھا ہے رٹھیک ہے (درست ہے | طَيِّب ا |
| Or | | أَمْراوُ يا |
| Не | ه (مفرد نذکر) | اَلَّذِي و |
| She | ە(مفردمونث) | اَلَّتِي و |
| When | <i>ب</i> | مَتىٰ |
| Where | کہاں | اَيْنَ |
| No / Not | ہیں | مَا ٰلا ۚ لَيُسَ |
| Doubtless | ش <i>ک رضر</i> ور | أِنَّ 'أَنَّ |
| Perhaps | کو یا که | كَأْنً |
| Wish | كاش! | لَيْتَ ﴿ |
| Was | Ü | كَانَ تَ |
| Done | وگيا | صَارَ ، |
| Calm | ماموشی رسکون | ھُدُوءٌ ; |
| Shout | فوروغل رشور شرابه | ضَوُضَاءٌ ﴿ |
| Rush | <i>ڭ رېھو</i> د | , , |
| When | بهىربسااوقات | رُبَّمَا |
| Troubleful | <i>ن</i> کلیف ده | مُتُعِبٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۲۰ is | القَامُوسُ المُعَنُوَ |
|-------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| At this cause | اس بناء پر | بنَاءً عَلَى ذَالِكَ |
| Cheerful | ن خوش کن | سَارٌّ مُفُوَ حٌ |
| Sad | غمكين | مَحُزُونٌ |
| Good news | خوشخری | بِشَارَةً |
| Good bye | خداحا فظرالوداعى كلمات | وِدَاعًا |
| Probably | غالبًا راندازه بیہ | غَالِبًا |
| Laterly | بعد میں راس کے بعد | عَلَى أَثَرِشَيْيُ |
| Probably | غالب گمان پیہ | عَلَى ٱلْأَرُجَحِ |
| Commonly | عمو مأقطعي طور پر | عَلَى الْإِطُلاَقِ |
| Here | ادهر(اسطرف میں) | فِي ذَالِكَ الْجَانِبِ |
| Next time | آ کنده میں | فِي الْمُسْتَقُبَلِ |
| At last | آخر می <i>ں رآخر کار</i> | فِي النِّهَايَةِ |
| Some days ago | <i>کچھاڑ</i> وزقبل رپچھلے دنوں میں | فِي أَيَّامِ السَّابِقَةِ |
| Between this | اس دوران | فِي هِذِهِ الْإِثْنَاءِ |
| Till today | آج تک رابھی تک | لِغَايَةِ الْيَوُمِ |
| Here and there | إ د <i>هر أدهر</i> | هُنَا وَهُنَاكَ |
| Now | اسی وفتت را بھی | أنُذَاكَ ﴿ فِي وَقُتِ نَفُسِهِ |

آلِأِيْمَانُ رايمانيات/Faith

|--|

| عربی،اردو،انگریزی | زن ۵۲۱ | القَامُوسُ المُعَنُو |
|---------------------|---------------------|----------------------|
| Worshipped | , | إلَّهُ معَ |
| Creater | ق رپیدا کرنے والا | خَالِقٌ خَالِقُ |
| God's Apostle | الريغمبر | زشۇڭ رس |
| Holy Prophet | پاکھ | نَبِی ثِی |
| Book | ا ناب | |
| Holy Quraan | آن | قُرُانٌ تَرَ |
| Angel | الثه | مَلِکٌ فرشِ |
| Jinn / Demons | ت | الجِنُّ جنا |
| Doomsday | ت | اَلقِيَامَةُ قيا |
| Paradise | ٠ | الُجَنَّة جن |
| Hell | (| اَلْنَارُ · جَهُ |
| Grave | | اَلُقَبُرُ قبر |
| Balance | اِن <i>ررّ</i> از و | المِيُزَانُ ميز |
| Heresy | برا بی | اَلضَّلالُ |
| Hell | ئ | ٱلۡبُرُزَخُ برز |
| Religiouslessly | د يې | اَلُالُحَادُ بِ |
| Make equal to Allah | J | اَلشِّرُكُ شر |
| Virtue | لاح رنیکی | اَلْصَلاَحُ اص |
| Piety | ی ر پر ہیز گاری | اَلتَّقُویٰ تَق |
| Sin | ناه ربُر انکی | المَعُصِيَةُ كَ |
| Patience | , | الصَّبُرُ صِ |
| Standing on | ت قدى | اَلْثُبَاتُ ثا: |

| عربی،اردو،انگریزی | ٥٢٢ | ۣڹ | لمُعَنُوَ | القَامُوُسُ ا |
|---------------------|-----|-------------------------------------|-------------|-----------------------|
| Proud | | مائی تکبر | p 5. | ٱلتَّكَبُّرُ |
| Humility | | زی | عاج | اَلتَّوَاضُعُ |
| Prayer | | رت . | عباد | العِبَادَةُ |
| Repeated invocation | of | | <i>ۆ</i> كر | الذِّكُرُ |
| God's name | | | | |
| Pray | | | وعا | الدُّعَاءُ |
| Sure | | • | يقير | اليَّقِيُنُ |
| Say with tongue | | رزبان ہے | | ا َلإِقُ وَارُ |
| Certify with heart | | ریق ول ہے | تقر | التَّصُدِيقُ |
| Prayers . | | مِبادات/ ارد | וף | |
| Intention | - | نيت | | اَلنِيَّةُ |
| Cleanness | | پاک | | اَلطَّهَارَةُ |
| Ablution | | وضوء | | ٱلْوُضُوءُ |
| Bath | | غسل | | الغُسُلُ |
| Dry ablution | | تعيم | | اَلتَّيَمُّمُ |
| Recite | سنا | قرائت رپڑھ قیام رکھڑاہو: رکوع | | القِرَاءَ ةُ |
| Stand | t | قیام/کھڑاہو: | | القِيَامُ |
| Bowing | | 9 5. | | اَلرُّكُو عُ |

| عر بی،اردو،انگریزی | ن ۵۲۳ | القَامُوسُ المُعَنُوَ |
|--------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| Prostration | تجده | اَلْسُجُوْدُ |
| Glorification of God | تثبيح پڑھنا | اَلتَّسْبِيُحُ |
| Say Kalima-Tashahhud | التحيات يزهنا | ٱلتَّشَهُدُ |
| Final sitting in prayer | قعده میں بیٹھنا | القَعُدَةُ |
| Concluding act of prayer | سلام | اَلسَّلامُ |
| Glorification of God | تكبير | اَلتَّكْبِيُرُ |
| Fear of God and humility | خثوع وخضوع | الخُشُوعُ وَالْخُضُوعُ |
| Mosque / Masjid | محجد | المسجد |
| Pulpit | منبر | المِنْبَرُ |
| Arch | محراب | المِحُرَابُ |
| Beacon | ميناره | المِنَارَةُ |
| Leader | امام | اَلُإِمَامُ |
| Say Bismillah | بسم التٰدكهنا | البَسْمَلَةُ |
| Say subhanallah | سجان الله كهنا | السَبُحَلَةُ |
| Say la ilaha illallah | لالبهَ إِلَّا اللَّهُ كَهِنا | الهَيُلَلَهُ |
| Say la hola wala quwata | لاً حَوْلَ وَلاَ قُوَّةً كَهِمْنا | الحَوُقَلَةُ |
| Say alhamdulillah | الخمذ لِلْه كهنا | الحَمُد لَةُ |
| Speaker / Preacher | فطيب | الخَطِيْبُ |
| Call to Prayer | اذان | الآذَانُ |
| Caller to pray | مؤذن | المُؤذِّنُ |
| Midmorning prayer | اشراق کی نماز | صَلاَّةُ الْإِشْرَاقِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ِنْ ۔ ۵۲۳ | القَامُوُسُ الْمُعَنُوَ |
|--------------------------|------------------------|-------------------------|
| Supererogatory prayers | تهجد کی نماز | صَلَاةُ اللَّيُلِ |
| Stay | ا قامت | ٱلۡإِقَامَةُ |
| Row | صف | ا َل صَّفُ |
| Congregational prayers | جماعت كى نماز | صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ |
| Midday prayers | ظهركي نماز | صَلاَةُ الظُّهُوِ |
| Late afternoon prayers | عصر کی نماز | صَلَاةُ الْعَصْرِ |
| Prayer at time of sunset | مغرب كي نماز | صَلَاةُ الْمَغُرِبِ |
| Night prayer | عشاء کی نماز | صَلَاةُ الْعِشَاءِ |
| Friday prayer | جعد کی نماز | صَلَاةُ الْجَمُعَةِ |
| Eid prayer | عيد کی نماز | صَلَاةُ الْعِيُدِ |
| Obligation | فرض | الفَرُضُ |
| Religious rites ordained | سُنت | اَلسُنَةُ |
| by the Holy Prophet | | |
| Obligation / Dutoy | واجب | الوَاجِبُ |
| Supererogatory prayer | نفل | ٱلنَّفَلُ |
| Desirable | مُستخب | المُسْتَحَبُ |
| Permissible | مباحرجائز | المُبَاحُ |
| Unlawful | مباح رجائز. حرام | الحَرَامُ |
| Disgusting | مکروه <i>ر</i> نا جائز | المَكُرُونُهُ |
| | | |

اَلصَّوْمُ رُوزه / Fasting

| English | اردو | عربي |
|-------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| Fasting month / Ramzan | رمضان كامهيينه | شَهُرُرَمَضَانَ |
| Ramzan's Fast | رمضان كاروزه | صَوُمُ رَمَضَانَ |
| Away from feed | خوراک وغیرہ ہے رُک جانا | الإمْسَاكُ |
| Frst breaking / Fast | روزه کھولنا رافطاری کرنا | ا َلْمِافُطَ ارُ |
| opening | | |
| Pre-dawn meals during | سحری | ٱلسُّحُورُ |
| fasting month / Last (Light) | | |
| meal before deybreak | | |
| Dawn | صبح صادق | الخَيُطُ الأَبْيَضُ |
| Sunset | غروبآ فتاب | الغُرُوبُ |
| Open fast | روز ه افطار کرانا | فَطَّرَصَائِمًا |
| Atonement of fast | روز ہے کا کفارہ | كَفَارَةُ الصُّوُمِ |
| Fate of fast | روز ہے کی قضاء | قَضَاءُ الصَّوُم |
| Ceremony for a fart breaking | روزه کشائی پروگرام | ٱلْمِاحُتِفَالُ بِٱلْإِفُطَارِ |
| Secluding prayer | اعتكاف | اَلْإِعْتِكَاكُ |
| Secluding oneself for prayers | معتكف | المُعْتَكِفُ |
| Moon/Cresent | <i>چاند</i> | الهِكَالُ |
| Sight the new moon | عيا ندنكلنا حيا ندنكلنا | طُلُوعُ الْقَمَرِ |
| | | |

| ۵۲۲ | المُعَنُونَ | القَامُوُسُ |
|-----|-------------|---------------------|
| | ٠ | <i>G</i> - <i>J</i> |

Watch the moon وَاللّٰهُ اللّٰهِ اللّ

عربي،اردو،انگريزي

اَلزَّكَاةُ رِزَكُوة / Almsgiving / Zakat

| English | اروو | عربي |
|--------------------------------|-------------------|-----------------------|
| Quorum of olms | نصاب زكوة | نِصَابُ الزَّكُوْةِ |
| One-tenth | غشر ردسوال | العُشُرُ |
| Twentieth | بيسوال | نِصُفُ العُشُوِ |
| Weight of 12 mashas | توليه | تُوُلَجَةٌ |
| Pin/ Weight consist of 8 ratis | ماشه | مَاهِجَةٌ |
| Weight equal to barley | رتی | حَبَّة |
| coms | | |
| Gram | گرام | جِوَاهٌ بِغِوَاهٌ |
| Fourtieth | حپالیسواں | الأربعُونَ |
| Give Islamic tax | زکوة دینا | إِعُطَاءُ الزَّكُواةِ |
| Take Islamic tax | زكوة لينا | أَخُذُ الزَّكواةِ |
| Islamic tax fund | ذكوة كافنذ | صَنُدُوقَ الزَّكوةِ |
| Give Islamic tax from | مال كاز كو ة دينا | زَكَيَّ مَالَهُ |
| wealth | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۲۷ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-----|-------------------------|
|-------------------|-----|-------------------------|

تَكُوهُ الذَّهَبِ وَالْفِطَّةِ سُونَا جَانِدَى كَى زَلُوة Tax of gold and silver وَكُوهُ الذَّهُ الذَّكُوةِ وَالْفِطَّةِ سُونَا جَانِدَى كَى زَلُوة كَالْتَحْقَ رَمُصُرُفُ الذَّكُوةِ وَكُلْتَحْقَ رَمُصُرُفُ Expenditure of Alms

الحَجُّ رجِج كِمْتَعَلَق

Connected with Pilgrimage

| -/ | | |
|--------------------------|--------------------|-------------------------|
| English | اردو | عربی_ |
| Pilgrim | ما جي | اَلُحَاجُ |
| Don pilgrimage robe | احرام باندهنا | ا َلُإِحُ وَاهُ |
| Off-seanonal pilgrimage | عمره | العُمُرَةُ |
| Saying labbaik | تلبيه رلبيك يزهنا | التَّلْبِيُّهُ |
| The holy Kaaba | كعبهربيت الله شريف | الكَعْبَةُ |
| Lover region | د مار حبیب | رُبُوعُ الْحَبِيْبِ |
| Maraam mosque | مجدحرام | المَسْجِدُ الْحَرَامِ * |
| Frequent visit | طواف | اَلطَّوَاڤ |
| Frequent visiting place | طواف کی جگه | المَطَاف |
| Black stone of Kaaba | حجراسود | الحَجَرُ الْأَسُوَدُ |
| Ibrahim residency | مقام ابراهيم | مَقَامُ إِبْرَاهِيْمَ |
| Zamzam water | زمزم کا پانی | مَاءُ الزَّمْزَمِ |
| Name of hill near Makkah | صفا | الصُّفَا |

| عربی،اردو،انگریزی | وَنُ ۵۲۸ | القَامُوسُ المُعَنَ |
|------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| Al-marwa | مروه | المَرُوَةُ |
| Running from Safa to | صفاومروہ کے درمیان | اَلسَّعُيُ |
| Marwa | دوژ نارسعی کرنا | |
| Hair cutting with blad | سرمنڈانا | الحَلُقُ |
| Hair cutting with | سر کتر وا نا | القَصُرُ |
| suissors | | |
| A round (of Twaf) | ایک چکرطواف کا | اَلشَّوْطُ |
| Seven round (of Twaf) | • | سَبُعَةَ أَشُوَاطٍ |
| Be out from pilgrimage | احرام سے نکلنا | التَحُلِيُلُ / تَحَلُلٌ |
| robe | | |
| Stay in Arafat | عرفات میں قیام کرنا روقوف کرنا | الوُقُوكُ بِعَرَفَاتٍ |
| Muzdalifa | مزولفه | المَشُعَرُالُحَرَامُ |
| Mina | منلى | المِنىٰ |
| Place of throwing | کنگریاں مارنے کی جگہ | الجَمُرَةُ |
| stones | | |
| 1st Jamrah | يېلا جمره | الجَمُرَةُ الْأُولَلَي |
| 2nd Jamrah | ورميانه جمره | الجَمُرَةُ الوُسُطيٰ |
| 3rd Jamrah | آخری جمره | الجَمُرَةُ الْعَقَبَةُ |
| Slaught | ذ ^{بح} کرنا | النَّحُرُ |
| Slaughting place | ندن کرنے کی جگہ | المَنُحَوُ |
| Slaughtered animal | قربانی کاجانور | ٱلْأَضُحِيَّةُ |
| Twafe Ziarat | طواف زيارت | طَوَافُ الزِّيَارَةِ |
| | _ | |

| عربی،اردو،انگریزی | 219 | وَنُ | القَامُوُسُ المُعَدُ |
|----------------------------|---------|---------------------------------------|----------------------------|
| Twafe Wida | | طواف وداع | طَوَافُ الُوِدَاعِ |
| Madina Monawarah | | مدينة منوره | المَدِيُنَةُ المُنَوَّرَةُ |
| Nabvey mosque | | متجد نبوی الفظایة متجد نبوی الفظای | مَسُجِدُ النَّبَوِيِّ |
| Qabba mosque | | متجدقباء | مَسُجِدُ القُبَاءِ |
| Peace saying fromt of ملام | ے سامنے | قبر مبارک کے | المُهَاجَعَةُ |
| the Holy Prophet 38 | | پیش کرنا | |
| Tomb of Holy Prophet & | | روضه شريف | قَبُرُ النَّبِيِّ ﷺ |
| AL-Baqee | | جنت البقيع | البَقِيُعُ |
| Mountion of O'hah | | أحدكا يبهاز | جَبَلُ الْأُحَدِ |
| Monutain of Silah | | سلعه کا پہاڑ | جَبَلُ السِّلُعَةِ |
| Martyrs of Uhad | | أحدك شهداء | شُهَدَاءُ أُحُدٍ |
| Maddinah streets | | مدینه کی گلیاں | طُرُقَاتُ الْمَدِيْنَةِ |
| Green dome | | سبرگنبد | القُبَّةُ الُخَضُرَاءُ |
| God's blessing on | | درودوسلام | اَلصَّلاَةُ وَالسَّلاَم |
| Holy Prophet戀 | | | , |
| Love of God | | الله کی محبت | |
| Love of Prophet | • | رسول کی محبت | حُبُّ الرَّسُوُلِ |
| Love of members of | ی | اہل بیت کی محبت | حُبُّ أَهُلَ الْبَيُتِ |
| Holy Prophet | | | |
| Love of companions | | صحابه کی محبت | حُبُّ الصَّحَابَةِ |
| of Holy Prophet | | | |
| Charity | | صدقه رخيرات | اَلصَّدَقَةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۳۰ | مُعَنُوَنُ | القَامُوسُ ال |
|------------------------|-----|------------|---------------|
| Kind | | احسان کرنا | الإحُسَانُ |
| Visit | | زيارت كرنا | اَلزِّيَارَةُ |
| Perform supererogatory | | تبجد پڙھنا | ٱلتَّهَجُّدُ |
| prayer | | | |

(القسم الثاني في الجُمُل

الجُمُلُ الْيَوُمِيَّةُ الضَّرُورِيَّةُ / روزمره بولے جانے والے ضروری جملے

Daily useful sentences

| English | اردو | عربی |
|---------------------------|-------------------|--------------------|
| Come here | يہاںآ!يہاںآ ہے! | تَعَال هُنَا |
| Go there | وہاں جاؤ! | رُحُ هُنَاكَ |
| Who are you? | تو كون ہے؟ | مَنُ أَنْتَ |
| What is your name? | تیرانام کیاہے؟ | مَاسُمُكَ |
| Where have you come from? | تو کہاں ہے آیا؟ | مِنُ أَيُنَ جِئْتَ |
| When did you come? | ک پہونچے؟ | متَىٰ وَصَلُتَ |
| Come in | اندرآ جانا! | أُدُخُلُ |
| Come up | اوپرآ جا! | إِصْعَدُ |
| How are you? | تیرا کیا حال ہے؟ | كَيْفَ حَالُكُ |
| Where is your house? | تيرا گھر کہاں ہے؟ | أَيِنَ دَارُكَ |
| Wash the hands | تحد دهولو! | إِغُسِلُ يَدَيُكَ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۳۱ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| I am hungry | میں بھو کا ہوں! | أناجَوُعَانٌ |
| Bring food | كھا نالا ؤ | هَاتِ الطَّعَامَ |
| I am thirsty | میں پیاساہوں | أَنَا عَطُشَانٌ |
| Bring water | پانی لاؤ | إِنْتِ بِالْمَاءِ / حِبُ الماء |
| Divide among us | ہم میں بانٹ دو! رہم میں تقسیم کرنا | إِقُسِمُ بَيُننَا |
| Carry it near me | اسکومیرے پاس لاؤ | أخضُرُهُ لِيُ |
| Stay on your place | ا پی جگه پر کھڑار ہو | قِفُ مَكَانَكَ |
| Come here | يهان آو! | تَعَالَ هُناً |
| Come to me quickly | میرے پاس جلدی آؤ | أُسُوُعُ إِلَىَّ |
| Read a loud | زورے پڑھ | أِقُوَ أُبِصَوُتٍ عَالٍ |
| Don't bother me | میرے د ماغ مت حیا ٹو | لِاتَأْكُلُ مُخِي |
| Go out / Get out | باهر جاؤ رنكل جاؤ | أُخُوُجُ |
| Come down | ينچآ ؤ | أَنْزِلُ |
| Pick up your book | ا بِي كتاب أشالا وُ! | إِرُفَعُ كِتَابَكَ |
| Bring quickly | جلدى لا ؤ! | جِبُ عَاجِلاً |
| Scilent | چپ بی <i>چارخ</i> اموش رہو | أبجلِسُ سَاكِتًا |
| Walk slowly | آ ہتہ چل رآ رام سے چلو | إمُشْرِعَلَى هَوُنِكَ |
| Bring fresh water | تازەپانىلاۋ | جِبُ مَاءً طَرِيًّا |
| Don't come in | اندرندآ نا! | المتَدُخُلُ |
| Don't go out | باجرنه جا! | <u>َلَاتُن</u> ُخُو ['] جُ |
| Don't play | مت <i>كه</i> يلو! | لاتَلُعَبُ لاتَلُعَبُ |
| Don't greak promise | وعده نهتو ژو | كاتَخُلِفِ الْوَعُدَ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | orr_ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|---|--------------------------------|
| Don't beat the children | بچوں کو نہ مار و | لاتَضُرِبُوُ الَّاوُلاَدَ |
| Which suggestion | آپ مجھے کیامشورہ دیتے ہو | بِمَاذَاتَنُصِحُنِيُ |
| do you give me | | |
| Are you sure? | کیا آپ کو پورایقین ہے؟ | هَلُ أَنُتَ وَاثِقٌ تَمَامًا |
| What is wonderful | اس میں حیرت کی کیا بات | مَالُعَجَبُ فِي ذَالِكَ |
| thing in this? | ج- | |
| I don't know till now | ہے؟ مجھےاب تک معلوم نہیں ہے | أَنَالًا أَعُرِفُ حَتَّى الآنَ |
| I think | میں سمجھتا ہوں | اَنَاأَ دُ رِکُ |
| I want like this think | میں اس جیسی چیز چاہتا ہوں | ٱرِيُدُ شَيْئًاهَكَذَا |
| I am in hurry | میں جلدی میں ہوں | أَنَا مُسْتَعُجَلٌ |
| I am please | میں خوش ہوں | اَنَاسَعِي ُدٌ |
| I feel sleeping | مجھے نیندآ رہی ہے | أنَانَعُسَانٌ |
| Let us go | آ وُ چلی <i>ں ر</i> چلے چین | دَعُنَا نَذُهَبُ |
| Now it is dawn | ابھی تو سوریا ہے | كَايَزَالُ الْوَقْتُ بَاكِرًا |
| It is not my-mistake | یہ میری غلطی نہیں ہے | إنَّهُ لَيُسَ خَطِئَتِيُ |
| It is important | بیاہم بات ہےربیضروری کام ہے | ٳڹۜٞڎؙٲؙڡؙڒؖڡؙؖۿؚؠ |
| I want this | میں یہی کرنا جاہتا تھا | هَذَا ماأُرِيُدُهُ فِعُلاَ |
| They left their train | ان کی ٹرین چھوٹ گئی ہے | لَقَدُفَاتَهُمُ القِطَارُ |
| I want sorry to you | میں آپ ہے معافی حیا ہتا ہوں | أَسْتَمِيْحُكَ عُذُرًا |
| I have hope of this | مجھے اسکی امید ہے رجھے یہی ہو تع تقی | آلمِلُ ذَالِكَ |

| عربی،اردد،انگریزی | orr | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------|---|----------------------------------|
| Doubtless | مجھےاس کی امیدہ | أرُجُوا ذَالِكَ |
| Correct | بیشک ر بالکل درست ہے | بالطُّبُعِ |
| Sure | يقينار بالكل | بالتَّاكِيُدِ |
| Not at all | بالكل نبيس رقطعاً نبيس | إطُلاقًا |
| Only one minute | بساليكمنك | دَقِيقَةً وَاحِدَةً |
| Not Quickly | اتنى جلدى نهيس | لَيْسَ بِهَذِهِ السُّرُعَةِ |
| In return | والیسی میں | فِي طَرِيُقِ الْعَوُدَةِ |
| Per head | فی کس را یک شخف کے لئے | |
| For rent | كرآئ كيلت | لِلامِجَارِ |
| Current style | مروجها سنائل رجد يدطرز | اَلِطَّوَاذُ السَّائِذُ |
| Wait for me | ميراا نظار يجئے! | ٳڹؙؾؘڟؚۯؙڹؚؽؙ |
| Come with me | میرے پیچیائے | ٳؾؖؠؚڡؙڹؚؽ |
| Go before me | میرے آ کے چلئے رراستہ بتائے | تَقَدِّمُنِيُ |
| Talk with me | مجھے بتا دور مجھے بتادو | حَدِّثَنِیُ |
| Show me | مجھے دکھاؤ | أُرِنِيُ |
| What do I do for | میں آپ کیلئے کیا کرو رمیں | مَاذَاأَفُعَلُ لِأَجُلِكَ |
| you? | آپ کی کیا خدمت کرو؟ | |
| Where is your office? | آپ کا دفتر کہاں ہے؟ | أَيْنَ مَكْتَبُكَ |
| Where do you live? | () - ' * | أَيْنَ تَسْكُنُ |
| Can you help me? | کیا آپ میری مدد کر سکتے ہیں؟ اس میں کوئی شک نہیں | هَلُ تَسْتَطِيُعُ مُسَاعِدَ تِیُ |
| There is no doubt | اس میں کوئی شک نہیں | لاَمِرُيَةَ فِي ذَلِكَ |
| in this | | |

He afraid of his اِنَّهُ يَخَافُ مِنُ خَيَالِهِ وها پِيْ سائے سے ڈرتا ہے shadow

لَقَدُ قُدَّ قَلْبَهُ مِنُ حَجَدٍ أَس كاول پَقر كابنا موابِ He has strong heart لقَدُ قُدَّ قَلْبَهُ مِنُ حَجَدٍ أَس كاول پَقر كابنا مواب I cannot bear him لأَاستَ طِينُ عُ أَنُ أَت حَمَّلُ عِين اس كوبر داشت نهيس كرسكتا

He do this again فَعَلَ ذَالِكَ مِرَارًا أَس نَ اليابار باركياب and again

I don't what will لآآدُرِی مَا سَیَحُدِث مجمع علوم نہیں کہ آئدہ کیا ہوگا happened

الم عَمْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَمْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَمْ اللهُ الله

لَيْسَ لِهَذَا أَيُّ مَعُنَّى اَسَ كَاكُولُ مطلب بَيْسَ لِهَذَا أَيُّ مَعُنَّى اَسَكَاكُولُ مطلب بَيْسَ بِهِ You have no هَــذَا لَايُسعُنِيُكَ فِي اس مِتَ مَهارا كُولُ تَعْلَقُ نَبِيْسِ

relation with this

كَا تَحُكُمُ بِظُوا هِرِ ظَاهِرِي اموركى بنياد پرفيمله مت Don't decide with ناد بنياد پرفيماره که کرمتاژند و visible

He is star of my وہ میری آ کھ کا تاراہے eyes activities

مَهُمَا كَانَتِ الْأَحُوالُ كَيْحِيَكُمى بُورَكِي كَلَيْ كَانَتِ الْأَحُوالُ كَيْحِيكُمى بُورِائِكَ What ever happen أَعُتَرِفُ بَأَنَّذِي كُنْتُ مُحِصاحَرًا فَ مِهَا كُمْ يُلْعَى I agree that I was

ستور المسلم الم

| عربی،اردو،انگریزی | ara | القَامُوْسُ الْمُعَنُوَنُ |
|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| Mind it | اس بات کوذھن میں رکھئے | |
| | | الحسبان |
| I agree with your | میں آ کی رائے سے مفق ہوں | |
| suggestion | | أقْتِرَاحِكَ |
| Cold like ice | برف کی طرح تصندا | بَارِدٌ كَا لَئُلُجِ |
| Fast like electricity | بیلی کی طرح تیز ہے | سَرِيُعٌ كَا لُبَرُقِ |
| Clear like morning | صبح روثن کی طرح واضح ہے رروز | وَاضِحٌ كَفَلَقِ الصُّبُحِ |
| | روشن کی طرح عیاں ہے | |
| Black like coal | کو <u>ئلے</u> کی طرح کالا ہے | أَسُوَدٌ كَالفَحْمِ |
| White like ice | برف طرح سفيد | اَبُيَضٌ كَا لَثَّلِجِ |
| Cheap than sand | مٹی ہے۔ستا | اَرُخَصٌ كَا لتُّوابِ |
| Human should | انسان کو چاہے کہ اپنے آپ کا | يَنُبَغِيُ لِلْمَرِءِ أَنُ يُلاحِظَ |
| settle of accounts himself | محاسبه کرے | نَفُسَهُ |
| Leave me alone | مجھےا کیلا رہنے دو | دَعُنِيُ وَحُدِي |
| You are able to censure | تم ملامت کے مشتق ہو | أنُتَ تَسُتَحِقُّ اللَّوُمَ |
| You are not todo | آپ نے اچھانہیں کیا! | مَاصَنَعُتَ جَيِّدًا |
| good | | |
| Wash your mouth | ا پنامنه دهولو | إغُسِلُ وَجُهَكَ |
| Drink water | پانی پیو | إشُوِبِ الْمَاءَ |
| Don't talk badly | بُرى بات نەكھو | لاتَتَكَلَّمُ بِسُوءٍ |
| Eat food | كھانا كھاؤ | كُلِ الطَّعَامَ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۳۹ | القَامُوسُ المُعَنُوَنُ |
|-----------------------|----------------------------|--------------------------------|
| Don't play in way | رائے میںمت کھیلو | لَا تَلُعَبُ في الطَّريُقِ |
| Don't lough at poor | غريب كي مذاق نه أزاد! | لَا تَمَسُخُو مِنُ مِّسُكِيْنٍ |
| Don't climb on roof | حپيت پرمت پڙهو! | كاتَصُعُدِ السَّقَفَ |
| Tell me its meaning | اس كامعنى بتاؤ! | فَسِّرُ مَعُنَاهُ |
| Don't backbite | اپنے بھائی کی غیبت نہ کرو! | لَاتَغْتَبُ أَخَاكَ |
| your brother | | |
| Don't call the | مسمى كوگالى نەدىينا! | لاتَّشُتِمُ أَحَدًا |
| name of some one | | |
| Don't quarrel | مجهى بھى جھگڑانەكر! | لاتُجَادِلُ قَطُعًا |
| Don't kill | قتل نه کر! | لاتَقُتُلُ |
| Open the door | درواز ه کھولو! | إِفْتَحِ الْبَابَ |
| Help the aggrieved | مظلوم کی مد د کرو! | أنُصُوِالُمَظُلُوُمَ |
| Don't drink hot water | گرم پانی مت پیو! | لَاتَشُوِبُ مَاءٌ حَمِيُمًا |
| Learn your lesson | ا پناسبق یا د کرو! | إِحْفِظُ دَرُسَكَ |
| Don't anger on | كسى يرغصه نه كر! | كَاتَغُضَبُ عَلَىٰ أَحَدٍ |
| some one: | • | |
| Don't waste time | كام ميں دير ينه كر! | لَاتُوَّ خِّرُ فِي الْعَمَلِ |
| in work | | |
| Avoid from distrust | بد گمانی سے پر ہیز کرو! | إِجْتَنِبُ عَنُ سُوءِ الظَّنِ |
| Relate your lesson | مجھےا پناسبق سُنا وَ | إِسْمَعُوْنِي دَرُسَكُم |
| Give me your book | | إغطني كتابك |
| Give the vehicle key | گاڑی کی چانی دیدو! | إغطِنِي مِفْتَاحَ السَّيَارَةِ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ٥٣٧ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Start the vehicle | گاژی اشارث کرد | إِشُغَلِ السَّيَارَةَ |
| Drive the vehicle | گا ژی چلا کیں | حَرِّكِ السَّيَارَةَ |
| Sit with me | میرے ساتھ بیٹھو | إجُلِسُ عِنُدِى |
| Be near to me | مِيرے طب قريب ہوجاؤ | أُدُنِي مِنِيَ |
| Sit comfortably | كھل كر بيڻھ جاؤ | إجُلِسُ مُتَفَسِّكًا |
| Where do you go? | تم کہاں جاتے ہو؟ | أَيُنَ تَلُهَبُ |
| What do you read? | تم کیا پڑھتے ہو؟ | مَاذَا تَقُرَءُ |
| I read newspaper | میں اخبار پڑھتا ہو؟ | أَقُوءُ الُجَوِيُدَةَ |
| What is going on | ابھی کیا ہور ہاہے؟ | أُلْآن مَاذَا صَائِرٌ |
| you? | | |
| I am satisfied | مين سير هو! | اَنَاشَبُعَانٌ |
| I don't want to eat. | مجھے کھانے کو جی نہیں چاہتا ہے | لَاأَشُتَهِي الطَّعَامَ |
| Hot the water | بانی گرم کرو! | حَمِّمِ الْمَاءَ |
| I am idealess that | میں گمان نہیں کرتا ہوں کہتم | لَاأَظُنُّ اَنُ تَفُوزَبِهِ |
| you will sucess in | اس میں کامیاب ہوں گے! | |
| this. | 4. | |
| This fair become | یہ بات بورے شہر میں مشہور | |
| famous in whole city | <i>ہ</i> وگی | الْبَلَدِ |
| I am thankful to you | میں تہہ دل سے آپکا مشکور | اَشُكُرُكَ مِنُ صَمِيُمِ |
| with heart beats | <i>ہ</i> وں! | الُقَلُبِ |
| You were absent yesterday | آپکل غیر حاضر تھے | كُنُتَ الْأَمُسُ غَالِبًا |
| Water became cold | بانی شنداهو گیا | بَرَدَالُمَاءُ |

behaviour

صَسادَ لَسهُ عَلَى الْأَقَلِ أُسِيمُ الْمُ الكِم مِينهُ وكيا He took minimum one month آتِے فِی اُوَّلِ شَهُ ہِ مِیں آئندہ مہینے کے شروع میں I will come in begining of next الُقَادِم 5:57 month أَنَــامَشُـغُـوُلٌ جِـدًا مِين اينِ كا م مِين بهت I am damn busy in my work إِنْتَهَيْتَ هَلَا الشُّعُل تم فياس كام كويوراكيا؟ You have completed بالتَّمَام؟ this work أنت مُخطِئ تم غلطی پر ہو You are at mistake ابآپ نے ٹھیک بات کہی! الآنَ جئتَ بالُحَقّ Now you talk good. ضَعُهُ جَانبًا أس سے ایک طرف رکھ دو Put it one side لَا تَذُهَبُ إِلَى السِّينُهَا سينمامت جاوَ Don't go to theater إحُتَوسُ مَوَّةً أُخُوىٰ آئنده احتباط کرو! Next time be careful لَا تَفُعَلُ هَكَذَامَرَةً آئنده اسطرح كام مت كرو! Next time don't do ، اخوي like this. یہ جھوٹ کی افواہ ہے هَذِهِ خَبَريَّةٌ كَذِبٌ It is rumour أُعُتَذِرُ إِلَيْكُمُ میں آپ سے معذرت چاہتا ہوں I am sorry to you أَنَاهُمَا لَهُ مَا مُكَدُك مجھے آپ پرافسوں ہے I am sorry to you تيراحال چلن احمانہيں ہے! سُلُو كُكَ غَيْرُ جَيِّدِ Your behaviour is not good لَاأُحِبُّ سَلُوكَهُ بجھےاسکاحیال چلن پسندنہیں ہے! I don't like his

عربی،اردو،انگریزی

میں جلد أسكا دماغ درست I will right his كروزگا!!! mind soon یکفی لَهُ لَطَمَةً وَاحِدَةُ اس کے لئے ایک تھیر کافی One slap is too much for him

تم مجھ ہے خوش ہو؟ اَنُتَ رَاض مِنَّى؟ Are you pleased with me?

أنَارَاضِ مِنْكَ میں تم سے خوش ہوں! I am pleased with you.

لَابَلُ أَنَاسًا خِطْ مِّنُكَ فَهِينِ بَلَدِينِ آبِ سِي نَاراض No but I discontented you

مجھےاں کاعلم ہیں ہے I have no knowledge

about it.

یہ تیرے لیئے مناسب نہیں This is not good هَذَا لَايَلِيُقُ بِشَانِكَ for you.

هُوَ غَرَسُ يَدِئِ وہ تومیرے ہاتھ کا یالا ہواہے! He is my hand bringer.

كُنْتُ أَحْسَنُ الظَّنُ بِكَ مِي تَجْهِ سِي اليها كمان كرتاتها I have idea that you are good.

تہمت کی جگہ ہے بچو إتَّق مَوَاضِعَ التَّهُم Avoid from imputation place

إنْتَهِى زَمَانُ الصَّيْفِ كُرَى كاموتم حَمَّ موكَّيا Ended the summer

بہت سر دی ہوگی صَارَالُبَوُ ذُكِيْرًا It will so cold

میں آ کی ملاقات سے خوش I am pleased to لَقَدُ سُرَّنِيُ رُوْيَتَكَ ہوارآ ب ہے ملنے کی خوثی ہو کی meet with you.

امید ہے کہ آپ مجھے معاف I hope that you کروس کے forgive me.

أرُجُوأنُ تَعُفُوَ عَنِيَ

اَسْتَشِيْرُ بِكُمُ فِي قَضِيَّةٍ مِين آپ سے ایک ضروری I want a suggestion مشوره حابهتا هون

آپ بےفکر ہوجا! Don't worry.

كُنُ مُسْتَوِيْحَ الفِكُو لَيُسَ هَذَا شُغُلِيُ

پیمیرا کامنہیں! It is not my work.

الْأَحْسَنُ أَنُ تَوُدَّهُ

It is better for you بہتریہ ہے کہ آپ اس کوواپس that you return me this.

کردس!

Let us go for picnic.

تَعَالَ نَذُهَبُ وَنَتَفَسَّحُ آوَ چَليس سِر كَرِيكَ عَالَ نَذُهُ بُ وَنَتَفَسَّحُ اللَّهِ عَلَي اللَّهِ عَلَي

هَلُ عِنْدَكَ نُقُودُ کیا تیرے یاں مچھ میے ہیں؟ Do you have some

rupees?

from you.

Yes, I have many جي ال جي جي يا Yes, I have many

نَعَمُ عِنُدِيُ نُقُودٌ كَثِيْرٌ

rupees.

لِمَ جِئْتَ مُتَأَخَّرًا

What are you doing? Why did you come late?

آپ کیا کام کرتے ہو؟ تم کیوں دہرہے آیا؟

أَنَالَا أَتَأَخُّو عَنُ جِهَّتِي

میں اپی طرف سے در نہیں کرتا From me, I don't late.

ہوں!

Then what is up?

فَمَاذَا بَعُدَ ذَالكَ *پھر*کیابات ہے؟

Beakfast doesnot

لاَيَتَهَيَّأُ الْفُطُورُ بَاكِرًا ناشتەسوىر بے تيارنېيى ہوتا!

prepare at dawn.

أُرِيسَدُ أَنُ أَذُهَسِبُ إللى مِينِ مَاتَش كَاه كُوجانا جابتا مون I want to go on exhibition.

تُبَاعُ هُنَا الْأَشْيَاءَ وَإِل يَزِي سَى بَى بَي بِي اللهِ عَلَى اللهُ شَيَاءَ وَإِل يَزِي سَى بَى بَي الله at low price.

بِ كُمْ اِشْتَوَيْتَ هَذَا يَهُ وْبِي كَتْنَ مِينَ لِيارِكَتْنَ كَا At which price did لا مِنْ أَنْ

you get this box? خريدليا؟ In three rupees.

Do you give this کیا یہ سائکل کرایہ پرٹل سکتی مَذِهِ الدَّرَاجَةَ کیا یہ سائکل کرایہ پرٹل سکتی cycle at rent?

كُمْ أُجُرَةً لِكُلِّ سَاعَةِ فَى گَنْدُ كِياكرابيب؟ What is rent per مُناهَكِياكرابيب؟ hour?

Don't abash me النَّاسِ لوگوں کے سامنے مجھے شرمندہ before people.

أَفُضَالُكَ عَلَى كَثِيُوةٌ آپ كاحمانات مجه پربهت You have very جدًّا زیاده ص!

شَذَا الْبِنُطَلُونُ ضَيِّقٌ يَيْتُلُ بِ This pant is tight.

أُسُكُ بِ النَّرِيُّ فِي النِّين مِن يَل وُال وي! Put the oil in the lamp.

نَقِ زَجَاجَ الْفِنْدِيلِ للشِّن كَي حِمْنَ صاف كر اللِّين Clean the glass of

Lamp کاشیشہ صاف کر مافِیُه الْفَتِیُلَةَ اس میں بی نہیں ہے! There is no lamp

نافِیهِ الفَتِیلَهُ اللهِ ال

هَاتِ غُولَهُ عَلَيْ وَيُتِ آيَ بِوَلَّامِ مِي كَيْلِ لاوَ! Bring a bottle of الْعَاذِ oil.

| عربی، اردو، انگریزی | ۵۳۲ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Clean it with | جاڑوے پیچگہصاف کر! | نَظِّفُ بَالمِكُنَسَةِ |
| broom. | | هَذَاالُمَحَلِ |
| Clean the room with broom. | کمرہ کو جاڑو ہے صاف کر! | نَظِّفِ الْغُرُفَةَ بِالمِكْنَسَةِ |
| Clean the pipe line. | نالى كوصاف كرو | نَظِّفُ مَسِيُلُ الْمَاءِ |
| This is not able to \mathcal{C} | یہ کمرہ رہنے کے قابل نہیر | كَاتَىصُـلِحُ هَذِهِ الغُرُفَةُ |
| live | بے! | لِلسَّكُوْنَةِ |
| I kneated the flour. | میں نے آٹا گوندھاہے | عَجِنُتُ الطَّحِيُنَ |
| Hot the curry that ! | سالن گرم کروتا که خراب نه ہو | حَــمِّمِ الإِيُـدَامَ لِـنَـلاً |
| don't spoil. | | يَتَسَنَّهُ |
| Why don't you; | تم اپنی حرکات سے کیوں با | لِـمَ لاَ تَـنْتَهِـى عَـنُ |
| abondon from your movements | نہیں آتے؟ | |
| Some days remaining of year. | سال کے پچھددن باقی رہ گئے | بَقِيَ عِدَّةَايَّامٍ مِنَ السَّنَةِ |
| I prevent you ten | میں نے مختبے دی مرتبہاں کا | قُلُتُ لَکَ عَشُوَ مَوَّاتٍ |
| time. | ے منع کیا!!! | |
| To inform is my | ہارا کام تہمیں آگاہ کرنا ہےاو | وَمَا عَلَيْنَا اِلَىَ الْبَلاَعُ |
| work and enough. | بس! | |
| After you have | باقی شہیں اختیار ہے! | وَالْخِيَا رُفِي يَدِكَ |

authority

خَالِدٌ مَرِيضٌ مُنُدُ ثَلاثَةِ خالدتين دن عيار إ! ايًام كَيْفَ صِحْتُكَ الآنُ ابْهِي آكِي صحت كيسي عـ؟ Khalid have fever for three days.

Now how are you?

| عربی،اردو،انگریزی | orr | القَامُوْسُ المُعَنُوَنُ |
|-------------------|-----|--------------------------|
| | | |

Now what is time? ابھی کیا وقت ہے؟

This is true news. ایک کیات ہے!

Talk the main thing. ایک کارما سَویًا سیری بات کرو! صاف بات کہو!

المُجَامَلاتُ رتواضع اور خاطر داری کیلئے بولے جانے والے جملے Sentences For Complimentary

| English | اردو | عربی |
|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| Congratulation | مبارک ہو | تَهَانِيُنًا |
| Congratulation to | تم كومبارك هو! | هَنُيئًالَکَ |
| you | | |
| Good news for you. | خوشخری ہوتیرے لئے! | بِشَارَةٌ لَكَ |
| Congratulation of | تجھے تیرےنی گھر کی مبارک | تَهَانِيُنُا عَلَى مَكَانِكَ |
| your new house. | <i>ؠ</i> ۅ! | الُجَدِيُدِ |
| Are you happy in | كياتم اپنے نئے گھر ميں خوش | هَـلُ أنْتَ مَسْرُورٌ في |
| your new house? | ?9? | مَكَانِكَ الْجَدِيُدِ؟ |
| Yes, I am very happy. | جي ٻال ميں بہت خوش ہو! | نَعَمُ أَنَا مَسُوُورٌ جِدًّا |
| I have prayer that | میری دعاء ہے کہ آپ کوجلد | أتَــمَنَّى لَكَ الشَّفَاءَ |
| you become healthy. | شفاياب هو! | الُعَاجِلَ |
| How is your work going on? | | كَيِفَ تَسِيْرُأُهُمَالُكَ |
| Thank you very | آ کچے تخفے کابہت بہت | شُكُرًا جَزِيُلاً لِهَدِيَّتِكَ |
| much for your gift. | شکریه! | |

اَنَاسَعِيدٌ لَأَنَّكَ اَحُبَبُتَهَا مِجْصَوْتَى ہے كہ آپوپند آیا! I have pleased that you like it.

أَتَسَمَنَّسَى أَنُ تَسَاتِسَى مَسَوَّةً مِيرِى خُوا بَشِ ہے كہ آپ I wish you come. اُخُورَى دوبارہ تشریف لائیں دوبارہ تشریف لائیں

هَلُ تَتَفَضَّلُ بِالْجُلُوسِ كَيا آپِ تشريف رَهِيں گے؟ Would you sit? اَبُلِغُ تَحِيَّاتِي لِلْعَائِلَةِ گھروالول كومير اسلام كهو! Pay my compliments

to your relatives.

هَـلُ تَسْتَطِيْعُ أَنُ تَصْنَعُ كَيا آ بِ مِرااليك كَام كَرَ عَكَ Can you do a work لي مَعْرُونُ فا جو؟ لي مَعْرُونُ فا جو؟ Yes, with please. طَبُعًا بِكُلِّ السُّرُورُ بِالكَلْ خَوْق ہے!

هَلُ تُعُطِينِيُ رَأْيَكَ کِيا آپ مجھے اپنی رائے Do you give me

your suggestion? ویں گے؟

Yes, for what matter? فترور! کس سلسلے میں؟ Welcome.

اَعْتَدِرُ عَلَى تَصَرُّفي مِين ايخ غير مناسب برتاؤ I am sorry for my

behaviour الميلئ معذرت خواه ہوں!

I am sorry to جھے افسوں ہے کہ آپ کو پر

يثان كيا! disturb you.

خوش آمدید کہنا! مرحبا کہنا! Say welcome

مجھےافسوں ہے کہآپ کو دریر I am sorry that you ہوگی! أسِفُ لِإِزْعَاجِكَ

غَيُرَاللَّائِق

لاَبَأْسَ

كاتسمَعَ اللَّه

بالتَّا كِيُدِ حَولَ مَاذَا

أهُلاً وَسَهُلاً ومَرْحَبًا

رَحَّبَهُ ﴿ أَهَّلَهُ

أسِفُ لِتَأْخِيُرِكَ

لَاتَـفُـلْقُ!عِنُدِى الوَقْتُ آپِ پِيثَان نہ ہوں Don't worry, I have much time. امير بياس بهت وقت ہے أسف حَقًّا لهَذَا الْخطاء مجص واقعي التلطي كا افسوس I am realy sorry of this mistake. أَعْتَدُرُ عَلَىٰ عَدُم الْإِهْتِمَام بِي تُوجِي ير معذرت خواه Sorry for unconcentration لَيُسَتُ هُنَالِكِ آيَةٌ اس مِين يريثاني كي كوني بات There is no worry مُشْكِلَةٌ على الْإطْلاق نبين! in this أَرْجُوْ أَنُ لَاتَسُخُطُ مِنَى اميد بِكاآب ناراض نهو! I hope you don't angry. معافی بھائی معافی!!! عَفْوًا بِالْحِرُ Sorry brother, sorry. أَثُني عَلَيْهِ ثَنَاءُ عَاطِواً كَنْ يُورِانِ عَقَدت پيش كرنا Salute خراج عقیدت پیش کرنا قَدَّرَهُ تَقُديرُ ا Salute خوش متی ہے مَعَ حُسُنِ الْحَظِّ By good luck خیر مقدم کرنا!کسی کی رائے رَحَّبَ بِهِ وَبِرَ أَيِهِ Welcome قبول كرنا

> كَلِمَاتٌ تُبُدَأُبِهَا الْحِطَابُ وہ الفاظ جن سے خطوط شروع كئے جاتے ہیں

That words by which start the letters

| English | اردو | عربى |
|---------|------|------|
| | | |

Respected sir.

صَاحِبُ السَّيادَةِ/سيَادَتِكُمُ جِنَابِ عالى!

يَسُوُّنِيُ أَنُ أُفِيدَكُمُ

آ یے کو یہ اطلاع ریے I feel please to ہوئے جھے خوشی ہے کہ! give you this information that.

اَتَشَــرَّفُ بِـأَنُ اَفِيـُـدَكُمُ مِيرِ لِـ لِتَهِاعِثْ فَحْرِ ہِـ كَد I have proud that I خَضُرَ تَكُمُ جناب والاكواطلاع دررما am informing you

that. ہوں!

نَلْتَفِتُ اِنْتِبَا هَكُمُ اِلَى مَن مَ آب كى توجه اس طرف We want to put you attention at دلاناجا ہے ہیں this side.

نَشِقُ فِي أَنَّكُمُ سَتَتَكُرَّ جميل يقين م كه آپ ازراه Weare sure that you inform me کرم ہمیں اطلاع دیں گے with kindness.

غَرَضُنَاهُوَ السَّوَالُ عَنُ جارا مقصديه معلوم كرنا بے I have aim to find that

يُوسِفُنِي أَنُ اَصُطَرَّ إِلَىٰ مِجْھِ افسوس كياتھ آ پكو يہ You are informed this news by me إبُلاَ غِكُمُ اطلاع دین پڑرہی ہے! with sorrow.

مجھے بیحد خوشی ہے کہ! لِيُ عَظِيْمُ السُّرُوْرِ I have so pleased that.

أَوَدُّ أَنُ اَسْتَرَعِي نَظَرَ كُمُ مِين آكِي علم مِين بيه بات لانا I want to make عاہتا ہوں this information in your knowledge.

رَدَّاعَلَىٰ خِطَابِكُمُ آپِ كَ نطمور نهدد كے Your letter dated جواب ميں! in reply.

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۳۷ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------------|-------------------------------|--|
| Our letter dated | ہارے خطمور ند۔۔۔ے | إِلْحَاقًا لِحَطَابِنَا اَلُمُؤَرَّ خُ |
| for about. | متعلق | |
| I inform you of | ہم آپ کو وصولیا بی کی اطلاع | نُفِيدُكُمُ بِوُصُولٍ |
| collection. | دیے ہیں! | |
| I have wonder | آپ کے نط سے ہمیں تعجب | آدُهَشُنا بِمَا جَاءَ فِي |
| from your letter. | !197 | خِطَابِكُمُ |
| I am sorry to late | ہم جواب میں تاخیر کیلئے | نَرُجُوا الْمَعُذِرَةَ عَلَىٰ |
| to ansuring. | معذرت خواه ہیں | التَّاْخِيُرِ بِالرَّدِ |
| Your letter dated | آپ کے خط مور خد۔۔کے | إِيْمَاءُ إِلَى خِطَا بِكُمُ |
| in reply. | جواب میں | الُمُؤَرِّخ |
| I have received | ہمیں آپ کا خطام گیا | تَسَلَّمُنَا خِطَابُكُمُ |
| your letter. | | |
| I have pleased to | مجھے آ کیے حالات سن کرخوشی | |
| listen your conditions. | ہوئی! | أخُبَارَكُمُ |
| I am sorry for | اس سے قبل نہ لکھنے برمعافی | سَامِحُونِي لِعَدَم الْكِتَابَةِ |
| could not write write before. | م. حيا متا هون! | قَبُلَ هَذَا |
| How good is that | كتنااچھاموكەآپ <i>كھي</i> ں! | مَاالُطَفُ أَنُ تَكُتُبَ |
| you write. | | |
| I am sorry to write | لكھنے ميں تاخير پر مجھے افسوس | يُوسِفُنِيُ التَّاخِيرَ فِي |
| late. | اح | الكتابَةِ |

late.

by this letter.

اَلرَّجَاءَ مِنْكُمُ الرَّدَمُبَا آپ اميد ہے کہ فور انط I hope that you اَلرَّجَاءَ مِنْکُمُ الرَّدَمُبَا آپ اميد ہے کہ فور انظ immidiately reply شِوًّا کے جواب کھو ہے! of letter.

أَبُلِغُ تَحِيَّاتِیُ لِجَمِیُعِ تَمَامِثُرُكَاءِ كُلُلُ وَمِيرِ عَالَمُ اللهِ Pay my compliments to الْبُلِغُ تَحِيَّاتِیُ لِجَمِیُعِ تَمَامِثُرُكَاءِ كُلُومِيرِ عَالَمُ اللهُ الْبُعُلَسَاءِ كَانِهُ اللهُ الل

السرَّجَاءُ مِنْكُمُ آپ سے امید ہے کہ آئندہ you attend the الْسَحَضُوْدَ فَسَى الْسَحَفُلَةِ پِروگرام میں شرکت فرمائیں programme.

With the God's سَيُكُونُ الْبَرُنَا مَجُ يَوُمَ الثاء الله يروكرام جمعه ك wishes programme الْجُمُعَةِ إِنْشَاءَ الله والله دن موكا! will on Friday.

کَلِمَاتٌ تُخْتَمُ بِهَاالْخِطَابُ وه کلمات جن سے خطوط کا اختیام ہوتا ہے Those Sentences By Which Ending The Letters

| English | اردو | عربی |
|----------------------|----------------------------|--------------------------|
| With all cordiality. | میری تمام ترمحبتوں کیساتھ! | مَعَ مُؤَ دَّتي |
| With heart beats. | تہدول سے | مِنُ صَمِيْمِ الْقَلْبِ |
| With heart beats. | دل کی گہرائیوں ہے | مِنُ قَوَارَاتِ النَّفُس |

| عربی،اردو،انگریزی | ಎ೯٩ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| Yours sincerely. | آ پ کامخلص | المُخْلِصُ لَكُمُ |
| Yours obediently. | آ پ کامخلص رآ پ کاو فا دار | الوَفِيُّ لَكُمُ |
| Good bye. | خدا حافظ | ً ودَاعًا |
| In waiting your | آپ کے جواب کے انظار | في إِنْتِظِارِ رَدِّكُمُ |
| reply. | مِيں! | |
| Always your | میں ہمیشہ آپ کے حکم کا تابع | آنادَائمِاً تَاحَتَ تَصَرُّ فِكُمُ |
| obediently. | دارہوں | |
| | بالهمى تعاون كيلئے بميشه | |
| | تيار ہوں! | |
| | مجھے امید ہے کہ آپ کی خبر | |
| soon recive the | جلد ہی <u>مل</u> ے گی! | مِنْكُمُ قَرِيْبًا |
| news. | <i>i</i> | |
| We appreciate | ہم آپ کی حسن توجہ کے شکرر | 1 - |
| your beauty care. | گزار ہیں | , |
| We are sorry. | ہاری وجہ سے آپ کو جو | |
| | تکلیف ہوئی ہے ہمیں اُس کا | مُتَاعِبٍ |
| | افسوس ہے!! | |
| With regards. | پورےادب کے ساتھ! | مَعَ وَافِرِالْإِحْتِرَامِ |
| Truly. | یجے دل ہے | مَعَ اَصُدَقَ تَحِيَّةٍ |
| Your faithfully. | آپ کاوفادار | مَعَ وَلَائِكَ |
| With good wishes. | نیک خواہشات کے ساتھ | مَعَ اَطُيَبِ تَمَنَّيَاتٍ |
| | رنیک تمناؤں کے ساتھ | |

نَتَمَنَّى اِلَىٰ رُوْٰ يَتِكُمُ قَرِيبًا ہم جلد ہی آپ کی ملاقات Weare looking کے متمنی ہیں! forward to

meeting you soon.

willing.

Weare looking to نَنْتَظِرُ اللّٰى رَدِّمُشَجِعِ مَم آپ کی جانب ہے حوصلہ your response by مِنْکَ افزاجواب کے متظربیں encouraging.

مِنُ صَدِیُقِکَ الْمُخُلِصُ آپِ کے مخلص دوست کی Your's Faithfully frind.

تَقَبَّلُوا فَائِقَ التَّقُدِيُرِ عَايت عزت واحترام سے Please accept it withe much respet.

وَاثِقِيُنَ مِنُ أَنَّكُمُ سَتُوا بَمِيلِ يَقِينَ ہِ كَا آپِ بَمِيل willgive requied In فُونَنَا بِالْمَعُلُومَاتِ مطلوبه معلومات پنچا كَيْظًا! for mation.

مِنُ اِبُنِکَ الْمَحُبُوبِ آپ کے پیارے بیٹے کی Your loving son. مِنُ اِبُنِکَ الْمَحُبُوبِ آپ کے پیارے بیٹے کی

فِی اَمَانِ اللَّهِ مِنُ مُّسَافَةِ ازمزل دور خداحافظ۔ Good by / Fareuell. بَعِيْد

Your Islamic brother أَخَــوُكُـمُ فِــى السَلْــهِ آپكادِيْ بِهَالَى عَبِدالرَّمُن Abd-ur-Rahman عَبُدُالرَّحُمْنِ مِنْ كَوَاتَشِى كراچى سے from Karachi.

سَــاَ كُتُبُكُـمُ مَـرَّةً ثَـانِيَةً انثاءالله عنقريب بم آپ کو We will write إنْشَاءَ اللّٰهُ دوباره کليس گ again soon / God الْقَامُوسُ الْمُعَنُونُ مَاردو، الْمُرِينَ اللهُ اللهُ عَنُونُ مَاردو، الْمُرينَ اللهُ ا اللُّطُف كامشكور بون! kindness.

مِنُ صَدِيْقِكَ المُخُلِصُ آپ كِ تُلْص دوست كى Your Sincerefriernd.

تِـلْمِينُذُكَ المُطِينِعُ آيه كاتابعدار شاكر دمحماحم Your obedient مُحمَّد آخُمَدُ مِنْ كُونَتِه كُورِيْ __ stadent from Quaita.

أَمُثَالُ الْعَرَبّيَّةِ وَالْأَردِيَّةِ والانكليزية عربی،أردوكهاوتيںاورضربالامثال

Arabic, Urdu and English and Proverbs

| English | عربي | اردو |
|---|---------------------------------------|---|
| As you sow so | مَنُ حَفَرَ بِنُزًا لِأَخِيُهِ فَقَدُ | جیبا کرو گے دیبا بھرو گے |
| you shall reap. | وَقَعَ فِيُه | |
| Some person jole on people the people jouled. | مَنُ ضَحِکَ ضُحِکَ | • |
| Greatman havea | كلاَمُكَ كَمَالُكَ | تیرا کلام ہی تیرا کمال ہے |
| great tdeas. | | |
| Man is mortal. | كُلَّ نَفَسٍ ذَائِقَةُ الْمَوُتِ | ہر جاندارموت کا مزا چکھے گا |
| Don't leave till | لَاتُؤَخِّرُ عَمَلَ الْيَوُم بِغَدِّ | ہر جاندارموت کا مزا چکھے گا آج کا کام کل پرمت چھوڑ و |
| tomorrow that you | • | |
| can do today. | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۵۲ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------------------|---|------------------------------|
| Jealous is a greal carse. | لَيْسَ لِلْحَسُودِ رَاحَةٌ | حدير ي بلا ہے |
| Every bird likes tsown nest. | كُلُّ وَاحِدٍ يُحِبُّ وَطَنَهُ | ہر کسی کواپناوطن کشمیرہے |
| A gift of God will | لَاتَقُنَطُوا مِنُ رَّحُمَةِ اللَّهِ | خدا کی رحمت سے مایوس نہیں |
| make way therugh stone wall. | | ہونا جا ہے |
| | قَطُرَةٌ عَلَى قَطُرَةٍ إِذَا ثَقِفَتُ | قطرہ قطرہ سے دریا بنمآہ |
| havey purse. He who has God | يَكُونُ نَهُراً مَنَ لَهُ الْمَوُلٰى فَلَهُ الْكُلُّ | جس کارباس کاسب |
| on his side has every thing. | | |
| Who found God he found everything. | مَنُ وَجَدَ الرَّبَّ فَقَدُ وَجَدَ الرَّبُّ فَقَدُ وَجَدَ | جس نے رب پایاس نے سب پایا |
| Who loss God he | مِنُ فَقِدَ الرَّبَّ فَقَدُ فَقِدَ | جس نے رب کھویا اس نے |
| loss everything | . • | سب کھویا خ |
| Need is mother of invention. | الإحتِياج أم الإحتِراعِ | ضرورت ایجاد کی مال ہے |
| The habit of father | الوَلَدُ سِرُّلَابِيُهِ | بیٹاباپ ہی پرجاتا ہے |
| the halnt of son. Grace is a great | القَنَاعَةُ اَفْضَلُ الْغِنَاءِ | قناعت ہڑی دولت ہے |
| wealth. | - | · |
| | الحَسِيُنُ لاَيَحُتَاجُ إِلَىٰ | خوبصورتی زیور کی مختاح نہیں |
| needy for jewelary. | المَعِيُنِ | |

| عربی،اردو،انگریزی | aar | وَنُ | لمُعَنُ | رُسُ ا | القَامُوٰ |
|-------------------|--|-------|---------|--------|-----------|
| The expectation | اَلْإِنْتِظَارُ اشَدُّ مِّنَ الْمَوْتِ | زياده | ے | موت | انظار |
| is difficult them | | | | دهب | تكليف |

First vietuals and إَوَل طَعَام يُمْرِكُلام تُقَدِّمُوا الْعَشَاءَ قَبْلَ العِشَاءِ talking.

the death.

First salam and السَّلامُ قَبُلَ الْكَلَامِ السَّلامُ السَّلامُ عَبُلَ الْكَلَامِ talking.

First reletive and الدَّارُثِمَّ الْجَارُ beggar.

Nine rupees cash نونفترنه تيره أدهار النَّقُدُ خَيْرٌ مِنَ النَّسِيَّةِ better than thirtun rupees loon.

وام بنائكام النَّقُودُ تُحِلُّ الْعُقُودَ sources.

Reflecting the عُقَلَىٰدُكُواشَارَهُ كَافَى ہے لِلُعَاقِلِ تَكُفِى الْإِشَارَةُ wise is sufficiant.

اچھی چیز لے لو ، بُری چیز کو خُذُ مَا صَفَا وَ دَعُ مَا کَدَرَ Take good, left اچھی چیز لے او ، بُری چیز کو خُذُ مَا صَفَا وَ دَعُ مَا کَدَرَ sad.

خداکا خوف دل کو منور خَوُث اللّه یُجَلِّی الْقُلُوبَ Fear of God خوف اللّه یُجَلِّی الْقُلُوبَ brighlatid the heart.

Grace is the best principle gred is a curse.

ے Greed is a disgace. لائے ذلیل کرتا ہے۔ ذُلَّ مَنُ طَمَعَ Sow tadauy reap آج بوئے گاکل یائے گا اِنْ تَـذُرَ عُ الْیَـوُمَ تَـحُـصِـدُ

tomarow. غَدُا

Half the jay is joy. خُوتَی کا ذَکر بھی آ دِهی خُوتی کا ذَکر بھی آ دِهی خُوتی کا ذکر بھی آ دھی خُوتی کے ذِکر الْعَیُشِ نِصُفُ الْعِیْشِ بیار کی رائے بھی بیار ہوتی ہے ہِ اَیُ الْعَلِیْلِ عَلِیْلِ عَلِیْلٌ In ill man has an

A weak man can كَرْورون كَا بَتْصَارِكُلَه بَى الشِّكَايَةُ سِلاَحُ الضَّعَفَاءِ only shart.

قوم كاسرداراً ن كا خادم : . سَيَّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمُ slave of a matirn.

Oldness is a sig يُوهِا پاموت كا قاصد ب اَلشَّيْبُ رَسُولُ الْمَوُتِ of death.

In the muslin مومن كے جھوٹے ميں شفائے في سُوْرِ الْمُوْمِنِ شِفَاءً

شراب پینا ہر مُراکی کی کنجی شُــرُبُ الُـخَـمُــوِ مِفْتَاحُ Wine is the key ح الشَّـرّ الشَّـرّ ت

The loving of ونیا کی محبت ہر خطا کا جڑے کے بٹ الڈنیکا رَأْسُ کُلُّ rapees the root of خطیئة every sin.

ياركے پھر بھی پھول ہيں ضَرُبُ الْحَبِيبِ ذَبِيُبٌ Stone of the friend يارکے پھر بھی پھول ہيں ضَرُبُ الْحَبِيبِ

نادان دوست سے دانادشن عَـدُوِّ عَاقِلَ خَيْرٌ مِّنُ صَدِيْقِ Aclean censcionce

fears no accusation. جَاهِلِ جَاهِلِ Great minds and الْمَاءُ بَطَلَ الْمُعَامِدِ الْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْمِلْ وَالْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْمِلْ وَالْمِلْمِ وَالْمَاءُ وَالْمِلْعُ وَالْمَاءُ وَلَامِ وَالْمَاعِمُ وَالْمَاءُ وَلْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْمِلْمُ وَالْمَاءُ وَالْمِاءُ وَالْمَاءُ وَالْمِلْمُ وَالْمَاءُ وَالْمِاءُ وَالْمَاءُ ولَالْمَاءُ وَالْمَاءُ وَالْم

great for tumes التَّيْمُ مُ التَّيْمُ مُ

Every cock is proud اپی گلی میں کتا بھی شیر ہوتا کُلُ کَلُبِ بِبَابِهِ نُبَّاحٌ of this dunghill.

A man is nown آدى اپنى صحبت سے پہچانا جا جَلِيْسُ الْمَرُءِ مِثْلُهُ by the conypay الْمَرُءِ مِثْلُهُ تَا ہے

Crying Bront of آندهوں کے سامنے رونا اَلاتُ ضَیِّعُوا الْحِکُمَةَ عِنْدَ the blind cose غَیْرِأَهْلِهَا عَنْدِاللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ الل

Man kind is الْبِنْسَانُ مُسرَكَّبٌ مِّنَ الْخَطَاءِ وَالنِّسُيَانِ الْخَطَاءِ وَالنِّسُيَانِ

بغل میں چُھری مندمیں رام لِسَانٌ یُسَبِّحُ وَقَلُبٌ یُذَبِّعُ ورام رام

grab of a lamb.

Think before يبلج بات كوتو لو پھر منہ سے فَكِّهُ مِوَادَ ثُمَّ قُلُ يُلِي اللهِ المِ

speak.

مَّوْكَمَانَا اورگُلُگُول ـ سے پر ہیز یَا کُ لُ الکُمَثْریٰ وَیَقْبِضُ Sugar eating and عَنِ الْبُقَّةِ

Do not stretch جتنی چاورد کھے اتی پاؤں پہا مُدَّرِ جُلَیُکَ عَلٰی فَدُرِ your feet bgyond the sheet.

جَلَى الْقَى اسَى بَصِيْس اَلنَّاسُ مُطَاعٌ لِمَنُ غَلَبَ Might is wight. أَنَّ اللَّهُ مُطَاعٌ لِمَنُ غَلَبَ جوانى ديوانى بِهِ الْى اللَّهُ اللَّهُ مَا اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللللللِّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ

As you sow so جیسا کرنی ہے ،ویبا کھرنی کَمَاتُدِینُ تُدَانُ you shall reap.

| عربی،اردو،انگریزی | | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|----------------------|--|----------------------------|
| As the ring so is | اَلنَّاسُ عَلَى دِيُنِ مُلُو كِهِمُ | <i>جي</i> ماراجه ديماير جا |
| the court. | | |
| As you sow so | كَمَاتَذُرَعُ تَحُصُدُ | جبیابوؤ گے دییا کاٹو گے |
| sheell you reap. | | |
| A good service | فِي الْحَرَكَةِ بَرَكَةٌ | حرکت میں برکت ہے |
| should have | | |
| good wages. | | |
| The Intomication | سُكُرُ الْحَكُوْمَةِ أَشَدٌّ مِّنُ | _ |
| of authorty mlarge | شُكُو الخَمُو | ے بڑھ کہ ہے |
| of to the wine. | | |
| Polit neas is a | لَيْنُ الْكَلَامِ قَيْدُ الْقُلُوْبِ | خوش گفتاری بڑا ہتھیار ہے |
| greal tool. | | |
| A friend in need is | اَلصَّدِيُقُ لِوَقُتِ الضَّيُقِ | دوست وہ ہے جو ضرورت |
| a friend indeed. | | کے وقت کام آئے |
| Yet see nice dream | هِمَّةٌ عَالِيَةٌ وَكَفُّهُ خَالِيَةٌ | رہیں جھونپڑوں میں اور |
| with open eyes. | | خواب د نیمیس محلوں کا |
| A hurt by word is | جَوْحُ اللِّسَانِ أَشَدٌّ مِّنُ | زبان کا زخم نیزے کی زخم |
| severe than tfol. | جَرُحِ السَّنَانِ | سے زیادہ سخت ہے پر |
| Tkanks is the | ٱلتَّشَكُّـرُ حِيُلَةُ مَنُ لَاحِيُلَةَ | مجبوری کا نام شکر ہیے |
| seund name of | لَهُ | |
| compelsion. | | |
| Patience is the name | اَلصَّبُرُ حِيْلَةُ مَنُ لاَ حِيْلَةَ لَهُ | مجبوری کا نام صبر ہے |

of compelsirn.

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۵۷ | القاموس المعنون |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--|
| A burnt child | مَنُ لَسِعَتُـهُ الْأَفُعْي مِنُ | سانپ کا کاٹا ہوا ،ری سے |
| dreads the fire. | جَرِّ الْحَبُل يَخَافُ | ۇر تا ب |
| Trevel is a source of succees. | اَلسَّفَرُ وَسِيلَةُ الظُّفْرِ | ۔ فرکامیا بی کاوسلہ ہے |
| No worth watching to here. | لَيُسَ الْخَبَرُ كَالُمُعَايَنَةِ | سننامشاہدہ کے برابرنہیں |
| A scholar threa | زِلَّةُ الْعَالِمِ زِلَّةُ الْعَالَمِ | عالم كى لغزش، عالم كى لغزش |
| tent is equal to the word's mistake. | U 5U 5 | <i>-</i> |
| Death of | مَوُثُ الْعَالِمِ مَوُثُ الْعَالَمِ | عالِم کی موت، عالم کی موت |
| knowlegdeis the end of word. | | ~ |
| Nature can never | العَادَةُ لايَزَالُ إلَّا بِالْمَوُتِ | زىمىن بىلنے گى ، نەكەعادت |
| chonge hath. | · | |
| Proud is fall. | هِلَاكُ الْمَرُءِ في الْعُجُبِ | غرور کاسر نیجاہے |
| Value of blessing | يُعُرَفُ البِيْغُمَةُ عِنُدَ | |
| ofter the fall. | الْفُقُدَانِ | ہوتی ہے۔ |
| Debt holder eats | رَأْسُ الْمَقُرُوضِ يُشَجُّ | قرض دار، پقر کھائے بار بار! |
| rocks againg and | مَوَارًا | |
| again. | , | |
| Rules of nature | جَفَّ الُقَّلَمُ بِمَا هُوَ كَائِنٌ | قسمت کے لکھے ہوئے کوئی |
| never change. | | نهبین مٹاسکتا |
| | إِنَّ الْحَدِيْدَ بَسَا لُحَدِيُدِ | نہیں مٹاسکتا لو ہے کولو ہا کا نتا ہے، |
| diamond. | يُفْلَحُ | |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۵۸ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| An Innocent's | دَعُوةُ الْمَظُلُومِ مُسْتَجَابَةٌ | مظلوم کی دعا قبول ہوتی ہے |
| pray never reject. | * | |
| Selfishness is a curse. | صَاحِبُ الْغَرَضِ مَجُنُونٌ | مطلب بُری چیز ہے |
| Betweenthe | كاإلى هَـنُـوَلَاءِ وَلَا إِلَى | نہ ادھر کے دے، نہ اُدھر کے |
| deviland the deep. | هَنُوُ لاءِ | |
| Little knowledge is | اَلْبِإطِبِّساءُ الْجُهَالُ رُسُلُ | نيم ڪيم خطره جان |
| the danger thiag. | المُمَوُّتِ | |
| Every thing has | لِكُلِّ كَمَالِ زِوَالٌ | ہر کمال کوزوال ہے |
| to die. | , , | |
| Every devil has a | لِكُلُّ فِرُعَوْنِ مُوسىٰ | ہر فرعون کیلئے مویٰ ہے |
| bad end. | , | |
| A Free platgorm | لِكُلِّ مَقَالٍ مَقَامٌ وَلِكُلِّ | ہر بخن کا موقعہ ہے ،ہر نکتہ کا |
| goo every creature. | دَقِيُقٍ وُضِعٌ | <i>جگہ ہے</i> |
| Party lives till | لَوُتَبُقَى الْحَيَاةُ تُرُجٰي | دوست زنده ملاقات باقی |
| life. | المُلاقَاةُ | |
| He knows one | . أَحَشَفًا وَسُوءُ كَيُلِهِ | ایک کریلا دوسرے نیم چڑھا |
| point more devil | | , |
| thais. | | . . |
| He is very | لَفَّتُ ضَفَادِ عُ بَطُنِهِ | أس كي آنتيں قل ھُواللہ |
| ewrgay. | | بڑھنے گئی ہیں۔ |
| If Ali do not come, | لَوُلاَعَلِيٌّ لَهَلَكَ عُمَرُ | ا گر علیؓ نہ ہوتا تو عمرؓ ہلاک |
| Umar will die. | | ہوجا تا |

وانا كا كام دانائي سے خال فِعُلُ الْحَكِيْمِ لَايَخُلُواعَنُ A wise man takes

پھوٹ ڈالواور حکومت کرو فَرقْ تَسُدُ

Always speak truth Even you

a right decision.

Divide and rule.

get a hurl.

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۲۰ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------|-----|------------------------|
|-------------------|-----|------------------------|

Nature always علت جائه، عاوت نرجائ العَادَةُ طَبِيْعَةٌ ثَانِيَةٌ ثَانِيَةً تَانِيَةً

روپيكوروپيكماتا ب الدَّرَاهِمُ بِالدَّرَاهِمُ تُكُسَبُ Maney gets maney. الدَّرَاهِمُ بِالدَّرَاهِمُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْعَلَى عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللْعَالِمُ عَلَى اللْعَلَى اللَّهُ عَلَى اللللْعَالِمُ عَلَى اللْعَلَى اللْعَلَى اللْعَلَى

فَقَدُو قَعَ فِيُهِ

Every thing is برمرض کے لئے دواہے لِکُلِّ دَاءِ دَوَاءٌ repairasle.

Human farmat مورت انسان ' سيرت وَجُهُ مَلِيُحٌ وَعَمَلٌ قَبِيعٌ عَمَلٌ قَبِيعٌ عَمَلٌ قَبِيعٌ and diography is adevel.

He know his خَلِيُهِ وَعَمَلُهُ لَا الْكَارِجَانَى اللَّهِ وَعَمَلُهُ الْكَارِجَانَى اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

ندر ج بانس ند بج بانسرى اِذَا فَقِدَ رَفَعَ الْقَضِيَّةَ No bees, No hney.

المُتَقَابِلَاتُ وَالْأَضُدَادُ/تَقَابِلَاتَ اوراضداد Counter And Opposrte

| English | اردو | عربي |
|----------|-----------------------|-------------|
| Big | 12: | الكَبِيْرُ |
| Small | حيصونا | الصَّغِيْرُ |
| Tall | لميا | الطَّوِيُلُ |
| Little | حيصونا | القَصِيْرُ |
| Vast | چو ڑ ا رکشاد ہ | العَرِيُضُ |
| Average | اوسطار درمیانه | الأؤسَطُ |
| At hight | أونچا | العَالِئ |

| عربی،اردو،اگریزی | ِ عَنْوَ نُ ۵۲۱ | القَامُهُ سُ الْمُ |
|------------------|-------------------------|--------------------------|
| Low | کون نحپلا | السَّافِلُ السَّافِلُ |
| Heavy | چ بھاری | التَّقِيلُ |
| Light | R1 020: | الخيف |
| Fat | مبع مُو ٹا | السَّمِينُ |
| | | النَّحيُفُ |
| Slim | ۇ بلار پتلا | |
| Hard | ىخ ت | الخشِنُ |
| Soft | زم | النَاعِمُ |
| Dry | خشك رجاذب | النَّاشِفُ |
| Fresh | 7/0/5 | الطَّرِئُ |
| Far | دور. | البَعِيُدُ |
| Near | نز د یک | القَوِيُبُ |
| In | اندر | الدَّاخِلُ |
| Out | بابر | الخَارِجُ |
| Expensive | مهنىگا | الغَالِي |
| Cheap | ستا | الرَّخِيُصُ |
| Well | احچھارخوبصورت | المَلِيُحُ |
| Bad | يُرار بدصورت | القَبِيُحُ |
| Hunger | بحوكا | الجَيُعَانُ |
| Full, fed up | /= | الشَّبُعَانُ |
| Deep | كاڑھا | الغَلِيُظُ |
| Soft | گاڑھا نرم رپتلا | الرَقُيُقُ |
| Dry | خثك | اليَابِسُ |

| عربی،اردو،انگریزی | arr (| القَامُوسُ المُعَنُورُ |
|--------------------|-------------------|------------------------|
| Fresh | و زنازه | الرَّطَبُ |
| Loss | نقصان رتاوان | خُسُرَانٌ |
| Interest/ Profit | فائده رسود | فَائِدةٌ / رِبُحٌ |
| Before | پہلے | قَبُلُ |
| After | بعدميں | بَعُدُ |
| Difficult/Hard | مشكل | صَعُبٌ |
| Easy | آسان | ۿؘیؚۜڹؙۜ |
| Little/Small | تھوڑا | قَلِيُلٌ |
| Huge | زياده | كَثِيُرٌ |
| Well | احچهارتندرست | طَيِّبٌ |
| III | يمار | مَرِيُضٌ |
| Cleanness | صاف شقرا | نَظِيُفٌ |
| Dirty | ميلا | وَسَخٌ |
| Enemy | وشمن | عَدُوِّ |
| Adherent/friend | دوست رسانهی | صَدِيقٌ / مُجِبُّ |
| Old | پُرانا | عَتِيُقٌ |
| New | نيا | جَدِيُدٌ |
| Vast | كشاده مركهلا | وَاسِعٌ |
| Narrow | تنگ | ضَيِّقٌ |
| Clean / Immaculate | پاک رصاف | ضَيِّقٌ طَاهِرٌ |
| Impurity | ناپاک ربلید | نَجَسٌ |
| Much,more | بهت رزیا ده رزائد | زَائِدٌ |

| | | _ |
|--------------------------|------------------------------|------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ۵۲۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
| Scanty | کم برا دھورا | ناقص |
| Quality | خير رخو ني راحيها | خيرٌ |
| Sin / Evil | شرر برائی | شوً |
| Stranger | اجنبی ربیگانه | غرِيْبٌ |
| Own | ا پناررشته دار | قرِيْبٌ |
| Narrow | ميز ها | أنحوخ |
| Straight | سيدها | مُسْتَقِيْمٌ |
| Empty | خالى رفارغ | فَارِ غُ |
| Full | <i>بحر</i> ا ہو | مَمُلُوءٌ |
| Prohibited / Illegal | حرام رممنوع | حَوَامٌ |
| Lawful / Allowed | حلال رجائز | خَلالٌ |
| Pleased, happiness | خوشی رسر در | الفَوَ حُ |
| Sorrow | غم راُ داس | الغَمُّ /الحُزَنُ |
| Wealthiness | مالداری رتو انگری | اليَسَارُ |
| Poverty, destutution | تنگدستی رفقر | الفَقُرُ |
| Prase, admiration | تعريف راحيمائي | المَدُحُ |
| Censure | ندمت ربرائی | ٱلذَّمُّ |
| Show | وكهانا رظا هركرنا ربيان كرنا | الإظُهَارُ |
| Hide | چھیا نارچثم بوشی کرنا | اَلكِتُمَانَ |
| Well behaviour | حسن سلوك را حسان | اَلْإِحُسَانُ |
| Bad behaviour | بدسلوكي ربدا خلاقى | ٱلْإِسَاءَ ةُ |
| Life of enjoyment/luxury | عیش رفراخی زندگی | ٱلرَّخَاءُ |
| | | |

| | | _ |
|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ארם | القَامُوُسُ المُعَنُوزُ |
| Poverty | تنكى حالت رالجهن رمصيبت | ٱلشِّدَّةُ |
| Peace | امن رسکون وآ رام | الْأَمُنُ |
| War, terror | خوف ر جنگ رہے چینی | الحَرُبُ وَالُخَوُفُ |
| Begining | ابتداءرآغاز | اَلْإِبُتِدَاءُ |
| Ending | انتهاءر فائنل راختتام | الإِنْتِهَاءُ |
| Speak | بات كرنار بولنا | النُّطُقُ |
| Keep silent | حجيب رہنارخاموش رہنا | اَلصَّمَتُ |
| Populated / Inhabitea | آبادز مین <i>رزرخیز</i> | العَامِرُ |
| Un-populaled / Un-Inhabiled | أجاز رغيرآ بادزمين ربنجر | الغَامِرُ |
| Agree with | اتفاق كرنا | المُوَافَقَةُ |
| Opposite | مخالفت كرنا | المُبَايَنَةُ |
| Gentlement,respect | شرافت <i>رعز</i> ت | الكَرَامَةُ |
| Insult | بےعزتی رذلت ررسوائی | الهَوَانُ |
| Happiness | خوشنودی | الرَّضَاءُ |
| Unhappiness | ناراضگی | السَّخَطُ |
| Darkness | تاریکی | الظُلُمَةُ |
| Lightness | روشنی | الضِّيَاءُ |
| Joint relation | صلەرخى رناطە جوڙنا | العِسلَّةُ |
| Break relation | قطع رحى رناطه توژنا | القَطُعِيَّةُ |
| Love | محبت رحيا هنا رجاهت | المُحَبَّةُ |
| Unlike | بُرامانتار تابيند كرنا رنفرت كرنا | الكَرَاهَةُ |

بختداراده

Strong plan

| ۵۲۵ | القَّامُوُسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------------|--|
| کمز وراراده | الإنْثِنَاءُ |
| لما ناراختلاط كرنا | المُخَالَطَةُ |
| بداكرنا رفراق اختياركرنا | المُجَانَبَةُ |
| شتها ہونا ردل چاہنارخواہش ہونا | التَّوقَى ا |
| شتهانه هوناردل نهحياهنا | اَلتَّقَحُمُ |
| بثاشت رکشاده زوهونا | البشاشة |
| زش زوئی <i>رننگ نظر</i> ی | العَبُوُسَةُ . تُ |
| خواب <i>ر</i> نيند | اَلْتُومُ |
| بيدارى رحاضرو ماغى | اليَقْضَةُ |
| گمان روجم رخیال | ٱلطَّنُ |
| • | 0-,- |
| تخق رتنگدستی رفقر | العُسُوُ |
| آ سانی رتو انگری رغنی | اليُسُرُ |
| گز را ہوا <i>رگز</i> شتہ | السَّالِفُ |
| آئندہ مرآنے والا | الآنِفُ |
| رم کلامی رخوش گفتاری | اَلرِّقَةُ |
| تخت کلامی ربد گفتاری | الفَظَاظَةُ |
| <i>جلدی ر</i> تیز ی | اَلسُّرُعَةُ |
| | |
| لندى راو نچائى | اَلرَّ فُعَةُ ؛ |
| گهرائی | اَلرَّفُعَةُ ؛ اَلصَّعَةُ البِرُّ |
| نیکوکارردین دار | البِرُ |
| | مروراراده المناراختلا طرک الفتار اختلا طرک افتیار کرنا افتیار کرنا شهران افتیار کرنا شهرانده و المنار شهرانده و المنار شهرانده و المنار و الله المنار و الله و المنار و الله و الله و المنار و |

| عربی،اردو،انگریزی | ۲۲۵ | القَامُوُسُ المُعَنُوَنُ |
|---------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Sinner | فاجرر بد کارر فاسق | الفَاجِرُ |
| Forgive | معافی وینارمعاف کرنا | ٱلْعَفُوُ |
| Punish | سزارسزادينا | العَقُوْبَةُ |
| Miserliness | بخل رکمینگی | البُخُلُ / اَلشُّحُ |
| Generosity | سخاوت ركرم | اَلسَّخَاءُ /اَلُجُوْدُ |
| Departure | جا نارروانگی | اَلذِّهَابُ / اَلْمُغَادَرَةُ |
| Come back | لوشاروايس ہونا | اَلعَوُذُ ؍ اَلرُّجُوْعُ |
| Respect, honour | عزت رشرافت ربزرگی | الكَوَامَةُ |
| Disgrace, dishonour | ذلت ربعزتی ررسوائی | الحَقَارَةُ |
| Permit, allow | اجاز ورحيمور نا | الإِذُنُ |
| Prohibition, stop | رُ و کنارمنع کرنا | المَنُعُ |
| Anxity | بے قراری رہے چینی | اَلإِبُتَاسُ |
| Satisfaction | سكون رچين رراحت | ٱلْإِطُمِيُنَانُ |
| Gulpdown,swallow | نگلنا رکھا نا | ٱلۡإِبۡتِلاَعُ |
| Pake, vomit | قئی کرنارتھو کنا | التَّقَيَّاءَ / تَقَئَ |
| Luxury | خوشحالى رسرور | ٱلْإِبْتِهَاجُ / ٱلسُّرُورُ |
| Sadness | غمگینی رغم حالی ریریشانی | ٱلُهَمُّ/اَلُحُزُنُ |
| Built | بنا نارتغمير كرنا | اَلْبِنَاءُ/اَلْإِنْشَاءُ |
| Break | گرانا رتوڑ نا | ٱلْهَدُمُ / ٱلنَّدُمِيُنُ |
| Continually,always | ہمیشہر پائیدار | ٱلْأَبَدُ/اَلدَّائِمُ |
| Diclineful | ختم ہونے والارز وال پذیر | اَلُفَانِيُّ /اَلُفَنَاءُ |

| عر بی،ار دو،اگریزی | ۵۲۷ | القَامُوسُ المُعَنُورُ |
|---------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| Complete | پورا کرنا | ٱلْإِتُمَامُ |
| Incomplete | ناتمام حجوز نامبمل حجوز نارناقص | الْإِمُهَالُ |
| | حچھوڑ نا | |
| Presentation | ظاہر ہونا رظا ہر کرنا | اَلْإِبُوَازُ/الإِظْهَارُ |
| Hiding / Cover-up | جِصيانا | ٱلْإِخْفَاءُ/ٱلْكِتُمَانُ |
| Deaf | گونگا | البُكُمُ / أُخُرَسٌ |
| Clean house | فصيح اللِّسان رصاف گو | فَصِيُحْ |
| Foolish | بے وقو ف رناسمجھ | ٱلْأَبُلَهُ |
| Wisdom | دانا <i>ر</i> ہوشیار <i>رسمجھد</i> ار | الُحَكِيُمُ |
| Foolishness | بے وقو فی رنا دانی | الحَمَاقَةُ |
| Solidity | سنجيد گي ردا نائي | المَتَانَةُ |
| Unity, unification | اتحادرا تفاق رسيحجتي | اَلُإِتِّحَادُ/اَلُإِنِّفَاقْ |
| Confusion, erection | انتشارربےا تفاقی رپھوٹ | اَلْإِنْفِصَالُ/الْإِنْشِقَاق |
| Filth,dirt | گندگی | الوَسَاخَةُ |
| Cleanness | صفائى | اَلنَّظَافَةُ |
| Vast | کشاده ہونا رکشاده کرنا | ٱلْإِتِّسَاعُ |
| Narrow | تنگ ہونا رکرنا | اَلُاضَاقَة ُ |
| Prevent | برہیز کرنا رجان بچانا | اَلإِتِّقَاءُ |
| Tribulation | مبتلا ہوجانا ،ملوث ہوجانا | ٱلْإِبْتِلاءُ |
| Joint | جوڑ ناریکجا کرنا | اَلُإِتُصَالُ |
| Separate | عليحده كرنا رجدا كرنا | اَلْإِنْفِصَالُ |
| Show | بیان کرنارواضح کرنا | ٱلْإِنْكِشَافُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | AFA | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| Ambiguity | لمتهمم حچوژنا رغیر واضح | ٱلۡإِيۡهَامُ |
| | حچوڑ نار پوشدہ رکھنا | |
| Humility | عاجزی ردر ماندگی | اَلتَّوَاضُعُ |
| Pride | غرورر بزهائى دكھانا | ٱلتَّكَبُّرُ |
| Married | شادی شده | ٱلۡمُتَزَوِّجُ |
| Bachelor/single | غيرشادى شده | اَلعَا زِبُ |
| Burn | آ گ جلا نارآ گ بھڑ کا نا | ٱلۡإِشۡعَالُ |
| Extinguish fire | آگ بجھا نا | اَلُإِخُمَادُ |
| Intoxicated | نشه بهونا | ٱلۡإِثۡمَالُ |
| End of intoxication | نشهأتر نا | ٱلۡإِفَاقَةُ |
| Constraint/helpless | مجبور كرنا | اَلْإِكُوا هُ |
| Hold of authority | اختياردينا | ٱلۡإِحٰۡتِيَارُ |
| Need | ضرورت رحاجت مندي | ٱلْإِحْتِيَاجُ |
| Riches/wethness | مالدار ہونارخو دکفیل ہونا | الغِنىٰ |
| Decieving | دھو کہ بازی ردھو کہ دہی | الخِدَاعَةُ |
| Amity/beloved/friendship | دوی را خلاص رسجا کی | اَلصَّدَاقَةُ مِ اَلْإِخَلَاصُ |
| Anxity | اضطراب ربے چینی | اَلْإِضُطِرَابُ |
| Satisfaction | اطمينان رسكون | ٱلْإِسُتِقُرَارُ |
| Inform | خبرد ينادمطلع كرنا | ٱلْهِاحُبَارُ ؍ ٱلْمِإعُلاَمُ |
| Hide | چھیا نار بے خبرر کھنا | التَّعْتِيُمُ / ٱلْإِخْفَاءُ |
| High ranking | بلندی پر جانار حیر ^ن ا | ٱلْإِرُتِفَا عُرالْعُلُوُ |
| Get down | ینچائز نار گرجانا | اَلْنُزُولُ/ الهُبُوطُ |
| | · | |

| عربی،اردو،انگریزی | غ ۲۹۵ | القاموس المعنور |
|---------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| Constancy/freedom | آزادی راستقلال | ٱلُحُوِيَّةُ / الْإِسْتِقُلاَلُ |
| Prepare | تيار كرنار بوراهونا | اَلْإِسْتِعُدَادُ ﴿ التَّهَيُّأُ |
| Leave incomplete | أدهورا حجهور نارناتمام اور | اَلتَّقَاعُسُ |
| | ناقص حچھوڑ نا | |
| Madel / Pattern / Exampal | اقتداءربهترين نمونه | ٱلْأُسُوَةُ |
| Sign for lesson | عبرت كىنثانى ربدترين انجام | اَلُعِبُرَةُ |
| Fond of | شوق ہونا ردل لگنا | اَلْإِشْتِيَاقْ |
| Hate | نفرت ہونارکرنا | اَلْإِكُرَاهُ ⁄اَلَتَّفُورُ |
| Original | اصل رابتداء | اَلأصُلُ |
| Ending | فرع رانتهاء | الفَوُعُ |
| To lengthen | لمباكرنار | اَلُإِطُنَابُ |
| To abridged | مختصركرنا | الإختِصَارُ |
| Happyness | خوشی رسرور | الفَرَاحَةُ |
| Sorrow | افسوس ر پریشانی | القَلَقُ |
| Obey | اعتراف كرنارماننا رشليم كرنا | اَلْإِعُتِرَاف |
| Refuse | ا نکار کرنا رنه ما ننا | ٱلۡإِنۡكَارُ |
| Tiredness | تھکاوٹ رتھکان | اَلتَّعَبُ |
| Graciousness | آ سائش رراحت رسکون | اَلرَّاحَةُ |
| Open | كھولنارظا ہركرنا | اَلْإِفْتِتَاحُ |
| Close | تالانگانا ربندکرنا | ٱ لۡإِقۡ فَالُ |
| Close/lock | بودادغيره كااكهاژنا | الإِقَّلاعُ الغَرَسُ |
| Grow | يُو نارز مين مين بودالگانا | الغَرَسُ |
| | | |

| عربی،اردد،انگریزی | ۵۷. | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| Doubt | شک وشبه روجم کرنا | اَلْإِشْتِبَاهُ |
| Explanation | وضاحت ربے غبار ہونا | الوَضَاحَةُ |
| Athe losm / Infidelity | کفررو ہریت رہے دین | اَلْإِلْحَادُ |
| Belief / Faith | ایمان ردین و مذہب | الإِيْمَانُ |
| Brotherhood, fraternity | بھائی جارہ گی | أَلْأُخُوَّةُ |
| Enmity, hostility | وشمنى ربغض | العَدَاوَةُ |
| Human | انبان | ٱلۡإِنۡسُ |
| Genii | جنات . | الجِنُ |
| Prevention | احتياط | الحَذُرُ |
| Unprevention | بےاحتیاطی رلا پروائ | الإهمال |
| Accept | قبول <i>کر</i> نا | ٱلۡإِيۡجَابُ |
| Finish | ختم کرنا | اَلسَّلُبُ |
| Banglow, thatched house | بنگله مرحل | القَصُرُ |
| Small cottage | حچھو نپرط ی | الكُوُخُ |
| Desert | صحرار بيابان | اَلصَّحَرَاءُ /البَادِيَةُ |
| City population | شهری آباد | الحَاضِرَةُ |
| True | 7 | الحَقُّ |
| False | باطل | البَاطِلُ |
| Young | بالغ رجوان | البَالِغُ |
| Ward, youth | نابالغ ربجيه | القَاصِرُ |
| Trubble | مصیبت <i>ر</i> تکلیف نعمت رراحت | المُصِيْبَةُ |
| Joy, graciousness | ن ىمت /راحت | اَلنَّعُمَةُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۷۱ ز | القَامُوسُ المُعَنُورُ |
|---------------------------|---------------------------|----------------------------|
| Fast speed | تيز رفنار | اَلسَّوِيُعُ |
| Slow speed | ست رفتاررآ ہت | البَطِئى |
| Send | بهيجنارد ينارروانه كرنا | الإِرُسَالُ |
| Catch | رو کنار پکڑنا | الجَلُبُ |
| Stress | تا کیدرثابت ہونا | اَلتَّاكِيُدُ/المُنَوكَّدُ |
| Doubtful | مشكوك | ٱلتَّشُكِيكُ |
| Chew,have | كھانارنو چنار چپانا | الجَرُعُ / الإِمْتِصَاصُ |
| Throw with mouth | منهے بھینکنا | اللَّفُظُ |
| Stranger/foriegner | اجنبى رغيرمككي | الأجُنبِي |
| Citizen | شهری | المَوَاطِنُ |
| Quarrel | جھگڑا بن | المُخَاصَمَةُ |
| Peace | صلح | المُصَالَحَةُ |
| Impossible,difficult work | ناممكن رمشكل كام | المُتَعَذَّرُ |
| Possible, easy | ممکن رآ سان | المُمُكِنُ /الهَيِّنُ |
| Knowledge | علم | العِلْمُ |
| Passions | حجمل | الجِهْلُ |
| Pessimesm | نیک شگو <u>ں</u> | اَلَّقَا نُلُ |
| Ill-omen | بدشگونی | اَلْتَشَاءُ مُ |
| Congratulation | مبار کبادوینا | اَلَتَّهَٰنِنَهُ |
| Condolence | تعزیت غم کے وقت تسلی دینا | ٱلتَّعۡزِيَّةُ |
| Live | زندگی رحیات | العِيْشُ |
| Die | موت,رمر نا | الوَفَاتُ / الْمَوْتُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | غ ۵۷۲ | القَامُوسُ المُعَنُورُ |
|---------------------|------------------------------|----------------------------------|
| Brawl | نفرت پھيلانا رفساد برياكرنا | اَلَّتَنُفِيُرُ / اَلتَّوُفِيْرُ |
| Giving of good nwes | خوشخبرى ربثارت سُنا نا | ٱلتَّبُشِيرُ |
| Praise | تعريف بيان كرنا | اَلثَّنَاءُ |
| Satire | ندمت بیان کرنا | الهِجَاءُ |
| Reward /Credit | اجرانیکی | اَلثَّوَابُ |
| Punishment | سزا | العِقَابُ |
| Sprit | جزبهآ نارطيش مين آنا | الهَيُجَانُ |
| Comfortable | پُرسکون ہونا رغصہ ٹھنڈا ہونا | الهُدُوءُ |
| Stand | كفر ابهونا | القِيَامُ |
| Sit | بيثهنا | القُعُوُدُ |
| Freeze | جماهوارجامه | الجامِدُ |
| Melt | يگلا ہوار بہنے والا | المذَابُ |
| Honour | م تبدا درجه اع ت | ٱلُجَاهُ |
| Disgrace | ذلت رامانت | ٱلذِّلُّ |
| Hot | گرم | السّاخِنُ |
| Cold | مصندا | البَاِردُ |
| Youth | جوانی | الحَدَّاثَةُ/ اَلشَّبَابُ |
| Oblage | يُوحايا | الشَّيُخُوُخَةُ/ الكَّهُوُلَةُ |
| Presence | حاضري رحاضر ہونا | الحُضُورُ |
| Disappear | غائب ہونا | الغِيَابَةُ |
| Free/leave | ڪھولنار حچھوڑنا | الحَلُ |
| Bind | با ندهنا | الرَّبُطُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ئ محم | القَامُوسُ المُعَنُوَ |
|------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Shame | حياءرشرم | الحياء |
| Shameless | بےشرمی رہے حیائی | الوقاحة |
| Sweetness | ميثھاس | الحكلاوة |
| Bitterness | کڑ واہٹ | المُوَارَةُ |
| Bearness | بر د باری ربر داشت | الحِلُمُ |
| Angry | طيش ميں آنارغصه کرنا | الطَّيْشُ |
| Kindness | رحم د لی رشفقت | اَلشَّفَقَةُ / الرَّحُمُ |
| Strictness | سخت د لی | القَسَاوَةُ |
| Proper | خاص | النحاص |
| Common | عام | العَامُ |
| Pure | خا <i>لصِ رص</i> اف | النَحالِصُ |
| Mix | مخلوط رمكس | المُخْتَلَطُ |
| Basseless tales | خرافات ربے بنیاد باتیں | الخُرَافَةُ/الوَاهِيَةُ |
| Fact | حقيقت ربنيادى باتيس | الحَقِيُقَةُ |
| Strictly | سختي رسخت مزاجي ردرشتي | الخُشُونَةُ |
| Softness | نرمی رزم مزاجی | اَللَّطَافَةُ |
| Wrong | غلط | الخطاءُ |
| Right | صحيح ردرست | اَلصَّوَابُ |
| Smoked | دھُند لارتار يک | اَلدَّامِسُ |
| Clear | صاف شفاف رروش | المُنِيُرُ |
| Reminder | یا د دلانے والا رؤ کر کرنے ولا | ذَاكِرٌ |
| Forget ful / Oblivious | فراموش كرنے والا | نَ ا سٍ |
| Sew | سيناربنانار پيوند كرنا | ٱلْإِصْلِاَحُ/ النَحيَاطَةُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۲۳ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|-------------------------|-------------------------|------------------------|
| Tear | بیرنار ب <u>پ</u> اڑ نا | المَزُقُ |
| Real, true | كهر ارچلنے والا راصلی | الوَّائِجُ |
| Frog, false | كھوٹا رجعلی | الكَاسِدُ |
| Fail | ا کا می رفیل ہونا | الرُّسُوُبُ : |
| Pass | كاميا بي رياس ہونا | اَلنَّجَاحُ |
| Bad habit | ری خصلت | الرَّزِيُلَةُ ؛ |
| Good habit | چھی عادت | الفَضِيلَةُ ا |
| Sensible | ينجيده رجمحمدار | اَلوَّزِيْنُ |
| Foolish | التمجھ رمعتوہ رہے وقو ف | |
| Joke | راق رمسخره | اَلسُّخُوِيَّةُ : |
| Fact/right | <i>فقیقت ردرست</i> | الجَدِيَّةُ |
| Hard | تخت رمشكل | اَلشَّاقُ |
| Easy | آ سان | • |
| Export | يكسپورٹ ردرآ مدات | اَلصَّادِرُ ا |
| Import | مپورٹ ربرآ مدات | الوَارِدُ ا |
| Giuidance / Leading | رايت | اَلُهِدَايَةُ ا |
| Going astroy / Delusion | گمراہی | اَلضَّلَالَةُ |
| Black | กค | ٱ لَّاسُوَدُ |
| White | ىفىد | الَّابُيَضُ |
| Fire | آ گ | • |
| Wather | إنى | المَاءُ |
| Gold | ونا | |
| Ash / Cinders | اکھ | اَلرَّمَادُ ، |

ٱلُوَاحِدُ وَالْجَمُعُ/ وَمَعْنَى

Singular, Plural and Meaning of Singular قاعدہ: انگریزی میں عام طور پر واحد کے ساتھ "s" یا "es" لگانے سے جمع بن جاتا ہے۔ یہاں صرف واحد کامعنی لکھا جاتا ہے۔

| Meaning of Singular | معنی واحد | يح. | واحد |
|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------|
| Pin | سونی | ٱلْإِبَرُ | ٳڹؙۘۯؘةؙ |
| Camel | اونث | جَمَالٌ | ٳؠؚڵٞ |
| Ass | گدهمی | أتُنّ | أتَانّ |
| Ant | اينك | آجُرُ | آجُرَةٌ |
| Death | موت | اَجَالٌ | أَجَلُ |
| Need | ماجت | اَرَابٌ | ٳۯؙٮٞ |
| Sister | بهن | أخَوَاتٌ | أُخُتُ |
| Armpit | بغل | اَبَاطٌ | ٳؠؚڟۜ |
| Father | بإپ | آبَاءُ | - |
| Domestic goods | گھر کا سامان | الآثال | أثَلَةٌ |
| Pay | معامده ربدله رمز دوري | ٱلْأَجُورُ | اَجُ <u>ر</u> ْ |
| Brother | بھائی | إخُوةٌ إِخُوانّ | ٱخ |
| Equipment | اوزار_آلہ | اَ دَ وَاتٌ | اَدَاةً |
| Part | عضورا ندام | اَرَابٌ | ٳۯؙٮٞ |
| Earth | ز مین | اَرَاضِیُ | اَرُضٌ |
| Famil, relatives | کنبه،رشته دار | أَسَوُ | أَسَرَة |
| Sample | نمونه | سُوَىٰ | أُسُوَةً |

| عر نې،اردو،انگريزي | 024 | لُ المُعَنُوَنُ | القَامُوُ |
|---------------------|---------------------|--------------------|------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | جمع | واحد |
| Evening time | شام کاوقت | آصَالٌ | ٱَصِيلٌ |
| God | خدا_معبود | آلِهَة | إلة |
| Lady | مؤنث رعورتيں | أُنَاتُ | أنشى |
| Room | کمرہ | ٱللُّ وَضُ | أُوْضَةٌ |
| Stag | بارەسنگا | اَیَایِلُ | إِيَلَ |
| Palace | محل | اَيُوَانَاتٌ | أَيُوَانٌ |
| Sitting table | تخت، بیٹھنے کی جگہ | اَرَأبِكُ | ٱرِيَكَة |
| Prisoner | قیری | أَسَوَاءُ/أُسَاوَا | اَسِيْرُ |
| Sin | گناه، بوجھ | آصَارُ | إضرّ |
| Hurt | כאם-נוכ | آلامً | أَلَمٌ |
| Slander, calumny | بهتان رالتزام | اَفَائِکُ | إِفُكَ |
| Sign | نشانی رعلامت | أَمَارَاتٌ | أَمَارَةٌ |
| Handmaid | باندى | اَلُإِمَاءُ | أَمَة |
| Pots | برتن | آنِيَةٌ | إِنَاءً |
| Ox | اونس | أَوَاقِيُّ | أُوْقِيَةٌ |
| Dragon | الژوبإ | أُيُومٌ | أيُم |
| Widow/widower | بيوه مردياعورت | اَیَائِم/اَیَامٰی | ٳؽۜؠٞ |
| Uncle | يجي | أعُمَامٌ | عَمْ |
| Unknown | گمنام | المِلَطُ | أمكلاط |
| Bear | ريج | أَدُبَابٌ | أُدُبّ |
| Slipper | ر پچھ سلپر شه | بَوَابِيُجُ | بَابُوُ جُ |
| Research, inquiry | شحقيق | أبُحَاث | بَحُثُ |
| Steamer | دخانی کشتی بستمیر | البَوَاخِرُ | بَاخِرَةٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | 022 | لُ المُعَنُوَنُ | القَامُوُسُ |
|-----------------------|--------------------|---------------------------|-------------------------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | ن : | واحد |
| Pocket of money | رو بوں کی تھیلی | بُدُرّ | بَدُرَةً |
| Body | جم | أُبُدَانٌ | بَدَنٌ |
| Hawk-falcon | باز | بِيُّوَانٌ | ؠؘٵڒٞ |
| Parrot | طوطا | بَيُغَاوَاتُ | بَبُغَاءُ |
| Sea | سمندر | بُحُورُ | بَحُرٌ |
| Miser | سنجوس | بُخَلاءُ | بَخِيلٌ |
| Innovation in Eligion | نئىرسم/بدعت | البِدَعُ | بِدُعَةٌ |
| Seed | E | البُذُورُ | بَذُرٌ |
| Virtous man | نیک آ دمی | أبُوَارُ | بَرُّ |
| Paw | ينجب | بَرَاثِيُنُ | بُر [ُ] ئُنُ |
| Sheet | چا در | أَبْرَادُ | بُرُ ڏ |
| Pond | تالا ب رجيحوڻا حوض | البِرَكُ | بِرُكَةٌ |
| Argument | دليل | البَوَاهِيُنُ | بُرُهَانٌ |
| Towel | توليه | البَشَاكِيُرُ | بَشٰكِيْر |
| Animal's doctor | حيوانات كاذاكثر | البَيَاطِرَ | بَيُطَرٌ |
| Camel | اونث | ٱلْبُعُو | بَعِيْر |
| Heads strong | سرکش رباغی | بُغَاةٌ | باغ |
| Vagetable | سبزی | البُقُولُ | بَقَلُّ |
| City | شهر | <u>بُلُدِانٌ /بِلَادٌ</u> | بَلُدَةٌ |
| House | گھر | <u>ب</u> يُوُتُ | بَيُتُ |
| Distance | جدائی۔فاصلہ صب | البُيُونُ | بَيُٽُ بَيْنُ بَرِيَّةٌ |
| Desert | صحرا | بَ رَ ادِی | ؠؘڔؚێؖڎ |
| | , | 7 - | 7 |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۷۸ | لُ المُعَنُونَ | القَامُوُسَ |
|---------------------|------------------------|---------------------------|--------------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | جع. | واحد |
| Piller | مینار بستون | أُبْرَاجِ/البُرُوْجُ | بُرُ جُ |
| Electricity | بجلي | بُرُو ق ُ/البَرُقُ | بَرُقْ |
| Burnoose | لمبى ڻو پى رقر ەقولى | البَرَانِسُ | بَرُنُسٌ |
| Lion | ثیر | البَواسِلُ | بَاسِلٌ |
| Sight | نگاه _نظر | أُبُصَارٌ | بَصَرٌ |
| Lai | جھوٹ | بَوَاطِيُلُ | بَاطِلٌ |
| Mule | نچ | بغَالٌ | بَغُلٌ |
| Cow | کا کے | بَقَرَاتٌ | بَقَرَةٌ |
| Camel | جوان اونث | ٱبُكُرّ | بَكَرُ |
| Ruins | وبرانه ركهنڈر | بَلاقِيُعُ | بَلُقَعُ |
| Door | وروازه | أُبُوَابٌ | بَابٌ |
| Egg | انڈا | بَيُضَاتُ | بَيُضَةٌ |
| Friend | دوست | أَتُوابٌ | تِرُبٌ |
| Stove | تنور | تَنَانِيُرُ | تَنُّورٌ |
| Trouser-string | ازار بن <i>در</i> ناژه | اَلتِّكَكُ | تِكَةٌ |
| Amulet / Charm | تعويذ | تَمَائِمٌ | تِمِيُمَةٌ |
| Apple · | سيب | تَفَافِيُحُ | تُفَاحُ |
| Shroud | كفن _صندوق | تَوَابِيُثُ | تَابُوُتُ |
| Shield | ڈ <i>ھ</i> ال | أَتُواسٌ | تَرُسُّ |
| Revenge | انقام | آثَارُ | ثَارٌ |
| Fon | لومزي | ثَعَالِبُ | ثُعُلَبٌ |
| Lace | بيل | ثِيُرَانٌ | ثَعُلَبٌ ثَوُرٌ |
| Number | بارى رنمبر | ثُوَبٌ | |
| | | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۷۹ | لُ المُعَنُوَنُ | القَامُوُسُ |
|------------------------|-----------------------|---------------------|-------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | تيع. | واحد |
| Breast | بپتان ِ | أُثُدِ | ثَدُی |
| Fruit | کیچل | ثِمَارٌ / أَثَمَارٌ | ثَمَرٌ |
| Well | كنوال | اَجُعِبَابٌ | جُبُّ |
| Body | جم | الجُثَتُ | جُتَّة |
| Grave | قبر ٰ | الأجُدَاث | جَدَتْ |
| Bell | گھنٹی | أُجُوَاسٌ | جَوَسٌ |
| Bridge | بل | بر ز مجسور | جَسُو |
| Animal's neck bell | جانور کے گلے کی گھنٹی | جَلاجَلٌ | جُلُجُلُ |
| Well | کنوا <u>ل</u> | جَبَابِرَةٌ | جَبَّارٌ |
| Child of ass | گدھے کے بچہ | جحَاش | جَحُشْ |
| Newspaper | اخبار | الَجَرَائِدُ | جَرِيُدَةٌ |
| Skin | کھال، چمڑا | الجُلُوُدُ | جِلُدٌ |
| Small garden | حيموثا باغ | جَنَائِنُ | جُنينة |
| Well | كنوال | ايُحبَالُ | جُبَّلُ |
| Forehead | بيثاني | برور مجبن | جَبِين |
| Powerful/proudful | طاقتوررمتكبر | جَبَابِرَةٌ | جَبَّارٌ |
| Slave girl / Odalusgue | با ندی ہلڑ کی | جَوَارُ | جَارِيَةٌ |
| Neighbour | پر وی | جِيُرَانٌ | جَارِ |
| Pocket | گریبان رجیب | جُيُوبُ | جَيْبٌ |
| Rope | ری | حِبَالٌ | حَبُلٌ |
| Garden | باغ | حَدَائِقَ | حَدِيُقَةُ |
| Goblet | بزا پیاله | , | جَفُنَةٌ |
| Group,class | جماعت رگروه رڻوله | جُمُوُعٌ | جَمُعٌ |
| | · | | |

| عر لی،اردو،انگریزی | ۵۸۰ | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|---------------------|------------------|------------------------|
| Meaning of Singular | معتی واحد | واحد جمع |
| On arm | بازو(پر) | جَنَاحٌ أَجُنِحَةٌ |
| Abdomen | كھوكھلارخالى بىي | جَوُفٌ أَجُوَاكُ |
| Nation/century | قوم رصدی | جِيُلٌ أَجْيَالٌ |
| Curtain | پُرده | حِجَابٌ خُجُبُ |
| Shoe | جوتا | حِذَاءٌ أُحُذِيَّةٌ |
| Guard | محافظ | حَارِسٌ حُرَّاسٌ |
| Entry | انثري | حَشَاءٌ ٱحُشَاءُ |
| Castle | قلعه | حِصْنٌ خُصُونُ |
| Tent | فيمه | حَفَضٌ أَحُفَاضُ |
| Officer | افسردحكمران | حَاكِمُ خُكَّامٌ |
| Dream | خواب | حُلُمٌ أَحُلامُ |
| Donkey | گدھا | حِمَارٌ حُمُرٌ |
| Darkness night | سخت سياه رات | حِنُدَسٌ حَنَادِسُ |
| Pigeon | کبوتر ی | حَمَامَةٌ حَمَامَاتٌ |
| Throat | گلا . | حَلُقُ الحِلَقُ |
| Malica | كينه | حِقُدٌ أَحُقَادٌ |
| Grandson | بوتا | حَفِيُدٌ خُفَدَاءُ |
| Carpet | چٹائی | حَصِيْرَةٌ حَصَائِرُ |
| Load-bardan | بوجھ | حَمُلٌ أَحُمَالُ |
| Garden | باغ | حَدِيْقَهُ حَدَائِقُ |
| Shoe | جوتا ِ | حِذَاءٌ أَحُذِيَّةٌ |
| Dry grass | خشک گھاس | حَشِيُشَةٌ الحَشِيُشُ |
| | | |

| عربي ،اردو،انگريزي | ۵۸۱ | لُ المُعَنُونَ | القَامُوُسُ |
|---------------------|--------------------|-------------------|-------------|
| Meaning of Singular | معن واحد | <u>ن</u> | والمار |
| Carpet | چٹائی | حَصَالِرُ | حَصِيْرَةٌ |
| Grand son | بوتا | خُفَدَاء | حَفِيٰدُ |
| Malice | كينادحيد | آخُقَادُ | حِقُدٌ |
| Throat | گلا | حَلُوُق | حَلُقٌ |
| Pigeon | کبوتر ی | حمامات | حَمَامَةٌ |
| Load,burdan | بو جھ | ٱحُمَالٌ | حَمَلٌ |
| Garden | باغ | حدائق | حديقة |
| Pond/pot | <i>برتن</i> -تالاب | أُحُوَاضُ | حَوْضٌ |
| Lock | تالو | أخناك | حَنْکُ |
| Fish | مجصلي | حِيُتَانٌ | حُوُثَ |
| Year | سال | أُخْوَالُ | حَوُلَ |
| Vice | نائب رقائم مقام | اَلُخُلَفَاءُ | خَلِيُفَةٌ |
| Roboscisof elephant | سونڈ | خَوَاطِيم | خَرُطُومٌ |
| Waist | كمر-كولها | <i>-</i> ئُعصُورٌ | خَصَرٌ |
| Speech | تقريي | خُوطُبَاتٌ | خُطُبَة |
| Deeply friend | گهرادوست | أنحكلال | خَلَ |
| Cashier | خزانجي | خَزِنَةٌ | خَازِنٌ |
| Gentle lady | شريف عورت | خَوَاتِيُنُ | خَاتُوُنّ |
| Horse | گھوڑ ا | أنحيال | خِيلُ |
| Shop | دکان۔سرائے | النحانات | خَانٌ |
| Drain | كھائى۔ نالى | خَنَادِق | خُندُق |
| Big plane | بزاجهاز | خَلايَا | خَلِيَّة |
| Wood | لكڑى | الخشب | خَشَبٌ |
| | | | |

| | | | • • • • |
|---------------------|-----------------|------------------------|--------------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ۵۸۲ | <i>ل</i> ُ المُعَنوَنُ | القامَوُس |
| Meaning of Singular | معنی احد | جمع. | واحد |
| Enemy | مدّ مقابل/رحثمن | خُصَمَاءُ | خَصِيْمٌ |
| Guard | محا فظارنگهبان | خُفُواءُ | خَفِيْرٌ |
| Friend | دوست | ٲٚڵؙڂؚڵؖۼؙ | خَلِيُلٌ |
| Tent | فيمه | الخِيَامُ | خِيْمَة |
| Cheek | دخياد | خُدُوُدٌ | خَدُّ |
| Cloth | لثو | الخَذَاهريفُ | خُذُرُ وُ ڤ |
| Horseman | شهسوار | خُيُولٌ | خِيْلُ |
| Creatures | مخلوقات | الخَلائِقُ | خَلِيُقَةٌ |
| Woolen carpet | درى رقالين | خِمُلاتُ | خِمُلَةٌ |
| Gulf | خليج | أُخُوَارُ | خُورٌ |
| Curtain | يرده_اوڑھنی | الخُدُرُ | خِدُرٌ |
| Pearl | منڪا_موتی | خَوَازَاتُ | خَرَزَةٌ |
| Gown | چغه - چیتھڑا | ٱڶڿؚڔؘڨ | خِرُقَةٌ |
| Cheater | دهوكه بإز | الخُبُوُبُ | خَبُ |
| Dry grass | خشكگھاس | الخَشِيُشُ | خَشِيَةٌ |
| Lamp | حپنی | ٱلدَّوَاخِنُ | دَاخِنَةٌ |
| Milk | كوژا | ۮؚۯڒ | دِرَةً |
| Shield of leather | چڑے کی ڈھال | الدَرَقُ | ۮؘڒؙڡؘٞڎٚ |
| Plague | طاعون | دُبُولٌ | ۮؘڹؙڵٞ |
| Pearl | موتی | دُ رَرُ | ۮؙڒۘٞ؋ٞ |
| Pray | دعا۔ بِکار | أُدُعِيَّةٌ | دُعَاءٌ |
| Shop | دكان | الدَكَاكِيُنُ | ۮؙػٞٲڹٞ |
| | | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ٥٨٣ | لُ المُعَنُونَ | القَامُوسُ |
|---------------------|------------------|----------------------|-----------------------------|
| Meaning of Singular | معن واحد | | واحد |
| Tear | آ نسو | <u>دُمُوْ</u> غ | دَمُعٌ |
| Dirt | ميل كچيل | أُذُنَاسُ | دَنَسَ |
| Era | زمانه | دُهُ وُرٌ | ۮؘۿڒۘ |
| Lesson | سبق | دُرُوسُ | دَرُسٌ |
| Drum | ڈھو <u>ل</u> | دَبَاد <u>ِي</u> ُبُ | دَبُدَابٌ |
| House | مگر | دِيَارُ | دَارٌ |
| Borrow | قرض | دُيُونَ | دَيْنٌ |
| Oil | تيل رروغن | ٱدُهَانٌ | ۮؙۿڹٞ |
| Court/Office/aAmy | کچهری ردفتر رفوج | الدَوَاوِيُنُ | دِيُوانٌ |
| Curl/Trees | زلف | الذَوَانِبُ | ذُؤابَةٌ |
| Town | قصبہ | دَسَاكِرُ | دَسُكَرَةٌ |
| Treasure | مدفون _خزانه | اَلدَّفَائِنُ | ۮؘڣؚؽؗڹؘڎ |
| Drum | ڈول | الدِلاءَ | دَلُو |
| Interpolate | سازشی | اَل دُ سَسُ | دَسِيْسٌ |
| Off-spring | اولا د | ذ َرَارِیُّ | ۮؙڔٙؾۘڐ |
| Tail | ۇم | أَذُنَابٌ | ۮؘڹؙٮٞ |
| Tail | وُم بردامن | ذُيُولُ | ۮؘؽؙڵٞ |
| Mind/Memory | حافظ رذبن | أُذُهَانُ | ۮؚۿؙڹۜ |
| Profit | منافع رفائده | أُرُبَاحُ | رِبُحُ |
| Salary | تنخواه ربنشن | اَلرَّوَ اتِبُ | رِبُعٌ رَاتِبٌ رَأْسٌ |
| Head | / | الوَؤُوْسُ | رَ أُسٌ |
| Tie | شر نکھا ئی | رَ بَطَاتُ | رَ بُطُ |
| | | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۸۳ | لُ المُعَنُوَنُ | القَامُوُسَ |
|---------------------|----------------|-------------------------|-------------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | E . | وأحد |
| Grave/well | قبر رکنواں | رجَامُ | رَجَمٌ |
| Palm | متقيلي | رَ احَاثُ | رَاحَةً |
| Sheet | <i>چا در</i> | ٲؙۯؙۮؚؚؾۘڐ | رِدَاءً |
| Ambassador | الليحي المجي | الرُّسُلُ | رَسُولٌ |
| Rope | دمه | ٲؙۯۺؚؾۘڐ | رشاءُ |
| Watchman | بگهبان | رُقَبَاءُ | ر َقِ يُبٌ |
| Thin | بار یک۔ پتلا | الرِّكَاكُ | رَكِيُكُ |
| Grave | قبر | الرُّمُوسُ | رَ مُ سُ |
| Monk | راہب،سادھو | رَهَابِيُنُ | رُهُبَانٌ |
| Garden | باغ | الرِّيَاضُ | رَوُضَةٌ |
| Saddle cloth | گھوڑ ہے کی زین | الزُّخُوُثُ | رَخُتُ |
| Trouble/Loss | مصيبت رنقصان | رَزَايَا | رَزِ يَّة |
| Sign | نثان | رُسُومٌ | رَسُمٌ |
| Soft | زم | رُطَابُ | رَطَ ب |
| Bread | رونی | أُرُغِفَةٌ | رَغِيُ ٽ ُ |
| Piece · | مكمرا | اَ ل رَّ قَائِعُ | رُقُعَةً |
| Sand | ريت | الرِّمَالُ | رَمَلُ رَمَلُ |
| Wind | ہوا | اَلرِّيَاحُ | رِيُخ |
| Feather | پُر(بال) | رِيَا <i>شُ</i> | ريش |

Leather bag

Button

Sin

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۸۵ | لُ المُعَنُونَ | القَامُوُسُ |
|-----------------------|---------------|----------------------|-----------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | <i>ن</i> . | واحد |
| Goat off-apring | تجري كابحيه | الزَّغَالِيُلُ | زُغُلُوُلُ |
| Earthquake | مجونحال | زَلازِلُ | زَلُزَلَةٌ |
| Group | گروه | الزُمَوُ | زُمُرَةً |
| Era | وقت به زمانه | أزُمِنَة | زَمَانٌ |
| Wrist | كلائى ـ بازو | اَلزِّ نَادُ | زَنَدٌ |
| Sinner | ٹو کرا | الزَّفَابِيُلُ | زَنُبِيُلٌ |
| Cultivater | بونے والا | ۯؙڒۘٵۼۘ | زَادِ عُ |
| Street | گلی | أٰزِ قُة | زُقَا ق |
| Spouse | خاوند_ بیوی | أزُوَاجُ | ذَ وُ جُ |
| Oil | تيل | اَلزُّ يُوُثُ | زَيُتُ |
| Week | ہفتہ | سُبُوُتُ | سَبُتُ |
| Papaclous | درنده | اَلبِّسبَاعُ | سَبُعٌ |
| Drum | ژ ول | سِجَالُ | سُجُلُ |
| Dawn | کنارہ۔ضبح | أُسْحَارٌ | سَخَوْ |
| Secret | <i>עו</i> ל | أُسُوَادٌ | ء سِر |
| Loos trouser | شلوار | السَّرَاويُلُ | سِرُوَالْ |
| Price | قيمت _ بھاؤ | أَسُعَارٌ | سِعُرٌ |
| quincel / Sugar Apple | بہی | سَفَارِ جُ | سَفَرُجَلٌ |
| Roof | <i>چ</i> ھت | السُقُوك | سَقَفٌ |
| Intoxer | نشهوالا | سُگار ^ا ی | سَكُرَانٌ |
| Weapon | <i>ہتھیار</i> | أُسُلِحَةٌ | ۔ سِلاخ |
| Reason | - وجه رسبب | أُسُبَابُ | سَبَبٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | PAG | القَامُوسُ المُعَنُونُ |
|------------------------|------------------|---------------------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | واحد جمع |
| Grand son | نواسه | سِبُطٌ أَسُبَاطُ |
| Curtain | پرده | سِتُرٌ أَسُتَارٌ |
| Cloud | بادل | سَحَابٌ اَلسُّحُبُ |
| Reason/sign | وجه رعلامت | سَبَبٌ أَسُبَابٌ |
| Watchman | دربان | سَادِنٌ اَلسَّدَنَهُ |
| Lamp | نج اغ | سِوَاجٌ سُوُجٌ |
| Line | خط ـ لائن | سَطُرٌ سُطُورٌ |
| Provisions for journey | زادراه ردسترخوان | سُفُرَةٌ اَلسُّفُرُ |
| Fool | بيوتون | سَفِيُهَةٌ سُفَهَاءُ |
| Canal | حچوٹی نہر | سَاقِيَةٌ ٱلسَّوَاقُ |
| Stick | چھری | سِكِّيُنٌ سَكَاكِيُنُ |
| Ancestors | آبا واجداد | سَلَفٌ أَسُلاق |
| Ghee/Butter | مستحمى يمكض | سَمَنٌ سُمُونُ |
| Iron anvil | لوہے کا اہران | سَنُدَانُ سَنَادِيُنُ |
| Bracelet | كنكن | سِوَارٌ أَسُوِرَةٌ |
| Market | بازار_منڈی | سُوُقٌ أَسُوَاقُ |
| Thread | دھا کہ | سِلُكَةٌ ٱسُلاکُ |
| Agent/broker | دلال | سِمُسَارٌ اَلسَّمَاسِرَةُ |
| Tooth | دانت | سِنِّ أَسُنَانٌ |
| Hump | كوبان | سَنَامٌ أَسُنِمَةٌ |
| Hunter | كوژا | سَوُطُ ٱلسِّيَاطُ |
| Sword | تكوار | سَيُفٌ ٱلسُّيُوُفُ |

| | | | , J |
|-----------------------|---------------------|-----------------|------------|
| Meaning of Singular ا | السنعني | جمع. | واحد |
| Tree | پیژ ردر خس | أشجار | شَجَرٌ |
| Span | بالشت | أشُبَارُ | شِبُرٌ |
| Road | سڑک _گل | الشُّوَادِعُ | شَارِعٌ |
| Moustache | مونچھ | شَوَارِبُ | شَارِبٌ |
| Sister | حقیقی بہن | شقَائِقٌ | شَقِيُقَةٌ |
| Things | اشياء | أشٰيَاءُ | شیی |
| Rope | دمه | اَشُطَانُ | شَطَنٌ |
| Net | جال | الشُّبَكَ | شَبَكَة |
| Fat | چر بی | شُحُوُمٌ | شُخمٌ |
| Decerter | بھگوڑا | شَوَارِدُ | شَارِدُ |
| Net | جال | الشُرُكُ | شَرَكَةٌ |
| Work | كام | أشُغَالٌ | شُغُلُ |
| Star | ستاره | شُهُبٌ | شِهَابٌ |
| Balance/scale | كانتا | أشُوَاكُ | شُوْکُ |
| Chaild | بچہ | اَلصِّبْيَانُ | صَبِی |
| Way | داست | الصُوُطُ | صِوَاظً |
| Chest | سيينه | صُدُورٌ | صَدُرٌ |
| Son in law | والماو | أصُهَارٌ | صِهُرٌ |
| Applicant/beggar | ساكل | الصَعَالِيُكُ | صَعْلُوٰکٌ |
| رباؤل Kind/class | فتم _درجه | أصٰنَا ت | صِنُفٌ |
| Malice | كينه | أضُغَانٌ | ۻؚۼؙڽۜ۫ |
| Village | ء گاؤل-ج داڑھ | ضِيَاع | ضيُعَة |
| Grinder | داڑھ | أضُرَاسٌ | ضِوُسٌ |

| عر بی،اردو،انگریز ی | | القادي والمنافذة |
|---------------------|-------------------------------|--|
| Meaning of Singular | ۵۸۸ | القاموس المعنون |
| Rib/fraecredia | <u>پيلي</u> | ضِلُعُ أَضُلاَعُ |
| Bundle | یارسل۔بنڈل | طَوُدٌ اَلطُّوَدُ |
| Food | کھانا کھانا | طَعَامٌ أَطُعِمَةٌ |
| Long | ليا | طَويُلُ طِوَالٌ |
| Miracle/wonderful | عجو به | طُوُّفَةٌ الطُّوَفُ |
| Quack/doctor | ڪيم | طَبِيْبٌ أَطِبَّاءُ |
| Rag | چیتھ ^ر ا، بےخانماں | طِهُرٌ اَطُمَارُ |
| Bird | پرنده | طَائِرٌ طُيُورٌ |
| Doe | ہرنی | ظَبْيَةٌ الظِبَاءُ |
| Afternoon | دو پهر | ظُهُرٌ أَظُهَارُ |
| Dray grass | گھر ۔ سم | ظِلُفٌ ظُلُوْت |
| Back part | ينيط | ظَهُرٌ ظُهُورٌ |
| Person/people/man | بنده | عَبُدٌ عِبَادٌ |
| Suprize | حيرانى رتعجب | عَجَبٌ أُعُجَابٌ |
| Slave | غلام | عَبُدٌ عبِيُدٌ |
| Justice | منصف دانصاف | عَدُلُّ عُدُولُ |
| Bride | لېن د مېن | عَرُوسٌ الْعَرَائِسُ |
| Soldier | لشكر رفوجي | عَسْكُرٌ العَسَاكِرُ |
| Thirst | بياسا | عَطُشَانٌ عَطُشيٰ |
| Genii | جن | عِفُرِيُتٌ عَفَارِيُتُ |
| Umbrella | جھڑی | عِفُرِيُتُ عَفَارِيُثُ عُكَّازٌ عَكَاكِيْزُ عُمُقٌ أَعُمَاقٌ عَهُنٌ اَلْعُهُونُ |
| Depth | گهراکی | عُمُقٌ أَعُمَاقٌ |
| Wool | اُون _رو کی | عَهُنَّ ٱلْعُهُوْنُ |
| | | |

| عربی،اردو،انگریزی | ۹۸۵ | لُ المُعَنُوَنُ | القَامُوُسُ |
|---------------------|------------------|-----------------|----------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | <i>:</i> : | واحد |
| Vein | رگ۔شریائی | عُرُوٰق | عِرُقُ |
| Period/time | وقت به زمانه | أعُصَارٌ | عَصْرُ |
| Bone | ېژى | عِظَامٌ | عَظُمٌ |
| Scorpion | بچھو | عَقَارِبٌ | عَقُرَبٌ |
| Infhience/Choice | باگ رری را ختیار | أُعِنَّةُ | عِنَانٌ |
| Amulet | تعويذ | عُوَذُ | عُوُٰذَةٌ |
| Middle-aged | ادهيزعمر | عُونُ | عَوَانٌ |
| Large Cardamom | قافليه | عِيُوَاتُ | عِيْرُ |
| River | نهر-تالاب | غُدُرّ | غَدِيُرٌ |
| Upper room/Balcony | بالاخانه ركمرك | غُرَفٌ | غُرُفَةٌ |
| Cheater | دھو کہ باز | غُشُّوٰنٌ | غُشْ |
| Stranger | پرولی | غُرَبَاءُ | غَرِيُبٌ |
| Branch | شبنی | أُغُصَانٌ | غُصُنٌ |
| Plunder | لوث كامال | الغَنَائِمُ | غَنِيُمَةٌ |
| Cloud | پیاس۔بادل | الغُيُومُ | غَيْم |
| Rain | بارش | غُيُونَ | غَيُثُ |
| Young/Serven | نو جوان _نوکر | غِلُمَانٌ | غُلامٌ |
| Break/Weakness | وقفه- کمزوری | فَتَرَاتُ | فَتُرَةً |
| Turn | باری رنمبر | الفُرَصُ | فُرصَةٌ |
| Separation | جدائی۔باب | الفُصُوُلُ | فَصُلَّ |
| Cup | پیالی | فَنَاجِينُ | فِنجَانٌ |
| Axe | كلبازا | ۇ. فۇۋىس | فَأْسَ |
| Net/Rope | پصندا۔جال | فِخَاخُ | فَأْسٌ فَخٌ |
| | | - | |

| 4 | | 9 . | |
|-----------------------|--------------------|----------------------------|------------|
| عربی،اردو،انگریزی | ۵۹۰ | لُ المُعَنُونُ | القامُوُسُ |
| Meaning of Singular | معنی واحد | جمع | واحد |
| Order | حكم مرآ رور | فَرَامِيُنٌ | فَرُمَانٌ |
| Hammer | بزا المتحوز ا | فَطَاطِيُسٌ | فِطِّيْسٌ |
| Kiss | بوسه | القُبَلُ | قُبُلَةٌ |
| Basket | ٹو کرا | قُفَفٌ | قُفَّةٌ |
| Necklace/Collar | ہار_گربیان | القَلائِدُ | قِلاَدَةٌ |
| Old | پرانا | قُدَمَاءُ | قَدِيُمٌ |
| Horn | سینگ مدی | قَرُوُنّ | - |
| Chief/Leader | ستاره بسردار | أَقُطَابٌ | |
| Monkey | بندر | قُرُوُ دُ ⁄قِرَدَةٌ | قِرَدُ |
| Hot | گرمی ،خشک سالی | أَقُيَاظُ | قَيُظٌ |
| Spear/lance | نيزه | القِنىٰ | قَنَاةٌ |
| Gown | چغه-گاؤل | _ | قُبَاءٌ |
| Skul | کھو پڑی | أقُحَاث | قِحُفٌ |
| Earthernware saucepan | ہنڈیا | قُدَوُرٌ | قِدُرٌ |
| Reader | پڑ <u>ھنے</u> والا | قُرَّاءُ | قَارِئُ |
| Paper | كاغذ | قَرَاطِيُسُ | قِرُطَاسٌ |
| Small | حيجونا | القِصَارُ | قَصِيُرٌ |
| Flok of goats | ر يوژ | القِطَاعُ | قَطِيُعٌ |
| Cage | پنجرا | أَقُفَاصُ | قَفَص |
| Bomb | بم _گولہ | قَنَابِلُ | |
| Present | بيثفك رحال | | |
| Handmaid | گانے والی باندی | قِيَانٌ | |
| Leader | مینڈھا۔سردار | كِبَاشٌ | كَبِشٌ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۹۱ | رُ المُعَنُوَنُ | القَامُوُم |
|---------------------|---------------------|---------------------|-------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | ۶۵۶. | واحد |
| Piece | مكزا | كِسَفُ | كِسُفَةُ |
| Sleeve | أستين | أُكْمَامٌ | كُمِّ |
| Glass | پیالہ۔گلاس | گۇۇس | كأس |
| Ankle | جوڑ _ گخنہ | كِعَابٌ | كَعُبٌ |
| Crowd/army | لشكر رفوجي دسته | الكَتَائِبُ | كَتِيْبَةٌ |
| Wound/sore | زخم | كُلُوْمُ | كَلُمْ |
| Pearl | موثی | اَلآ لِنَّى | لُؤْلُوَّةً |
| Meat | محوشت | لُحُوُمٌ | لَحُمَّ |
| Toy | كھلونا | اللُعَبُ | لُعُبَةُ |
| Flag | حجنذا | أَلُوِيَ ة ُ | لِوَاءً |
| Active | عقكمند | ڎ۬ڵٛٵؙ | كَبِيْبٌ |
| Tongue | زبان | أُلُسِنَّ | لِسَانٌ |
| Word/tongue | زبان <i>رلغت</i> | لُغَاتَ | لُغَة |
| Pain | تكليف،آزامائش، پيشه | مِحَنَّ | مِحُنَةٌ |
| Ride | سواري | مَطَايَا | مَطِيَّةٌ |
| Colt | بجهيرا | المِهَارُ | مُهُرُّ |
| Abject | حقير رذليل | مَهُنَاءُ | مَهِينٌ |
| Pure | خالص | مِحَاضٌ | مَحَضَ |
| Religion/Nation | ن <i>دہب</i> ۔قوم | مِلَلْ | مِلَّةٌ |
| Luggage | سامان | أمُتِعة | مَتَاعٌ |
| Rain | بارش | أُمُطَارٌ | مَطَوّ |
| Fragrance | خوشبو | المِسَكُ | مِسُکُ |
| King | بادشاه | المُلُوُكُ | مَلِکٌ |

بإنى

Water

مِيَاة

مَاءً

| عربی،اردد،انگریزی | 09r | لُ المُعَنُونَ | القَامُوُس |
|----------------------|-----------------|----------------|-----------------------------|
| Meaning of Singular | معنی واحد | جمع. | واحد |
| Brave | بهادر | ٱنُجَادُ | نَجَدُ |
| Rascle | كميينه | أنُذَالٌ | نَذُلّ |
| Verse/Poetry | راگ <u>نظ</u> م | نَشَائِدُ | نَشِيدَةٌ |
| Faitless/Disobedient | نافرمان(بیوفا) | نَوَاشِزُ | نَاشِزَةٌ |
| Helper | مددگار | أُنُصَارُ | نَصِيرٌ |
| Equal | ہمسر-برابر | نُظَرَاءُ | نَظِيُرٌ |
| Person | روح شخص | نُفُوسٌ | نَفَسَّ |
| Prophet | پغمبر | أنبياء | نَفَسٌ نَبِیٌ نُقُطَة |
| Drops/Dots | نقظه | نُقَطُ | نُقُطَةٌ |
| Ant | چِيونڻ | نِمَالٌ | نَمُلُ |
| Canine teeth | کیلی | أُنْيَابٌ | نَابٌ |
| Day | ون | أيَّام | نَهَارٌ |
| Star | ستاره | نُجُوُمٌ | نَجُمٌ |
| Vulture | گدھ | نُسُورٌ | نَسُرٌ |
| Faithless wife | نا فرمان بیوی | نَوَاشِزُ | نَاشِزَةٌ |
| Piece | حصہ | أنُصِبَاءُ | نَصِيُبٌ |
| Belt . | بیٹی ۔ پٹکا | اَلْنُطُقُ | نِطَاق |
| Cattle | مونیثی | أَنُعَامٌ | نَعَمٌ |
| Leader | سردار | نُقَبَاءُ | نَقِيُبٌ |
| Badness | خِرا بی۔ یُرائی | نَقَائِصُ | نَقُصَةٌ |
| Cleaness | پاکیزه | أَنُقِيَاءُ | نَقِیٌ |
| Backbite | چغلی | نَمَائِمُ | نَمِيُمَةٌ |
| Matchless | بيمثل رطاق | أُوْتَارُ | وِتُرُ |
| Lazyman | ست آ دی | أُوخَامٌ | وَخُمْ |

| عربی،اردد،اگریزی | ۵۹۳ | لُ المُعَنُوَنُ | القَامُوُس |
|---------------------|--------------------|----------------------------|--|
| Meaning of Singular | معنی واحد | يم. | واحد |
| Swelling | سوجن رورم | أُوْرَامُ | وَرَمْ |
| Abseman | ذ ليل آ دمي | أُوْبَاشُ | وَبَشْ |
| Idol | .ت | أَوْ ثَانُ | وَ ثَنَّ |
| Rose | گلاب کا پھول | ۇزۇد | وَرُدَةً |
| Stipen | وظيفه | أَ وُ رَا دٌ | ورُڌ |
| Unable,wicked | کمینه-عاجز | وُضَعَاءُ | وَضِيع |
| Load,burdan | يو جھ | أَوْ قَارَ | وَ قُوْ |
| Governor | حاکم _گورنر | وَ لاةً | وَال |
| Split,tent | ثگاف | ۇ ھُۈن | وَهُيَّةٌ |
| Pillow | تکیه۔گدا | ۇسەت | وسَادَةٌ |
| Load,burdan | بوجھ | أُوْزَارُ | <i>و</i> َٰذٰرٌ |
| Servent | نوکر_پیروکار | أؤشاط | وَشِيط |
| Time,weather | وقت _موتم | أُوْقَاتُ | وَقُتْ |
| Nest . | گھونسلہ | الوُكُّوُ | وُ كُرَةً |
| Temptation | وسوسه | أُوٰهَامٌ | وَهُمُ |
| Knave | عيار | أَهْتَارٌ | هَاتِرٌ |
| Thin | لاغر | هَزُلْي | هَزِيُلُ |
| ldol | بت. | هَيَاكِلُ | هَيُكُلَّ |
| Thirst | بياسه | هَيُمٰي | هَيُمَانٌ |
| Cat | بلي | الهِرَدُ | ۿؚڒۘٞۊؙ |
| Fool | بيوتوف | ۿؘۅؘاجِلَ | هَوُجَلَ |
| New moon | نياحإند | أَهِلَّةُ أَيَّامُ | هَوُجَلَّ هَلِالٌ يَوُمٌ يَدُ |
| Day | دن ہاتھ | ایّام | يَوُم |
| Hand | ہاتھ | أَيْدٍ | يَدُ |
| | | | |

القَامُوسُ المُعَنُونُ مَهِ مَهِ عَرِي، اردو، المُرين المُفَرِين المُفَرِين المُفَرِين المُفَرَكِين المُفَرَكِينِينَ المُفَرَكِينِينَ المُفَرَكِينِينَ المُفَرِينِينَ المُفَرِينَ المُعَمِينَ المُفَرِينَ المُعَمِينَ المُفَرِينَ المُعَمِينَ المُعَرِينَ المُعَمِينَ المُفَرِينَ المُعَمِينَ المُعَرَبِينَ المُفَرِينَ المُعَمِينَ المُعَمِينَ المُعَمِينَ المُعَمِينَ المُعَرِينَ المُعَمِينَ المُعَمِ

Masculine, Feminine and Meaning of Masculine

| Meaning of Masculine | معنی مذکر | مؤنث | مذكر |
|----------------------|-------------------|-------------|--------------------|
| Second | כפיתן | أنحرى | اَخُورُ |
| Father | باپ | ۽ ام | أبٌ |
| Brother | بھائی | أنحت | ٱڿٞ |
| Brown | بھور ہے رنگ کا | اَدُمَاءٌ | أَدُمُ |
| With beautiful eyes | خوبصورت أنكه والا | بَرُجَاءُ | ٱبُوَجٌ |
| Fruitman | مكفليهري والا | بَرُصَاءُ | اَبُوَ صَ |
| Fool | بيوتوف | بُصَعَاءُ | ٱبُصَعُ |
| First | پېلا | أؤلني | اَوَّ لُ |
| Son | - | بِنُتُ | اِبُنّ |
| Honest | مودب، دیانتدار | أُدَبِيَّةٌ | اَّدَبِیٌّ اَیٌ |
| Who? | كونسا | ٱيَّة | اَيِّ |
| Cool,cold | مصندا | بَرُدَاءُ | أُبُرَدُ |
| Black & White | سفيدوسياه | بَلُقَاءُ | أُبُلَقُ |
| Spot | دهبوں والا | بُقَعَاءُ | ٱبُقَعُ |
| White | سفيد | بَيُضَاءُ | ٱبُيَضُ |
| Two | رو(۲) | إثُنَتَانِ | إثُنَانِ |
| Spotted | چتكبرا | بَلُقَاءُ | ٱبُلَقُ |
| Bellyman | بڑے پیٹ والا | ثُجُلاءُ | ٱثُجَلُ |

| عربی،اردو،انگریزی | ۵۹۵ | القَامُوسُ المُعَنُونَ |
|----------------------|-----------------|--------------------------|
| Meaning of Masculine | معنی مذکر | نذكر مؤنث |
| Dry | خثك _ بنجر | أجُدَبُ جَدُبَاءُ |
| Fool | بيوقوف | أحُمَقٌ حَمُقَاءُ |
| Dumb | گونگا | أُخُرَسٌ خَرُسَاءُ |
| Green | 7. | آئحضُرُ خَضُوَاءُ |
| With long foot | بڑے یا وُں والا | اَرُجَلُ رِجُلاءُ |
| Beautiful | خوبصورت | أُرُوعُ رَوْعَاءُ |
| Brown,tawny | گندی رنگ کا | أَسُمَرٌ سَمُواءُ |
| Old | بوڑ ھا | أشُمَطُ شَمُطَاءُ |
| Scald headed,bald | گنجا | اَصُلَعٌ صَلُعَاءُ |
| Brother | زياده تنك | اَضُيَقُ ضِيُقَى |
| Senceman | زيا دەغقلمند | اَعُقَلُ عُقُلٰی |
| Zig-zag | لميزها | أَعُوَجُ عَوْجَاءُ |
| Red | ىرخ | أمحمَرُ حَمُواءُ |
| Tints | بهينكا | أَحُولُ حَوْلَاءُ |
| Fool | بيوتوف | أخُرَقْ خَرُقَاءُ |
| With high chin | كمبى ٹھوڑى والا | أَذُقَنُ ذَقُنَاءُ |
| Widower | رنڈوا | اَرَمَلُ اَرُمَلَهُ |
| Blue | نيلا | اَزُرَقْ زَرُقَاءُ |
| Brave | بهادر | أشُجَعُ شَجُعَآءُ |
| Yellow | زرد | اَصُفَرُ صَفُرَاءٌ |
| Deaf | بهره | اَصمُّ صَمَّاءُ |
| Very large | زياده بيزا | أغظم عظمي |
| Very gihg | زياده بلند | اَعُلٰی عُلْیَا |
| Stick | tb | أَعُورُ عَوْرَاءُ |
| | | |

|--|

| Meaning of Masculine | معنی مذکر | مؤنث | نذكر |
|----------------------|------------------|-------------|-------------------|
| With big eyes | بڑی آنکھوں والا | عَيْنَاءُ | اَعُيَنُ |
| More clever | زياده موشيار | كِيُسٰى | ٱكُيسُ |
| Very small | زياده حچھوٹا | قُصُريٰ . | ٱقُصَرُ |
| Clayey | نميالا | ۇرُقَاءُ | ا َوُرَق ُ |
| Between | درمیانه | ۇسُطىٰ | أؤسط |
| More strong | زياده مضبوط | ۇ ئۇقنى | اَوُ ثَقُ |
| Far away | زياده دور | قَصُویٰ | اَقُصٰى |
| Husband | خاوند | بَعُلَةٌ | بَعُلَّ |
| Camel | أونث | نَاقَّة | بَعِيرٌ |
| Complete | مكمل | تَامَّةٌ | تَامِّ |
| Next comer | بعد میں آنے والا | تَالِيَةٌ | تَالِ |
| Ox, bull | بيل | بَقَرَةٌ | تَالِ ثَوُرٌ |
| Third | تيسرا | ثَالِثَةٌ | ثَالِتُ |
| Crual | ظالم | جَابِرَةٌ | جَابِرٌ |
| Hard,dry | سخت رخشک | جَافِيَةٌ | جَافٍ |
| Grand father | واوا | جَدَّةٌ | جَڐٞ |
| Camel | اونث | نَاقَة | جَمَلٌ |
| Hair of body | روال رغلام | جَارِيَةٌ | جَارٍ جَائِع |
| Hungry | بجوكا | جَائِعَةٌ | جَائِعٌ |
| Brave | ولير | جَسَرَةٌ | جَسَرٌ |
| Crual | خلالم | جَبَابِرَةٌ | جَابِرٌ |
| Hard | سخت رخثک | جَافِيَةٌ | جَافَ |
| Grand father | واوا | جَدَّةٌ | جَدُّ |

| ייוננפיויקצט | ω9Z | المعتون | انصاموس |
|--|---------------|-------------|-----------------|
| Meaning of Masculine | معنی مذکر | مؤنث | نذكر |
| Beautiful | خوبصورت | جَمِيُلَةٌ | جَمِيُلٌ |
| Father-in-law | | حَمَأَةٌ | حَمُاءٌ |
| Horse | گھوڑ ا | فَرَسَةً | جِصَانٌ |
| Pigeon · | کبورتر | - صَمَاحةٌ | حَمَامٌ |
| Donkey | گدھا | آتَانٌ | حِمَارٌ |
| Husband of mother's sister | خالو | خَالَةٌ | خَالُ |
| Husband | خاوندردوست | خَلِيُلَةٌ | خَلِيُلُ |
| Blank,empty | خالی ر کرایژا | خَاوِيَةٌ | خحاو |
| Shame | شرمنده ررسوا | خِزُيَاءُ | خِزُيَانُ |
| Person | آ دی | إِمُوَأَةٌ | رَجُلُ |
| Pious,holy | سا دھو | رُهُبَانَةٌ | رُهُبَانٌ |
| Forth | چوتھا | رَابِعَةٌ | دَابِعَ |
| To be erased, expire | مثنے والا | زَائِلَةُ | زَا ئِلُ |
| Fat | موثا | سَمِيُنةٌ | سَمِيُنٌ |
| Intoxication | نشهوالا | سُکُوئی | سَكُرَانٌ |
| Situated | سيرشكم | شُبُعیٰ | شُبُعَانٌ |
| Child | بچ. | صَبِيَّة | صَبِی |
| Thirst | پیاسہ | صَدْيَا | صَدُيَانٌ |
| Fresh,new | تازه | طَرِيَّة | طَرِیٌ |
| Deer | העט | ظُبُيَة | ظُبُی |
| Dewer | تيرنے والا | عَالِمَة | عَاتِم |
| The second secon | | | |

| عر بی ،اردو،انگریزی | ۵۹۸ | القَامُوُ سُ المُعَنُوَ نُ |
|----------------------|--------------------|----------------------------|
| Meaning of Masculine | معنی مذکر | مذكر مؤنث |
| Uncle | ی | عَمْ عَمَّةٌ |
| Literary | علمي | عِلْمِيٍّ عِلْمِيَّةً |
| Washman | وهو بي | غَسَّالٌ غَسَّالَةٌ |
| Biter | كاتنے والا | غَزَّالٌ غَزَّالَةٌ |
| Slave | غلام | غُلامٌ جَارِيَةٌ |
| Thirst | پياسا | غَلِيُلٌ غَلِيُلَةٌ |
| Weak | كمزور | فَاتِرٌ فَاتِرَةٌ |
| Being expire | فنا ہونے والا | فَانٍ فَانِيَةٌ |
| Нарру | خوش | فَوُحَانُ فَوُحٰى |
| Evil-worker | بدكار | فَاجِرٌ فَاجِرَةٌ |
| Young | نوجوان | فَتىٰ فَتَاةٌ |
| Alone,sole | يگانه ریکتا | فَرِيُدٌ فَرِيَدَةٌ |
| Powerful | ز بردس ت | قَاهِرٌ قَاهِرَةٌ |
| Manager | منيجر رتقسيم كننده | قَيِّمٌ قَيِّمَةٌ |
| Commander | داروغه ركمانثرر | قَهُرَمَانٌ قَهُرَمَانَةٌ |
| Thirst | اسلي | لَهُثَانٌ لَهُثٰی |
| Tart,acid | كھٹا رترش | حَامِضٌ حَامِضَةٌ |
| Hair dresser | بال سنوار نے والا | مَاشِطٌ مَاشِطَةٌ |
| Filled | بجرابوا | مُلآنٌ مَلآی |
| Soft | بھراہوا نرم | نَاعِمٌ نَاعِمَةٌ |
| Omitter | بھو لنے والا | نَاسِيٍّ نَاسِيَّةٌ |

وصلى الله تعالىٰ على خير خلقه محمد وآله وصحبه برحمتك يا أرحم الواحمين

☆.....☆